



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



**EX LIBRIS**

**Stephani Girard-de-st-Gerand,  
Cabillonensis canonici.**







LES  
LETTRES  
DE S. AUGUSTIN.

TRADUITES EN FRANÇOIS  
SUR L'ÉDITION NOUVELLE<sup>5</sup>

*des Peres Benedictins de la Congregation de S. Maur,*

OÙ ELLES SONT

RANGÉES SELON L'ORDRE DES TEMPS,

REVUES ET CORRIGÉES SUR LES ANCIENS MANUSCRITS,

Et augmentées de quelques Lettres qui n'avoient pas encore paru :

AVEC DES NOTES SUR LES POINTS D'HISTOIRE,  
de Chronologie, & autres qui peuvent avoir besoin d'éclaircissement.

*Par M. DU BOIS, de l'Académie Française, Gouverneur  
de M. le Duc de Guise.*

TOME VI.

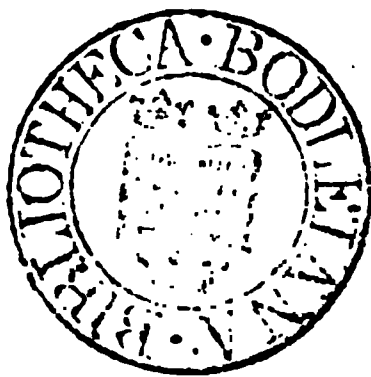


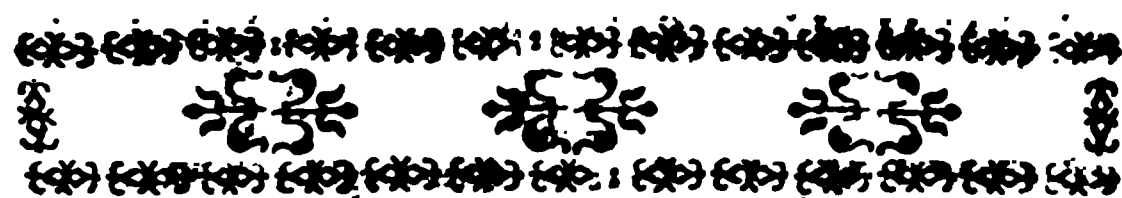
A PARIS,  
Chez ANDRÉ PRALARD, rue Saint Jacques,  
à l'Occasion.

MDCLXXXVII.

AVEC APPROBATIONS ET PRIVILEGE DE SA MAJESTÉ

110. j. 5





# T A B L E

## D E S L E T T R E S

*contenues en ce Volume.*

CCVIII.	Saint Augustin à Felicie, page 1
CCIX.	Saint Augustin au Pape Celestin, 10
CCX.	S. Augustin à Felicité & Rustique, 27
CCXI.	Regle de saint Augustin, 32
CCXII.	Saint Augustin à Quintilien, 58
CCXIII.	Nomination d'Erasmus, 60
CCXIV.	Saint Augustin à Valentin, 69
CCXV.	Saint Augustin à Valentin, 79
CCXVI.	Valentin à saint Augustin, 91
CCXVII.	Saint Augustin à Vital, 104

# T A B L E

CCXVIII.	Saint Augustin à Palatin,	148
CCXIX.	Saint Augustin à Proculus,	153
CCXX.	S. Augustin à Boniface,	161
CCXXI.	<i>Quodvultdeus à saint Augustin,</i>	179
CCXXII.	S. Augustin à Quodvult-	185
CCXXIII.	<i>Quodvultdeus à saint Augustin,</i>	189
CCXXIV.	S. Augustin à Quodvult-	192
CCXXV.	S. Prosper à saint Augustin,	269
CCXXVI.	Hilaire à saint Augustin,	290
CCXXVII.	Saint Augustin à Alipe,	313
CCXXVIII.	S. Augustin à Honoré,	317
CCXXIX.	Saint Augustin à Darius,	339
CCXXX.	<i>Darius à saint Augustin.</i>	342
CCXXXI.	Saint Augustin à Darius,	350
CCXXXII.	Saint Augustin à ceux de Madaure,	364

# DES LETTRES.

- CCXXXIII. S. Augustin à Longinien,  
376
- CCXXXIV. *Longinien à S. Augustin*,  
379
- CCXXXV. S. Augustin à Longinien,  
384
- CCXXXVI. Saint Augustin à Deute-  
rius, 388
- CCXXXVII. S. Augustin à Ceretius,  
393
- CCXXXVIII. S. Augustin à Pascentius,  
408
- CCXXXIX. S. Augustin à Pascentius,  
450
- CCXL. *Pascentius à S. Augustin*,  
454
- CCXLI. S. Augustin à Pascentius,  
456
- CCXLII. Saint Augustin à Elpide,  
460
- CCXLIII. Saint Augustin à Lœtus,  
468
- CCXLIV. S. Augustin à Chrisme,  
487
- CCXLV. S. Augustin à Possidius,  
490
- CCXLVI. S. Augustin à Lampa-  
dius, 493
- CCXLVII. S. Augustin à Romulus,  
497

# T A B L E

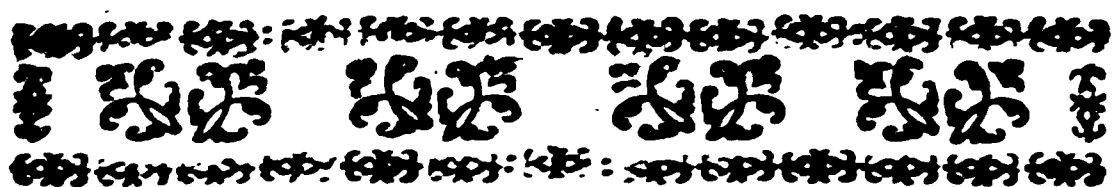
CCXLVIII.	S. Augustin à Sebastien , 504
CCXLIX.	S. Augustin à Restitut , 507
CCL.	S. Augustin à Auxilius , 510
CCLI.	S. Augustin à Pancarjus , 518
CCLII.	Saint Augustin à Felix , 520
CCLIII.	Saint Augustin à Bene- natus , 521
CCLIV.	Saint Augustin à Bene- natus , 522
CCLV.	Saint Augustin à Rusti- que , 525
CCLVI.	S. Augustin à Christin , 526
CCLVII.	S. Augustin à Oronce , 528
CCLVIII.	S. Augustin à Martien , 530
CCLIX.	S. Augustin à Corneille , 537
CCLX.	<i>Audax à saint Augustin ,</i> 545
CCLXI.	Saint Augustin à Audax , 547
CCLXII.	S. Augustin à Ecdicia , 553

## DES LETTRES.

- CCLXIII. Saint Augustin à Sapida,  
569
- CCLXIV. S. Augustin à Maxima,  
576
- CCLXV. Saint Augustin à Seleu-  
cienne, 582
- CCLXVI. S. Augustin à Florentine,  
592
- CCLXVII. Saint Augustin à Fabiole,  
598
- CCLXVIII. Saint Augustin à ceux  
d'Hippone, 601
- CCLXIX. S. Augustin à Nobilius,  
606
- CCLXX. *Un Anonyme à saint Au-  
gustin, 607*  
Fragment d'une Lettre  
de saint Augustin à  
Maxime, 610







# TABLE

## DES MÊMES LETTRES

*selon l'ordre de l'Alphabet.*

### A

CCXXVII.	Saint Augustin à Ali-	
	pe,	313
CCLXI.	S. Augustin à Audax,	
		547
CCLXX.	Un Anonyme à saint Au-	
	gustin,	607
CCLX.	Audax à saint Augustin,	
		545
CCXXX.	Darius à saint Augustin,	
		342
CCXXVI.	Hilaire à S. Augustin,	290
CCXXXIV.	Longinien à S. Augustin,	
		379
CCXL.	Pascentius à S. Augustin,	
		454
CCXXV.	S. Prosper à S. Augustin,	
		269
CCXXI.	Quodvultdeus à S. Augus-	
	tin,	179

# TABLE DES LETTRES.

CCXXXIII.	<i>Quodvultdeus à saint Au-</i> <i>gustin ,</i>	189
CCXVI.	<i>Valentin à saint Augustin ,</i>	91
CCCL.	<i>S. Augustin à Auxilius ,</i>	510

## B

CCLIII.	<i>S</i> aint Augustin à Be- nenatus ,	521
CCLIV.	<i>S. Augustin à Benenatus ,</i>	522
CCXX.	<i>S. Augustin à Boniface ,</i>	161

## C

CCIX.	<i>S</i> aint Augustin au Pa- pe Celestin ,	10
CCXXXVII.	<i>S. Augustin à Ceretius ,</i>	393
CCXLIV.	<i>S. Augustin à Chrisme ,</i>	487
CCLVI.	<i>S. Augustin à Christin ,</i>	526
CCLIX.	<i>S. Augustin à Corneille ,</i>	537

# T A B L E

## D

- CCXXIX. **S**aint Augustin à Da-  
rius , 339  
CCXXXI. S. Augustin à Darius ,  
350  
CCXXXVI. S. Augustin à Deuterius ,  
388

## E

- CCLXII. **S**aint Augustin à Ec-  
dicia , 553  
CCXLII. Saint Augustin à Elpide ,  
460  
CCXIII. *Nomination d'Eradius, 60*

## F

- CCLXVII. **S**aint Augustin à Fa-  
biole , 598  
CCVIIII. Saint Augustin à Felicie ,  
I  
CCX. S. Augustin à Felicité ,  
27  
CCLII. Saint Augustin à Felix ,  
520  
CCLXVI. S. Augustin à Florentine ,  
592

# DES LETTRES.

## H

- CCLXVIII. **S**aint Augustin à ceux  
d'Hippone, 601  
CCXXVIII. S. Augustin à Honoré,  
317

## L

- CCLIII. **S**aint Augustin à Lœ-  
tus, 468  
CCXLVI. S. Augustin à Lampa-  
dius, 493  
CCXXXIII. S. Augustin à Longinien,  
376  
CCXXXVI. S. Augustin à Longinien,  
384

## M

- CCXXXII. **S**aint Augustin à ceux  
de Madaure, 364  
CCLVIII. S. Augustin à Martien,  
530  
CCLXIV. S. Augustin à Maxima,  
576  
Fragment d'une Lettre  
de saint Augustin à  
Maxime, 110

# T A B L E

## N

**CCLXIX.** **S**aint Augustin à Nobilius, 606

## O

**CCLVII.** **S**aint Augustin à Oronce, 528

## P

**CCXVIII.** **S**aint Augustin à Palatin, 148

**CCLI.** S. Augustin à Pancarius, 518

**CCXXXVIII.** S. Augustin à Pascentius, 408

**CCXXXIX.** S. Augustin à Pascentius, 450

**CCXLI.** S. Augustin à Pascentius, 456

**CCXLV.** S. Augustin à Possidius, 490

**CCXIX.** S. Augustin à Proculus, 153

# DES LETTRES.

## Q

- CCXII. **S**aint Augustin à Quintilien, 58  
 CCXXII. S. Augustin à Quodvultdeus, 185  
 CCXXIV. S. Augustin à Quodvultdeus, 192

## R

- CCXI. **R**egle de saint Augustin, 32  
 CCXLIX. S. Augustin à Restitut, 507  
 CCXLVII. S. Augustin à Romulus, 497  
 CCX. S. Augustin à Rustique & à Felicité, 27  
 CCLV. S. Augustin à Rustique, 525

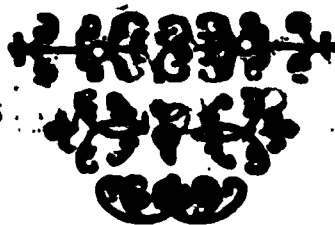
## S

- CCLXIII. **S**aint Augustin à Sapidada, 569  
 CCLVIII. S. Augustin à Sebastien, 504  
 CCLXV. S. Augustin à Seleucienne, 582

# TABLE DES LETTRES.

## V

CCXIV.	Saint Augustin à Va-	
	lentin,	69
CCXV.	Saint Augustin à Valen-	
	tin,	79
CCXVII.	Saint Augustin à Vital,	
		104





# T A B L E

## D E S P A S S A G E S .

*de l'Ecriture , qui sont expliquez  
dans les Lettres de saint Augustin ,  
contenuës dans ce Volume.*

**P** S E A U. 36. 23. C'est le Seigneur qui  
dresse les pas de l'homme , &c.  
page 108

67. 10. Vous réserverez, Seigneur, se-  
lon votre bon plaisir, une toëe de  
benediction pour votre heritage ,  
122

P R O V E R. 4. 27. Car le Seigneur con-  
noît les voyes qui sont à droit, 85  
*ibid.* Ne vous jettez, ny à droit ny à  
gauche, 87

M A T H. 10. 23. Lors qu'on vous perse-  
cutera dans une Ville, fuïez dans  
une autre, 318

25. 12. Je ne vous connois point, 86

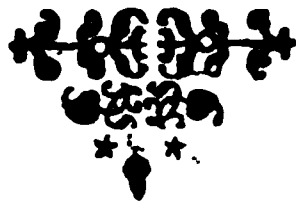
J E A N 10. 30. Mon Pere & moy ne som-  
mes qu'un, 423

12. 25. Que celuy qui aime son ame la  
perde, 475



## TABLE DES PASSAGES.

14. 28. Mon Pere est plus grand que moy, 421. & suiv.
17. 3. La vie Eternelle consiste à vous connoître, Vous qui êtes seul vray Dieu, &c. 438. & suiv.
1. COR. 8. 5. Car quoiqu'il y en ait plusieurs à qui on donne le nom de Dieu, &c. 432
13. 5. La charité ne cherche point ses propres intérêts, 50
1. TIM. 1. 17. Au seul Dieu invisible honneur & gloire, 422
6. 16. Qui seul possède l'immortalité, *ibid.*
2. TIM. 3. 12. Tous ceux qui veulent vivre en Jesus-Christ avec pieté, souffriront persecution, 505





I

# LES LETTRES DE S. AUGUSTIN.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

## LETTRE CCVIII. \*

*La Vierge Felicie étoit revenue du schisme des Donatistes à l'unité Catholique ; & comme elle portoit impatiemment les dereglemens de quelques Evêques , saint Augustin l'exhorte à se tenir toujours dans le sein de l'Eglise Catholique , malgré les scandales dont elle est affligée , ce qui luy donne lieu de parler admirablement des bons & des mauvais Pasteurs.*

\* Ecrite environ l'an 423. C'étoit au paravant la 209. & celle qui étoit la 208. est présentement la 218.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
sa tres-chere fille , la tres-honorée  
Dame FELICIE.

1. **J**E ne doute point qu'ayant  
autant de foy que vous en  
avez , & étant touchée com-  
me vous êtes de ce que vous voyez dans

Tome VI.

A

## 2 S. Augustin à Felicie ,

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

2. Cor. II.  
29.

Col. I. 24.

les autres de foiblesses ou d'iniquité , vous ne sentiez quelque trouble ; & je ne m'en étonne point , puisque l'Apôtre même avouë que personne ne pouvoit être affoibli sans qu'il le fût avec luy , ny scandalisé sans qu'il brûlât , & d'autant plus vivement que son cœur étoit plus rempli de charité. Or comme je partage avec vous votre peine & votre douleur , & que votre salut m'est tres-cher , j'ay crû devoir écrire quelque chose à votre Sainteté pour vous consoler & vous encourager. Et c'est à quoy je me trouve engagé par l'affection si étroite dont nous sommes unis presentement dans l'unité du corps de Jesus-Christ qui est l'Eglise , où je vous chers comme un excellent membre de ce divin Corps , & comme vivant avec nous de l'esprit qui l'anime & le vivifie.

Pourquoy  
les scandales  
ont été pre-  
dits.

Math. 18. 7.

2. Je vous exhorte donc à ne vous pas laisser troubler outre mesure par ces scandales , qui n'ont été prédits qu'afin que quand ils arriveroient nous nous souvinssions qu'ils l'ont été , & que nous en fussions d'autant moins troublez. Car Jesus-Christ n'a-t'il pas dit de sa propre bouche , *Malheur au monde à cause des scandales : il faut qu'il en arrive ; mais*

*malheur à ceux qui les causent ? Et qui sont ceux qui causent des scandales , sinon ceux dont l'Apôtre dit qu'ils cherchent leurs propres intérêts , & non pas ceux de Jesus-Christ ?*

Comme il y a donc des Pasteurs qui ne tiennent les sieges des Eglises que pour le bien du troupeau de Jesus-Christ, il y en a aussi qui ne les tiennent que pour jouir des honneurs & des avantages temporels qui sont attachez à leurs dignitez. IL FAUT que dans la succession de tous les âges , jusques à la fin du monde , & au jour que Jesus-Christ viendra pour le juger , il y ait de ces deux sortes de Pasteurs dans l'Eglise Catholique même. Car si dès le temps des Apôtres il y a eu parmi eux des faux freres , qui ont fait gemir saint Paul , & qu'il supportoit néanmoins avec patience , plutôt que de les chasser avec hauteur , combien plus y en doit-il avoir dans ce siecle-cy , puisque nous approchons de la fin ; & que Jesus-Christ a prédit qu'en ces derniers temps l'abondance de l'iniquité refroidira la charité de plusieurs : à quoy il ajoute pour nous consoler & nous encourager , que *celuy qui perseverera jusques à la fin sera sauvé.*

III.  
CLASSE.  
AN. 420.

*Quels sont les auteurs des scandales,*

*Phil. 2. 21.*

*Caractere des bons Pasteurs.*

*Caractere des mauvais Pasteurs.*

*Gal. 2. 4.*

*Matth. 24. 12.*

*Ibid. v. 13.*

## 4 *S. Augustin à Felicie,*

III.  
CLASSE.  
AN. 420.

Mat. 25. 32.

1. Pier. 5. 4.

Mat. 25. 32.

Jean. 10. 16.

*Séparation  
des bons d'a-  
vec les mé-  
chans, reser-  
vée à Jésus-  
Christ seul.*

\* Donatistes.

Math. 3. 12.

Mat. 13. 27.

*Amour de  
l'unité, ca-  
ractère du  
bon grain.*

3. Or comme il y a de bons & de mauvais pasteurs, les troupeaux sont aussi composez de bons & de méchans. L'Evangile donne aux bons le nom de *brebis*, & aux méchans celui de *boucs*. Mais il faut que tout cela paille ensemble, jusques au jour que viendra celui que saint Pierre appelle *le Prince des Pasteurs*, & l'Evangile *le seul Pasteur*; & où selon sa promesse il séparera les *boucs* d'avec les *brebis*. Car il nous a recommandé l'union, & il s'est réservé la séparation, qui n'appartient qu'à celui qui ne sçau- roit prendre l'un pour l'autre. Aussi voyons-nous que ces serviteurs orgueil- leux \* qui ont osé entreprendre de faire séparation avant le temps que le maî- tre s'est réservé, n'ont fait que se sépa- rer eux-mêmes de l'unité Catholique. Comment donc auroient-ils pû avoir un troupeau pur, eux qui se sont rendus im- purs eux-mêmes par le schisme?

4. Tenons-nous donc dans l'unité, fans que le trouble des scandales causez par ceux qui ne sont que la paille de l'aire du Seigneur nous en fasse jamais sortir. Car si nous voulons continuer d'être de ceux qui sont figurez par le bon grain, il faut que le poids de la charité nous affermissé, & nous fasse tolerer

jusques au jour de la separation cette paille foible & legere si facile à briser, & que le vent emporte à la premiere occasion ; c'est à quoy nôtre souverain Pasteur nous exhorte dans l'Evangile, lorsqu'il nous apprend que les bonnes œuvres même des bons pasteurs ne nous doivent point faire mettre nôtre esperance en eux ; & que c'est à celui qui les a faits ce qu'ils sont, que nous en devons donner la gloire, aussi bien que de ce que nous apprennent de bon les méchans mêmes, qui sont designez dans l'Evangile par les Scribes & les Phari-  
siens, & qui encore qu'ils fassent le mal, ne laissent pas d'enseigner le bien.

III.  
CLASSE.  
AN. 420.  
Math. 3. 12.

Math. 5. 16.

Math. 23. 2.

5. Car voicy ce qu'il dit aux bons Pasteurs, *Vous êtes la lumiere du monde. On ne scauroit cacher une ville située sur une montagne, & quand on allume une lampe, ce n'est pas pour la mettre sous un boisseau, mais sur le chandelier, afin qu'elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison. Que vôtre lumiere luisse donc ainsi devant les hommes, afin que voyant vos bonnes œuvres ils en glorifient vôtre Pere qui est dans le Ciel.* Et voicy ce qu'il dit des mauvais, les Scribes & les Pharisiens sont assis sur la chaise de Moïse. *Faites donc ce qu'ils disent, mais ne faites pas ce qu'ils font ; car*

Math 5. 14.  
15. & 16.

Math. 23. 2.  
& 3.

## 6 S. Augustin à Felicie ,

III.  
CLASSE.  
AN. 420.  
Jean 10.27.

*Brebis de  
Jésus Christ,  
vont à luy  
sous la con-  
duite des  
mauvais  
Pasteurs  
comme sous  
celle des  
bons.*

*Bons Pas-  
teurs, portent  
au bien par  
leur exem-  
ple, aussi  
bien que par  
leurs paro-  
les.*

Jean 15. 35.  
Gal. 6. 14.

Phil. 2. 21.

1 Cor. 4. 15.  
C 16.

*ils disent, & ne font pas.* Avec cet aver-  
tissement LES BREBIS de Jésus-Christ  
reconnoissent sa voix dans la bouche  
même des mauvais pasteurs, & n'aban-  
donnent jamais son unité, parce qu'el-  
les sçavent que les bonnes choses qu'ils  
disent viennent de luy, & non pas d'eux.  
Ainsi elles paissent en assurance, parce que  
sous la houlette même des mauvais pas-  
teurs, elles sont dans les pâturages du  
Seigneur, & ne se nourrissent que de ce  
ce qui vient de luy. Ainsi elles se gardent  
bien de suivre l'exemple des mauvais  
pasteurs, sçachant que le mal qu'ils font  
ne vient que d'eux, & que ce n'est pas  
là ce que Jésus-Christ enseigne. Quand  
elles en voyent de bons, non seulement  
elles suivent ce qu'ils disent, mais elles  
pratiquent ce qu'ils font; & c'est parce  
que l'Apôtre étoit de ceux-là qu'il di-  
soit, *soyez mes imitateurs, comme je le suis  
de Jésus-Christ.*

Ce grand Apôtre étoit une lampe  
luisante & ardente du feu de la lumière  
éternelle pour éclairer toute la maison,  
puisque'il ne mettoit sa gloire que dans  
la Croix du Sauveur, & qu'il ne cher-  
choit point ses propres intérêts, mais  
ceux de Jésus-Christ. C'est pour cela  
qu'il exhortoit à imiter sa vie & sa con-

duite ceux qu'il avoit engendrez par l'Evangile ; mais en même temps il reprend aussi très-fortement ceux qui par l'attachement qu'ils avoient pour quelques-uns des Apôtres même plutôt que pour les autres , alloient jusqu'à faire schisme , & disoient, l'un , je suis à Paul , l'autre , je suis à Apollo. *Quoy dono, leur dit-il, est-ce Paul qui a été crucifié pour vous ? Est-ce au nom de Paul que vous avez été baptisez ?*

6. Cette parole de saint Paul nous fait voir qu'encore que les brebis imitent les bons pasteurs , c'est à dire, ceux qui cherchent les interêts de Jesus-Christ, & non pas les leur , & qu'elles n'ayent été aggregées au troupeau que par leur ministère, ce n'est point en eux qu'elles mettent leur espérance, comme ils n'y mettent point eux-mêmes la leur, mais en celuy par le sang duquel elles ont été rachetées. Ainsi lorsqu'elles rencontrent de mauvais pasteurs, qui en même temps qu'ils prêchent la doctrine, font le mal : à quoy leur corruption les porte, qu'elles fassent ce qu'ils disent, mais qu'elles ne fassent pas ce qu'ils font ; & que ces enfans d'iniquité ne leur fassent pas abandonner les pâturages de l'unité. Car il y a

III.  
CLASSB.  
AN. 420.

1. Cor. I. II.  
& 12.

Ibid. v. 13.

Phil. 2. 21;

Math. 23. 2.

Pf. 88. 23.



III.  
CLASSE.  
AN. 420.

Col. 1. 6.

*Point de  
bons hors de  
l'Eglise.*

Mat. 12. 30.

& des bons & des méchans dans l'Eglise Catholique même, qui n'est pas renfermée dans la seule Affrique, comme le party de Donat, mais qui est répandue dans toutes les nations selon les promesses de Dieu, & qui va croissant & fructifiant par tout le monde, comme dit le grand Apôtre. Mais parmy ceux qui en sont separez il ne sçauroit y avoir que des méchans. Car encore qu'il y en ait de ceux-là qui paroissent bons par le reglement de leur vie, dès-là qu'ils sont separez ils sont méchans, puisque Jesus-Christ même nous assure que qui n'est point pour luy, est contre luy, & que qui n'amasse point avec luy ne fait que dissiper.

7. Je vous exhorte donc, ma tres-honorée Dame & tres-chere fille en Jesus-Christ, de conserver fidelement ce que vous tenez de luy, de l'aimer de tout votre cœur, & non seulement luy, mais son Eglise, qui n'a pu vous laisser perir avec les méchans, ny vous laisser perdre parmy eux le fruit de votre virginité. Car que vous auroit-elle servi si la mort vous avoit surprise hors de l'unité du Corps de Jesus-Christ? Mais Dieu qui est riche en misericorde a fait à votre égard ce que fit le Pere de famille de la

*Rien ne  
sert hors de  
l'Eglise.*

Eph. 2. 4.

parabole, lorsqu'ayant sçû que ceux qu'il avoit priez à son festin refusoient d'y venir, il dit à ses gens, *allez au long des hayes & des grands chemins, & forcez d'entrer tous ceux que vous rencontrerez.*

Or quoique vous deviez aimer d'une affection tres-sincere les bons serviteurs de ce grand pere de famille qui vous ont forcées d'entrer au festin, vous ne devez mettre vôtre esperance que dans celuy qui l'a preparé, comme ce n'est qu'à luy que vous cherchez de plaire, & que ce n'est que de luy que vous attendez avec une sainte sollicitude, ce qui peut vous conduire à la vie éternelle & bienheureuse que nous esperons. Car pourvû que vous soyez fidele à luy recomman-der vôtre cœur, vos bons desseins, la sainteté de vôtre état, vôtre foy, vôtre esperance, & vôtre charité, vous ne ferez point ébranlée par les scandales qui arriveront en abondance jusques à la fin du monde; mais il vous soutiendra dans une pieté ferme & solide, & vous faisant perseverer jusques à la fin dans son unité, il vous fera arriver au salut & à la gloire que nous attendons de luy.

Faites-moy sçavoir par une réponse comment vous aurez reçu cet effet de la sollicitude où je suis pour ce qui vous re-

III.  
CLASSE.  
AN. 420.  
Luc 14. 21.  
Ibid. v. 23.

*Par où on  
se maintient  
dans le bien.*

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

10 *S. Augustin au Pape Celestin,*

garde , & que j'ay cru vous devoir marquer par cette lettre. Que Dieu vous conserve & vous protege toujours par sa grace & sa misericorde.

\* Ecrite au commencement de l'année 421.

C'étoit auparavant la 261. & celle qui étoit la 209. est presentement la 208.

LETTRE CCIX. \*

*Saint Augustin témoigne au Pape Celestin la joye qu'il avoit eue de son élection, & de ce qu'elle s'étoit faite sans qu'il fût arrivé de division parmy le peuple de Rome. Ensuite il luy expose l'affaire d'Antoine Evêque de Fussale qui avoit appelé au Siege Apostolique de la sentence par laquelle il avoit été privé pour ses crimes de l'administration de son Eglise, & conjure ce Pape de n'y point toucher.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
le très-saint & tres-venerable Pape &  
Seigneur CELESTIN.

I. JE commence par me réjouir avec vous de ce que nôtre Seigneur & nôtre Dieu a établi dans un si grand Siege un homme de vôtre merite, & de ce que cela s'est fait sans qu'il soit arrivé aucune division parmy le peuple. Après cela j'exposeray à vôtre sainteté les affaires qui nous regardent, afin

qu'elle employe non seulement ses prières, mais son secours pour nous tirer de la peine où nous sommes. Car je vous écris cecy le cœur pressé de douleur de ce qu'en voulant faire du bien à quelques membres de Jesus-Christ qui sont dans nôtre voisinage, mon imprudence leur a fait beaucoup de mal.

2. Il y a une bourgade appelée Fulsale<sup>a</sup> sur les confins du territoire d'Hippone : il n'y avoit point eu d'Evêque jusqu'à present dans ce lieu-là, & il étoit du Diocèse d'Hippone, avec tous ses environs, où il y avoit autrefois tres-peu de Catholiques, jusques-là que dans le lieu même de Fulsale il n'y en avoit pas un seul. Tout le reste, qui est fort nombreux, étoit misérablement engagé dans l'erreur des Donatistes. Cependant nous avons si bien fait, avec le secours de la miséricorde de Dieu, que tout ce canton-là est presentement rentré dans l'unité de l'Eglise. De vous dire au prix de combien de perils & de peines, ce seroit

a. Il est parlé de quelques miracles arrivez au territoire de Fulsale au 22. Livre de la Cité de Dieu ch. 2. où il paroît que dès ce temps-là ce territoire étoit du Diocèse d'Hippone, c'est à dire, après l'an 405. auquel ce Maximien dont il est parlé au même endroit, & qui d'Evêque Donatiste de Sinit devint Evêque Catholique du même lieu, fut reçu à la Communion de l'Eglise.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

\* Voyez la  
lettre 133.  
nombre 1. &  
134. nombre  
2.

un long discours : les Prêtres que nous y envoyâmes d'abord pour faire revenir ce troupeau égaré ayant été dépouillés, battus, estropiez, jusques-là qu'il y en a eu à qui il en a coûté les yeux, & même la vie. \* Mais au moins leurs souffrances n'ont pas été sans fruit, puisqu'elles y ont enfin établi l'unité & la paix. Or comme ce lieu-là est à quarante mille d'Hippone, & que je ne pouvois de si loin apporter tout le soin nécessaire pour gouverner ces peuples regagnez, & achever de gagner ce qui restoit encore de l'un & de l'autre sexe, & qui en étoient à n'oser plus se montrer, au lieu qu'auparavant leurs menaces & leurs violences tenoient les Catholiques dans ce même état, je me mis en devoir d'y établir & d'y faire ordonner un Evêque.

3. Je cherchay pour cela un sujet propre, & qui scût bien la langue punique, & j'avois un Prêtre tout prêt, pour l'ordination duquel le saint vieillard qui étoit alors Primat de Numidie se rendit icy de fort loin sur la priere que je luy en avois faite. Comme il y étoit donc, & que tout le monde étoit occupé d'une aussi grande chose que celle que nous allions faire, le Prêtre que je croyois

tout disposé à se laisser ordonner ne le voulut jamais, & nous manqua tout d'un coup. J'aurois dû remettre à une autre fois, comme l'évenement l'a fait voir, & ne rien précipiter dans une affaire si delicate; mais comme il me fâchoit que ce venerable vieillard qui étoit venu de si loin, & avec tant de peine & de fatigue s'en retournât sans avoir rien fait, je presentay à ceux de Fussale, sans qu'ils me le demandassent, un jeune homme nommé Antoine, que j'avois élevé dans nôtre Monastere dès son enfance, mais qui n'étoit encore que Lecteur, & dont on ne connoissoit point assez le fonds, comme on auroit pû faire, en le voyant agir dans les autres fonctions de la Clericature, s'il avoit été plus avancé. Cependant ces pauvres malheureux, qui ne sçavoient pas ce qu'il leur en devoit coûter, l'acceptèrent sur ma parole. On l'ordonna donc, & on le leur donna pour Evêque.

III.  
CLASSER.  
AN. 420.

4. Pourray-je passer plus avant? Et comment me résoudre à charger & à perdre auprès de vôtre Sainteté un homme que j'ay nourri? Mais faut-il aussi que j'abandonne ceux que j'ay engendrez en Jesus-Christ au prix de tant de craintes & de douleurs? Comment

1. Cor. 4. 15.

# 14 *S. Augustin au Pape Celestin,*

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

\* C'est à dire devant S. Augustin & d'autres de ses Collegues autant que les Conciles en demandent pour juger un Evêque.

accorder l'un avec l'autre ? Car les choses sont venues à un tel point, & le scandale a été si grand, que ceux même qui l'avoient reçu pour Evêque sur ma parole, & qui croyoient en cela avoir suivi un bon conseil, ont été réduits à venir plaider icy devant nous-mêmes \* contre luy. Entre les choses qu'on luy objectoit il a été accusé, non par ceux dont il est Evêque, mais par quelques autres, d'un crime d'impureté : mais comme il ne s'en est pas trouvé de preuves, & qu'il a paru innocent de ce crime qu'on mettoit en avant contre luy avec beaucoup de chaleur & d'animosité, son état nous a fait tant de compassion à tous, que nous n'avons pas crû que ny dans aucun chef particulier de ce que ceux de Fussale & des environs luy objectoient de la domination intolérable qu'il exerçoit sur eux, & des rapines & autres sortes de vexations dont ils l'accusent, ny dans toutes ces plaintes mises ensemble, il y eût de quoy le déposer, & nous nous sommes contentez d'ordonner qu'il restitueroit ce qu'il se trouveroit convaincu d'avoir pris.

5. Ne jugeant donc pas qu'il y eût lieu de le dépouiller de la dignité, mais ne voulant pas aussi laisser sans

punition des actions où il auroit pû retomber , ou qui auroit pû servir d'exemple à d'autres , voicy le temperament que nous avons gardé dans nôtre sentence. Nous luy avons laissé le rang d'Evêque, parce qu'étant encore jeune nous espérons qu'il se corrigera. Mais comme il faut aussi qu'il soit châtié , nous l'avons interdit de ses fonctions, n'étant pas juste qu'il ait desormais aucune autorité sur un peuple qu'il a réduit par ses mauvais traitemens à ne le pouvoir plus souffrir ; & dont il a tellement mis la patience à bout , que si on les avoit laissez davantage entre ses mains , on auroit peut-être vû éclater leur douleur par quelque crime funeste aux uns & aux autres. Ils en sont à ce point-là , & ils nous l'ont assez fait entendre , lorsque les Evêques ont voulu entrer avec eux sur ce qu'il y auroit à faire , quoique Celer, \* dont Antoine se plaint d'avoir été traité fort durement, n'étant plus en charge en Affrique ny ailleurs, ils ne se sentent plus appuyez de son autorité.

6. Mais je n'ay pas besoin de m'entendre davantage, & je n'ay qu'à vous prier , tres-saint, tres-aimable & tres-venerable Pape & Seigneur, de vous

III.  
CLASSE.  
AN. 420.

\* C'est celuy à qui sont adressées les lettres 56. & 57.



faire lire tout ce qu'on vous a envoyé sur ce sujet, & de nous secourir dans cette occasion. Voyez de quelle manière il s'est conduit dans l'Episcopat, & prenez-garde qu'il a acquiescé à nôtre sentence, & qu'il l'a même si bien exécutée, que comme elle le privoit de la communion Ecclesiastique, jusqu'à ce qu'il eût rendu à ceux de Fussale tout ce qu'il leur avoit pris, il en a confi-gné la valeur suivant l'estimation qui en a été faite, afin d'être rétabli dans la communion. Voyez avec quel artifice il a gagné le saint Vieillard que nous avons pour Primat, & par où il a scû l'induire à le croire tellement de toutes choses sur sa parole, que ce saint Evêque écrivit en sa faveur au venerable Pape Boniface\*, comme s'il avoit été innocent de tout ce qu'on luy impute. Il seroit inutile de vous détailler le reste, puisque ce venerable vieillard vous a informé de tout.

\* Predecesseur de Celestin.

7. J'aurois sujet de craindre que lorsque vous aurez vû tous les actes du proces, vous ne trouviez que nous l'avons traité trop doucement, si je ne scavois qu'étant aussi indulgent que vous l'êtes, vous trouverez sans doute qu'il y a lieu de nous pardonner de l'avoir épargné, & de luy pardonner à luy-même. Mais enfin,

enfin, que ce que nous avons fait à son égard se puisse appeller douceur ou lâcheté; il veut s'en prévaloir & s'en faire un droit. *Il falloit, dit-il, ou m'ôter le rang & la dignité d'Evêque, ou me laisser dans mon Siege.* Mais n'y est-il pas dans ce Siege? Car on luy a laissé le rang d'Evêque dans le lieu où il l'étoit auparavant, de peur qu'il ne semblât avoir été transféré de ce Siege dans un autre contre la deffense de nos peres \*; Et peut-on pousser ny l'indulgence ny la severité jusqu'au point de pretendre que dès qu'il n'y a pas lieu de dégrader un Evêque, on ne puisse luy faire souffrir aucune autre sorte de punition, ou que dès qu'il en merite quelqueune il faille le dégrader?

8. On voit par des Jugemens rendus par le Siege Apostolique même, & en premiere instance, & en confirmation d'autres jugemens rendus ailleurs, qu'il y a eu des Evêques punis sans qu'on leur ait ôté le rang de leur dignité; & pour ne pas remonter bien haut, & n'en citer que les exemples les plus recents, il faudroit, si le raisonnement d'Antoine étoit bon, que Priscus Evêque de la Province Cesarienne s'écriât aussi, *ou je n'ay pas dû demeurer Evêque, ou il faut*

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Translations deffensives rendues par les anciens.*

\*Les Conciles de Nicée, Canon 16. de Sardique, Canon 1. & d'Antioche Canon 21. & les suivans.

*C'étoit par antiquité que l'on devenoit Pr.*  
*mat.*

*C'étoit une des peines qu'on ordonnoit contre les Evêques que de les reduire à la seule communion de leurs Eglises.*

*que je puisse devenir Primat à mon tour aussi bien que les autres. Il faut que Victor, autre Evêque de la même Province, exclus de la Primatie aussi bien que Priscus, & avec lequel nul autre Evêque ne communique que dans son Diocèse, s'écrie tout de même, ou il faut que mes Confreres s'abstiennent de communiquer avec moy dans mon Diocèse même, ou il faut que je sois reçu à communiquer par tout avec eux. Enfin il faut que l'Evêque Laurent, qui est de la même Province, & qui a été puni précisément de la même peine qu'Antoine, emprunte ses propres paroles, & s'écrie comme luy, ou il faut que je demeure Evêque dans le Siege où j'ay été ordonné, ou que je ne le sois plus du tout. Mais qui peut trouver à redire à ce qui a été ordonné contre ces Evêques, que ceux qui ne prennent pas garde qu'il n'est pas vray qu'il faille ou laisser toutes les fautes des Evêques impunies, ou les punir toutes de la même manière ?*

9. Or comme le saint Pape Boniface, dans la lettre qu'il nous a écrite sur le sujet d'Antoine, a demandé, par une précaution digne de sa vigilance Pastorale, s'il luy avoit exposé fidèlement les choses comme elles s'étoient pas-

ſées , je vous en ay dit toute la ſuite , qu'il a diſſimulée dans ſon memoire , & j'y ajouteraſſe même ce qui ſ'eſt paſſé en Affrique depuis que les lettres de ce ſaint Pape d'heureuſe memoire y ont été apportées. Après quoy je n'ay plus qu'à vous demander vôtre ſecours pour des gens qui vous conjurent par la miſericorde de J. C. de ne le leur pas refuſer , & qui ont recours à vous de beaucoup meilleure foy que cet homme inquiet & mal-faiſant , dont ils ont tant d'en- vie d'être délivrez. Car & les bruits <sup>a</sup> qui ſe répandent coup ſur coup , & les mena- ces qu'il leur fait luy-même , des procez qu'il leur va faire, de l'autorité deceux qui commandent dans les Provinces & des troupes mêmes , qu'il ne doute pas qu'on n'employe pour faire executer les decrets <sup>b</sup> qu'il ſe flatte d'obtenir du Sic-

Rom. 12. 1.

a

b

a. On faiſoit courir ces bruits-là, parce que les Evê- ques d'Aſſrique avoient fait diverſes deliberations con- tre les appellations de leurs ſieges à celui de Rome , dont ils écrivirent depuis à Céleſtin, le priant de ne pas écouter ſi facilement ceux qui ſe pourvoiroient devant luy , de ne pas recevoir à la Communion , ceux que d'autres Evêques auroient excommunié , & de ne pas envoyer des Clercs , pour faire executer ſes Sentences , de peur , diſent-ils , de donner lieu de croire qu'il ne vouloit introduire , dans le gouvernement de l'Egliſe, l'or- gueil qui accompagne d'ordinaire la domination ſeculiere.

b. On étoit alors dans le temps de l'interim , & voici ce que c'étoit en 418. Urbain, Evêque de Sic, ayant con- damné un méchant Prêtre nommé Apiarius, comme on

## 20 S. Augustin au Pape Celestin,

III.  
CLASSE.  
A. N. 423.

a vû sur la Lettre 149. ce Prêtre en appella à Rome. Zosime qui tenoit alors le Siege reçût cet appel ; & comme les Evêques d'Afrique n'y vouloient pas defferer , Zosime allegua en sa faveur deux Canons , qu'il soutenoit être du Concile de Nicée. Les voici en Latin & en François.

*Placuit autem ut si Episcopus accusatus fuerit, & judicaverint congregati Episcopi regionis ipsius, & de gradu suo dejecterint eum, & appellasse videatur, & confugerit ad beatissimum Ecclesia Romana Episcopum, & voluerit audiri, & justum putaverit ut renovetur examen, scribere his Episcopis dignetur, qui in finitimâ & propinquâ provinciâ sunt, ut ipsi diligenter omnia requirant, & juxta fidem veritatis definiant. Quod si quis rogat causam suam iterum audiri, & deprecatione sua moverit Episcopum Romanum, ut de latere suo Presbyterum mittat; erit in potestate Episcopi quid velit, & quid existimet. Et si decreverit mittendos esse qui presentes cum Episcopis judicent, habentes auctoritatem ejus à quo destinati sunt, erit in ejus arbitrio. Si vero crediderit sufficere Episcopos, ut negotio terminum imponant, faciet quod sapientissimo consilio suo judicaverit.*

*Osus Episcopus dixit, Quod me adhuc movet, reticere non debeo. Si Episcopus quis fortè iracundus (quod esse non debet) cito, aut aspere commoveatur adversus Presbyterum, sive Diaconum suum, & exterminare eum de Ecclesia voluerit, providendum est ne innocens damnetur, aut perdat communionem: habeat potestatem ejectus ut finitimos interpellat; causa ejus audiat, & diligentius tractetur: quia non oportet negare ei audientiam rogantit. Et ille Episcopus, qui aut justè aut injustè eum rejecit, patienter accipiat ut negotium discutiatur, ut aut probetur ejus, aut emendetur sententia.*

### P R E M I E R C A N O N.

Nous avons jugé à propos, que s'il arrive qu'un Evêque soit accusé, & que les Evêques voisins assembles pour le juger, l'ayant déposé, il puisse avoir recours au saint Evêque de l'Eglise de Rome, & y porter son appel pour y être entendu.

Et que si l'Evêque de Rome croit qu'il est juste de re-

voir le procez , il veuille bien écrire aux Evêques de la Province voisine de l'Evêque condamné, afin qu'ils examinent toutes choses avec soin , & qu'ils prononcent selon la verité. Que s'il arrive que quelqu'un demande que son procez soit revû, & que l'Evêque de Rome touché de sa priere , se sente porté à envoyer pour cette affaire quelqu'un des Prêtres qui sont auprès de luy , il dependra de luy de faire ce qu'il jugera à propos, & il sera à son choix d'envoyer des personnes à qui il donnera son autorité pour juger l'affaire avec les Evêques de la Province , ou s'il croit que ces Evêques suffisent pour terminer l'affaire , il suivra le conseil que la sagesse luy inspirera.

**III.  
CLASS.  
AN. 423.**

**DEUXIEME CANON.**

O s i u s Evêque a dit , il y a encore une chose qui me fait de la peine, & que je ne doy pas passer sous silence. Quoique les Evêques ne doivent pas être sujets à la colere , il peut arriver qu'un Evêque, par quelque mouvement de colere , ou par la dureté de son humeur, s'emporce contre son Prêtre ou son Diacre , jusqu'à le vouloir chasser de l'Eglise. Or on doit empêcher que les innocens ne soient condamnés & privez de la communion , & pour cela il faut que celui qui aura été chassé puisse se pourvoir devant les Evêques voisins, qu'il y soit entendu , & que son affaire y soit examinée avec soin. S'il demande donc audience, on ne la luy refusera pas ; & il faut que l'Evêque qui l'aura chassé justement ou injustement souffre qu'on examine l'affaire afin de confirmer ou d'infirmer sa sentence.

Comme ces Canons ne se trouvoient point dans ce qu'il y avoit en Affrique d'exemplaires du Concile de Nicée , le Concile de Carthage tenu sur cette affaire en 419. resolut qu'on enverroit consulter sur cela les Eglises d'Orient, & que jusques à ce qu'on en eût eu réponse on observeroit les deux Canons par provision ; avec declaration expresse que s'ils se trouvoient être du Concile de Nicée on les observeroit pour toujours ; mais que s'ils n'en étoient pas , on tiendroit un Concile pour voir ce qu'il y auroit à faire.

On eut réponse d'Orient dès l'année suivante ; & on sut que les deux Canons n'étoient point du Con-

## 22 S. Augustin au Pape Celestin,

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

cile de Nicée Aurele, Evêque de Carthage & Primat de toute l'Afrique, l'écrivit tout aussi-tôt à Boniface, qui avoit succédé à Zosime. En effet ces deux Canons ne sont que du Concile de Sardique, l'un est le cinquième de ce Concile, & l'autre le quatorze, ils y sont conçûs d'une manière un peu différente quant aux termes, mais dans le même sens.

On ne sçait pas bien ce qui se passa sur cela durant le Pontificat de Boniface : ce qu'il y a de certain c'est qu'on ne trouve point depuis ce temps-là de Concile d'Afrique jusques à celui dont nous avons la lettre à Celestin successeur de Boniface. Par cette lettre les Evêques d'Afrique prient Celestin de ne plus recevoir les appellations des Prêtres ny des Evêques même, parce que les Canons de Nicée renvoyent les uns & les autres à leur Metropolitain & non pas plus loin ; & que ceux que Zosime avoit citez en faveur de son Siege ne s'étoient point trouvez dans les exemplaires qu'on leur avoir envoyez d'Orient, comme ils l'avoient, disent-ils, fait sçavoir dès lors à Boniface son predecesseur. Cette lettre fit donc finir l'*interim* qui avoit duré depuis 419. que le Concile de Carthage avoit arrêté qu'on observeroit ces Canons par provision, jusques à ce qu'on fût éclairci s'ils étoient véritablement du Concile de Nicée. Or quoique l'on ne voye point précisément en quelle année fut tenu le Concile qui écrivit cette lettre à Celestin, il est clair qu'elle est postérieure à celle-cy. Car celle-cy ne se peut mettre que bien-tôt après la promotion de Celestin, arrivée vers les derniers jours de l'année 422. puisque saint Augustin commence par luy en faire compliment comme d'une chose toute fraîche, ce que le Concile qui écrivit cette autre lettre au même Pape n'auroit pas manqué de faire, si elle avoit été écrite dans les premiers temps de son Pontificat.

D'ailleurs l'Empereur Honorius étant mort dès le mois d'Aoust 423. & Jean qui usurpa l'Empire en Italie n'ayant pû se faire reconnoître par l'Afrique qui se déclara contre luy, les Affriquains n'eurent de commerce avec Rome qu'après le mois de Juillet 425. que Jean fut tué. Ainsi on ne peut gueres placer le Concile dont la lettre fit finir l'*interim* qu'en 426. On ne sçauroit aussi le mettre plus bas, puisque la guerre

de Boniface en Affrique , qui fut suivie incontinent de la descente des Vandales , comme on verra sur le nombre 8. de la lettre 220. commença dès l'an 427.

III.  
CLASSE.  
AN. 423

Les termes de cette lettre à Celestin sont remarquables, Nous vous prions & nous vous conjurons , disent les Evêques qui l'ont écrite, de n'être plus si facile à écouter ceux de ces Provinces qui ont recours à vous , & de ne plus recevoir dans votre Communion ceux que nous aurons excommuniés , puisque c'est un point réglé par le Concile de Nicée , comme il est aisé à votre Sainteté de le voir. Or si cela est défendu par ce Concile à l'égard des moindres d'entre les Clercs , & à l'égard même des Laïques , combien plus le Concile a-t'il entendu qu'on l'observât à l'égard des Evêques. Qu'il n'arrive donc pas que lorsque quelques-uns auront été exclus de la communion Ecclesiastique dans leurs Provinces , on les voye incontinent rétablis par votre Sainteté , & qu'elle se garde d'une conduite aussi peu mesurée & aussi irreguliere que celle-là. *Et plus bas ;* Qui que ce soit qui vous prie d'envoyer de vos Clercs pour executer les ordres que vous pourriez avoir donnés , nous vous prions de n'en rien faire , & de ne point écouter de telles prieres , puisque ce seroit vouloir introduire la hauteur & l'enflure si odieuse de la domination seculiere dans l'Eglise de Jesus-Christ , qui fait profession d'humilité & de simplicité , & qui doit en montrer l'exemple à tous ceux qui cherchent Dieu.

Au reste , Celestin ne toucha point à l'affaire d'Antoine , & cet Evêque demeura interdit de ses fonctions. Saint Augustin reprit le Gouvernement de l'Eglise de Fussalle , au moins trouve-t'on qu'il l'avoit dans les dernieres années de sa vie , comme il paroît par la lettre 224. où il recommande à Quodvultdeus le Prêtre de Fussalle , comme un homme qui étoit sous sa charge. Cela pourroit même faire douter de la verité de cette lettre , que plusieurs habiles gens croient supposée , & qui ne se trouve que dans un seul manuscrit du Vatican , qui n'a pas plus de 200. ans , comme les RR. PP. Benedictins l'ont remarqué. Mais ils remarquent aussi , sur cet endroit , que dans la Notice de l'Affrique on trouve parmi les Evêques de Numidie un *Melior* Evêque de Fussale. Ainsi , supposé que la lettre soit veritable , il



## 24 *S. Augustin au Pape Celestin,*

117.  
C. L. A. 117.  
117.

Et à Rome qui après la mort d'Antoine on établit un  
autre Evêque à Fussale & que ce lui-là demeura  
seigneur de l'Evêque à Hippone.

117. 117. 117.  
117.

117. 117.  
117.

*Equité de  
S. Augustin,  
dans les  
choses mê-  
mes qui le  
regardoient.*

ge Apostolique, les tiennent dans les al-  
larmes continuelles, de sorte que ce que  
ces pauvres gens ont à craindre d'un  
Evêque Catholique, tout Catholiques  
qu'ils sont présentement, est pire que ce  
qu'ils avoient à craindre des Empereurs  
Catholiques pendant qu'ils étoient dans  
le schisme & dans l'herésie. Ne souffrez  
pas qu'on leur fasse les maux dont on les  
menace. Je vous en conjure par le sang  
de Jésus-Christ, & par la mémoire de  
l'Apôtre saint Pierre, qui avertit les Pas-  
teurs de ne point exercer sur leurs frè-  
res une domination violente & tyran-  
nique.

Je recommande donc à votre bonté  
& à votre charité & les Catholiques de  
Fussale, qui sont mes enfans en Jésus-  
Christ, & Antoine leur Evêque, qui est  
aussi mon fils dans le même Jésus-Christ;  
& c'est parce que je les aime les uns &  
les autres que je vous les recommande  
tous. Je suis tres-éloigné de vouloir du  
mal à ceux de Fussale des justes plaintes  
qu'ils vous ont portées contre moy de  
ce que je les ay livrez à un homme que  
je n'avois point assez éprouvé, qui n'é-

toit point dans un âge à me pouvoir assurer de luy ; & qui leur a tant fait de mal. Mais je ne le suis pas moins de vouloir qu'on en fasse à un homme que j'aime toujours , & d'une charité d'autant plus sincere que je m'oppose plus fortement à ses déreglemens & à sa cupidité. Faites sentir aux uns & aux autres des effets de vôtre miséricorde : à ceux-là en empêchant qu'on ne leur fasse du mal , & à celuy-cy en l'empêchant d'en faire ; aux uns en ne les laissant pas en danger de prendre l'Eglise Catholique en haine , s'ils voyoient que des Evêques Catholiques , & sur tout celuy qui est assis sur la Chaire de saint Pierre, refusassent de les protéger contre cet Evêque qui , tout Catholique qu'il est , abuse de son pouvoir , & à celuy-là en ne luy permettant pas qu'il tombe dans un aussi grand crime que de faire perdre ces peuples à Jesus-Christ en voulant se les conserver malgré eux.

10. Pour moy j'avouë ingenuëment à vôtre Sainteté que ce peril où je voy les uns & les autres m'allarme si fort , & me jette dans une si profonde tristesse , que si je voyois cette Eglise de J. C. ravagée par un homme que mon imprudence a fait Evêque , & que le mal al-

## 16 S. Augustin au Pape Celestin,

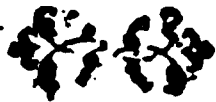
III.  
CLASSE.

A. N. 423.

Combien  
S. Augustin  
se jugeoit se-  
verement  
luy-même.

I. Cor. II.  
31.

lât ( ce qu'à Dieu ne plaise ) jusqu'à la faire perir avec celuy qui seroit la cause de ce malheur , je croy que je renoncerois à l'Episcopat, pour ne plus songer qu'à pleurer ma faute. Car je me souviens de ce que dit l'Apôtre , *si nous nous jugeons nous-mêmes nous ne serions pas jugés de Dieu.* Ainsi je me jugeray moy-même , afin que celuy qui viendra juger les vivans & les morts me pardonne. Si au contraire par un effet de vôtre charité pour les membres de Jesus-Christ qui sont dans cette contrée , vous les tirez de la crainte & de la tristesse mortelle où ils sont , & que vous consoliez ma vieillesse par cette action, qui ne sera pas moins de misericorde que de justice , celuy qui nous aura délivré par vous de ces angoisses , & qui vous a placé dans le siege que vous remplissez , vous en recompensera, & vous rendra le bien pour le bien , & dans ce monde & dans l'autre.



## L E T T R E C C X. \*

*Saint Augustin instruit Felicité & Rustique sur la maniere dont on doit porter les maux de cette vie, & leur donne d'excellentes regles sur la correction fraternele. Peut-être que ce qui luy donna lieu de leur écrire sur ce sujet, ce fut le bruit arrivé entre les Vierges consacrées à Dieu dont il est parlé dans la lettre suivante.*

AUGUSTIN & ceux qui sont avec luy saluent en JESUS-CHRIST son frere RUSTIQUE, la tres-sainte mere FELICITE', <sup>a</sup> & toutes les sœurs qui sont avec eux.

I. **Q**UE le Seigneur est bon, & que nous avons de graces à rendre à sa miséricorde, dont les effets se répandent de toutes parts, & qui nous console en luy par la charité qui est en vous! Nous sçavons combien il aime ceux qui croient & qui espèrent en luy, & qui l'aimant souverainement, s'aiment aussi les uns les autres, & quels sont les biens

a. RUSTIQUE & FELICITE' étoient apparemment le Supérieur & la Supérieure du Monastere, dont il est parlé dans la lettre suivante.

JII.  
CLASSE.  
A N. 423.

\* Ecrite la même année que la précédente.

C'étoit auparavant la 87. & celle qui étoit la 210. est présentement la 170.

28. *S. Aug. à Felicité & Rustique,*

III.  
CLASSE.  
A N. 423.

*Math. 5. 45.*

*Combien  
Dieu fait de  
bien aux  
méchants  
mêmes.*

*Utilité des  
tribula-  
tions.*

qu'il leur garde pour l'autre vie. Rien ne nous le fait si bien voir que le grand nombre de bienfaits dont il comble dans celle-cy les infidelles mêmes qui vivent sans esperance , & qu'il menace du feu éternel , où il les enverra avec le Diable , s'ils demeurent jusques à la fin dans l'obstination où les tient la malice de leur volonté. Car quand Jesus-Christ dit dans l'Evangile que Dieu fait lever son Soleil sur les méchants comme sur les bons , & qu'il fait tomber la rosée sur les impies aussi bien que sur les justes, il ne veut pas dire que Dieu ne fasse que ce bien-là aux méchants ; mais par le peu qu'il en a touché il nous laisse à juger du reste. En effet combien est-ce que les impies mêmes reçoivent de bienfaits & de dons purement gratuits de ce Dieu qu'ils méprisent avec tant d'insolence ? Or un des plus grands biens qu'il leur fasse , c'est de ne leur pas présenter les douceurs de cette vie toutes pures ; mais de les entremêler , comme un sage Medecin , de quelques amertumes, pour les faire rentrer en eux-mêmes, & pour les avertir de fuir la colere avenir ; & afin que pendant qu'ils sont en chemin , c'est à dire dans cette vie , qui n'est qu'un chemin & un lieu de passage,

ils songent à convenir avec leur adversaire ; c'est à dire avec la parole de Dieu , qui est devenuë leur partie & leur adversaire , par le dérèglement de leur vie.

Qu'y a-t'il donc dans tout ce qui nous arrive qui ne soit un effet de la bonté & de la miséricorde de Dieu , puisque les afflictions mêmes qu'il nous envoie sont des bien-faits ? Car COMME les prosperitez sont des dons de Dieu par où sa bonté nous console , les adversitez sont des dons de Dieu par où cette même bonté cherche à nous faire rentrer en nous-mêmes ; & si Dieu , comme j'ay dit , fait de ces biens-là aux méchans mêmes , que doit-ce être que ce qu'il prepare à ceux qui l'attendent ? Réjouissez-vous donc de ce que sa grace vous a été chercher au milieu des enfans du siècle pour vous mettre au nombre des siens. Supportez-vous les uns les autres , travaillant avec soin à conserver l'unité de l'esprit par le lien de la paix. Car vous trouverez toujours des choses à supporter les uns dans les autres , jusques à ce que Jesus-Christ ait achevé de vous purifier , & que vous soyez dans cet heureux état où la mort sera absorbée , & où Dieu sera tout en tous.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Parole de Dieu , est l'adversaire, & comme la partie des méchans.*

*Adversité, bienfait de Dieu , aussi bien que la prosperité.*

*Eph. 4. 3.  
Tolérance  
réciproque.*

*1. Cor. 15.*

## 30 S. Aug. à Felicité & Rustique,

III.  
CLASSE.

AN. 423.

16: d. v. 28.

*Amour de  
la correc-  
tion, vertu  
rare.*

Prov. 9. 8.

2. Or quoique les dissensions n'ayent jamais rien d'aimable ny de desirable, nous voyons quelquefois que l'amour que nous avons pour nos freres est ce qui les fait naître, ou qu'elles luy servent d'épreuve. Car cet amour nous oblige de les reprendre, & où en trouver-on qui soient bien-aisés d'être repris? Où est ce Sage dont il est dit, *reprenez le Sage, & il vous en aimera d'autant plus?* Cependant il ne faut pas laisser pour cela de reprendre nos freres & de leur faire la correction, de peur que se flattant d'une fausse securité dans leurs pechez mêmes, ils ne se jettent dans la mort. Il se peut faire, & il arrive même souvent, que la correction contriste dans le moment celuy à qui on la fait, qu'il résiste même & qu'il conteste; mais ensuite, venant à penser à ce qu'on luy a dit, & à le repasser dans le silence de son cœur, où il n'y a que Dieu & luy, & où il n'est plus touché par consequent de la peine que la correction luy faisoit par rapport au mépris des hommes, à quoy il semble qu'elle expose, mais de la crainte de déplaire à Dieu s'il ne se corrigeoit pas, il prend une ferme résolution de ne plus tomber dans la faute dont on l'a justement repris; & alors la haine

*Par où la  
correction  
fait de la  
peine.*

qu'il conçoit contre son peché luy donne d'autant plus d'amour pour celui qui luy a fait la correction, qu'il voit bien que ce n'est qu'au peché qu'on en vouloit. Si au contraire celui que l'on reprend est du nombre de ceux dont l'Ecriture dit au même endroit, *si vous reprenez l'insensé, il ne fera que vous en haïr davantage*, la correction qu'on luy fait produit de la division, qui est bien éloignée d'avoir la charité pour principe de la part de celui à qui on a fait la correction, mais qui ne laisse pas de servir d'exercice & d'épreuve à celle de celui qui l'a faite, lorsque bien loin de rendre haine pour haine à celui qu'il avoit repris, il conserve sans alteration la même charité qui l'avoit porté à luy rendre cet office. Que si celui qui a fait la correction, & qui voit qu'elle ne fait qu'animer contre luy celui à qui il l'a faite, s'irrite aussi de son côté, & en vient à vouloir rendre à l'autre le mal pour le mal, dès-là il n'étoit pas digne de la faire, & il meritoit au contraire qu'on la luy fît.

Pratiquez ces saintes regles, afin qu'on ne vous voye point en chagrin les uns contre les autres, & que s'il en naît quelquesfois on l'éteigne sur le champ.

III.  
CLASSE  
AN. 423.

Prov. 9. 8.

*Comment  
il faut être  
pour être  
digne de re-  
prendre les  
autres.*



## 32 S. Aug. à Felicité & Rustique,

LII.  
CLASSE.

AN. 423.

*La charité  
songe plus à  
conserver la  
paix, qu'à  
faire la cor-  
rection.*

Phil. 4. 9.

Mais s o y e z plus appliquez à vous te-  
nir en paix les uns avec les autres , qu'à  
vous reprendre les uns les autres. Car  
DE LA MESME maniere que le vinai-  
gre infecte le vaisseau où l'on le laisse  
croupir , ainsi la colere infecte le cœur  
si on l'y laisse seulement d'un jour à  
l'autre. Pratiquez donc ces saintes re-  
gles , & le Dieu de paix fera avec vous.  
Mais priez aussi pour moy , afin que  
Dieu me fasse la grace de les bien pra-  
tiquier de mon côté.

\* Ecrite  
l'an 423.  
C'étoit au-  
paravant la  
109. & celle  
qui étoit la  
211. est pre-  
sentement  
la 247.

### LETTRE CCXI. \*

*Saint Augustin tâche de remettre la paix  
par cette lettre dans un Monastere de  
Filles , où il étoit arrivé du desordre par  
l'averfion qu'elles avoient prise mal à  
propos pour leur Superieure , & leur pres-  
crit une Regle de vie qui est ce qu'on ap-  
pelle presentement la Regle de saint Au-  
gustin. On ne sçauroit rien voir en ce  
genre-là de plus sage , de plus saint , ny  
de plus parfait.*

I. **C**OMME la severité de la disci-  
pline est toujours prête de punir  
ce qu'elle trouve de pechez qui le me-  
ritent , la charité seroit bien-aïse de ne  
rien

rien trouver à punir. C'est ce qui m'a empêché d'aller vers vous, quoique vous le souhaitassiez. Aussi ma présence auroit-elle plutôt augmenté le trouble parmi vous qu'elle n'y auroit mis la paix; car comment aurois-je pû m'empêcher de vous châtier si j'avois trouvé dans votre Communauté autant de bruit & de desordre qu'il y en a eu? Je le sçay, & quoiqu'il ne se soit pas passé devant mes yeux, j'en suis tres-bien informé. Votre revolte & votre desobéissance n'auroient même fait qu'augmenter par le refus que j'aurois été obligé de vous faire, de ce que vous me demandiez. Car je vous l'aurois refusé, non seulement parce qu'il est contre l'ordre, & qu'il ne pourroit être que d'un tres-dangereux exemple, mais parce qu'il ne vous convient pas à vous-même. Ainsi ne vous trouvant pas telles que j'aurois voulu, vous ne m'auriez pas aussi trouvé tel que vous auriez souhaité.

2. Cor. 12.  
20.

2. Je puis donc me servir sur ce sujet de ces autres paroles de saint Paul aux Corinthiens : *Je prens Dieu à témoin, & je veux qu'il me punisse si je ne dis la verité, que ç'a été pour vous épargner que je n'ay point voulu aller à Corinthe, quoique nous ne dominions point sur votre foy, & que*

2. Cor. 1. 23.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

2. Cor. 2. 3.

*nous ne tâchions au contraire, que de contribuer à votre joye. Il est vray que c'est aussi pour m'épargner moy-même, & de peur d'avoir tristesse sur tristesse, pour user encore des termes du même saint Paul. Voilà ce qui a fait qu'au lieu de vous faire voir mon vifage, j'ay mieux aimé répandre mon cœur devant Dieu pour vous, & traiter, non avec vous par des paroles, mais avec luy par des larmes, une affaire où il y va de tout pour vous, & qui me fait craindre qu'il ne change en tristesse ce qui faisoit toute ma joye. Car au milieu de tant de scandales qu'on voit arriver dans ce monde de toutes parts, toute ma consolation étoit de penser à votre Société si nombreuse; à l'amour si pur qui vous unissoit; à la sainteté de votre vie; à l'effusion abondante de la grace de Dieu sur vous, qui a fait que non seulement vous avez renoncé au mariage, mais que vous avez pris le party de vivre en commun, pour n'être toutes en Dieu qu'un même cœur & une même ame.*

Act. 4. 32.

3. La vûe de tous ces biens qui sont en vous, ou plutôt de tous ces dons de la miséricorde de Dieu sur vous, faisoit le repos de mon cœur au milieu de toutes les tempêtes dont il étoit agité par

les maux que je voy ailleurs. Vous couriez si bien dans la voye de Dieu ; qui vous a donc arrêtées ? Ce qui vous est entré dans l'esprit ne vient pas de celui qui vous a appelées. Il ne faut qu'un peu de levain.... Je ne veux pas achever ; car je souhaite, je prie Dieu, & je vous conjure vous-mêmes, non seulement que toute la masse ne s'aigrisse pas, comme je l'en ay vû bien près, mais que ce levain même se rectifie. Si vous êtes donc revenueës à vous-mêmes, priez Dieu qu'il ne permette plus que vous tombiez dans la tentation, afin qu'on ne voye plus parmy vous de dissensions, de jalousies, d'animositez, de querelles, de médifances, de faux rapports. Car après le soin que nous avons pris de planter & d'arroser le jardin du Seigneur, qui n'est autre que vous-mêmes, nous ne devons pas nous voir réduits à n'en recueillir que de ces malheureuses épines.

Que si au contraire votre foiblesse fait que le bruit dure encore parmy vous, priez Dieu qu'il vous délivre de la tentation ; & que celles de vos sœurs qui vous troublent, si toutesfois elles vous troublent encore, sçachent qu'elles en porteront la peine, quelles qu'elles puissent être.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.  
Gal. 5. 7. 8.  
Ch. 9.

Gal. 5. 9.

Math. 26.  
41.

2. Cor. 12.  
20.

1. Cor. 5. 7.  
Ch. 9.

Gal. 5. 10.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

4. Voyez un peu quel malheur c'est que pendant que nous avons la joye de voir rentrer les Donatistes dans l'unité, nous soyons réduits à pleurer le Schisme qui déchire vôtre Monastere. Songez à vous tenir ferme dans les saints engagements de vôtre vocation , & vous ne songerez plus à changer vôtre Superieure , qui depuis tant d'années qu'elle persevere dans la sainte vie du Monastere, l'a vû s'augmenter & venir au point où il est, & vous a toutes vû croître devant ses yeux ; & qui comme une mere pleine de tendresse vous a toutes portées, sinon dans son sein, au moins dans son cœur. Car il n'y en a aucune de vous qui en entrant dans le Monastere ne l'y ait déjà trouvée, ou servant Dieu avec beaucoup d'édification sous ma sainte sœur qui étoit Superieure avant elle, ou déjà en charge, & qui n'ait été reçûe par elle. C'est sous elle que vous avez été instruites & formées, que vous avez reçû le voile, que le Monastere est devenu si nombreux, & vous voulez qu'on vous l'ôte; vous en venez même sur cela jusqu'à un tumulte scandaleux, vous qui devriez gemir & pleurer si on vous la vouloit ôter. Quoy, cette personne dont vous connoissez si bien le merite, à qui

vous êtes accoûtumées , qui vous a reçûes dans le Monastere , sous qui il se forme & s'augmente depuis si long-temps , vous voudriez qu'on vous l'ôtât ?

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

On n'a rien changé chez vous , & il n'y a de nouveau que le Prêtre que vous avez pour Superieur. Si c'est là ce qui vous met en goût de nouveautez , & s'il est l'occasion de votre revolte contre votre mere, pourquoy ne demandez-vous pas qu'on vous l'ôte luy-même plutôt qu'elle ? Que si cette seule pensêe vous fait horreur, comme il n'est pas possible qu'elle ne vous en fasse , ayant autant d'affection & de veneration pour luy que je sçay que vous en avez , pourquoy n'avez-vous pas les mêmes sentimens pour votre mere ? Car je vous avertis que cette tempête , qu'on a vû s'élever parmy vous , dans le temps qu'il a commencé d'en prendre soin , le rebute , & fait qu'il aime mieux vous quitter que de porter le reproche que vous luy attirez , en donnant sujet au monde de dire, que si vous ne l'aviez eu pour Superieur vous n'auriez jamais songé à changer de Superieure. Que Dieu apaise donc & pacifie vos esprits ; que les articles du Diable ne previennent pas

## 38      *Regle de S. Augustin,*

III.  
CLASSE.  
A N. 423.  
Col. 3. 15.

*Math.* 27.  
75.  
*Ibid.* 28. 5.

a

*Union des  
cœurs, pre-  
mier soin de  
ceux qui vi-  
vent en com-  
munauté.  
Act. 4. 32.*

dans vos cœurs , & que ce soit au con-  
traire la paix de Jesus-Christ qui y pren-  
ne le dessus. Prenez-garde que le dépit  
de ne pas obtenir ce que vous voudriez ;  
ou la honte d'avoir voulu ce que vous  
ne deviez pas vouloir ne vous precipite  
dans la mort. Ranimez au contraire vô-  
tre premiere vertu par une sincere peni-  
tence. Imitiez les larmes de saint Pierre  
& non pas le desespoir de Judas.

1. Voicy ce que nous ordonnons  
qu'on observe dans le Monastere. a

Ayez soin en premier lieu, que ce soit  
dans une parfaite union d'esprit que  
vous habitiez dans la maison du Sei-  
gneur ; car c'est pour cela que vous êtes  
unies pour vivre en société ; & qu'il n'y  
ait entre vous qu'un cœur & une ame ,  
personne n'ayant rien en propre , & tout  
étant commun entre vous.

a. Icy commence ce qu'on appelle *la Règle de saint Augustin* , qui n'a jamais été composée pour des hom-  
mes , mais pour des filles du Monastere d'Hyppone ;  
dont la sœur de S. Augustin étoit morte Abbessé. Celle  
qui luy succéda , étoit apparemment Felicité , à qui la  
lettre précédente est écrite , & le Supérieur que nôtre  
Saint joignit à l'Abbessé, pour le gouvernement du Mo-  
nastere après la mort de sa sœur, est sans doute ce même  
Rustique Prêtre de l'Eglise d'Hyppone , à qui saint Au-  
gustin écrit aussi la lettre précédente , & qui assista à  
l'élection que S. Augustin fit d'Eraclius pour luy succe-  
der , comme on voit par les actes de cette élection qui  
sont icy la Lettre 213.

Que celle qui vous gouverne distribue à chacune le vivre & le vêtement, non également à toutes, parce que les forces de toutes ne sont pas égales, mais à chacune selon son besoin; car nous apprenons des Actes des Apôtres que tout étoit en commun parmy les premiers Chrétiens, & qu'on distribuoit à chacun selon son besoin.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.  
*Traiter  
chacun selon  
ses forces.*  
Act. 4. 35.

Que celles qui possédoient quelque chose dans le monde, lorsqu'elles sont entrées dans le Monastere, soit bien aises qu'il devienne commun; & que celles qui n'avoient rien se gardent bien d'y chercher ce qu'elles n'auroient pû avoir ailleurs; qu'on accorde néanmoins à leur infirmité les choses dont elles ont besoin, quoiqu'auparavant le nécessaire même leur manquât; mais qu'elles prennent bien garde de ne pas mettre leur bonheur dans l'assurance où elles se trouvent d'une subsistance qui leur manquoit.

*On portoit  
dans les Mo-  
nasteres ce  
qu'on avoit  
de bien.*

6. Qu'elles ne s'en fassent pas accroire, sous pretexte qu'elles se voyent les Compagnes & les sœurs de quelques-unes dont elles n'auroient osé approcher auparavant, mais qu'elles tiennent leur cœur élevé & dégagé du soin des choses passageres & perissables, afin



qu'il ne soit pas dit que les Monasteres ne sont salutaires qu'aux riches & non pas aux pauvres, ce qui arriveroit, si au lieu que les riches s'y humilient, les pauvres venoient à s'y enorgueillir.

Que celles qui étoient quelque chose dans le monde prennent aussi garde de leur côté de ne pas mépriser les pauvres qui sont devenuës leurs sœurs. Qu'elles tirent leur gloire au contraire de la Société qui les joint avec les pauvres, plutôt que des dignitez & des richesses de ceux qui leur ont donné la naissance. Qu'elles ne se fassent point un sujet de vanité d'avoir apporté quelque chose dans la masse des biens du Monastere. Que comme ce ne leur seroit pas un sujet d'orgueil de le posséder encore dans le siècle, ce ne leur en soit pas un non plus de l'avoir donné. Car AU LIEU que tous les autres vices ne tendent qu'à faire faire le mal, l'orgueil va même jusqu'à faire perdre le fruit du bien que l'on fait; & que serviroit-il de donner tout son bien aux pauvres, & de se faire pauvre avec eux, si l'on devenoit plus orgueilleux par le mépris des richesses, qu'on ne le seroit en les possédant? Vivez donc toutes dans une parfaite union d'esprit & de cœur, & honorez Dieu les unes

*Par où  
l'orgueil est  
le plus à  
craindre.*

dans les autres, puisque vous êtes les Temples où il habite.

7. Appliquez-vous à la priere aux heures marquées pour cet effet, & qu'on ne fasse nulle autre chose dans l'Oratoire que celle à quoy il est destiné, & d'où il tire son nom, de peur qu'en voulant y faire autre chose vous n'interrompissiez celles qui même hors le temps ordinaire de la priere, se trouvant en état d'en faire de particulieres, les voudroient aller faire dans ce lieu-là.

Lorsque vous vous servez de Pseaumes & de Cantiques dans vos prieres, que le cœur suive ce que la voix prononce. Ne chantez que ce qui est marqué pour être chanté, & contentez-vous de dire le reste à voix basse.

8. Domptez votre chair par le jeûne, retranchant du boire & du manger autant que votre santé le pourra permettre. Mais que celles même qui ne pourront pas jeûner ne prennent rien qu'à l'heure du repas, à moins qu'elles ne soient malades. Pendant que vous êtes à table, écoutez sans bruit & sans disputes ce qu'on lit suivant la coutume, afin qu'en même temps que le corps prend sa nourriture, l'esprit aussi se nourrisse de la parole de Dieu.

*Lecture durant le repas.*

III.  
CLASSE,  
AN. 443.

9. Si l'on traite un peu mieux à table celles dont la complexion est devenue plus foible par la maniere delicate dont elles ont été élevées , celles dont une autre sorte de nourriture a rendu la complexion plus forte , ne doivent ny le regarder comme quelque chose d'injuste , ny en avoir de la peine ; & bien loin de trouver les autres heureuses de ce qu'elles sont mieux traitées , elles se doivent trouver heureuses elles-mêmes de pouvoir ce que les autres ne peuvent pas. Si donc celles qui ont été élevées d'une maniere plus délicate pendant qu'elles étoient dans le monde sont traitées un peu plus delicatement , non seulement pour la nourriture , mais pour les lits , les couvertures , & les habits , il faut que celles que l'on traite autrement , parce qu'elles sont plus fortes , & par consequent plus heureuses , pensent que ces autres avec toutes ces petites douceurs qu'on leur accorde sont encore descenduës de bien haut , quoiqu'elles n'ayent pû arriver jusqu'à la frugalité des plus robustes. Que celles - cy ne trouvent donc pas mauvais ce que l'on fait de plus pour les autres par tolerance plutôt que par preference. Car CE SEROIT un étrange renversement que

dans le Monastere , où les riches mêmes deviennent laborieuses & mortifiées autant que leur complexion le permet , les pauvres s'avifassent de devenir délicates.

Comme il faut retrancher aux malades quelque chose de leur nourriture ordinaire pour ne les pas accabler , il faut donner aux convalescentes tout ce qui peut contribuer à les rétablir promptement , & cela se doit observer à l'égard même de celles qui étoient les plus pauvres dans le siècle , la maladie ayant fait en elles ce que la délicatesse de la nourriture a fait dans les autres. Mais dès qu'elles seront remises , qu'elles reprennent leur vie ordinaire , qui est sans comparaison la plus heureuse , & la plus convenable à des servantes de Dieu , dont la vie approche d'autant plus de ce qu'elle doit être , qu'elles ont moins d'assujettissements & de besoins. Que dès que leurs forces seront revenuees elles ne demeurent donc point attachées , par mollesse & par lâcheté , à ce qu'on ne leur avoit accordé que par nécessité durant leur convalescence ; & qu'enfin celles qui pourront pratiquer la frugalité la plus étroite se trouvent les plus heureuses & les plus

III.  
CLASSER.  
A N. 423.

*Comment  
on doit trai-  
ter les mala-  
des & les  
convalescen-  
tes.*

## 44 *Regle de S. Augustin,*

III.  
CLASSE.

AN. 423.

*Vraye richesse en ce monde, ce que c'est.*

*Voiles des Religieuses, quels ils doivent être.*

riches. Car LA GRANDE richesse n'est pas d'avoir beaucoup, mais d'avoir peu de besoins.

10. Qu'il n'y ait rien de remarquable dans vos habits, & n'affectez point de plaire par là, mais par la pureté de vos mœurs. Que vos voiles ne soient points transparents, & ne laissent rien voir de votre coiffure. Qu'il ne vous paroisse point de cheveux, & qu'on ne vous en voye non plus de négligez que d'ajustez.

Quand vous irez quelque part, marchez toutes ensemble; & quand vous ferez arrivées où vous vouliez aller, tenez-vous aussi toutes ensemble.

Que ny dans vos habits, ny dans votre air, soit en marchant, ou quand vous ferez arrêtées, ny dans aucunes de vos actions, on n'aperçoive jamais rien qui ne soit digne de la sainteté de votre état, ny qui puisse rien produire que d'honnête dans le cœur de ceux qui vous voyent. Si vos regards tombent sur quelqu'un, qu'au moins ils ne s'arrêtent sur personne; car il ne vous est pas deffendu de voir des hommes, quand il s'en trouve sur votre chemin, mais de desirer d'en voir, ou de souhaiter d'en être vûës.

*Il n'y avoit* . . . OR EN MATIERE de ces sortes de de-

lors on ne laisse pas d'aller bien avant de part & d'autre ; quoiqu'on s'en tienne aux regards & au sentiment du cœur ; & vous ne sçauriez dire que vous ayez le cœur chaste si vos yeux ne le sont , puisque l'œil n'est que le messager & l'interprete du cœur ; & que **LORSQUE** deux cœurs se parlent , & que sans que la langue s'en mêle , il se fait de l'un à l'autre des messages d'impureté qui sont bien reçûs de part & d'autre , & qui font que chacun prend plaisir à ce que l'autre sent pour luy , le corps a beau demeurer pur , il n'en faut pas davantage pour perdre la chasteté. Et il ne faut pas que celles qui arrêtent leurs yeux sur des hommes , & qui sont bien aises de trouver ceux des hommes arrêtez sur elles , s'imaginent qu'on ne s'en apperçoit pas ; on le voit , & ceux-mêmes dont elles se douteroient le moins. Mais quand les hommes n'en verroient rien , **COMMENT** éviter les yeux de celui à qui rien ne sçauroit être caché ? Car **EN VOIT-IL** moins pour avoir sur ce qu'il voit d'autant plus de patience , qu'il y a plus de profondeur dans les conseils de la Sagesse ? Que la crainte de déplaire au souverain Maître chasse donc de vôtre cœur toute envie de plaire aux hommes.

III.  
CLASSE.  
AN. 423.  
*point de clôture dans les premiers temps.*

*Belle regle pour la conservation de la pureté.*

*Combien il est aisé de perdre la chasteté, lors même que le corps demeure pur.*

## 46 Règle de S. Augustin ,

III.  
CLASSE.  
A.N. 423.

Prov. 27.  
20. selon  
les 70.

Songez qu'il a les yeux ouverts sur tout , & vous vous garderez bien d'arrêter les vôtres sur des hommes. Aussi l'Ecriture a-t-elle eu soin de nous inspirer la crainte de Dieu sur ce fait icy même, lorsqu'elle dit , *tout œil qui s'arrête est en abomination devant Dieu.* Lors donc que vous êtes ensemble dans l'Eglise , & par tout ailleurs où il se trouve des hommes , **VERTUEZ** les unes sur les autres pour conserver la pureté les unes des autres , & par-là le Dieu qui habite en vous vous conservera même les unes par les autres.

Obligation  
de s'entr'a-  
vertir.

II. Si vous remarquez donc dans quelqu'une de vous de ces sortes de regards, avertissez-là sans différer, de peur que le mal ne gagne, & pour l'étouffer dès sa naissance. Que si après être avertie elle retombe, ou sur le champ, ou dans quelque autre occasion, il faut que celle qui s'en est apperçûe la compte pour blessée, & découvre son mal afin qu'on y remédie. Mais il faut auparavant qu'elle fasse remarquer ce qui se passe à une ou deux de ses sœurs, afin que l'autre étant convaincuë par deux ou trois témoins, puisse être punie comme elle le merite. Et ne croyez pas qu'on vous puisse accuser de malignité quand vous

Mat. 18. 16.

ferez de ces sortes de rapports , vous seriez coupables au contraire , si pouvant guerir vos sœurs en les déferant , vous les laissiez perir faute de parler. Si une de vos sœurs avoit une playe sur son corps qu'elle voulût tenir cachée , de peur qu'on n'y portât le rasoir, ne seroit-ce pas une cruauté à vous de n'en rien dire, & n'y auroit-il pas au contraire de la charité à le découvrir ? Combien plus devez-vous donc découvrir les playes de leurs ames, qu'il est sans comparaison plus dangereux de laisser envenimer que celles du corps ?

Mais avant de découvrir la faute de quelqu'une de vos sœurs à d'autres , pour avoir dequoy la convaincre si elle prend le party de nier , il faut , en cas qu'elle ne profite pas du premier avis qu'on luy aura donné , commencer par avertir la Supérieure de ce qui se passe, & le luy faire remarquer : car peut-être que la correction secrète que la Supérieure luy fera, sera suffisante, sans qu'il soit besoin de faire connoître sa faute à d'autres. Que si elle vient à nier le fait quand la Supérieure luy parlera , c'est alors qu'il faut faire remarquer à d'autres ce qui se passe , afin qu'elle puisse être non plus reprise en secret par une

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Deferer à  
la Supérieure  
ce qu'elle ne  
profite pas  
des a-  
vertisse-  
mens.*



## 48. *Regle de S. Augustin,*

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Chasser  
celles qui ne  
veulent pas  
subir le châ-  
timent.*

seule , mais convaincuë publiquement par deux ou trois ; après quoy on luy fera subir la peine que le Supérieur ou la Supérieure trouveront propre pour la corriger ; & si elle refuse de s'y soumettre , qu'on la chasse du Monastere , quand elle ne demanderoit pas d'en sortir ; & qu'on ne s'imagine pas qu'il y ait en cela de la cruauté , il y a de la charité au contraire à rejeter ce qui pourroit infecter le reste.

*Dans quel  
esprit il faut  
châtier.*

Ce que je viens de dire de cette sorte de faute , doit être observé exactement pour toutes les autres ; & il faut garder le même ordre pour les découvrir & les arrêter dès leur naissance , c'est à dire , deferer , convaincre , & punir les coupables , ce qui se doit faire avec beaucoup de haine pour le mal , mais toujours avec beaucoup de charité pour les personnes. Que si quelqu'une va jusques à recevoir secrettement des lettres , ou des presens de quelque homme , & qu'elle vienne à s'en accuser elle-même , qu'on luy pardonne & que l'on prie pour elle. Mais si la chose se découvre d'une autre maniere , & qu'on ait trouvé dequoy l'en convaincre , qu'on la châtie plus severement , selon l'avis de la Supérieure , ou du Prêtre , ou même de l'Evêque.

12. Que

12. Que tous les habits soient gardez dans un même lieu sous la charge d'une ou deux personnes , ou d'autant qu'il sera nécessaire pour les bien tenir & les préserver de la rigne : car comme vôtres manger s'apprête dans une même cuisine , & se tire d'une même dépense , il faut aussi que les habits que l'on vous donne se tirent d'un même lieu. Lorsqu'on en change selon les saisons , recevez indifferemment , s'il est possible , tout ce qu'on tirera de ce vestiaire commun pour chacune de vous , sans prendre-garde si l'on donne à l'une ce qui avoit auparavant servi à l'autre , pourvu qu'on donne à chacune tout ce qui luy est nécessaire. Que si sur cette distribution d'habits il arrive entre vous des disputes & des murmures , & que quelqu'une se plaigne que ce qu'on luy donne est moins bon que ce qu'elle avoit eu auparavant , & trouve qu'on luy fait tort de ne la pas habiller si bien que quelqu'autre de ses sœurs , vous reconnoîtrez par cela même combien vous manquez de ce qui doit faire la parure sainte de l'homme interieur, puisque vous êtes capables de murmurer & de contester pour les habillemens de vos corps.

Mais enfin quand on condescen-

Tome V I.

III.  
CLASSE  
AN. 423.

*Communité d'habits, commun de tout le reste.*

1. Pier 3. 4.

D

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Nulle ne  
doit travail-  
ler pour soy.*

*Par où il  
est vray de  
dire, que la  
charité ne  
cherche point  
les propres  
intérêts.*

droit à vos foiblesses jusqu'à souffrir que chacune, au changement de saison, reprît dans le vestiaire commun ce qu'elle y avoit déposé, toujours faut-il que tous vos habits se gardent dans un même lieu, & par les mêmes personnes, & QU'AUCUNE ne travaille pour elle-même, soit en habits, en lits, en ceintures, en couvertures, en voiles, mais que tous vos ouvrages se fassent en commun, & même avec plus de soin, de plaisir, & de joye que si chacune travailloit pour soy. Car s'il est dit de la charité, qu'elle ne cherche point ses propres intérêts, c'est parce que bien loin de preferer ce qui n'est que pour soy à ce qui est pour la Communauté, elle prefere toujours ce qui est pour la Communauté à ce qui n'est que pour soy. Sçachez donc que vous aurez fait d'autant plus de progres dans la charité, que chacune de vous aura plus de soin de ce qui est pour la Communauté que de ce qui n'est que pour elle-même; en sorte que cette charité qui demeure éternellement paroisse toujours tenir le dessus dans ce que les necessitez d'une vie passagere vous obligent de rechercher. Il faut donc, par le même principe, que si les peres & les meres, ou les parents

des sœurs envoient quelque chose à leurs filles ou à leurs parentes, soit habits, ou autre chose de ce que les besoins de la vie rendent nécessaire, on ne le reçoive point en cachette, & que la Supérieure en dispose, & le fasse mettre dans le réservoir commun pour le donner à la première qui en aura besoin; & s'il arrive à quelqu'une de celer quelque chose de ce qu'on luy aura donné, qu'elle en soit punie comme d'un larcin.

III.  
CLASSE.  
AN. 423:

*Tout ce qui se donne pour quelqu'une, se doit mettre dans le dépôt commun.*

13. Vos habits seront lavez ou par les Sœurs mêmes, ou par les Foullons, selon que la Supérieure jugera à propos, prenant-garde que le trop de soin de la propreté extérieure ne donne atteinte à la pureté de vos âmes.

Quant à l'usage des bains il ne doit pas être perpétuel, & on ne vous les permettra que dans les temps accoutumés, c'est à dire une fois le mois. Que s'il arrive que quelqu'une en ait besoin par quelque sorte d'indisposition, on les luy accordera sans différer: mais il faut que cela se fasse sans murmure, & par l'avis du Medecin; en sorte que la Supérieure fasse faire à la malade, quand elle ne le voudroit pas, ce qui est nécessaire pour sa santé. Que si au contraire la

*Bains, permis aux Religieuses mêmes.*

III.  
CLASSE.  
A N. 423.

*Soin des  
malades.*

malade le desiroit, quoique cela ne luy fût pas bon, comme IL ARRIVE souvent que parce qu'une chose fait plaisir on croit en tirer du soulagement, quoiqu'elle soit plutôt capable de nuire, on ne s'amusera point à contenter sa cupidité. Si néanmoins le mal étoit caché, celle qui se plaint en sera crüe à sa parole; mais lorsqu'il y aura tant soit peu à douter, si ce qu'elle demande pour cela, & où il y a quelque chose d'agréable, est propre pour cette sorte de mal, ce sera le Medecin qui en jugera. Que les sœurs ne soient jamais moins de trois quand elles iront aux bains, & quelque part qu'elles puissent avoir besoin d'aller; & ce ne sera pas celle qui aura le besoin, mais la Supérieure, qui choisira celles qui l'accompagneront.

Il faut qu'il y ait une sœur particulièrement destinée pour avoir soin des malades ou des convalescentes, & même de celles qui seront dans quelque sorte de langueur ou d'indisposition, quoique sans fièvre; & celle-là prendra à la cuisine, ou à la dépense, ce qu'elle verra qui sera nécessaire à chacune des infirmes. Que celles qui auront soin tant de la dépense que des habits, & des livres, soient toujours prêtes à servir leurs

sœurs sans murmurer. On viendra prendre tous les jours les livres à une certaine heure, passé laquelle on n'en donnera point. Pour les habits & les souliers, celles qui en auront soin en donneront aux sœurs sans differer dès qu'elles en auront besoin.

14. Qu'il n'y ait point de querelles parmi vous, & s'il en arrive, qu'on les appaise sur le champ, de peur que la colère ne s'augmente, & ne se change en haine, que d'un fêtu elle ne devienne une poutre, & qu'elle ne rende l'ame coupable d'homicide. Car cette parole de l'Ecriture, *celuy qui hait son frere est homicide*, n'a pas été dite seulement pour les hommes; & quoiqu'elle ne soit exprimée qu'au masculin, parce que c'est le sexe que Dieu crea le premier, elle regarde les femmes aussi bien que les hommes. Dès que quelqu'une en aura blessé une autre par quelque injure, ou parole outrageante, ou par quelque fausse accusation, qu'elle ait soin de la satisfaire promptement, & que celle qui aura été offensée luy pardonne aussi sans s'amuser à contester. Que si l'offense est reciproque, elles se pardonnent aussi reciproquement, afin d'être d'autant plus en état de vaquer à la priere. Car plus

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Soin d'ap-  
aiser les  
querelles.*

1. Joan. 3.  
15.

*Cambien  
chacune  
doit être prête à satis-  
faire celles  
qu'elle aura  
offensées.*

## 54 *Regle de S. Augustin,*

III.  
CLASSE.  
AN. 423.

*Inimitez  
combien  
nuisibles à  
la priere.*

*Nul par-  
don à esperer  
de Dieu, si  
on ne par-  
donne.*

*Soin de  
s'abstenir de  
tout ce qui  
peut blesser  
les autres.*

*Maintien  
de l'authori-  
té, dispense  
de ce que  
l'humilité  
demande-  
roit.*

vos prieres sont frequentes , plus doi-  
vent-elles être saintes , & exemptes de  
ce qui pourroit vous en faire perdre le  
fruit. Or sçachez que C E L L E S qui sont  
plus sujettes à la colere , mais qui sont  
aussi toujours prêtes à demander pardon  
à celles qu'elles peuvent avoir offensées,  
valent mieux que celles qui y sont moins  
sujettes , mais qui ont aussi plus de pei-  
ne à pardonner.

Que celles qui ne veulent point par-  
donner à leurs sœurs ne s'attendent pas  
que leurs prieres puissent avoir aucun  
effet. Pour celles qui ne peuvent se re-  
soudre à demander pardon, ou qui ne le  
demandent qu'à regret , quoiqu'on les  
souffre dans le Monastere , il ne leur sert  
de rien d'y être. Abstenez-vous donc de  
toutes paroles dures , & capables de  
vous blesser les unes les autres , & s'il  
vous en échappe quelques-unes , ne fai-  
tes point de difficulté de tirer le remede  
de la même bouche dont est sorti ce  
qui a fait le mal.

On ne pretend pas néanmoins obliger  
celles qui sont en charge , de demander  
pardon à leurs inferieures , quand mê-  
me elles s'apercevroient d'avoir passé  
les bornes dans les paroles dures dont  
la necessité de maintenir l'ordre & la

discipline les oblige quelquesfois d'user. Car en portant l'humilité trop loin on aviliroit l'autorité ; mais qu'au moins elles en demandent pardon au Maître commun des unes & des autres , qui le leur accordera en consideration de ce qu'il voit d'amour & de charité dans leur cœur pour celles même qu'elles auront reprises trop fortement.

Mais SOUVENEZ-VOUS que cet amour que vous avez les unes pour les autres doit être tout spirituel, & qu'il ne doit rien avoir qui tienne de la chair & du sang. Car si ces jeux & ces caresses même de femme à femme, à quoy il y en a qui se laissent aller quelquesfois faute d'être assez attentives à ce que demande la pudeur & la modestie , doivent être interdites aux femmes même mariées , & aux vierges qui ont dessein de se marier , combien plus le doivent-elles être aux veuves & aux vierges qui servent Jesus-Christ dans la sainteté de votre profession ?

15. Obéissez à votre Supérieure comme à votre mere , & portez-luy le respect qui luy est dû , & à quoy vous ne sçauriez manquer sans manquer à ce que vous devez à Dieu. Mais obéissez encore plus exactement au Prêtre qui a

III.  
CLASSE.  
A N. 423.

*Combien  
l'amitié doit  
être pure ,  
entre person-  
nes de mê-  
me sexe  
aussi bien  
que de sexes  
différens.*

*Combien  
les Religieu-  
ses doivent  
d'obéissance  
& de res-  
pect à leur  
supérieure.*



III.  
CLASSB.  
AN. 423.

*Combien  
elles en doi-  
vent aux  
Prêtres qui  
les gouver-  
nent.*

*Superieures  
des maisons  
Religieuses,  
doivent con-  
sultier les  
Prêtres.*

*Belle règle  
pour les su-  
perieurs des  
communa-  
ux religieu-  
ses.*

1. Th. 5. 14.

soin d'elle & de vous toutes. C'EST à la Supérieure principalement à faire observer tous ces réglemens , à ne pas souffrir qu'on les néglige , & à redresser tout ce qu'on pourroit avoir fait au contraire. Néanmoins sur les choses qui passent ses forces ou sa capacité , elle aura recours au Prêtre qui veille sur vous.

Que si elle trouve sa condition heureuse , que ce soit par la charité qui la rend servante de toutes les autres , plutôt que par l'autorité qui l'en rend en quelque façon maîtresse. Si elle est donc au dessus de vous aux yeux des hommes par sa charge , qu'elle soit sous vos pieds aux yeux de Dieu par son humilité.

Qu'elle serve d'exemple à toutes en toutes sortes de bonnes œuvres ; qu'elle reprenne celles qui seront déréglées ; qu'elle console celles qui seront dans l'abattement ; qu'elle supporte les foibles ; qu'elle soit patiente envers toutes.

Qu'elle subisse volontiers la pénitence , & qu'elle ne l'impose qu'avec retenue ; & quoiqu'il soit à propos que vous ayez pour elle de la crainte aussi bien que de l'amour , qu'elle ait beaucoup plus de soin de se faire aimer que

de se faire craindre ; & qu'elle pense sans cesse qu'elle rendra compte à Dieu de vous toutes. C'est ce qui vous doit obliger à luy rendre d'autant plus d'obéissance , & vous le devez par compassion pour elle , aussi bien que pour vous-mêmes ; car elle est d'autant plus en peril , qu'elle est plus élevée au dessus des autres.

16. Que le Seigneur vous fasse la grace d'observer tout cecy par un esprit d'amour , comme des personnes éprises de la beauté toute spirituelle de la vertu , & qui par la Sainteté de leur vie répandent la bonne odeur de Jesus - Christ. Faites-le donc, non comme des esclaves, mais comme des personnes libres , qui ne sont plus sous la loy , mais sous la grace :

Afin que cecy vous soit toujours present , comme un miroir dans lequel vous puissiez vous regarder , & de peur que l'oubly ne vous fasse manquer à quelqu'une de ces regles , qu'on vous les lise une fois la semaine ; & lorsque vous trouverez que vous vous en acquitez fidèlement, rendez-en graces à celuy qui est l'auteur de tout bien. Que si au contraire quelqu'une de vous s'apperçoit qu'elle a manqué en quelque chose ,

III.  
CLASS. B.  
AN. 423.  
Heb. 13. 17.

*Quel doit  
être le prin-  
cipe de l'as-  
sujettisse-  
ment des  
Religieux à  
leur regle.*

2. Cor. 2.  
15.  
Gal. 4. 31.  
Rom. 6. 14.

III.  
CLASSE.  
AN. 425.

*Math. 6. 12.*  
& 13.

qu'elle se repente du passé, & qu'elle se tienne sur ses gardes pour l'avenir; qu'elle prie Dieu de luy pardonner ses offenses, & de ne la point laisser succomber à la tentation.

\* Ecrite  
environ l'an

425  
C'étoit auparavant la  
103. & celle  
qui étoit la  
212. est  
présentement la  
251.

## LETTRE CCXII. \*

*C'est une Lettre de recommandation à l'E-  
vêque Quintilien, pour une sainte veu-  
ve nommée Galle, & Simplicie sa fille,  
vierge consacrée à Dieu, qui portoient avec  
elles des reliques de saint Estienne.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres.-saint frere & Collegue le  
tres-venerable Seigneur QUINTILIEN.

**J**E recommande à vôtre Sainteté dans  
la charité de Jesus-Christ les tres-  
dignes servantes de Dieu Galle & sa fille  
Simplicie, inferieure à sa mere du côté  
de l'âge, mais au dessus d'elle par la  
sainteté de son état, puisqu'elle a con-  
sacré sa virginité à Jesus-Christ, au lieu  
que sa mere ne luy a consacré que sa vi-  
duité. Pendant qu'elles ont été auprès de  
moy, je les ay nourries de la parole de  
Dieu, autant que j'en suis capable, &  
je vous les remets entre les mains par  
cette lettre, afin que vous ayez soin de

les consoler & de les aider dans tous leurs besoins , & dans tout ce qui pourra leur être utile. C'est ce que je ne doute point que vôtre Sainteté n'eût fait quand je ne les luy aurois point recommandées. Car si sans avoir de liaison avec elles que du côté de cette Jerusalem celeste dont nous sommes tous citoyens , & où une noble ambition leur fait desirer de tenir un des premiers rangs , par l'éminence de la sainteté qu'elles professent, je ne laisse pas de leur devoir toute l'affection que l'on doit, non seulement à ses concitoyens , mais à ses freres, combien plus leur en devez-vous, vous qui vivez dans le lieu qui les a vû naître , & où reluit particulièrement le grand exemple du genereux mépris qu'elles font pour l'amour de Jesus-Christ des avantages de leur naissance ?

J'ay été bien-aïse d'avoir cette occasion de vous saluer. Agréez s'il vous plaît ce devoir que je vous rends , & le recevez avec la même charité qui me porte à vous le rendre. Souvenez-vous de moy dans vos prieres. Ces Dames portent avec elles des reliques du glorieux Martyr saint Estienne. Vôtre Sainteté sçait combien ces précieux restes

*Veneration  
des Reliques.*

## 60 Nomination d'Eraclius ,

III.  
CLASSE.  
AN. 426.

d'un si grand Saint meritent d'être honorez , & c'est à quoy nous avons tâché de ne point manquer.

\* Ces Actes ont été dressés le 26. de Septembre l'an 426.

C'étoit auparavant la 110. & celle qui étoit la 213. est présentement la première.

### LETTRE CCXIII.\*

*Ce qui tient icy lieu d'une Lettre, c'est l'Acte dressé publiquement à Hyppone, dans l'Eglise de la paix, du choix que fit saint Augustin du Prêtre Eraclius pour luy succeder, & le soulager cependant dans sa vieillesse d'une partie de ses soins.*

\* C'est à dire le 24. Septembre,

I. **L'**An que le tres-glorieux Empereur Theodose étoit Consul pour la douzième fois, & Valentinien Auguste pour la seconde, le 6. des Calendes d'Octobre \* Augustin Evêque, & avec luy Religien & Martinien, deux de ses Collegues dans l'Episcopat, ayant pris séance dans l'Eglise de la Paix à Hyppone, & les Prêtres Saturnin, Leporius, Barnabé, Fortunatien, Rustique, Lazare, & Eraclius étant presens, avec tout le Clergé, & une grande multitude de peuple, Augustin Evêque a dit, il faut traiter sans differer ce que je vous promis hier, & qui m'a fait souhaiter que vous vinssiez aujourd'huy en plus grand nombre, comme je voy que vous avez fait: car si je voulois vous parler d'autre

chose, l'attente & l'impatience où vous seriez sur celle-là troubleroit votre attention.

III.  
CLASSE.  
AN. 426.

Quoique nous soyons tous mortels, & que personne ne puisse sçavoir quand son dernier jour arrivera, neanmoins dans l'enfance on espere l'adolescence; dans l'adolescence la jeunesse; dans la jeunesse la parfaite maturité de l'âge, & dans celle-là la vieillesse, à quoy on est encore moins assuré d'arriver, mais qu'on ne laisse pas de pouvoir esperer; au lieu que la vieillesse étant le dernier de tous les âges, il n'y en a plus à esperer après celui-là, où il est encore plus vray de dire que dans tous les autres qu'on n'a pas un seul jour d'assuré. Dieu a permis que je sois venu parmy vous dans la vigueur de mon âge; mais de jeune que j'étois en ce temps-là, me voilà vieux; & comme je sçay qu'après la mort des Evêques l'ambition des pretendans, & les contestations de ceux qui élisent, causent de grands troubles dans les Eglises, il est de mon devoir de faire tout ce qui dépend de moy pour mettre celle-cy à couvert d'un malheur que j'ay vû si souvent arriver, & qui m'a causé tant de douleur.

J'ay été depuis peu à Mileve, comme

## 62. *Nomination d' Eraclius,*

III.  
CLASSE.  
AN. 426.

*Successeurs  
des Evêques,  
nommez par  
eux de leur  
vivant.*

vous sçavez, à la priere de nos freres, & sur tout de ce qu'il y a là de serviteurs de Dieu, qui craignoient que par la mort de mon frere & Collegue Severe d'heureuse memoire il n'arrivât quelque desordre parmy eux. J'y ay donc été, & la misericorde de Dieu ayant beni mes soins, celui que Severe avoit choisi pour luy succeder a été installé & reçu pour Evêque, & cela s'est passé dans une grande paix. Car dès que la volonté de Severe sur cela leur a été connue, ils l'ont suivie avec plaisir. Il y en avoit néanmoins quelque-uns de contristez, de ce que Severe croyant que c'étoit assez de nommer à son Clergé celui qu'il desiroit avoir pour successeur, n'en avoit point fait part au peuple. Mais enfin par la misericorde Dieu, la tristesse s'est dissipée & a fait place à la joye, & celui que le defunt Evêque avoit choisi a été ordonné en sa place. Pour ne pas tomber donc dans un pareil inconvenient, & afin que personne ne se plaigne de moy, je vous declare à tous que ma volonté, que je croy celle de Dieu, est que ce soit le Prêtre Eraclius <sup>a</sup> qui me

a. On ne sçait autre chose de cet Eraclius, sinon qu'il avoit été nommé par S. Augustin pour son successeur. La ville d'Hippone fut prise par les Vandales, presque

succede. Sur cela le peuple s'est écrié, que Dieu soit remercié, que Jesus-Christ soit benî, & l'a repeté vingt-trois fois; & ensuite, que Jesus-Christ nous exauce, qu'il nous conserve Augustin, ce qui a été repeté seize fois; & ensuite, c'est vous que nous voulons pour pere & pour Evêque, ce que l'on a repeté huit fois.

2. Lorsque les acclamations ont cessé, Augustin Evêque a dit, il n'est pas besoin que je m'étende sur les loüanges d'Eraclius; & autant que je suis touché de sa sagesse, autant dois-je épargner sa modestie. C'est assez que vous le connoissiez; & quand je dis que je veux qu'il me succede, je ne dis que ce que je sçay que vous desirez vous-mêmes, comme vos acclamations me l'apprendroient quand je ne le sçauois pas d'ailleurs. Voilà donc ce que je desire, & que je demande à Dieu avec des prieres ardentes, malgré la froideur de mon âge. Je vous exhorte aussi & vous conjure de le luy demander avec moy, afin que la paix de Jesus-Christ unissant tous les cœurs & tous les esprits, il plaise à Dieu de conformer ce qu'il a fait en nous. Prions-le donc que comme c'est luy qui m'a en-

III.  
CLASSE  
AN. 426.

Pf. 67. 29.

aussi tôt après la mort de ce Saint, qui arriva pendant le Siege.



## 64 Nomination d' Eraclius,

voyé Eraclius, il luy plaise de le conserver & de le garentir de tout crime, afin que comme Eraclius a fait ma joye pendant ma vie, il remplisse ma place après ma mort.

Mes paroles ny vos acclamations ne tombent point à terre, comme vous voyez, & les Scribes de l'Eglise ont soin de les recueillir. En un mot c'est un Acte Ecclesiastique que nous faisons, & je veux par là confirmer & assûrer, autant que les hommes le peuvent, ce que je viens de vous declarer. *Alors le peuple s'est écrié, que Dieu soit remercié, que Jesus-Christ soit beni; & l'a repeté trente-six fois; & ensuite, exaucez-nous Seigneur, conservez-nous Augustin, & l'a repeté treize fois; & ensuite, c'est vous que nous voulons pour pere & pour Evêque, ce qui a été repeté huit fois; & ensuite, c'est vous qui meritez de l'être, c'est vous qui en êtes digne, ce qui a été repeté vingt fois; & ensuite, vous en êtes digne par tout le bien que vous nous avez fait; ce qui a été repeté cinq fois; & ensuite, c'est vous qui meritez d'être notre Evêque, c'est vous qui en êtes digne, ce qui a été repeté six fois.*

3. *Après que les acclamations ont été cessées Augustin Evêque a dit, je veux donc, comme*

comme je vous disois, que ma volonté & la vôtre demeure confirmée par un Acte Ecclesiastique, autant qu'elle le peut être par les hommes; pour ce qui regarde les profondeurs impenetrables de la volonté Toute-puissante de Dieu, prions-le, comme j'ay dit, de confirmer ce qu'il a fait en nous; *alors le peuple s'est écrié*, nous vous rendons graces de vôtre choix, & *l'a repeté seize fois*; & *ensuite*, que cela demeure fait, que cela demeure fait, & *l'a repeté douze fois*; & *ensuite*, que nous vous ayons pour pere, & Eraclius pour Evêque, *ce qui a été repeté six fois*.

4. *Les acclamations cessées*, Augustin Evêque a dit, je voy ce que vous voulez dire, mais je ne veux pas qu'on fasse pour luy ce que l'on a fait pour moy, qui est connu de plusieurs d'entre vous, & que les autres n'ignorent que parce qu'ils n'étoient pas encore au monde, ou qu'ils étoient trop jeunes pour s'en pouvoir souvenir. Car je fus ordonné Evêque du vivant de mon pere & predecesseur le saint Vieillard Valere d'heureuse memoire, \* & de là en avant j'ay toujours été avec luy dans le Siege Episcopal, ce que nous ne sçavions pas ny luy ny moy que le Con-

\* Lettre 31.  
nombre 44.

III.  
CLASSE,  
AN. 426.

cile de Nicée eût deffendu. Je ne veux donc pas qu'une chose que quelques-uns ont trouvé à redire qu'on ait faite à mon occasion, se fasse à celle de mon fils Eradius. *Alors le peuple s'est écrié, que Dieu soit remercié, que Jesus-Christ soit beni, & l'a repeté treize fois.*

5. *Et après que les acclamations ont été cessées, Augustin Evêque a dit, il demeurera Prêtre comme il est, pour être Evêque quand il plaira à Dieu: néanmoins je m'en vais faire dès à present, avec le secours de la misericorde de Jesus-Christ, ce que j'avois résolu il y a déjà quelques années, mais que je n'ay pû executer jusques icy, parce que vous ne m'avez pas tenu ce que vous m'aviez promis. Car nous étions convenus que pour me donner loisir de travailler sur les saintes Ecritures, comme mes freres & Collegues les Peres des Conciles de Numidie & de Carthage m'en avoient chargé, on me laisseroit en repos cinq jours de la semaine, sans m'interrompre pour quelque affaire que ce fût. On en fit un acte; vous y consentîtes par vos acclamations, & on vous lût l'acte où elles étoient contenuës; mais vous ne l'observâtes pas long-temps. On recommença bien-*

*S. Augustin chargé par les Peres des Conciles de Numidie & de Carthage de travailler sur l'Ecriture.*

tôt de venir fondre sur moy , comme à l'ordinaire ; ainsi je ne trouve plus de temps pour l'étude que je voulois faire, & je suis accablé d'affaires , & avant & après midy. Je vous prie donc & vous conjure par Jesus-Christ de trouver bon que je me décharge de ces fortes d'occupations sur ce jeune homme que je choisis pour mon successeur au nom du même Jesus - Christ ; c'est à dire sur le Prêtre Erachius. *Sur quoy le peuple s'est écrié*, nous vous rendons graces de vôtre choix ; *Et l'a repeté vingt-six fois.*

6. *Et les acclamations cessées Augustin Evêque a dit*, je vous rends graces de vôtre bien-veillance & de vôtre charité, ou plutôt j'en rends graces à Dieu. Qu'on s'adresse donc à Erachius pour toutes les choses pour lesquelles on venoit à moy. Quand il aura besoin de mon conseil il ne luy manquera pas , & à Dieu ne plaise que je le luy refuse. Allez donc à luy sur tout ce qui vous obligeoit de venir à moy ; s'il se trouve en peine sur ce qu'il aura à faire il me consultera , & il sçait bien que celui qui luy tient lieu de pere ne luy refusera pas son secours. Ainsi sans qu'il vous manque rien j'auray moyen de donner le peu qu'il plai-

III.  
CLASSE  
AN. 426.

ra à Dieu de me laisser encore de vie, non au repos & à la paresse, mais à l'étude de l'Ecriture, & j'espère que mon travail sera utile à Eraclius même, & par conséquent à vous. Que personne n'ait donc regret au loisir qu'on me laissera, car ce sera un loisir fort occupé. J'ay fait ce me semble tout ce que j'avois à faire avec vous, & à quoy je vous avois conviez. Il ne me reste plus qu'à prier ceux qui peuvent signer de vouloir bien signer cet Acte. C'est surquoy j'ay principalement besoin de votre réponse. Marquez-moy donc par vos acclamations que vous m'accorderez ce que je vous demande. *Alors le peuple s'est écrié, nous le ferons, nous le ferons, & l'a repeté vingt-cinq fois ; & ensuite, cela est juste, cela se doit ; & l'a repeté vingt-huit fois ; & ensuite, nous le ferons, nous le ferons ; & l'a repeté quarante fois ; & ensuite, il y a long-temps que nous devions l'avoir fait, il y a long-temps que vous le meritiez, ce qui a été repeté vingt-cinq fois ; & ensuite, nous vous rendons grâces de votre choix, ce qui a été repeté treize fois ; & ensuite, exaucez-nous, Seigneur, conservez-nous Eraclius, ce qui a été repeté quatre-vingt fois.*

7. *Après les acclamations cessées, Au-*

*gustin Evêque a dit*, Dieu soit loué : il ne nous reste plus qu'à offrir à Dieu le sacrifice ; & durant ce temps de priere je vous exhorte de laisser à part tous vos autres besoins , & toutes vos autres affaires , & de vous appliquer particulièrement à prier pour cette Eglise , pour moy , & pour le Prêtre Eraclius.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

LETTRE CCXIV. \*

*Saint Augustin ayant appris qu'il y avoit quelque division parmi les Moines du Monastere d'Adrumet ,<sup>a</sup> sur ce que quelques-uns d'eux, ayant mal pris le sens de sa lettre à Sixte \* , alloient jusques à nier le libre arbitre , & les merites ou demerites des hommes , ce saint Docteur écrit à Valentin Abbé de ce Monastere & à ses Moines , & leur declare que ce qu'il avoit expliqué & soutenu dans cette lettre n'est que la foy Catholique , qui ne nie point le libre arbitre , mais qui enseigne aussi qu'il ne peut rien pour le bien sans la grace. Cette Lettre est toute sur la matiere de la grace.*

\* Ecrite sur la fin de l'année 426. ou bien avant la fête de Pâques de l'année 427.

C'étoit auparavant la 46. & celle qui étoit la 214. est presentement la 2.

<sup>a</sup>  
\* C'est la Lettre 194.

a. ADRUMET étoit la Metropole de la Province Bisacene. C'est presentement Mahomette, ville forte du Royaume de Thunis, sur la côte de la Mediterranée à 75. milles de Carthage.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher frere le tres-honoré  
Seigneur VALENTIN, & les freres  
qui sont avec luy.

I. **I**L est venu vers nous deux jeunes  
hommes, dont l'un s'appelle Cres-  
conius, & l'autre Felix, qui disent être  
de vôtre Monastere, & qui nous ont  
rapporté qu'il y est arrivé du trouble &  
de la division sur ce que quelques-uns de  
vous, en voulant établir la grace, vont  
jusques à nier le libre arbitre, & sou-  
tiennent même qu'au jour du jugement  
Dieu ne rendra point à chacun selon ses  
œuvres, ce qui est une autre erreur enco-  
re pire que la premiere. Ils nous ont ap-  
pris neanmoins que le plus grand nom-  
bre n'est pas de ce sentiment, & qu'ils  
reconnoissent le libre arbitre; mais qu'ils  
avouënt aussi qu'il faut qu'il soit aidé  
de la grace pour goûter & pratiquer le  
bien; & qu'ainsi quand le Seigneur  
viendra pour rendre à chacun selon ses  
œuvres, il en trouvera de bonnes en  
nous, qui seront veritablement à nous,  
mais par le bien-fait de la grace de Dieu,  
qui les a préparées avant tous les siècles  
pour nous y faire marcher. Ceux qui  
pensent de cette sorte pensent bien.

Rom. 2. 6.

*Par où il y  
a de bonnes  
œuvres en  
nous.*

Ep. 2. 10.

2. Je vous conjure donc , mes freres, par le Nom de Nôtre - Seigneur Jesus-Christ , pour me servir des paroles de S. Paul aux Corinthiens , de parler tous le même langage, & de ne point souffrir parmi vous de divisions & de schismes. Car remarquez, je vous prie, qu'il est dit d'un côté, que le Seigneur Jesus n'est pas venu pour juger le monde, mais pour le sauver ; & de l'autre , qu'il jugera le monde , lorsqu'il viendra , comme toute l'Eglise le declare dans le symbole, *juger les vivans & les morts*. Or s'il n'y avoit point de grace , comment sauveroit-il le monde ? & s'il n'y avoit point de libre arbitre , comment le pourroit-il juger ?

Si vous voulez donc bien entendre ce livre ou cette lettre \* de moy , que ces deux jeunes hommes ont portée dans vôtre Monastere \* , considerez-la par rapport à ces deux veritez de la Foy Catholique ; en sorte que vous vous gardiez également , & de nier la grace de Dieu , & de soutenir le libre arbitre , comme s'il étoit capable de quelque chose sans la grace , & qu'il nous fût possible sans elle de penser ny de faire quoi que ce puisse être de bon selon Dieu. Car c'est ce que nous ne sçaurions en au-

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
1. Cor. I. 10.

Joan. 3. 17.

Rom. 3. 6.

*Deux qualitez en Jesus-Christ , celle de Sauveur & celle de juge ; celle de Sauveur, prouve la grace , celle de juge , prouve le libre arbitre.*

\* Let. 194.  
à Sixte.

\* On a lû icy , *ad 205* , selon 13. manuscrits , au lieu de *ad 201* , qui ne s'accorde pas si bien avec toute la suite.

*Deux veritez fondamentales , pour bien entendre la doctrine de saint Au-*



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Augustin sur la  
grace.*

*Jean 15. 5.*

cune maniere , comme Jesus-Christ même nous l'a appris , lorsque parlant à ses Apôtres des fruits de sainteté & de justice , il leur dît , *vous ne sçauriez rien faire sans moy.*

3. Or il est bon que vous sçachiez que cette lettre de moy à Sixte Prêtre de l'Eglise de Rome, a été écrite contre les nouveaux heretiques , c'est à dire, contre les Pelagiens, qui veulent que ce soit en consideration de quelque merite que la grace de Dieu nous soit donnée, & par consequent qu'au lieu de nous glorifier dans le Seigneur , chacun se glorifie dans l'homme , c'est à dire en luy-même, contre la deffense expresse du grand Apôtre , qui nous dit dans un endroit , *que personne ne se glorifie dans l'homme ;* & ailleurs , *que quiconque se glorifie ne se glorifie que dans le Seigneur.* Ces heretiques au contraire se flattent de s'être faits justes eux-mêmes, comme si la justice étoit une chose que l'homme pût tirer de son fonds , & non pas un don de Dieu ; & dés-là c'est en eux-mêmes qu'ils se glorifient , au lieu de se glorifier dans le Seigneur.

*1. Cor. 3. 21.*

*1. Cor. 1. 31.*

C'est à des gens de cette espece que s'adresse cette parole de saint Paul , *qui est-ce qui vous discerne ?* ce que ce saint

III.  
CLASSÉ.  
AN. 427.

Apôtre n'a dit que parce que c'est Dieu seul qui separe les hommes de cette masse de perdition , dont Adam est le principe , qu'il choisit & qu'il *discerne* pour en faire des vases d'honneur plutôt que des vases d'ignominie. Mais parce que sur cette demande de saint Paul , *qui est-ce qui vous discerne*, l'homme charnel & enflé d'une fausse opinion de luy-même auroit pû répondre à l'Apôtre , ou se dire à luy-même, ce qui me discerne , c'est ma foy , ce sont mes prieres , c'est ma justice , l'Apôtre coupe chemin à toutes ces imaginations , en ajoutant comme il fait , *qu'avez-vous qui ne vous ait été donné ? & si tout ce que vous avez vous a été donné , pourquoy vous en glorifiez-vous comme s'il ne vous avoit pas été donné ?* Cependant ceux qui croient s'être faits justes eux-mêmes se glorifient de ce qu'ils ont, comme s'il ne leur avoit pas été donné ; ainsi c'est en eux-mêmes qu'ils se glorifient , & non pas dans le Seigneur.

4. C'est ce qui m'a obligé d'écrire la lettre qui est allée jusques à vous , & dans laquelle j'ay prouvé par les autorités de l'Ecriture que vous y pouvez voir, qu'il ne peut y avoir en nous ny bonnes œuvres, ny prieres saintes & ca-

1. Cor. 4. 7.

*A quoy  
l'on peut  
rapporter le  
choix de  
l'un plutôt  
que de l'autre.*

Rom. 9. 21.

1. Cor. 4. 7.

1. Cor. 4. 7.

*But de la  
Lettre 194.  
à Sixte.*

III.  
CLASSE.  
A N. 427.

*Jac. 1. 17.*

pables de plaire à Dieu, ny foy véritable, à moins que toutes ces choses ne nous ayent été données par le Pere des lumieres, de qui descend tout don parfait & toute grace excellente. Ce sont les propres paroles de l'Apôtre saint Jacques; après quoy personne ne sçauroit plus dire que c'est en consideration de ses œuvres, de ses prieres, ou de sa foy que la grace de Dieu luy a été donnée, ny soutenir par consequent que ce soit en consideration d'aucun merite que Dieu nous la donne; aussi n'y a-t'il rien de si faux.

Rom 3. 6.

*Par où il  
y a des me-  
rites dans  
l'homme.*

*Psal. 58. 10.  
& 11.*

Ce n'est pas qu'on veuille dire par-là qu'il n'y ait point de merites ny de demerites; car si cela étoit, comment est-ce que Dieu pourroit juger le monde? Mais ce qu'on veut dire, c'est qu'afin qu'il y ait des merites dans l'homme, il faut que Dieu par sa grace & sa misericorde le previenne & le convertisse, selon cette parole du Prophete, *le Seigneur est mon Dieu, & sa misericorde me previendra.* Voilà donc par où l'impie justifié, c'est à dire l'homme devenu juste d'impie qu'il étoit, commence d'avoir des merites, que le Seigneur couronnera quand il jugera le monde.

5. Je voulois vous envoyer bien des

choses, qui vous auroient donné une plus grande & plus parfaite connoissance de tout ce qui s'est fait dans nos Conciles contre l'heresie des Pelagiens : mais la grande hâte de ceux de vos freres qui sont venus vers nous ne m'en a pas donné le loisir. Ce que j'ay donc pû faire a été de vous écrire , quoique vous ne m'eussiez point écrit par eux , car ils ne nous ont apporté aucunes lettres de vous , mais nous n'avons pas laissé de les recevoir , parce que leur ingenuité nous faisoit assez voir qu'ils n'étoient pas capables de nous tromper. Ce qui a fait qu'ils se sont tant hâtez , c'est qu'ils veulent celebrer la fête de Pâques avec vous , & qu'ils ont cette confiance en la misericorde de Dieu , que s'ils sont de retour avant ce temps-là , ce saint Jour vous trouvera tous en paix , sans qu'il reste parmy vous aucune trace de vos premieres divisions.

6. Mais ce que vous pourriez faire de mieux , ce seroit de m'envoyer celui qui a causé le desordre ; & c'est dequoy je vous prie tres-instamment : car ou il n'a pas bien entendu mon livre , ou il ne se fait pas bien entendre luy-même quand il entreprend d'expliquer & de resoudre des questions si difficiles , & où si peu de

III.  
CLASSE.

AN. 427.

*Doctrine  
de la grace,  
sujette à être  
mal prise.*

Rom. 3. 8.

2 Pier. 3.

14. &amp; 15.

Ibid. 16.

gens peuvent atteindre. C'est cette difficulté de la matiere de la grace qui fit dès le temps de saint Paul que quelques-uns qui n'avoient pas assez d'intelligence s'imaginoient que ce qu'il vouloit dire étoit que nous n'avions qu'à faire le mal, afin qu'il en arrivât du bien; & c'est l'erreur de ces gens-là que l'Apôtre S. Pierre a eu en vûe dans sa seconde Epître, lors qu'après avoir dit, *vivez donc, mes bien- aimez, dans l'attente de ce que je viens de vous dire: travaillez en paix afin que Dieu vous trouve purs & irréprehensibles, & croyez que la longue patience, dont use nôtre Seigneur, est pour vôtre bien, il ajoute, c'est aussi ce que nôtre cher frere Paul vous a écrit, selon la Sagesse qui luy a été donnée. Car il parle de ces mêmes choses dans toutes ses lettres, où il y en a de difficiles à entendre, dont des ignorans & des esprits legers abusent comme des autres écritures, & qu'ils tournent en un mauvais sens à leur propre condamnation.*

7. Donnez - vous donc garde d'un malheur aussi terrible que celuy dont ce grand Apôtre menace ces gens-là; & lorsque vous sentez que vous n'entendez pas, que vôtre foy supplée à ce qui manque à l'intelligence; & qu'elle vous fasse croire sur l'autorité des saintes

Ecritures , & que nous avons un Libre arbitre , & qu'il y a une grace de Dieu, sans le secours de laquelle nous ne sçaurions par les forces de nôtre Libre arbitre , ny nous convertir à Dieu , ny nous avancer vers luy par aucun progres dans la pieté ; & priez Dieu qu'il vous fasse la grace de goûter & de comprendre ce qu'une foy religieuse vous fait croire , quoique vous ne le compreniez pas.

Il faut pour cela même , c'est à dire , pour comprendre & pour goûter les veritez , que le Libre arbitre soit de la partie ; car s'il n'en étoit pas , l'Ecriture ne nous auroit pas dit comme elle fait , *insensez que vous êtes , n'aurez-vous jamais d'intelligence & de sagesse ?* Dès-là donc qu'il nous est ordonné de comprendre les veritez & de les goûter , ce qui est le propre de la sagesse , il faut qu'il y ait en cela de l'obéissance de nôtre part , ce qui ne sçauroit être si nous n'avions point de Libre arbitre. Mais aussi si sans le secours de la grace , & par les seules forces de nôtre Libre arbitre , nous pouvions avoir cette intelligence & cette sagesse favorable , que l'Ecriture veut que nous ayons , le Prophete n'auroit pas dit à Dieu , *donnez-*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Libre arbitre , marqué par les preceptes que l'Ecriture nous adresse.*  
Psal 93. 8.

*Grace , marquée par le soin que l'Ecriture a de nous faire demander ce qu'elle nous ordonne.*

III.  
CLASSE.

AN. 427.

Ps. 118. 73.

Luc. 24. 45.

Jac. 1. 5.

*moy de l'intelligence, afin que j'entre dans la connoissance de vos preceptes; l'Evangile n'auroit pas dit que Jesus-Christ ouvrit l'Esprit à ses Disciples, afin qu'ils entraient dans le sens des Ecritures; enfin saint Jacques n'auroit pas dit, si quelqu'un de vous manque de sagesse & d'intelligence, qu'il en demande à Dieu, qui donne à tous libéralement, sans reprocher ce qu'il donne, & la sagesse luy sera donnée. Du reste Dieu est Tout-puissant pour vous faire la grace de vous remettre tous dans une parfaite paix, & dans une sainte concorde, & à nous celle d'apprendre bientôt une nouvelle si consolante pour nous. Tous les freres avec qui nous vivons vous saluent tous aussi bien que moy, & vous demandent vos prieres, que je vous conjure de continuer sans relâche, & qui seront d'autant plus efficaces que vous serez plus unis. Que le Seigneur soit avec vous.*



## LETTRE CCXV. \*

Depuis la lettre precedente Saint Augustin s'étoit ravisé, & avoit retenu auprès de luy ceux par qui il écrivoit à Valentin, afin de les instruire sur la matiere de la Grace. Il les renvoye donc enfin, chargez d'une seconde lettre pour Valentin & ses Moines, de ce qui s'étoit fait à Rome & en Affrique contre les Pelagiens, & du Livre de la Grace & du Libre arbitre, qu'il avoit fait exprés pour l'instruction de ceux du Monastere d'Adrumet. Cette lettre est toute sur la Grace aussi bien que la precedente.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST son tres-cher frere dans le même JESUS-CHRIST le tres-honoré Seigneur VALENTIN, & les freres qui sont avec luy.

I. JE vous apprens que les serviteurs de Dieu Cresconius, Felix, & un autre Felix qui étoient venus vers nous de vôtre Monastere, ont fait la fête de Pâques avec nous. Si je les ay retenus un peu plus long-temps, ç'a été pour vous les renvoyer mieux instruits contre les nouveaux heretiques, je veux dire,

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

\* Ecrite  
l'an 427.  
après la fête  
de Pâques.

C'étoit auparavant la  
47. & celle  
qui étoit la  
215. est  
presentement la  
268.



III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Quel est le  
partage des  
enfants morts  
sans baptême.*

contre les Pelagiens , dans l'erreur de qui tombe quiconque croit que la grace de Dieu , qui seule opere par Jesus-Christ la délivrance de l'homme, nous est donnée en consideration de quelque merite qui vienne de nous. Mais c'est aussi être dans l'erreur que de croire que lorsque Jesus - Christ viendra juger le monde , les hommes ne seront pas jugez selon leurs œuvres , au moins ceux qui auront vécu jusques à l'âge où l'on est en état de faire usage de son Libre arbitre. Car il n'y aura de damnez pour le seul peché d'origine , que les enfans qui n'auront point été faits participans de la grace du Sauveur par le Sacrement de la regeneration , & qui seront morts dans un âge à n'avoir pû faire par eux-mêmes ny bien ny mal. Pour les autres qui étant venus en âge d'user de leur Libre arbitre , auront ajouté à ce peché commun de ces autres pechez qui sont particuliers à chacun de ceux qui les commettent , ils seront condamnez pour l'avoir mérité , & par ce premier peché , & par ce qu'ils y en auront ajouté d'autres par leur mauvaise volonté , à moins que la grace de Dieu ne les ait tirez de la puissance des tenebres, pour les faire passer dans le Royaume de son Fils bien-aimé.

Les

Col. 1. 13.

Les bons de leur côté receyront la recompense dûë aux merites de leur bonne volonté ; mais cette bonne volonté même est un effet de la grace de Dieu. Voilà par où s'accomplira cette parole de l'Apôtre : *La douleur, la rage & le desespoir seront le partage de tout homme qui fait mal, soit Juif, soit Gentil ; comme la gloire, l'honneur, & la paix seront le partage de tout homme qui fait le bien, soit Juif, soit Gentil.*

2. Mais je n'ay pas besoin de m'étendre dans cette lettre sur cette matiere si difficile de la Grace & du Libre arbitre, puisque j'avois déjà donné une autre lettre sur ce sujet à Cresconius & à ses compagnons, lorsque je les croyois prêts à partir, & que j'ay traité cette question dans un livre entier que j'ay fait pour vous, \* & qui, comme j'espere avec la grace du Seigneur, appaisera toutes vos disputes, si vous le lisez attentivement, & que vous compreniez bien ce que je tâche de vous faire entendre. Ils portent encore avec eux d'autres choses que j'ay crû qu'il étoit bon de vous envoyer, & qui vous feront connoître de quelle maniere l'Eglise Catholique a rejeté les dogmes empestez de l'heresie Pelagienne. Vous aurez donc, avec le livre que

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
Bonne volonté, principe de tout merite, d'où elle vient.  
Rom. 2. 9.  
& 10.

\* C'est le Livre de la grace & du libre arbitre.

III.  
CLASSE.  
AN. 417.

\* Ce sont  
les Lettres  
174. & 176.

\* C'est la  
lettre 177.

\* Ce sont  
les Let. 181.  
182. & 183.

a

b

J'ay fait pour vous, ce qui fut écrit au Pape Innocent, Evêque de l'Eglise de Rome, par le Concile de Carthage & celui de Numidie; \* ce que cinq Evêques de ces Provinces luy en écrivirent encore plus exactement en commun, \* & ses réponses \* à ces trois lettres. Vous aurez ce que le Concile d'Afrique en écrivit au Pape Zozime, ce que ce Pape écrivit ensuite à tous les Evêques du monde; <sup>a</sup> & enfin ce que nous avons défini en peu de mots contre cette erreur, dans un dernier Concile, qui étoit un Concile plénier de toute l'Afrique. <sup>b</sup> Nous avons lu tout cela avec eux, & nous vous l'envoyons par eux.

a. C'est une chose surprenante, qu'un Decret si celebre, envoyé par le Pape, non seulement en Afrique, mais par toute l'Eglise, & qui ayant été attendu avec impatience, ne manqua pas d'être copié par une infinité de personnes, soit néanmoins demeure enseveli dans l'oubli jusqu'à présent; & qu'il ne soit pas resté une seule copie de toutes celles qui en furent faites alors, & dans la suite des siècles durant douze cens ans. Peut-être que si l'on la cherchoit bien dans la Bibliothèque du Vatican, on l'y trouveroit; on en voit un fragment dans la lettre 190. nombre 13.

b. Ce Concile se tint à Carthage dans la Basilique de Fauste, le premier de May l'an 418. par Aurele Evêque de Carthage, & Donatien Evêque de Telepte, Primat de la Province de Bizacene, avec deux cens trois autres Evêques des Provinces Bizacene, de l'une & l'autre Mauritanie, de la Province de Tripoli, de celle de Numidie, & de l'Espagne même, comme le rapporte un an-

3. Nous leur avons lû aussi le livre du bien-heureux Martyr Cyprien sur l'Oraison Dominicale, & nous leur avons fait remarquer de quelle maniere ce saint Evêque enseigne que nous devons demander à nôtre Pere qui est dans le Ciel tout ce qui fait les bonnes mœurs & la bonne vie, de peur que presumant des forces de nôtre Libre arbitre nous ne venions à décheoir de la grace. Nous leur avons encore fait remarquer, dans le même livre, le soin que prend ce glorieux Martyr de nous avertir de prier pour nos ennemis, & pour ceux même qui n'ont pas encore embrassé la foy, & d'implorer sur eux la misericorde de Dieu, afin qu'il luy plaise de la leur faire embrasser.

cien manuscrit de l'Eglise de Gand, & celui des Canons de l'Eglise Romaine. Ces manuscrits aussi bien que celui des Canons de l'Eglise d'Afrique, Photius au Cod. 53. & Celestin dans l'Appendix de la lettre aux Evêques de France, attribuent à ce Concile de Carthage ces celebres Canons que l'on a vûs dans l'avertissement sur la lettre 140. qui furent faits contre l'heresie de Pelage, & que quelques-uns ont attribuez mal à propos à celui de Mileve de l'an 416. Car on voit, que depuis que ce Concile de 418. par ses trois derniers Canons, eut condamné l'opinion des Pelagiens, qui vouloient que dès cette vie l'homme pût être exempt de tout peché, saint Augustin l'a toujours refutée comme heretique, au lieu qu'auparavant, & dans des écrits faits depuis le Concile de Mileve, comme dans le Livre de Gest. Pel. chap. 30. & dans la 177. lettre de ce recueil, nombre 16. & 17. il en parloit comme d'une erreur non encore condamnée.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Grace établie par S.  
Cyprien, dans son  
Livre sur le  
Pater.  
Math. 6. 2.

III.  
CLASSE.

A N. 427.

*Prière pour  
les ennemis  
de la foy ,  
preuves du  
pouvoir de  
la grace, sur  
la volonté  
de l'homme.*\* C'est la  
Lettre 194.

Or c'est ce que nous luy demanderions en vain, s'il n'étoit certain, comme l'Eglise fait profession de le croire, que Dieu quand il luy plaît peut tourner du mal au bien la volonté des méchans & des infidèles. Mais comme ils nous ont dit que vous aviez ce livre-là ; nous ne vous l'envoyons point. Nous avons encore lû avec eux ma lettre à Sixte, Prêtre de l'Eglise de Rome \*, & nous leur avons fait voir qu'elle n'a été écrite que contre ceux qui disent que c'est en considération de quelque mérite que la grace de Dieu nous est donnée, c'est à dire contre les Pelagiens.

*Foiblesse du  
libre arbitre.*

4. Nous avons donc fait tout nôtre possible envers vos freres, que nous regardons aussi comme les nôtres, pour les affermir dans la saine Doctrine de la Foy Catholique, qui reconnoît le Libre arbitre dans l'homme, soit pour le bien, soit pour le mal ; mais qui est bien éloignée de luy donner plus qu'il ne faut, & de croire que sans la grace de Dieu il soit capable de rien, c'est à dire ny de se tourner du mal au bien, ny de perseverer & d'avancer dans le bien, ny d'arriver aux biens éternels, & à cet heureux état où il ne sera plus en danger de déchoir & d'abandonner le bien. Pour vous, mes

mes chers freres , je vous exhorte de pratiquer avec soin l'avis que l'Apôtre nous donne à tous , de ne pas donner trop de liberté à nos sentimens & à nos pensées ; & de nous tenir dans les bornes d'une juste moderation , proportionnée à la mesure de foy qu'il a plû à Dieu de nous départir.

5. Considérez bien l'avis que le saint Esprit nous donne par la bouche de Salomon. *Dressez vos pas , nous dit-il , & ayez soin que vos voyes soient droites. Ne vous jetez ny à droit ny à gauche : retirez vos pieds de la voye des méchans ; car la voye qui est à droit est connue de Dieu ; au lieu que celle qui est à gauche est une voye de perdition. Ce sera luy qui dressera vôtre course , & qui conduira vos pas dans le chemin de la paix.* Remarquez donc , mes freres , dans ces paroles de l'Ecriture , que si nous n'avions point de Libre arbitre elle ne nous diroit pas , *Dressez vos pas ; ayez soin que vos voyes soient droites , & ne vous jetez ny à droit ny à gauche.* Mais qu'aussi si ce qu'elle demande de nous par ces paroles se pouvoit faire sans la grace de Dieu , elle ne diroit pas non plus , *Ce sera luy qui dressera vôtre course , & qui conduira vos pas dans le chemin de la paix.*

6. Ne vous jetez donc *ny à droit ny à*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
Rom. 12. 3.

Prov. 4. 26.  
& 27.

Ibid.

Ibid. v. 27.

celle qui est à droite, comme elle condamne celle qui est à gauche, lorsqu'elle dit, *retournez-vous pas de la voye des méchans*, c'est à dire, de celle qui est à gauche, comme il paroît, par ce que le saint

*Ibid.*

*Roman. 1. 6.*

*Mark. 25. 41.*

*Mat. 25. 12.*

*Ce que Jesus-Christ veut dire, quand il dit, qu'il ne connoît point les méchans.*

*2. Cor. 5. 21.*

Esprit ajoute que le Seigneur connoît la voye, qui est à droite, mais que celle qui est à gauche est une voye de perdition. Or la voye que nous devons tenir est sans doute celle que Dieu connoît, & qui est celle dont le Psalmiste parle quand il dit, que Dieu connoît la voye des justes, mais que celle des impies perira. Voila cette voye de la gauche que le Seigneur ne connoît point; comme il ne connoît point non plus ceux qui seront à sa gauche au jour du Jugement, puisque luy même nous assure qu'il leur dira, *je ne vous connois point*. Quoy donc ? dira-t'on, y a-t'il quelque chose d'inconnu à celui qui connoît tout ce qu'il y a de bien & de mal dans les hommes ? non sans doute. Ainsi *je ne vous connois point*, ne signifie autre chose sinon, je ne vous ay point faits tels que vous êtes; comme quand il est dit de Jesus-Christ qu'il ne *connoissoit* point le peché, il est clair que cela ne veut dire autre chose sinon qu'il n'avoit point

commis de peché. Que signifient donc ces paroles de Salomon, *Dieu connoît la voye qui est à droit*, sinon, c'est Dieu qui a fait la voye de *la droite*, c'est à dire la voye des Justes, qui n'est autre chose que les bonnes œuvres, que Dieu, comme dit le grand Apôtre, a préparées de toute éternité, pour nous y faire marcher? Pour la *voye de la gauche*, la voye de l'iniquité, la voye des méchans, Dieu ne la connoît point, parce que ce n'est point luy qui l'a faite à l'homme, mais l'homme qui se l'est faite à luy-même. Aussi Dieu nous dit-il dans l'Ecriture, *je hay les voyes corrompues des méchans, qui sont les voyes de la gauche.*

7. Mais pourquoy l'Ecriture nous dit-elle, *ne vous jettez ny à droit ny à gauche*? Car si la voye qui est à droit est la bonne, ne semble-t'il pas qu'elle devoit dire au contraire, *jetez-vous à droit, & prenez-garde de ne vous pas détourner vers la gauche*? Que pouvons-nous donc dire sur cette difficulté, sinon qu'encore que la voye qui est à droit soit la bonne, il n'est pas bon néanmoins de *se jeter à droit*, & qu'on peut s'égarer de ce côté-là comme de l'autre? & comment? en s'attribuant à soy-même les bonnes œuvres que l'on fait, & qui appartiennent

III.  
CLASSE.

AN. 427.

Prov. 4. 27.

*Ce que c'est que la voye qui est à droit.*

*A qui nos bonnes œuvres se peuvent rapporter.*

Eph. 2. 10.

P'seau. 1. 6.

*Ce que c'est que la voye qui est à gauche.*

Prov. 4. 27.

Ibid.

*On s'égare à droit comme à gauche, & comment?*



à cette *voye de la droite* , au lieu de les attribuer à Dieu. Voilà ce que Salomon nous veut dire quand il nous deffend de nous *jetter à droit* aussi bien qu'à *gauche*.

*Prov. 4. 27.* C'est pour cela qu'après qu'il nous a dit , *Dieu connoît la voye de la droite , & celle de la gauche est une voye de perdition* , il ajoute, comme pour répondre à quelqu'un qui luy auroit demandé , d'où vient donc que vous ne voulez pas qu'on se jette *à droit* ? *Souvenez-vous que c'est Dieu qui dressera votre course , & qui conduira vos pas dans le chemin de la paix.* S I N O U S voulons donc ne nous pas méprendre sur ce qu'il nous dit d'abord , *Prov. 4. 26.* *dressez vos pas , & faites que vos voyes soient droites* , souvenons-nous que lorsque nous faisons ce que l'Ecriture demande de nous par ces paroles , c'est Dieu qui nous le fait faire. Par ce moyen nous éviterons de nous jeter *à droit* , quoique nous marchions dans *la voye de la droite* , mais sans nous confier en nos propres forces , *Ibid. v. 27.* & Dieu sera nôtre force : *il dressera nôtre course , & conduira nos pas dans le chemin de la paix* ,

8. Vous voyez donc , mes chers freres , que quiconque dit que sa volonté luy suffit pour faire de bonnes œuvres ,

*se jette & s'égare vers la droite*, comme ceux-là, *se jettent & s'égarent vers la gauche*, qui lorsqu'on leur dit qu'il faut croire, & comprendre même, s'il est possible, que c'est la grace de Dieu qui tourne du mal au bien la volonté de l'homme, & qui la maintient dans le bien après l'y avoir établie, prennent sujet de cette doctrine d'abandonner le soin de bien vivre, & de dire avec ceux dont parle saint Paul, *pourquoy ne ferons-nous pas le mal afin qu'il en arrive du bien ?* Voilà pourquoy l'Ecriture nous dit, *ne vous jetez ny à droit ny à gauche*, c'est à dire, prenez-garde que sous pretexte de soutenir le libre arbitre, il ne vous arrive de luy attribuer les bonnes œuvres que vous faites, comme s'il étoit capable d'en faire sans la grace. Mais prenez-garde aussi en même temps, que sous pretexte de soutenir la grace, & d'en relever le prix & la force, il ne vous arrive de demeurer attachés au mal, comme si vous étiez assurés qu'elle viendra tout d'un coup en déprendre votre volonté pour la porter au bien. Plaise à Dieu de vous préserver par cette grace même d'un pareil égarement.

Ce sont ceux qui tiroient de la doctrine de la grace cette pernicieuse con-

III.  
CLASSB.  
AN. 427.

*S'égarer à droit, s'égarer à gauche, ce que c'est.*

Rom. 3. 8.

Prov. 4. 27.

*Ne se jeter ny à droit ny à gauche, ce que c'est.*

III.  
CLASSE.  
A N. 427.  
R m. 6. x,

*Ibid. v. 2.*

sequence que l'Apôtre fait parler dans cette objection qu'il se propose, *que dirons-nous donc ? demeurerons-nous dans le peché afin de donner lieu à l'abondance de la grace ?* A quoy il répond admirablement, & précisément comme il falloit pour ouvrir les yeux à ceux qui sont dans cette erreur, & qui ne comprennent pas ce que c'est que la grace : *Dieu nous garde*, dit ce saint Apôtre, *d'une telle pensée ; car si nous sommes morts au peché, comment pouvons-nous vivre encore dans le peché ?*

*Eph. 2. 4.*

*A quoy se réduit tout ce que nous avons à demander à Dieu, pour nous-mêmes & pour les autres.*

Il ne pouvoit rien dire de plus précis ny de meilleur, puisque ce que la grace fait de plus excellent & de plus utile pour nous dans ce monde corrompu étant de nous faire mourir au peché, c'est être bien ingrat envers la grace que de vouloir vivre dans le peché sous pretexte que c'est à elle à nous faire mourir au peché. Que Dieu, qui est riche en miséricorde, vous fasse celle de n'avoir que des sentimens purs ; & non seulement de perséverer, mais d'aller même toujours en augmentant dans le dessein de le servir. Voilà ce que vous luy devez demander sans cesse par de tres-ardentes prieres, & dans un esprit de paix, & pour vous, & pour nous,

pour tous ceux qui vous aiment, & pour ceux qui vous haïssent. Vivez pour Dieu, mes chers freres. Si vous avez quelque consideration pour moy, & quelque égard à mes prieres, envoyez-moy vôtre frere Florus.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

LETTRE CCXVI. \*

*Valentin fait réponse à saint Augustin par Florus qu'il luy envoie. Il luy apprend ce qui avoit causé le desordre dans son Monastere, & quels en étoient les auteurs, luy expose ce qu'il croit sur le sujet du libre arbitre, & de la justice de Dieu dans la recompense des bons; & justifie Florus des erreurs où S. Augustin avoit crû qu'il étoit.*

\* Ecrite fort peu après la precedente.

C'étoit auparavant la 256. & celle qui étoit la 216. est presentement la 85.

Au tres-venerable Seigneur le tres-saint Pape A U G U S T I N , que nous ne sçaurions jamais assez respecter, & qui tient avec justice le premier rang dans nôtre cœur.

VALENTIN serviteur de vôtre Sainteté, & tous ceux qui vivant avec luy, mettent comme luy leur principale esperance en vos prieres, vous saluent en J E S U S - C H R I S T Nôtre-Seigneur.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

3. Rois 19.  
13.

\* Il y a icy  
un, non, à  
suppléer dans  
le latin, sui-  
vant la con-  
jecture des  
PP. Bene-  
dictins.

Eccel. 3. 7.

I. **L**E respect & le tremblement in-  
terieur avec lequel nous avons  
reçu le Livre de vôtre sainteté, & les au-  
tres écrits si précieux dont il étoit ac-  
compagné, a été à peu près comme ce-  
luy dont fut saisi le saint Prophete Elie,  
lorsque voyant de l'entrée de la caver-  
ne passer la gloire du Seigneur, il se cou-  
vrit le visage de son manteau. C'est ain-  
si que la correction que vous nous faites  
nous faisant voir le sujet que nous avons  
de rougir de la grossiereté de nos freres,  
dont le voyage inopiné, & fait si à con-  
tre-temps, ne nous permit pas \* de saluer  
vôtre Sainteté, nous a fait mettre les  
mains devant les yeux de honte de ne  
nous être pas acquitez, de ce devoir. Si  
nous y avons manqué néanmoins, ce  
n'est pas seulement la precipitation de  
leur départ qui en est cause, c'est encore  
que comme il y a un temps de parler, il  
y a aussi un temps de se taire, & de peur  
que de vous écrire par des gens qui é-  
toient en doute sur la verité, ce ne fût  
vous donner en quelque façon sujet de  
croire que nous y fussions avec eux  
sur les oracles de vôtre sagesse, qui nous  
paroît celle d'un ange. Car nous n'a-  
vions pas besoin de vous rien deman-  
der pour être persuadez de la sainteté &

de la sagesse que Dieu nous a fait la grace de reconnoître en vous. Aussi avons-nous été si transportez de joye à la vûe du Livre si delicieux de vôtre Sainteté, que comme les Apôtres voyant Jesus-Christ manger avec eux après sa Resurrection, & ne pouvant douter que ce ne fût luy, se garderent bien de luy demander qui il étoit, comme s'ils eussent pû hesiter sur cela, de même nous n'avons pas seulement pensé à demander si ce Livre étoit de vôtre Sainteté, & pour nous en assurer il ne nous falloit autre chose, mon tres-saint Pape & Seigneur, que d'y voir la grace des Fideles établie d'une maniere si vive & si éloquente.

*Iean 21. 12.*

2. Mais il faut, mon tres-saint Pape & Seigneur, que je vous expose toute la suite du desordre qui est arrivé parmy nous. Mon tres-cher frere Florus, serviteur de vôtre Sainteté, ayant été obligé par un devoir de charité de faire un voyage à Uzale, qui est le lieu de sa naissance, y trouva pendant le séjour qu'il y fit quelque chose des ouvrages de vôtre Sainteté, qu'il resolut d'apporter au Monastere comme un pain de benediction, & qu'il se fit dicter par nôtre frere Felix, qui est celuy qui est allé trou-

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Jean 6. 54.*

*Ibid. v. 67.*

ver vôte Sainteté quelque temps après les autres. Celuy-cy apporta l'ouvrage au Monastere, Florus ayant été obligé d'aller d'Uzale à Carthage. On le fit lire, sans que j'en scûsse rien, à quelques-uns de nos freres peu instruits, & il ne faut pas s'étonner qu'il leur ait causé quelque trouble, puisque ce que Jesus-Christ dit à ses Disciples, que s'ils ne mangeoient sa chair & ne beuvoient son sang; ils n'auroient point la vie en eux, fit que quelques-uns l'abandonnerent; choquez du sens impie qu'ils trouvoient dans ces paroles, non par la faute de celuy qui leur parloit, mais par la dureté & l'impieté de leur cœur.

3. Ces freres, prenant donc aussi mal vos pensées que ces faux disciples celles de Jesus-Christ, commencerent à renverser l'esprit des simples, sans que je fusse averti de ce qui se passoit; car les assemblées secretes où ils murmuroient entre eux sur ce sujet se faisoient tellement à mon insçû, que si mon frere Florus, à son retour de Carthage, ne se fût appercû du trouble qui s'excitoit parmy eux, & ne m'en eût averti, ils en seroient encore à contester entr'eux à la dérobee, sur des veritez qu'ils n'entendoient point, comme des domesti-

ques, qui sans être informez des des-  
seins & de la volonté de leur maître,  
s'amusent à en disputer les uns avec les  
autres. Je proposay, pour faire cesser tou-  
tes ces disputes, qui ne pouvoient abou-  
tir qu'à l'erreur & à l'impiété, d'envoyer  
vers nôtre saint Pere & Seigneur Evode,  
afin qu'il luy plût de nous donner l'in-  
telligence de cet ouvrage si saint & si  
digne de respect, par quelques expli-  
cations à quoy nous pûssions nous te-  
nir, & qui fussent capables d'éclairer les  
ignorans. <sup>a</sup> Mais ils ne voulurent jamais  
se donner la patience d'attendre sa ré-  
ponse, & prirent brusquement la reso-  
lution de vous aller trouver, que nous  
aurions fort approuvée si les choses s'é-  
toient faites d'une autre maniere, &

111.  
CLASSE.  
A-N. 427.

a

a. Evode a fait réponse, & la lettre qu'il écrivit à  
Valentin a été trouvée par le Pere Sirmond, dans un  
manuscrit de saint Maximin de Treves, dont il a mis  
un fragment dans le chap. 7. de son histoire des predelli-  
gations, comme on a déjà vû sur la lettre 158. Evode  
y dit entr'autres choses, qu'en Adam le libre arbitre  
est dans son entier, mais que par le peché il a été  
affoibli; que l'homme a donc encore son libre arbitre,  
mais foible & infirme, que Jesus-Christ a été envoyé  
comme Sauveur & medecin, pour reparer nos pertes,  
& guerir nos blessures; & un peu plus bas, que ceux, dit-  
il, qui sont véritablement reconnoissans de cette grande  
misericorde, lisent donc ce qu'ont écrit nos Peres; & s'ils ne  
l'entendent pas, qu'ils ne se portent pas témérairement à le  
blâmer; mais qu'ils prient Dieu de leur en donner l'intelli-  
gence, &c.



laissèrent nôtre frere Florus fort contristé de la fureur avec laquelle ils se prenoient à luy de tout le mal, sous pretexte que c'étoit luy qui leur avoit apporté ce livre dont ils se trouvoient blesez, & qui ne les bleffoit néanmoins, que parce qu'ils n'étoient pas capables de voir que bien loin de les bleffer, il ne pouvoit que guerir ceux qui le feroient.

Cependant nous crûmes qu'avant de donner les mains à leur voyage, il falloit voir si quelque autorité plus grande que la nôtre ne pourroit point les appaiser. Nous nous adressâmes pour cela au saint Prêtre Sabin, qui nous lut le livre entier, & nous l'expliqua tres-clairement. Mais comme ce ne fut pas assez pour guerir ces esprits malades, nous eûmes la condescendance de les laisser partir, & de leur donner même de quoy faire le voyage, de peur qu'une plus grande resistance n'envenimât des playes que l'onction qui se trouve dans ce livre, où il semble qu'on entende parler vôtre Sainteté même, auroit d'en guerir sans autre appareil. Ils ne furent pas si tôt partis que tous les freres se trouverent en paix par la grace de Jesus-Christ; car toute cette dispute ne  
s'étoit

s'étoit émûe que par l'inquietude de cinq ou six.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

4. Mais comme ce qui a causé la douleur, cause quelquesfois la joye, le sujet de nos peines est devenu celui de nôtre consolation, puisque l'ignorance & la curiosité de nos freres nous ont attiré de vôtre Sainteté des instructions si pleines d'onction & de lumiere. C'est ainsi que l'incrédulité de saint Thomas, qui vouloit mettre ses doigts dans les trous que les clouds avoient faits aux mains & aux pieds de Jesus-Christ, a servi à confirmer la foy de toute l'Eglise. Nous avons donc reçu, mon tres-saint Pape & Seigneur, les instructions que vous nous donnez avec tant de charité. Elles ont produit en nous une componction qui nous fait frapper nos poitrines, & qui nous fait espérer qu'avec la grace de Dieu, elles nous seront comme un baume salutaire pour guerir les playes de nôtre conscience.

*Jean 20.  
25.*

C'est par ce divin secours que nous les verrons refermées, & non pas par nôtre libre arbitre, puisqu'encore qu'il soit comme tout le reste un don de la misericorde de Dieu, il ne peut rien qu'autant que la grace le redresse & le vivifie. C'est ce qui ne se fait que peu

III.  
CLASSE:  
AN. 427.

*Pseu.* 100.  
1.

*Pseu.* 111.  
4.

2. *Cor.* 5.  
10.

*Isay.* 40. 10.

*Isel.* 2. 5.

*Mal.* 4. 2.

à peu , dans le cours de cette vie mortelle , où nous ne chantons encore que les premices des miséricordes du Seigneur , qui diffère à un autre temps à nous en accorder la plénitude. Mais le temps viendra que nous chanterons le jugement aussi bien que la miséricorde ; & ce sera lorsque nous recevrons la récompense de nos œuvres , parce que le Seigneur est juste aussi bien que miséricordieux. C'est ce que votre Sainteté nous enseigne, quand elle dit qu'il faut que nous paroissions devant le Tribunal de Jesus-Christ, afin que chacun de nous reçoive ce qui sera dû aux bonnes ou aux mauvaises actions qu'il aura faites pendant qu'il étoit revêtu de son corps ; car *le Seigneur viendra* , comme dit le Prophete , *& apportera ses récompenses avec luy*. L'homme paroîtra devant le Seigneur dans son propre corps ; & quand le Seigneur viendra , il fera comme une fournaise ardente pour consumer les impies, comme le feu consume la paille. Il fera pour les justes un soleil de justice dans son levant , pendant qu'il fera porter aux impies la peine qui leur est dûë.

C'est ce qui donnoit tant de frayeur à ce juste dont on vous peut appeller

l'amy, mon tres-saint Pape & Seigneur, comme l'Evangile appelle saint Jean l'amy de cet autre juste dont David n'étoit que la figure; c'est, dis-je, ce qui faisoit que ce saint Prophete disoit à Dieu dans les transports de sa crainte, *N'entrez point en jugement avec votre serviteur.* Car si la grace étoit une recompense qui fût dûe à l'homme, ce saint Roy n'auroit pas appréhendé, comme il faisoit, la sentence du souverain Juge. Voilà quelle est la foy de votre serviteur Florus. N'en jugez donc pas par ce que vous en ont dit ces autres freres qui luy ont eux-mêmes entendu dire plusieurs fois, que ce n'est pas en consideration d'aucun mérite qui soit en nous, mais par la pure grace du Redempteur que Dieu nous départit les dons de sa miséricorde. Du reste, qui peut douter qu'au jour du jugement le temps de la grace ne soit passé, puisque ce temps où Jesus-Christ viendra juger le monde sera celuy de la justice & de la colere?

Voilà ce que nous faisons profession de croire, mon tres-cher pere, selon vos saints enseignemens; & c'est ce qui fait que bien loin de nous tenir en sûreté, nous nous écrivons en tremblant, *Seigneur, ne nous reprenez point dans votre fureur, &*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Jeau. 3. 29.

Psal. 142. 2.

PJeau. 6. 1.

III.  
CLASSE.

AN 427.

Psal. 93.12.

G 13.

Pseau. 10.

6.

Math. 25.

33.

*ne nous châtiez pas dans votre colere. Corrigez-nous, Seigneur, & nous instruisez de votre loy, afin que nous meritions d'être traités doucement au mauvais jour.*

Nous croyons donc, suivant vos saintes leçons, mon tres-venerable pere, que Dieu examinera & les justes & les impies ; que les uns étant à la droite & les autres à la gauche de Jesus-Christ, il imputera aux uns ce qu'ils auront fait de bonnes œuvres, & leur en rendra la recompense ; & qu'il punira les autres de leur obstination dans le mal. Il ne sera donc plus question alors de faire grace, puisque les bonnes & les mauvaises œuvres seront examinées, & que chacun sera traité comme il l'aura mérité.

5. Comment donc ne craint-on point de debiter contre nous des faussetez si odieuses ? Quand nous disons que le libre arbitre est sain, nous ne voulons dire autre chose sinon qu'il l'est par le bienfait de la misericorde de Dieu ; & nous croyons que le secours journalier de la grace de J. C. est ce qui le soutient & qui le fait avancer dans le bien ; & c'est en quoy nous mettons toute nôtre confiance. Cependant il se trouve encore des hommes qui osent dire, *il est en*

*mon pouvoir de faire le bien ?* Peuvent-ils bien se glorifier ainsi vainement , eux qui sont réduits à déplorer tous les jours leurs miseres & leurs pechez , & comment ont-ils bien encore le courage de vanter les forces de leur libre arbitre , comme s'il pouvoit quelque chose de luy-même , au lieu de sonder le fond de leur conscience, que la seule grace peut guerir, & de dire à Dieu dans un vif sentiment de leur misere , *ayez pitié de moy, & guerissez mon ame , parce que j'ay peché contre vous ?* Comment, dis-je , osent-ils ainsi se glorifier des forces du libre arbitre , que nous ne nions pas néanmoins , comme j'ay déjà dit , mais que nous ne croyons capable de faire le bien qu'avec le secours de la grace de Dieu , & que pourroient-ils faire de plus quand la mort seroit déjà absorbée par une entiere victoire , & que ce corps mortel & corruptible seroit déjà revêtu d'immortalité & d'incorruptibilité ? Ils sont encore tout couverts de playes & d'ulceres , & ils demandent le remede avec hauteur , comme s'il leur étoit dû , au lieu de dire avec le saint Roy David , *Si le Seigneur n'étoit venu à mon secours , mon ame étoit prête à tomber pour jamais dans l'enfer ;* & encore , *si le*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Psal. 40. 5.*

*1. Cor. 15.*

*Ibid. v. 53.*

*Pf. 93. 1.*

*Pf. 126. 1.*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Seigneur ne garde la ville , en vain veille  
celuy qui la garde.*

*Pf. 68. 16.*

*Pf. 29. 4.*

*Pf. 25. 9.*

6. Priez donc pour nous , mon tres-charitable pere , afin que Dieu fasse par sa misericorde que nous ne soyons plus occupez que du soin d'expier nos pechez par nos larmes , & de rendre témoignage à la force de sa grace ; que la bouche de l'abîme ne se ferme point sur nous , que Dieu nous retire d'entre ceux qui tombent dans la fosse ; que nôtre ame ne perisse point avec les impies , & que se défendant de l'orgueil elle trouve dans le secours de la grace la guerison de ses maux. Nôtre frere Florus , serviteur de vôtre Sainteté , part avec la plus grande joye du monde pour l'aller trouver. Il compte pour rien la fatigue du chemin , quand il pense à ce qu'elle luy produira , & aux instructions si lumineuses qu'il recevra de vôtre Sainteté. Nous le luy recommandons avec beaucoup de soumission , & nous la conjurons de prier pour les foibles & pour les ignorans , afin qu'il plaise à Dieu d'appaiser leurs troubles , & de leur inspirer l'esprit de soumission & de paix. Priez pour nous , nôtre tres-aimable pere & Seigneur , & demandez à Dieu que le diable s'enfuye loin de nôtre

Monastere, afin que toutes disputes sur des choses qui ne nous regardent point cessent parmy nous, & que les tempêtes étant apaisées, nous navigions en sûreté tout ce que nous sommes de soldats enrôlez dans la milice de Jesus-Christ, & engagez dans la vie Monastique, qui est comme le vaisseau qui nous porte sur la mer de ce monde, & que nous puissions gagner ce port tant désiré où il n'y aura plus de naufrage à craindre, & où nous pourrons déposer ce que nous portons, & en recevoir le prix. Voilà ce que nous espérons d'obtenir de la grace de Jesus-Christ Nôtre Seigneur par le secours de vos prieres.

Nous vous prions de saluer de nôtre part vos chers enfans Nosseigneurs de l'Ordre des Clercs, & les Saints qui servent Dieu dans vôtre Monastere, afin que se joignant à vôtre Sainteté, ils prient pour nous aussi bien qu'elle. Que la tres-sainte & indivisible Trinité, qui vous a choisi par sa grace pour vous élever à la dignité des Apôtres, vous conserve pour nôtre bien, & pour celuy de son Eglise, & vous couronne dans l'assemblée des bien-heureux. Voilà ce que nous vous souhaitons. Si nôtre frere Florus, serviteur de vôtre Sainteté, vous

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Respect des  
Moines pour  
les Clercs.*



demande quelque chose pour le reglement de nôtre Monastere , nous vous conjurons de l'écouter favorablement , & d'aider nôtre foiblesse , en nous donnant toutes les instructions dont nous avons besoin.

\* Ecrite  
l'an 427.  
C'étoit auparavant la  
107. & celle  
qui étoit la  
217. est  
présentement la  
59.

## LETTRE CCXVII. \*

*Saint Augustin ayant appris que Vital de Carthage soutenoit que ce n'étoit pas un don de Dieu , mais un pur effet de la volonté de l'homme , que de commencer à croire , le reprend de cette erreur , qu'il refute fortement , faisant voir que les prieres de l'Eglise établissent invinciblement la doctrine de la grace , sur le point même dont il s'agissoit. Ensuite il explique la difference du secours extérieur de la lettre , & du secours intérieur de la grace & de l'esprit , & propose enfin douze regles , ou douze articles de la foy de l'Eglise sur la matiere de la grace , que tout Catholique doit tenir.*

**AUGUSTIN** Evêque, serviteur de JESUS-CHRIST , & pour l'amour de luy serviteur de tous ceux qui servent ce divin Maître , saluë **VITAL** son cher frere dans le même JESUS-CHRIST.

I. **D**E'S QUE j'ay sçû les mauvais sentimens où vous êtes, j'ay prié le Seigneur, & jusqu'à ce que je sçache que vous en ayez de meilleurs, je le prieray sans cesse que vous ne rebu- tiez point ce que je vas vous écrire, & que vous le lisiez de telle sorte que vous en profitiez. S'il exauce cette priere que je luy fais pour vous, j'auray des graces à luy rendre sur vôtre sujet ; vous en de- meurez d'accord sans doute, & je croy qu'il n'y a rien dans ce commencement de ma lettre, à quoy vous trouviez à re- dire. Or je ne demande par là autre cho- se à Dieu pour vous sinon que vous ayez une foy pure ; & si vous ne trou- vez pas mauvais que nous fassions à Dieu de ces sortes de prieres pour les person- nes qui nous sont cheres, si vous re- connoissez qu'il n'y a rien de plus Chré- tien, si vous en faites vous-même de semblables, ou du moins si vous avoüez que vous en devez faire pour ceux avec qui la charité vous unit, comment pou- vez-vous dire, comme vous faites, à ce qu'on m'a rapporté, que ce n'est pas un don de Dieu que de croire en luy com- me il faut, & de nous soumettre à l'E- vangile ; que nous avons cela de nous- mêmes, par un mouvement de nôtre

III.  
CLASSE.

AN. 417.

Philip. 2. 13.

Quelle  
étoit se-  
lon Vital,  
la nature  
de la  
grace.Prieres de  
l'Eglise,  
preuve de  
la grace.

„ volonté, qui ne vient que de nous, & que  
„ Dieu ne forme point dans nos cœurs ?

Et quand on vous demande, que veu-  
lent donc dire ces paroles de l'Apôtre,  
*c'est Dieu qui opere en nous le vouloir & le*  
*faire* ? vous répondez qu'il est vray que

„ Dieu nous fait vouloir ; mais que ce n'est  
„ qu'en nous y conviant par la lecture ou  
„ par la predication de sa loy & de ses  
„ Ecritures ; & qu'il dépend tellement de  
„ nous d'y consentir ou de n'y pas consen-  
tir, que selon que nous voulons l'un ou  
l'autre, l'operation de Dieu fait ou man-  
que de faire son effet en nous. Car  
à l'égard de Dieu, dites-vous, c'est nous  
faire vouloir, autant qu'il est en luy, que  
de nous faire arriver à la connoissance  
de sa parole & de sa verité. Mais si nous  
ne voulons pas nous y rendre, nous fai-  
sons que l'operation de Dieu en nous de-  
meure inutile. Or de parler de la sorte,  
c'est combattre les prieres que nous fai-  
sons tous les jours à Dieu ?

2. Dites donc nettement qu'il faut se  
contenter de prêcher l'Evangile aux in-  
fidelles ; mais qu'on ne doit point prier  
pour eux afin qu'ils y croient : élevez-  
vous contre les prieres de l'Eglise, &  
lorsque vous entendez le Prêtre à l'Au-  
tel exhortant le peuple de Dieu à le

prier pour les Infidelles , afin qu'il les convertisse à la foy ; pour les cathécumenes , afin qu'il leur inspire le desir de la régénération ; & pour les fidelles , afin qu'il les fasse perséverer dans ce qu'ils ont commencé d'être ; mocquez-vous de ces saintes exhortations ; répondez hautement que vous n'en ferez rien , & que pour vous vous ne priez point Dieu de convertir les infidelles à la foy , parce que ce qui les fait passer de l'infidélité à la foy n'est point un bienfait de la miséricorde de Dieu , mais un effet de la volonté de l'homme.

Declarez-vous contre saint Cyprien , vous qui avez été élevé dans l'Eglise de Carthage , & condamnez ce qu'enseigne ce saint Docteur dans son explication de l'Oraison Dominicale , qu'il faut demander au Pere des lumieres , ces mêmes choses dont vous prétendez que l'homme soit l'auteur , & que chacun ne tienne que de foy-même.

3. Que si vous croyez que c'est peu de chose que ce que je viens de vous alléguer des prières de l'Eglise , & de la doctrine de ce saint Martyr , j'en ay encore de plus grandes à vous dire ; & il faut que vous condamnerez aussi le grand Apôtre , quand il a dit , *nous demandons*

III.  
CLASSE.  
A N. 427.

*Il faut demander à Dieu ce qu'il nous ordonne.*

III.  
CLASSE.

A N. 42.7.

2. Cor. 13.

7.

*à Dieu que vous ne fassiez aucun mal.*

Car vous ne direz pas que ce n'est point faire de mal que de ne pas embrasser ou d'abandonner la foy de Jesus-Christ. Lors donc que saint Paul ne veut pas qu'on fasse aucun mal, sans doute qu'il ne veut pas qu'on fasse ceux-là non plus que les autres. Or il ne se contente pas de recommander qu'on les évite, mais il declare qu'il prie Dieu qu'on ne les commette pas, sçahant que c'est à luy à redresser & à conduire la volonté de l'homme pour l'empêcher de tomber dans ces maux-là; car *le Seigneur dresse les pas de l'homme: & c'est alors que l'homme veut & recherche les voyes du Seigneur.*

Psal. 36. 23.

*Ce que l'Ecriture nous veut faire entendre, quand elle dit que Dieu dresse nos pas.*

Le Prophete ne dit pas, qu'alors l'homme les apprendra, qu'il s'y tiendra, qu'il y marchera, ou quelque autre chose semblable que vous pourriez dire que Dieu à la verité donneroit à l'homme, mais qu'il ne luy donneroit qu'après que l'homme auroit commencé à vouloir le bien, en sorte que nôtre volonté precedât & meritât le bienfait, par lequel Dieu dresseroit ensuite nos pas, pour nous instruire de ses voyes, pour nous y tenir, & nous y faire avancer; mais il est dit expressément que *le Seigneur dresse les pas de*

Psal. 36. 23.

*l'homme , & qu'alors l'homme desire les voyes du Seigneur, pour nous faire entendre que cette bonne volonté même qui nous fait desirer les voyes du Seigneur, c'est à dire qui nous porte à croire, puisque ces voyes ne sont autre chose qu'une foy pure & veritable, est un bien-fait de la misericorde de Dieu. Car c'est luy qui nous fait vouloir ; & c'est par là qu'il commence de faire en nous ce que l'Ecriture appelle dresser nos pas. Aussi n'est-il pas dit que le Seigneur dresse les pas de l'homme, parce que l'homme a déjà voulu & desiré les voyes du Seigneur; mais que le Seigneur dresse nos pas, & que c'est alors que nous desirons ses voyes. Ce n'est donc pas parce que nous les avons desirées, que nos pas sont dressés ; mais c'est parce que nos pas sont dressés que nous voulons & que nous desirons ses voyes.*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Pseau. 36.  
23.

4. PEUT-ÊTRE que vous ne laisserez pas de dire encore que ce n'est qu'en faisant arriver l'homme, par la lecture ou par la predication de l'Evangile, à la connoissance de la verité, que le Seigneur fait ce que dit le Prophete; car sans cette connoissance, dites-vous, il ne seroit pas possible, que les pas de l'homme fussent dressés, en sorte qu'il de-

CHAP. II.

“  
“  
“ Ibid.  
“

III.  
CLASSE.

AN. 427.

» *sirât les voyes du Seigneur* : mais cela sup-  
 » pose toujours que l'homme, par un  
 » mouvement de sa volonté, se porte à  
 » embrasser cette verité que la lecture ou la  
 » predication de l'Evangile luy a fait con-  
 » noître. Ainsi vous croyez que Dieu ne  
 » dresse point autrement nos pas pour nous  
 » faire choisir & desirer ses voyes, qu'en  
 » nous procurant les instructions sans les-  
 » quelles nous ne sçaurions arriver à la  
 » connoissance de la verité ; mais vous  
 » voulez que chacun s'y porte ensuite par  
 » sa volonté propre. Et quand on s'y por-  
 » te, dites-vous, comme il est au pouvoir  
 » du libre arbitre de chacun, il est tou-  
 » jours vray de dire que Dieu dresse nos  
 » pas, afin que nous desirions ses voyes ;  
 » puisqu'en effet nous n'embrassons la doc-  
 » trine du salut qu'après en avoir été sol-  
 » licitez par la parole de Dieu ; après quoy  
 » chacun par sa liberté naturelle se deter-  
 » mine à ce qu'il luy plaît, & merite re-  
 » compense ou punition, selon qu'il prend  
 » le party du bien ou du mal.

*A quoy  
 les Pelagiens  
 reduisoient  
 ce qu'ils ap-  
 pelloient  
 grace.*

Voilà la propre doctrine des Pelagiens,  
 qui ne veulent pas que la grace soit un  
 secours qui se donne à chaque action,  
 & qui ne la font consister que dans la  
 loy & les instructions, & dans la faculté  
 naturelle du libre arbitre. Voilà cette

infame & malheureuse doctrine, qui a été si justement condamnée, & que \* Pelage a été contraint de condamner luy-même devant les Evêques d'Orient par la crainte de sa propre condamnation. Sera-t'il donc dit, mon cher frere, que nous ferons assez aveugles & assez misérables pour tomber dans un sentiment purement Pelagien touchant la grace, ou plutôt contre la grace, après que Pelage même, d'un cœur double à la vérité, mais n'ayant point d'autre moyen d'éviter d'être condamné par les Evêques Catholiques, a été réduit à le condamner ?

§. *Mais, me direz-vous, comment est-ce que nous nous en défendrons ?* Le moyen est bien sûr & bien facile. Ce sera, mon cher frere, en embrassant ce que je viens de dire des prieres de l'Eglise, & en le mettant si avant dans nôtre cœur que jamais nous ne le perdions de vûe, & que toute la fausse subtilité des raisonnemens humains ne soit pas capable de l'en arracher.

Car si par ces passages de l'Ecriture, *Le Seigneur dresse les pas de l'homme, & c'est alors que l'homme veut & desire les voyes du Seigneur, c'est le Seigneur qui prepare la volonté de l'homme, c'est Dieu qui*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
\* Voyez le  
livre des actes  
de Pelage  
chap. 14.

Psal. 36. 23.  
Prov. 20.  
24.  
Prov. 8. 35.  
selon les sep-  
tante.



III.  
CLASSE.

AN. 427.

Phil. 2. 13.

*Ce que c'est  
que la veri-  
table grace.*

Philip 2 13.

*Force de la  
grace, invin-  
ciblement é-  
tablie par le  
commande-  
ment de  
prier pour  
les infidel-  
les.*

*forme en nous le vouloir même , & par plu-  
sieurs autres de cette sorte, qui nous font  
voir ce que c'est que la véritable grace de  
Dieu, c'est à dire cette grace qui bien  
loin de nous être donnée en considéra-  
tion d'aucun mérite, produit le mérite en  
nous, lorsqu'elle nous est donnée, & qui  
precede la bonne volonté qu'elle ne trou-  
ve jamais dans le cœur, puisque c'est elle  
qui l'y produit ; si, dis-je, par tous ces  
passages qui nous marquent si expresse-  
ment que Dieu prepare la volonté de  
l'homme, & qu'il opere même le vou-  
loir en nous, il ne falloit entendre autre  
chose sinon que Dieu presente sa loy &  
sa doctrine à nôtre libre arbitre, & que  
du reste il n'agît point en nous par la  
force de cette vocation si merveilleuse  
& si cachée, & qu'il ne tournât point nos  
cœurs, de telle sorte qu'il leur fît ac-  
cepter cette loy, & embrasser cette doc-  
trine, sans doute qu'il suffiroit de la  
prêcher & de l'expliquer aux infidelles,  
ou de les obliger à s'en instruire par la  
lecture ; & on n'auroit que faire, ny de  
prier Dieu de convertir leurs cœurs, ny  
de luy demander par le secours de la  
même grace l'avancement & la perse-  
verance pour ceux qui seroient déjà  
convertis.*

Si vous

Si vous ne faites donc aucune difficulté qu'on ne doive demander à Dieu ces choses-là, que reste-t'il, Vital mon cher frere, sinon de reconnoître que nous les tenons de celuy à qui vous demeurez d'accord qu'on les doit demander ? Si au contraire vous ne voulez pas qu'on les luy demande, vous combattez sa doctrine, puisqu'un des enseignemens de cette doctrine celeste est que nous devons les luy demander.

6. L'Oraison Dominicale vous est familiere; & je ne doute point que vous ne disiez tous les jours à Dieu, *Nôtre Pere qui êtes dans le Ciel*, & ce qui suit dans cette divine priere. Lisez donc l'explication qu'en a faite le bien-heureux martyr saint Cyprien, & prenez-garde sur tout de quelle maniere il explique ces paroles, *que vôtre volonté soit faite sur la terre comme au Ciel*. Tâchez de bien entendre son explication, & d'y entrer avec un esprit de soumission & de docilité, & elle vous fera comprendre que par ces paroles vous priez pour les infidelles & les ennemis de l'Eglise, selon ce commandement exprés que le Seigneur nous en a laissé, *priez pour vos ennemis*, & que vous demandez à Dieu par là, que comme sa

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Ge que nous demandons à Dieu ne peut venir que de luy.*

*Math. 6 9.*

*Ce que c'est, selon saint Cyprien, que de demander à Dieu que sa volonté se fasse sur la terre comme au Ciel.*

*Ibid. v. 10.*

*Mat. 5. 44.*

III.  
CLASSE.

AN. 427.

1. Cor. 15.

ibid. v. 47.

volonté se fait dans les fidelles qui portant l'image de l'homme celeste, meritent d'être designez par le mot de *Ciel*, elle se fasse aussi en ceux qui portant encore par leur infidelité l'image de l'homme terrestre, sont avec grande raison marquez par celui de *terre*.

Car il est certain que ces ennemis de la Religion Chrétienne, pour lesquels il nous est ordonné de prier, & pour qui saint Cyprien nous enseigne que nous demandons à Dieu dans cet endroit de l'Oraison Dominicale le même don de la foy que les fidelles ont déjà, il est certain, dis-je, que ces gens-là ou ne veulent point entendre parler de la loy de Dieu, ny de la foy en Jesus-Christ, ou que s'ils en lisent ou en apprennent quelque chose ce n'est que pour la combattre & pour la detester, & pour en faire le sujet de leurs railleries & de leurs blasphêmes.

*Change-  
ment des  
cœurs, effet  
de la grace.*

Si ce n'est donc pas l'effet de la grace de Dieu que d'amener ces cœurs rebelles à la foy, malgré l'aversion qui les en éloigne, c'est une mocquerie plutôt qu'une veritable priere que de luy demander cela pour eux; & les graces que nous luy rendons, avec tant de demonstrations de joye, lorsque quelques-uns

d'eux embrassent la foy , ne sont non plus qu'une pure mocquerie, & non pas de veritables actions de graces, si ce n'est pas Dieu qui opere cela en eux.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

7. Cessons donc de tromper les hommes par ces vaines apparences, car pour Dieu, nous ne le sçaurions tromper, & convenons que les prieres que nous faisons à Dieu, & les actions de graces que nous luy rendons, ne sont ny des prieres ny des actions de graces, mais des illusions & des feintes, si nous sommes persuadez que les choses que nous luy demandons, & celles dont nous luy rendons graces, sont nôtre ouvrage & non pas le sien.

*Prieres  
trompeuses,  
dans la bouche  
de ceux  
qui ne veulent  
pas reconnoître la  
force de la  
grace.*

Si nous ne pouvons empêcher que les hommes ne se parlent entr'eux avec des levres doubles & trompeuses, n'en ayons pas au moins de telles, quand nous parlons à Dieu dans la priere. A DIEU NE PLAISE donc que nous puissions croire que ce ne soit pas luy qui fasse dans nos cœurs ce que nôtre bouche le prie d'y faire, & ce qui est encore pis, que nous osions produire de tels sentimens pour en infecter les autres. A Dieu ne plaise qu'en voulant deffendre le libre arbitre devant les hommes, nous perdions du côté de Dieu le secours de la

III.  
CLASSE.  
AN. 427

CH. III.

*Par où nô-  
tre volonté  
devient ve-  
ritablement  
libre.*

*Col. 1. 12. &  
13.*

*Ibid.*

prière ; & que faute de vouloir recon-  
noître la véritable grace , nous ne ren-  
dions à Dieu que de fausses actions de  
graces.

8. Si nous voulons soutenir, comme  
il faut , le libre arbitre , gardons-nous  
bien d'attaquer ce qui le rend libre. Car  
c'est vouloir qu'il soit encore dans l'es-  
clavage , que d'attaquer la grace , puis-  
que c'est elle qui le met dans la liberté  
nécessaire , pour fuir le mal & pour faire  
le bien.

Que si vous prétendez au contraire  
que la délivrance de nôtre libre arbitre  
est nôtre ouvrage , & non pas celui de  
Dieu, dites moy, je vous prie, comment  
l'Apôtre a-t-il pu dire, *nous rendons gra-  
ces à Dieu le Pere, qui en nous éclairant de sa  
lumière, nous a rendus dignes d'avoir part  
au sort & à l'héritage des Saints, & qui  
nous a tirés de la puissance des ténèbres, &  
nous a transférés dans le Royaume de son  
Fils bien-aimé?* Ce sont donc autant de  
faussetés & de mensonges, que les graces  
que nous luy rendons , puisque nous le  
remercions de ce qu'il ne fait pas , com-  
me s'il le faisoit ; & saint Paul a été dans  
l'erreur quand il a dit , que *c'est Dieu qui  
en nous éclairant de sa lumière nous a ren-  
dus dignes d'avoir part au sort & à l'héri-*

*tage des Saints , & qui nous ayant tirez de la puissance des tenebres , nous a transferez dans le Royaume de son Fils bien-aimé.*

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Dites-moy, comment nôtre libre arbitre étoit dans la liberté nécessaire, pour fuir le mal & pour faire le bien, lorsqu'il étoit *sous la puissance des tenebres* ? l'Apôtre dit nettement , que *c'est Dieu qui nous en tire* ; c'est donc luy qui nous met dans cette pretieuse liberté.

Col. 1. 13,

Or , s'il n'opere point autrement en nous ce bien si excellent, que par la predication de sa doctrine, que dirons-nous de ceux qu'il n'a pas encore tirez de la puissance des tenebres ? ne faut-il point le prier qu'il les en tire, & faut-il se contenter de leur prêcher la doctrine du salut ? Si vous dites qu'il ne faut faire que cela seul, vous combattez le commandement de Jesus-Christ, & les prieres de l'Eglise. Que si vous avoüez qu'il faut prier pour eux, vous avoüez donc en même temps, qu'il faut demander à Dieu, que leur libre arbitre étant delivré de *la puissance des tenebres*, embrasse la doctrine du salut. D'où IL ARRIVE que leur entrée dans la foy est véritablement une action de leur libre arbitre ; mais que c'est en même temps un effet de la grace de celui qui le delivre

Concert de  
la grace, &  
du libre arbitre.

III.  
CLASSE  
AN. 427.

de la puissance des tenebres.

Par là on établit la grâce de Dieu, & l'on fait voir qu'elle est véritablement grâce, c'est à dire, qu'elle n'est donnée en consideration d'aucun mérite qui precede de la part de l'homme; & en même temps on soutient le libre arbitre, mais de telle sorte, qu'on l'affermir par l'humilité, de peur qu'en s'élevant d'orgueil, il ne tombe dans le precipice; & afin que celui qui se glorifie se garde bien de se glorifier dans l'homme, c'est à dire, ny dans les autres, ny dans luy-même, mais seulement dans le Seigneur.

Col. 1. 13.

*Puissance  
de tenebres,  
ce que c'est.*

2. Cor. 11.  
14.

Jean 8. 43.

*Tout le  
genre hu-  
main sous la  
puissance des  
tenebres, &  
par où.*

9. Cette *puissance des tenebres*, dont l'Apôtre parle, n'est autre chose que la puissance du diable & de ses Anges, qui ayant été autrefois des Anges de lumière, & ne s'étant pas tenus ferme dans la verité par leur libre arbitre, sont déchûs de cet heureux état, & sont devenus anges de tenebres. Ce sont des choses que vous sçavez, & dont je ne fais que vous rappeler la memoire. Je dis donc que cette puissance de tenebres domine sans exception tout le genre humain, qui a été jetté dans cet esclavage par le peché du premier Homme, avec qui nous sommes tous tombez, dès le funeste moment qu'il se laissa persuader,

par cette même puissance , de violer le Commandement de Dieu. Ainsi les enfans aussi bien que les autres, sont arrachez à cette puissance des tenebres , par le Sacrement de la regeneration, qui met leur libre arbitre dans la liberté nécessaire pour faire le bien , quoique cet effet ne soit sensible que lorsqu'étant venus en âge de raison , leur volonté se trouve disposée à recevoir la doctrine salutaire dans laquelle on les élève , & dans la pratique de laquelle ils finissent leur vie, s'ils sont du nombre de ceux que Dieu a choisis en Jesus - Christ avant la creation du monde , afin qu'ils fussent Saints & irrépréhensibles devant ses yeux par la charité, les ayant predestinez par un pur effet de sa bonne volonté , pour les rendre ses enfans adoptifs.

10. Cette puissance des tenebres, c'est à dire le diable, qui est encore appelé le Prince des puissances de l'air, exerce son pouvoir sur les incredules & les rebelles. Il domine & maîtrise les tenebres , c'est à dire , les infideles, & en dispose à sa volonté , qu'il n'a pas libre non plus , pour faire le bien , mais endurcie, & engagée pour jamais , en punition de son crime , à ne vouloir que le mal. Car on ne sçauroit dire , sans blesser la foy, que

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
Col. 1. 13.

Effet du  
Baptême  
dans les en-  
fans.

Eph. 1. 4 5.

Ephes. 2. 2.

2. Tim. 2.  
26.

Demons, in-  
capables de  
vouloir le  
bien.



III.  
CLASSE.  
AN. 427.

la volonté de ces anges apostats puisse jamais être redressée , ny revenir dans cette rectitude & cette sainteté dans laquelle ils ont été créés.

Or , qu'est-ce que cette puissance des tenebres opere dans les infideles , sinon leurs œuvres d'iniquité , & sur tout leur infidelité même , qui les rend ennemis de la foy , par où le demon sçait qu'ils pourroient être purifiez & gueris , & ( ce qu'il leur envie particulièrement ) qu'ils pourroient devenir parfaitement libres , & regner dans l'éternité ? Cependant il laisse à quelques-uns quelque ombre & quelque apparence de bonnes œuvres , qui les rendent recommandables aux yeux des hommes ; & l'on en a vû dans toutes les nations , mais particulièrement parmy les Romains , dont la vie a été toute brillante de l'éclat de cette fausse vertu. Ceux-là luy servent à tromper les autres d'autant plus dangereusement. Comme donc , selon les oracles de l'Ecriture , *tout ce qui ne vient point de la foy est peché* , & que *sans la foy il est impossible de plaire* , non aux hommes , mais à Dieu ; tous ces efforts du Prince des tenebres tendent principalement à éloigner les hommes de la foy , & à les empêcher de venir par là au Media-

*Fausse vertu  
des payens ,  
artifice du  
diable.*

Rom. 14. 23.

• Heb. 11. 6.

teur, qui est venu au monde pour détruire les œuvres du Diable.

II. Mais ce divin Mediateur entre dans *la maison du fort*, c'est à dire, dans ce monde peuplé d'hommes sujets à la mort, & qui par l'état où ils sont nez, sont sous la puissance du diable, dont il est écrit, qu'il a l'empire de la mort. Il entre, dis-je, dans la maison de *ce fort*, qui tient le genre humain sous sa tyrannie, & d'abord il le lie, c'est à dire, il arrête & abat la puissance de ce tyran, par la souveraine force de la sienne; après quoy, entre les vases qui sont dans la possession de ce Prince des tenebres, il luy enlève ceux qu'il a resolu par sa predestination éternelle de luy ôter. Et comment les luy enleve-t'il? en delivrant leur libre arbitre de sa puissance, afin que par une volonté libre & affranchie des liens & des empêchemens de cet ennemy de tout bien, ils croient en celuy qui opere leur delivrance.

Ce n'est donc pas l'ouvrage de la nature, mais de la grace: c'est l'effet de cette grace qui nous a été apportée par le second Adam, & non pas de la nature, dont les forces ont été ruinées par le peché du premier Adam. C'est l'ouvrage de la grace, qui ôte le peché, & qui

III.  
CLASSE.

AN. 427.

I. Jean 3. 8.

Math. 12.

29.

Hebr. 2. 14.

Math. 12.

29.

*Ibid.*

*Ce qui c'est  
qu'être deli-  
vré de la  
puissance du  
Diable.*

2. Cor. 15.

45.

*Effet de la  
grace.*

III.  
CLASSE.

AN. 427.

Rom. 3. 20.

*Effet de la  
loy.*

Rom. 7. 7.

Gal. 3. 21.

*Effet de la  
lettre desti-  
tuée du se-  
cours de la  
grace.*

CHAP. IV.

*En quoy  
consiste ce  
qu'on appel-  
le grace.*

Ps. 67. 10.

*En quel  
état nous  
sommes na-*

rend au pecheur la vie que le peché luy avoit ôtée, & non pas celuy de la loy, qui ne fait que montrer le peché, & qui ne rend point la vie à ceux à qui le peché a donné la mort ; *car je n'ay connu le peché que par la Loy*, dit le grand Predicateur de la grace ; & ailleurs, *si la Loy avoit été capable de donner la vie, on pourroit dire alors avec verité que la justice s'obtiendrait par la Loy*. Enfin c'est l'ouvrage de cette grace, qui rend ceux à qui elle est donnée amateurs de la doctrine salutaire des Ecritures saintes, quelque éloignement qu'ils en eussent auparavant, & non pas l'effet de cette doctrine que ceux qui la lisent ou qui l'entendent prêcher, sans être assistez de la grace de Dieu, ne font que haïr de plus en plus.

12. LA GRACE de Dieu consiste donc, non dans la faculté du libre arbitre, ny dans la Loy & les enseignemens de la saine doctrine, comme les Pelagiens le pretendent, avec autant d'extravagance que d'impiété, mais dans un secours donné à chaque action, selon le bon plaisir de celuy dont il est écrit, *vous reserverez, Seigneur, selon votre bon plaisir, une pluie & une rosée de benediction pour votre heritage*. Car CE SONT deux veritez également certaines, & que nous n'avons plus de

libre arbitre pour aimer Dieu , l'ayant perdu à cet égard, par cet énorme peché qui nous a tous infectez, & que la Loy de Dieu toute sainte, toute juste, & toute bonne qu'elle est, tuë néanmoins, avec tous ses enseignemens, si l'esprit ne vivifie, & ne nous la met dans le cœur, non par la force de la predication, ny par le soin que nous avons de l'étudier dans les Livres Saints, mais par l'obeïssance & l'amour qu'il nous inspire. De sorte que DE CROIRE en Dieu, & de vivre dans la pieté, cela ne vient, ny de la volonté, ny de la course de l'homme, mais de la misericorde de Dieu ; non qu'il ne faille pour cela *vouloir & courir*, mais parce que c'est luy qui opere en nous, & le *vouloir & le courir*.

Et de là vient, que J. C. même voulant marquer ce qui fait la difference de ceux qui croient, & de ceux qui ne croient pas, c'est à dire, ce qui distingue les vases de misericorde, & les vases de colere, a prononcé cet oracle, *Personne ne vient à moy, si cela ne luy est donné par mon Pere*. Et il faut bien remarquer, que ce qui luy donna lieu de parler ainsi, c'est que quelques - uns de ses Disciples avoient été scandalisez de sa doctrine, & s'étoient retirez d'avec luy. Ne disons

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*tuellement  
à l'égard de  
l'amour de  
Dieu.*

Rom. 7. 12.

*Effet de la  
loy sans la  
grace.*

2. Cor. 3. 6.

*Ce qui  
nous met la  
loy de Dieu  
dans le  
cœur.*

Rom. 9. 16.

Philip. 2. 13.

*D'où vient  
que l'un  
croit &  
l'autre non.*

Rom. 9. 22.

& 23.

Iean 6. 66.

Ibid. v. 61.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
*Doctrine,  
inutile sans  
la grace.*

donc pas que la grace consiste dans la connoissance de la saine doctrine, mais reconnoissons que la grace est ce qui fait que la doctrine profite, puisque nous voyons qu'au lieu de profiter elle nuit, si la grace manque:

*Ce que c'est  
que la pre-  
destination.*

13. C'est pour cela que Dieu, par un effet de sa predestination éternelle, dans laquelle il a prévu & disposé ce qu'il devoit accomplir dans le temps, a voulu que la conversion de quelques infideles fût le fruit des prieres que les fideles font pour eux; ce qui suffit pour confondre, & même pour ramener à la verité, quand il plaît à la misericorde de Dieu, ceux qui croient que la grace n'est autre chose que la faculté naturelle du libre arbitre avec laquelle nous naissons, ou la doctrine de la verité qui vient à nôtre connoissance, soit par les Livres, soit par la voix des Predicateurs, & qui ne laisse pas néanmoins d'être tres-utile.

Car quand nous offrons nos prieres à Dieu pour les infideles, nous ne le prions pas de les faire hommes, ny de leur donner ce qu'ils ont déjà, & qui est attaché à leur nature; nous ne luy demandons pas non plus que la doctrine du salut leur soit annoncée, puisqu'ils ne l'entendent qu'à leur condamnation, lorsqu'ils ne croient

pas , & que la plûpart de ceux pour qui nous faisons ces prieres à Dieu, refusent de croire , quoiqu'ils lisent & qu'ils entendent prêcher sa parole ; mais ce que nous demandons , c'est que leur nature soit guerie & rectifiée , & qu'elle embrasse la doctrine du salut.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

14. C'est ainsi que les Fidelles demandent pour eux-mêmes la grace de perseverer dans ce qu'ils ont commencé d'être ; car il est utile à tout le monde, ou au moins à la plûpart , pour conserver le trefor si précieux de l'humilité , de ne pouvoir penetrer ce qu'ils doivent être dans la suite, & c'est ce qui a fait dire à l'Apôtre ; *que celui qui croit se tenir ferme prenne-garde à ne pas tomber.*

*Incertitude de ce qu'on doit être, utile aux saints.*

1. Cor. 10.  
12.

C'est pour conserver cette crainte si utile , & de peur que ceux qui ont été regenez , & qui commencent à vivre selon la pieté , ne s'élèvent & ne se flattent , comme s'ils étoient déjà dans une parfaite assurance de leur salut, que Dieu, par un ordre admirable de sa Providence, a permis que parmy les Fidelles qui doivent perseverer il y en eût d'autres qui ne doivent pas perseverer ; afin que leur chute nous fît tenir sur nos gardes, & nous fît marcher avec crainte & trem-

*Pourquoy Dieu permet que quelques justes tombent.*

III.  
CLASSE.  
AN. 427

*Job. 7. 1.*

blement dans la voye des justes , jusques à ce que de cette miserable vie, qui n'est qu'une tentation perpetuelle , nous soyons passez à cette vie bien-heureuse , où il n'y aura plus d'orgueil à craindre , ny de combat à rendre contre les assauts qu'il nous livre.

*Sap. 4. 11.*

*Phil:p. 3. 15.  
& 16.*

15. Si quelqu'un, sans s'éloigner de la droite regle de la foy, peut trouver quelque autre raison que celle-cy , de ce que Dieu donne sa grace à quelques-uns qui ne doivent pas perseverer jusqu'à la fin dans la pieté Chrétienne , & qu'il tient en cette vie jusqu'à ce qu'ils tombent, quoiqu'il pût les enlever *avant que la malice eût changé leur cœur* , comme celui dont il est parlé dans le livre de la Sagesse , je n'empêche pas qu'on ne la reçoive , & je la recevray moy-même quand elle me sera connue. Mais cependant marchons, selon l'avertissement de l'Apôtre , dans les veritez où nous sommes déjà parvenus , & attendons qu'il plaise à Dieu de nous éclairer sur les points où nous avons encore des sentimens qui ont besoin d'être redressez.

Or ces veritez où nous sommes déjà parvenus sont celles que nous sçavons tres-certainement qui appartiennent à

la foy orthodoxe & Catholique, & où par consequent nous devons marcher de telle sorte, par le secours de celuy à qui nous disons, *Seigneur, conduisez-nous dans vos voyes, & nous marcherons dans vobtre verité*, que nous ne nous écartions en quoi que ce soit.

16. COMME donc nous sommes Chrétiens & Catholiques, par la miséricorde de Jesus-Christ,

I. Nous sçavons que les hommes avant d'entrer dans cette vie, n'en ont point eu d'autre où ils ayent pour ainsi dire vécu de leur chef, & où ils ayent fait ny bien ny mal; & que s'ils naissent sujets aux miseres de celles-cy, ce n'est point pour l'avoir mérité dans une autre, par aucune action propre & personnelle à chacun d'eux, n'en ayant pû avoir aucune de cette sorte; mais que descendant d'Adam selon la chair, ils participent par leur naissance au venin de cette mort ancienne qu'il encourut par son peché, & ne sont point délivrez de la mort éternelle, qui d'un seul s'est répandue sur tous par une juste condamnation, s'ils ne renaissent en Jesus-Christ par la grace.

II. Nous sçavons que la grace de Dieu n'est donnée en consideration d'au-

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Psal. 85. 11.*

CHAP. V.

*Douze articles de la foy Catholique sur la matiere de la grace.*

*Rom. 5. 16.*



III.  
CLASSE.  
A N. 427.

cun merite , ny aux enfans , ny aux personnes qui sont en âge de raison.

III. Nous sçavons que la grace est un secours qui se donne pour chaque action à ceux qui sont en âge de raison.

IV. Nous sçavons qu'elle n'est pas donnée à tous les hommes ; & que ceux à qui elle est donnée la reçoivent sans l'avoir meritée, ny par leurs œuvres , ny même par leur volonté ; ce qui paroît particulièrement dans les enfans.

V. Nous sçavons que c'est par une miséricorde de Dieu toute gratuite , qu'elle est donnée à ceux à qui elle est donnée.

VI. Nous sçavons que c'est par un juste jugement de Dieu qu'elle n'est pas donnée à ceux à qui elle n'est pas donnée.

2. Cor. 5. 10. VII. Nous sçavons que nous paroîtrons tous devant le Tribunal de Jesus-Christ , afin que chacun reçoive recompense ou punition , selon ce qu'il aura fait par son corps , & non pas selon ce qu'il auroit fait s'il eût vécu davantage.

VIII. Nous sçavons que les enfans même ne recevront recompense ou punition que selon ce qu'ils auront fait par leur corps , non en agissant eux-mêmes,

mêmes, mais par ceux par la bouche de qui ils sont censez avoir crû en Dieu, & avoir renoncé à sathan, ce qui fait qu'ils sont comptez au nombre des fideles, & compris dans cette parole du Seigneur, *celuy qui croira & qui sera baptisé sera sauvé*, comme ceux qui ne reçoivent point ce Sacrement, sont compris dans celle qui suit, *celuy qui ne croira point sera condamné*. Ces enfans mêmes, qui meurent avant l'usage de raison, sont donc jugez, comme j'ay dit, non selon ce qu'ils auroient fait s'ils eussent vécu davantage, \* mais selon ce qu'ils ont fait *par leur corps*, c'est à dire, pendant qu'ils ont été dans leur corps, en un mot, selon que les uns ont été regenez, & que les autres ne l'ont pas été, que ceux-là par le cœur & par la bouche de ceux qui les ont présentez au baptême ont crû en Dieu, & ont mangé la chair & bû le sang de Jesus Christ, & que les autres, n'y ayant pas été présentez, n'ont ny crû en Dieu, ny participé au corps & au sang du Sauveur.

IX. NOUS SÇAVONS que le bonheur éternel est assuré à tous ceux qui meurent en Jesus-Christ, & qu'il ne leur est rien imputé de ce qu'ils auroient pu faire, s'ils avoient eu plus de vie.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Marc. 16.  
16.

Ibid.

\* C'étoit l'imagination des Pelagiens, qui voulaient, à quelque prix que ce fût, rendre raison pourquoy l'un & non pas l'autre.

III.  
CLASSE.

AN. 417.

\* Et non pas  
par autrui,  
comme les  
enfants qu'on  
baptise.

X. NOUS SÇAVONS que ceux qui croient en Dieu par eux-mêmes\* le font volontairement, & par une action de leur libre arbitre.

XI. NOUS SÇAVONS que nous agissons selon les regles & les principes de la foy orthodoxe, lorsque nous, qui sommes déjà fideles, offrons des prieres à Dieu pour ceux qui ne veulent pas croire, & que nous demandons qu'ils le veuillent.

XII. NOUS SÇAVONS que lorsque quelqu'un de ceux-là embrasse la foy; nous devons en rendre graces à Dieu sincerement & du fond du cœur, comme d'un bienfait de sa misericorde; & que quand nous le faisons, comme nous l'avons accoutumé, c'est un devoir dont nous nous acquitons.

17. Vous voyez bien, je m'assûre, que dans ce que je dis icy que nous sçavons, je n'ay pas pretendu marquer tout ce que la foy Catholique nous enseigne sur ce sujet; mais seulement ce qui regarde le point qui est en dispute entre nous touchant la grace, c'est à dire, si elle precede, ou si elle ne fait que suivre la volonté de l'homme; ou pour dire la chose encore plus clairement, si la grace nous est donnée, parce que nous voulons; ou si le vouloir même n'est pas une chose

*Surquoy  
vouloit toute  
la question  
entre les en-  
nemis de la  
grace & l'E-  
glise.*

*Philip. 2. 13.*

que Dieu opère en nous par sa grâce.

Si vous faites profession de croire & de tenir avec nous ces douze points que je dis que nous sçavons , & que nous reconnoissons pour autant d'articles de la foy orthodoxe & Catholique , j'en tends graces à Dieu , mon cher frere , & je n'aurois pas sujet de luy en rendre , si la profession que vous faites de les croire n'étoit un effet de sa grâce. Si vous les croyez donc , il ne reste plus de dispute entre vous & moy sur ce sujet.

III.  
CLASSÉ.  
AN. 427.

18. CAR pour retoucher & éclaircir encore en peu de mots chacun de ces douze points ,

CHAP. VI.

I. COMMENT peut-on dire , que la grâce ne fait que suivre le mérite de la volonté de l'homme , puisqu'elle est même donnée aux enfans avant qu'ils soient en état de faire aucun usage de leur volonté ?

*Preuve de  
chacun de  
ces douze  
points.*

II. COMMENT peut-on dire , qu'aucun mérite sorti du fonds de la volonté de l'homme précède la grâce , non plus dans ceux qui sont en âge de raison que dans les enfans , si ce qui fait uniquement qu'elle est véritablement grâce , c'est qu'elle ne nous est point donnée en considération d'aucun mérite ? Ce qui est cette vérité de la foy orthodoxe que

Pelage même a si peu osé attaquer, qu'il a condamné sans hésiter ceux qui diroient le contraire, n'ayant point d'autre moyen pour s'empêcher d'être condamné par les Evêques Catholiques.

III. COMMENT peut-on dire que la grace consiste, ny dans la faculté naturelle du libre arbitre, ny dans la loy & la doctrine, puisque le même Pelage a été obligé de condamner encore cet article, & de reconnoître que la grace est un secours qui est donné pour chaque action à ceux qui sont en âge d'user de leur libre arbitre?

19. IV. COMMENT peut-on dire que la grace seroit donnée à tous les hommes, s'il n'y en avoit qui la rejettent par l'opposition de leur volonté, & que c'est là une consequence necessaire de ce qui est écrit que *Dieu veut que tous les hommes soient sauvez*, puisqu'elle n'est point donnée à un si grand nombre d'enfans, dont la plûpart n'ayant point encore de volonté pour s'y opposer, meurent néanmoins sans la recevoir, comme il arrive quelquesfois que les parens usant de toute la diligence possible, les Ministres étant tout prests, & ayant aussi bien que les parens la meilleure volonté du monde, l'enfant à qui

âche de procurer la grace, ne la repas, parce que Dieu ne le voulant l'enfant expire avant qu'on luy puisse conférer le Sacrement ? Et par là il est visible que ceux qui résistent à une lumière si claire ne comprennent nullement le sens de cette façon de parler de l'écriture, *Dieu veut que tous les hommes soient sauvés*, puisqu'il y en a tant qui manquent de l'être, non parce qu'ils ne veulent pas, mais parce que Dieu ne le veut pas ; ce qui se voit si clairement des enfans qu'il n'y reste pas la moindre ombre de difficulté. Ainsi quand S. Paul a dit que *Dieu veut que tous les hommes soient sauvés*, quoiqu'il y en ait un si grand nombre dont Dieu ne veut point salut, c'est pour marquer que tous ceux qui sont sauvés ne le sont que par l'effet de la volonté de Dieu, de la même manière qu'encore qu'il y en ait un si grand nombre qui ne résusciteront au dernier jour que pour la mort éternelle, le même saint Paul n'a pas laissé de dire que *tous seront vivifiés en Jésus-Christ*, c'est à dire que tous ceux qui résusciteront pour la vie éternelle, seront admis qu'en Jésus-Christ & par Jésus-Christ. Si l'on peut donner encore quelque autre sens à ces paroles de

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

1. Tim. 2. 4.

En quel sens il est vrai de dire que Dieu veut que tous les hommes soient sauvés.

1. Cor. 15.  
22.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

l'Epître à Timothée , à la bonne heure, pourvû qu'il ne s'y trouve rien de contraire à ce que la verité nous fait voir si clairement qu'il y en a plusieurs qui ne sont pas sauvez , quoique les hommes le veuillent , & qui ne manquent de l'être que parce que Dieu ne le veut pas.

20. V. COMMENT peut-on dire que quand la grace est donnée à l'homme, c'est parce qu'il la merite par l'usage qu'il fait de sa volonté , puisque c'est par une misericorde de Dieu toute gratuite qu'elle est donnée à ceux à qui elle est donnée , & que sans cela elle ne seroit pas veritablement grace ?

VI. COMMENT peut-on prétendre que Dieu trouve dans la volonté de l'homme quelque merite à quoy il puisse avoir égard dans cette dispensation de sa grace , puisque sans qu'il y ait pour l'ordinaire aucune difference du côté de la volonté & du merite entre ceux à qui il la donne & ceux à qui il la refuse , & ceux-cy n'étant en rien inferieurs aux autres , c'est néanmoins par un juste jugement qu'il la leur refuse , car il n'y a point d'injustice en Dieu , & afin que ceux à qui elle est donnée conçoivent combien la misericorde que Dieu exerce en cela sur eux est gratuite , puis-

Rom. 9.14.

*Pourquoy  
Dieu refuse  
sa grace à  
quelques-  
uns.*

qu'il pourroit leur refuser la grace avec autant de justice qu'aux autres dont la condition est parfaitement égale à la leur ?

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

21. VII. COMMENT peut-on s'empêcher de reconnoître pour des effets de la grace, non seulement la premiere volonté qui nous porte à croire, mais même celle qui nous fait perséverer jusqu'à la fin, puisque ce n'est pas de l'homme, mais de Dieu, qu'il dépend de faire finir la vie de chacun quand il luy plaît ; & qu'avant que la malice eût changé le cœur de celuy qui ne doit pas perséverer, Dieu pourroit par un effet de sa miséricorde le retirer du monde ? Car l'homme ne recevra recompense ou punition, que selon ce qu'il aura fait *par son corps*, & non pas selon ce qu'il auroit fait s'il avoit vécu davantage.

Sag. 4. 11.

2. Cor. 5.  
10.

22. VIII. COMMENT peut-on dire que ce qui fait qu'entre les enfans qui meurent avant l'âge de raison, les uns reçoivent la grace, & non pas les autres, c'est l'usage que Dieu prevoit qu'ils auroient fait de leur volonté, s'ils avoient vécu davantage, puisque les hommes ne seront point jugez selon ce qu'ils auroient fait dans la suite d'une plus longue vie, mais que chacun ne

Ibid.



III.  
CLASS B.  
AN. 427.

recevra recompense ou punition que selon ce qu'il aura fait *par son corps*, comme S. Paul l'a défini en propres termes.

Apoc. 14. 13.

Sap. 4. 11.

IX. COMMENT peut-on dire que les hommes sont jugez selon l'usage qu'ils auroient fait de leur volonté s'ils avoient vécu davantage, puisque l'Ecriture dit *qu'heureux sont les morts qui meurent dans le Seigneur?* Car leur félicité est fort douteuse & fort mal assurée, si Dieu en les jugeant doit même avoir égard à ce qu'ils auroient fait dans la suite d'une plus longue vie; & une mort avancée ne seroit plus un bien pour celuy qui est enlevé de peur que la malice ne change son cœur, puisque supposé qu'il eût fait le mal où il alloit estre exposé sans cette mort avancée, il en est puni comme s'il l'avoit fait. Il ne faudroit point, par la même raison, se réjouir pour ceux que nous sçavons qui sont morts dans la pureté de la foy & la sainteté de la vie, non plus que plaindre le malheur & detester la memoire de ceux qui finissent leurs jours dans l'infidélité & dans le dereglement des mœurs, si Dieu en les jugeant devoit imputer aux uns les crimes qu'ils auroient peut-estre commis, & aux autres la penitence & les bonnes œuvres qu'ils auroient peut-estre faites, s'ils

avoient vécu davantage. Il faudroit enfin rejeter & condamner tout ce que nous enseigne le glorieux Martyr S. Cyprien dans son Livre *de la mortalité*, qui ne tend qu'à nous faire voir que nous devons nous réjouir pour les fideles, qui mourant dans la pieté Chrétienne, sont mis à couvert des tentations de cette vie, & dans une parfaite & bienheureuse assurance de ne pecher plus. Mais parce que toutes ces consequences, qui suivent necessairement de ce principe, sont autant de faussetez, & que nous ne sçaurions douter que ceux qui meurent dans le Seigneur ne soient heureux, nous devons regarder comme une erreur detestable, & comme une extravagance ridicule, l'imagination de ceux qui veulent que les hommes soient jugez selon l'usage qu'ils devoient faire de leur volonté, ou plutôt qu'ils n'en devoient point faire, puisque la mort le prevenant met tout cela au nombre des choses qui ne doivent point arriver.

23. X. COMMENT peut-on accuser de nier le libre arbitre, ceux qui reconnoissent que quiconque croit en Dieu, étant en âge de croire par luy-même, ne le fait qu'en le voulant d'une volonté toute libre ? Les ennemis du libre arbi-

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Sûreté du  
bonheur de  
ceux qui  
meurent en  
Jésus-Christ  
ne sçauroit  
être revo-  
quée en dou-  
te.  
Apoc. 14. 13.

tre sont donc plutôt ceux qui attaquent la grace de Dieu , puisque c'est elle qui le rend véritablement libre pour choisir & pour faire le bien.

*Prov. 8.35.  
selon les sep-  
tante.*

XI. COMMENT est-ce qu'au lieu de reconnoître que c'est par une infusion secreta de la grace que s'accomplit ce que dit l'Ecriture , que *c'est Dieu qui prepare la volonté* , on peut pretendre que cela ne se fait que par la connoissance qu'il nous procure de sa loy, & de la doctrine enfermée dans cette même Ecriture , puisque de prier Dieu comme nous faisons pour ceux qui bien loin de vouloir embrasser cette doctrine , la rejettent & la combattent , & de luy demander qu'il le leur fasse vouloir , c'est agir selon les principes de la foy orthodoxe ?

24. XII. ENFIN comment peut-on dire que Dieu dans la dispensation de sa grace attend que le mouvement de la volonté de l'homme ait precedé , si c'est un devoir de justice que de rendre graces à Dieu , comme nous faisons , pour ceux en qui c'est sa misericorde sans doute qui precede , puisque c'est au milieu de l'incrudulité , & dans le temps qu'ils perse- eurent la verité par une volonté toute im- pie , qu'elle les va chercher pour les convertir à luy avec une facilité toute-puif-

sante, & leur faire vouloir ce qu'ils ne vouloient pas auparavant? Pourquoy luy rendons-nous graces de ce changement, si ce n'est pas luy qui le fait? & pourquoy l'en remercions-nous, en exaltant d'autant plus sa grandeur & sa puissance, que ceux dont l'entrée dans la foy nous donne ces sentimens de joye, estoient plus éloignez de l'embrasser, si ce n'est pas un effet de la grace que de changer les volontez des hommes & de les tourner du mal au bien?

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Les Eglises de Judée qui croyoient en I.C. ne me connoissoient point de visage, dit S. Paul; Ils avoient seulement oüi dire à plusieurs, Celui qui nous persécutoit autrefois, annonce presentement la foy qu'il s'efforçoit alors de détruire; & ils celebrent la grandeur de la bonté de Dieu sur moy.*

Gal. 1. 22.  
23. & 24.  
Conversion  
de S. Paul,  
belle preuve  
de la grace.

Pourquoy celebrent-ils en cette occasion la grandeur de la bonté de Dieu, si ce n'estoit pas un effet de sa bonté & de sa grace que d'avoir converti à luy le cœur de Paul, selon que cét Apôtre le declare luy-même, lorsqu'il nous assure qu'il a reçu miséricorde pour devenir fidele, c'est à dire pour embrasser cette même foy qu'il s'efforçoit auparavant de détruire? L'expression même, dont il se sert, ne marque-t-elle pas que c'est Dieu qui est l'auteur

1. Cor. 7. 25.

Gal. 1. 23.

III.  
CLASSE:

AN. 427.

*Ibid.* v. 24.

d'un si grand bien ? Car que veulent dire ces paroles, *Ils celebrent la grandeur de la bonté de Dieu sur moy*, sinon, ils reconnoissent & publient la liberalité & la bonté que Dieu avoit exercée envers moy ? Or à quel propos publier la grandeur de la bonté de Dieu sur ce sujet, si ce n'étoit pas Dieu même qui avoit fait ce grand ouvrage de la conversion de Paul ? Et comment Dieu l'auroit-il fait, qu'en faisant que Paul voulût croire, malgré l'obstination où il étoit à ne croire pas ?

25. Il est donc clair, & par tout ces douze points qui appartiennent à la foy Catholique, comme vous ne l'oseriez nier, & par chacun en particulier, que la grace de Dieu previent & prepare la volonté de l'homme, bien loin d'être la recompense d'aucun merite, qui puisse sortir du fonds de cette même volonté.

Prov. 8. 35.  
*selon les septante.*

Si vous ne demeurez pas d'accord de la verité de quelqu'un de ces douze points, dont je marque à dessein l'ordre & le nombre, afin qu'ils s'impriment plus facilement & plus distinctement dans la memoire, ne negligez pas de me répondre, afin que je sçache ce qui vous arrête, & que j'y satisfasse autant que j'en seray capable par le secours qu'il plaira à Dieu de me donner. Car je ne

vous croy pas infecté de l'heresie des Pelagiens , mais je voudrois qu'il ne restât pas en vous la moindre teinture de leurs erreurs , ou , si vous voulez , qu'il ne s'y en pût jamais rien glisser.

III.  
CLASSE.  
A N. 427.

26. M A I S quand vous pourriez vous croire bien fondé à ne pas convenir avec nous , ou à demeurer en doute sur quelqu'un de ces douze points, jusqu'à ce que nous vous en eussions donné un plus grand éclaircissement , comment vous demêlerez-vous des prieres que l'Eglise, quoi que vous puissiez dire, fera toujours pour les infideles , afin qu'ils embrassent la foy ; pour ceux qui ne veulent pas croire , afin qu'ils le veüillent ; & pour ceux qui combattent la loy & la doctrine Evangelique , afin qu'ils reçoivent l'une & l'autre , & que Dieu leur donne *ce cœur pour le connoître , & ces oreilles pour l'entendre* , qu'il a promises par le Prophete , & qu'il avoit données à ceux à qui s'adrescoit cette parole du Sauveur du monde , *que ceux-là entendent qui ont des oreilles pour entendre.*

CH. VII.

Baruc. 2. 31.

Math. 13. 9.

Ferez - vous difficulté de répondre , *amen* , quand vous entendrez le Prêtre à l'Autel exhortant le peuple de prier Dieu , & le priant luy-même à haute voix, de reduire & d'amener à la foy ceux

Prieres des  
Prêtres à  
l'Autel.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

qui sont encore dans l'infidélité ? Osez-vous avancer des dogmes contraires à la pureté de la foy qui met ces saintes prières dans la bouche des fideles ? Osez-vous ny dire hautement, ny laisser entendre que le bienheureux Cyprien a été dans l'erreur, lorsqu'il a enseigné que nous devons prier Dieu de convertir à la foy les ennemis même de la foy ?

27. Enfin reprendrez-vous l'Apôtre S. Paul qui forme de semblables vœux pour les Juifs infidèles, lorsqu'il dit qu'il a dans le cœur une grande affection pour leur salut, & qu'il le demande à Dieu par ses prières ?

Rom. 10. 1.

Ne dit-il pas encore écrivant aux Thessaloniens, *Priez pour nous, mes freres, afin que la parole de Dieu se répande de plus en plus, & qu'elle vienne en honneur & en gloire; ainsi qu'elle y est parmi vous, & que Dieu nous garantisse des hommes déraisonnables & méchants, car la foy n'est pas commune à tous ?*

2. Thes. 3. 1.  
& 1.

*Comment  
Dieu fait  
que sa parole  
se répand.*

Comment est-ce que Dieu fait que sa parole se répand, & qu'elle vienne en gloire & en honneur, sinon en convertissant à la foy ceux à qui elle est prêchée ? S. Paul ne le fait-il pas voir clairement ; lorsque par ces paroles, *ainsi qu'elle y est parmi vous*, il allegue en exemple de ce

qu'il souhaite ceux même à qui il parle, & qui estoient déjà fideles :

III  
CLASSE.  
A N. 427.

Il sçavoit donc sans doute que c'est Dieu qui fait ce changement, puisqu'il vouloit qu'on offrît à Dieu des prieres afin qu'il le fit , comme il en demandoit pour luy-même , afin que Dieu le garantît des hommes déraisonnables & méchans , qui devoient demeurer dans l'incrédulité malgré les prieres des autres.

Ibid. v. 2.

Car c'est ce qu'il veut dire quand il ajoute , que *la foy n'est pas commune à tous*, & c'est comme s'il disoit : Encore que nous demandions à Dieu par nos prieres , que sa parole vienne en honneur parmi les infideles, cela n'arrivera pas à l'égard de tous ; & la foy ne sera embrassée que par ceux que Dieu a preparez pour la vie eternelle , les ayant predestinez pour estre ses enfans adoptifs par Jesus-Christ , & les ayant choisis en luy avant la creation du monde.

Ibidem.

Ce que signifie ce mot de S. Paul la foy n'est pas commune à tous.

Ephes. I. 4.  
& 5.

Or si c'est en vertu des prieres des fideles que Dieu fait croire ceux qui ne croyoient pas auparavant , c'est pour faire voir que c'est luy qui le fait : car il n'y a point d'homme si peu éclairé , si materiel , & si grossier , qui ne voye que dès là que Dieu nous commande de le prier de faire une chose ;

Commandement de prier, preuve de la grace.



III.  
CLASS II.  
AN. 427.

Ezech. II.  
19.

*Nul meri-  
te ne precede  
la grace.*

c'est sans doute luy qui la fait.

Ces autoritez de l'Ecriture , avec plusieurs autres qu'il seroit trop long de rapporter , font donc voir clairement que c'est Dieu qui par sa grace ôte aux infideles leur cœur de pierre ; & que cette grace previent dans les hommes toute bonne volonté , & tout merite par consequent. Ainsi c'est la grace qui precede , & qui prepare la volonté , bien loin d'être accordée à aucun merite qui precede de la part de la volonté.

C'est ce qui paroît , & par les prieres , & par les actions de graces qui se pratiquent dans l'Eglise , les unes pour demander à Dieu la conversion des infideles , & les autres pour l'en remercier après qu'ils ont embrassé la foy. Car comme il faut le prier afin qu'il fasse , il faut aussi luy rendre graces après qu'il a fait. Ce qui a fait dire au même saint Paul écrivant aux Ephesiens , que sachant la foy qu'ils avoient au Seigneur J E S U S , & leur amour envers tous les Saints , il ne cesse point de rendre graces à Dieu pour eux.

Ephes. I. 15.  
G 16.

29. Je parle icy du premier mouvement de foy par lequel des personnes qui n'avoient que de l'éloignement & de l'aversion de Dieu, commencent de se convertir

vertic

vertir à luy, de vouloir ce qu'ils ne vou-  
loient pas, & d'avoir la foy qu'ils n'a-  
voient pas. C'est ce que nous deman-  
dons à Dieu qu'il fasse en nous lorsque  
nous le prions pour eux, quoiqu'ils ne le  
demandent pas eux-mêmes : car com-  
ment invoqueroient-ils celuy en qui ils  
ne croient pas ? Mais après que ce qu'on  
demandoit a été fait, on en rend graces  
pour eux à celuy qui l'a fait, & eux-mê-  
mes luy en rendent.

Rom. 10. 14.

Pour ce qui regarde les prieres par les-  
quelles ceux qui ont déjà la foy deman-  
dent à Dieu, pour eux-mêmes, & pour  
les autres fideles, d'avancer & de se per-  
fectionner dans ce qu'ils ont commencé  
d'être, & les actions de graces par les-  
quelles ils le remercient de ce qu'ils  
avancent, je croy que nous n'avons  
point de dispute avec vous sur ce sujet.  
Nous n'en avons sur cela que contre les  
Pelagiens ; & c'est une cause commune  
que vous soutenez contr'eux aussi bien  
que nous : car ils attribuent tellement au  
libre arbitre tout ce qui regarde la prati-  
que de la pieté aussi-bien que l'entrée  
dans la foy, qu'ils soutiennent que nous  
n'avons que faire de le demander à Dieu ;  
& que pour l'avoir nous n'avons besoin  
que de nous-mêmes.

*Math. 7. 7.*

Pour vous, vous pretendez seulement, si ce qu'on m'a rapporté de vos sentimens est veritable, qu'on ne doit point mettre au nombre des dons de Dieu le commencement de nôtre foy, qui comprend aussi celui de la bonne volonté, & les premiers mouvemens de la pieté; & vous soutenez que de commencer à croire, c'est une chose que nous avons de nous-mêmes. Mais pour toutes les autres qui composent la bonne vie, vous demeurez d'accord qu'elles viennent de Dieu, qui les donne à ceux qui étant déjà devenus fideles demandent, cherchent, & frappent à la porte, en quoy vous ne prenez pas garde qu'on ne prie Dieu pour les infideles que parce que c'est luy qui donne la foy comme tout le reste.

30. Je vous declare donc ( car il faut enfin finir ce discours ) que si vous soutenez qu'il ne faut point implorer la misericorde de Dieu sur ceux qui refusent de croire, ny le prier de le leur faire vouloir, ny le remercier de ce que ceux qui ne le vouloient pas, l'ont enfin voulu, il faut agir avec vous d'une autre maniere, pour vous retirer de cette erreur, ou pour empêcher au moins, si vous y persistez, que vous n'en infectiez les autres.

Que si au contraire vous croyez &

convenez avec nous , comme j'ai-  
nieux le presumer , que nous devons  
lorer la misericorde de Dieu , comme  
saissons , sur ceux qui s'obstinent à ne  
croire , qu'il faut le prier de le leur fai-  
ouloir , & luy demander pour ceux  
rejettent & qui combattent sa loy &  
doctrine , qu'il la leur fasse recevoir  
embrasser , si vous demeurez d'accord  
il faut rendre graces à Dieu , lorsque  
quelques-uns de ceux qui sont dans cet  
se convertissent à la foy , & com-  
encent à suivre sa doctrine , & que par  
hangement qui se fait en eux ils vien-  
t à vouloir ce qu'ils ne vouloient pas  
aravant , il faut aussi que vous recon-  
siez sans hesiter que la grace previent  
volonté de l'homme ; & qu'afin que  
hommes veuillent le bien qu'ils ne  
loient pas , il faut que cela se fasse  
eux par celuy que l'on prie de le faire ,  
à qui nous sçavons qu'un devoir de  
dice nous oblige d'en rendre graces  
and il l'a fait. Je prie le Seigneur ,  
on tres-cher frere , qu'il vous donne  
intelligence en toutes choses.

III.  
CLASSE.  
A N. 427.

~~20590~~

III.

CLASSE.

AN. 427.

\* Ecrite  
environ l'an  
427.C'étoit au-  
paravant la  
208. & celle  
qui étoit la  
218. est pré-  
sentement la  
13.

## L E T T R E C C X V I I I .

*Saint Augustin exhorte Palatin, de la  
niere du monde la plus édifiante &  
plus sainte, à perseverer & à profiter  
jours de plus en plus dans la sagesse C  
tienne & dans la pieté; & l'avert.  
prendre-garde, sur toutes choses, à n  
presumer de ses propres forces, & à n  
tendre que de Dieu seul celle dont il a  
besoin pour bien vivre.*

AUGUSTIN à son tres-cher & tres  
mable fils PALATIN.

I. **C**E que la vie que vous me  
marque de vigueur dans v  
homme interieur, & les fruits des b  
nes œuvres que vous rapportez en ab  
dance devant nôtre Seigneur & n  
Dieu, me donnent la plus grande  
du monde. Aussi a-t-on sujet d'esp  
que comme dès vôtre jeunesse vous a  
pris l'étude de la verité pour vôtre j  
tagé, vous arriverez de bonne heu  
cette sagesse des vieillards les plus c  
sommez & les plus parfaits, qui n'est  
tre chose qu'une vie pure & sans tache  
Plaise à celuy qui scait donner à ses  
sans ce qu'il y a de meilleur, de l'acc  
der à vos prieres, & au soin que v

Ecclef. 6.  
18.

Sag. 4. 9.

Math. 7. 11.

avez de chercher & de fraper à la porte.

Or quoique vous ne manquiez pas de gens qui vous exhortent au bien , & que de la part de la grace de Jesus-Christ, qui a parlé si efficacement à votre cœur, vous ayez encore plus abondamment de quoy vous exciter à vous avancer dans le chemin du salut & de la gloire eternelle , l'affection que je vous doy m'oblige de vous y exhorter encore en faisant réponse à votre lettre. Je ne le fais néanmoins que pour vous animer de plus en plus dans une carriere où vous courez déjà , & non pas pour vous réveiller comme un paresseux qui ne voudroit pas marcher.

2. Souvenez-vous donc , mon cher fils , que pour perseverer vous avez besoin de cette même sagesse qui vous a fait prendre le bon party , & qu'il est de cette sagesse même de sçavoir d'où vous vient ce grand don. *Marchez sous les yeux de Dieu , mettez en luy votre esperance , & il agira ; il fera éclater votre justice comme la lumiere du soleil en son midy ; il dressera votre course , & vous conduira dans le chemin de la paix.* Comme vous avez méprisé tout ce que vous pouviez esperer dans le monde , de peur de tomber dans le malheur de ceux qui mettent leur gloire dans l'abondance des richesses de la terre ,

III.  
CLASSE.  
A N. 427.  
Math. 7. 7.  
& 8.

Sap. 8. 21.

Psal. 36. 5.

Prov. 4. 27.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Pf.* 48. 7.

*Math.* II.  
30.

*Quand les  
plus pauvres  
quittent ce  
qu'ils ont  
ils quittent  
tout.*

*Pf.* 48. 7.

*Jerem.* II 7.

que vous aviez néanmoins commencé de désirer comme les enfans du siècle , prenez-garde aussi à ne pas mettre votre confiance dans vos propres forces , comme si c'étoit par elles que vous pûssiez porter le joug & le fardeau de Jesus-Christ, puisque David condamne également & ceux qui mettent leur gloire dans l'abondance de leurs richesses, & ceux qui mettent leur confiance dans leurs propres forces. Par ce moyen ce joug vous paroîtra doux , & ce fardeau léger.

Comme vous avez donc sagement & genereusement méprisé cette sorte de gloire que les hommes cherchent dans l'abondance des richesses de la terre , car quoique vous n'en eussiez pas encore, c'est les avoir méprisées que d'avoir renoncé à tout ce que vous aviez de prétentions dans le monde , prenez - garde encore une fois , qu'après avoir évité le premier de ces deux pièges vous ne tombiez dans l'autre , c'est à dire que vous ne mettiez votre confiance en vos propres forces , puisque vous êtes homme, & que l'Ecriture maudit tous ceux qui mettent leur esperance dans l'homme. Ne mettez donc votre confiance qu'en Dieu; espérez en luy de tout votre cœur , & il fera votre force. C'est sur celle-là que

vous pouvez vous appuyer ; & vous remplirez d'autant mieux les devoirs de la piété & de la reconnoissance , que vous vous y appuyerez davantage. Dites-luy donc avec foy & humilité, *Je vous aimeray, ô mon Dieu, vous qui êtes toute ma force*. Car ce n'est pas par nos propres forces, mais par le saint Esprit qui nous est donné, comme dit le grand Apôtre, que l'amour même que nous avons pour Dieu, & qui bannit toute crainte quand il est parfait, est répandu dans nos cœurs.

*Psal. 17. 7.*

*Rom. 5. 5.*

*1. Jean 4.*

*Rom. 5. 5.*

*Math. 26. 41.*

3. Veillez donc & priez, de peur de tomber dans la tentation ; car la nécessité même de la priere vous fait voir que vous avez besoin du secours de votre Dieu, & que vous ne devez pas par conséquent attendre de vous-même ce qui vous est nécessaire pour bien vivre. Aussi n'est-ce plus ny honneurs, ny richesses, ny rien de ce que la vanité des hommes recherche, que vous demandez à Dieu, mais de ne point succomber à la tentation ; & c'est ce que l'homme ne feroit pas réduit à demander, s'il pouvoit se le donner à luy-même par les forces de sa volonté. Or COMME nous n'aurions que faire de prier Dieu de ne nous point laisser succomber à la tentation, si nôtre volonté suffisoit pour nous en garantir, de

*Nécessité de la priere, preuve de la grace.*

*Ce que les vrais fidèles demandent à Dieu.*

*Math. 6. 13.*



III.  
CLASSE.  
AN. 427.

même nous ne serions pas capables de faire cette priere, s'il n'y avoit point en nous de volonté. Il faut donc, & que Dieu vienne à nôtre secours pour nous faire vouloir, & que nous luy demandions la force d'exécuter ce que nous voulons, lorsque par un don de sa grace nôtre volonté se trouve tournée vers le bien, & que nous commençons à le goûter.

Comme ce don là est déjà en vous, & que vous avez commencé à bien vivre, vous avez grand sujet de remercier Dieu: car qu'avez-vous qui ne vous ait été donné? Or si tout ce que vous avez vous a esté donné, prenez bien garde de ne vous en pas glorifier comme s'il ne vous avoit pas été donné, & que vous eussiez pû l'avoir de vous-même. Sçachant donc de qui vous le tenez, & qui est celui qui vous a fait la grace de commencer, priez-le de vous faire celle d'achever; & travaillez à vôtre salut avec crainte & tremblement, puisque c'est Dieu qui opere en vous & le vouloir & le faire selon son bon plaisir: car *le Seigneur prepare la volonté, & dresse les pas de l'homme; & c'est alors que l'homme desire les voyes du Seigneur.*

1. Cor. 4 7.

Phil. 1. 6.

Ibid. 2. 12.  
& 13.

Prov. 8. 35.  
selon les septante.

4. Vos parens se réjouissent avec nous,

comme de véritables fideles; de ce que les esperances frivoles que vous aviez autrefois, ont fait place aux esperances solides que vous commencez d'avoir en Jesus-Christ. Ils souhaiteroient fort de vous avoir auprès d'eux : pour moy, tout ce que je souhaite, c'est que soit que vous soyez avec nous, soit que vous en soyez éloigné, nous demeurions unis dans cet esprit saint par lequel la charité est répandue dans nos cœurs, afin qu'en quelque lieu que puissent être nos corps, nos ames ne soient jamais séparées. J'ay reçu avec beaucoup de plaisir les Cilices que vous m'avez envoyez; & je regarde cette sorte de présent comme une leçon que vous nous avez faite le premier sur le soin que nous devons avoir de vaquer à la priere, & de conserver l'humilité, qui en doit être inseparable.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

Rom. 5. 5.

## LETTRE CCXIX. \*

*S. Augustin, & quelques autres Evêques d'Afrique, prient Proculus & Cylinnius, Evêques dans les Gaules, de recevoir le Moine Leporius penitent, & à qui Dieu avoit fait la grace de revenir de ses erreurs sur l'Incarnation du Verbe, pour lesquelles ils avoient été obligez de le chasser. Il n'y a*

\* Ecrite  
environ l'an

427.

Celle qui  
étoit autrefois  
la 219. est pré-  
sentement  
la 252.

*rien de plus admirable que les égards & les mesures que saint Augustin garde dans cette lettre pour empêcher que ces Evêques ne trouvassent mauvais qu'il eût reçu un homme qu'ils avoient chassé.*

**AURELE , AUGUSTIN , FLORENT ,  
& SECONDIN<sup>a</sup> saluent en JESUS-  
CHRIST leurs tres-chers freres &  
Collegues PROCULE<sup>b</sup> & CYLINNIUS.**

a. Le Pape Jean deuxiême, dans sa troisiême lettre aux Senateurs de Rome , parle de la confession de foy qui fut envoyée avec celle-cy, & dit qu'elle fut confirmée par Aurele, par Augustin, & par le Synode d'Afrique. Cependant cette lettre n'est soussignée que de quatre Evêques, & s'il est vray que cette affaire fut traitée dans un Concile, il faut qu'elle ait été renvoyée, par le Concile même, aux quatre Evêques, dont on voit icy les noms. Aurele & Augustin sont assez connus. Florent étoit Evêque d'Hippone de Zarrite, dans la Province de Carthage, & Secondin l'étoit de Megarmite, dans la Numidie.

b. PROCULE étoit Evêque de Marseille. Il sousscrivit au Concile d'Aquilée l'an 381. y ayant été député par les Evêques des Gaules, avec Constance Evêque d'Orange. Il falloit qu'il y eût déjà du temps qu'il fût Evêque, & en consideration dans les Eglises Gallicanes. L'estime qu'en faisoit saint Jérôme, n'est pas pour luy un petit éloge. Ce Pere écrivant à Rustique, qui fut depuis Evêque de Narbonne, l'adresse à Procule, comme au Prelat le plus capable de l'instruire qu'il connoît dans ces quartiers-là : *Vous avez là, luy dit-il, le saint & tres-docte Evêque Procule, qui vous instruira de vive voix, tout autrement bien que je ne le puis par mes lettres; & qui vous conduira dans la route que vous prenez par les entretiens que vous pourrez avoir avec luy tous les jours.* Cet Evêque de Marseille étoit l'an 397. en possession de la dignité de Metropolitain, sur la seconde Province Narbonnoise, & le Concile de Turin, assemblé

1. **S**I nous avons reçu notre fils Leporius, <sup>a</sup> qui se voyant chassé de vos Eglises s'est venu jeter entre nos bras, ce

cette année-là pour régler à l'amiable les différends qui étoient entre l'Evêque d'Arles & celui de Vienne, qui prétendoient tous deux, que la dignité de Métropolitain appartenoit à leur Siege, examinerent avant toutes choses l'affaire de Procule, & convinrent qu'il demeureroit le reste de ses jours Métropolitain de la seconde Province Narbonnoise, au moins quant aux Eglises qui avoient été de son Diocèse avant qu'elles eussent un Siege Episcopal, ou dont il avoit ordonné les Evêques, car c'étoient les deux raisons qu'il alleguoit pour ses titres : & ils inviterent les Evêques de cette Province à l'honorer comme leur pere, & luy, à les traiter comme ses enfans par une charité mutuelle. Patrocle Evêque d'Arles, qui avoit été mis en la place de Heros disciple de saint Martin, obtint du Pape Zosime des récrits qui le declarerent Primat de la Province Viennoise, & des deux Narbonnoises, & Procule n'y ayant point voulu deferer, ce Pape entreprit de le déposer : mais il se maintint toujours dans la possession de son Siege & du droit Métropolitique, & ny les Evêques des Gaules, ny ceux d'Affrique, comme cette lettre en fait foy, n'eurent aucun égard à la sentence du Pape Zosime : qui demeura fort indigné contre Procule, aussi bien que contre Heros, Evêques d'Arles, & Lazare Evêque d'Aix, que ce Pape maltraite outrageusement dans quelques-unes de ses lettres. Voilà à peu près ce qu'on sçait de Procule. Pour Cylinnius à qui cette lettre est aussi adressée, on ne sçait point quel étoit son Siege, mais il étoit apparemment l'Evêque Diocésain de ceux que Leporius avoit seduits, & amenez avec luy en Affrique, & qui souscrivirent la même Confession de Foy.

a. **CE** LEPORIUS, dont la retraction en forme de Confession de foy fut jointe à cette lettre, étoit un Moine du Diocèse de Marseille, & avoit été condamné & chassé des Gaules pour ses erreurs sur l'Incarnation & sur la Grace. Etant passé en Affrique avec quelques-uns de ses compagnons ou de ses disciples,

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

1.Th. 5. 14.

1.Th. 5. 14.

n'a été que pour le guerir & le corriger de ces mêmes erreurs qui avoient obligé vôtre Sainteté de luy faire subir un châ-timent si juste & si salutaire. Comme dans l'un vous n'avez fait que suivre ce precepte de saint Paul , *Corrigez ceux qui sont déreglez* ; nous n'avons aussi fait dans l'autre que ce que ce saint Apôtre nous ordonne au même endroit, quand il ajoû-te, *Consolez ceux qui sont dans l'abatement; soutenez ceux qui sont foibles.*

Leporius s'étoit laissé surprendre au peché, & à un tres-grand peché, puisqu'il ne croyoit pas ce qu'il faut croire sur l'In-carnation du Fils unique de Dieu , c'est à dire , de ce Verbe qui estoit dès le com-mencement , qui étoit en Dieu , & qui

il tomba heureusement entre les mains de saint Au-gustin, qui le gagna par sa douceur, & le convainquit par ses raisons , après quoy il l'obligea de reparer le scandale qu'il avoit causé dans les Gaules , & c'est ce que Leporius fit par la profession de foy , dont il sera parlé sur le troisiéme nombre de cette lettre. Au reste il se trouva si bien auprès de saint Augustin , qu'il ne pût se résoudre à le quitter. On le voit par cette let-tre même, où il paroît qu'il se contenta d'envoyer dans les Gaules sa profession de foy. On le voit encore par Cassien, qui dit dans son ouvrage de l'Incarnation, que Leporius étoit demeuré en Affrique. On le voit enfin par la lettre 213. où Leporius est nommé entre les Prêtres qui furent presens à la designation que fit saint Augustin du Prêtre Eraclius pour luy succeder , car il y a grande apparence que c'est le même Leporius , dont il est parlé dans celle-cy.

étoit Dieu luy-même ; & qui dans la plénitude des temps a été fait chair , & a habité parmi nous. Or non seulement il ne croyoit pas sur cela ce qu'il faut croire , mais il soutenoit une fausse doctrine , ne voulant pas demeurer d'accord que Dieu s'est fait homme , comme si c'eût été avouer qu'il fût arrivé à la substance du Fils , par laquelle il est égal à son Pere , quelque changement & quelque sorte de corruption ; ce qui seroit outrageux à la majesté de Dieu. Mais il ne prenoit pas garde aussi qu'il introduisoit une quatrième personne dans la Trinité , ce qui ne peut subsister avec la verité du Symbole & de la doctrine Catholique.

Voilà le peché où la fragilité humaine avoit fait tomber Léporius. Mais nous nous sommes souvenus sur cela de l'avis du grand Apôtre , qu'il faut instruire avec un esprit de douceur ceux qui tombent dans de semblables malheurs. Nous avons donc pratiqué cet avis envers Léporius , autant que nous en sommes capables ; & ce qui nous a d'autant plus pressés de satisfaire à ce devoir , c'est que le vase d'élection dit au même endroit, qu'il faut en pareil cas que chacun fasse reflexion sur soy , & reconnoisse qu'il

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
Joan. 1. 1.  
Gal. 4. 4.  
Jeun. 1. 14.

Gal. 6. 1.

Charité  
envers ceux  
que la ten-  
tation em-  
porte.

Ibid.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Ibid.* v. 2.

peut être tenté aussi-bien que les autres. Car quelque avancé qu'on puisse être dans la piété, on doit se souvenir qu'on est homme, & que par conséquent on n'est pas à couvert de la tentation; après quoy l'Apôtre nous donne un avis salutaire & important pour la conservation de la paix entre les Chrétiens, lorsqu'il dit que nous devons porter les fardeaux les uns des autres, & que par là nous accomplirons la loy de Jesus Christ.

*Deuter.* 32.  
39.

2. Mais nous sommes obligez de reconnoître, nos tres-chers & tres-honorez freres, que nous ne serions peut-être pas venus si heureusement à bout de ramener Léporius, si vous ne l'aviez humilié en condamnant ses erreurs. Nous voyons donc dans ce qu'il a plû à Dieu de faire à son égard, l'accomplissement de cette parole de l'Ecriture, *C'est moy qui frapperay, & c'est moy qui gueriray*: car LES MINISTRES de l'Eglise ne sont que comme des instrumens entre les mains de Jesus-Christ. Par vous ce souverain Medecin de nos ames a ouvert l'abcès, & par nous il a guéri l'incision que vous aviez été obligez de faire. Ce grand Oeconome de la maison de son Pere s'est servi de vous pour démolir ce qu'il y avoit de mal construit, & de nous pour rétablir

les ruines. Enfin ce divin Jardinier après avoir arraché par vous les plantes steriles & nuisibles, en a replanté par nous d'utiles & de fecondes. Ainsi c'est à sa misericorde, & non pas à nous, que nous devons donner la gloire de ce qui s'est fait, puisqu'il tient dans sa main & nos paroles & nous-mêmes, pour en faire ce qu'il luy plaît. Comme donc nous l'avons loué de ce qu'il luy a plu de faire envers Leporius par le ministère de votre Sainteté, rendez-luy graces aussi de ce qu'il luy a plu de faire par le nôtre envers le même Leporius; & maintenant qu'il est corrigé, par la severité charitable que nous avons eue pour luy, recevez-le avec la tendresse que vous luy devez, & comme ses freres & comme ses peres. Car quoy qu'une partie de ce qui estoit necessaire pour son salut ait été faite par vous, & l'autre par nous, c'est une même charité qui a fait l'un & l'autre, puisque c'est le même Dieu, & que Dieu est charité.

1. Jean. 4. 8.

3. Comme sa penitence nous a obligez de le recevoir, sa profession de foy<sup>a</sup>,

a

a. Cette Confession de foy fut dressée par saint Augustin même : On ne la luy avoit pas attribuée jusqu'à present ; mais outre que son stile s'y fait assez reconnoître, elle est citée sous le nom de saint Augustin par Theodoret, par le Concile General de Calcedoine, & par saint Leon dans sa lettre 134. On en voit



que nous avons certifiée véritable par nos feings, vous doit obliger de luy faire la même grace. Nous ne doutons point que vôtre charité ne vous fasse recevoir avec joye cette marque de son retour, & que vous n'en donniez connoissance à tous ceux que son erreur peut avoir scandalisez. Vous avez d'autant plus de sujet de le faire, que tous ceux qui étoient venus vers nous avec luy sont aussi rentrez avec luy dans le bon chemin, comme il paroît par leurs signatures, qui ont été faites devant nous. Ce qui nous reste à souhaiter, c'est qu'en recompense de l'heureuse nouvelle que nous vous apprenons du salut de nos freres, vous veuillez bien nous honorer d'une réponse. Que le Seigneur vous conserve & vous tienne toujours unis à luy, nos tres-chers & tres-honorez freres, & qu'il vous fasse souvenir de nous.

un morceau dans l'edition que le sçavant Pere Quésnel a faite des œuvres de ce saint Pape, tome premier page 710. Ce même Auteur dans son second volume, page 906. fait voir, par des preuves incontestables, qu'elle est de saint Augustin.



## LETTRE CCXX. \*

*Le Comte Boniface, après la mort de sa première femme, étoit résolu de quitter la profession des armes, & d'embrasser la vie monastique. Saint Augustin & l'Evêque Alipe l'en avoient détourné pour de bonnes raisons; mais ils ne luy avoient pas conseillé de se remarier. Cependant il l'avoit fait; & toutes ses bonnes résolutions s'étant évanouïes, il étoit tombé dans des fautes très-considérables. C'est sur quoy saint Augustin luy écrit: il l'exhorte à vivre dans la continence selon sa première résolution, s'il y peut faire consentir sa femme, & à ne se servir de son autorité que pour faire du bien. Cette lettre est pleine d'instructions excellentes pour ceux qui sont dans les charges de la guerre.*

**AUGUSTIN** à son fils **BONIFACE**, \*  
qu'il plaise à la miséricorde de Dieu de gouverner & de conduire heureusement en cette vie, & de faire arriver à la félicité de l'autre.

1. **J**E ne pouvois jamais trouver de porteur plus fidèle, ny qui eût plus d'accès auprès de vous, que le Diacre

Tome VI.

L

III.  
CLASSE.

AN. 427.

\* Ecrite  
sur la fin de  
l'année 427.C'étoit auparavant la  
70 & celle  
qui étoit la  
210 est présentement la  
171.\* C'est ce  
même Boni-  
face à qui est  
adressée la  
lettre 185. où  
l'on a vu qui  
il étoit.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Gal. 1. 4.*

*Quel a été  
le but de Je-  
sus-Christ  
dans ses  
souffrances.*

*Rom. 6. 9.*

*Peu de fon-  
dement à  
faire sur  
les conseils  
que les hom-  
mes se don-  
nent les uns  
aux autres,  
& pourquoi.*

Paul, qui nous est si cher à l'un & à l'autre, & qui est un digne ministre & un vray serviteur de Jesus-Christ. Je me sers donc de cette occasion, que Dieu m'en-voie, pour vous dire quelque chose, non sur le grand rang que vous tenez, & l'autorité que votre Charge vous donne dans ce siècle corrompu, ny même sur la conservation de votre vie passagère, qui doit bien-tôt finir, & qui n'a pas un seul jour d'assuré, mais sur votre salut éternel. C'est ce que nous attendons tous des promesses de Jesus-Christ, qui n'a souffert les douleurs & l'ignominie de la croix, que pour nous apprendre à n'avoir que du mépris & non pas de l'amour pour les biens de cette vie; à aimer ce qu'il nous a fait voir dans sa resurrection, & à l'attendre de luy: car il est ressuscité pour ne plus mourir, & la mort n'aura plus d'empire sur luy.

2. Je sçay que vous ne manquez pas de ces sortes d'amis qui n'aiment que par rapport à la vie presente, & qui vous donnent sur ce qui la regarde des conseils tantôt bons tantôt mauvais, tels qu'en peuvent donner des hommes qui ne voyent que le present, & qui ne sçavent pas ce qui doit arriver d'un jour à l'autre. Mais où sont ceux qui vous don-

nent des avis sur ce qui regarde Dieu & le salut de vôtre ame? Ce n'est pas qu'il ne s'en rencontrât ; mais combien est-il difficile de trouver des momens à vous entretenir de pareilles choses? Moy même , qui le souhaite il y a si longtemps , ay - je jamais pû trouver un lieu ny un temps favorable pour traiter avec vous des choses sur quoy la tendresse que j'ay pour vous en Jesus-Christ ne me permettoit pas de demeurer dans le silence? Vous sçavez en quel état vous m'e trouvâtes, à Hippone, lorsque vous eûtes la bonté de me venir voir, & vous vous souvenez bien que j'étois si abatu que je n'avois pas la force de parler. Trouvez donc bon , mon tres-cher fils , que je vous parle presentement de la maniere que je le puis , & qui m'a été interdite jusques icy, aussi bien que les autres , & même dans vos plus grands besoins, par le peu de sûreté des occasions qui se sont présentées de vous écrire, & par la crainte que j'ay eüe que mes lettres ne tombassent en d'autres mains que les vôtres. Si cette crainte a été plus loin qu'il ne falloit , je vous en demande pardon, mais enfin c'est ce qui m'a retenu.

3. Ecoutez-moy donc , mon cher fils, ou plutôt écoutez nôtre Seigneur &

nôtre Dieu , dont je ne suis qu'un foible instrument , & qui vous parle par ma bouche. Souvenez-vous de la situation où étoit vôtre cœur, dans les derniers temps de la vie de vôtre première femme de religieuse memoire , & quelque temps encore après sa mort ; combien vous aviez d'horreur pour les vanitez du siecle , & d'envie de vous consacrer entierement au service de Dieu. Nous le sçavons , & nous n'avons pas oublié ce que vous nous dîtes à Tubunes de vos dispositions & de vos desseins. Nous étions seuls avec vous, mon frere Alipe & moy , vous vous en souvenez sans doute , & je ne sçaurois croire que toute cette multitude d'affaires & de soins , dont vous êtes rempli , ait pû l'effacer de vôtre memoire. Vous vouliez renoncer à toutes vos occupations & à tous vos emplois , pour vous procurer le saint loisir de ceux qui servent Dieu dans la vie monastique ; & vous sçavez bien que rien ne vous en empêcha que la reflexion que nous vous fîmes faire sur le service que vous rendriez aux Eglises de Jesus-Christ dans vôtre employ , en ne vous conduisant dans tout ce que vous faites pour defendre les Provinces contre les courses

des Barbares , que par la seule vûë de donner moyen aux fidelles *de mener une vie douce & tranquille , dans toute sorte de pieté & de pureté*, comme dit le grand Apôtre ; en ne prenant des choses de ce monde que ce qui seroit nécessaire pour vôtre subsistance & celle de vos gens ; en gardant une parfaite continence ; & en vous tenant encore plus armé interieurement contre les tentations, que vous ne l'étiez exterieurement contre les Barbares.

4. Nous vous avons laissé dans cette sainte disposition, & nous en avons la plus grande joye du monde, lorsque nous apprîmes que vous aviez passé la mer, & que vous vous étiez remarié. L'un a été un effet de l'obeïssance que vous devez aux puissances, selon saint Paul même ; mais qui vous a pû faire songer à l'autre que la cupidité, dont la force vous a fait succomber, & abandonner la continence que vous aviez embrassée ? J'avouë que cette nouvelle me surprit plus que je ne sçaurois dire, quoique je trouvasse quelque consolation à ma douleur dans ce qu'on me dit en même temps que vous n'aviez point voulu épouser celle qui est presentement vôtre femme, qu'elle ne se

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
Belles regles  
pour un  
homme de  
guerre.  
I. Tim. 2. 2.

Rom. 13. 1.

fût faite Catholique. Cependant j'ay sçû depuis que ces Heretiques, \* qui ne veulent pas reconnoître le Fils de Dieu pour ce qu'il est, ont tellement pris le dessus dans vôtre maison, que c'est par eux que vôtre fille a été baptisée. On dit même que des Vierges consacrées à Dieu ont été rebaptisées par eux, peut-être que c'est un faux bruit, & Dieu le veuille. Mais si cela étoit, qui pourroit jamais assez deplorer un si grand mal ? On dit même que vôtre femme ne vous suffit pas, & que vous entretenez encore je ne sçay quelles femmes débauchées. Voilà comment le monde en parle, & peut-être qu'il ne dit pas vrai.

5. Mais enfin à combien de maux certains & connus de tout le monde avez-vous donné lieu depuis vôtre mariage ? Combien aurois-je de choses à vous dire sur tout cela ? Mais je les supprime, car je sçay que vous êtes Chrétien, & que vous avez de la lumière; servez-vous en pour voir de vous-même tout ce que je ne vous dis point, & vous trouverez de combien de maux vous êtes obligé de faire penitence. Si vous la faites comme il faut, & que vous foyez fidele à suivre cet avis du

Sage, Convertissez-vous à Dieu incessamment, & ne remettez point de jour en jour, j'espère qu'il vous pardonnera, & qu'il vous tirera de tous les perils où vous vous êtes précipité. Vous dites que vous avez eu un juste sujet de faire ce que vous avez fait ; c'est dequoy je ne suis point juge, n'étant pas en état d'entendre les deux parties. Mais quelles que soient vos raisons qu'il ne s'agit pas presentement d'examiner, pouvez-vous nier devant Dieu que ce qui vous a mis dans la nécessité de faire ce que vous avez fait, ne soit l'amour des biens de la terre, que vous deviez mépriser & compter pour rien, comme un vray serviteur de Jesus-Christ que vous étiez quand vous nous quittâtes ? S'il s'en étoit présenté, vous auriez pû les prendre, pour en user selon les regles de la pieté Chrétienne. Mais il ne falloit pas en rechercher contre vent & marée ; & quand il vous en seroit venu sans l'avoir recherché, il ne falloit pas vous laisser reduire à la nécessité de faire ce que vous avez fait. Il ne falloit pas que l'amour du bien vous fît faire le mal, car il s'en est beaucoup fait, quoique moins par vous qu'à votre occasion, ny que sous pretexte d'éviter des maux passés.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
Eccli. 5. 8.

*Moderation Chrétienne, dans l'usage des biens de la terre.*



III.  
CLASSE.  
AN. 427.

gers , si toutesfois ce sont des maux, vous fissiez des choses capables de vous en attirer d'éternels.

6. Et pour ne dire que ce seul mot de tout le mal à quoi vous avez donné lieu , combien y a - t'il de gens attachez à vous , soit pour la sûreté de votre personne , ou pour l'exécution de vos ordres , & le maintien de votre autorité , qui , quelque fidélité qu'ils ayent pour vous , & quelque incapables qu'ils soient d'aucune trahison , ne songent néanmoins qu'à parvenir par votre moyen à ces sortes de biens que le seul esprit du monde fait aimer ? Ainsi au lieu de reprimer & d'éteindre comme vous devriez votre propre cupidité, vous êtes réduit à contenter celle d'autrui. Et pour cela combien faut-il faire de choses qui déplaisent à Dieu , sans qu'on puisse jamais faire assez pour cette malheureuse cupidité ? Car IL EST beaucoup plus aisé d'en amortir les desirs dans ceux qui ont l'amour de Dieu dans le cœur , que de les remplir dans ceux qui aiment le monde. C'est pour cela que l'Ecriture nous dit, *n'aimez point le monde , ny ce qui est dans le monde. Si quelqu'un aime le monde , l'amour du pere n'est point en luy ; car tout ce qui est*

*Cupidité,  
plus aisée  
à éteindre  
qu'à conten-  
ter.*

1. Joan. 2.  
15. 16. &  
17.

*dans le monde est ou concupiscence de la chair, ou concupiscence des yeux, ou orgueil de la vie; ce qui ne vient pas du pere, mais du monde. Or le monde passe, & sa concupiscence avec luy : mais celui qui fait la volonté de Dieu demeure éternellement. Comment pourrez-vous donc, je ne dis pas assouvir, car cela est impossible, mais contenter tant soit peu la cupidité de tant de gens de guerre qui tous sont possédez de l'amour du monde, sinon en faisant ce que Dieu défend sous de si terribles peines? Cependant il faut la contenter en quelque maniere, si l'on veut n'être pas exposé à la brutalité de ces gens-là, & ne pas donner lieu à de plus grands desordres, témoin tant de lieux pillés & ruinez par leur avarice, jusqu'au point qu'eux-mêmes n'y trouvent plus rien à prendre qui en vaille la peine?*

7. *Que ne pourrois-je point dire encore de la desolation de l'Afrique par les Nations barbares, qui ne trouvent plus de resistance depuis que les embarras où vous vous êtes mis, vous occupent de telle sorte, que vous n'avez pas le temps de songer à mettre ordre aux calamitez qui nous desolent. Quoy après ce que nous avons vû, que dans*

le temps que vous n'étiez encore que Tribun, & sans autres forces qu'un très-petit nombre de Confederez, vous aviez mis ces barbares si bas qu'ils n'osoient plus rien entreprendre, auroit-on crû que lorsque vous seriez en Affrique avec la qualité & l'autorité de Comte, & à la tête d'un si grand corps, nous aurions vû ces barbares venir si avant dans nos Provinces, ravager une si grande étendue de pais, prendre tant de choses sur nous, & faire deserter des pais qui avoient été si peuplez jusques à present? Ne disoit-on pas tout d'une voix que, dès que vous auriez le caractère & l'autorité que vous avez presentement, vous ne manqueriez pas non seulement de tenir les barbares en respect, mais de les rendre tributaires de l'Empire Romain? Cependant vous voyez combien nous sommes loin de nos esperances. En voilà assez sur ce sujet, & vous vous en direz plus à vous-même que nous ne sçaurions vous en dire.

8. Vous me répondrez peut-être qu'il ne se faut prendre de tous ces maux qu'à ceux qui vous ont offensé, <sup>a</sup>

a. Cecy a rapport aux demêlez de Boniface & d'Actius, qui allerent à de fort grandes extremitez. Actius accusa Boniface de trahison, & la Cour ayant trouvé cette accusation fondée, on fit marcher contre Boniface

& qui bien loin de reconnoître vos bons offices, vous ont rendu le mal pour le bien. C'est ce que je ne sçay point, & dont je ne suis point juge; mais au lieu de vous arrêter à ce qui s'est passé de vous à d'autres hommes, voyez & examinez ce qui s'est passé de vous à Dieu. Car ce qui vous doit tenir au cœur, si vous êtes un véritable fidele, c'est la douleur de l'avoir offensé, & la crainte de l'offenser à l'avenir. Pour moy quand je cherche la cause de tous ces maux qui desolent l'Affrique, je remonte bien plus haut que tous vos démêlez avec ceux dont vous croyez avoir sujet de vous plaindre, & je ne m'en prens qu'aux pechez des hommes. Mais je ne voudrois pas que vous fussiez de ceux qui

toutes les forces de l'Empire, ce qui l'obligea de faire entrer les Vandales en Affrique pour la deffense. 80000. de ces Barbares, sous la conduite de Genferic, inonderent tout ce grand païs, l'en rendirent maître en deux ou trois ans, & firent de cette belle partie de l'Empire, & de cette Eglise si florissante, le theatre de la plus grande desolation que l'on puisse s'imaginer. Ensuite Boniface ayant fait sa paix avec l'Imperatrice Placidie, tâcha par ses persuasions, & ensuite par la force des armes, d'obliger les Vandales de se retirer de l'Affrique, mais il fut vaincu par ces Barbares, & se retira dans Hippone. Les Vandales y mirent le Siege, que Boniface soutint fort long-temps, enfin il mourut d'une blessure qu'il avoit reçüe de la main d'Actius son ennemy, ce qui n'empescha pas qu'en mourant il ne recommandât à sa femme de ne se marier qu'avec Actius.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Ceux qui  
servent de  
fleaux à la  
justice de  
Dieu, punis  
à leur tour.*

sont entre les mains de la justice de D  
comme des verges pour châtier dès c  
te vie , selon qu'il luy plaît, les mêch  
& les impies. Car si ceux de la mal  
desquels sa justice se sert pour pu  
les autres ne se corrigent , il leur ga  
à eux-mêmes dans l'enfer dequoy  
punir éternellement.

*Caractere  
des vrais  
Fideles.  
Math. 5.  
44.*

Tournez donc vos pensées vers D  
& vers Jesus - Christ , qui a tant fait  
bien à ceux-mêmes dont il n'a r  
que du mal. Tous ceux qui veul  
arriver à son Royaume & vivre à jan  
heureux avec luy & sous son empi  
aient jusques à leurs ennemis , font  
bien à ceux-mêmes qui les haïssent  
prient pour leurs persecuteurs ; &  
même que le maintien de l'ordre &  
la discipline les oblige à user de quel  
sorte de severité , ils conservent touj  
dans le cœur , pour ceux-mêmes q  
châtient , une tres-sincere charité  
vous avez donc reçu tant de bien  
l'Empire Romain , quoique ce ne so  
que des biens terrestres & passag  
comme l'Empire même qui vous l  
faits , & qui ne peut donner que ce  
a , ne luy rendez pas le mal pour le b  
Si au contraire vous en avez reçu  
mal , ne luy rendez pas non plus le

pour le mal. Je n'ay que faire d'examiner si c'est l'un ou l'autre, puisque je parle à un Chrétien, & qu'un CHRETIEN ne doit non plus rendre le mal pour le mal que le mal pour le bien.

9. Vous me direz peut-être, que voulez-vous que je fasse dans les engagements où je me trouve ? Je vous répondray, que si c'est sur vos intérêts temporels que vous me consultez, & si vous êtes en peine comment vous ferez pour vous maintenir, pour conserver ce que vous avez de richesses & de grandeurs, & pour y en ajouter encore de nouvelles, je ne sçay que vous dire, & je ne voy point de conseil certain à donner sur des choses si incertaines. Que si c'est par rapport à Dieu que vous me consultez, & sur le salut de votre ame, & que vous vous sentiez touché de cette parole de Jesus-Christ, *que serviroit à un homme de gagner tout le monde, s'il vient à perdre son ame ?* Je sçay tres-bien ce que j'ay à vous dire & à vous conseiller; ou plutôt sans vous rien dire de moy-même je n'ay qu'à vous renvoyer à ce mot de l'Ecriture que j'ay déjà cité, *N'aymez point le monde ny tout ce qui est dans le monde ; car si quelqu'un aime le monde la charité du pere*

Math. 9.  
24.

*Abregé de  
toute la mo-  
rale Chrê-  
tienne.*

1. Joan. 2.  
15. 16. &  
17.

*n'est point en luy, parce que tout ce qui est dans le monde n'est que concupiscence de la chair, concupiscence des yeux, & orgueil de la vie, ce qui ne vient pas du Père, mais du monde. Le monde passe & sa concupiscence avec luy, mais celui qui fait la volonté de Dieu demeure éternellement comme Dieu-même.*

Voilà le conseil que j'ay à vous donner. Embrassez-le sans hesiter, & le mettez en pratique : faites-nous voir par là si vous avez du courage & de la fermeté : domptez la cupidité qui est ce qui fait qu'on aime le monde : faites penitence du mal que vous avez fait dans le temps qu'étant vous-même dompté par la cupidité elle vous faisoit suivre ses mauvais desirs. Si vous êtes donc capable de prendre ce conseil, de le suivre, & de vous y tenir, vous arriverez aux biens solides & inamissibles de l'autre vie ; & le salut de vôtre ame sera en sûreté, malgré toutes les vicissitudes & les agitations de la vie presente.

10. Peut-être me direz-vous encore, comment voulez-vous que je fasse cela même, & comment me puis-je tirer des engagemens, ou plutôt des necessitez où je me trouve ? Ce sera à force de dire à

estiez où je suis. CE N'EST que la cupidité qui entretient ces sortes de nécessités, & dès qu'elle est domptée, elles cessent. Ce même Dieu qui a exaucé vos vœux & les nôtres, en vous preservant au milieu de tant de perils que vous avez courus à la guerre, où l'on ne haït néanmoins que cette vie passagère, il doit finir tôt ou tard, & où l'âme ne court aucune risque, quand elle n'est point esclave de la cupidité, vous exaucera tout de même dans une autre sorte de guerre contre vos ennemis invisibles, vous fera la grace de mettre votre cupidité sous les pieds, d'user de ce monde comme n'en usant point, de vous conduire de telle sorte dans la possession des biens de la terre, que vous deveniez meilleur par le bien que vous ferez, au lieu de devenir mauvais par le mal que vous en pourriez faire. Car les richesses même temporelles sont véritablement des biens, & les hommes ne les tiennent que de celui qui est maître non seulement des biens du ciel, mais encore de ceux de la terre; c'est de peur qu'on ne les regarde comme des maux qu'il en donne même aux hommes de bien. Mais de peur qu'on ne s'imaginer aussi que ce soient les plus

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

*Quel est le principe des engagements dont les gens du monde se plaignent.*

*Caractère des vrais Chrétiens.*

*Pourquoy Dieu donne*



III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
*des biens  
aux mé-  
chans.*

*Motifs de  
Dieu, diffé-  
rens dans ce  
qu'il fait  
souffrir aux  
bons & aux  
méchans.*

*Biens qui  
ne se don-  
nent qu'aux  
bons.*

Rom. 2. 10.

*Regle à  
garder pour  
le jeûne.*

grands de tous les biens, ny même des biens fort estimables, il en donne aux méchans aussi bien qu'aux bons. Il les ôte aussi indifferemment aux bons & aux méchans; mais aux bons pour les éprouver, & aux méchans pour les punir.

II. Car il n'y a personne assez grossier pour ne pas sçavoir & ne pas voir, que la santé, la vigueur du corps, les victoires sur les ennemis visibles, les honneurs, la puissance temporelle, & les autres biens de la terre se donnent aux bons & aux méchans par celuy qui en est le maître; & qui les ôte aussi indifferemment aux uns & aux autres. Mais le salut de l'ame, l'immortalité du corps, la justice & la sainteté, la victoire sur nôtre plus dangereux ennemy, c'est à dire sur la cupidité, enfin l'honneur, la paix, & la gloire de l'éternité sont des biens qu'il ne donne qu'aux bons. Ce sont ceux-là que vous devez aimer, désirer, rechercher, & acheter au prix de toutes choses. Employez pour les acquérir non seulement l'aumône & la priere, mais le jeûne même, autant que vous le pourrez sans interesser vôtre santé. Pour les biens de la terre, gardez-vous bien de les aimer; & gardez-vous en d'autant plus soigneusement que vous en avez

n'avez davantage. Usez-en de telle sorte que vous en fassiez beaucoup de bien, & qu'ils ne vous fassent jamais faire aucun mal. Car ces sortes de biens périront tous ; mais les bonnes œuvres qui se font de ces biens-mêmes sujets à périr, ne périssent point.

III.  
CLASSE.  
AN. 427.

12. Si vous n'aviez point de femme je vous exhorterois à vivre dans la continence, comme je fis lorsque nous étions à Tubunes. J'y ajouterois même ce que nous vous empêchâmes de faire en ce temps-là ; & si l'intérêt de l'état, qu'il faut tenir en repos, vous le permettoit, je vous conseillerois de quitter l'exercice des armes, & de vous retirer avec les Saints qui servent Dieu dans un Monastere, pour y vivre de cette sorte de vie où vous aspiriez dans ce temps-là, & où ces dignes soldats de Jesus-Christ combattent en silence, non contre des hommes, mais contre les Principautez & les Puissances qui ne sont autres que les esprits malins, c'est à dire contre le demon & ses anges. Ce sont ces sortes d'ennemis invisibles que les Saints surmontent en domptant ce qui fait impression sur les sens. Mais je ne puis plus vous exhorter à cette sorte de vie, puisque vous avez une

Eph. 6. 12.

Comment  
on surmonte  
le Demon.

*Pf. 24. 17.**Devoirs  
des gens de  
guerre.*

femme sans le consentement de laquelle vous ne sçauriez embrasser la concubine. Car quoique de vôtre part vous n'eussiez pas dû vous marier, après ce que vous nous aviez dit à Tubunes, elle dans la bonne foy, puisqu'elle ne sçait rien de tout cela quand elle vous a épousé. Plût à Dieu que vous pussiez la faire consentir à vôtre première résolution afin d'être en état de rendre à Dieu ce que vous sçavez que vous luy devez. Mais si cela ne se peut pas, gardez-moi la chasteté conjugale; & priez celui qui peut vous tirer de vos nécessitez, qu'il vous fasse la grace de prévoir quelque jour ce que vous ne pouvez pas présentement. Mais il y a d'autres choses à quoy le mariage n'est point ou ne doit point être un empêchement c'est d'aimer Dieu, de ne point aimer le monde, de vous conduire de telle façon dans l'exercice des armes, si vous ne pouvez quitter, que vous gardiez inviolablement la foy à ceux à qui vous l'aurez promise, & que vous ne fassiez la guerre que pour avoir la paix; de vous servir des biens de la terre pour faire de bonnes œuvres, & de ne faire jamais aucun mal pour avoir du bien. Voilà, mon très-cher fils, ce que je me suis fait

pressé de vous écrire, par la charité que j'ay pour vous, & qui fait que je vous aime selon Dieu, & non pas selon le monde. Je sçay que l'Ecriture dit, *si vous reprenez le sage, il ne vous en aimera que mieux, au lieu que si vous reprenez l'insensé il vous en haïra davantage.* Mais c'est cela même qui m'a obligé de faire ce que j'ay fait, & vous voyez par là dans lequel de ces deux rangs j'ay crû vous devoir mettre.

III.  
CLASSE.  
A N. 427.

Prov. 9. 8.

LETTRE CCXXI.\*

*Le Diacre Quodvultdeus prie. saint Augustin de faire un catalogue de tout ce qu'il y avoit eu d'heresies jusques alors, & de marquer en peu de mots les erreurs & les pratiques de chacune de ces sectes.*

Le Diacre QUODVULTDEUS <sup>a</sup> à son

<sup>a</sup> QUODVULTDEUS étoit alors Diacre de Carthage; & comme il arrivoit souvent que le principal Diacre succedoit à la place de l'Evêque; parce qu'ayant eu la meilleure part au gouvernement de l'Eglise, il devoit être le mieux instruit de l'état du Diocèse; celui-cy fut élu Evêque de cette Ville, après la mort de Capreolus, qui avoit succédé à Aurele. Ce fut pendant la persécution des Vandales, qui luy firent meriter la Couronne de Confesseur; & ce fut sous son Pontificat que Genseric leur Roy s'étant rendu maître de Carthage, le fit mettre avec ceux de son Clergé, tous nuds sur de vieux vaisseaux tout britez & exposez en cet état sur la mer à la mercy des vents. Mais Dieu leur servit de

\* Ecrite environ l'an 427.

Cette Lettre est tirée du 6. tome des Ouvrages de S. Augustin, où elle est à la tête du Livre des Heresies.

Celle qui étoit autrefois la 221. est presentement la 119.

2

tres-saint Pere &amp; tres - venerable Seigneur AUGUSTIN Evêque.

Math. 7. 7.

I. **I**l y a longtems que je differe , & que la crainte me retient sur ce que j'ose entreprendre aujourd'huy. Mais enfin je l'ay surmontée ; & ce qui m'a donné le plus de courage , c'est vôtre extrême bonté , qui est reconnuë de tout le monde par tant d'experiences , que lorsque j'y ay fait reflexion , j'ay apprehendé que si je negligeois de prier , de chercher & de fraper à la porte , il n'y eût en cela au jugement de Dieu plus d'orgueil & de paresse que de retenue ; & cette nouvelle crainte l'a emporté sur la premiere. Il faut donc , pour la décharge de ma conscience , que je vous propose ce que je desirerois. Je croy qu'après cela je seray quitte devant Dieu , & que ma bonne volonté me suffira pour me mettre en repos & en sûreté , quand je ne pourrois rien obtenir de vous. Mais comme je sçay que vôtre cœur est tout à Jesus-Christ , & que vous estes toujours prêt non seulement d'instruire de la verité ceux qui la

Pilote , & les fit arriver heureusement au port de Naples , sa fête est marquée au 8. Janvier , dans un ancien Calendrier de l'Eglise de Carthage , que nous a donné le Pere Mabillon , dans son troisieme tome d'*Annales* , & qui paroît être du 6. siecle.

cherchent , & de leur en ouvrir les portes , dont on peut dire que Dieu par une grace singuliere vous a donné les clefs , mais même de solliciter tout le monde d'entrer dans ce divin Sanctuaire , j'exposeray à vôtre Sainteté ce que je desire , & je le feray en peu de mots , pour ne pas abuser de son loisir , & ne la pas détourner de ses occupations par des paroles superflues.

2. Parmi les Clercs même de cette grande ville , il y en a beaucoup qui ne sont pas assez iustuits , comme je le connois par moy-même , & je prie vôtre Sainteté de juger si ce que j'ay à luy demander ne sera pas d'une grande utilité pour leur instruction. Je ne merite pas qu'elle me l'accorde , mais je ne laisse pas d'esperer de l'obtenir par le droit qu'elle donne sur elle à tous ceux qui ont besoin de son travail. C'est en un mot , mon tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur , de vouloir bien nous apprendre combien il s'est élevé d'heresies depuis que la Religion Chrétienne porte le nom de celuy par qui elle espere l'heritage qui luy a été promis ; quelles sont les erreurs de chacune ; ce que chacune a crû de contraire à la foy de l'Eglise Catholique sur la Trinité , le Baptême ,

III.  
CLASSE.  
AN. 427.  
En quelle  
veneration  
S. Augustin  
étoit dès son  
vivant.

la Penitence , Jesus - Christ homme , Jesus-Christ Dieu , la Resurrection , les Livres de l'ancien & du nouveau Testament ; & enfin ce que chacune enseigne de contraire à la vérité ; lesquelles de ces sectes ont le Baptême , & lesquelles ne l'ont pas ; c'est à dire , qui sont celles dont l'Eglise baptise les sectateurs quand ils reviennent à elle, quoiqu'elle fasse profession de ne point rebaptiser ; enfin ce qu'elle oppose à chacune , & de quelle maniere elle les combat, par la raison , par l'Ecriture , ou par sa propre autorité.

3. Je ne suis pas assez stupide pour ne pas voir combien il faudroit de volumes pour traiter à fond tout ce que je viens de dire. Aussi n'est-ce pas ce que je demande ; & je ne doute point que cela n'ait été fait plusieurs fois , & en plusieurs manieres. Ce que je voudrois , ce seroit un sommaire des erreurs de chaque secte d'heretiques , & de ce que l'Eglise Catholique enseigne de contraire aux dogmes de chacune , sans qu'on s'étendît sur l'un ny sur l'autre, qu'autant qu'il est besoin pour l'instruction de ceux qui en manquent ; & ce sommaire, qui seroit comme un précis de tout ce qui a été fait sur ce sujet, indiqueroit les autres ouvra

ges où ces matières ont été traitées avec plus d'étendue par plusieurs auteurs, & sur tout par votre Sainteté, & y renvoyeroit ceux qui voudroient voir plus au long & les objections des heretiques, & les réponses des Catholiques.

Cependant un memoire de cette qualité suffiroit, à mon avis, aux sçavans & aux ignorans; à ceux qui ont du loisir & à ceux qui en manquent, & enfin à tous ceux qui tiennent quelque rang que ce soit dans la Clericature, puisqu'il seroit pour ceux qui ont beaucoup étudié comme un extrait de ce qu'ils ont lû, & pour les autres une leçon abrégée par laquelle chacun verroit ce qu'il faut suivre, & de quoy il faut se garder, aussi-bien dans les choses de pratique que dans celles de dogme.

Peut-être même qu'un tel ouvrage ne seroit pas inutile pour fermer la bouche aux calomniateurs, & qu'il tiendrait sa place entre tant d'autres productions admirables de l'esprit de votre Sainteté qui rendent un témoignage si authentique à la pureté de sa foy. Car quoique de quelcôté que les ennemis de l'Eglise aient voulu l'attaquer, ils se soient trouvez arrêtez par les remparts inébranlables de la foy, & accablez de tous les



III.  
CLASSE.  
AN. 427.

traits de la vérité ; ce que je demande feroit comme une nouvelle sorte d'armes , qui , tenant lieu de toutes les autres , abbatroit tout d'un coup ces sup-pots de l'erreur , & les mettroit hors d'état de jeter les restes de leur venin.

4. Je sçay que cette proposition ne peut que vous être à charge , soit parce que vous meditez sans doute d'autres ouvrages plus importants , soit par la raison de vôtre âge & de vos infirmités. Mais faites-nous ce bien-là , à tout ce que nous sommes parmy les Clercs qui manquons d'instruction , vous qui reconnoissez que vous devez vôtre secours aux sçavans & aux ignorans. Je vous en conjure par Nôtre-Seigneur Jesus-Christ, qui vous a fait la grace de n'être point avare de ce qu'il luy a plû de vous communiquer de sa sagesse. Vous voyez que je ne parle pas pour moy seul , mais pour tous ceux qui aiment & qui cherchent la vérité. J'aurois pû joindre à mes prières celles d'un grand nombre d'autres , qui ne sont pas mieux instruits que moy : mais j'aime mieux vous laisser dicter ce que je desire , que de vous arrêter plus long-temps à lire ce que j'écris.

Rom. I. 14.

Ecccl. 24.  
47.

## LETTRE CCXXII. \*

*Saint Augustin s'excuse sur la difficulté de l'ouvrage que luy proposoit Quodvultdeus, & luy apprend que d'autres avoient déjà travaillé sur le même dessein.*

AUGUSTIN Evêque à son tres-cher  
fils & Collegue dans le Diaconat  
QUODVULTDEUS.

1. **S**I-tôt que j'eûs reçu votre lettre, par laquelle vous me demandez avec beaucoup d'instance, que j'écrive en peu de mots de toutes les heresies qui depuis l'avenement de Jesus-Christ se sont élevées contre sa doctrine, je vous fis réponse par la premiere occasion qui se presenta, qui fut celle de mon cher fils Philocalus, un des Chefs de la ville d'Hippone, & je vous fis connoître combien ce que vous me demandiez étoit difficile. Mais comme je trouve une nouvelle commodité pour vous écrire, je suis bien-aïse de vous faire encore voir en peu de mots la difficulté d'un tel ouvrage.

2. Un Evêque de Bresse nommé Philastrius<sup>a</sup>, que j'ay vû à Milan avec saint

a. S. PHILASTRIUS Evêque de Bressé, ville d'Italie,

III.  
CLASSE.

AN. 427.

\* Ecrite  
après la précédente.

Cette Lettre  
est tirée du 6.  
tome des Ouvrages de S.  
Augustin, où  
elle est à la  
tête du Livre  
des Heresies.

Celle qui étoit  
autrefois  
la 222. est  
presentement  
la 110.

Ambroise , a travaillé sur ce sujet , & a ramassé jusques aux heresies qui ont été parmy les Juifs avant la venuë du Sauveur. Il en compte 28. de celles-là , & en trouve 128. depuis la venuë de Jesus-Christ. Epiphane, Evêque dans l'Isle de Chypre , & homme de grande reputation parmy les Docteurs Catholiques , a traité en Grec le même sujet , ramassant aussi-bien que Philastrius les heresies qui ont été devant & depuis Jesus - Christ ; mais il n'en trouve que 80. l'un & l'autre ont pretendu faire ce que vous voudriez que je fisse , & vous voyez combien ils sont loin de compte sur le nombre des heresies. Et d'où vient cela , sinon de ce que telle chose paroît heresie à l'un, & ne le paroît pas à l'autre ? Car il ne faut pas croire qu'il en soit échappé à Epiphane

entre Milan & Verone, & dont l'Evêché est sous l'Archevêché de Milan , mourut l'an 386. qui fut celui de la conversion de nôtre saint. Nous avons encore dans la Biblioteque des Peres , l'ouvrage *des heresies* , dont il est parlé icy. Saint Epiphane avoit été Moine & Abbé du Monastere d'Eleutherople , ville de sa naissance en Palestine, & fut ensuite Primat de Salamine en l'Isle de Chypre , dont l'Eglise reconnoît pour son Fondateur saint Barnabé. Il mourut en 403. Il avoit composé dès l'an 375. son ouvrage des Heresies, à la priere des Moines de la Palestine. Le Pere Petau nous en a donné une édition fort accomplie & enrichie de notes sçavantes. Ce Saint se laissa surprendre aux artifices de Theophile d'Alexandrie contre S. Jean Chrysostome. Il mourut l'an 403.

qui ayent été connuës à Philastrius ; nous croirions bien plutôt qu'il en seroit échappé à Philastrius qui auroient été connuës à Epiphane , si c'étoit celui-cy qui en eût marqué le plus , parce que nous trouvons qu'il est bien plus sçavant que l'autre. Cela ne vient donc sans doute que de ce que l'un a pris pour heresie ce qui ne le paroïssoit pas à l'autre : aussi est-ce une chose difficile à déterminer. Ainsi quiconque entreprendra de les ramasser toutes, doit bien prendre-garde, & de ne rien passer de ce qui est veritablement heresie , & de ne rien mettre aussi qui ne le soit veritablement. Voyez donc s'il ne seroit point mieux que je vous envoyasse le Livre de saint Epiphane, qui a mieux parlé sur cela que Philastrius , à mon avis. Car vous trouveriez assez de moyen à Carthage de le faire traduire en Latin , & ainsi nous recevrons de vous ce que vous voudriez exiger de nous.

3. Je vous recommande autant que je le puis le porteur de cette lettre, qui est un Soûdiacre de mon Diocese. Comme il est d'une des terres d'Oronce , qui est un homme de consideration , & fort de mes amis , je luy écris en faveur de ce jeune homme & de celui qui l'a adopté. Je vous prie de luy vouloir faire tenir ma

lettre , après que vous l'aurez lûë. ; & de l'appuyer de vôtre intercession. J'ay envoyé avec ce Soûdiacre un des Officiers de nôtre Eglise , afin de luy faciliter l'accez dont il a besoin auprès de vous ; car son affaire me tient fort au-cœur , & j'en suis dans la plus grande peine du monde : mais j'espere que le Seigneur me tirera de cette peine par vôtre secours. Je vous prie de vouloir bien m'apprendre aussi comment est pour la foy Catholique ce Theodose qui a découvert quelques Manichéens , & comment ils sont eux-mêmes à cét égard : car je croy qu'ils sont revenus à eux. Si vous sçavez quelque chose du voyage de nos saints Evêques , faites-m'en part aussi , s'il vous plaît. Vivez pour Dieu , mon cher frere.

a. Il parle apparemment du voyage que quelques Evêques firent à la Cour , pour travailler à l'accommodement du Comte Boniface , à qui S. Augustin avoit persuadé de rentrer dans son devoir. D'où il arriva , selon Procope Livre 1. de la guerre des Vandales , que quelques-uns des amis de ce Comte le vinrent trouver de la part de l'Imperatrice Placidie , pour luy promettre tout ce qu'il pouvoit desirer de sa clemence. En effet , il fit sa paix , & s'efforça , mais en vain , de persuader aux Vandales de se retirer de l'Afrique , comme on a vû sur la lettre 220. nombre 8.

LETTRE CCXXIII. \*

*Quodvultdeus fait de nouvelles instances à saint Augustin pour l'obliger d'écrire un sommaire des heresies.*

QUODVULTDEUS Diacre, à son tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur AUGUSTIN Evêque.

I. JE n'ay reçu qu'une lettre de vôtre Sainteté, & c'est celle qu'elle m'a écrite par un de ses Ecclesiastiques; car celle dont elle m'apprend qu'elle avoit chargé Philocalus ne m'a point encore été renduë. Quoique j'aye toujours assez connu quel est l'excez de mes miseres & de mes pechez, je le sens presentement mieux que jamais, puisque je ne puis me prendre qu'à cela seul de n'avoir pû obtenir ce que je vous avois demandé pour toute l'Eglise. Mais j'espere, mon tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur, que celuy qui a bien voulu effacer par le sang de son Fils unique les pechez du genre humain ne permettra pas que les miens portent malheur à tout le monde, & qu'au contraire il fera surabonder sa grace où le peché avoit abondé. La difficulté de

III.  
CLASSB.

AN. 428.

\* Ecrite  
environ l'an  
428.

Cette Lettre  
est tirée du 6.  
tome des Ou-  
vrages de S.  
Augustin, où  
elle est à la tête  
du Livre  
des Heresies.

Celle qui  
étoit autrefois  
la 223. est pre-  
sentement  
la 61.

Rom 5. 20.

III.  
CLASSE.  
A N. 428.

*Quelle opi-  
nion on a-  
voit de saint  
Augustin  
des son vi-  
vant.*

l'ouvrage que je vous ay demandé pour l'instruction des ignorans comme nous, ne m'étoit point inconnue ; je l'ay même marquée dans ma lettre : mais je me confie dans la fécondité de cette divine source de lumière & de science que Dieu a mise en vous , & je sçay que je ne me trompe point

2. Car quoique ces deux venerables Evêques dont vous me parlez , Philastrius & Epiphane , ayent fait quelque chose d'approchant de l'ouvrage que je desire , ce que j'ignorois comme beaucoup d'autres choses , ou plutôt comme toute autre chose , je ne sçay s'ils l'ont fait avec l'exactitude qui seroit à desirer, & s'ils ont eu soin d'opposer à chaque heresie ce que la doctrine Catholique enseigne sur ce qui est le sujet de chacune , & de marquer les pratiques & la discipline de chaque secte , ny s'ils ont gardé dans leurs ouvrages la brièveté qui seroit à desirer. D'ailleurs en vain renvoye-t'on à des Livres Grecs ceux à qui les Latins mêmes qu'on a fait sur ce sujet ne sont pas connus ; & quand j'ay eu recours à votre Sainteté sur cela , ce n'a pas été pour la consulter sur ce que nous avions à lire des ouvrages des autres, mais pour la prier de nous instruire el-

le-même. Car vous sçavez mieux que moy combien on trouve de difficulté & d'obscurité dans les Interpretes , & je n'ay pas besoin de vous rien dire là-dessus. Enfin depuis la mort de ces deux Evêques il s'est élevé beaucoup de nouvelles heresies , dont on ne sçauroit par consequent rien trouver dans leurs ouvrages.

III.  
CLASS B.  
AN. 418.

3. Je reviens donc encore à vous comme à mon unique recours : j'interpelle de nouveau la bonté de ce cœur si tendre , & qui est toujours prêt à exercer sa charité. Quoique vous n'entendiez que ma voix , les desirs qu'elle exprime sont ceux de tout le monde. Laissons à part les mets étrangers que vous nous presentez : nous ne voulons que de ceux que l'Afrique même produit , & qui sont les delices de nos Provinces. Ne nous refusez donc point dans la faim qui nous presse ce pain exquis & aussi délicieux que la manne , quoique nous vous le demandions peut-être à contre-temps ; & souvenez-vous que cet importun de l'Evangile qui alla en plein minuit demander trois pains à son amy, ne laissa pas d'obtenir ce qu'il demandoit. J'auray autant de perseverance que luy , & je ne cesseray point de fraper à

Sap. 16. 20.

Luc. 11. 9.



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

## 192 S. Augustin à Quodvultdeus,

vôtre porte jusqu'à ce que vous m'ayez accordé ce que je demande ; & si le mérite me manque , j'auray recours à l'importunité.

\* Ecrite  
après la pre-  
cedente.

Cette Lettre  
est tirée du 6.  
tomé des Ou-  
vrages de S.  
Augustin, où  
elle est à la tête  
du Livre  
des Heresies.

Celle qui étoit  
autrefois  
la 224. est pre-  
sentement la  
125.

### LETTRE CCXXIV. \*

*Saint Augustin promet enfin à Quodvultdeus de travailler sur les heresies, dès que ses autres occupations le luy permettroient, & qu'il auroit répondu aux derniers Livres de Julien à quoy l'Evêque Alipe le pressoit sans relâche de répondre.*

AUGUSTIN Evêque à son tres-cher & tres-aimable frere dans le Diaconat le Seigneur QUODVULTDEUS.

\* Cet endroit donne  
sujet de croire  
que Fussale  
avoit été remis  
sous la conduite  
de S. Augustin,  
depuis l'inter-  
diction d'An-  
roine, dont il  
est parlé, Let-  
tre 209.

I. **A**Yant trouvé occasion de vous écrire par ce Prêtre de Fussale\*, que je vous recommande autant que je le puis, j'ay reçu la lettre par laquelle vous me sollicitez d'écrire quelque chose de toutes les heresies qui se sont élevées depuis que le Verbe fait chair a été prêché dans le monde. J'ay même délibéré si je ne commencerois point cet ouvrage sur le champ, afin de vous en pouvoir envoyer quelque échantillon, pour vous faire voir que ce  
que

que vous demandez est d'autant plus difficile que vous le voudriez plus court. Mais il m'est survenu tant d'affaires pressantes que bien loin de pouvoir commencer cet ouvrage , j'ay même été obligé de quitter ce que je faisois actuellement.

2. C'est la réponse aux huit Livres que Julien a faits depuis les quatre autres à quoy j'ay déjà répondu. Mon frere Alipe estant à Rome <sup>a</sup> a recouvré ces huit derniers , & n'en ayant encore pu faire copier que cinq , il n'a pas voulu perdre une occasion qui s'est présentée de me les envoyer, en attendant les trois autres , qu'il me promet incessamment , me priant cependant de ne point différer de répondre à ceux-cy. J'ay donc été obligé par là , sinon de laisser entièrement ce que je faisois alors , au moins de le mener moins viste , & de partager mon temps entre ces deux ouvrages, autant que les autres occupations qui me surviennent de toutes parts me le pourroient permettre ; & ce partage est de

a

*De combien d'affaires S. Augustin étoit accablé.*

*Comment S. Augustin employoit le temps.*

a. ALIPE étoit apparemment de ces Evêques qui allerent trouver l'Imperatrice Placidie , pour l'affaire du Comte Boniface , dont il étoit amy , & qu'il avoit vu à Tubunes avec S. Augustin. Ce fut dans ce voyage qu'il trouva à Rome les 8. Livres de Julien , dont il envoya aussi-tôt les cinq premiers à nôtre Saint.

III.  
CLASSE.  
A N. 428.

\* C'est ce  
qu'on appelle  
ordinaire-  
ment les re-  
tractations.

Nombre  
des Livres  
de S. Au-  
gustin, sans  
compter les  
Lettres &  
les Sermons.

travailler le jour à l'un , & la nuit à l'autre. Car ce que je faisois m'a paru si nécessaire que je n'ay pâ me résoudre à le quitter absolument. C'est une revûe de tous mes ouvrages , \* où je retouche tous les endroits qui me déplaissent, ou qui pouvoient déplaire aux autres ; & comme il y en a que je condamne moy-même , il y en a aussi que je deffends , & que j'explique , en montrant comment on les doit entendre. J'avois déjà achevé deux Livres de cet Ouvrage , où j'ay repassé tous ceux que j'ay faits jusques à present , & dont je ne sçavois pas moy-même le nombre, qui s'est trouvé monter à 232. Il me restoit à revoir mes Lettres , & les discours que j'ay faits au peuple, que les Grecs appellent *Homelies*. J'avois même déjà relû la plûpart de mes Lettres , mais sans avoir encore rien dicté qui les regardât , lorsqu'il a falu travailler sur ces Livres de Julien. J'en suis presentement au quatriême, dont la réponse est déjà commencée. Après donc que j'auray expédié celui-là & le cinquiême, j'en demeureray là , si les trois autres ne viennent point , & je me dispose, sous le bon plaisir de Dieu , à travailler à ce que vous desirez. J'y donneray une partie de mon temps , & l'autre à cette revûe de

mes Ouvrages, travaillant à l'un la nuit,  
& à l'autre le jour.

III.  
CLASSE:  
AN. 4-8.

3. J'ay crû, mon tres-cher frere & Seigneur, devoir faire ce détail à votre Sainteté, afin que plus elle a d'ardeur pour ce qu'elle souhaite; plus elle demande instamment à Dieu qu'il me fasse la grace de satisfaire un desir si louable, & de le faire utilement pour ceux à qui vous croyez que cet ouvrage peut servir. Je vous recommande encore une fois le porteur de cette lettre, & l'affaire qui est le sujet de son voyage. Aidez-y, je vous prie, si vous connoissez ceux de qui elle dépend: car nous ne sçaurions ne pas entrer dans les besoins des personnes qui nous touchent de si près; & si nous serions prêts d'aider ceux qui ne feroient que les fermiers des terres de l'Eglise, que ne devons-nous point faire pour ceux de nos freres, qui sont sous nôtre charge, & qui par cette raison nous sont d'autant plus intimement unis dans la charité de JESUS-CHRIST. Vivez pour Dieu, mon cher frere.

*Charité de  
S. Augustin.*



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

## AVERTISSEMENT SUR LES DEUX LETTRES SUIVANTES.

**C**Eux dont on entendra parler dans les deux Lettres suivantes sont ceux à qui l'on a donné depuis le nom de Demipelagiens , parce qu'encore qu'ils souscrivissent, comme tout le monde, à la condamnation des Pelagiens , ils en retenoient les erreurs qui bleissoient le moins les oreilles des Fidèles , mais qui par des conséquences nécessaires enfermoient même celles qu'ils faisoient profession de detester, puisque la doctrine des uns aussi bien que celle des autres alloit à mettre dans l'homme le principe de son salut, & à vouloir qu'il en fût le véritable auteur. Ce fut une nouvelle Secte qui s'éleva dans l'Eglise , après qu'elle eut triomphé des Pelagiens par les soins & les écrits de saint Augustin ; & comme il se passa sur ce sujet beaucoup de choses fort considérables , & qui ont toutes rapport à ce saint Docteur, le Lecteur sera bien aisé d'en voir icy une histoire abrégée ; comme il a vu celle du Pelagianisme à la teste de la premiere lettre où il est parlé de cette heresie.

Les Moines d'Adrumet en Affrique peuvent être regardez comme les premiers auteurs du Demipelagianisme ; & ce fut pour les faire revenir de ces erreurs que saint Au-

*sur les deux Lettres suivantes. 197*

*Justin écrivit à Valentin leur Abbé les lettres 214. & 215. & qu'il composa le livre de la grace & du libre arbitre, & ensuite luy de la correction & de la grace. \* Vital, Diacre de Carthage, s'étant laissé prévenir des mêmes erreurs, ce même Saint, dont le zele veilloit à tout, luy écrivit la lettre 216. pour luy faire connoître la vérité. Mais le Demipelagianisme éclata bien davantage dans les Gaules, & particulièrement à Marseille, où le Prêtre Jean Cassien s'étoit retiré, après avoir passé plusieurs années de sa vie en Orient, & avoit formé une Communauté de Moines. Il étoit sçavant, & d'une vie exemplaire. Cependant il demeura attaché aux sentimens que la nature donne par elle-même sur cette matiere, qui étoient favorisez par les écrits d'Origenes, fort celebres dans l'Orient, & dont les expressions plus conformes à la philosophie payenne qu'à la foy, étoient suivies assez communément des Grecs, & ce fut ce qui l'empêcha d'ouvrir les yeux à la lumière si pure de la doctrine de saint Augustin, & d'entrer dans les principes par où ce saint Docteur avoit combattu & ruiné le Pelagianisme. Il exprima ses sentimens dans sa treizième Conference; & comme sa vertu luy donnoit beaucoup d'autorité parmi les personnes pieuses, il trouva un assez*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

\* Ce Livre  
est traduit, &  
imprimé à  
Paris, chez le  
Petit,

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

\* Ce Poëme  
est traduit en  
vers & en  
prose, & im-  
primé à Paris,  
chez le Petit.

grand nombre d'approbateurs, qui commen-  
cerent à décrier la doctrine de saint Au-  
gustin par les conséquences odieuses, mais  
fausses, qu'ils en tiroient, & à se faire sur la  
matiere de la predestination & de la grace  
un système tout different de celui de saint-  
Augustin. On verra quel il étoit par les  
deux lettres suivantes, & on le peut voir  
encore par le poëme de saint Prosper contre  
les ingrats \*, car c'est le nom qu'il don-  
noit aux ennemis de la grace, & par plu-  
sieurs autres ouvrages du même Saint. Il  
se trouva même des Evêques qui favori-  
soient leurs sentimens. S. Hilaire, qui fut  
fait Evêque d'Arlés dans ce temps-là, avoit  
luy-même de la peine à entrer dans la doc-  
trine de la Predestination telle que saint  
Augustin l'avoit établie, quoiqu'il le suivit  
& l'admirât dans tout le reste. Mais agis-  
sant comme un homme sage, éclairé de  
Dieu, & qui cherche sincerement la verité,  
lors même qu'il ne la connoît pas, bien  
loin de décrier saint Augustin comme les  
autres, il resolut de le consulter luy-même.  
On ne voit point s'il l'a fait; & peut-être  
se trouva-t'il satisfait. & éclairci par les  
écrits que saint Augustin fit ensuite sur cette  
matiere. Ce qu'il y a de certain, c'est qu'il  
est mort dans des sentimens bien éloignés  
de ceux des Demipelagiens, comme il paroît

*sur les deux Lettres suivantes. 199*

*par un endroit du discours qu'il fit à ses disciples au lit de la mort. & où après avoir parlé des combats que nous avons à soutenir contre le demon il ajoute , c'est à quoy doivent s'attendre tous ceux qui pretendent arriver à la beatitude par le moyen de la grace qui precede, & par leur travail & leur industrie qui ne fait que suivre.*

*On voit même par un eloge que fit saint Hilaire de saint Honorat son predecesseur, & qui est rapporté dans Bollandus: \* & dans Surius , que saint Hilaire étoit tres-éloigné des sentimens des Demipelagiens dès les premiers temps de son Episcopat ; car ce fut au plus tard en 533. que fut fait cet eloge , dans lequel apostrophant S. Honorat , il luy dit : Il n'y a jamais eu dans votre bouche que paix, chasteté, pieté, charité, ny dans votre cœur que J.C. qui est la source de tous ces biens , & qui vous avoit comblé, & plusieurs autres par vous, des fruits de la charité, de la joye, de la paix, de la patience, de la bonté, de la douceur, de la foy, de la modestie & de la continence , en sorte que vous aviez grand sujet de chanter à sa gloire cette parole du Prophete, ceux qui ont votre crainte dans le cœur seront transportez de joye en me voyant. Aussi luy avez-vous attribué tout ce qu'il y avoit*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

\* Au 16.  
Janvier p. 12.  
S. 23.

*Psal. 113.*



III.  
CLASSE.  
AN. 428.  
1. Cor. 3.

de bon & de saint dans vôtre vie , vous disant sans cesse à vous-même aussi bien qu'à tous vos disciples, qu'avez-vous qui ne vous ait été donné , & si ce que vous avez vous a été donné, pourquoi vous en glorifiez-vous , comme s'il ne vous avoit pas été donné ? Mais tous ces biens qui faisoient l'ornement de vôtre vie , étoient d'autant plus à vous que vous étiez plus éloigné de croire qu'ils vinssent de vous. *Ces paroles de ce saint Homme sont la meilleure preuve que l'on puisse avoir de ses sentimens & de sa doctrine. Aussi n'est-il point de ceux à qui le Pape Celestin reproche par la lettre que l'on verra plus bas, de tolerer les erreurs des Demipelagiens.*

*L'autorité que la reputation & la dignité leur donnoient dans les Gaules, n'empêcha pas les auteurs des deux lettres suivantes, de deffendre la verité contr'eux. C'étoient deux Laïques , mais qui ayant renoncé à toutes les esperances du siecle faisoient profession d'une vie sainte & retirée, & étoient de ceux qu'on appelloit serviteurs de Dieu , & souvent Moines , quoiqu'ils ne vécussent ny dans une entiere solitude, ny dans une communauté reguliere.*

*Le premier est le grand saint Prosper d'Aquitaine, une des plus grandes lumieres de l'Eglise de France , que Photius Patriar-*

*sur les deux Lettres suivantes. 201*

*de de Constantinople traite d'homme  
vrayement divin; & le Pape Gelase, à la  
tête d'un Concile de soixante & douze Evê-  
ques, qui approuve les livres de ce Saint,  
comme contenant la doctrine de l'Eglise,  
d'homme plein de pieté & de religion.  
Quelques-uns le font Evêque de Rhege en  
Italie, ou de Riez en Provence, mais il ne  
l'a jamais été. S. Augustin, non plus que  
le Pape Celestin, ne luy donne que la quali-  
té de fils, & Gennade ny aucun des anciens  
qui ont parlé de luy, ne luy donnent ny le  
titre d'Evêque, ny même celuy de Prêtre.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Pour l'autre quelques-uns l'ont confondu  
avec saint Hilaire d'Arles. Mais il paroît  
clairement par sa lettre même, aussi bien que  
par celle de saint Prosper, que c'étoit encore  
un laïque; & c'est apparemment le même  
Hilaire qui avoit écrit de Sicile à saint  
Augustin, sur le sujet des Pelagiens, vers  
l'an 414. comme nous avons remarqué sur la  
lettre 156. & qui avoit passé quelque temps  
auprès de luy, comme il paroît par celle qu'il  
luy écrivit en même temps que saint Prosper.*

*Dans la défense que ces deux saints per-  
sonnages avoient entreprise pour la vérité,  
ils ne se crurent pas assez forts, s'ils ne  
recouroient aux lumieres de saint Augu-  
stin même. C'est pourquoy ils luy écrivirent  
vers l'an 428. les deux lettres qu'on*

III.  
CLASSE.  
A. N. 428.

\* Ces 2. Livres sont traduits & imprimés à Paris, chez Desprez.

S. Prosper  
à Ruff.  
p. 304.

S. Prosper  
contre Cal-  
sien p. 369.

voit icy, où l'on trouvera plus en détail l'état où cette dispute étoit alors dans Gaules. En réponse à ces deux lettres saint Augustin composa en 429. les deux livres de la prédestination des Saints & du de la persévérance \* qui nous doivent être d'autant plus vénérables, que ce sont peut-être les derniers qu'il ait achevés. L'église Romaine, celle d'Afrique, tous qu'il y avoit, dit saint Prosper, d'après de la promesse hors des Gaules, & plusieurs dans les Gaules mêmes, étoient un avec ce saint Docteur. Ainsi ses ennemis n'osant l'attaquer ouvertement se contentoient de le noircir par des médisances cretées; & quand ils trouvoient des personnes disposées à les écouter, ils décrioient ses écrits contre les Pelagiens, comme contenant une doctrine qui alloit à favoriser les hérétiques & les Païens même. Ainsi entendant que la cause de la grâce avoit mal soutenue, ils donnoient lieu de croire que les Pelagiens avoient été condamnés injustement. Ce fut contre ces murmures cretés que saint Prosper écrivit sa lettre à Rufin, & son poëme contre les ingrats; il donne de grands éloges à saint Augustin qui apparemment vivoit encore.

Ce pendant ces écrits de saint Prosper réterent point les ennemis de la grâce

*sur les deux Lettres suivantes. 203*

omme dit le Cardinal Baronius, les here-  
iques sont foibles, & ainsi il n'est pas dif-  
icile de les confondre. Mais ils sont opi-  
nâtres, & c'est ce qui fait qu'ils ne peu-  
ent se rendre à la verité. Neanmoins les  
evêques qui avoient eu d'abord quelque peine  
à la doctrine de saint Augustin, ou avoient  
reconnu la verité, ou attendoient dans un  
humble silence que Dieu la leur fît connoi-  
re; il n'y avoit que quelques Prêtres qui  
continuoient toujours à diviser l'Eglise, en  
l'écrivant la doctrine de saint Augustin, &  
en accusant saint Prosper & Hilaire de sou-  
tenir des erreurs. Ils firent même une liste  
de celles qu'ils s'imaginoient avoir trou-  
vées dans saint Augustin, & qu'ils ap-  
pelloient des raisons; & dans ce recueil, ils  
attribuoient à ce Saint une doctrine fort  
différente de celle qu'il avoit enseignée. Saint  
Prosper fit donc un écrit où il répondoit à cha-  
cune de ces raisons en particulier, & fai-  
oit voir, par saint Augustin même, quel-  
le étoit sa véritable doctrine, c'est ce qu'on  
appelle la réponse aux articles des Gau-  
ois. Saint Augustin étoit mort alors; ain-  
si ce pouvoit estre en 431.

Saint Prosper, après avoir deffendu saint  
Augustin, fut obligé de se deffendre aussi  
lui-même. Car les ennemis de la grace fi-  
rent une liste de seize propositions insoute-

III.  
CLASSE.  
AN. 428.  
An. 431.  
S. 181.

Celestin  
apud Prof.  
c. I. p. 887.

S. Prosper  
ad cap. 5.  
c. 315.

S. Prosper  
réponse  
aux objec-

III.  
CLASSE.  
AN. 428.  
tions de  
Vincent  
Prêtre  
P. 334.

Bar. an 431.  
§. 185.  
Gen. c. 80.

S. Prosper  
rép. aux  
Gen. p. 346.

nables, qu'ils debitoient publiquement comme les veritables sentimens de saint Prosper. Ce Saint pour les couvrir de confusion n'auroit eu qu'à dire anatheme à leurs propositions. Mais de peur qu'ils ne chicanassent sur une réponse si courte, il voulut répondre avec plus d'étendue, & faire voir à tout le monde sur chaque article la pureté de ses sentimens. On ne voit point quand ce Livre a été composé; il est intitulé Réponse aux objections de Vincent, Baronius croit que ce Vincent étoit un Prêtre des Gaules loüé par Gennade, & différent du celebre Vincent de Lerins.

Les mêmes difficultez qui troubloient les Prêtres des Gaules arrêtoient aussi ceux de Genes : mais ils se conduisirent avec plus de sagesse & de modestie ; car deux d'entre eux, nommez Camille & Theodore, trouvant de l'obscurité en quelques endroits des Livres de saint Augustin sur la predestination des Saints & le don de perseverance, ils en firent un extrait qu'ils envoyerent à saint Prosper pour sçavoir comment il les entendoit, & ce qu'il en jugeoit. Saint Prosper les satisfit par l'écrit qui leur est adressé, & leur fit connoître ce que luy & les autres disciples de S. Augustin croyoient sur cela. C'étoit après la mort de ce Saint : c'est ce qui s'appelle Réponse aux Extraits des Gennois.

*sur les deux Lettres suivantes. 205*

*Les Demipelagiens continuant à accuser d'erreur saint Prosper aussi-bien que saint Augustin , & declarant d'ailleurs qu'ils ne vouloient suivre sur la matiere de la Grace que ce que l'Eglise Romaine en avoit décidé par la bouche de ses Pontifes , saint Prosper & Hilaire s'en allerent à Rome , & porterent leurs plaintes au Pape Celestin de la temerité avec laquelle ces gens-là osoient attaquer la reputation & la doctrine de saint Augustin. Ce Pape se declara pour l'un & pour l'autre par une lettre celebre qu'il écrivit aux Evêques des Gaules. La voicy.*

CELESTIN Evêque à ses tres-chers freres VENERIUS, MARIUS, LEONTIUS, AUXONE , ARCADE , PHILTATIUS , & les autres Evêques des Gaules.

**L'**APÔTRE nous ordonne de nous conduire de telle sorte à l'égard des Juifs même & des Gentils, que nous ne leur donnions aucune occasion de scandale; & c'est à quoy tous ceux qui sont véritablement Chrétiens prennent - garde avec tout le soin dont ils sont capables. Or si cela est , que n'ont point à craindre de la justice de Dieu ceux qui ne veulent pas même avoir de ces sortes d'égards pour les fideles ? Comme nous voudrions donc que personne ne perît ,

III.  
CLASS E.  
AN. 428.  
Al. Ap.  
Prosper &  
p. 887.  
Ibid. p 888.

*Lettre du  
Pape Celestin  
premier  
aux Evêques  
des  
Gaules, pour  
la défense de  
S. Prosper &  
d'Hilaire.*  
CHAP. I.

I. Cor. 10.  
32.

III.  
CLASSE.  
A N. 428.

Math. 18.  
16.

nous sommes percez de douleur quand nous voyons parmy les Chrétiens des scandales & des troubles causez par des Chrétiens mêmes ; & pour juger combien nous sommes touchez d'un tel malheur , il ne faut que se souvenir de cette parole de JESUS-CHRIST dans l'Evangile : *Il seroit à désirer pour ceux qui scandalisent un de ces petits d'avoir été jettez au fond de la mer.* Car quel doit être le supplice que la justice de Dieu reserve à ces gens-là , s'il est vray qu'il auroit été à désirer pour eux d'avoir été jettez au fond de la mer ?

CHAP. II.

De Prosper  
& d'Hilaire.

Nos chers enfans Prosper & Hilaire qui sont icy presentement, & dont le zele , pour les interets de Dieu , merite beaucoup de loüanges , nous ont fait des plaintes de quelques Prêtres qui se donnent la liberté de remüer de certaines questions qu'ils traitent d'une maniere qui ne s'accorde pas avec les regles de la saine doctrine , & même de débiter des choses manifestement contraires à la verité. C'est de quoy on seroit bien fondé de se prendre à vous ; puisque de souffrir qu'ils se mêlent d'enseigner , c'est souffrir qu'ils s'élèvent au dessus de vous.

Math. 10.

Il est écrit que le Disciple n'est pas

*les deux Lettres suivantes. 207*

us du Maître , c'est à dire que per-  
ne doit s'ingérer d'enseigner au  
ice des Docteurs ; car c'est à eux  
la appartient ; nôtre Dieu les a éta-  
ur cela , comme nous l'apprenons  
pôtre qui place au troisième rang  
Eglise \* ceux qui sont appelez à  
onction.

peut-on plus espérer de bien  
les choses sont venues au point  
s Maîtres gardent le silence , &  
parler des gens qu'on ne scauroit  
mettre au rang des Disciples ?  
peut-on mettre ceux - cy , si ce  
nous en rapporte est véritable ?

ains bien qu'un tel silence ne soit  
ritable connivence , & que ceux  
issent parler en pareille occasion  
lent eux-mêmes par la bouche de  
qui ils laissent prendre cette li-

Un tel silence est fort suspect, en-  
ne fois , puisque si l'on étoit cho-  
e la fausseté , on ne manqueroit  
voir & de faire entendre la vérité ;  
c'est être coupable que de favo-  
erreur , quand ce ne feroit que par  
ice.

ut donc reprimer ces gens-là , &  
r pas laisser la liberté de débiter  
il leur plaît.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.  
24. Luc 6.  
40. 1. Jean  
136. & 15.  
10.

\* C'est à di-  
re , après les  
Apôtres & les  
Evangelistes ,  
car cela a rap-  
port au vers.  
28. du cha-  
pitre 12. de la  
1. Epître aux  
Corinthiens.



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Qu'ils cessent d'attaquer l'ancienne doctrine par leurs nouveautez, & de troubler par leur inquietude la paix & le repos des Eglises. Car si les choses sont comme l'on dit, ce qu'ils font ne va pas à moins qu'à faire perir par le naufrage ceux même qui se tiennent à l'abry dans le port, c'est à dire ceux qui ont soin de se tenir ferme à la saine doctrine sans se laisser ébranler. Voilà sur quoy Prosper & Hilaire ont eu recours au Siege Apostolique, & ce qui les a obligez de nous porter leurs plaintes de ces troubles que quelques-uns tâchent d'exciter.

Traitez entre vous, mes chers freres, des moyens de conserver la paix parmy les Catholiques; que ces Prêtres (si toutesfois ceux dont on nous a parlé le sont) se souviennent qu'ils sont sous vôtre juridiction, & que tous ceux qui enseignent une mauvaise doctrine sçachent, que c'est à eux d'apprendre & non pas d'enseigner.

Car que faites-vous dans vos Eglises, si ces gens-là se sont emparez de la fonction d'enseigner & de prêcher. Peut-être que ce desordre vient de ce qu'entre ceux qui sont presentement nos Collegues, & qui ont été élevez depuis peu à la dignité de l'Episcopat,

l'Episcopat, il y en a, par un abus également contraire à la raison & à l'autorité, qui n'étoient que des laïques auparavant, & qui ne savent peut-être pas encore quels sont les droits de leur caractère, & quelles sont les fonctions qu'ils doivent se réserver.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Nous avons déjà dit bien des choses sur ce sujet, en répondant à la lettre de notre frere Tuentius; mais nous ne laissons pas de vous repeter encore icy ce qu'on ne sçauroit jamais trop dire, qui est, qu'il faut éviter ces sortes de gens, qui tâchent de semer dans le champ de l'Eglise toute autre chose que ce que le bon laboureur, qui n'est autre que Nôtre-Seigneur Jesus-Christ a ordonné qu'on y semât. Cependant nous ne sommes point surpris que ces gens-là entreprennent de pareilles choses à l'égard des vivans, puisqu'ils osent même s'efforcer de flétrir la memoire de quelques-uns de nos freres qui sont dans le séjour du repos.

AUGUSTIN ce grand homme de sainte memoire a toujours été dans nôtre communion, comme il en étoit digne par son merite, & par la vie qu'il a menée: car il n'a jamais été, je ne dis pas accusé, mais soupçonné de rien

CHAP. III.

Eloge de  
S. Augustin.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

de mauvais ; & nous nous souvenons qu'il étoit d'une science si éminente, que nos predecesseurs mêmes l'ont toujours mis au rang des plus excellens Maîtres. La grande opinion qu'on a de luy s'est répandue de toutes parts , & il a toujours esté aimé & honoré de tout le monde ; il ne faut donc pas souffrir que ces gens que nous voyons s'élever pour le malheur de l'Eglise , parlent de luy comme ils font.

C'est une chose indigne que des personnes si pieuses , & qui étant de nos membres ne sçauroient rien souffrir , dont nous ne partagions le sentiment avec elles , soient exposées aux calomnies & aux persecutions de ces gens-là. Neanmoins cette persecution même fait le bonheur de ceux qui la souffrent, puisque c'est pour la justice qu'ils souffrent ; & si Dieu le permet , ce n'est que pour les éprouver. Car vous sçavez ce que le Seigneur leur reserve pour l'avenir selon la promesse qu'il leur a faite dans l'endroit de l'Evangile où il les appelle heureux.

*Math. 5. 10.*

Ce desordre ne regarde pas seulement ceux qui nous ont porté leurs plaintes ; & l'Eglise entiere est blessée de toutes les nouveutez qu'on y seme. Faites

*sur les deux Lettres suivantes.* 211

donc en sorte que nous connoissions que ces mêmes choses qui nous font de la peine vous en font aussi : nous le connoîtrons par le soin que vous aurez de faire cesser ces sortes de plaintes , en imposant silence aux méchans. Que Dieu vous conserve , mes tres-chers freres.

III.  
CLASS B.  
AN. 418.

*On joint d'ordinaire à cette lettre de Celestin dix articles ou capitules sur la Grace, qui ne sont que des extraits de divers passages des Papes & des Conciles d'Affrique, que les Papes avoient adopté. Ce recueil fut fait pour l'instruction des Demipelagiens, qui déclaroient qu'ils ne suivroient & ne prendroient pour bon sur la matiere de la grace que ce qui seroit émané du Siege Apostolique, comme on voit par la preface même de ces articles. Les voicy avec le titre qui se trouve à leur tête.*

**AUTHORITEZ DE QUELQUES  
EVESQUES DU SIEGE APOSTOLIQUE  
*sur la matiere de la Grace de Dieu.***

**P**ARMY ceux-mêmes qui font profession d'être Catholiques, il y en a qui par malice ou par ignorance. persistent dans des sentimens heretiques & condamnez , & qui osent bien s'élever contre les saints Docteurs qui ont établi

III.  
CLASSE.  
A N. 428.

les veritez Catholiques. Ils ne font nulle difficulté de dire anathème à Pelage & à Celestius , & cependant ils attaquent ceux que nous reconnoissons pour nos Maîtres , & les décrient comme s'ils avoient excédé dans ce qu'ils ont établi contre les heretiques. Comme donc ces gens-là protestent de ne suivre & de ne reconnoître pour bon sur cette matiere que ce qui a été enseigné & défini contre les ennemis de la Grace de Dieu par le saint Siege Apostolique , & prononcé par la bouche des Prelats qui l'ont rempli, il a fallu rechercher avec soin ce que ceux qui gouvernoient l'Eglise Romaine lors de la naissance de cette heresie, en ont jugé , & ce qu'ils ont réglé qu'il falloit tenir sur le sujet de la grace de Dieu contre ces malheureux partisans du Libre arbitre. Nous y avons joint quelques decisions des Conciles d'Affrique , qui par l'aprobation que leur ont donnée les Prelats qui ont rempli le Siege Apostolique , sont devenuës les leur.

Afin donc que ceux qui sont encore en doute sur quelque article , puissent s'instruire pleinement de ce qu'ils doivent croire , voicy un sommaire des

Constitutions de nos Saints Peres , par lequel ceux qui ne seront point possédez de l'esprit de contention , reconnoîtront que tout ce qu'on peut proposer sur cette matiere se décide par le petit nombre des authoritez que nous mettrons icy , & qu'il ne reste plus aucun prétexte de contestation à ceux qui feront profession de croire avec tous les Catholiques les articles suivans.

I. Par la désobéissance d'Adam tous les hommes ont perdu l'innocence, & ce pouvoir de faire le bien que Dieu avoit donné à la nature humaine ; & personne ne sçauroit par son Libre arbitre sortir de cet abîme où la chute d'Adam nous a jettez , si la grace & la misericorde de Dieu ne l'en tire. C'est ce que le Pape Innocent, d'heureuse memoire, a prononcé par ces paroles de sa lettre au Concile de Carthage. Adam a éprouvé de quoy le Libre arbitre est capable , lorsque méfaisant de ses facultez naturelles, & séduit par sa propre liberté , il tomba dans l'abîme de la prévarication ; & la nature humaine n'auroit trouvé aucun moyen de se relever de cette chute sans la grace de l'avènement de Jesus-Christ , qui par le renouvellement que produit en nous la rege-

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Qu'Adam  
a fait tort à  
tous les hom-  
mes par son  
peché, & que  
nul ne sçau-  
roit être sau-  
vé que par  
la grace de  
Jesus Christ.*

*Let. 181.  
nomb. 7.*

“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“

III.  
CLASSE.

AN. 428

*Qu'il nul  
n'est bon par  
ses propres  
forces, &  
qu'on ne l'est  
qu'autant  
qu'on parti-  
cipe à la jus-  
tice de ce-  
luy qui  
seul peut  
être ap-  
pellé bon.*

Let. 181.

numb. 4.

*Que si nous  
ne sommes  
sans cesse as-  
sistez de la  
grace de  
Dieu, nous  
ne saurions  
nous défen-  
dre des em-  
buches du  
Diable.*

Let. 181.

numb. 7.

neration que nous recevons au Baptême efface tous les pechez passez.

II. NUL n'est bon par luy-même : nous ne le sommes qu'autant que ce luy qui seul peut être appelé bon nous fait entrer en participation de sa justice. C'est ce que nous apprend le même Pape par ces paroles de la même lettre. Que pouvons-nous plus attendre de bon de ceux qui croient n'être redevables qu'à eux-mêmes de ce qu'il y a de bien en eux, & qui ne veulent reconnoître la main bienfaisante de ce luy qui ne cesse point de répandre ses graces sur eux, & se flattent de pouvoir sans luy se procurer un si grand bien?

III. NUL de ceux même qui ont été renouvellez par la grace du Baptême n'est capable de se deffendre des embûches du diable, & de vaincre la concupiscence de la chair, si Dieu par un secours continuel de sa grace ne le fait perseverer dans le bien. C'est ce que nous declare encore le même Pape par ces paroles de la même lettre. Quoyqu'au Baptême Dieu nous ait délivrez de nos pechez, il nous garde comme un nouveau tresor de graces, pour nous donner moyen de reparer

où il sçait que nous pouvons en-  
tomber , & d'en sortir aussi-bien  
de ceux que nous avons com-  
avant le Baptême. Il nous don-  
ne tous les jours de nouveaux  
es , qui nous sont si nécessaires ,  
si nous n'en sommes soutenus , & si  
n'y mettons toute nôtre confiance,  
ne sçaurions éviter les chûtes &  
garemens à quoy nôtre condition  
elle nous expose : car COMME nous  
obtenons la victoire quand Dieu nous  
secourt , il faut nécessairement que nous  
soyons vaincus quand il ne nous assiste

7. PERSONNE n'use bien de son  
liberté arbitre que par le secours de  
Jesus-Christ. C'est ce que ce même Pa-  
tre apprend par ces paroles de sa  
lettre au Concile de Mileve. Que les  
sages auteurs de cette doctrine  
ne considerent donc enfin l'exemple  
du premier homme si malheureusement  
séduit par sa propre liberté , & qui pour  
avoir été trop fié , & pour en avoir trop  
abusé , est tombé dans l'abîme de la  
condemnation , d'où rien n'auroit été  
capable de nous retirer , si Jesus-Christ  
n'étoit au monde ne nous avoit pro-  
curé une seconde naissance, qui nous af-

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Que ce n'est  
que par Je-  
sus-Christ ,  
que nous  
usons comme  
il faut de  
notre li-  
bre arbi-  
tre.  
Let. 182.  
nomb. 3.



III.  
CLASSE.

AN. 428.

*Que tous  
les merites  
des Saints,  
sont des dons  
de Dieu.*

franchit & nous remet dans l'état de liberté où nôtre nature étoit autrefois.

V. C'EST à Dieu qu'il faut donner l'honneur & la gloire de tous les merites des Saints, de tout ce qu'ils ont d'amour pour le bien, & de tout ce qu'ils font de bonnes œuvres, puisque nous ne sçaurions plaire à Dieu, que parce qu'il luy aura plû de nous donner. Ce qui nous conduit à cette verité, c'est l'autorité du Pape Zosime d'heureuse memoire, qui parle de cette sorte dans sa lettre envoyée à tous les Evêques du monde. Pour nous, nous avons exposé tout ce qui regarde cette affaire à nos chers freres & Collegues dans l'Episcopat, & nous reconnoissons que nous l'avons fait par un mouvement de l'Esprit de Dieu : car nous ne devons pas manquer de rapporter tout ce que nous faisons de bon à celuy qui en est l'auteur & le principe.

Ces paroles toutes brillantes de la lumiere de la verité la plus pure furent reçûes des Evêques d'Afrique avec tant de respect, que dans la réponse qu'ils firent à celuy qui les leur avoit adressées, ils parlent de cette sorte. Quant à ce que vous dites dans cette lettre, que vous

*sur les deux Lettres suivantes.* 217

avez envoyée de toutes parts, que c'est par un mouvement de l'Esprit de Dieu que vous avez exposé à tous vos Collegues tout ce qui s'est passé sur cette affaire, il nous paroît que cette déclaration si conforme à la vérité est comme un glaive tranchant, par lequel, l'un seul coup, & comme en passant, vous avez taillé en pieces ceux qui élevent les forces du Libre arbitre contre la Grace de Dieu. Car qu'avez-vous jamais fait à quoy vôtre Libre arbitre n'ait plus de part qu'à ce que vous venez de faire, en nous exposant tout ce qui s'est fait sur le sujet des Pelagiens? Cependant vous reconnoissez avec autant de sagesse que de foy, que vous l'avez fait par un mouvement de l'Esprit de Dieu; & vous le declarez sans hésiter, comme la vérité vous y oblige, parce que vous sçavez que *c'est le Seigneur qui prepare la volonté*, & que c'est luy qui par ses inspirations paternelles touche le cœur de ses fidelles pour leur faire faire le bien, car *les enfans de Dieu sont ceux qui sont poussez & animez de son Esprit*. Ainsi, dans tous les bons mouvemens de la volonté humaine, nous devons reconnoître que c'est la Grace de Dieu qui tient le dessus,

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Le stile  
de S. Aug.  
est bien  
sisé à re-  
connoître  
dans ce  
morceau  
de la ré-  
ponse des  
Evêques  
d'Afrique  
au  
Pape Zo-  
zime.

Prov. 8.  
ss. selon  
les 70.

Rom. 8.  
14.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

quoique nôtre Libre arbitre ne soit pas sans action.

*Qu'il n'y  
a point de  
saintes pen-  
sées, ny de  
bons mouve-  
mens qui ne  
viennent de  
Dieu.*

VI. DIEU agit de telle sorte dans le cœur de l'homme, & dans la faculté même du Libre arbitre, que dans toute ce que nous avons de saintes pensées & de bons desseins, & même dans toute ce qui se forme de bons mouvemens dans nôtre volonté, il n'y a rien qui ne vienne de Dieu : car nous ne pouvons rien faire de bien que par celui sans lequel nous ne pouvons rien. C'est ce

\* Zozime.

que le même Docteur \* nous oblige de professer & de suivre, & qu'il nous enseigne lorsqu'écrivant à tous les Evêques du monde, il dit en parlant du secours de la Grace : Il n'y a point de temps ny de rencontre où nous n'ayons besoin de ce divin secours. Ainsi dans toutes nos actions, dans toutes nos affaires, dans toutes nos pensées, dans tous nos mouvemens il faut implorer l'assistance & le secours de Dieu : car la nature humaine ne sçauroit sans orgueil presumer rien d'elle-même, puisque l'Apôtre s'écrie : Ce n'est pas seulement contre la chair & le sang que nous avons à combattre, mais contre les principautez & les puissances des tenebres, contre les esprits malins répandus dans l'air.

Eph. 6.  
12.

lleurs. Malheureux que je suis ! qui  
 livrera du corps de cette mort ? ce sera  
 ace de Dieu par Jesus - Christ Nôtre-  
 eur. Et encore ailleurs. C'est par la  
 de Dieu que je suis ce que je suis , &  
 ace n'a pas été sans effet en moy ,  
 ay travaillé plus qu'eux tous , toutes-  
 n'est pas moy , mais la Grace de Dieu  
 st avec moy.

I I. Nous embrassons encore les  
 ets du Concile de Carthage \* , &  
 regardons comme la doctrine du  
 Apostolique ce qu'il a défini par  
 ième Canon en ces termes : Qui-  
 ue dira que la Grace de Dieu qui  
 justifie par Jesus - Christ Nôtre-  
 eur , n'est que la remission des pe-  
 commis par le passé , & que ce  
 pas un secours pour nous empê-  
 d'en commettre à l'avenir , qu'il  
 anatheme.

et dans le quatrième Canon , Qui-  
 ue dira que ce qui fait qu'il est vray  
 lire que cette Grace de Dieu par  
 -Christ Nôtre-Seigneur est un se-  
 s pour nous empêcher de pecher ,  
 seulement qu'elle nous donne l'in-  
 gence des Commandemens , & nous  
 tre ce que nous avons à faire & à  
 er ; mais qu'elle ne nous fait point

ce III.  
 ce CLASSE.  
 ce AN 428.  
 ce Rom. 7.  
 ce 4.  
 ce 1. Cor. 15.  
 ce 10.

ce  
 ce  
 ce  
 ce  
 ce

Que l'effet  
 de la grace  
 de Dieu ,  
 n'est pas seu-  
 lement de ra-  
 mettre les  
 pechez ,  
 mais  
 d'empê-  
 cher que  
 nous n'en  
 commet-  
 tions , &  
 de faire  
 que nous  
 accomplis-  
 sions la  
 loy ; ce qui  
 ne va pas  
 seulement,  
 comme  
 Pelage le  
 pretend, à  
 nous la  
 faire ac-  
 complir  
 avec plus  
 de facilité,  
 comme  
 si nous la

III.

CLASSE. »

AN. 428. »

pourvions »

toujours »

accomplir »

sans la »

grace de »

Dieu , »

mais plus »

difficile- »

ment. »

I. Cor. 8. »

\* C'est. »

celuy qu'on »

a veu dans »

l'avertisse- »

ment sur la »

Lettre 140. »

Ps. 93. »

40. »

I. Jean. »

47. »

aimer à pratiquer ce que nous con-  
 noissons que nous devons faire , & ne  
 nous en donne point la force , qu'il soit  
 anatheme. Car comme l'Apôtre nous  
 apprend que *la science enfle* , & que *c'est*  
*la charité qui édifie* , ce seroit une gran-  
 de impiété de croire que l'effet de la  
 Grace de Jesus-Christ en nous , se ter-  
 minât à ce qui enfle , & n'allât pas jus-  
 qu'à ce qui édifie : au lieu que la verité  
 nous apprend que c'est un don de Dieu,  
 non seulement de connoître nos de-  
 voirs , mais encore de les aimer , en  
 sorte que nous les accomplissions , &  
 que c'est luy qui par la charité qu'il  
 nous inspire , nous preserve de l'enflure  
 que la science produit. Car comme il  
 est écrit que *c'est de Dieu que la science*  
*vient à l'homme* , il est écrit aussi que *la*  
*charité vient de Dieu*.

Et dans le cinquième Canon , Qui-  
 conque dira que si la grace de la justifi-  
 cation nous est donnée, c'est afin que par  
 son moyen nous puissions faire avec plus  
 de facilité ce que nous pourrions tou-  
 jours faire par les forces de nôtre Libre  
 arbitre , comme s'il étoit vray que quand  
 Dieu ne nous donneroit point de grace,  
 nous pourrions toujours accomplir ses  
 divins Commandemens , quoique nous

*sur les deux Lettres suivantes. 221*

de le fissions qu'avec peine ; qu'il soit un matheme. Car c'est de l'accomplissement des Commandemens de Dieu que le Seigneur parloit, quand il a dit, non que sans luy nous ne pouvons faire les choses qu'avec peine, mais que nous ne pouvons rien faire sans luy.

VIII. OUTRE les décisions inviolables du saint Siege Apostolique, par lesquelles nos saints Peres ont renversé ce que l'orgueil d'une nouveauté pernicieuse entreprenoit d'élever, & par où ils nous ont appris à rapporter à la grace de Jesus-Christ le commencement même de la bonne volonté, aussi bien que le progres que nous faisons dans le bien, & la perseverance qui nous y maintient jusques à la fin, prenons garde encore aux paroles mystérieuses des prieres que les Evêques prononcent publiquement dans l'Eglise, & qui nous ayant été laissées par les Apôtres se font par toute la terre, & dans l'étendue de toute l'Eglise Catholique, avec une parfaite uniformité, afin que les termes & les formules même de la priere expriment la foy de l'Eglise, & en fussent comme autant de preuves. Car quand les pasteurs du saint Peuple de Dieu, dans les fonctions de leur ministere, traitent

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Jean 15.  
5.

*Que non seulement les décisions du Siege Apostolique, mais toutes les prieres de l'Eglise rendent témoignage à la grace de I. C. par laquelle le genre humain est affranchi de la damnation éternelle.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428

*Toutes ces  
prieres se  
font encore  
solemnelle-  
ment le Ven-  
dredy saint.*

auprès de Dieu les affaires du genre humain, & que secondez des gemissemens de toute l'Eglise, ils implorent la clemence de Dieu sur elle, ils demandent que Dieu donne la foy aux infidelles; qu'il ramene les idolatres de l'égarement ou leur impiété les tient; qu'il ôte aux Juifs le voile qu'ils ont sur le cœur; & qu'il fasse luire sur eux la lumiere de la verité; qu'il fasse que les heretiques rentrant en eux-mêmes embrassent la Foy Catholique; que l'esprit de charité revivifie les Schismatiques; & qu'enfin les Cathecumenes parvenant au Sacrement de la regeneration, les thresors de la misericorde de Dieu s'ouvrent pour eux.

Or l'evenement fait voir que ce n'est pas en vain, ny par maniere d'acquit que l'on demande à Dieu ces choses-là; puisque nous voyons tant de gens que Dieu par sa bonté retire de diverses sortes d'erreurs, qu'il arrache à la puissance des tenebres, & qu'il fait passer dans le Royaume de son Fils bien-aimé, & dont il fait des vases de misericorde, de vases de colere qu'ils étoient. Et l'on croit tellement que tout cela est l'operation de Dieu, & que c'est luy qui éclaire & qui ramene ces gens-là qu'on ne

manque jamais de l'en louer & de l'en remercier.

IX. PRENONS-GARDE encore à ce que la sainte Eglise pratique avec une parfaite uniformité par toute la terre à l'égard de ceux qui se présentent au sacrement de la regeneration, soit les enfans ou ceux d'un âge plus avancé : car ils ne sont point admis à la fontaine de vie jusques à ce qu'on ait chassé d'eux les esprits impurs par les exorcismes & le souffle des Clercs\*. Et c'est alors véritablement que l'on voit que le Prince de ce monde est mis dehors, que le fort est lié, & que ses vases luy sont enlevés, & passent dans la possession de ce vainqueur, qui ayant mis la captivité dans les fers l'a menée comme en triomphe\*, & qui distribué ses dons aux hommes.

Nôtre creance, que Dieu nous a fait la grace de former sur les saintes regles de l'Eglise, & sur ces enseignemens tirez des divines Ecritures, nous oblige donc de professer & de reconnoître que Dieu est autheur de tous les bons mouvemens, de toutes les bonnes œuvres, de toute l'application au bien, & de toutes les vertus, par où nous nous avançons vers luy, dès le moment que

III.  
CLASSE.

AN. 428.

*Que la pratique du souffle & des exorcismes instituez pour purifier ceux qui se présentent au baptême, & pour en chasser les esprits impurs est encore une preuve de la grace.*

*Jean 12. 13.*

*Mat. 12. 19.*

*Marc 3. 27.*

*Ps. 67. 19.*

*Eph. 4. 8.*

\* Voyez la Lettre 194. nombre 46.



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

nous commençons de croire en luy ; & ne nous permet pas de douter que la grace de celuy qui non seulement nous fait faire le bien , mais qui en produit même le premier desir en nous , ne previenne tous nos merites. Et bien loin que ce bien-fait & ce secours de Dieu détruise nôtre libre arbitre , c'est ce qui le rend veritablement libre , & qui le fait passer des tenebres à la lumiere , de la depravation à la rectitude , de la maladie à la santé , de l'inconsideration à la sagesse. Ainsi LA BONTE' de Dieu envers tous les hommes est si grande , qu'il veut bien que ses dons nous tiennent lieu de merites , & que le bonheur éternel soit la recompense de ce qui n'est en nous qu'un effet de sa liberalité. Car c'est luy qui agit en nous pour nous faire vouloir & pratiquer ce qu'il demande de nous ; & il ne permet pas que ce qu'il nous donne , pour nous en servir & non pas pour le negliger , demeure sans effet en nous. Soyons donc les coopérateurs de la grace de Dieu ; & si nous voyons que nôtre lâcheté entretienne encore en nous quelque chose de tiede & de languissant , ayons soin de recourir à celuy qui guerit toutes nos langueurs , & qui rachete nôtre vie de la mort

*sur les deux Lettres suivantes. 225*

mort, & à qui nous disons tous les jours,  
*ne nous livre point à la tentation, mais*  
*délivrez-nous du mal.*

X. Dans les questions incidentes  
que ceux qui ont combattu les hereti-  
ques ont traitées fort au long, il y a  
quelques articles si profonds & si diffi-  
ciles que nous pouvons nous passer de  
prendre aucun party sur ces points-là,  
quoique nous n'osions improuver celui  
que les autres ont pris.

Car pour reconnoître la grace de  
Dieu, à l'effet & à la vertu de laquelle  
il faut bien se garder de rien ôter, nous  
croyons qu'il suffit de professer ce que  
les écrits émanez du saint Siege Aposto-  
lique nous en ont appris par les articles  
précédens ; en sorte que nous rejettions  
comme non Catholique, tout ce que  
nous trouverons de contraire à ces ar-  
ticles.

Comme ces articles se trouvent toujours  
ensuite de la lettre de Celestin, la plupart  
les lui ont attribuez, comme Denis le Petit,  
dans son code, Pierre Diacre, Cresconius dans  
la collection des Canons, Florus Diacre de  
Lyon, Loup Abbé de Ferrieres, Hincmar  
Archevêque de Rheims, Yves de Chartres, &  
presque tous les modernes qui en ont parlé.  
Dependant il y a déjà long-temps qu'on a

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Qu'il y a  
de certaines  
questions si  
profondes  
qu'on ne  
sçauroit  
donner pour  
constant ce  
qu'en ont  
dit ceux qui  
les ont trai-  
tées, quoi-  
qu'on ne  
puisse pas  
aussi le mé-  
priser.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Bar. ad an.  
431. p. 603.

Suar. prol.  
6. de gr. c.  
1. num. 11.

Con. L. t. 2.  
p. 1618. &  
Voss. hist.  
Pel. l. 1.  
c. 30.

*commencé de s'appercevoir qu'ils ne sont point de Celestin, & c'est sur quoy les plus habiles gens de ces derniers temps se sont declarez, & entr'autres Surius, le Cardinal Baronius, ceux qui ont fait imprimer les Conciles à Cologne en 1551. Les Iesuites Suares & Sirmond, Gerard Vossius, &c. Entre les anciens même, Photius, & Vincent de Lerins, qui parlent de la lettre de Celestin aux Evêques des Gaules, ne disent rien de ces articles. Et il ne faut que les considerer avec un peu d'attention pour voir qu'ils ne sont ny de Celestin ny d'aucun autre Pape, puisque celui qui parle dans ces articles ne qualifie point ses predecesseurs, les Papes dont il parle; or c'est à quoy les Papes n'ont jamais manqué, outre qu'en parlant de ceux que les Demipelagiens accusoient d'avoir été plus loin qu'il ne falloit sur les matieres de la grace, il les appelle nos maîtres, ce qui est bien éloigné du stile des Papes.*

*Quelques-uns de ceux qui ont reconnu que ces articles n'étoient point du Pape Celestin les donnent à saint Prosper sur diverses conjectures; mais l'auteur de la derniere Edition de saint Leon\*, croit que c'est ce Saint qui les a dressez dans le temps qu'il n'étoit qu'Archidiacre de l'Eglise de Rome sous le Pape Celestin. On peut voir dans la troisieme dissertation du second tome des ar-*

\* Ce Livre est imprimé à Paris, chez Jean Baptiste Coignard.

*sur les deux Lettres suivantes. 227*

*res de saint Leon les raisons qu'il a eues  
le les luy attribuer.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Quant à ce que l'auteur de ces capitules a voulu dire par ces questions profondes & difficiles que ceux qui ont combattu les heretiques ennemis de la grace ont traitées, comme des incidens de la dispute principale, & surquoy il veut qu'on abstienne également de donner pour constant ce qu'ils en ont dit & de le mépriser, il semble qu'on ne le peut mieux entendre que par la maniere dont le peché originel passe des peres dans les enfans, & de l'origine de l'ame. Car c'est surquoy les Pelagiens voulaient toujours incider, & qu'ils ramenaient sans cesse, comme pour faire de l'obscurité de ces questions une espece de brouillards qui pût un peu couvrir l'impiété de leur doctrine. C'est saint Augustin même qui nous apprend par ces paroles du troisième livre*

*Boniface ch. 10. Les Pelagiens, pour former un brouillars où ils puissent se cacher, font entrer dans la dispute la question non necessaire de l'origine de l'ame, & par celles-cy du quatrième livre chap. 2. de là vient encore la question de l'origine de l'ame, dont nos adversaires font un incident. Et il paroît que les Demipelagiens en faisoient autant, & c'est pour cela que ces saints Evêques d'Af-*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*frique releguez pour la foy dans l'Isle de Sardaigne, après avoir établi dans leur lettre synodique les veritez capitales de la predestination & de la grace, ajoutent, que pour ce qui regarde l'origine de l'ame, ou il n'en faut point parler du tout, ou en parler sans chaleur ; & que soit que les ames passent des peres dans les enfans par voye de propagation, ou que chaque ame soit creée pour chaque corps, il faut chercher avec beaucoup de reserve & de retenuë ce qui n'est point décidé par l'autorité des saintes Ecritures, & sur tout quand ce sont des choses que les fideles peuvent ignorer sans préjudice de la foy.*

S. Prosper  
contre Cas.  
c. 43. 44.

*Saint Prosper voyant que malgré la declaration si expresse & si authentique du Pape Celestin en faveur de saint Augustin & de sa doctrine, les Demipelagiens continuoient toujours de la décrier dans les Gaules, il resolut, pour achever de les confondre, de refuter la treizième Conference de Cassien, le plus celebre d'entr'eux. Et c'est ce qu'il fit sous Sixte III. qui avoit succédé à Celestin, & qui est ce même Sixte à qui saint*

Gen. c. 84.

*Augustin avoit adressé sa lettre 194. Gennade pretend que ce que saint Prosper accuse d'erreur dans Cassien est approuvé par l'Eglise, comme une doctrine sainte & salutaire, mais outre que la foy de Gennade est fort*

ir les deux Lettres suivantes. 229

ie, comme dit le Cardinal Bellarmin, Baronius même va jusqu'à dire qu'il est du côté des Pelagiens. L'Eglise a vué ce que Gennade luy attribué. Car cile de Rome que l'on met sous Gelase, étoit composé de soixante & dix Evê- approuvé d'une part les écrits de saint r, & condamne de l'autre ceux de n : Et quelle est cette Eglise, dit ius en refutant cet endroit de Genna- ui approuve comme orthodoxes rits de Cassien ? Certes on ne la oint appeller l'Eglise Catholique, l'Eglise des Pelagiens. Outre les ges qu'on a de saint Prosper sur la gra- a encore fait une Chronique qui finit 455.

Demipelagiens furent encore combat- viron le même temps par le livre de ation des Gentils, par la celebre lettre netriade que l'auteur de la derniere n de saint Leon donne à ce Saint, bien que l'ouvrage de la vocation des ls, qu'on attribuoit autrefois à saint r. Saint Leon ayant été élevé au ficat après la mort de Sixte, se de- de nouveau contr'eux en plusieurs en- s de ses lettres, & plus encore en pre- pour son Secrétaire ce même S. Prosper les avoit si vigoureusement combattus,

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Sur l'an  
466. §. 15.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Et que saint Leon avoit connu en Proven-  
ce, où il étoit lorsqu'il fut élu Pape en 440.

On ne trouve pas que depuis ce temps-là  
il se soit rien passé de considerable dans les  
Gaules, sur le sujet des Demipelagiens jus-  
qu'à Fauste, qui de Moine & ensuite Abbé  
de Lerins, fut fait Evêque de Riez en Pro-  
vence vers l'an 460. & qui écrivit vers l'an  
475. deux Livres de la Grace & du Libre  
arbitre, d'un stile plein d'artifice, dit l'au-  
teur de la vie de S. Fulgence, & où, quoi-  
qu'il affecte de paroître Catholique, il n'a  
pour but que de favoriser les Pelagiens; c'est  
ce qui fait qu'il ruine, autant qu'il luy est  
possible, toute la doctrine de saint Augustin  
sur cette matiere. Le même Gennade qui  
louë les écrits de Cassien donne aussi de  
grandes loüanges à ceux de Fauste, mais  
il a été desavoué par l'Eglise sur cela aussi  
bien que sur les ouvrages de Cassien, & le  
même Concile de Rome, qui mit les livres de  
Cassien au rang des apocryphes y mit aussi  
ceux de Fauste, & personne ne doute que  
ce ne soit particulièrement à cause de cet  
ouvrage contre la grace.

Concil. L.  
Tom. 4.  
p. 1265. C.

Il ne laissa pas néanmoins de donner  
lieu aux grandes disputes qui s'éleverent  
à Constantinople sur la grace vers l'an  
519. Et comme ce livre étoit ouvertement  
combattu par Jean Maxence & les Moi-

*sur les deux Lettres suivantes.* 231

nes de Scythie, on consulta sur cela Possessor Evêque d'Affrique qui étoit alors à Constantinople. Mais quelque opposé qu'il fût aux Moines de Scythie sur cette proposition, une des Personnes de la Trinité a été crucifiée, & qu'il la combattît par l'autorité même de Fauste, il se garda bien de rien avancer qui pût favoriser la doctrine de cet Evêque sur la grace, & il alla même jusques à dire, qu'il ne falloit s'arrêter ny à luy ny à son ouvrage. Cependant comme on ne se contenta pas de la réponse de Possessor, & que les premiers de la Cour prenoient part à cette dispute, il en écrivit au Pape Hormisdas. Mais quoique ce Pape fût encore plus irrité que Possessor contre les Moines de Scythie, il n'hésita pas à exclure Fauste du nombre des Peres qu'il faut prendre pour Juges dans les difficultez qui s'élèvent sur des points de doctrine, & il le condamna même ouvertement par cette déclaration solennelle, que ce que l'Eglise Romaine & Catholique suit & donne pour constant sur la matiere de la grace, c'est ce qui s'en trouve dans les livres de saint Augustin, & particulièrement dans ceux qui sont adressez à Prosper & à Hilaire, c'est à dire dans le livre de la predestination des Saints & celui du don de perseverance, que saint Au-

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Concil. L.  
tom. 4. p.  
1530. &  
1531.

Bar. an.  
490. §. 35.



III.  
CLASSE.  
AN. 428

B. P. Tom.  
4. P. 456.  
459.

Bar. 490.  
§ 35. Bel. de  
icrip. eccl.  
ad an. 520.  
Pet dog.  
Tom. 1. l. 9.  
c. 2. p 578.  
Vasqués  
dis. 199.  
c. 3. Suarés  
prol. 5. de  
Grat. c. 5.

gustin leur avoit adressez en réponse des deux lettres suivantes, & qui étoient ceux que Fauste avoit particulièrement pris à tâche de refuter dans son ouvrage.

Jean Maxence, dans sa réponse à cette lettre d'Hormisda, oppose à divers passages de Fauste d'autres passages de saint Augustin, pour montrer que ceux de Fauste sont heretiques, & entierement contraires à S. Augustin & même à saint Paul. Baronius, Bellarmin, & le Pere Petau jugent qu'il a prouvé ce qu'il prétendoit & qu'il a tres-bien montré que la doctrine de Fauste est heretique en divers points, & toute Demipelagienne. Vasqués & Suarés se declarerent pour Jean Maxence contre Fauste, & ceux même qui condamnent Maxence sur d'autres points, soutiennent qu'il a raison dans celui cy.

Maxence, après avoir consulté Possessor en 520. sur les Livres de Fauste, consulta l'année suivante sur le même sujet, & sur toute la matiere de la predestination & de la grace ces saints Evêques d'Affrique, que Thrasimond Roy des Vvandales & Arrien avoit releguez dans l'Isle de Sardaigne au nombre de plus de six-vingts, selon Victor de Tunes, & même de deux cens selon quelques autres; & ce fut ce qui donna lieu à cette lettre synodique si celebre, par laquelle ces

*sur les deux Lettres suivantes. 233*

*saints Confesseurs répondant à Maxence & à ses associés, traitent toute cette matière sur les principes de saint Augustin, & finissent en renvoyant ceux qui s'éloignoient la Foy Catholique sur le sujet de la grâce & du libre arbitre à ces mêmes livres de predestination des Saints & du don de perseverance, que le Pape Hormisdas (dont ils ont le passage de la lettre à Possessor) avait ordonné pour regles de la foy de l'Eglise sur cette matière. Ils avertissent encore qu'un d'eux avoit répondu par trois differens ouvrages à tout ce que Maxence leur avoit opposé des sentimens de quelques-uns contre la doctrine de la predestination & de la grâce, & qu'il avoit même refuté les deux livres de Fauste par sept autres, par où, disent ces saints Evêques, Vous reconnoîtrez sur le champ, quand vous les lirez vûs que les imaginations de Fauste sont contraires à la verité, & directement opposées à la foy Catholique.*

*C'est ce qui paroît, ajoutent-ils, quand on les examine; & l'on voit clairement que la raison les combat, que l'autorité de la parole de Dieu les renverse, & que la doctrine unanime de tous les anciens Peres les confond.*

*Celui qui avoit répondu de la part de ces saints Evêques à ce que Maxence leur*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Con. L. t. 4.  
P. 2600. A

LII.  
CLASSE.  
AN. 428.

L'Ab. Con.  
t. 4. P. 1591.  
B.

avoit proposé, & qui avoit refuté les livres de Fauste, est le grand saint Fulgence Evêque de Ruspe, qui étoit compagnon de leur exil, & que Dieu avoit tellement rempli des lumieres de saint Augustin, qu'on peut dire que l'esprit de nôtre Saint avoit passé en luy comme celui d'Elie dans Elisée. Les livres qu'il avoit faits en réponse des difficultez proposées par Jean Maxence sont les trois livres de la Predestination & de la Grace, celui de l'Incarnation & de la Grace de Nôtre Seigneur Iesus-Christ; celui de la foy, adressé à Pierre Diacre, qui avoit été député à Rome par Jean Maxence & les Moines de Scithie. Ces livres se voyent parmi les œuvres de saint Fulgence, dont on vient de donner au public une nouvelle édition plus parfaite que toutes celles qu'on avoit eues jusques icy : mais pour ses sept livres contre Fauste le malheur des temps nous les a enlevés. Le Pere Labbe nous apprend néanmoins que le Pere Vignier Prêtre de l'Oratoire les avoit trouvés, mais defectueux & imparfaits. Cependant il n'auroit pas peu obligé les personnes studieuses & l'on peut dire même toute l'Eglise, s'il avoit bien voulu les donner tels qu'ils étoient.

Mais ce qui donna le dernier coup aux Demipelagiens, ce fut le second Concile d'Orange. Car, comme dit le Pere Sirmond\*,

\* Dans une note sur l'Ep.

*sur les deux Lettres suivantes.* 235

si quelque chose pouvoit excuser Fauste & ses adherans , ce seroit de dire qu'ils vivoient avant le Concile d'Orange, dont les decisions ont de là en avant servi de regle de doctrine à l'Eglise contre les erreurs des Demipelagiens, & où , *comme dit le même Pere \** , toute la dispute sur le sujet de la grace & du libre arbitre fut terminée & réglée par les sentimens de S. Augustin. *En effet, cette sainte Assemblée fit à nôtre Saint cet honneur singulier d'emprunter de luy-même de quoy deffendre sa doctrine, les Canons de ce Concile n'étant pour la plûpart que les propres paroles de saint Augustin, tirées de divers endroits de ses livres, & sur tout de ceux qu'il a faits contre les Pelagiens, ou des extraits que S. Prosper avoit faits des ouvrages de ce saint Docteur. Ces Canons avoient même été envoyez tout dressez par le Pape Felix IV. à saint Cesaire Evêque d'Arles, selon le Cardinal Baronius, & le Concile ne fit proprement que les publier, declarant, comme dit le même auteur, que ce n'étoit point une doctrine qui fût nouvelle dans l'Eglise, & que ce ne sont que les déffinitions des anciens Peres, confirmées par l'autorité du Siege Apostolique qui fait profession d'approuver la doctrine de saint Augustin, sur le sujet de la*

III.  
C L A S S E.  
A N. 428.  
9 du l. 9. de  
Sidonius  
Apollin. 1. é-  
dit. in 8.

\* Dans une  
note sur ce  
Concile tome  
1. des Conci-  
les de France,

Bar.in app.  
t. 7. ad an.  
529.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

grace & du libre arbitre , comme nous avons , *dit-il* ; remarqué plus haut. Que la presumption & l'esprit de nouveauté, *continuë ce Cardinal* , se garde donc bien après cela de s'en faire accroire , & de rien avancer de contraire à ces décisions ; puisque tous les Canons du Concile d'Orange, sont autant de sentences prononcées par l'Eglise Catholique, & dont personne ne sçauroit s'écarter sans prévarication & sans crime. *Le même Baroni-  
nius témoigne encore ailleurs, que les Canons  
du Concile d'Orange sont du Pape Felix. C'est  
dans une de ses lettres à Pierre de Villars  
Archevêque de Vienne, du quinzième Mars  
1603. citée par Pierre Mathieu dans l'His-  
toire d'Henry IV. tome 2. l. 7, & qui a été  
depuis imprimée tout entière, & où il parle  
de la sorte. Quant à nôtre saint Pere (le  
Pape Clement VIII.) son dessein & sa re-  
solution ferme & arrêtée, est de suivre  
ses predecesseurs pas à pas, & de ne se  
pas éloigner le moins du monde de leurs  
sentimens, sçachant que tant de saints  
Pontifes, comme Innocent, Sixte, Ce-  
lestin, Hormisda, & enfin le Pape Felix,  
DE QUI SONT LES CANONS DU CONCILE  
D' O R A N G E , ont déclaré solennelle-  
ment par leurs écrits, que de tout temps  
l'Eglise Romaine avoit accoutumé de*

*sur les deux Lettres suivantes. 237*

suivre sur la matiere de la grace & du libre arbitre, les sentimens de S. Augustin.

*En cela Felix IV. n'avoit rien fait qui ne fût fort ordinaire aux Papes ; & le P. Labbe nous apprend que dans les difficultez qui s'élevoient sur des points de morale ou de dogme , ils avoient accoutumé d'envoyer des articles qui pussent servir de regle , & qui étoient ordinairement tirez de saint Augustin.*

*C'est donc proprement saint Augustin luy-même qui parle dans le Concile d'Orange , par la bouche du Pape Felix , & des Peres , dont il étoit composé. C'est ce qui a fait que les Docteurs de Louvain l'ont inseré dans le septième tome des Ouvrages de ce Pere , & par la même raison le Lecteur sera bien aise de le voir icy.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Conc. L.  
Tom. 4.  
pag. 1676.  
C.

---

LE SECOND CONCILE

D' O R A N G E ,

*tenu l'an 528.*

**D**I EU nous ayant fait la grace de nous assembler dans la Ville d'Orange à l'instance de nôtre cher fils le tres-illustre Seigneur & Patrice Liberius Prefect des Gaules , pour la Dédicace de l'Eglise qu'il y a fait bâtir , par une vocation digne d'un vray fidele ; & étant

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

\* Cet endroit favorise le sentiment de ceux qui croient que les Canons de ce Concile avoient été envoyez tout dressés à S. Césaire par le Pape Felix IV.

entrez en conference sur des matieres spirituelles , & qui regardent les saintes regles de la foy de l'Eglise ; nous avons appris qu'il y en a qui par un excez de simplicité , & pour n'être pas assez sur leurs gardes , se laissent aller à des sentimens contraires aux regles de la foy Catholique sur le sujet de la Grace & du Libre arbitre. C'est ce qui a fait que nous avons crû , conformément à l'autorité du Siege Apostolique \* & à l'avis que nous en avons reçu , qu'il étoit non seulement à propos , mais de nôtre devoir même, de souscrire de nôtre main quelques Articles que les anciens Peres ont tiré des saintes Ecritures sur cette matiere , & de les publier pour l'instruction de ceux qui pensent sur cela autrement qu'il ne faudroit , & pour servir de regle à tout le monde , afin que dès qu'ils seront venus à la connoissance de ceux qui n'ont pas eu jusques à present les sentimens qu'il falloit sur le sujet de la Grace & du Libre arbitre , ils soumettent leur esprit sans differer à ce qui est conforme à la foy Catholique.

### PREMIER CANON.

Si quelqu'un pretend que l'homme tout entier n'ait pas été changé en mal

## *sur les deux Lettres suivantes. 239*

par le peché & la défobéïſſance d'Adam, c'eſt à dire que ce peché n'ait fait tort qu'au corps, & non pas à l'ame, en ſor-  
tant que le corps tout ſeul ſoit devenu ſu-  
jet à la corruption, & que la liberté  
de l'ame ſoit demeurée en ſon entier, il  
ſuit qu'il ſe ſoit laiſſé ſéduire à l'erreur  
de Pelage, & il contredit l'Ecriture qui  
dit dans un endroit, *L'ame elle-même  
mourra quand elle aura peché*; & ailleurs,  
*ſçavez-vous pas qu'à quoy que ce ſoit  
de vous vous ſoyez aſſervis en luy obéiſ-  
ſant, vous en demeurez eſclaves*. Et ailleurs  
encore, *Quiconque ſe laiſſe vaincre de-  
viendra eſclave de ce qu'il a vaincu*.

III  
CLASSE.  
AN. 428.

Ezech. 18.

Rom. 6.

2. P. 2.

## II. CANON.

Si quelqu'un ſoutient que la défobéïſſance d'Adam n'a fait tort qu'à luy, & non pas à ſes deſcendans, ou que ce premier homme n'a fait paſſer dans tout le genre humain que la ſeule mort du corps, & non pas le peché même, qui eſt la mort de l'ame, dés-là il accuſe Dieu d'injuſtice, & il contredit ces paroles de l'Apôtre, *Le peché eſt entré dans le monde par un ſeul homme, & la mort par le peché, & c'eſt ainſi qu'elle a paſſé dans tous les hommes par celui en qui tous ont peché*.

Ce Canon  
eſt tiré du 4.  
Livre de S.  
Auguſtin à  
Boniface  
chap. 4.

Rom. 5.



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

## III. CANON.

Isaïe 65.

Rom. 10.

Si quelqu'un dit, qu'encore qu'il soit vray qu'en invoquant Dieu nous pouvons attirer sa grace sur nous, ce n'est pas la Grace même qui fait que nous l'invoquons, il contredit ces paroles d'Isaïe, & l'Apôtre même qui les cite: *J'ay été trouvé par ceux qui ne me cherchoient point, & je me suis fait voir à ceux qui ne cherchoient point à me connaître.*

## IV. CANON.

Prov. 19. selon les 70.

Phil. 2.

Si quelqu'un au lieu de demeurer d'accord que c'est par l'infusion & l'opération du saint Esprit en nous qu'il arrive que nous desirons d'être délivrés de nos pechez, soutient que Dieu pour nous en délivrer attend que nous le veuillons, il résiste au saint Esprit même, qui dit par la bouche de Salomon: *C'est le Seigneur qui prepare la volonté, & à l'Apôtre qui prêche hautement cette vérité salutaire, que c'est Dieu qui opere en nous le vouloir & le faire selon son bon plaisir.*

## V. CANON.

Ce Canon

Si quelqu'un dit que ce premier mouvement

*sur les deux Lettres suivantes. 241*

ouvement de foy & cette disposition : cœur qui nous fait croire en celuy qui justifie l'impie, & recourir à la regeneration que produit le saint Baptême, : une chose naturelle, au lieu de reconnoître que ces commencemens même de nôtre foy aussi bien que son progrès viennent du don de la grace, c'est dire de l'inspiration du saint Esprit qui dresse nôtre volonté, & qui la fait passer de l'infidelité à la pieté, il combat la doctrine de l'Apôtre, qui dit dans un endroit : *Nous esperons que celuy qui a commencé de produire ce qu'il y a de bien en vous, l'achevera & le perfectionnera jusques au jour de Jesus-Christ.* Et plus bas, *c'est par les merites de Jesus-Christ qu'il vous a été donné non seulement de croire en luy, mais encore de souffrir pour luy; & ailleurs, C'est la grace qui vous sauve par le moyen de la foy, & cela ne vient pas de vous, c'est un don de Dieu.* Outre que de lire que la foy qui nous fait croire en Dieu est une chose naturelle, c'est en quelque façon reconnoître pour fideles ceux mêmes qui n'appartiennent point à l'Eglise de Jesus-Christ.

III.  
CLASSE.  
A N. 428.

*est tiré de divers endroits du Livre de la predestination des SS. depuis le 1. ch. jusques au chap. 9.*

*Phil. 1.*

*Ibid.*

*Eph. 24*

VI. CANON.

Si quelqu'un dit que ce qui attire la  
Tome V I.

Q

III.  
CLASSE.  
AN. 417.

I. Cor. 4.  
Ibid. 15.

misericorde de Dieu sur nous , c'est de croire , de vouloir , de desirer , de s'évertuer , de travailler , de veiller , d'étudier , de demander , de chercher , & de frapper à la porte , mais que nous faisons tout cela sans grace de Dieu , & qu'il refuse d'avouer que c'est l'infusion & l'inspiration du saint Esprit agissant en nous, qui fait que nous croyons, que nous voulons & qui nous met en état de faire toutes ces autres choses comme il les faut faire ; enfin si l'on pretend que le secours de la grace ne fait que suivre l'humilité ou l'obéissance de l'homme, au lieu de reconnoître pour un don de la grace tout ce qu'il y a en nous d'obéissance & d'humilité, dès-là on contredit le grand Apôtre, qui dit dans un endroit , *Qu'avez-vous qui ne vous ait été donné ; & ailleurs, C'est par la grace de Dieu que je suis ce que je suis.*

## VII. CANON.

*Ce Canon  
est tiré du  
Livre de la  
grace de Je-  
sus-Christ  
chapitre 26.*

Si quelqu'un pretend que sans les lumieres & l'inspiration du saint Esprit qui donne à tous cette suavité intérieure qui fait qu'on embrasse la verité , & qu'on y ajoute foy , il puisse par ses forces naturelles ny penser comme il faut , ny se porter à quoy que ce soit de bon par

## *sur les deux Lettres suivantes. 243*

aport au salut & à la vie eternelle , ny  
à rendre à la predication de la doctrine  
salutaire , c'est à dire de l'Evangile , il  
faut que l'esprit d'erreur & d'heresie l'ait  
seduit , puisqu'il n'entend pas la voix de  
Jesus-Christ même , qui dit dans l'Evan-  
gile , *Vous ne sçauriez rien faire sans moy ;*  
ay celle de l'Apôtre , qui dit , *Nous ne*  
*sommes pas capables d'avoir aucune bonne*  
*sensée de nous-mêmes comme de nous-mê-*  
*mes , & c'est Dieu qui nous en rend ca-*  
*posables.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Jean 19.

2. Cor. 3.

## VIII. CANON.

Si quelqu'un soutient que comme il  
y en a que la misericorde de Dieu con-  
duit à la grace du Baptême , il y en a  
aussi qui peuvent y venir par le mouve-  
ment du Libre arbitre , \* quoyqu'il soit  
constant que dans tous les descendans  
d'Adam le Libre arbitre se trouve blessé  
& affoibli par sa désobéissance , il s'é-  
carte de la vraye foy , puisqu'il soutient  
que le libre arbitre n'a pas été affoibli  
dans tous les hommes par le peché du  
premier homme ; ou qu'encore qu'il  
l'ait été dans tous , il y en a qui ne  
laissent pas de pouvoir par eux-mê-  
mes & sans inspiration de Dieu recher-  
cher le mystere qui conduit au salut éter-

\* C'étoit la  
doctrine de  
Callien.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Jean. 6.*

*Math. 16.*

*1. Cor. 12.*

nel. Or Jesus - Christ même fait combien cette pretention est contraire à la vérité, lorsqu'il dit, non qu'il a quelques-uns qui ne sçauroient venir à lui si son Pere ne les attire, mais qu'il ne le peut sans cela : il le fait voir encore par ces paroles adressées à saint Pierre. *Vous estes bienheureux, Simon fils de David, car ce n'est pas la chair & le sang qui ont revelé cette vérité, mais mon Pere dans le Ciel ; & saint Paul par celle-ci, personne ne sçauroit dire que Jesus est Seigneur que par un mouvement du S. E.*

## IX. CANON.

*S. Prosper  
Sent. 22.*

QUAND nous avons quelque lueur de pensée, ou que nous nous gardons de la fausseté & de l'injustice, c'est un don de la grace de Dieu : car toutes les fois que nous faisons quelque chose de bon, c'est Dieu qui agit en nous & avec nous, afin que nous le fassions.

## X. CANON.

IL faut que les regenez même les Saints pour pouvoir arriver à une fin, ou perséverer dans la pratique des bonnes œuvres, implorent sans cesse le secours de Dieu.

XI. CANON.

NUL ne sçauroit rien promettre à Dieu comme il faut , à moins d'en avoir reçu la grace de luy , comme l'Ecriture nous l'apprend par ces paroles , *Nous ne vous donnons que ce que nous avons reçu de votre main.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Ce Canon est tiré du 17. Livre de la Cité de Dieu, ch. 4. 1. Par. 29.*

XII. CANON.

C'EST en regardant ce que nous devons être par le don de la Grace que Dieu nous aime , & non pas en regardant ce que nous sommes par nos propres merites.

*Ce Canon est tiré de la Lettre 194.*

XIII. CANON.

LE Libre arbitre ayant été affoibli dans le premier homme , ne sçauroit être réparé que par la grace du Baptême ; & l'homme l'ayant perdu , il ne luy peut être rendu que par celuy qui le luy avoit donné ; & de là vient que la Verité même a prononcé , *Si le Fils vous met en liberté, ce sera alors que vous serez véritablement libres.*

*Ce Canon est tiré du Livre 24. de la Cité de Dieu, ch. 11. & du Commentaire de S. Augustin, sur le Ps. 58. Jean. 8.*

XIV. CANON.

NUL miserable n'est délivré de quelque misere que ce soit , à moins que la

III  
CLASSE.  
AN. 428.

*Psal. 78.*

*Psal. 58.*

misericorde de Dieu ne le previenne. C'est ce que nous apprend cette parole du Psalmiste, *Que vôtre misericorde, Seigneur, se hâte de nous prevenir ; & cette autre, Dieu est mon Dieu, sa misericorde me previendra.*

## XV. CANON.

*Ce Canon est tiré du Commentaire de S. Augustin, sur le titre du Pseau. 68.*

*Psal. 76.*

COMME le peché d'Adam a changé en pis l'état où Dieu l'avoit mis en le créant, la Grace de Dieu change en mieux dans les fidelles celui où le peché a réduit les hommes ; & comme ce premier changement est l'ouvrage du premier pecheur, le second est celui de la droite du tres-Haut.

## XVI. CANON.

*Ce Canon est tiré du Livre de l'esprit & de la Lettre, chap. 28.*

*Gal. 2.*

*Psal. 67.*

*Eph. 4.*

QUE nul ne se glorifie de ce qu'il paroît avoir de bon, comme si cela ne lui avoit pas été donné, ou que ce qu'il a vient d'avoir eu exterieurement connoissance de la lettre de la loy par la lecture ou par la predication ; car, comme dit l'Apôtre, *si la justice vient de la Loy, c'est en vain que Jesus - Christ est mort.* Or comme il n'est pas mort en vain, il faut donc reconnoître *qu'étant monté au plus haut des Cieux, il a mis la captivité dans les fers, & l'a menée en triomphe ; & que*

*sur les deux Lettres suivantes. 247*

*est luy qui distribué ses dons aux hommes.*  
Quiconque a quelque chose de bon , le tient de là ; & quiconque pense avoir quelque chose qui n'en vienne pas , ou l n'est pas vray qu'il ait rien , ou ce qu'il a luy sera ôté.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

## XVII. CANON.

COMME ce qu'il y a de force dans les payens vient de l'esprit du monde & de la cupidité , ce qu'il y en a dans les Chrétiens vient de l'esprit de Dieu & de la charité , qui est répandue dans nos cœurs , non par le Libre arbitre qui est en nous , mais par le saint Esprit qui nous est donné , sans qu'aucun merite de nôtre part previenne la grace.

*Ce Canon est tiré du Livre de la Patience , chap. 17.*

## XVIII. CANON.

LA recompense est dûe aux bonnes œuvres , si on en fait ; mais pour en faire il faut qu'une Grace qui n'est point dûe marche devant.

*S. Prosper, Sentence 297.*

## XIX. CANON.

QUAND la nature humaine seroit encore dans l'état d'integrité & de pureté dans lequel elle a été créée, elle ne pourroit s'y maintenir sans le secours de son Créateur. Puis qu'elle ne seroit donc

*Ce Canon est tiré de la Lettre 186. à S. Paulin.*



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

pas capable sans la grace de Dieu de conserver cette santé interieure qu'elle avoit reçüe , comment est-ce qu'après l'avoir perduë elle pourroit la recouvrer sans cette grace ?

## XX. CANON.

*Ce Canon  
est tiré du 2.  
Livre à Bo-  
niface ch. 8.*

IL se fait beaucoup de bonnes choses dans l'homme, sans que l'homme les fasse, mais l'homme ne fait rien de bon que Dieu ne luy fasse faire.

## XXI. CANON.

*Ce Canon  
est tiré du  
Livre de la  
Grace & du  
libre arbitre  
chap. 13.  
Gal. 2.*

COMME c'est avec la plus grande raison du monde que l'Apôtre a dit à ceux qui vouloient que ce fût la Loy qui les justifiât & qui dés-là étoient déchûs de la Grace ; *si c'est la Loy qui justifie, c'est en vain que Jesus-Christ est mort* : on peut dire avec tout autant de raison à ceux qui font consister la grace dans les facultez naturelles, *si c'est la nature qui justifie c'est en vain que Jesus-Christ est mort*. Mais comme avant Jesus-Christ on avoit déjà & la Loy & les facultez naturelles, sans que ny l'un ny l'autre justifiât, il est clair que Jesus-Christ n'est pas mort en vain ; le fruit de sa mort est donc de faire que nous accomplissions la Loy par sa grace, selon cette parole de ce divin

*sur les deux Lettres suivantes. 249*

Sauveur : *Je suis venu accomplir la Loy, & non pas l'aneantir ; & de reparer la nature perdue & ruinée par Adam , selon cette autre parole du même J. C. Je suis venu chercher ce qui étoit perdu , & le sauver.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.  
*Math. 5.  
Luc. 19.*

XXII. CANON.

PERSONNE n'a de soy-même que mensonge & peché ; & s'il y a dans l'homme quelque verité & quelque justice ; elle dérive de cette source dont nous devons avoir soif dans le desert aride de cette vie , afin qu'elle fasse distiller sur nous quelques gouttes de ses eaux qui nous soutiennent durant le chemin , & nous empêchent de tomber en défaillance.

*Ce Canon  
est tiré du 5.  
traité sur S.  
Jean.*

XXIII. CANON.

QUAND les hommes font des choses qui déplaisent à Dieu , c'est leur volonté qu'ils font , & non pas celle de Dieu ; mais quand ils obéissent à Dieu , & qu'ils agissent dependemment de sa volonté , quoy qu'on puisse dire qu'ils font la leur , puisqu'ils ne font ce qu'ils font que parce qu'ils le veulent faire , c'est celle de Dieu qui se fait alors ; tant parce que c'est luy qui leur commande ces choses quoy leur volonté se porte , que parce

*Ce Canon  
est tiré du  
119. traité  
sur S. Jean.*

que c'est luy qui la prepare.

## XXIV. CANON.

*Ce Canon  
est tiré du  
81. traité  
sur S. Jean.*

**Q**UOY que les sarments demeurent  
tachés au tronc , le tronc n'en tire  
avantage ; ce sont eux qui tirent du tronc  
le suc qui les fait vivre ; & si le tronc  
tient aux branches, c'est pour leur four-  
nir l'aliment dont elles ont besoin , & non  
pas pour en tirer d'elles. Ainsi que  
Jésus-Christ demeure dans ses Disciples  
& qu'ils demeurent en luy , ce sont eux  
qui en profitent , & non pas luy :  
quoy qu'on retranche une branche  
du tronc , ce tronc demeure vivant , &  
peut pousser une autre ; mais cette bran-  
che retranchée ne peut plus vivre  
qu'elle est séparée du tronc.

## XXV. CANON.

*Ce Canon  
est tiré du  
102. traité  
sur S. Jean.*

**C'**EST un don de Dieu que d'aimer  
Dieu : c'est luy qui nous a donné de l'aimer,  
nous ayant aimez, avant que nous  
l'aimassions. Dans le temps que nous  
pouvions que luy déplaire il nous a  
aimez , afin de mettre en nous ce qui  
que nous luy plaisons : car la charité  
répandue dans nos cœurs par cet es-  
prit du Pere & du Fils que nous aimons a  
le Pere & le Fils.

*sur les deux Lettres suivantes.* 251

Nous devons donc, avec le secours de la miséricorde de Dieu, croire & prêcher hautement, conformément à ces sentences de l'Ecriture, & à ces décisions des anciens Peres, que le Libre arbitre a été tellement affoibli & apesanti par le péché du premier homme, que depuis ce péché nul ne peut plus ny aimer Dieu comme il faut, ny croire en luy, ny rien faire de bon pour l'amour de luy, à moins l'avoir été prevenu par sa grace & par sa miséricorde. Aussi ne croyons-nous pas que cette foy si excellente dont l'Apôtre louë le juste Abel, Noé, Abraham, Isaac, & Jacob, & tout ce grand nombre de saints de l'ancien Testament, leur soit venue de ce qu'il y avoit autrefois de bon dans la nature de l'homme, & qui luy avoit été donné en Adam, mais de la grace de Dieu.

Et depuis même l'avenement du Sauveur nous croyons, & nous sçavons même, que ce n'est point du fonds du Libre arbitre que ceux qui recherchent le Baptême tirent cette grace; mais que c'est Jesus-Christ qui la leur donne par un effet de sa liberalité, comme l'Apôtre le declare hautement par ces paroles que nous avons déjà citées, *C'est par les merites de Jesus-Christ qu'il vous a été donné*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Heb. II.

Phil. I. 7

Ibid.

III.  
CLASSE.  
AN. 428

Eph. 2.

Jacq. 1.

Jean 3.

*non seulement de croire en luy , mais encore de souffrir pour luy ; & par celles-cy , Dieu qui a commencé l'ouvrage de ce qu'il y a de bien en nous , l'achevera & le perfectionnera jusques au jour de Jesus-Christ ; & par celles-cy , c'est la grace qui vous sauve par le moyen de la foy , & cela ne vient point de vous, c'est un don de Dieu. Et par ce que ce saint Apôtre dit de luy-même , qu'il a reçu miséricorde pour être fidelle , car il ne dit pas qu'il a reçu miséricorde parce qu'il étoit fidelle , mais pour l'être ; & l'Apôtre S. Jacques par celles-cy , toute grace excellente, & tout don parfait vient d'en haut & descend du Pere des lumieres ; & l'Evangile par celles-cy , personne n'a rien de bon , & moins qu'il ne luy ait été donné d'en haut.*

Il y a une infinité d'autres passages de l'Ecriture , que l'on pourroit apporter pour établir la Grace ; mais nous les passons pour abreger , & parce que la quantité ne serviroit de rien à ceux à qui le peu que nous en avons rapporté ne suffit pas. Nous croyons encore , conformément à la foy Catholique , que comme tous les baptisez après avoir été faits participans de la Grace par le Baptême doivent accomplir ce qui fait arriver au salut éternel , ils le peuvent , s'ils veulent travailler fidèlement ; & tant

faut que nous croyions que Dieu par sa souveraine puissance en predestine quelques-uns au mal, que nous disons le même, & que nous detestons de tous costs forces ceux qui seroient capables d'encourir une telle impiété.

Nous faisons encore profession de cette vérité salutaire, que D A N S les bonnes œuvres que nous faisons, bien loin que ce soit nous qui commençons, & que la miséricorde de Dieu ne vienne à nôtre secours qu'après nous avons commencé, c'est luy qui qu'aucun mérite precede de nôtre part, nous inspire sa foy & son amour, que par le mouvement de cette foy nous recherchions le Sacrement de Baptême, & qu'après l'avoir reçu nous puissions avec sa grace accomplir ce qui luy est agréable; d'où il s'ensuit clairement faut croire que la foy si admirable

du Larron que Jesus-Christ retira de la croix, éché, pour le faire entrer avec luy dans le paradis, & du Centenier Corneille, à qui un Ange fut envoyé de la part de Dieu, & de Zachée qui eut le bonheur de recevoir le Sauveur dans sa maison, ne fut point un effet des forces de la nature, mais un pur don de la bonté de Dieu.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Luc. 23.*

*Act. 10.*

*Luc. 19.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Comme nous souhaitions que la décision des anciens Peres & de nous qui est écrite cy-dessus, serve d'antidote contre l'erreur aux laïques, aussi bien qu'aux Ecclesiastiques, nous avons joint à propos que les personnes illustres se sont trouvées avec nous à la solennité dont nous avons parlé, la signassent de leur propre main.

J'ay relû & signé nôtre Constitut au nom de JESUS-CHRIST moy CERIUS Evêque, le cinq des nones de Juillet \* sous le Consulat du jeune DECE

\* C'est à dire  
le 2. de Juil-  
let.

Je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy JULIEN AMARTOLE Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy CONSTANCE Evêque, je l'ay signée au nom de J. C. moy Cyprien Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy CHER Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy HERACLIUS Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy PRINCIPIUS Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy PHILAGIUS Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy MAXIME Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy PRETEXTAT Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy ALEXANDRE Evêque, je l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST

*Sur les deux Lettres suivantes. 255*

CHRIST moy LUPERCIEŒ Evêque, je  
l'ay signée au nom de JESUS-CHRIST moy  
VINDEMIAL Evêque, le tres-illustre  
PATRICE PIERRE MARCELLIN FELIX  
LIBERIUS Prefet du Pretoire dans les  
Gaules l'a signée & acceptée, \* & en-  
suite les tres-illustres personnages SIA-  
RIUS, OPILION, PANTAGATHUS, ADEO-  
LAT, CARIATTO, & MARCEL.

*Le Pape Boniface II. approuva & confirma  
le Concile dès l'année suivante, par la lettre  
que l'on va voir, & que ce Pape écrivit sur  
le sujet à saint Cesaire Evêque d'Arles &  
resident du Concile. Ce saint Evêque avoit  
aussî écrit contre les livres de Fauste un  
ouvrage que le Pape Felix IV. approuva par  
une lettre expresse, comme nous apprenons  
de Gennade dans son livre des Ecrivains  
Ecclesiastiques chap. 86. mais cet ouvrage  
ne se trouve plus.*

BONIFACE à son tres-cher frere  
CÆSARIUS.

**N**OSTRE cher fils Armenius, Prêtre  
& Abbé, nous a rendu la lettre  
que la charité qui nous unit en Dieu,  
vous avoit porté à m'écrire, ne sça-  
chant pas encore, autant que j'en puis  
juger, que j'eusse été élevé au Pontifi-  
cat, & par laquelle vous demandiez

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

\* Dans quel-  
ques exem-  
plaires de ce  
Concile, ces  
souscriptions  
sont à la 1.  
personne.



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

mes soins auprès du Pape Felix d'heureuse memoire mon predecesseur pour en obtenir ce que vous desiriez de luy pour l'affermissement de la foy Catholique. Mais comme Dieu a permis par les dispositions éternelles de sa volonté, que vous eussiez de nous ce que vous esperiez de nôtre predecesseur, nous n'avons pas voulu differer de satisfaire par une réponse telle que la Foy Catholique la demande, au desir que vous inspire la sollicitude si louable où vous êtes pour la pureté de la même foy.

Vous nous apprenez qu'entre les Evêques des Gaules, il y en a quelques-uns qui pretendent que la foy par laquelle nous croyons en Jesus-Christ, est l'ouvrage de la nature, & non pas de la grace, & qu'encore qu'ils demeurent d'accord que tous les autres biens qui nous viennent ensuite de la foy, sont des dons de la grace, ils soutiennent que ce qui fait que nous croyons, nous vient d'Adam ( ce qu'on ne scauroit dire sans crime ) & sort du fonds de nôtre libre arbitre ; & que ce n'est point un present du Ciel que Dieu par sa liberalité distribuë journellement à chacun ; & vous demandez que pour  
faire

*sur les deux Lettres suivantes. 157*

faire cesser toutes sortes de doutes sur ce sujet nous confirmions par l'autorité du Siege Apostolique, votre confession de foy, par laquelle vous decidez au contraire, conformément à la verité Catholique, que la veritable foy en Jesus-Christ; & le commencement de toute bonne volonté, sont dans chacun des inspirations de Dieu, & des effets d'une grace prevenante. Mais comme tout le monde sçait que plusieurs des anciens Peres, & particulièrement le saint Evêque Augustin, d'heureuse memoire, & même nos predecesseurs Evêques du Siege Apostolique ont traité cette matiere fort au long, en sorte que personne ne doit plus douter que la foy même ne soit comme tout le reste un effet de la grace; nous avons crû qu'il seroit superflu de nous étendre beaucoup dans cette réponse, & d'autant plus que par ces passages de l'Apostre que vous nous avez alleguez; j'ay reçu misericorde pour être fidelle; c'est par les merites de Jesus-Christ qu'il vous a été donné non seulement de croire en luy, mais encore de souffrir pour luy, il paroît clairement que nôtre foy en Jesus-Christ, comme tous les autres biens, est dans chacun un don de la

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

1. Cor. 7.

Philip. 1.

III.  
CLASSE.  
A N. 428.

grace qui nous vient d'en haut , & non pas un effet des forces de la nature. C'est surquoy nous voyons avec beaucoup de joye que vous vous êtes declarez , lorsque dans la Conference que vous avez tenuë sur ce sujet, avec quelques autres Evêques des Gaules, vous avez défini d'un commun consentement , comme vous nous avez fait sçavoir , & conformément à la foy Catholique , que c'est Dieu qui par une grace prevenante nous donne la foy en Jesus-Christ ; à quoy vous ajoûtez que nul ne peut sans la grace de Dieu ny accomplir, ny commencer, ny vouloir quoy que ce soit de bon selon Dieu , comme Jesus-Christ même nous le declare par ces paroles, vous ne sçauriez rien faire sans moy.

Car c'est une verité certaine de la foy Catholique, qu'à l'égard de toutes sortes de biens , & de la foy même , qui est le principe de tout bien , il faut pour nous y établir, & nous y faire subsister que la miséricorde de Dieu nous previenne , dans le temps que notre volonté est encore éloignée de tout bien ; & c'est ce que David nous apprend par cette parole , *le Seigneur est mon Dieu, sa miséricorde me previendra*, & par cette autre où il fait parler Dieu,

Psal. 58.

*sur les deux Lettres suivantes. 259*

*ma misericorde l'accompagne , & par cette autre encore , sa misericorde m'accompagnera toujours , & saint Paul par celles-cy , qui est-ce qui luy a donné quelque chose le premier pour pouvoir pretendre que ce qu'il en reçoit est une recompense ? C'est de luy , c'est par luy , c'est en luy que sont toutes choses. Ainsi nous ne sçaurions assez nous donner que l'esprit de ceux qui sont dans des sentimens contraires à cette doctrine soit appesanti jusques à ce point , par les restes des impressions d'une vieille erreur , qu'ils puissent s'imaginer que de venir à Jesus-Christ ce soit l'effet des forces de nôtre nature , & non pas celuy de la grace ; & rapporter nôtre foy à ce qu'il y avoit de bon dans cette nature , & que nous sçavons que le peché d'Adam a corrompu , plutôt qu'à Jesus - Christ même , & qu'enfin ils ne prennent pas garde qu'ils contredisent cette parole de ce divin Sauveur, *personne ne vient à moy si cela ne luy est donné par mon Pere* , & cette autre de saint Paul aux Hebreux , *courons dans la carrière qui nous est ouverte , tenant nos yeux arrêtez sur Jesus-Christ qui est l'auteur & le consommateur de la foy*. Car près une décision si expresse nous ne voyons pas comment ils peuvent attri-*

III.  
CLASSE.  
A N. 428.  
Psal. 88.  
Psal. 22.  
Rom. 11.

Iean. 6.

Heb. 12.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

buer à la volonté de l'homme destituée de la grace de Dieu ce qui nous fait croire en Jesus-Christ ; puisqu'il est l'*Auteur*, aussi bien que le *consommateur* de la foy.

Après vous avoir donc salué avec l'affection que nous vous devons, nous approuvons votre confession de foy cy-dessus écrite, comme conforme aux règles des anciens Peres. Quant à ceux qui veulent, à ce que vous nous écrivez, que la foy precede de nôtre part, quoiqu'ils reconnoissent pour des effets de la grace tous les biens qui viennent ensuite, nous les prenons par cet aveu même, après lequel ils ne sçauoient plus se deffendre de reconnoître pour un don de la grace cette foy même, qu'on luy doit encore bien plutôt attribuer que tout le reste, puisque sans elle le personne ne sçauroit faire quoy que ce soit de bon selon Dieu, comme l'Apôtre nous l'apprend par cette parole, *tout ce qui ne vient point de la foy n'est que peché*. Ainsi ou ils ne reconnoîtront la grace pour principe d'aucune sorte de bien, s'ils luy disputent la foy, ou il faut necessairement qu'ils avoient que la foy en vient, s'il y a quelque bien qui en vienne, car s'il n'y a rien de bon,

Rom. 14.

sans la foy ; & si la foy ne vient point de la grace , il faudra dire ( ce qu'à Dieu ne plaise ) qu'il n'y a aucune sorte de bien qui en vienne. Or l'Apôtre saint Jacques nous declare que *tout don parfait, & generalement tout ce qu'il y a de bon vient d'en haut, & descend du Pere des lumieres.* Ils reconnoissent eux-mêmes, à ce que vous dites , que les autres biens sont des dons de la grace , & ils ne doutent point d'ailleurs que la foy ne soit la base & le soutien de tout bien : il faut donc necessairement attribuer à la grace tout ce qu'il y a de foy en nous , puisque la foy est inseparable de ces biens qu'ils attribuent à la grace. Nous croyons qu'après ce que nous venons de declarer en peu de mots , il n'est pas necessaire de répondre à toutes les autres impertinences que l'on voit dans cette lettre qu'un certain Evêque vous a envoyée, à ce que vous nous apprenez , & qui ne sont que des restes de l'heresie Pelagienne. Car nous esperons que la misericorde de Dieu agira de telle sorte par votre ministère dans le cœur de tous ceux qui ont d'autres sentimens , & par le soin que vous aurez de les instruire , qu'ils reconnoîtront enfin que tout ce qu'il y a de bonne volonté en eux vient de la

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Jacq. I.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Prov. 19. se-  
lon les 70.

Sag. 8.

\* C'est à  
dire le 24.  
Janvier.

Concil. L.  
Tom. 4. p.  
1673. C.

grace de Dieu, & non pas d'eux-mêmes ; & qu'ils le verront par le changement même qu'ils trouveront en eux, & qui fera qu'ils se sentiront portez à soutenir ce qu'ils s'efforçoient auparavant de combattre avec opiniâtreté ; car il est écrit, *c'est le Seigneur qui prepare la volonté* ; & ailleurs, *je sçavois que personne ne peut avoir la continence si Dieu ne la luy donne, & c'est même un don de la sagesse de sçavoir de qui vient ce don-là*. Que Dieu vous conserve en santé, mon tres-cher frere. Donné le huitième des Calendes de Février, \* sous le Consulat de Lampadius & d'Oreste.

*Le Pere Sirmond, dans une note sur le Concile, dit que dans le manuscrit de saint Maur des Fossez, d'où il avoit tiré cette lettre de Boniface, & dans celui de l'Eglise de Laon, elle a été mise avant le Concile, par respect pour le Siege Apostolique, & qu'à la tête de la lettre, on lit les paroles suivantes, In hoc loco continetur Synodus Arausica, quam per auctoritatem sanctus Bonifacius confirmavit; & ideò quicumque aliter de gratiâ & libero arbitrio crediderit quam vel ista auctoritas <sup>a</sup> continet, vel in illâ Synodo con-*

a

a. On voit que dans ces deux pieces, le mot *auctoritas* se prend pour decret, rescript, ou écriture authen-

stitutum est, contrarium se Sedi Aposto-  
cæ & universæ per totum mundum  
ecclesiæ esse cognoscat. C'est à dire : Icy  
le Concile d'Orange, que le saint Pape Bo-  
iface a confirmé par son authorité ; & ainsi  
viconque aura, sur le sujet de la grace &  
libre arbitre, des sentimens differens de  
ce qui est contenu dans cette authorité, ou  
ce qui a été défini dans ce Concile, qu'il  
sache que dès-là, il s'élève contre le Siege  
apostolique, & contre l'Eglise Catholique  
épandue dans tout le monde.

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

Le Pere Labbe ajoute, que dans le ma-  
nuscrit de Monsieur Hardy, il a trouvé à  
peu près les mêmes paroles, & ensuite celles-  
ci, & quamvis Synodus Arausica prius  
acta sit quam authoritas ista, tamen,  
c'est dans ce sens que les auteurs de ces temps-  
là l'employent le plus ordinairement. *Authoritas*, dit le  
savant Monsieur du Cange dans son Glossaire, *Diplo-  
ma regis seu Pontificis*, surquoy il cite un fort grand  
nombre d'auteurs qui prennent ce mot en ce sens-là.  
Il y pouvoit ajouter saint Augustin même, qui l'em-  
ploie dans le même sens en divers endroits, comme  
dans le troisième Livre du libre arbitre chap. 18. prout  
in divinis *AUTHORITATIBUS* legimus, pour dire, com-  
me nous lisons dans les saintes Ecritures : & dans la Let-  
tre 43. nombre 23. où après avoir ramassé tout ce que  
l'Ecriture nous fournit d'exemples de tolérance jusques  
à l'avenement de Jesus-Christ, il ajoute qu'il s'en trou-  
veroit encore bien davantage, si *omnia scribi & in  
AUTHORITATEM* redigi potuissent, pour dire, Si on  
avoit pu les écrire tous, & en dresser des actes au-  
thentiques. La même chose se trouve encore en d'au-  
tres endroits. Cette remarque est nécessaire pour ne se

Ibid. D.



III.  
CLASSE.  
AN. 428.

pro reverentiâ Sedis Apostolicæ , hoc mihi justum visum est , ut prius domini Papæ autoritas scriberetur. *C'est à dire, Quoique le Concile d'Orange soit antérieur à cette autorité, j'ay crû que par le respect pour le Siege Apostolique, il étoit à propos de mettre icy en tête l'autorité de nôtre S. Pere le Pape.*

*Les Conciles de France qui se sont tenus depuis celui d'Orange, & où il a été question des matieres de la grace, l'ont suivi & confirmé; & entr'autres le troisième Concile de Valence en Dauphiné, tenu en 855. par l'ordre de l'Empereur Lothaire, & composé des Provinces de Lion, d'Arles, & de Vienne; & celui de Langres tenu en 859. en présence du Roy Charles le jeune frere de Lothaire, & celui de Toul ou de la Savonnerie, tenu quinze jours après celui de Langres, puisque ces deux Conciles renouvellent & transcrivent les six premiers Canons du Concile de Valence, qui sont les seuls qui regardent la matiere de la grace, & dont le sixième contient la confirmation du Concile d'Orange, aussi bien que de celui de Carthage qu'on a vû dans l'avertissement sur la lettre 140.*

pas méprendre sur plusieurs passages importants de saint Augustin, & des autres auteurs à peu près du même temps.

*sur les deux Lettres suivantes. 265*

*Ce Concile de Toul fut fort celebre. L'Em-  
pereur Charles le Chauve, & les deux Rois  
Lothaire, & Charles le Jeune y assisterent.  
Il étoit composé de douze Provinces de Fran-  
ce & d'Allemagne. Aussi prend-il le titre de  
Concile universel, comme on voit par sa  
Lettre Synodique à Vvenillon Archevêque  
de Sens, à la tête de laquelle sont les noms  
de quarante Evêques, qui n'étoient pas les  
seuls dont ce Concile étoit composé, puis-  
qu'après les noms de ceux-cy, le titre porte  
ET PLUSIEURS AUTRES EVEQUES QUI  
ONT ASSISTE' AU CONCILE UNIVERSEL.  
Celuy de Langres fut confirmé par le Pape  
Nicolas I. comme on voit par les Annales de  
Saint Prudence Evêque de Troyes, & par  
Hincmar qui les cite dans sa lettre 24. à  
Egilon Archevêque de Sens.*

*Ces six premiers Canons du troisième Con-  
cile de Valence, qui sont devenus ceux de  
deux autres Conciles, ne sont proprement,  
aussi bien que ceux du Concile d'Oran-  
ge, que des extraits de saint Augustin; &  
tout ce qu'on trouve de monumens de l'anti-  
quité sur la matiere de la predestination &  
de la grace, porte le caractère de la veneration  
& de l'attachement que l'Eglise a toujours  
eu pour la doctrine de ce grand Saint. C'est  
ce qui a passé de siècle en siècle jusques à  
nous, comme il paroît par les témoigna-*

III  
CLASSE.  
AN. 418.

III.  
CLASSE.

A N. 428.

Per. Repli.

L. I. ch. 12.

ges des plus grands hommes de ces derniers temps.

*Le Cardinal du Perron dit que Saint Augustin est le plus grand Docteur au point de la predestination, qui ait été depuis les Apôtres, voire l'organe, & la voix de l'ancienne Eglise pour ce regard.*

Bell. de  
Grat. &  
Lib. ar. L.  
2. c. II.

*Le Cardinal Bellarmin, après avoir rapporté le témoignage du Pape Gelase en faveur des Livres de la predestination des Saints, & du don de persévérance, & fait voir combien de fois le Siege Apostolique s'étoit déclaré en faveur de ceux qui soutenoient la doctrine de S. Augustin sur la matiere de la predestination & de la grace, ajoûte que cette doctrine ne doit plus être regardée comme le sentiment de quelque Docteur particulier, mais comme la foy de l'Eglise Catholique.*

Vasq. in  
I. P. S.  
Th. disp.  
89. c. I. &  
4.

*Vasquez declare que, sur la matiere de la predestination & de la grace, saint Augustin est entre les autres Peres ce que le Soleil est entre les autres astres, & que ce saint Docteur tout seul luy tient lieu de tout.*

Suar. pro-  
leg. 6. de  
Gr. c. 6.

*Suarés reconnoît que le saint Siege a fait sa doctrine de celle de saint Augustin sur la grace; & que ce seroit une grande temerité à un Docteur particulier d'oser contredire ce que saint Augustin donne pour orthodoxe sur le sujet de la grace; sans compter une*

*sur les deux Lettres suivantes. 287*

*infinité d'autres témoignages authentiques, rendus en faveur de saint Augustin par tout ce qu'il y a eu d'auteurs célèbres dans les mêmes temps.*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*Enfin les derniers Papes ont suivi sur la, comme en tout le reste, les traces de leurs prédécesseurs.*

*Clement VIII. dans cet écrit célèbre qu'il envoya à la Congregation de auxiliis, déclare qu'il entend que toute la dispute se décide par les sentimens de saint Augustin; & en dit les raisons, qui sont, 1. que comme c'est par saint Augustin que l'Eglise, après une guerre de vingt ans qu'elle a soutenue contre les Pelagiens, ayant ce saint Docteur à la tête de ses troupes, Augustino duce, est devenue victorieuse de ces hérétiques, il faut que dans une semblable querelle elle suive & reconnoisse le même Chef. 2. Que saint Augustin, en traitant les matières de la grace, n'a rien omis de ce qui peut servir à décider tout ce qu'on peut former de disputes sur ce sujet. Enfin que les anciens Papes s'étant déclarés si fortement pour la doctrine de saint Augustin touchant la grace, & l'ayant transmise à l'Eglise, comme par droit de succession, il n'est pas juste que leurs successeurs permettent qu'on lui enleve un tel héritage.*

*Alexandre VII. dans son Bref du sep-*

III.  
CLASSE.  
AN. 428.

*tième Aoust 1666. aux Docteurs de l'Université de Louvain, les exhorte de respecter & de suivre la doctrine de saint Augustin, qu'il traite de doctrine sûre & inébranlable, tuta inconcussa que dogmata.*

*Et Innocent XI. qui remplit aujourd'hui si dignement le Siege Apostolique, dans sa Constitution du vingt-troisième Février 1677. par laquelle il ordonne que de là en avant la fête de saint Augustin sera fêtée dans toute l'Espagne, fait l'éloge de ce saint Docteur, en des termes magnifiques; & après avoir fait mention des louanges que lui donnent Celestin I. & saint Gregoire le Grand, il l'appelle cet excellent Maître qui a toujours éclairé & éclaire encore sans cesse l'Eglise de Jesus-Christ, par tant d'ouvrages si celebres & si hors d'atteinte, TOT CLARISSIMIS ET IRREFRAGABILIBUS SCRIPTIS, par où il a soutenu la foy orthodoxe, donné du jour à la saine doctrine, & fourni aux Fidéles dequoy former leur vie sur les regles de Jesus-Christ.*



LETTRE CCXXV. \*

*est la lettre par laquelle saint Prosper avertit saint Augustin qu'il s'élevoit encore dans les Gaules quelques restes de l'herésie Pelagienne ; & que de certains Prêtres de Marseille, gens de bien d'ailleurs, ne pouvoient souffrir ce que saint Augustin avoit dit dans ses ouvrages contre les Pelagiens, du choix gratuit que Dieu fait de ses élus ; de cette sorte de vocation qui est selon le Decret de Dieu ; de la prédestination des Saints ; du besoin que nous avons que la grace nous previenne ; & de la fixation du nombre des Elûs ; & prie ce saint Docteur d'expliquer encore plus clairement qu'il n'avoit fait, ce qui pouvoit rester d'obscurité sur toutes ces questions.*

PROSPER saluë avec une soumission profonde le tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur AUGUSTIN, son admirable & incomparable Maître.

**Q**UOIQUE je n'aye jamais eu le bonheur de vous voir, je ne vous suis pourtant pas tout à fait inconnu ; & je croy que vous vous souviendrez que vous avez reçu de mes

III.  
CLASSE.

AN 429.

\* Ecrite sur la fin de l'année 428. ou 429.

Cette Lettre est tirée du 7. tome des Ouvrages de S. Augustin, où elle est à la tête du Livre de la Predestination des Saints.

Celle qui étoit autrefois la 225. est présentement la 126.

lettres , par mon cher frere le Diacre Leontius , & que même il m'a apporté des vôtres. C'est ce qui me fait prendre la liberté d'écrire presentement à votre Sainteté ; & je le fais avec d'autant plus de confiance que ce n'est pas seulement pour vous donner des marques de mon respect, comme alors , mais encore par le zele que je dois avoir pour la foy, qui est la vie de l'Eglise.

Car sçachant avec combien de soin & d'application vous veillez pour le salut de tous les membres du corps de Jesus-Christ, & avec combien de force vous employez les armes de la verité contre les attaques des heretiques, je n'ay pas crû devoir apprehender de vous être à charge dans une chose qui vous regarde sans doute , puisqu'il y va du salut de plusieurs ames ; & je craindrois plutôt de me rendre coupable, si voyant naître icy des erreurs qui me paroissent d'une tres-pernicieuse consequence, je manquois d'en informer celuy qui est particulierement chargé de la deffense de la foy.

*Comment  
on regardoit  
S. Augustin  
des son vi-  
vant.*

2. Parmi les fidelles de la Ville de Marseille, il y en a plusieurs qui ayant vû les ouvrages de votre Sainteté contre les Pelagiens, ont crû que ce qu'elle y

enſeigne de cette vocation des Elûs qui eſt fondée ſur le decret de la volonté de Dieu , étoit contraire à la doctrine des Peres , & au ſentiment commun des ſi-elles. Neanmoins ils ont mieux aimé ſe ſervir quelque temps ſ'en prendre à leur peu de lumiere , que de condamner abſolument ce qu'ils ne pouvoient pas même ſ'afſûrer de bien entendre ; & quelques-uns d'eux avoient deſſein ſur cela de demander à vôtre Sainteté un éclairciſſement encore plus grand , lorsqu'il arriva, par une providence & une miſericorde de Dieu toute particuliere , que les mêmes choſes ayant fait de la peine à quelques-uns en Affrique , \* vous publiâtes le Livre *de la correction & de la Grace*.

Cet ouvrage , tout plein de l'eſprit & de la force divine des ſaintes Ecritures, étant venu juſques à nous par un bonheur inſperé , nous crûmes qu'il feroit cefſer tous les murmures de ceux qui reſiſtoient encore. Car il eſt vray qu'il éclaircit ſi pleinement & ſi précifément toutes les difficultez ſur leſquelles on vouloit conſulter vôtre Sainteté , qu'il ſembloit fait expreſ pour appaiſer les troubles qui commençoient à naître parmy nous.

III.  
CLASSE.  
A N. 429.

Rom. 8. 28.

\* C'eſt à dire , aux Moines d'Adrumet. Voyez les Let. 214. & 215. à Valentin Abbé de ce Monaftere. Ce Livre eſt traduit & imprimé chez le Petit, rue S. Jacques à la Croix d'Or.



III.  
CLASSE.  
A N. 429.

*Quel respect on avoit pour l'autorité de S. Augustin dès son vivant.*

Mais comme la lecture de ce Livre rendu plus éclairé & plus sçavans ceux qui faisoient déjà profession de suivre l'autorité toute sainte & toute apostolique de votre doctrine ; elle n'a fait autre chose qu'en éloigner de plus en plus ceux dont l'esprit étoit offusqué par les tenebres de leurs préventions.

Une opposition de sentimens si ouverte & si déclarée n'est pas seulement à craindre pour ceux qui se sont élevés jusques à présent , & qui par là , quoiqu'ils aient quelque mérite & quelque vertu qu'ils aient , se trouvent en danger de tomber insensiblement dans l'impieeté des Pelagiens ; mais encore pour beaucoup de personnes peu éclairées , qui étant prévenues d'un grand respect pour la vertu de ceux qui en parlent , & accoutumées à suivre leurs sentimens sans les examiner , les suivront encore en ceci , & croiront le pouvoir faire en toute sûreté.

3. Voicy donc quelle est la doctrine quoy ils se tiennent sur ce point. Ils connoissent bien que tous les hommes ont péché en Adam , & que notre salut n'est point l'effet de nos œuvres , mais la Grace qui l'opere par le moyen de la regeneration ; mais ils veulent que la propitiation qui est dans le mystere

*Sentimens des Demipelagiens , sur la vocation des hommes.*

fa

sang de Jesus-Christ soit offerte à tous les hommes sans exception , en sorte que tous ceux qui veulent embrasser la foy & recourir au Baptême , puissent être sauvés.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Que Dieu , dès avant la création du monde , avoit connu par sa préscience qui seroient ceux qui croiroient , & qui avec le secours de la Grace , qui les aideroit à conserver cette foy quand ils l'auroient une fois embrassée , s'y maintiendroient jusques à la fin ; & qu'il les avoit prédestinez à son Royaume éternel , en vûe de ce qu'après qu'il les auroit gratuitement appelez , ils se rendroient dignes de leur élection , & finiroient saintement leur vie.

*Sentimens  
des Demipé-  
lagiens sur  
la predesti-  
nation.*

Qu'ainsi les saintes instructions de la parole divine sollicitent & convient tous les hommes à la foy & aux bonnes œuvres , afin que personne ne desespere d'acquérir le salut éternel , qui est la récompense préparée à quiconque voudra faire le bien.

Quant à ce *Decret de la volonté de Dieu* touchant la vocation des hommes , par lequel on dit que la separation des Elûs & des Reprouvez a été faite avant tous les siècles , ou dans le temps que la nature humaine a été créée , en sorte que

*Rom. 8. 28.*

*Predesti-  
nation gra-  
tuite , com-  
battue par*

III.  
CLASSE.  
AN. 429.  
*les Demipela-*  
*giens, &*  
*par où.*  
*Rom. 9. 21.*

*Inconve-*  
*niens propo-*  
*sez par les*  
*Demipela-*  
*giens contre*  
*la doctrine*  
*de la Pre-*  
*destination.*

selon qu'il a plû au Createur d'en donner, les uns naissent des vases d'honneur, & les autres des vases d'ignominie, ils soutiennent que tout ce qu'en dit n'est propre qu'à ôter à ceux sont tombez le courage & le soin de relever, & à inspirer même la paresse la tiédeur aux Saints. Car ce seroit vain, disent-ils, que les uns & les autres se travailleroient, puisqu'il n'y a point de soin qui puisse faire admettre ceux qui ont été rejettez, ny de negligence qui puisse faire perir ceux qui ont été choisis, s'il est vray qu'il ne puisse rien arriver aux uns ny aux autres, quoiqu'ils fassent, que ce que Dieu a terminé. Qu'ainsi l'esperance étant tousjours flottante & incertaine, la conscience ne sçauroit être que lâche & chancelante; puisqu'on voit que tous les efforts qu'on peut faire pour le salut sont inutiles, si Dieu en a ordonné autrement dans sa predestination.

Que par là toutes les vertus sont annuées, aussi-bien que tout ce qu'on pourroit avoir de soin & d'application à acquiescer.

Que cette doctrine établit, sous le nom de predestination, une nécessité fatale & inévitable, ou réduit à dire que les hom-

ont été créés de différente nature, est vray que chacun soit tellement élu ou reprouvé, que sa condition ne se change.

Enfin pour faire voir en un mot à vôtre Sainteté quels sont leurs sentimens sur ce sujet, je n'ay qu'à luy dire que ce n'est autre chose que les objections émises de la doctrine de ses adversaires, que vôtre Sainteté se fait elle-même dans ce dernier Ouvrage, \* & qui luy a été objecté par Julien sur cette matière, & qu'elle refute avec tant de solidité dans les Livres qu'elle a faits contre cet Heretique. Voilà, sans en excepter, ce qu'ils croient, & qu'ils tiennent de toutes leurs forces.

Et lorsque nous leur produisons les ouvrages de vôtre Sainteté, soutenus de la parole invincible d'une infinité de passages de l'Ecriture, & que même nous les foudroyons par quelque chose que nous tâchons d'ajouter du nôtre, en suivant toujours vôtre manière de disputer & de traiter cette matière, leur obstination ne se prevaleoir de l'antiquité; & ils tiennent que tout ce qu'on rapporte de l'Epître de saint Paul aux Romains, ne fait voir que la Grace de Dieu ne vient des merites des Elûs, n'a jamais

III.  
CLASSB.  
AN. 429.

\* De la correction & de la grace,

*Quel party  
prenoient les  
Demipelagiens sur les  
passages de  
S. Paul, qui  
les incommo-  
doient.*

été entendu par aucun Auteur Ecclesiastique dans le sens qu'on y donne presentement.

Et quand nous les prions d'expliquer eux-mêmes ces passages selon le sens de ceux qui les ont le mieux entendus à leur gré, ils répondent qu'ils n'en ont trouvé jusqu'icy aucune explication qui leur plaise, & pretendent qu'on n'y doit point toucher ; parce que la profondeur, disent-ils, en est si grande, & l'intelligence si difficile, que personne n'y est encore arrivé.

Enfin leur hardiesse va jusques à soutenir que ce que nous tenons sur ce sujet comme un point de foy, est un obstacle à l'édification de ceux qui en entendent parler, & qu'ainsi il faudroit le tenir caché quand il seroit vray ; puisqu'il est dangereux, en matiere de foy, de proposer des choses qui ne sçauroient être bien reçûës, & qu'il n'y a nul inconvenient à taire ce qu'on ne sçauroit faire entendre.

4. Il y en a même quelques-uns parmi eux dont les sentimens sont si peu éloignez de ceux des Pelagiens, que lorsqu'on les veut forcer de reconnoître la veritable grace de Jesus-Christ, c'est à dire celle qui previent tout merite dans les hommes, & qui sans cela ne

meriteroit pas le nom de grace , ils la reduisent aux facultez naturelles du Libre arbitre & de la raison, dont tous les hommes sont doüez au moment de leur création , par une pure grace du Créateur , & satis avoir rien fait pour les meriter , puisqu'on ne merite point avant que d'être , & que Dieu ne leur donne, disent-ils , qu'afin qu'étant capables de discerner le bien & le mal , ils se portent par leur volonté à la connoissance de Dieu , & à l'observation de ses Commandemens.

C'est aussi , selon eux , par ces mêmes facultez qu'on parvient à la grace qui nous fait renaître en Jesus-Christ , puisque c'est par elles , à ce qu'ils pretendent, qu'on demande , qu'on cherche , & qu'on frappe à la porte , en sorte que si l'on reçoit, si l'on trouve , & si l'on entre , c'est parce que par le bon usage qu'on a fait des aides & des secours de la nature, on a mérité d'arriver à la participation de cette grace qui nous fait Chrétiens & enfans de Dieu.

Quant à ce Decret qui regle la dispensation de la grace par laquelle les hommes sont appelez , ils le font consister en cela seul , que Dieu a résolu de ne faire part de son Royaume à personne

III.  
CLASSE.  
AN. 429.  
*A quoy les  
Pelagiens  
reduisoient  
la grace.*

*Par où se  
regle , selon  
les Demipe-  
lagiens , la  
dispensation  
de la grace.*

III.  
CLASSE.

AN. 429.

*Sentiment  
des Demi-pe-  
lagiens, sur  
la vocation  
des hommes.*

1. Tim. 2. 4.

que par le Sacrement de la regeneration. Mais ils soutiennent que tous universellement sont appelez à la participation de ce don salutaire , soit par la Loy naturelle ou écrite , soit par la predication de l'Evangile, en sorte que tous ceux qui le veulent devenant enfans de Dieu, ceux qui refusent de recevoir la foy sont inexcusables. Qu'ainsi la justice de Dieu paroît en ce que ceux qui n'auront pas crû , periront ; & sa bonté , en ce qu'il n'exclut personne de la vie éternelle , & qu'il veut que tous indifferemment soient sauvez , & viennent à la connoissance de la verité.

Ils alleguent sur cela les passages de l'Ecriture par lesquels la volonté de l'homme est sollicitée de rendre à Dieu l'obéissance qui luy est dûë ; après quoy, disent-ils , c'est selon qu'il plaît au Libre arbitre de chacun , que les uns accomplissent ce qui leur est commandé, & que les autres le negligent ; pretenant que comme l'on dit de celuy qui n'obéit pas , que c'est qu'il ne l'a pas voulu, on doit dire de même de celuy qui est fidelle à Dieu , qu'il l'est parce qu'il a voulu.l'estre. Que l'on a autant de disposition au bien qu'au mal , & que l'esprit peut également se tourner

au vice & à la vertu ; enfin que celui qui choisit le bien est aidé & soutenu de la grace de Dieu , & que celui qui choisit le mal tombe dans une juste condamnation.

5. Lorsqu'on leur objecte ce nombre innombrable d'enfans qui sortent de cette vie sans avoir eu le discernement du bien & du mal , & qui sans avoir encore de volonté , sans avoir fait ny bien ny mal par eux-mêmes , & n'étant coupables que du seul péché originel , qui fait que tous les hommes naissent également dans la condamnation encourue par notre premier pere , sont néanmoins discernés & choisis , par un secret jugement de Dieu , les uns pour être admis à l'héritage du Ciel par le moyen du Baptême , & les autres à qui ce secours manque , pour être livrés à la mort éternelle, ils répondent que Dieu sauve ou damne ces enfans selon ce qu'il prévoit qu'ils auroient été s'ils étoient venus en âge d'agir & de mériter ; & ils ne prennent pas garde qu'à force de vouloir que la Grâce ne fasse que secourir les mérites des hommes , & non pas qu'elle les prévienne , ils vont jusqu'à la faire dépendre de la volonté de ceux même dont ils reconnoissent , dans cet-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Par où les  
Demipela-  
giens , élu-  
doient la  
preuve de la  
prédestina-  
tion qui se  
tire de ce  
qui se passe  
à l'égard  
des enfans.*



III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Source des  
erreurs des  
Demipela-  
giens.*

te bizarre supposition qu'il leur plaît de faire, qu'elle previent la volonté. Mais enfin ils sont tellement aheurtez à vouloir que le choix que Dieu fait de ses Elûs soit fondé sur quelque mérite, que lorsqu'ils n'en trouvent point de réels qui precedent, ils en cherchent d'imaginaires dans un avenir qui n'est point avenir, puisqu'il ne doit jamais arriver; & par une absurdité qui leur est particulière, ils veulent que Dieu ait prévu ce qui ne doit point arriver, & que ce qu'il a prévu manque d'arriver.

*Act. 14. 15.*

*Is. 9. 2. &  
Math. 4. 16.  
Osa 2. 24.  
& Rom. 9.  
25.*

*Par où les  
Demipela-  
giens ren-  
doient rai-*

Mais où ils croient le mieux établir cette prévision des merites des hommes, selon laquelle ils pretendent que Dieu regle la grace de la vocation; c'est lorsqu'il s'agit de ces nations que Dieu dans les siècles passez a laissé marcher dans leurs voyes, & même de celles qui perissent encore aujourd'huy dans les tenebres de l'ignorance & de l'infidelité, sans être éclairez de la lumiere de la foy ny de l'Evangile, quoy qu'à l'égard de plusieurs autres chez qui l'entrée a été ouverte aux Predicateurs de la verité, il soit vray de dire que les peuples qui croupissoient dans les tenebres & dans l'ombre de la mort ont vû la lumiere; que ceux qui n'étoient point autrefois le peu-

ple de Dieu sont maintenant le peuple de Dieu; & qu'il fait miséricorde à ceux à qui il ne faisoit point miséricorde. Ils disent donc que Dieu a connu dans sa présience qui seroient ceux qui croiroient; & qu'il a disposé de telle sorte l'envoy des predicateurs & des ministres de l'Evangile, qu'il les a fait rencontrer justement dans le temps qu'il a prévu que chaque nation seroit disposée à croire. Qu'ainsi il demeure constant que Dieu veut que tous les hommes soient sauvez, & viennent à la connoissance de la vérité, & qu'il n'y a point d'excuse pour ceux qui perissent sans la connoistre, puisqu'ils ont pû parvenir par la seule lumiere naturelle à la connoissance du vray Dieu & du culte qui luy est dû; & qu'ils n'ont esté privez de la lumiere de l'Evangile, que parce que Dieu sçavoit qu'ils l'auroient rejeté, quand mesme il leur eût esté annoncé.

6. Ils soustiennent encore que nostre Seigneur Jesus-Christ est mort generalement pour tous les hommes, sans qu'il y en ait aucun qui ait esté excepté de la redemption qu'il a acquise par son sang, non pas même ceux qui passent toute leur vie dans un entier éloignement de la doctrine & de son esprit; que le sacre-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.  
*son, pour-  
quoy Dieu  
permet que  
l'Evangile  
soit prêché  
icy, & non  
pas-là.*

1. Tim. 2. 4.

*Sentiment  
des Demipé-  
lagiens sur  
la redemp-  
tion des  
hommes par  
Jesus Christ.  
Eph. 1. 17.*

III.  
CLASSE.

AN. 429.

*A quoy les  
Demipela-  
giens rappor-  
toient le  
choix de  
ceux à qui  
Dieu procu-  
re le Sacre-  
ment de la  
regenera-  
tion.*

*Quelle étoit  
la source de  
toutes les er-  
reurs des  
Demipela-  
giens.*

Rom. 8.

28.

Rom. 9. 11.

Rom. 3. 24.

ment où la miséricorde de Dieu lave nos pechez, est pour tout le monde; & que s'il y en a tant qui manquent d'en être regenez, c'est que Dieu voit qu'ils ne le voudroient pas; qu'ainsi Dieu de sa part offre & prepare la vie éternelle à tous les hommes; mais que par les divers mouvemens du libre arbitre de chacun, il arrive qu'elle n'est que pour ceux qui se determinent à croire en luy, & qui par le merite de cette foy se rendent dignes de recevoir le secours de sa grace.

Ce qui a fait que ces gens-là qui suivoient autrefois une meilleure doctrine, & que nous voyons presentement avec regret s'éloigner de la verité, se sont mis dans l'esprit d'établir cette sorte de grace, c'est particulièrement qu'ils ont vu que s'ils reconnoissoient une fois que la grace prévient tellement tout le bien que nous faisons, & qui nous peut tenir lieu de quelque merite, que sans elle nous soyons incapables d'en avoir aucun, ils avoüeroient necessairement par là que Dieu, selon le decret de sa volonté éternelle, & par un jugement qui nous est caché, mais dont l'effet est visible, fait les uns des vases d'honneur, & les autres des vases d'ignominie, puisque tous les hommes participent par leur naissance à la preva-

rication d'Adam, & que nul n'est justifié que par pure grace.

Mais c'est ce qu'ils craignent d'avouer, ne voulant pas que les merites des Saints soient des effets de l'operation invisible & surnaturelle du Toutpuissant, ny que le nombre des predestinez soit tellement certain qu'il ne puisse être augmenté ny diminué, pretendant que si cela est, il ne sert plus de rien d'exhorter les infidelles à embrasser la foy, ny de solliciter les tièdes à s'avancer dans la vertu, puisque les efforts de quiconque n'est pas du nombre des Elûs ne sçauroient être qu'inutiles. Car, disent-ils, comment peut-on avoir le courage de se corriger & d'avancer dans le chemin de la perfection, à moins d'être assuré que par son travail l'on peut acquérir la vertu, & que si l'on se porte par le choix de son libre arbitre à l'observation des commandemens de Dieu, on sera assisté de la grace?

Ainsi de deux choses qui concourent au salut de ceux d'entre les hommes qui viennent jusqu'à l'âge où le libre arbitre peut agir, c'est à dire, la grace de Dieu, & l'obeissance de l'homme, ils veulent que celle-cy marche la premiere; & que le commencement du

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Inconveniens alleguez par les Demipela-giens contre la doctrine de la predestination.*

“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“  
“

salut vienne de celui qui est sauvé, & non pas de celui qui est auteur du salut; & enfin que ce soit la volonté de l'homme qui se procure elle-même le secours de la grace de Dieu, & non pas la grace de Dieu qui se soumette & s'assujettisse la volonté de l'homme.

7. Or quoique nous connoissions par la miséricorde de Dieu, & à l'aide des instructions qu'il a plû à votre Sainteté de nous donner, combien cette doctrine est pernicieuse, tout ce que nous pouvons, c'est de demeurer attachés à ce qu'il faut croire; mais nous ne sommes pas assez forts pour balancer le poids & l'autorité de ceux qui sont dans ces sentimens. Car ils ont beaucoup d'avantage sur nous par la sainteté de leur vie, & quelques-uns même par le caractère sacré de l'Episcopat, dont ils ont été honorez depuis quelque temps; de sorte que dans le rang & dans l'estime où on les voit, il n'y a personne, à la reserve d'un petit nombre d'amateurs intrépides de la véritable grace, qui ait osé combattre leurs discours & leurs sentimens. Ainsi à mesure qu'ils se sont élevez en credit & en dignité, le peril où ils sont de se perdre, aussi bien que de perdre ceux qui les écoutent, est de-

venu plus grand , parce que la consideration qu'ils se sont acquise , ferme la bouche à plusieurs , & fait que les autres se rendent à leurs sentimens sans les examiner , ne doutant point qu'on ne puisse , en toute sûreté , suivre une doctrine à laquelle presque personne ne s'oppose.

Comme vous voyez donc , tres-saint Pere, que tous ces points de leur doctrine que je viens de vous exposer sont tout autant de restes de l'heresie Pelagienne, & qu'il se conservera toujours beaucoup de son venin , tant que l'on mettra dans l'homme le principe de son salut ; que par une impieté sacrilege on élèvera la volonté de l'homme , au dessus de celle de Dieu , en disant que si l'homme est aidé par la grace , c'est parce que sa volonté se porte vers le bien , au lieu qu'elle ne s'y porte que parce qu'elle est aidée par la grace ; qu'on soutiendra que s'il y a quelque bien dans l'homme , c'est par l'homme même , qui ne tend qu'au mal par sa corruption originelle , que ce bien a commencé d'y trouver entrée , & non pas par celui qui est le souverain bien ; & enfin tant que l'on prétendra que nous pouvons plaire Dieu par quelque autre chose que ce

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*A quoy va  
la doctrine  
des Demi-  
pelagiens.*

qu'il luy aura plû de nous donner ; nous avons recours à vôtre zele & à vôtre charité ; & nous vous conjurons de vouloir bien encore employer les lumieres que Dieu vous a données , pour mettre dans le plus grand jour qu'il est possible ce qui peut rester d'obscur & de difficile sur cette matiere.

8. Et parce qu'il y en a qui s'imaginent que sans blesser la foy Catholique, on a pû s'éloigner de ce que nous tenons sur ce sujet , nous vous supplions avant toutes choses de faire voir combien cette pretention est dangereuse : d'expliquer ensuite de quelle maniere le libre arbitre s'accorde avec cette grace qui la previent & qui coopere avec luy : de nous dire encore jusques où va ce que la prescience de Dieu a de commun avec le decret de sa volonté, c'est à dire, s'il faut concevoir simplement qu'il a prévu tout ce qu'il est dit avoir resolu dans ce decret , ou bien si ces deux choses se rapportent à deux differens états , & à deux differentes sortes d'Elûs , en sorte que le decret de la volonté de Dieu , qui ne suppose point la prescience , n'ait lieu qu'à l'égard des enfans qui sont sauvez sans avoir rien fait , & qu'à l'égard des autres en qui la

bonnes œuvres se rencontrent , la prescience soit le fondement de son decret, ou bien s'il faut dire aussi bien pour les uns que pour les autres, que ce decret est le fondement de la prescience , & qu'il la precede en quelque maniere, (quoiqu'à l'égard du temps, on ne puisse pas dire que l'un soit devant l'autre,) en sorte que COMME il n'arrive rien dans le monde, de quelque nature qu'il soit, que la connoissance de Dieu n'ait prévu, de même il ne se rencontre aucun bien en nous, dont il ne soit l'auteur, & qui ne découle de luy comme de sa source.

Nous vous supplions enfin de faire voir que la declaration publique de cette doctrine du decret de la volonté de Dieu, par lequel il rend fideles ceux qui sont predestinez à la vie éternelle, laisse dans toute leur force les exhortations & les corrections, sans donner occasion à personne de se relâcher par le doute où l'on pourroit entrer, si on est du nombre des predestinez ou non.

Nous souhaiterions bien encore que votre Sainteté compatissant à notre peu de lumiere, voulût bien nous apprendre ce qu'il faut répondre à ceux qui nous objectent que lorsqu'on examine



III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Rom. 9. 21.

quel a été le sentiment des anciens sur ce sujet, on trouve qu'ils ont presque tous crû que la prescience de Dieu étoit le fondement & la cause de la predestination & du decret de sa volonté ; & que s'il a fait les uns des vases d'honneur, & les autres des vases d'ignominie, c'est en vûe de la differente maniere dont il a prévu que les hommes devoient finir , & selon les differentes actions, & le bon ou mauvais usage que chacun feroit de sa volonté dans le temps qu'il seroit assisté du secours de la grace.

9. Si vôtre Sainteté nous fait la grace de nous donner l'éclaircissement de ces difficultez , & même de beaucoup d'autres points qu'elle trouvera par la profondeur de sa penetration, avoir rapport à cette matiere , nous espérons que son travail non seulement nous mettra en état de mieux soutenir la verité , mais encore que ceux qui étant d'ailleurs recommandables par leur vertu & par leur dignité , se sont laissez prevenir de ces dangereuses opinions , s'accoutumeront enfin à soutenir l'éclat des veritez de la grace , & les embrassent dans toute leur pureté. Il y en a un entr'autres qui est le saint Prelat  
Hilaire

III.  
CLASSE.  
AN. 429.  
a

Hilaire <sup>a</sup> Evêque d'Arles , homme de grande consideration , & tres-appliqué à l'étude des matieres Ecclesiastiques & spirituelles, qui a beaucoup d'admiration & d'attachement pour vôtre doctrine en toute autre chose , & qui même souhaite il y a long-temps de conferer par lettres avec vous sur les points qui luy font de la peine. Mais comme nous ne savons encore s'il le fera, ny dans quel esprit il le pourroit faire , & que Dieu vous ayant suscité dans ce siecle icy par un effet de sa grace & de sa providence, a voulu que dans la peine où nous sommes, nous pussions avoir recours aux tresors de lumiere & de charité qu'il a mis en vous , nous vous conjurons encore de vouloir instruire les humbles, & reprimer ceux qui presument.

*Quelle opinion on a-voit de saint Augustin dès son vivant.*

Nous croyons qu'il est à propos, & même necessaire, de retoucher de nouveau les mêmes choses qui ont été déjà dites , de peur qu'ils ne regardent comme peu important ce qu'on n'auroit pas toujours

<sup>a</sup> Cet HILAIRE qui avoit été Moine de Lerins, comme on a vû dans l'avertissement sur ces deux Lettres , fut fait Evêque d'Arles, après la mort d'Honorat arrivée sur la fin de l'année 428. ou vers le commencement de la suivante. Car Honorat avoit succédé à Patrocle mort en 426. selon la Chronique de saint Prosper , il tint le Siege d'Arles pendant deux ans , selon Honoré de Marseille.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

persisté de reprendre en eux. Car ils ne reconnoissent leur mal que par la douleur qu'on leur fait sentir en y appuyant, & tant que la peau est en son entier, ils ne s'apperçoivent point de l'abcez qu'elle cache. Il faut donc qu'ils voyent qu'on est prêt d'appliquer le fer & le feu par tout où l'orgueil & l'obstination entretiennent l'enflure & le venin.

Je prie Dieu, mon tres-saint Pere, & tres-honoré seigneur, mon admirable & incomparable maître, que la grace & la paix de nôtre Seigneur Jesus-Christ vous accompagnent & vous couronnent en tout temps; & que vous faisant marcher de vertus en vertus, elles vous conduisent jusqu'au séjour de la gloire.

1. Tim. 1. 2.

Pseau. 83.  
8.

\* Ecrite  
environ l'an  
429.

Cette Lettre est tirée du 7. tome des Ouvrages de S. Augustin, où elle est à la tête du Livre de la predestination des Saints.

Celle qui étoit autrefois la 226. est presentement la 256.

a

## LETTRE CCXXVI. \*

*C'est la Lettre qu'un saint personnage nommé Hilaire écrivit à saint Augustin en même temps que saint Prosper sur le même sujet.*

**HILAIRE**<sup>b</sup> salut & revere en JESUS-

a. Toute cette Lettre fait voir que cet Hilaire n'est pas l'Evêque d'Arles, mais un laïque, qui avoit été Disciple de saint Augustin, il y marque, qu'il n'a jamais mis en doute la verité de sa doctrine, & de plus il le nomme son Pere, comme saint Augustin de son côté l'appelle son fils dans le Livre de la predestination

CHRIST de toute l'affection de son  
cœur le tres-saint Pere & tres-honoré  
Seigneur AUGUSTIN.

III.  
GLASSB.  
AN. 429.

1. **S**I on a accoustumé de bien recevoir les questions que proposent les personnes studieuses dans le seul dessein de s'instruire, & sur des choses même qu'on pourroit ignorer sans danger, & qui n'étant point de celles dont on peut avoir besoin contre ceux qui combattent la vérité, j'ay encore plus de sujet d'espérer que vous agréerez le récit que quelques-uns me pressent de vous faire de certaines choses que l'on sème parmi nous contre la saine doctrine, puisqu'en demandant sur cela le secours de votre sainteté, ce n'est pas tant pour moy que je travaille que pour ceux qui font naître ces disputes, & pour ceux qu'elles jettent dans le trouble.

2. Voicy donc, mon tres-saint Pere, le tres-honoré seigneur, ce qui se debite presentement à Marseille, & dans quelques autres endroits des Gaules. On soutient que c'est une doctrine nouvelle, & qui ruine le fruit de la predication que

les Saints chap. 1. Et il est constant, qu'en tout cela, rien ne convient à l'Evêque d'Arles; mais bien à celui qui a écrit à notre Saint la Lettre 156. Voyez la note sur le titre de cette Lettre.

III.  
CLASSE.

A. N. 429.

*Doctrine  
de la pre-  
destination,  
odieuse aux  
Demipela-  
giens, & par  
où.*

de dire que quelques-uns d'entre les hommes sont choisis par un decret éternel de la volonté de Dieu, en sorte qu'on ne peut ny s'établir, ny perséverer dans la vérité, à moins que la volonté de croire ne nous soit donnée d'en haut; & l'on prétend que c'est amortir toute la force des predications, que de dire que l'homme n'a plus en luy-même aucune disposition au bien qui puisse être reveillée par la voix des predicateurs.

*Peché d'ori-  
gine recon-  
nu par les  
Demipela-  
giens mé-  
mes.*

Rom. 5. 16.

Ce n'est pas que ceux qui parlent ainsi fassent difficulté d'avouer que par le péché d'Adam tous les hommes sont tombez dans la condamnation, & que nul n'en peut être délivré par les forces de son libre arbitre. Mais ce qu'ils soutiennent être aussi conforme à la vérité que favorable à la predication, c'est que si ce même homme qui est tombé de la sorte, & qui ne se releveroit jamais de luy-même, vient à être instruit des moyens qui conduisent au salut, il n'a qu'à croire qu'il peut être guéri de sa maladie, & à souhaiter que cela soit pour mériter de Dieu l'augmentation de sa foy, & toutes les autres choses qui sont nécessaires pour accomplir l'ouvrage de sa sanctification.

Du reste ils demeurent bien d'accord

ul n'est capable de luy-même d'ac-  
 lir , ny même de commencer aucu-  
 ion de pieté ; car ils ne mettent pas  
 ce rang-là , & ne comptent pas par-  
 s choses qui peuvent operer nôtre  
 son , cette crainte de la mort , & ce  
 de la santé que la vûë & le senti-  
 du mal inspire à tous les malades ,  
 ii leur fait demander secours. Et  
 d il est dit , *croyez & vous serez sau-*  
 s pretendent que Dieu exige l'un ,  
 il offre l'autre pour recompense ;  
 rte que si l'homme accomplit de sa  
 ce que Dieu exige, les offres s'effec-  
 : ensuite de la part de Dieu : d'où  
 suit, selon eux, qu'il faut que l'hom-  
 sse , pour ainsi dire , les avances de  
 y , selon le pouvoir qu'il a plû au  
 teur de luy en donner , & qui est à  
 ils pretendent tellement attaché  
 nds de sa nature, qu'elle ne sçauroit  
 changée & corrompuë jusqu'au  
 : que nous ne puissions toujours for-  
 e premier desir que nous devons a-  
 de nôtre guerison ; d'où il arrive ,  
 it-ils, que celuy qui veut être gueri  
 manque pas de l'être , & que celuy  
 ne le veut pas , est non seulement  
 dans sa misere , mais encore puni  
 tres-juste châtiment.

III.  
 CLASS.E.  
 AN. 429.

Act. 16. 31.

*Les Demi-  
 pelagiens  
 vouloient  
 qu'on meri-  
 tât la pre-  
 miere grace,  
 & par où.*

“  
 “  
 “  
 “  
 “  
 “  
 “

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Rom. 12. 3.

Que ce n'est pas aneantir la grace que de dire qu'elle est précédée par cette sorte de volonté qui ne fait que chercher le medecin, mais qui d'elle-même ne peut encore rien pour la guerison. Car quant à ce qui est dit de la foy, que chacun l'a suivie la mesure dont il a plu à Dieu de la luy départir, & aux autres passages semblables, ils pretendent que l'on n'en doit inferer aucune chose, sinon que celui qui a commencé de vouloir est assisté d'en haut, mais non pas que le vouloir même soit donné à quelques-uns, & non à d'autres qui ne sont pas plus coupables, & qui auroient pû être sauvez tout de même, si cette volonté de croire leur eût été donnée aussi bien qu'à ceux-là qui en étoient tout aussi indignes. Car

” il n'y a, disent-ils, qu'à reconnoître que  
 ” la volonté de l'homme est au moins ca-  
 ” pable d'accepter ou de rejeter, selon  
 ” qu'il luy plaît, le joug de l'obéissance  
 ” que nous devons à Dieu, pour rendre  
 ” raison de l'élection ou de la reprobation;  
 ” dont on trouve le fondement dans ce  
 ” que chacun merite par l'usage qu'il fait  
 ” de sa volonté.

Fonde-  
ment de  
l'élection  
des uns  
plûtôt  
que des  
autres se-  
lon les  
Démipela-  
giens.

3. Et quand on leur demande d'où vient que la doctrine du salut est annoncée icy & non pas là, à ce peuple & non

pas à cet autre ; pourquoy dans les siècles passez presque toutes les nations de la terre en ont été privées, & que quelques-unes même le sont encore aujourd'huy ; ils répondent qu'il en faut chercher la raison dans la préscience de Dieu, qui ayant prévu qui seroient ceux qui embrasseroient la vérité, a fait qu'elle n'a été annoncée que dans le temps & dans les lieux où il sçavoit qu'elle seroit reçue ; & ils prétendent appuyer cette réponse non seulement par le témoignage des autres Docteurs Catholiques, mais encore par quelques-uns des ouvrages de votre Sainteté même, quoique d'ailleurs la vérité de la grace y soit aussi clairement exprimée que dans ceux qu'elle a faits depuis.

Ils citent pour cela le livre \* qu'elle a fait contre Porphyre sur le temps auquel la religion a été manifestée, & dans lequel votre Sainteté dit que Jesus-Christ n'a voulu paroître parmy les hommes, & leur faire prêcher sa doctrine, que dans le temps & dans les lieux où il sçavoit que se trouveroient ceux qui devoient croire en luy. ~~En~~ un autre endroit de l'exposition de quelques passages de l'Épître aux Romains \* sur ces paroles de saint Paul ; *Vous me direz peut-*

T iij

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Les Demi-pelagiens vouloient que la dispensation de la grace se réglât selon ce que Dieu a prévu des dispositions des hommes.*

*Les Demi-pelagiens pretendoient appuyer leurs sentimens sur quelques Ouvrages de S. Augustin même.*

\* Lettre  
102.  
Quest. 2.  
nomb. 14.

cc

cc

cc

cc

cc

cc

\* Proposi-  
tion 62.

cc Rom. 9.  
19.



III. CLASSE. AN. 429. » être, pourquoy Dieu se plaint-il encore après  
 » cela de celui qui pèche ? Car qui est-ce qui  
 » résiste à sa volonté ? A quoy ( dites-vous )  
 » l'Apôtre répond d'une manière qui nous  
 » fait comprendre que les personnes spi-  
 » rituelles & intelligentes, & qui ne vi-  
 » vent plus selon l'homme charnel, peu-  
 » vent penetrer les fondemens de l'élec-  
 » tion & de la reprobation des hommes, &  
 » comment Dieu regle par sa préscience le  
 » choix qu'il fait de ceux qui doivent croi-  
 » re, & la condamnation des autres, sans  
 » que les œuvres soient le motif ny du  
 » choix de ceux-là, ny de la condamna-  
 » tion de ceux-cy ; mais recompensant la  
 » foy des uns par le don des bonnes œu-  
 » vres, & punissant l'incrédulité des au-  
 » tres par un abandon qui les endurecit &  
 » qui les livre au péché.

\* Propo-  
 sition 60.

» Ils alleguent encore ces paroles du  
 » même livre un peu au dessus de ce que  
 » je viens de rapporter\*. La condition de  
 » tous les hommes est égale, à les conside-  
 » rer avant que d'avoir encore rien mérité ;  
 » or le choix ne peut avoir lieu entre des  
 » choses parfaitement égales. Aussi n'y a-t'il  
 » que ceux qui croient, qui reçoivent le  
 » saint Esprit ; ainsi il est vrai que les œu-  
 » vres ne sont pas le fondement du choix  
 » que Dieu fait des uns plutôt que des

autres , puisque c'est luy qui nous les  
 donne en nous donnant le saint Esprit ,  
 pour nous les faire produire par la cha-  
 rité ; mais c'est la foy qui en est le fonde-  
 ment : car on ne reçoit point le don de  
 Dieu, c'est à dire le saint Esprit qui nous  
 fait operer le bien par la charité qu'il  
 répand dans nos cœurs , à moins qu'on  
 ne croye , & qu'on n'ait une volonté fer-  
 me & constante de le recevoir. Il est donc  
 vray que la connoissance que Dieu a eüe  
 dans sa prescience éternelle des bonnes  
 œuvres de ses élus , n'est pas le motif &  
 le fondement de leur élection , puisque  
 c'est luy qui les leur devoit donner ; mais  
 c'est la connoissance qu'il a eüe de leur  
 foy par cette même prescience , par la-  
 quelle ayant vü qui seroient ceux qui  
 croiroient , il les a choisis pour leur don-  
 ner son saint Esprit , afin qu'en faisant  
 de bonnes œuvres , ils arrivassent à la vie  
 éternelle. Et delà vient, que l'Apôtre dit  
 bien, que Dieu opere tout en tous ; mais  
 il n'a jamais été dit , qu'il croit tout en  
 tous , pour parler ainsi ; car le faire vient  
 de Dieu , mais le croire vient de nous.  
 Voilà ce qu'ils protestent d'approuver &  
 de suivre, comme une doctrine confor-  
 me à la verité Evangelique, avec tout ce  
 que vous enseignez dans la suite de cet  
 Ouvrage.

III.  
 CLASSE.  
 AN. 429.

Rom. 5. 5.

1. Cor. 12.  
 6.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Sentiment  
des Demipé-  
lagiens, sur  
la predesti-  
nation.*

I. Cor. 4. 7.

4. Du reste ils soutiennent que tout ce qu'on dit de la préscience, de la predestination, ou du decret éternel de la volonté de Dieu, ne signifie autre chose, sinon qu'ayant connu de toute éternité qui seroient ceux qui croiroient, il a prédestiné & résolu de les choisir; & que cette parole de l'Apôtre, *Qu'avez-vous qui ne vous ait été donné?* ne regarde point ce commencement de foy, puisqu'il n'est, disent-ils, qu'une suite de ce qui est nécessairement attaché à la nature, & qu'elle possédoit autrefois dans un souverain degré de pureté & de perfection, mais que la corruption n'a su luy ôter entièrement.

*Effet de la  
grace, sou-  
mis au libre  
arbitre, se-  
lon les De-  
mipelagiens.*

Quant à ce que vôtre Sainteté enseigne que *personne ne persevere à moins que Dieu luy donne la force de perseverer*, Ils en demeurent bien d'accord pourvu que l'on ajoute, qu'il y a toujours quelque chose qui precede de la part du libre arbitre. Car encore qu'ils le reconnoissent incapable d'agir par luy-même; ils veulent qu'il puisse prendre ou rejeter, selon qu'il luy plaît, le remede que Dieu luy presente; & c'est à quoy ils reduisent tout ce qu'il a de liberté; détestant au reste le sentiment de ceux qui prétendent que l'homme ait encore la

moindre force de luy-même pour avancer tant soit peu sa guérison.

Mais ils ne veulent pas qu'on parle de cette persévérance comme d'un don qu'il ne soit pas en nous de mériter par nos prières, ou de perdre par la résistance de nôtre volonté ; & ne peuvent souffrir qu'on les renvoie au décret de la volonté de Dieu, qui est incertain & caché, pendant qu'ils croient trouver dans l'homme un commencement de volonté qui fait, à ce qu'ils prétendent, que selon qu'il nous plaît nous obtenons le secours de Dieu, ou que nous en sommes privés.

Pour ce qui est de ce passage de la sagesse, dont vous vous servez, *il a été relevé de peur que la malice ne changeât son sens*, ils prétendent qu'on n'y doit point avoir d'égard, comme étant d'un livre qui n'est pas canonique\*, & rejettent tout ce que Dieu a réglé dans sa préscience, à cela seul, qu'il a choisi & résolu d'aider ceux qui croiroient. Mais ils ne veulent pas que Dieu donne à aucun de ceux-là une grace de persévérance qui soit telle, qu'elle ne laisse point tomber dans la prévarication ; & ils soutiennent que jamais personne n'en a eu de cette sorte ; & que celle

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Sag. 4. II.

\* Le Livre de la sagesse, n'est pas dans le Canon des Juifs.

Sentiment des Demipélagiens, sur la nature de la grace, qui nous fait persévérer dans le bien.

que Dieu nous donne est de telle nature, qu'il est toujours au pouvoir de nôtre volonté de l'abandonner & de tomber.

5. Ils ajoutent que c'est une pratique inutile que celle des remontrances & des exhortations, s'il est vray qu'il n'y ait plus rien en l'homme qu'on puisse exciter & réveiller par ce moyen ; & ils ne craignent point de dire qu'il est tellement de l'essence de nôtre nature d'en pouvoir profiter, que dès là que la verité est annoncée à celui qui étoit dans l'ignorance ou dans l'erreur, on peut dire qu'il a été fait participant du bien-fait de la grace même de l'état present. Car s'il étoit vray, disent-ils, que le partage des Elûs & des reprouvez fût tellement fixe & arrêté, qu'il ne fût pas possible qu'aucun de ceux qui sont d'un côté passât de l'autre, à quoy bon nous battre les oreilles de toutes ces remontrances ? Et qu'est-ce qu'on en peut attendre, si l'homme n'est capable, non pas d'avoir de luy-même une foy parfaite, mais de sentir au moins quelque douleur de sa misere, & de concevoir de l'horreur de la mort où l'on luy fait voir qu'il est exposé ?

*Inconveniens alleguez par les Demipélagiens, contre la predestination.*

„ S'il ne peut craindre les maux dont on

tâche de luy faire peur, que par une disposition de volonté qui doit venir d'ailleurs que de luy-même, il ne faut pas le blâmer de ce qu'il ne l'a pas, & toute la faute en doit être rejetée sur celui qui par la damnation qu'il a encourue pour avoir une fois voulu le mal, s'est trouvé engagé avec toute sa posterité dans l'impuissance de vouloir le bien : au lieu qu'en disant que l'homme est encore capable de sentir quelque douleur de sa misere, lorsqu'il est sollicité par les exhortations & les remontrances, on trouve par là la raison qui fait que l'un est choisi & l'autre rejeté, & on n'est point obligé d'admettre un partage d'élus & de réprouvez qui ne puisse être augmenté ny diminué de part ny d'autre.

6. Ils ne peuvent souffrir non plus qu'on fasse consister la difference de la grace d'Adam d'avec celle de tous ses descendants, en ce que, comme dit votre Sainteté \*, la grace de perseverance qui avoit été donnée au premier homme ne faisoit pas qu'il perseverât sûrement, mais le mettoit seulement dans le pouvoir de perseverer qu'il n'auroit pas eu par les seules forces de son libre arbitre ; au lieu que Dieu donne presentement

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Rom. 5.  
16.

Choix  
de l'un  
plûtôt que  
de l'autre,  
fondé, selon les  
Demipelagiens,  
sur les  
dispositions des  
hommes.

Difference  
de la grace  
des deux états  
insupportable  
aux  
Demipelagiens.

\* Au Livre de la  
correction  
& de la  
grace,  
chap. 11.  
& 12.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

» à ceux qu'il a predestinez pour avoir  
» part à son Royaume, non une grace de  
» cette sorte, qui les mette seulement dans  
» le pouvoir de perseverer qu'ils n'auroient  
» point autrement, mais une grace qui  
» fait qu'ils perseverent effectivement, en  
» sorte qu'avec cette grace ils ne man-  
» quent jamais de perseverer.

Ils sont tellement choquez de ces  
paroles de vôtre Sainteté, qu'ils ne crai-  
gnent point de dire qu'elles jettent les  
hommes dans une espèce de desespoir.

Efficaci-  
té de la  
grace,  
combat-  
tue par  
les Demi-  
pelagiens,  
et par  
où.

» Car, disent-ils, s'il est vray, qu'au lieu  
» que la grace d'Adam étoit de telle nature  
» qu'il pouvoit demeurer ou ne pas demeu-  
» rer dans la justice, celle de l'état present  
» applique les Saints au bien d'une manière  
» qui ne leur permet pas de s'en separer, &  
» leur en inspire une volonté si ferme &  
» si perseverante qu'ils ne sçauroient vou-  
» loir autre chose; & que pendant que  
» cette grace est donnée aux uns, les au-  
» tres soient tellement abandonnez qu'ils  
» n'entrent point du tout dans la voye du  
» salut, ou qu'ils n'y entrent que pour  
» un temps, à quoy bon toutes ces exhor-  
» tations & ces menaces qu'on nous fait  
» On auroit pû les employer utilement  
» pendant que la volonté de l'homme  
» avoit une entière liberté de demeurer

le bien ou de l'abandonner : mais  
fruit en peut-on attendre presen-  
ent qu'elle se trouve engagée dans  
mal par une nécessité inévitable à  
les hommes , à la reserve de ceux  
le bien-fait de la grace separe & dé-  
de la damnation qui enveloppe  
le reste de la masse de peché à la-  
le ceux qui sont choisis apparte-  
nt par leur naissance aussi bien que  
autres ?

ainsi ils ne reconnoissent point d'au-  
difference entre l'état de la nature  
et le peché , & celuy où elle est pre-  
ement , sinon qu'au lieu que le pre-  
homme, se portant au bien par les  
es de sa volonté, qui étoient encore  
eur entier , étoit aidé par la grace ,  
laquelle il n'auroit pû perseverer ,  
e grace nous trouvant presentement  
aucune force à la verité pour nous  
er au bien , mais dans un commen-  
ent de foy , nous relève & nous ai-  
marcher. Mais ils soutiennent que  
quel secours que Dieu donne aux  
destinez , il dépend toûjours d'eux  
en servir ou de le rejeter selon qu'il  
plaît ; ce qui ne se pourroit plus dire  
étoit vray que la grace de la per-  
rance qui est donnée à quelques-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Grace sou-  
mise au li-  
bre arbitre ,  
selon les De-  
mipelagiens.



III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Predestina-  
tion rejetée  
par les De-  
mipelagiens.*

\* Livre de  
la correction  
& de la grâce  
chap. 13. &  
14.

*Tim. 2. 4.*

*Comment  
les Demipe-  
lagiens en-  
tendoient ce  
mot de saint  
Paul,*

Dieu „  
veut que „  
tous les „  
hommes „  
soient „  
sauvez. „

\* Aux mê-  
mes endroits  
du Livre de  
la correction  
& de la grâce.

uns , fût telle que ceux qui l'auroient  
reçûe ne pussent manquer de perse-  
verer.

7. De là vient qu'ils ne veulent pas  
non plus que le nombre des Elûs &  
des reprouvez soit fixé , & qu'ils ne re-  
çoivent point l'explication que vous  
apportez \* de ce passage de saint Paul,  
que *Dieu veut que tous les hommes soient  
sauvez*, soutenant que ce passage com-  
prend non seulement les predestinez ,  
mais generalement tous les hommes sans  
en excepter un seul.

Et il ne faut pas , disent-ils , se met-  
tre en peine de ce qu'on pourroit dire,  
qu'il y en a donc qui perissent mal-  
gré la volonté de Dieu , puisque nous  
voyons tous les jours que contre la vo-  
lonté de Dieu , qui ne veut pas qu'on  
peche & qu'on abandonne la justice ,  
on ne laisse pas de l'abandonner & de  
pecher. C'est ainsi, selon eux, qu'encore  
qu'il veuille que tous les hommes soient  
sauvez , il y en a qui ne laissent pas de  
se perdre.

Quant à ce que vous avez rapporté \*  
des exemples & des passages de l'Ecri-  
ture , tirez de l'Histoire de Saül & de  
David , ils soutiennent qu'on n'en peut  
rien conclure, pour ce qui est en question

touchant

ant les exhortations , & les correc-  
 & que tous les autres même qu'on  
 alleguer sur ce sujet ne s'entendent  
 e la grace qui assiste ceux qui ont  
 encé à vouloir , ou de celle de la  
 ion , qui nous est présentée dans le  
 que nous sommes encore indi-  
 le toutes les faveurs du Ciel ; ce  
 prétendent prouver par ces en-  
 des ouvrages de vôtre Sainteté  
 ay marquez ; & par plusieurs au-  
 qu'il seroit trop long de rappor-

III.  
 C L A S S E.  
 A N. 429.

Une autre chose qu'ils ne peu-  
 souffrir, c'est que l'on prenne ce  
 passe à l'égard des enfans, pour  
 de ce qui regarde les personnes  
 ont en âge de raison ; & ils sou-  
 ent que la maniere dont vôtre  
 té s'est expliquée sur ce sujet, fait  
 voir qu'on ne sçauroit rien dire de  
 n des peines de ces enfans , &  
 e favorise ceux qui en voudroient  
 , plutôt que les autres. Peut-  
 que ce que vôtre Sainteté se sou-  
 ra d'en avoir dit dans le troisième  
 du *Libre arbitre* \* , est ce qui leur  
 e sujet de parler ainsi. Ils alleguent  
 le même en leur faveur les ouvrages  
 etques autres d'entre les Docteurs,  
 ume VI.

\* Cap. 23.

dont l'autorité est reçûe dans l'Eglise; & vôt're Sainteté voit combien cela leur peut donner d'avantage contre nous, à moins que nous n'ayons des témoignages pour le moins aussi forts à leur opposer. Car vôt're Sainteté sçait que LA PLUSPART des Fidèles ne s'attachent à un sentiment, ou ne s'en éloignent, que par l'impression que fait en eux le nom & l'autorité de ceux qui le suivent.

*Plaintes  
generales  
des Demipe-  
lagiens, con-  
tre la doctri-  
ne de la pre-  
destination.*

Enfin quand nous avons bien disputé de part & d'autre, ils en reviennent toujours à cette plainte, qui paroît raisonnable à quelques-uns même de ceux qui n'osent condamner ce que vous avez déterminé sur cette matiere, qu'on pouvoit bien se passer de jeter dans le trouble une infinité de personnes simples & peu éclairées, par les doutes que ce qu'on en a écrit ne sçauroit manquer de faire naître; & qu'encore qu'on n'en eût rien décidé jusqu'à present, la foy Catholique n'a pas été deffenduë pour cela avec moins de succez durant tant d'années contre les Pelagiens, aussi bien que contre les autres heretiques, par les divers ouvrages des auteurs Catholiques qui ont paru jusqu'icy, & même par ceux de vôt're Sainteté.

9. Voilà, tres-saint Pere, ( pour vous découvrir le fond de mon cœur,) ce que j'aurois bien mieux aimé vous aller dire moy-même, avec beaucoup d'autres choses qu'on y pourroit ajouter. Mais Dieu n'ayant pas permis que je fusse assez heureux pour cela, j'aurois au moins souhaité d'avoir assez de temps pour vous pouvoir marquer exactement tout ce qui leur fait de la peine; afin d'apprendre de vous jusqu'à quel point on doit ou refuter, s'il est possible; ou oser ce qu'ils soutiennent contre la doctrine que nous tenons sur ce sujet: N'ayant donc scû rien faire en cela de ce que j'aurois désiré, j'ay crû qu'il valoit mieux vous dire ce que j'en ay dû ramasser, que de passer sous silence une telle opposition de sentimens.

Il y en a parmy eux à qui, selon l'usage & la pratique de l'Eglise; les Laïques doivent rendre toute sorte de respect. Aussi avons-nous tâché par la miséricorde de Dieu de leur conserver ce qui leur est dû, sans que cela nous ait empêché néanmoins d'employer, quand il en a été besoin, tout ce que nos faibles lumieres nous pouvoient fournir pour appuyer ce que la verité nous oblige de tenir sur cette matiere.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

C'est à vous maintenant à voir quels seront les moyens les plus propres pour abattre ou pour moderer l'ardeur de ces personnes si considerables par leur merite & par leur dignité , & dont je viens de vous représenter les sentimens en gros , selon que me l'a permis la grande hâte de celuy qui vous doit porter cette lettre. Pour moy je croy qu'il serviroit de peu de les éclaircir , & de tâcher de les ramener par raison ; car ce sont des gens à contester éternellement, à moins qu'on ne les arrête par le poids d'une autorité qui leur soit inviolable. Je suis néanmoins obligé de leur rendre ce témoignage , qu'ils protestent que dans tous les autres points ils n'ont que de l'admiration pour la doctrine de vôtre Sainteté ; c'est à elle à juger si l'on peut souffrir qu'ils s'élèvent , comme ils font , contre les veritez qu'elle a enseignées sur cette matiere.

*Doctrine  
des Demipe-  
lagiens, vacillante.*

Au reste vous ne devez point être surpris si vous trouvez dans cette lettre quelque chose de changé ou d'ajouté à ce que je vous ay écrit cy-devant : car leur doctrine est presentement telle que je viens de vous l'exposer ; sans compter ce qui aura pû m'échaper par le défaut de memoire , ou par la precipita-

avec laquelle cette lettre a été éc.

o. Faites-nous part, s'il vous plaît, remarques que vous faites present sur tous vos ouvrages \*, lorsque les aurez renduës publiques, afin nous ne soyons point arrêtez par spect que nous avons pour tout ce paroît sous vôtre nom, lorsque ce vôtre autorité même qui nous porte à nous défaire de ce que vous avez trouvé à changer dans ce que vous a enseigné jusques icy. Nous vous mandons aussi le livre de la grace & libre arbitre, \* que nous n'avons pas encore vû, & dont nous esperons de recevoir encore de nouvelles lumieres sur matiere dont on dispute parmy s.

Mais je supplie vôtre Sainteté de ne croire que l'envie que j'ay d'avoir revûë qu'elle fait de ses ouvrages me de quelque doute où je sois sur qu'elle a enseigné jusqu'à present. Je suis assez puni d'être privé des delices de vôtre presence, & de cette nourriture salutaire que je tirois de vos entretiens \*, & de me voir presentement avec des esprits opiniâtres, qui rejettent des raisons claires & évidentes, & qui cen-

III.  
CLASS. B.  
AN. 429.

\* Voyez le nombre 2. de la Lettre 224.

\* C'est le 1. Livre qui fut fait pour les Moines d'Andrumet. Voyez la Lettre 215. nombre 2.

\* Hilare paroît avoir été Disciple de S. Augustin.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

surent même ce qu'ils n'entendent pas. Et ce seroit trop que d'être encore affligé par un soupçon que je mérite si peu, que je crains même qu'il n'y ait de l'excez dans la peine que j'ay à supporter ceux qui s'éloignent de vos sentimens.

C'est à votre sagesse, comme j'ay dit, à juger des remedes qu'il y faut apporter. Pour moy j'ay crû qu'il étoit du devoir de la charité qui m'unit avec vous, & même de l'amour que je dois avoir pour Jesus-Christ, de vous avertir des points que l'on remet en dispute. Nous recevrons comme une décision solennelle, & émanée d'une autorité pour laquelle nous n'avons pas moins d'amour que de respect & de soumission, tout ce que vous jugerez à propos de déterminer sur ce sujet, selon les trefors de grace & de lumiere que les plus éclairez admirent en vous aussi bien que nous.

*Quelle opinion on avoit de saint Augustin dès son vivant.*

Le peu de temps que m'a donné celuy qui vous doit porter cette lettre, & la deffiance que j'ay de moy-même, m'ayant fait apprehender de ne vous faire pas assez bien entendre les choses que j'avois à vous dire, ou même d'en oublier quelqu'une, j'ay prié un de mes

amis, \* qui a beaucoup de vertu, de capacité, & d'éloquence, de vous écrire aussi de son côté ce qu'il pourroit ramasser, & j'ay donné ordre que sa lettre vous soit renduë avec celle-cy. C'est un homme qui merite d'être connu de vôtre Sainteté, & j'aurois toujours été bien aise de luy procurer cet avantage, quand même cette occasion ne se feroit pas présentée.

Mon pere & ma mere vous saluënt avec beaucoup de respect, aussi bien que le saint Diacre Leontius, qui conserve toujours pour vous une veneration toute particuliere. Je vous conjure, mon tres-saint Pere & tres-honoré Seigneur, de ne m'oublier pas devant Dieu, comme je le prie sans cesse de vous conserver long-temps pour le bien de son Eglise.

Je croy que vôtre Sainteté sera bien aise d'apprendre qu'un frere que j'ay, & dont les interêts avoient été la principale cause qui nous avoit obligez de nous éloigner d'icy, a fait vœu de continence perpetuelle d'un commun consentement avec sa femme. Nous conjurons vôtre Sainteté de prier Dieu qu'il veuille les maintenir, & les fortifier dans la grace qu'il leur a faite.



III  
CLASSE.  
A N. 429.

L'Ouvrage par lequel saint Augustin répondit à ces deux Lettres est adressé à ceux qui les luy avoient écrites , comme on a veu dans l'avertissement. Il est divisé en deux Livres , dont le premier est intitulé , *de la Predestination des Saints*, & l'autre *du Don de persévérance*. Dans l'un saint Augustin fait voir , que le salut & l'élection de chacun ne se doit pas rapporter , comme les Demipelagiens s'imaginoient , à un premier mouvement de foy , qui vient de nous , mais à ce qu'il a plu à Dieu de regler dans sa predestination éternelle. Que cela ne doit décourager personne ; & qu'au contraire nôtre salut est bien mieux entre les mains de Dieu , qu'entre les nôtres. Il répond à ce qu'on luy objectoit de ses propres Ouvrages , & reconnoît qu'il avoit été autrefois dans l'erreur des Demipelagiens sur ce premier mouvement de foy , mais que Dieu luy avoit ouvert les yeux sur ce sujet , dans le temps qu'il écrivoit l'Ouvrage adressé à Simplicien Evêque de Milan, &c. Dans le deuxiême il montre , que comme ce qui nous établit dans la foy vient de Dieu , ce qui nous y maintient en vient aussi , ce qu'il prouve par saint Cyprien , & par une infinité de preuves tirées de l'Ecriture. Ensuite il renverse cette vision des Demipelagiens , que dans le choix que Dieu fait entre les enfans qui meurent en bas âge , il ait égard à ce que chacun d'eux auroit fait s'il avoit vécu davantage. Il rassure ceux qui craignent que la doctrine de la predestination ne ruine le fruit de la predication , & fait voir au contraire que celui des Apôtres , qui s'en est expliqué le plus clairement , est celui dont la predication a fait le plus de fruit. Enfin , il montre que comme

il faut prêcher toutes les choses en quoy consiste la bonne vie, il faut aussi prêcher la predestination ; afin que celuy qui aura reçu & pratiqué ces autres choses , ne se glorifie que dans le Seigneur.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.  
ce  
ce

LETTRE CCXXVII.\*

*Saint Augustin parle à l'Evêque Alipe de la conversion de Gabinien, & de celle du Medecin Dioscore, qui avoit été comme forcé par des miracles à se faire Chrétien.*

AUGUSTIN au saint Vieillard

ALIPE.

\* Ecrite environ l'an 429. après la fête de Pâques.  
C'étoit auparavant la 67. & celle qui étoit la 227. est présentement la 124.

I. **N**OSTRE frere Paul est icy en bonne santé : il y est venu plein de nouveaux soins pour ce qui reste à terminer de ses affaires : j'espere qu'avec le secours de Dieu ce seront les dernieres , & qu'il sera en repos après cela ; il vous saluë avec beaucoup d'affection. Nous avons appris de luy l'heureuse nouvelle de la conversion de Gabinien , qui se voyant hors de son affaire, par la misericorde de Dieu, s'est fait Chrétien , & est presentement des meilleurs & des plus zelez. Il a été baptisé à Pâques dernier , & n'a dans la bouche non plus que dans le cœur que la grace qu'il a reçüe. Je ne sçauois ex-

III.  
CLASSE.

A N. 429.

\* C'est celui  
dont est la  
Lettre 117.  
Voyez la no-  
te sur le titre  
de cette Let-  
tre.

primer l'envie que j'ay de le voir, car vous sçavez combien je l'aime. Le Medecin Dioscore \* s'est aussi fait Chrétien, & a reçu la grace du Baptême en même temps que Gabinien. Les circonstances de sa conversion meritent que vous les sçachiez, elles sont extraordinaires ; aussi falloit-il du miracle pour abattre sa fierté, & pour reprimer la vanité de ses discours.

Sa fille unique, qui faisoit toute sa joye & toute sa consolation, tomba malade à l'extrémité, en sorte qu'il trouvoit luy-même qu'il n'y avoit nulle esperance. On dit, & c'est une chose sûre, puisque dès avant le retour de nôtre frere Paul je l'avois apprise par le Comte Peregrin, qui est un fort honnête homme, & qui a été baptisé en même temps qu'eux, on dit donc que ce vieillard n'ayant plus d'autre recours que la misericorde de Jesus-Christ, fit vœu de se faire Chrétien si sa fille revenoit en santé : elle y revint, & il negligeoit d'accomplir son vœu, lorsque par un nouveau coup de la main de Dieu, il perd la vûë en un moment. Il reconnut bien-tôt ce qui luy avoit attiré ce châtiement, il s'en accuse & s'oblige par un nouveau vœu d'accomplir le premier si

*Négligence  
de s'acquitter  
des vœux  
faits à Dieu,  
châtée.*

Dieu luy rendoit la vûë, Dieu la luy rend, il se fait Chrétien. Mais voicy encore un autre coup de la même main. Il n'avoit point appris le Symbole<sup>a</sup>, & comme Dieu voyoit sans doute que ce n'étoit que faute de vouloir s'en donner la peine, quoy qu'il dît qu'il ne l'avoit pû, le voilà tout d'un coup paralytique de presque tout le corps, & de la langue même. Dans cet état il declara par écrit, faute de le pouvoir faire autrement, qu'il luy avoit été dit en songe que ce malheur ne luy étoit arrivé qu'en

a

a. Quand les Catecumenes ou *Ecoutans* étoient passez dans l'ordre des *competans*, c'est à dire, de ceux qui étoient admis à demander le baptême, on leur faisoit la *tradition du Symbole*; c'est à dire, que le mercredi de la 4. Semaine de Carême, selon l'ordre Romain, ou selon S. Ambroise & quelques autres le jour des Rameaux, après la lecture de l'Evangile, l'Evêque ou le Prêtre, leur recitoit & expliquoit le Symbole. Ces Catecumenes *competans*, le retenoient par cœur, ce qui s'appelle *tenere Symbolum*, retenir le Symbole, & quand ils l'avoient bien appris, ils le recitoient aussi eux mêmes par cœur, ce qu'on nommoit *reddere Symbolum*, rendre le Symbole. Isidore Evêque de Seville, nous donne pour raison de ce que l'on n'écrit point le Symbole sur le papier, mais seulement dans le cœur, que c'est afin qu'on ne pût être trompé par des erreurs de copistes; qu'il fût certain qu'on ne l'avoit appris que par la tradition des Apôtres; qu'il ne tombât point entre les mains des infidèles, & que ce fût par le ministère de la parole que la foy fût établie dans le cœur de l'homme, comme elle l'a été dans le monde par la predication. La *preface*, c'est à dire, les avis qui se donnoient avant le Symbole, & l'exhortation qui se faisoit après, se trouve dans l'ordre Romain.

punition de ce qu'il n'avoit pas appris le Symbole pour le reciter publiquement selon la coûtume. Après cette déclaration Dieu luy rendit l'usage de tous ses membres, à la reserve de la langue, quoiqu'il eût déclaré par le même billet qu'il avoit depuis appris son Symbole, & qu'il le sçavoit par cœur. Voilà par où Dieu a sçû venir à bout de cette humeur railleuse & badine, qui, comme vous sçavez, gâtoit tout ce que Dioscore avoit d'estimable par la bonté de son naturel, & le faisoit même tomber dans une infinité de sacrileges, par la malheureuse habitude qu'il avoit prise de se moquer des Chrétiens. Que pouvons-nous donc dire après cela, sinon que Dieu soit benin, & qu'on chante la gloire de son Nom dans tous les siècles des siècles ? Ainsi soit-il.

*Daniel. 3.*  
83.



LETTRE CCXXVIII. \*

*Saint Augustin apprend à l'Evêque Honoré, en quel cas les Evêques & les Clercs peuvent abandonner une ville qui se voit menacée d'un siege & d'une entière ruine. Cette lettre est une grande leçon aux Pasteurs sur le soin qu'il doivent avoir de leurs troupeaux.*

AUGUSTIN à son tres-saint frere & Collegue dans l'Episcopat HONORE\* salut en JESUS-CHRIST.

1. **J**E croyois que ce seroit assez de vous J'avoir envoyé une copie de la lettre que j'ay écrite à nôtre frere & Collegue Quodvultdeus, <sup>a</sup> & que par là je serois quitte du travail à quoy vous m'engagez quand vous me demandez ce que vous devez faire dans les perils à quoy ces malheureux temps nous exposent. Car quoique cette lettre soit fort courte, je ne croy pas y avoir rien oublié de ce que vous desirez sçavoir, & de ce

III.  
CLASSE.

AN. 429.

\* Ecrite environ l'an 429.

C'étoit auparavant la 180. & celle qui étoit la 228. est presentement la 114.

\* C'est celuy qui avoit fait le sujet de la contestation qui se voit Lettre 83. voyez la note sur le nomb. 1. de cette Lettre.

a

a. Ce n'est pas le même dont nous avons parlé sur la Lett. 221. Ce nom-là étoit fort commun parmy les Affriquains. Il y avoit un Evêque de ce nom au Concile de Mileve de l'an 402. & un autre dans celui de Carthage de 419. La Lettre dont saint Augustin parle icy, est perdue.

III.  
CLASSE.

A N. 429.

*Fidélité des  
Pasteurs à  
ne point a-  
bandonner  
leurs bre-  
bis.**Pf. 30. 3.*

que je vous puis dire sur la question que vous me proposez ; puisque j'ay fait voir & qu'il falloit laisser aller ceux qui seroient en disposition & en état de se retirer dans des lieux de sûreté , & qu'il ne falloit point abandonner nos Eglises, ny rompre les liens par lesquels la charité de Jesus-Christ nous y attache. C'est surquoy je m'explique clairement dans cette lettre, où je dis en propres termes, que quelque peu qu'il reste de peuple dans ces lieux là , nôtre ministere luy est si necessaire, qu'il ne nous est pas permis de l'abandonner , & que nous n'avons point d'autre party à prendre que de nous mettre entre les mains de Dieu, & de luy dire , *Soyez mon protecteur, & que vôtre secours me tienne lieu de rempart & de forteresse.*

*Math. 10.  
23.**Act. 20. 28.*

2. Vous ne trouvez pas néanmoins que cette resolution vous satisfasse , & vous craignez toujours, dites - vous, que ce ne soit aller contre l'exemple & le precepte même de Jesus-Christ qui nous dit , *Lors qu'on vous persecutera dans une ville fuyez dans une autre.*

Mais peut-on croire que Jesus-Christ ait prétendu par là que nous abandonnassions les brebis qu'il a acquises au prix de son Sang, & que nous manquas-

ions de leur rendre les assistances dont elles ont besoin, & à quoy nôtre ministère nous engage ? Peut-on dire que c'est là ce qu'il a fait luy-même lors qu'il s'enfuit en Egypte , ou plutôt lorsque les Parents l'y portèrent , car il étoit dans un âge à ne pouvoir s'enfuir de luy-même ? Non sans doute, & l'on peut si peu dire qu'il ait abandonné ses Eglises par cette fuite , qu'il n'y avoit point encore d'Eglise formée. On ne peut pas dire non plus que quand S. Paul se sauva de Damas , & que les freres le descendirent dans une corbeille par dessus les murs , de peur qu'il tombât entre les mains du Gouverneur de la Ville , ce saint Apôtre ait abandonné par cette fuite l'Eglise de Damas , & que par là elle se soit trouvée frustrée des secours dont elle avoit besoin , puisqu'il y avoit d'autres ministres établis dans ce lieu-là pour la servir. Aussi ne fut-ce que par déference à leur avis que S. Paul se sauva de la sorte , & afin de se conserver luy-même pour l'Eglise , parce que c'étoit à luy personnellement que ce persecuteur en vouloit.

Que les serviteurs & les ministres de Jesus-Christ, chargez de la dispensation de sa parole & de ses Sacremens , sui-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Math. 2. 14.

2. Cor. 11.  
3. Act. 9.  
24. & 25.

*Dans que-  
le vûë saint  
Paul con-  
sentit qu'on  
le fit sauver  
de Damas.*



III.  
CLASSE.  
A N. 429.

*Mat. 10. 23.*

*En quel cas  
a lieu le pre-  
cepte de fuir  
de Ville en  
Ville.*

*Luc. 12. 42.*

*En quel cas  
il n'est pas  
permis aux  
Pasteurs de  
se soustraire  
au peril.*

*Qui sont  
ceux qui  
souffrent  
pour les au-  
tres , dans  
une Ville  
menacée*

vent donc en pareille rencontre la permission , ou si l'on veut, le precepte qu'il leur donne , c'est à dire qu'ils fuyent de ville en ville , lorsque c'est à quelqu'un d'eux nommément que les persecuteurs en veulent, & que pendant qu'ils fuyent la persecution , ceux de leurs Confreres qu'on ne cherche pas comme eux demeurent pour servir l'Eglise , & pour distribuer à ce qui compose la famille du Maître commun, la nourriture spirituelle sans quoy elle ne sçauroit subsister. Mais lors que le peril menace également les Evesques , les Clercs & les Laïques, à Dieu ne plaise que ceux à qui il appartient de secourir les autres les abandonnent. Il faut alors, ou que tous ensemble se retirent en quelque lieu de sûreté , ou que s'il y en a qui soient forcez de demeurer , ceux qui leur doivent le secours à quoy les charges Ecclesiastiques engagent , demeurent aussi pour vivre ou mourir avec eux , selon ce qu'il plaira au Pere de Famille d'en ordonner.

3. Alors soit que les uns aient plus à souffrir , & les autres moins , ou que tous souffrent également , il est aisé de voir qui sont ceux qui souffrent pour les autres ; Et il est clair que cela ne se peut

peut dire que de ceux qui étant en état de se mettre à couvert par la fuite , ont mieux aimé demeurer que d'abandonner ceux qui n'étoient pas en état de prendre le même party. Et voilà la grande épreuve de cette charité que l'Apôtre S. Jean nous recommande quand il dit que *comme Iesus-Christ a donné sa vie pour nous , nous devons aussi donner nôtre vie pour nos freres.* Car si ceux qui se mettent en devoir de s'enfuir , ou qui ne demeurent que par force , tombent entre les mains des ennemis , il est clair que c'est pour eux-mêmes qu'ils souffrent, & non pas pour leurs freres. Mais quand les Pasteurs n'y tombent que parce qu'ils n'ont pas voulu abandonner ceux qui avoient besoin d'eux pour le salut de leur ame , il est clair qu'ils donnent leur vie pour leurs freres.

4. Il n'y a donc rien que de vrai dans ce qu'on m'a rapporté qu'un certain Evêque disoit , que si Iesus-Christ nous ordonne de nous dérober par la fuite aux persecutions même qui nous feroient remporter la couronne du martyre , nous devons à bien plus forte raison chercher à nous mettre à couvert des incursions des Barbares, dont nous ne sçaurions attendre que des souffran-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.  
*d'un siege  
ou de quel-  
que autre  
calamité.*

1. Joan. 3.  
16.

III.  
CLASSE.

AN. 429.

*Plus de  
charité à  
s'exposer  
pour ses  
brebis, qu'à  
souffrir le  
martyre,  
après les a-  
voir aban-  
données.*

» ces infructueuses. Mais cette règle  
que pour ceux qui ne sont point  
gez du soin des Eglises. Car A L'E  
du Pasteur, qui pouvant, s'il vuole  
mettre à couvert de ces desolations  
les ennemis nous menacent, n'y de  
re exposé que par le devoir de soi  
nistrere, & pour ne pas abandonner  
qui ont besoin de luy pour entrer  
pour se maintenir dans le Christianisme  
il est plus rempli de charité, &  
par consequent une plus grande re-  
pense que celuy qui ayant pris le  
de s'enfuir, non pour l'amour de  
freres, mais pour l'amour de luy-mesme  
& venant à tomber entre les mains  
des ennemis souffriroit le martyre  
que de renoncer à Jesus-Christ.

5. Pourquoi dites - vous donc  
» vôtre première Lettre, que vous ne  
» pas à quoy bon nous demeurerions  
» mes à ne point quitter nos Eglises  
» de pareilles conjonctures, si ce  
» pour voir massacrer les hommes, &  
» tuer les femmes, brûler les Eglises  
» nous exposer nous-mêmes à succomber  
» dans les tourmens que ces Barbares  
» font souffrir pour nous faire donner  
» que nous n'avons pas ? Car Dieu  
peut - il pas exaucer les Prières

serviteurs , & détourner de dessus nous les maux que nous apprehendons ? FAUT-IL donc pour des maux incertains commettre la faute certaine de frustrer les peuples de nôtre secours, sans lequel ils auront certainement à souffrir dans ce qui regarde non la vie presente, mais une autre vie bien plus precieuse , & que nous devons bien autrement craindre de perdre ? Car si les maux que nous craignons étoient certains, tout le monde s'enfuiroit ; & dès qu'il n'y auroit plus personne dans les lieux où nôtre ministere nous attache , nous ne serions plus obligez de nous y tenir , puis qu'en vain les Ministres se tiendroient dans des lieux où ils ne trouveroient plus envers qui exercer les fonctions de leur ministere.

C'est ainsi que quelques saints Evêques d'Espagne se sont enfuis après avoir vû leurs peuples reduits à rien , partie par la fuite , partie par le fer, partie par la faim , & par les autres calamitez d'un long Siege, partie pour avoir été faits prisonniers, & dispersez çà & là par les ennemis. Mais d'autres Evêques aussi , & en bien plus grand nombre , voyant que leurs peuples demeuroient , ont demeurez avec eux au hazard de

tous les maux qui leur pouvoient arriver. Que s'il y en a eu qui ayent abandonné leurs peuples , ce qu'on peut dire c'est qu'ils ont fait ce que nous disons qu'on ne doit pas faire , & ce qu'ils ont suivi en cela ce n'est pas l'autorité de l'Ecriture , mais les faux raisonnemens de leur esprit , ou les mouvemens de leur crainte.

6. Car d'où vient qu'ils croient si volontiers qu'en toutes occasions il faut obéir au precepte de fuir de ville en ville , & qu'ils n'apprehendent point d'être de ces Mercenaires qui voyant venir le Loup prennent le party de la fuite , parce qu'ils ne se soucient point des brebis ? D'où vient qu'ils ne cherchent point à concilier ces deux paroles de Jesus-Christ dont l'une ordonne la fuite , & l'autre la condamne ? car sans doute qu'elles ne sont point contraires l'une à l'autre. Or le moyen de les accorder, c'est de faire les distinctions que je viens de faire , & de n'appliquer le precepte de fuir la persecution qu'à deux sortes d'occasions , l'une où les ministres de Jesus-Christ ne trouvent plus personne qui ait besoin de leur ministère ; l'autre où quoy qu'il demeure du peuple, il peut être secouru par d'autres

*Deux cas  
où les Pas-  
teurs peu-  
vent s'en-  
fuir.*

ministres qui n'ont pas les mêmes raisons de s'enfuir.

Telle étoit la conjoncture où S. Paul se trouva lors qu'il se fit descendre dans une corbeille par dessus les murs de Damas. Car c'étoit luy personnellement qu'on cherchoit pour le faire mourir, & non pas les autres ministres ; autrement il n'auroit eu garde d'abandonner le service de l'Eglise ; mais comme il en restoit d'autres pour la servir , rien ne l'empéchoit de prendre le party qu'il prit. C'est dans une occasion toute semblable que S. Athanase Evêque d'Alexandrie se resolut de s'enfuir , parce que c'étoit luy personnellement que l'Empereur Constance vouloit faire prendre , & qu'entore qu'il se retirât le peuple d'Alexandrie ne demeueroit pas abandonné pour cela , puisqu'il y restoit d'autres Ministres pour en avoir soin. Mais quand le peuple demeure , & que les Ministres s'enfuyent , & le laissent sans secours , leur fuite est une fuite damnable , une fuite de Mercenaires qui ne se mettent point en peine des brebis. Car le Loup viendra, c'est à dire le Diable qui jette souvent dans l'apostasie ceux d'entre les Fidelles qu'on laisse manquer du secours journalier dont

III.  
CLASSE.

AN. 429.

Act. 9. 25.

2. Cor. II.

33.

Jean. 10. 12.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

1. Cor. 8. 11.

*Par où on  
se met au  
dessus de la  
crainte des  
maux tem-  
porels.*

2. Cor. 11.  
29.

1. Jean. 4. 7.

les membres de Jesus-Christ ont besoin. Ainsi on peut dire de ceux qui pretendent autoriser ces sortes de fuites par l'Ecriture, que leur science, ou plutôt leur ignorance ne va qu'à laisser perir leurs freres pour qui Jesus-Christ est mort.

7. Quant à ceux qui en cela sont plutôt emportez par la crainte que seduits par un principe d'erreur, que ne travaillent-ils avec le secours de la grace & de la misericorde de Dieu à se mettre au dessus de leur crainte; & que ne la font-ils ceder à celle des maux éternels qui sont sans comparaison plus grands & infiniment plus à craindre que ceux dont ils se croient menacez? C'est ce qu'ils ne manqueroient pas de faire si leur cœur, au lieu des fumées impures de la cupidité, exhaloit les vives flâmes de la charité dont la devise est. *Qui peut être affoibli sans que je ressente ses faiblesses? qui peut être scandalisé sans que je brûle?* Mais LA CHARITÉ vient de Dieu. Demandons-en donc à celui qui nous ordonne d'en avoir; qu'elle nous fasse craindre sans comparaison davantage pour les brebis de Jesus-Christ la mort que le peché donne à leurs âmes, que celle que le fer des Barbares peut

ner à leurs corps qui doivent mourir tôt ou tard de manière ou d'autre. Qu'elle nous fasse craindre sans comparaison davantage l'adultère spirituel qui corrompt dans les cœurs la pureté de la foy, que les outrages qui peuvent être faits à la chasteté des femmes par la violence & la brutalité des Barbares ; RIEN ne sauroit donner d'atteinte à la chasteté tant qu'on la conserve dans le cœur, & qu'on ne fait que souffrir la violence sans prendre aucune part à ce qu'on est réduit à souffrir. Qu'elle nous ne craigne sans comparaison davantage la ruine des temples vivans où réside l'esprit de Dieu, que celle des temples matériels où l'on dispense ses Sacramens & sa parole. Enfin qu'elle nous ne craigne sans comparaison davantage de laisser mourir les membres de Jésus-Christ faute de leur distribuer la nourriture spirituelle, que de voir les membres exposés aux cruautés des Barbares. Ce n'est pas qu'il ne faille éviter les maux mêmes extérieurs quand on le peut ; mais il faut se résoudre à les souffrir, dès qu'on ne peut les éviter sans impiété. Or QUELLE plus grande impiété a un Ministre de l'Eglise dont le devoir est de fournir aux Fidèles le se-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Chasteté  
hors d'at-  
teinte à la  
violence.*

1. Cor. 3. 16.  
& 2. Cor. 6.  
16.



cours dont ils ont besoin pour soutenir leur piété, que de les en frustrer dans le temps qu'il leur est le plus nécessaire?

*Renouvellement de ferveur aux approches des calamitez publiques.*

8. Ne songeons-nous point à ce qui se voit dans toutes les villes lors qu'elles sont menacées de ces sortes de desolations, & de si près qu'il n'y a plus moyen de s'enfuir? quel concours à l'Eglise de personnes de tout âge, & de tout sexe, dont les uns demandent le Baptême, les autres la reconciliation, d'autres d'être mis en penitence, & tous qu'on les console & qu'on les munisse par la célébration & la dispensation des Sacramens? S'il ne se trouve donc point alors de Ministres, quel malheur pour ceux qui sortent de cette vie sans être ou regenerés ou déliés? quelle douleur pour leurs proches, s'ils sont Fidèles, de ne pouvoir espérer de les avoir avec eux dans le repos de l'éternité? quels cris, quelles lamentations, quelles imprecations même de la part de quelques-uns de se voir sans Ministres & sans Sacramens? Vous voyez donc ce que fait la crainte des maux temporels, & combien elle en produit d'éternels.

Si au contraire les Ministres ont été fidèles à ne point abandonner les peuples, ils assistent tout le monde selon les

forces qu'il plaît à Dieu de leur donner. On baptise les uns, on reconcilie les autres ; personne n'est privé de la communion du Corps du Seigneur ; on console, on soutient, on exhorte tout le monde à implorer par de ferventes prières le secours de la miséricorde de Dieu qui peut détourner tous les maux dont ses fideles sont menacez, & à se tenir prêts à tout ce qu'il luy plaira, afin que s'il n'est pas possible que ce calice passe sans qu'ils le boivent, ils adorent sa volonté qui ne sçauroit être que juste.

9. Vous voyez presentement, je m'assure, combien la presence des Ministres de Jesus-Christ est utile à son peuple dans des calamitez comme celles que nous apprehendons, quoyque vous ne le vissiez pas quand vous m'avez écrit ; & au contraire quel mal c'est pour les peuples dans ces extremitez que d'être abandonnez de leurs Pasteurs, ce qui n'arrive que lors que les Ministres de l'Eglise cherchent leurs propres interêts, & non pas ceux de Jesus-Christ ; c'est à dire lors qu'ils n'ont point la charité, puisqu'il est dit d'elle, qu'elle ne cherche point ses propres interêts ; en un mot lors qu'ils ne marchent pas sur les traces de celuy qui disoit, *Ce que*

III.  
CLASSE.  
A N. 429.

Math. 26.  
39.

Phil. 2. 21.

*Quelles  
sont les can-  
ses de la fui-  
te des Pas-  
teurs.*

1. Cor. 13. 5.  
1. Cor. 10.  
33.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Act. 9. 25.

Phil. 1. 23.  
Etc.

*je cherche ce n'est pas ce qui me convien  
à moy , mais ce qui est le plus utile à  
leurs pour le salut de leur ame , & q  
se seroit pas dérobé comme il fit  
persecution du gouverneur de Da  
s'il n'avoit esté obligé de se conf  
luy-même pour ceux qui avoient b  
de luy , comme il nous l'a fait  
quand il a dit : *Je me trouve en pre  
je ne sçay que choisir : car d'une part  
sire d'être dégagé des liens du corps  
être avec Iesus-Christ, & ce seroit sans  
paraison le meilleur pour moy ; mais de  
tre vous avez besoin de moy , & il  
vôtre intérêt que je demeure encore  
cette maison de chair.**

*Jusqu'où  
va l'oblig  
tion que les  
Pasteurs  
peuvent a-  
voir de se  
conserver  
pour l'Eglise  
même.*

10. Quelqu'un dira peut-être su  
que ce qui fait que les Ministres d  
glise doivent s'enfuir dans ces fort  
calamitez ; c'est qu'ils sont oblig  
se conserver pour l'Eglise même, &  
être en état de la servir dans des t  
plus calmes. Il est vray qu'il y en  
font bien d'en user ainsi , lors qu'  
d'autres ministres qui peuvent teni  
place , & c'est ce que nous avons  
vû que S. Athanase a fait ; car on  
assez combien il étoit utile , & n  
nécessaire pour l'Eglise de conserv  
grand homme , quand on sçait ce

la foy Catholique doit à son éloquence & à sa charité, & ce qu'il a fait pour la défendre contre les Arriens. Mais il n'y a point à balancer quand le peril menace également les peuples & les Pasteurs, & que ceux-cy ne peuvent se retirer sans donner lieu de croire que c'est la crainte de la mort qui leur fait prendre ce party-là plutôt que l'amour de l'Eglise, & l'envie de la servir, & sans luy faire plus de mal par ce mauvais exemple, qu'ils ne luy sçauroient faire de bien en se conservant. Aussi voyons-nous que quand le saint Roy David se resolut de ne se plus exposer aux perils de la guerre, il ne le fit qu'à la priere de son peuple, qui craignoit que le flambeau d'Israël ne vint à s'éteindre, comme dit l'Ecriture, & non pas de son propre mouvement; autrement son exemple auroit fait bien des lâches, si on avoit eu lieu de croire qu'une telle resolution luy eût été inspirée par la crainte, & non pas par l'amour du bien public.

II. Mais voicy une autre question qui se presente, & qui merite d'être examinée. Si dans ces sortes de conjonctures où l'on est menacé de quelque desolation pareille à celle que nous apprehen-

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Ce n'est qu'à l'instance des autres qu'on doit songer à se conserver.*

2. Rois. 21.  
17.

*Ce qu'on doit faire quand le peril ne menace que les Clercs, & les menace tous.*

\* Il faut lire  
icy dans le la-  
tin , *quid se-  
riam* , au lieu  
de *quid se-  
erim*.

dons , on juge donc qu'il est à propos , & du bien de l'Eglise même , que quelques-uns des ministres se retirent , pour être en état , après l'orage passé , de servir ceux qui en seront échappés ; que faut-il faire lors qu'on a sujet de croire qu'il n'échappera aucuns des ministres que ceux qui auront pris la fuite , & que même \* la persécution n'en veut qu'aux Pasteurs ? faut-il en ce cas-là qu'ils prennent tous le party de s'enfuir , & vaut-il mieux que l'Eglise en soit privée par leur fuite , que si elle l'étoit encore plus malheureusement par leur mort ? Mais si on n'en veut point aux Laïques , ne pourroient-ils pas cacher leurs Clercs & leurs Evêques, selon que celui de qui toutes choses dépendent , & qui pourroit par quelque coup extraordinaire de sa puissance sauver ceux même qui ne voudroient pas s'enfuir , leur en donneroit le moyen ? Il faut néanmoins voir ce que nous aurions à faire de nôtre part, de peur qu'il ne semblât que nous voulussions tenter Dieu si en toutes occasions nous nous attendions à des miracles.

Or il ne faut pas s'imaginer que dans ces rencontres même où il y a autant à craindre pour les Laïques que pour les

Clercs , le peril soit comme celuy d'une tempeste, qui menace également ce qu'il y a dans un même Vaisseau de Marchands & de Matelots ; & Dieu nous garde de faire si peu de cas \* du Vaisseau que nous conduisons , que de croire que les Matelots , & moins encore le Pilote, le doivent laisser dans le peril , lors qu'ils peuvent se sauver dans l'Esquif ou à la nage. Car ce n'est pas de la mort temporelle , qu'il faut subir tôt ou tard , que ceux que nous abandonnerions sont menacez , mais de la mort eternelle , où l'on est en danger de tomber si l'on n'y prend-garde , mais qu'on peut aussi éviter quand on s'y applique tout de bon. Or quel sujet avons-nous de croire que dans ces irruptions de Barbares qui nous menacent le peril ne soit pas aussi grand pour les Laïques que pour les Clercs , & que ceux qui ont besoin de nôtre ministère ne mourront pas avec nous ? Pourquoi n'espererons-nous pas que comme il peut échapper des Laïques , il échapera aussi des Clercs qui puissent leur rendre les assistances qui leur sont nécessaires ?

12. O la belle chose que ce seroit si en pareille occasion toute la dispute étoit, entre les ministres de Jesus-Christ,

III.  
CLASSE.  
A. N. 429.

\* Il faut lire icy dans le latin, *ram parvpendenda*, au lieu de *rampendenda*, qui est visiblement contre le sens.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

334 *S. Augustin à Honoré,*

à qui demeureroit , afin que l'Eglise ne se trouvât pas abandonnée , comme il arriveroit si tous prenoient le party de s'enfuir , & à qui obligeroit son compagnon de se retirer & de se mettre en sûreté , de peur que si tous venoient à être mis à mort elle ne se trouvât encore plus malheureusement abandonnée ! C'est à quoy l'on verroit toute la contestation reduite , si le cœur des uns & des autres étoit plein de charité , & qu'ils ne songeassent tous qu'à plaire à celui qui n'est que charité. Alors si la dispute ne se peut terminer autrement , je croy qu'il faut avoir recours au sort , pour voir qui doit demeurer , ou se mettre à couvert. Car ceux qui diroient que c'est à eux à se retirer passeroient ou pour des lâches qui ne voudroient pas essuyer le peril , ou pour des presumptueux qui se croiroient les plus dignes d'être conservez , comme les plus nécessaires à l'Eglise. Peut-être même que ce seroient les meilleurs qui prendroient le party d'exposer leur vie pour leurs freres , & qu'ainsi on ne conserveroit à l'Eglise que les moins utiles , & les moins capables de la servir. Il faut donc que ceux-cy , s'ils ont dans le cœur les sentimens que donne la veritable

piété , s'opposent à ceux dont la vie est la plus précieuse à l'Eglise , & qui sont en même temps plus prêts à s'exposer à la mort. Qu'on suive donc alors ce qui est écrit que le sort finit les disputes , & décide entre ceux qui ne veulent point se rendre ; Car dans ces fortes d'embarras il vaut mieux que ce soit Dieu qui décide , soit qu'il luy plaise d'épargner les moins forts , & de choisir les meilleurs pour les appeler à une aussi grande couronne que celle que produit une telle mort ; soit qu'il juge à propos d'y appeler les plus foibles , en augmentant leurs forces autant qu'il est nécessaire pour les rendre capables de porter les maux par où il luy plaît de les ôter du monde , plutôt que les autres dont la vie est plus utile à l'Eglise.

Je sçay bien qu'il y a quelque chose d'extraordinaire à décider cela par le sort , mais quand on l'aura fait , qui sera assez hardy pour y trouver à redire ? & qui pourra s'empêcher de l'approuver que les envieux ou les ignorans ? Si néanmoins on ne juge pas à propos de le faire , parce qu'on n'en voit point d'exemple dans l'Eglise , qu'au moins les ministres prennent bien garde que sous prétexte de se mettre en sûreté , il ne

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Par où on  
doit décider  
qui demeu-  
rera, & qui  
se retirera.  
Prov. 18.  
18.*



leur arrive pas de frustrer les fidèles du secours qu'ils leur doivent , & qui ne leur est jamais si nécessaire que dans ces sortes de perils. Que nul des Clercs ne pretende donc point de distinction ny de privilege , & que sous pretexte de quelque grace ou de quelque talent qui distingue les uns des autres , personne ne se juge plus digne qu'un autre, qu'on le conserve , & qu'on l'envoie en quelque lieu de sûreté. Il faudroit se plaire beaucoup en soy-même pour le penser , & on ne le sçauroit dire sans déplaire à tout le monde.

13. Il y en a qui croient que quand les Evêques & les autres Clercs ne songent point à se retirer dans de semblables occasions , ils tendent un piege aux peuples , qui croient que le peril n'est pas considerable tant qu'ils voyent que les Pasteurs ne s'en vont point. Mais il est aisé d'éviter ce reproche , & il n'y a  
 „ qu'à dire aux peuples : Ne vous mépre-  
 „ nez pas sur ce que nous ne songeons  
 „ point à partir d'icy : car nous n'y de-  
 „ meurons que pour l'amour de vous , &  
 „ pour ne vous pas priver des secours dont  
 „ nous sçavons que vous avez besoin pour  
 „ votre salut. Si vous voulez donc vous  
 „ retirer tous , nous n'aurons plus rien qui  
 nous



III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Jean. 10. 12.*  
Ch. 13.

brebis de J. C. se trouvent frustrés  
alimens qui soutiennent la vie de  
ames, c'est être de ces mercenaires  
s'enfuyent dès qu'ils voyent venir  
Loup, parce qu'ils ne se mettent  
peine des brebis. Voilà, mon cher,  
ce que la charité sincère que j'ay  
vous dans le cœur, m'oblige de vo  
pondre, selon ce que je puis avec  
connoissance de la vérité, sur la dif  
té que vous m'avez proposée. Si  
trouvez quelque chose de meil  
cecy ne vous doit point empêcher  
suivre. Au reste ce que nous pou  
faire de mieux dans des perils co  
ceux dont nous sommes menacés  
de prier le Seigneur nôtre Dieu qu  
pitié de nous. Car c'est par là que  
coup de tres-sages & de tres-saints  
sonnages ont obtenu de Dieu ce  
heur-là même de ne point abandon  
leurs Eglises, & qu'il leur a fait la  
non seulement de former une si  
resolution, \* mais de l'accomplir  
gré les discours de tous ceux qui  
forçoient de la combattre.

\* Il faut lire  
icy dans le  
latin *quod id  
ipsum*, au lieu  
de *quod ipsum*.

LETTRE CCXXIX. \*

*Saint Augustin felicite le Comte Darius de ce qu'il avoit été envoyé pour traiter la paix.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher fils , le tres-illustre &  
tres-magnifique Seigneur DARIUS. \*

**J**E sçay quel est vôtre merite , &  
combien il y a en vous de belles &  
de grandes qualitez. Je l'ay appris par  
mes saints freres & Collegues Urbain,  
& Novat<sup>a</sup>, qui ayant été assez heureux  
pour vous voir & vous connoître , l'un  
Hilare, dans le territoire de Carthage,  
& depuis encore à Sic, & l'autre à Steffe,  
n'ont parlé de vous d'une maniere qui  
ne met en état de dire que je vous con-  
nois aussi.

Ainsi quoyque mes infirmitéz corpo-  
relles , & le froid qui est encore plus  
grand au dedans qu'au dehors pour les  
personnes de mon âge , m'ayent empê-  
ché de vous aller voir & de m'entretenir  
avec vous, je n'ay pas laissé de vous voir  
en quelque sorte ; & sice que le premier

a. URBAIN étoit Evêque de Sic ou Sicca , ville de la  
Province Consulaire, il succeda à Fortunatien dans cet  
Evêché , & avoit été Prêtre de l'Eglise d'Hippone ,  
Novat est celuy à qui s'adresse la Lettre 84.

III.  
CLASSE  
A N. 429.

\* Ecrite  
sur la fin de la  
vie de S Aug.  
environ l'an  
429.

C'étoit au  
paravant le  
262. & c. le  
qui étoit en  
219. est pré-  
sentement la  
15.

\* Ce Darius  
est apparem-  
ment celuy-  
qui fut fut  
depuis Prefet  
du Pretoire,  
& qui l'étoit  
en 436.

a

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Mach. 5. 9.*

*Eloge de la  
profession  
militaire.*

de ces deux Evêques m'a dit de vous, dans une visite qu'il a bien voulu me rendre, & ce que l'autre m'en a écrit ne m'a pas fait voir votre visage, au moins m'a-t'il fait voir votre esprit & votre cœur. Ainsi je vous ay connu d'une maniere qui m'a fait d'autant plus de plaisir qu'elle est plus intime. Mais ce qui vous fait le mieux connoître & à nous, & à vous-même, c'est cette parole de la verité incarnée, où vous avez la joye de vous voir comme dans un miroir, *Heureux sont les pacifiques, parce qu'ils seront appelez enfans de Dieu.*

2. C'est quelque chose de fort grand & de fort glorieux que de faire la guerre, quand on la fait avec valeur, & ce qui est encore plus estimable, quand on y garde les loix de la fidelité que l'on doit aux ennemis même. Car c'est au prix des travaux & des perils à quoy les guerriers s'exposent que Dieu nous fait la grace de voir nos ennemis abattus, & la paix établie dans nos Provinces, & dans toute la republique. Mais il est encore plus glorieux de donner la mort à la guerre même par la force de la parole, qu'aux hommes par le fer; & LA PAIX où l'on arrive par des voyes toutes pacifiques est bien plus estimable

celle à quoy l'on ne parvient que la force des arms. Ceux mêmes font la guerre ne cherchent que la , s'ils font gens de bien, mais ils n'y vent que par le sang & le carnage; ieux que vous êtes envoyé pour faire ains sans qu'il en coûte de sang à perne. La fonction des autres est une neuse necessité , & la vôtre un tres-grand bonheur. Réjoüissez-vous-en ac, mon tres-cher fils, & tres-illustre gneur , & joüissez-en en celuy qui is a fait la grace d'être ce que vous s, & de vous trouver chargé d'une si reuse commission. Qu'il luy plaise confirmer le bien qu'il nous fait par is.

agréez la liberté que je prens de vous ier, & de vous prier de vouloir bien faire réponse. Mon frere Novat vous onné, à ce qu'il m'écrit, quelques-uns mes Livres où vous pourrez, me conltre à votre tour , comme je vous ay nu par les choses qu'Urbain & luy ont apprises de vous. Si vous avez lûs ouvrages avec un peu d'indulgence & charité , plutôt qu'avec un esprit de nseur, j'espere qu'ils ne vous auront pas plu. Or je croy que ce n'est pas trop de vous demander une Lettre pour

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Dans quel esprit les gens de bien font la guerre.*

*Pf. 67. 19.*

tout ce que vous avez déjà de moy, & pour celle que je vous écris presentement ; mais quoyque ce soit peu pour vous, ce sera beaucoup pour moy par le plaisir qu'elle me fera. Je saluë avec toute l'affection que je dois le fils que Dieu vous a donné, & que je regarde comme un gage de paix que vous avez reçu de sa misericorde.

## L E T T R E   C C X X X . \*

\* Ecrite  
après la pre-  
cedente.

C'étoit au-  
paravant la  
263. & celle  
qui étoit la  
230. est pre-  
sentement la  
115.

*Darius remercie S. Augustin de sa Lettre,  
luy demande le Livre de ses Confessions,  
& se recommande à ses Prieres.*

D A R I U S à son Seigneur A U G U S T I N,  
salut.

I. **P** Lût à Dieu, mon tres-saint  
Pere, & Seigneur, que comme  
mon nom a été jusqu'à vous, par la grace  
que vos saints Collegues Urbain & No-  
vat m'ont faite de vous parler de moy,  
j'eusse été assez heureux pour y aller  
moy-même, & pour me trouver non seu-  
lement devant vos yeux, mais dans vos  
mains. Voilà ce que j'aurois souhaité,  
non que j'aye sujet de croire que vous  
eussiez rien trouvé en moy qui surpas-  
sât, ny qui égalât même ce que ces

grands Hommes vous en ont dit avec tant de bonté , mais pour pouvoir puiser dans la source même les eaux si pures de cette sagesse d'en haut dont vous êtes rempli. O que j'aurois grand sujet de me dire, non *trois & quatre fois heureux*, selon l'expression de Virgile, mais mille & mille fois, & plus qu'on ne sçauvoit jamais penser, si j'avois pû voir la lumière celeste de vôtre visage, & entendre cette voix divine qui ne profère rien que de divin ! Quel plaisir de se nourrir de ces oracles quand ils passent des oreilles dans le cœur ! Si jamais ce bonheur-là m'arrivoit, je croirois recevoir non seulement du haut du Ciel, mais dans le Ciel même, les instructions qui conduisent à l'immortalité, & entendre la voix de Dieu même, non de loin, & comme hors de son saint temple, mais au pied du thrône de sa gloire.

2. Quoyque je ne fusse peut-être pas indigne de ce bonheur, par l'ardeur avec laquelle je le desire, j'avouë que j'en suis indigne par les pechez que ma conscience me reproche. Mais enfin l'absence n'a pû faire que ce desir ait été sans fruit, & j'ay ce que je pouvois avoir de meilleur au défaut de ce bien-là, puisque j'ay été recommandé à celuy que je

III.  
CLASSE  
AN. 429.

*Quelle veneration on avoit pour S. Aug. dès son vivant.*



souhaitois, & par deux saints Evêques. Le témoignage si avantageux qu'ils vous ont rendu de moy, l'un de vive voix, & l'autre par écrit, est comme une couronne magnifique qu'ils ont mise sur ma teste, & qu'ils ont composée non de fleurs de peu de durée, & sujettes à se flétrir, mais de pierreries d'une beauté qui ne passe point. Cependant comme il s'en faut beaucoup que je trouve rien en moy qui puisse répondre à ce qu'ils vous en ont dit, priez pour moy, mon tres-saint Pere, afin qu'aumoins quelque jour je puisse ressembler au portrait qu'ils vous en ont fait. Je leur ay déjà cette obligation d'avoir réparé en quelque maniere le malheur que j'ay de n'être pas auprès de vous, puis qu'ils ont fait en sorte que tout éloigné que j'en suis, je me suis trouvé comme si j'en eusse été proche, par le bonheur que j'ay eu d'entendre vôtre voix, & par la grace que vous m'avez faite de me rechercher & de me prevenir.

La plus grande de mes peines, après celle de ne point jouir encore de la vûe de Dieu, étoit de ne vous point voir, & de n'être point connu de vous. Et vous m'assûrez que vous connoissez, si non mon visage, au moins mon esprit &

mon cœur , & que cette maniere de me  
montrer vous a fait d'autant plus de  
plaisir qu'elle est plus intime. Plaise à  
vous, mon tres-saint Pere, que je puisse  
convenir à la bonne opinion que vous  
avez de moy , & que ma conscience ne  
reproche pas d'être tout à fait diffé-  
rente de l'idée que vous en avez conçue.  
Dans cette lettre toute divine que  
vous m'avez écrite , vous dites, par un  
usage de cette éloquence qui vous est  
si familière, & qui vous fait toujours trou-  
ver par où louer ce que vous avez en-  
tendu de faire valoir, que j'ay le bon-  
heur d'étouffer la guerre par la force de  
la parole. Quoique je me méconnoisse  
sur tout le reste , je me suis reconnu  
sur cet endroit-là. Car pour vous dire  
simplement les choses comme elles  
sont, si je n'ay pas entièrement étouffé  
la guerre, je l'ay au moins fort éloignée,  
le secours du Roy des Roys, & j'ay  
vaincu ce qui nous menaçoit de tant de  
malheur & de calamitez. J'espère même de  
la bonté de celuy qui est le seul auteur  
de tout bien, que la trêve que j'ay faite  
viendra une paix durable & solide,  
ce que tire ce presage de votre lettre même,  
où vous m'exhortez à me réjouir en  
celuy qui m'a fait ce que je suis, & par

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

Pseau. 67.  
29.

la miséricorde duquel je me trouve chargé d'une si heureuse commission, & à jouir en luy d'un bien si véritable & si grand ; après quoy vous souhaitez qu'il luy plaise de confirmer celui qu'il vous a fait par moy. O admirable priere, qui n'est pas moins pour le bien de tout le monde que pour le mien ! car en cela mon avantage & le bonheur de tout le monde sont inseparables ; & je ne puis être assez heureux pour ressentir l'effet de cette priere que tout le monde ne soit heureux avec moy. Puissiez-vous, mon tres-saint Pere, faire encore longues années de semblables prieres pour l'Empire Romain, dans ces précieux momens où vous vous élevez dans le Ciel, & pour tous ceux que vous en jugez dignes ; puissiez-vous les transmettre à la posterité, & puisse-t-elle suivre en cela comme en toute autre chose vos traces & vos exemples.

4. Je me suis peut-être plus étendu que je ne devois, quoique ce soit peu en comparaison de ce que je voudrois. Car j'avouë que pendant que je vous écris, il me semble que je vous ay devant les yeux, & que je vous parle ; & c'est ce qui fait qu'encore que les paroles ne me servent qu'à peine, je ne me

laisse point de vous parler. Jugez par là de ce que ce seroit pour moy que de vous voir , puisque quelque longue que soit déjà cette lettre , le plaisir que je me fais en l'écrivant me fait oublier qu'elle vous ennuyera peut-être , & comme c'est vous quitter en quelque sorte que de finir , je ne le puis , quoique je le veuille. Vous étiez déjà fort vivant dans mon cœur , depuis que non content de vous connoître par l'éclat de votre réputation , j'ay voulu vous voir dans vos ouvrages ; mais votre lettre , si toute courte qu'elle est , a encore redoublé l'amour que j'avois pour vous. Or comme c'est principalement la lecture de vos ouvrages qui m'a retiré de la superstition payenne , dont je n'étois pas entièrement exempt , quoique je sois Chrétien de pere en fils , je vous conjure de m'envoyer le Livre de vos Confessions. J'espère que vous me l'accorderez , & vous ne devez pas être si avare de vos propres ouvrages pendant que vos Confreres les donnent si libéralement.

J. On dit que pendant que Jesus-Christ notre Seigneur & nôtre Dieu étoit encore sur la terre , & dans ces Provinces de la Judée qui ont été honorées de sa

III.  
CLASSE.

AN. 429.

\* Le Latin  
porte *Satrapa*  
*vel potius*  
*Regis*, les Sa-  
trapes parmy  
les Orientaux  
étoient les  
Gouverneurs  
des Provin-  
ces.

presence, un certain Roy, \* malade, & hors d'état de l'aller trouver, mais qui ne croyoit pas pouvoir guerir à moins que ce souverain Medecin des hommes ne daignât l'aller visiter, luy écrivit pour l'en prier; & comme il sentoît qu'une telle priere ne s'accordoît pas trop avec le respect qui est dû à une si grande majesté, dont ce Roy avoit conçu quelque idée, quoique fort imparfaite, il croyoit reparer en quelque sorte ce manquement de respect en exagérant la beauté de la ville où il faisoit sa demeure, afin que Jesus-Christ flatté du plaisir d'être reçu par un Roy, & dans une si belle ville, luy accordât plus volontiers sa demande. Jesus-Christ eut pitié de ce Prince; & allant même au delà de ses souhaits, il luy fit une réponse<sup>a</sup> qui luy porta non seulement la santé, com-

a

a. L'Histoire de la Lettre d'Abagare ou d'Abgar, avec la réponse du Fils de Dieu, sont rapportées comme authentiques par Eusebe. Lamaniere dont Darius en parle, n'est pas d'un homme qui la croye veritable, & saint Augustin n'y répond rien; le Pape Gelase qui tint le Siege de Rome sur la fin du même Siecle, la mit au nombre des pieces apocryphes dans un Concile Romain de septante Evêques, qui firent un Examen & une Censure de la pluspart des Autheurs Ecclesiastiques qui étoient pour lors entre les mains des Catholiques. S'il étoit certain que cette Lettre fût de Jesus-Christ, elle tiendroit sans doute le premier rang entre les Livres Canoniques, cependant on ne s'est jamais avisé de

me à un autre malade, mais un autre présent digne de la majesté royale. Car il l'assûra par la même lettre que sa ville seroit de là en avant hors d'atteinte à tous ses ennemis. Que peut-on ajouter à la magnificence de ce bien-fait ? Pour moy qui ne suis qu'un des moindres Officiers des Rois de la terre, je ne vous demande autre chose, mon tres-saint Pere & Seigneur, que d'obtenir de ce divin Sauveur le pardon de mes pechez, & de luy demander pour moy ce que vous me croirez le plus nécessaire.

6. Si la longueur de cette lettre vous ennuye, mettez-vous au dessus de cet ennuy par la force de vôtre patience ; & ne vous en prenez qu'à vous-même, puisque ce n'est que par obeissance que j'ay pris la liberté de vous écrire. Je vous conjure même de vouloir bien m'écrire une seconde fois, & si j'obtiens

à y mettre. Monsieur Valois dans ses notes sur Eusebe, en parle d'une maniere douteuse : & il y a bien de l'apparence que c'est une piece supposée, aussi bien que beaucoup d'autres dont l'ancienneté ne sert qu'à faire voir qu'il y a eu de tout temps des imposteurs, & qu'aucune bonne intention ne peut justifier. Eusebe assure qu'il l'a tirée des Archives de la ville d'Edesse, où elle se trouvoit de son temps en langue Syriaque ; mais on y a pu glisser des pieces fausses, celle-cy est du moins certainement apocryphe, & ne doit point tenir rang parmy les Ecritures Canoniques ; n'ayant point été donnée à l'Eglise par le Canal de la tradition.

cette grace, je connoistray par là que cette lettre aura été bien reçüe. Je prie Dieu, mon tres-saint pere & Seigneur, qu'il vous conserve longues années, & qu'il vous fasse toujours souvenir de moy dans vos prieres. Mon fils Verimodus saluë vôtre Sainteté, bien glorieux de ce que vous avez bien voulu vous souvenir de luy. Nous avons chargé le saint Prêtre Lazep de quelques remèdes pour vôtre Sainteté : ils viennent de nôtre medecin, qui nous assure qu'ils peuvent beaucoup adoucir vos douleurs, & même vous guerir entierement.

---

LETTRE CCXXXI. \*

\* Ecrite  
après les deux  
precedentes.

C'étoit auparavant la  
264. & celle  
qui étoit la  
231. est  
presentement la  
116.

*Saint Augustin assure Darius que sa lettre  
luy a fait un fort grand plaisir. Il luy dit  
beaucoup de choses par occasion sur l'a-  
mour des loüanges, & luy envoie ses Con-  
fessions, & quelques autres de ses ouvrages.*

AUGUSTIN serviteur de JESUS-CHRIST,  
& de tous ceux qui sont membres de  
ce divin Sauveur, à son fils DARIUS  
qui a le bonheur d'être un de ceux-  
là, salut dans le même JESUS-CHRIST.

I. **V**OUS avez desiré une seconde  
lettre de moy, comme une

que que la vôtre a été bien reçûë. vous écris donc afin que vous n'entiez pas, quoique cela soit à un point ny cette lettre, ny toutes celles que vous pourrois écrire ne sçauroient s'en donner une juste idée. Car on voit beau parler sur ce que les passions & l'éloquence ne sont point capables d'exprimer. Pour moy quand j'allois beaucoup, je ne parlois pour cela avec éloquence. Mais on ne donne aux plus éloquens à exprimer que votre lettre \* a fait dans mon cœur; quand ils y verroient aussi que j'y vois moy-même. Il faut donc, pour en juger par mes paroles, que vous tâchiez d'y trouver ce que je sens, & qu'elles n'expriment point. Tout ce que je puis dire, c'est que votre lettre fait plaisir, & un tres-grand plaisir; & je le repete, non pour le repeter, mais parce que je voudrois le pouvoir dire incessamment, & que ne le pouvant, c'est quelque chose au moins que de le dire d'une fois.

Que si l'on me demandoit ce que c'est donc qui m'a tant fait de plaisir dans votre lettre, & si c'est l'éloquence qu'on y voit, je dirois que ce n'est pas elle, ny même tout ce que vous y di-

III.  
CLASSÉ.  
AN. 429.

\* Il faut lire  
icy dans le la-  
tin, *in me tua*,  
au lieu de, *in*  
*mente tua*.



\* *Perse, Sa-  
tyre I.**Par qui les  
gens de bien  
sont bien-  
aise d'être  
louez.*

tes à ma louange, quoy qu'elle soit pleine & d'une éloquence qui fait voir que vous êtes né avec un tres-bon esprit, & que vous l'avez beaucoup cultivé, & de tout ce qu'on peut dire de plus grand à mon avantage. Cela ne vous fait-il donc pas de plaisir, dira-t'on ? Il m'en fait sans doute ; & il faudroit n'avoir point d'entrailles \* pour n'être pas touché de pareilles choses, & pour ne l'être pas même tres-agreablement. Elles me font donc plaisir ; mais ce plaisir-là n'est rien en comparaison de ce que je veux dire, quand je dis que vôtre lettre m'en a fait. Vôtre maniere d'écrire m'en fait par un certain mélange de douceur & de gravité qu'on y voit. J'avouë même que ce que vous dites à ma louange m'en fait aussi, quoique tout ce qu'on dit pour me louer ne m'en fasse pas, & que je ne sois pas bien-aise d'être loué de toutes sortes de gens, mais seulement de ceux qui vous ressemblent, c'est à dire qui n'aiment les serviteurs de Jesus-Christ, que pour Jesus-Christ même, & qui ne les louent que de choses pareilles à celles dont vous avez crû que je meritois d'être loué.

3. Dans un de ces festins où les plus habiles & les plus honnêtes gens de la  
Grece

ce avoient accoustumé de se trouver, pria Themistocle, si je ne me trompe de jouer d'un instrument. Il s'en ex-  
 & cela fit croire que c'étoit un  
 me fort grossier & fort ignorant.  
 me il avoit temoigné beaucoup de  
 ris pour ces sortes de plaisirs, *qu'ay-*  
*-vous dont ?* luy dit-on, *ce que j'aime,*  
 ndit-il, *c'est d'entendre dire du bien de*

C'étoit à luy à voir ce qui le faisoit  
 er de la sorte, & je laisse aux sages  
 ux habiles à en juger. Du reste c'é-  
 un grand homme selon le monde,  
 ne disoit rien que de vray lorsque  
 mêmes gens qui voyoient qu'il ne  
 oit pas jouer des instrumens, luy  
 it demandé ce qu'il sçavoit donc ?  
 ur répondit, *je sçay faire une grande*  
*blique d'une petite.* Pour moy je croy  
 l y a du bien & du mal dans ce sen-  
 ent naturel à tous les hommes qu'En-  
 a fort bien remarqué quand il a dit,  
*y a personne qui n'aime à être loüé.*  
 comme il faut desirer la vertu & la  
 té qui font que l'on est loüable,  
 nd même on ne seroit loüé de per-  
 ne, & qui sont les seules choses qui  
 itent d'être loüées, il faut aussi se  
 mer-garde de la vanité qui se glisse  
 aisément en nous par les loüanges

III.  
CLASSE.

A N. 429.

*Vanité, ce  
que c'est.**Horace Let.  
I. Epist. I.*

des hommes. Or ce que j'appelle *vanité*, c'est ou de ne faire cas de la vertu même que parce qu'elle attire des loüanges, ou de pretendre s'en attirer par des choses peu estimables, ou dont on mériterait même d'être blâmé plutôt que loüé. C'est ce qui a fait dire à Horace, qui avoit meilleure veüe qu'Ennius, Estes-vous malade de l'amour des loüanges ? vous n'avez pour vous en guerir, qu'à vous purifier par de certaines expiations, & lire ensuite par trois fois ce petit écrit.

4. Il a donc regardé l'amour des loüanges, comme une maladie, dont on se doit guerir, & les langues de ceux qui nous loüent comme des serpens, de la morsure desquels il faut se défendre.

*Comment  
il faut être  
à l'égard  
des loüan-  
ges.**Loüanges  
du bien uti-  
les à ceux*

Ce que nous avons à faire là-dessus, c'est ce que Jesus-Christ nous enseigne, quand il dit par la bouche du grand Apôtre, que les loüanges des hommes ne sont pas ce que nous devons nous proposer comme la fin du bien que nous faisons ; mais que cependant nous devons être bien-aise d'être loüez des hommes pour l'amour des hommes mêmes, parce que LES LOÜANGES qu'on donne aux gens de bien sont utiles à ceux

qui les leur donnent plutôt qu'à eux-mêmes à qui on les donne. Car pour eux il leur suffit d'être gens de bien, mais pour ceux à qui il importe d'imiter les gens de bien, il y a lieu de se réjouir avec eux, quand ils les louent, pourvu qu'ils le fassent sincèrement, parce qu'ils font voir par là que le bien leur plaît. Voilà ce que l'Apôtre nous veut faire entendre, quand il dit d'un côté, *si je cherchois à plaire aux hommes, je ne serois pas serviteur de Jesus-Christ, & de l'autre; tâchez de plaire à tout le monde en toutes choses, comme je tâche de faire.* Et dans quel esprit saint Paul le faisoit-il? Il nous l'apprend, lorsqu'il ajoute, *Cherchant non ce qui me conviendrait à moi en particulier, mais ce qui convient aux autres, & ce qui leur est utile pour leur salut.* Voilà ce que cherchoit ce grand Apôtre dans les louanges qu'il étoit bien aise de recevoir des hommes, & c'est ce qu'il fait voir encore ailleurs quand il dit, *que tout ce qui est selon la vérité, l'honnêteté, & la chasteté, tout ce qui est saint, tout ce qui nous peut rendre aimables, tout ce qui est d'édification & de bonne odeur, tout ce qu'il y a de vertueux & de louable soit l'objet perpétuel de vos pensées. Pratiquez ce que vous avez*

III.  
CLASSE.  
A N. 429.  
*qu'ils don-  
nent-plûtôt  
qu'à ceux  
qui les re-  
çoivent.*

*Gal. 1. 10.*

*1. Cor. 10.  
32. & 33.*

*1. Cor. 10.  
33.*

*Philip 4 8.  
& 9.*

III.  
CLASS. H.  
AN. 429.

Gal. 1. 10.

Pourquoy  
on doit desi-  
rer de plaire  
aux hom-  
mes.

*appris & reçu de moy, ce que vous en avez  
ouï dire, & ce que vous y avez vû, & le  
Dieu de paix sera avec vous. Ce mot,  
tout ce qu'il y a de vertueux, est comme  
une recapitulation de toutes les vertus,  
dont il venoit de faire l'enumeration,  
comme cet autre, tout ce qu'il y a de  
louable, en est une qui comprend, tout ce  
qui est d'édification & de bonne odeur, &  
qui nous peut rendre aimables. Lors  
qu'il dit donc, Si je cherchois à plaire aux  
hommes, je ne serois pas serviteur de Jesus-  
Christ, c'est comme s'il disoit, si dans  
le bien que je fais je ne songeois qu'à  
m'attirer les louanges des hommes, je  
serois malade de l'amour de la fausse  
gloire, qui est une chose incompatible  
avec la qualité de serviteur de Jesus-  
Christ. Car du reste l'Apôtre desiroit  
de plaire à tous les hommes ; & ce-  
la luy faisoit plaisir, non qu'il aimât à se  
repaître des louanges qu'il en recevoit,  
mais parce qu'elles étoient un bien pour  
eux-mêmes, & qu'elles contribuoient à  
les édifier en Jesus-Christ.*

Pourquoy donc celles que vous me  
donnez ne me feroient-elles pas plaisir,  
puisque d'un côté vous êtes trop hom-  
me de bien pour qu'elles ne soient pas  
sinceres, & que de l'autre vous ne me

oüez que de ce qui est veritablement oüable, & qu'il est toujourns utile de oüer, quand même il ne seroit pas en moy ? Et cela m'est utile aussi bien qu'à vous ; puisque si je ne reconnois point en moy ce que vous y loüez, vos loüanges mêmes me donnent une confusion salutaire de n'être pas tel que je devrois être, & me font desirer de le devenir, quand ce ne seroit qu'afin que ceux qui n'aiment sincerement ne soient pas trompez dans la bonne opinion qu'ils ont de moy, & qui les oblige de me louer. Que si au contraire je reconnois en moy quelque chose de ce que vous loüez, j'en rends graces à Dieu, & je me réjouis de ce que vous aimez le bien, & de ce que c'est par là que vous m'aimez.

5. Quoique j'aye déjà dit bien des choses, je n'ay point encore dit ce que j'ay vû dans votre lettre qui m'a fait sans comparaison plus de plaisir que votre éloquence ny vos loüanges. Que croyez-vous donc que ce soit ? C'est en un mot que j'ay eu le bonheur de me faire un amy d'un homme de votre merite, & sans l'avoir vû, si c'est ne vous avoir jamais vû que de n'avoir point vû votre visage, quoique j'aye vû votre cœur & votre esprit dans votre lettre, où j'en ay

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Loüanges  
utiles à ceux  
même qui ne  
les meritent  
pas, & par  
où.*

jugé par moy-même , au lieu que je n'en jugeois auparavant que sur ce que mes freres m'en avoient dit. Car je sçavois déjà quel étoit vôtre cœur , mais je ne sçavois pas comment il étoit pour moy. Je ne doute point que le bien même que vous dites de moy, & qui me fait plaisir par les raisons que je viens de dire, ne devienne utile à l'Eglise, par l'amitié que vous avez pour moy, puisqu'ayant les Livres que j'ay faits pour la deffense de l'Evangile contre l'impiété de ce qui reste d'idolâtres, & les lisant, les aimant, & les faisant valoir comme vous faites, ils deviendront d'autant plus celebres que vous l'êtes vous-même davantage. L'éclat de vôtre rang & de vôtre dignité leur en donnera ; & il n'est pas possible, qu'ils demeurent inconnus par tout où vous verrez qu'ils peuvent faire quelque bien.

Que si vous me demandez surquoy je fonde tout ce que j'attens de vous ; c'est uniquement sur l'idée que j'en ay conçûe par vôtre lettre. Jugez donc par là du plaisir qu'elle m'a fait. Car si vous avez bonne opinion de moy, vous ne doutez pas de la joye que j'ay de tout ce qui avance les affaires de Jesus-Christ & de son Eglise. Quand je pense que

ces livres vous ont fait du bien à vous-même qui êtes Chrétien de pere en fils, comme vous dites, & qu'ils vous ont servi plus que tout ce que vous aviez jamais lû contre les superstitions payennes, quel sujet n'ay-je point de me promettre qu'ils en feront à une infinité d'autres, & de la premiere qualité, par le soin que vous prendrez de les faire valoir & de les répandre ? Car il n'y a rien qui vous soit plus facile ; & c'est à quoy je ne sçaurois penser sans être transporté de joye.

6. Si je ne puis donc vous exprimer combien vôtre lettre m'a fait de plaisir, ce que je viens de vous dire, vous fera voir au moins par où elle m'en a fait ; pour le combien je vous le laisse à juger & je ne sçaurois jamais vous le faire entendre. Du reste je vous envoie le livre de mes Confessions, vous l'avez souhaité, mon cher fils, & c'est avec la plus grande joye du monde que je le donne à un si homme de bien que vous êtes, & aussi solidement Chrétien. Regardez-moy dans ce livre-là, si vous voulez ne me pas louer au de là de ce que je le merite ; c'est à moy-même, & à ce que je dis de moy dans cet ouvrage qu'il faut se rapporter de ce qui me regarde.



III.  
CLASSE.  
A N. 429.

*Humilité  
de saint Au-  
gustin.*

*Dans quel  
esprit S. Au-  
gustin a é-  
crit le Livre  
de ses Con-  
fessions.*

*Pseau. 99.3.*

& non pas aux autres. Considérez bien le portrait que vous y verrez de moy, & voyez ce que j'étois de moy-même & par moy-même; & s'il y a presentement quelque chose en moy qui vous plaise, louiez-en celuy que j'ay pretendu qu'on louât de ce qu'il a fait en moy. Car c'est à sa gloire que j'ay parlé de moy, & non pas à la mienne, puisque, *c'est luy qui nous a faits ce que nous sommes & non pas nous.* Nous n'avions fait au contraire que nous perdre & nous défigurer nous-mêmes, mais celuy par qui nous avons été faits, nous a refaits.

Lors donc que vous m'aurez connu dans cet ouvrage tel que je suis, priez pour moy, afin qu'il plaise à Dieu d'achever ce qu'il a commencé en moy, & qu'il ne permette pas que je le défasse. Priez pour moy, mon cher fils, je sçay le besoin que j'en ay, & ne croyez pas que ce soit trop vous demander, ny qu'un homme comme vous ne soit pas digne de prier pour moy. Vous me priveriez d'un grand secours si vous refusiez de le faire; & non seulement vous, mais tous ceux à qui vous me ferez connoître, & qui m'aimeront sur ce que vous leur direz de moy. Dites-leur que c'est moy-même qui le

*Les plus  
grans saints  
ont besoin  
que l'on prie  
pour eux.*

mande ; que ce même respect qui vous empêcheroit vous le fasse faire par instance, si vous avez de la peine à le faire autrement. Lisez les écrits des Apôtres, & vous trouverez que ces chefs du troupeau de Jesus-Christ ont demandé, & donné la même chose à leurs disciples. Vous voulez aussi que je prie pour vous, & celui de qui nous souhaitons que vous soyez exaucé sçait avec quel soin je le fais, & que je le faisois dès que vous me l'eussiez demandé ; donc de votre amitié de me rendre la pareille.

Nous sommes vos Pasteurs, & vous le troupeau de Jesus-Christ ; mais vous sçavez de combien nos perils sont plus grands que ceux des autres, c'est ce qui vous doit obliger de prier pour nous. Notre intérêt & le leur se le demandent également, & nous avons besoin pour pouvoir rendre compte de vous au Prince des pasteurs, qui est notre commun Chef, pour pouvoir échapper des perils de l'onde, dont les caresses sont encore plus dangereuses que les persecutions, mais que nous ne regardions le remède dont nous pouvons jouir icy bas, comme un moyen de mener une vie

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

1. Pier. 5. 4.

*Prosperité  
plus dangereuse  
que  
l'adversité.*

1. Tim. 2. 2.

III.  
CLASSE.  
AN. 429.

*Par où la  
prosperité est  
dangereuse  
aux mé-  
chans.*

paisible & tranquille dans toute sorte de piété & d'honnêteté. C'est ce que l'Apôtre nous ordonne de demander, Car A MOINS d'avoir le cœur plein de charité & de piété, le repos & l'exemption des maux de la vie n'est qu'une source de perdition, & ne sert que d'instrument ou d'aiguillon à la cupidité. Si nous souhaitons donc de mener une vie paisible & tranquille, ce ne doit être que pour avoir moyen de pratiquer la piété & la charité. Voilà ce que nous demandons pour vous, & que vous devez aussi demander pour nous, quelque part que nous soyons les uns & les autres; car celui à qui nous sommes est par tout.

\* Ces deux Livres sont traduits, & imprimez à Paris, chez Pralard, avec celui de la manière d'enseigner les principes de la Religion Chrétienne, & celui contre le mensonge.

\* Ce Livre est traduit & imprimé à Paris chez P. le Petit,

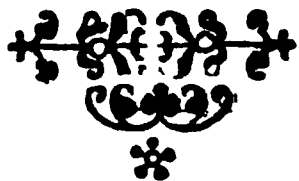
7. Comme ce n'est pas assez pour moy que de ne faire que ce que vous demandez, je vous envoie encore, avec mes Confessions, le livre de la foy des choses invisibles, celui de la patience, celui de la continence, \* celui de la providence, & un autre plus grand de la foy, de l'esperance, & de la charité. \* Si vous les pouvez lire tous pendant le séjour que vous ferez en Affrique, je vous prie de m'en faire sçavoir votre sentiment, & de me l'envoyer à moy-même, ou de le laisser à mon saint fr-

re Aurele afin qu'il me l'envoie , ce que je vous dis néanmoins sans préjudice de l'esperance que j'ay que vous m'écrirez quelque part que vous foyez, comme de mon côté j'auray soin de vous écrire autant que je le pourray.

J'ay reçu avec beaucoup de reconnaissance ce que vous avez eu la bonté de m'envoyer, & pour le soutien de ma santé, que vous me souhaitez bonne, afin que j'aye d'autant plus le moyen de vacquer à Dieu, & pour l'augmentation & la reparation de nôtre bibliothèque. Je prie Dieu qu'en recompense il vous donne les biens qu'il a préparés pour ceux qui sont tels qu'il luy a plu de vous faire. Trouvez bon que jealue par cette lettre, aussi bien que par la première, ce précieux gage de paix qui est entre vos mains, \* & qui nous est si cher à l'un & à l'autre,

III.  
CLASSE  
AN. 429.

\* C'est Verimodus fils de Darius.



# IV. CLASSE.


*Contenant les Lettres de S. Augustin  
dont la datte n'est point connue.*

## LETTRE CCXXXII. \*

\* C'étoit auparavant la  
42. & celle  
qui étoit la  
232. est présentement la  
253.

*C'est une réponse de saint Augustin aux  
Citoyens de Madaure, dont la plupart  
étoient encore idolâtres. Il les exhorte à  
embrasser la véritable Religion, & emploie  
pour les y porter la terreur du dernier ju-  
gement, dont il montre que l'accomplis-  
sement des autres Propheties ne permet  
pas de douter. Il touche même quelque  
chose du Mystere de la Trinité, & de  
celuy de l'Incarnation.*

AUGUSTIN à ses tres-chers freres &  
Seigneurs, les Citoyens de Madaure,  
dont il a reçu une lettre par son frere  
FLORENTIN.

I.  I la lettre que j'ay reçüe  
n'est que de ce qu'il y a de  
Chrêtiens & de Catholiques  
parmy vous, je m'étonne qu'ils ne  
m'aient pas écrit en leur nom plutôt

qu'au nom de tout le corps ; que si au contraire c'est tout le corps, ou la plus grande partie qui a bien voulu m'écrire, je m'étonne que vous me traitiez de *Pere*, & que vous me souhaitiez le salut *dans le Seigneur*, à moy qui sçay que vous êtes encore plongez dans l'idolâtrie, & qui voy avec une extrême douleur qu'il est plus aisé d'arracher les idoles de vos temples que de vos cœurs. Seroit-ce que vous eussiez enfin pensé à vous, & que vous voulussiez vous mettre en devoir d'acquérir ce salut où l'on n'arrive que par *le Seigneur* au nom duquel vous me le souhaitez ? Car si cela n'est pas, dites-moy je vous prie, mes chers freres & Seigneurs, que vous ay-je fait, & par où ay-je mérité que vous vous moquassiez de moy dès le titre de votre lettre ?

2. Quand j'y ay vû que vous me traitiez de *Pere*, & que vous me souhaitiez *le salut éternel dans le Seigneur*, j'ay conçu les plus grandes esperances du monde ; & j'ay crû ou que vous étiez déjà convertis, & en voye d'arriver au *salut éternel*, ou que vous desiriez de vous convertir par nôtre ministère ; mais quand je suis venu au reste de la lettre, mes esperances se sont évanouies.

J'ay demandé néanmoins au porteur si vous n'étiez point déjà Chrétiens, ou si vous n'aviez point envie de l'être; & sa réponse m'ayant fait connoître que vous étiez toujours les mêmes, l'espérance que j'avois conçûe n'a servi qu'à me donner d'autant plus de douleur de ce que non contents de rejeter le nom de Jesus-Christ, à qui vous voyez presentement toute la terre soumise, vous osez encore l'outrager. Car y a-t'il quelque autre Seigneur par rapport auquel vous ayez pû traiter un Evêque de *Pere*, que Nôtre Seigneur J. C.

Quand on pourroit être en quelque doute sur ce sujet, à ne regarder que le titre de vôtre lettre, il ne faudroit pour le refoudre que lire la souscription qui est conçûe en ces termes. Nous  
souhaitons, nôtre tres-honoré Seigneur,  
que Dieu & son Christ vous fassent  
jouir au milieu de vôtre Clergé d'une  
longue & heureuse vie. Qu'ay-je donc pû  
penser, après avoir vû & examiné toutes ces choses, & que peut penser sur cela qui que ce soit, sinon ou que vous parlez sincèrement, ou que vous vous moquez. Si vous parlez sincèrement qui vous empêche d'agir conformément à vos sentimens? Qu'est-ce qui vous ferme l'en-

rée à la vérité que vous connoissez ? Quelque ennemi en a-t'il semé le chemin le ronces & d'épines , ou l'a-t'il fermé le montagnes & de rochers ? En un mot souvez-vous dire que vous vous foyez presentez à l'Eglise , & qu'on vous en ait fermé les portes , & que ce soit là ce qui vous a rebutez , & qui fait que vous ne voulez point partager avec nous ce salut qui ne se trouve que dans le Seigneur en qui vous me le souhaitez ? Que si au contraire ce n'est que pour vous mocquer que vous parlez de la sorte , osez-vous bien en même temps que vous me chargez du soin de vos affaires , moy qui ne puis rien que par Jesus-Christ , osez-vous bien , dis-je , luy insulter & abuser de son nom par le faux semblant d'une flatterie honteuse , au lieu de luy rendre le respect qui luy est dû ?

3. C'est avec un tremblement intérieur , & une crainte pour vous qui passe tout ce que je vous en pourrois dire , que je vous parle de la sorte. Car je sçay de combien le discours même que je vous fais augmentera votre crime & votre supplice , s'il demeure sans effet.

De tout ce qui est arrivé au genre humain au temps de nos peres , & dont

IV.  
CLASSE.

*Accomplissement des  
prédications*



IV.  
CLASSE.  
*de l'Ecritu-  
re, preuve  
invincible  
de la vérité  
de la reli-  
gion.*

*Etat pre-  
sent du peu-  
ple juif,  
prédit.*

ils nous ont laissé des monumens, & de tout ce que nous voyons arriver de nos jours, & dont nous laissons des monumens à la posterité, il n'y a rien que l'Ecriture n'ait marqué; parce que tout cela a rapport à la véritable religion, & peut contribuer à mettre les hommes en état de la trouver & de la suivre; & tout se passe précisément comme il a été prédit. Vous voyez le peuple Juif arraché de son pays, & dispersé çà & là, presque par toute la terre. Or cette dispersion a été prédite, aussi bien que l'origine de ce même peuple, son accroissement, sa decadence, & l'extinction de la Royauté parmy eux; & tout cela est arrivé de point en point, comme il avoit été prédit. Vous voyez que la loy & la parole de Dieu étant sortie d'entre les Juifs par Jesus-Christ, né de ce même peuple d'une maniere miraculeuse, s'est répandue par toute la terre, & est presentement l'objet de la foy de toutes les nations. Et c'est ce que nous lisons dans l'Ecriture, & que nous voyons accompli comme il a été prédit. Vous voyez que ces sectes mêmes que nous appelons *des schismes & des heresies*, & qui sont comme des branches steriles retranchées du tronc, c'est à dire de l'Eglise

de Jesus-Christ, qui est presentement répandue par toute la terre, & dont l'origine & la propagation sont clairement marquées par la succession des Evêques que l'on conduit en remontant jusques aux Apôtres dans les Sieges apostoliques, vous voyez, dis-je, que ces sectes mêmes tirent toute leur gloire du nom & de la qualité de Chrétiens, quoiqu'ils n'en aient que l'ombre & l'apparence, & que cette qualité ne se à leur égard que marquer d'où ils sont sortis ; & de tout cela il n'y a rien qui ne soit prédit dans l'Ecriture. Vous voyez enfin les temples des idoles les uns tombés en ruine, sans que l'on se soit en devoir de les rétablir, d'autres brisés, d'autres qu'on fait servir à d'autres usages ; & les idoles mêmes ou brisées, ou brûlées, ou enterrées, ou abîmées ; & ces mêmes puissances qui persécutaient autrefois les Chrétiens, & leur attachement au culte des faux dieux, triomphées & subjuguées, non par la résistance de ces Chrétiens persécutés, mais par leur patience à se laisser égorger. Vous voyez que les Princes ont tourné presentlyment contre les Idoles ces mêmes forces & cette même autorité qui leur servoit autrefois les Chrétiens, & que

IV.  
CLASSE.

*Destruction  
du Paganisme,  
prédite.*

370 *S. Aug. à ceux de Madaure,*

la grandeur suprême de la majesté impériale vient le diademe bas faire ses prières au tombeau d'un Pêcheur.

*Authorité  
de l'Ecritu-  
re, confirmée  
par l'accom-  
plissement  
des Prophe-  
ties.*

*Prophe-  
ties  
déjà accom-  
plies, sûreté  
de l'accom-  
plissement  
des autres.*

4. Tout cela a été prédit, il y a plusieurs siècles; on en voit les prédictions dans les livres sacrez, qui sont presentement entre les mains de tout le monde, & l'accomplissement de ces Propheties nous donne d'autant plus de joye, & affermit d'autant plus nôtre foy, qu'il établit davantage l'autorité des divins livres où nous les lisons. Croirons-nous donc que de tant de choses que l'Ecriture a prédites, & dont nous voyons déjà un si grand nombre d'accomplies de point en point, rien ne manquera que ce qu'elle nous dit du dernier jugement, & de la maniere si differente dont elle nous assure que Dieu traitera les fideles & les infidelles à ce grand jour? Non sans doute; elle nous tiendra parole sur cela comme sur tout le reste, & il ne restera alors aucune excuse aux infidelles de ce temps icy, puisqu'il n'y a plus rien qui ne prêche le nom de Jesus-Christ.

*Nom de  
Jesus Christ,  
dans la bou-  
che tout le  
monde.*

Il est & dans la bouche du juste pour la sûreté de ses paroles; & dans celle du parjure pour mieux tromper; & dans celle du Prince pour se faire obeir; &

dans celle du soldat pour s'animer au combat ; & dans celle de la femme pour assurer le mary de son obeïssance ; & dans celle du pere pour se faire écouter par son fils ; & dans celle du fils pour se maintenir dans l'obeïssance qu'il doit à son pere ; & dans celle du maître pour se faire respecter par ses serviteurs ; & dans celle du serviteur pour s'encourager à bien servir ; & dans celle de l'humble par principe de pieté ; & dans celle de l'orgueilleux par principe d'envie, & pour tâcher de s'égalier aux Saints ; & dans celle du riche pour s'exciter à donner ; & dans celle du pauvre pour réveiller la charité du riche. La gayeté le met dans la bouche de l'ivrogne auprès de son flacon ; la misere dans celle du mendiant qui demande à la porte ; la droiture dans celle des bons ; la fraude dans celle des méchans ; le respect dans celle des Chrétiens ; la flatterie dans celle des payens. En un mot tout retentit du nom de Jesus-Christ. C'est à chacun à voir ce qui le luy met dans la bouche : car le jour viendra qu'il faudra luy en rendre compte.

5. Il y a un Etre invisible, Principe & Createur de tout ce que nous voyons , & cet Etre est l'Etre souverain, Eternel ,

*Doctrine  
de la Trinité,  
admirable*

IV.  
CLASSE.  
blement ex-  
pliquée.

372 *S. Aug. à ceux de Madaure,*

*Système al-  
bregé de tou-  
te la sainte-  
té Chrétien-  
ne.*

*Par où on  
est capable  
de Dieu.*

immuable, & incomprehensible à tout autre qu'à luy-même; & il y a une parole eternelle ou un Verbe par lequel cette souveraine Majesté se fait entendre, & donne la connoissance d'elle-même, & ce Verbe est égal à celuy qui l'engendre, & qui se fait connoître par luy. Il y a enfin une sainteté primitive, qui sanctifie tout ce qu'il y a de saint, & qui est comme le nœud & le lien qui unit indivisiblement ce premier principe au Verbe par lequel il se fait connoître, & qui luy est parfaitement égal. Or qui sont ceux qui ont l'œil de l'esprit & du cœur assez épuré pour voir ce que je viens de dire, si toutefois c'est en dire quelque chose que d'en parler comme j'ay fait, & pour s'élever par cette vûë ineffable à la souveraine beatitude, s'oublier & se perdre soy-même dans ce grand objet, qui ne se voit que d'une manière que nous ne sommes pas seulement capables de comprendre, en un mot pour arriver à l'immortalité, & à ce salut éternel que vous me souhaitez? Qui sont ceux-là, dis-je, sinon ceux qui par un humble aveu de leurs pechez, aplanissent en eux toutes les enflûres de l'orgueil, & qui s'abaissant, par une parfaite humilité de cœur, sous

les pieds de la Majesté de Dieu, deviennent capables de l'avoir pour Maître, & de profiter de ses divines leçons ?

IV.  
C L A S S E.

6. Comme il faut donc commencer par descendre du faite de l'orgueil dans le centre de l'humilité, pour pouvoir arriver à une grandeur solide & véritable, QUEL MOYEN plus digne de la magnificence aussi-bien que de la bonté de Dieu, & plus propre à nous inspirer cette humilité, & à dompter la ferocité de nôtre orgueil, non par la force, mais par voye d'insinuation & de persuasion, que d'avoir voulu que ce Verbe, par lequel Dieu le Pere se fait connoître aux Anges mêmes, & qui est sa force & sa sagesse, mais que le cœur humain, aveuglé comme il est par sa cupidité & par l'amour des choses sensibles étoit incapable de voir, vint se montrer, & exercer ses divines fonctions sous la forme d'un homme, afin que l'homme ayant un tel objet devant les yeux eût horreur de son propre orgueil, & ne craignît plus de s'humilier à l'exemple d'un Dieu ? C'est donc pour cela que Dieu a voulu qu'on prêchât par toute la terre, non Jésus-Christ revêtu de l'éclat de la Majesté Royale, ny riche des biens de la terre, ny pourvû de ce qui fait la fe-

*Pourquoy  
Jésus-Christ  
s'est incar-  
né.*

*Verbe de  
Dieu fait  
Chair, leçon  
d'humilité.*

*Raison  
fondamen-  
tale de l'état  
pauvre, où  
Jésus-Christ  
a paru sur  
la terre.*

IV.  
CLASSE.  
1. Cor. I. 2.

Marc 7. 37.  
& Math. 11.  
5.

licité de ce monde-cy, mais Jesus-Christ crucifié. C'est ce qui a été d'abord pour l'orgueil des Gentils un objet de risée, & qui l'est encore pour les restes de ces orgueilleux. Cependant il y en eut qui crurent dès ces premiers temps, comme les peuples entiers croient présentement. Car en même temps qu'on prêchoit la Croix de Jesus-Christ, on voyoit les perclus marcher, les muets parler, les sourds entendre, les aveugles voir, les morts resusciter, ce que Dieu permettoit pour établir la foy des uns, & pour confondre les railleries des autres; & par là l'orgueil de l'homme a enfin été forcé de reconnoître qu'il n'y a rien sur la terre de si puissant ny de si fort que l'humilité d'un Dieu, dont les hommes, humiliez à leur tour, ont commencé de se munir contre les assauts de leur orgueil.

\* Il les appelle ses Peres parce qu'il avoit été nourri dans leur ville, comme il paroît par le 3. chap. du 2. Livre de ses Confessions.

Voyez la note sur le titre de la Lettre 16.

7. Reveillez - vous donc enfin, mes freres & mes Peres, \* car je puis appeler ainsi les Citoyens de Madaure, c'est Dieu qui a voulu que j'eusse cette occasion de vous écrire. Car pour l'affaire de mon frere Florentin par qui vous m'avez écrit, quoyque par la miséricorde de Dieu j'y aye fait tout ce qui dépendoit de moy, & que ce n'ait pas été inutilement, elle se pouvoit fort

en faire sans moy , car il a beaucoup  
parens à Hippone ; il y est fort connu,  
tout le monde le plaint de le voir  
sans enfans. Mais Dieu a permis que  
vous m'avez écrit , parce que sans quel-  
que occasion comme celle-là je n'aurois  
pu parler de Jesus-Christ à des Idolâtres  
comme vous. Si c'est sans dessein que  
vous avez nommé son saint nom dans  
votre Lettre, qu'au moins ce que je vous  
écris ne soit pas sans effet. Que si au  
contraire c'est pour vous mocquer de  
moy, craignez ce souverain Maître des  
universités, que toute la terre attend pre-  
sentelement avec tremblement comme  
un juge , quoyque toute la terre l'ait  
trefois regardé avec mépris , comme  
ayant luy-même été jugé & condamné  
par les hommes. Les sentimens que j'ay  
sur vous dans le cœur, & que je viens  
à exprimer par cette Lettre , autant que  
je suis capable de les exprimer, vous se-  
ront un jour reprochez au jugement de  
luy qui confondra les incredules , en  
même temps qu'il établira pour jamais  
aux qui auront crû en luy dans la pos-  
session des biens qu'il leur a promis.  
Que le seul Dieu veritable vous retire  
toutes les vanitez de ce siecle , &  
qu'il vous convertisse à luy , mes tres-



376 *S. Augustin à Longinien,*  
chers freres & tres-estimables Sei-  
gneurs.

\* C'étoit au-  
trefois la 20.  
& celle qui é-  
toit la 233.  
est presente-  
ment la 254.

LETTRE CCXXXIII. \*

*Saint Augustin prie Longinien, Philosophe  
Payen, de luy dire de quelle maniere il  
croyoit qu'il fallût adorer Dieu, & à  
qu'il pensoit de Iesus-Christ.*

AUGUSTIN À LONGINIEN.

I. **O**N dit qu'un Ancien avoit ac-  
coûtumé de dire que quand on  
avoit mis un homme au point de ne de-  
siner rien tant que d'être homme de  
bien, il étoit aisé de le faire entrer dans  
tous les autres points de la doctrine des  
mœurs. Ce mot est de Socrate, si je ne  
me trompe : mais en voicy un autre, par  
où un saint Prophete, \* qui a vécu long-  
temps avant luy, nous fait voir tout à  
la fois, & que nous ne devons rien tant  
souhaiter que d'être gens de bien, &  
par où nous le pouvons être. *Vous aime-  
rez, dit-il, le Seigneur votre Dieu de tout  
votre cœur, de tout votre esprit, & de toute  
votre ame, & votre prochain comme vous-  
même.* Or non seulement il seroit aisé  
de faire entrer dans tout ce qui regarde  
la doctrine des mœurs celuy qui en se-

\* Moïse.

Par où  
nous pou-  
vons être  
gens de bien.  
Deut. 6. 5.  
Lev. 19. 18.

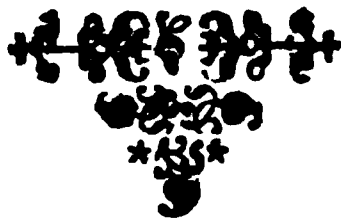
toit déjà là , mais il n'auroit plus besoin de nulle autre doctrine , puis qu'il n'y en a d'utile & de salutaire que celle-là , comme Jesus-Christ nous l'apprend , quand il dit que *ces deux commandemens comprennent la loy & les Prophetes*. Car il y a beaucoup de doctrines inutiles , & mêmes nuisibles , si toutefois ce qui ne sert de rien , & qui ne peut même que nuire merite le nom de *doctrine*. Mais comme il m'a paru , par l'entretien que j'ay eu avec vous , que vous ne desiriez rien tant que d'être homme de bien , je prens la liberté de vous demander comment vous croyez qu'il faut adorer Dieu , qui est le bien par excellence , & d'où découle tout ce qu'il peut y avoir de bon dans l'homme. Je ne vous demande point si vous croyez qu'il le faut adorer , car je sçay que vous n'êtes pas en doute là-dessus , mais je serois bien-aïse de sçavoir ce que vous pensez de Jesus-Christ, dont j'ay remarqué que vous avez une grande idée ; & si vous croyez qu'on puisse arriver à la vie heureuse par le chemin qu'il nous a marqué , ou même que l'on n'y peut arriver que par celui-là , en sorte que si vous ne marchez pas encore dans ce chemin, on ne s'en puisse prendre à aucun doute où vous soyez

IV.  
CLASSE.

Math. 22.  
40.

sur ce sujet , mais à quelque raison qui vous oblige de différer ; ou si vous êtes persuadé qu'il y a quelqu'autre voye, ou même plusieurs autres qui mènent à ce bien si desirable , & si vous croyez marcher déjà dans quelqu'une de celles-là.

Voilà ce que je voudrois sçavoir , & que j'ay crû pouvoir vous demander sans prendre trop de liberté ; car je vous aime comme je le doy par cette grande regle que je viens de vous citer , & je croy pouvoir dire sans temerité que vous m'aimez. Or dequoy peut-on s'entretenir plus utilement entre gens qui se connoissent & qui s'aiment comme nous faisons , & surquoy devons-nous le plus desirer que nos amis nous parlent ou nous obligent de parler , que sur ce qui nous peut rendre & gens de bien , & heureux ?



LETTRE CCXXXIV. \*

*Longinien fait réponse à S. Augustin, & s'explique avec luy sur la voye par où il croyoit que l'on parvient au Dieu souverain, & qui étoit, selon luy, celle des Dieux inferieurs qu'il falloit se rendre propices par les sacrifices purificateurs.*

LONGINIEN à son très-Venerable Seigneur, le très-saint Pere AUGUSTIN.

I. **C**'Est un grand bonheur pour moy que vous ayez bien voulu m'honorer d'une de vos Lettres, & faire reluire jusques sur moy, tout indigne que je suis, la lumiere si pure de vos vertus. Mais vous m'imposez un fardeau bien pesant, mon très-venerable Seigneur, quand vous m'ordonnez de répondre à vos demandes, & c'est beaucoup exiger d'un Payen comme moy, & sur tout dans ce temps-cy, de vouloir qu'il démêle de si grandes questions, & qu'il vous rende raison de sa doctrine. Car, comme nous en sommes déjà convenus à peu près, & comme vous êtes obligé plus que jamais d'en convenir si vous voulez que nous conferions par écrit, la doctrine que je fais profession

IV  
CLASS.

\* C'étoit auparavant la 21. & celle qui étoit la 234. est maintenant la 255.

\* Depuis que les Empereurs se furent faits Chrétiens, les Payens, & sur tout ceux des païs éloignez de l'Italie, donnoient aux Chrétiens le nom de *Romains*.

de suivre est riche en preceptes pour le reglement des mœurs. Je ne parle pas seulement de ceux qu'on tire de Socrate, ny de ceux que les Romains, \* dont vous êtes assurément le meilleur & le plus aymable, ont empruntez de vos Prophetes, ny de ce qui s'en peut tirer des Juifs, mais de ceux que nous tenons d'Orphée, d'Agés & de Trismegiste, qui sont de beaucoup plus anciens que tout ce que je viens de nommer, & qui remontent jusques au commencement des siècles, où les Dieux, par une faveur particuliere, firent découler de la bouche de ces grands hommes, & répandirent par tout le monde, tant de preceptes salutaires, dès avant que la terre fût divisée comme elle est en trois parties, & que l'on eût entendu nommer les noms d'Europe, d'Asie, d'Affrique.

*En quelle veneration S. Augustin étoit parmi les Payens mêmes.*

Or dans tous les siècles qui ont coulé depuis ce temps-là, je ne croy pas qu'il se soit trouvé un si homme de bien que vous, si ce n'est peut-être celuy que Xenophon nous décrit, mais qui n'est qu'une idée & un portrait fait à plaisir. Ouy j'en jure, & j'en prens Dieu à témoin, sans craindre de me parjurer, qu'à l'exception d'un seul, je n'en ay trouvé aucun dans ce que j'ay vû, ny dans ce

que j'ay lû ou entendu dire qui fût si appliqué que vous l'êtes à connoître Dieu, & si capable de l'atteindre par la pureté du cœur, & par le dégagement de tout ce qui appesantit & l'ame & le corps; ny qui eût plus de droit d'espérer de le posséder que vous en avez, & par la pureté de la conscience, & par la fermeté de la foy.

2. Vous me demandez par quelle voye on arrive à ce bien - là ; mais vous le devez sçavoir bien mieux que moy, mon tres-honoré Seigneur; & au lieu de me le demander, ce seroit à vous à me l'apprendre, comme vous pourriez faire sans doute sans rien emprunter des autres. Car je vous avouë que je n'ay pas encore tout ce que demande la religion que je professe, & qui seroit nécessaire pour pouvoir s'élever jusques au siege de la Majesté de Dieu, quoyque je travaille à faire provision de ce qu'il me faut pour un si grand voyage. Je vous diray néanmoins, autant que je le puis en peu de mots, ce que je croy & que je pratique sur ce sujet, suivant les saintes traditions de nos Peres. La meilleure voye pour aller à Dieu, est celle par laquelle un homme de bien, dont les actions & les paroles sont conformes

aux regles de la pieté , de la justice , de la droiture , de la pureré & de la verité , & qui ayant été solidement éprouvé s'est toujourns trouvé le même en tout temps , & en toutes sortes d'occasions , & ne peut être soupçonné de vanité , ny de faux semblant , s'avance vers Dieu de toute l'impetuosité de son esprit & de son cœur , muni & escorté , pour ainsi dire , comme un soldat veteran des armées du grand Dieu , de toute la troupe des Dieux inferieurs , qui ne sont autre chose que ce que vous appelez des *Anges* , ou quoy que ce puisse être de ce qu'il y a de plus excellent après Dieu , & qui vient de luy , ou qui en est inseparable , ou qui porte à luy , c'est à dire comme un homme rempli de toutes les vertus du seul ineffable , incomprehensible , & infatigable Createur de toutes choses.

*Quelle idée  
les Payens  
avoient de  
Jesus Christ.*

3. Quant à ce Dieu que vous croyez moitié corps & moitié esprit , & que vous appelez Jesus-Christ , & par qui vous vous tenez assuré d'arriver à ce Dieu souverain & veritable qui possede le souverain bonheur , & qui est le Pere de toutes choses , je n'ose ny ne veux , mon tres-honoré Seigneur , vous dire ce que j'en pense. Car comment pronon-

cer sur ce que l'on ne connoît point ? Cependant comme vous m'assûrez que vous m'aimez , moy qui n'ay rien de recommandable que le respect que j'ay pour vôtre vertu , & que même vous avez bien voulu me le dire , quoyque je le sçûsse déjà , je n'ay pas besoin d'autre chose pour passer pour homme de bien , & le soin que j'ay de ne me pas rendre indigne de la bonne opinion que vous avez de moy , & de ne pas déplaire à un homme qui ne travaille qu'à se rendre agreable à Dieu , vous doit faire voir aussi combien je vous ayme , & avec combien de plaisir.

La plus grande grace que j'aye à vous demander après cela , c'est que vous excusiez ce qu'il y a de defectueux dans mes sentimens , & de foible ou de mauvais sens dans ce que vous m'avez obligé de vous écrire ; & que vous veüilliez bien m'instruire , si vous m'en jugez digne , & me dire vôtre pensée sur tout cecy par quelque'une de vos Lettres toutes saintes , & qui sont pour moy plus douces que le miel & le nectar. Je prie Dieu, mon tres-honoré Seigneur & Pere, qu'il vous comble de ses faveurs , & de ses bienfaits , & qu'une sainteté inalterable vous rende aussi agreable à ses



yeux que nous devons souhaiter de l'être.

\* C'étoit auparavant la 22. & celle qui étoit la 235. est présentement la 64.

## LETTRE CCXXXV. \*

*Saint Augustin demande à Longinien pourquoy il croyoit que les gens de bien eussent besoin de sacrifices purificateurs pour avoir accez auprès de Dieu , puisque vivre saintement, & avoir besoin de purification sont deux choses qui ne s'accordent pas.*

## AUGUSTIN à LONGINIEN.

I. **M**A lettre m'a produit le fruit que j'en esperois , puis qu'elle m'a attiré une réponse de vous , où je voy déjà la dispute engagée entre vous & moy sur une matiere tres-importante : c'est precisément ce que je desirois d'abord. Ce qui me reste à desirer , & que j'attens de la misericorde de Dieu , c'est que cette dispute se termine à une heureuse fin. C'est une grande marque de sagesse & de moderation à un Payen comme vous , de n'avoir rien voulu dire temerairement sur le sujet de Jesus-Christ , & cela m'a fait un grand plaisir, aussi-bien que l'envie que vous me témoignez de m'entendre sur ce sujet. Je

refuse pas de la satisfaire , & elle  
 trop louable & trop selon mon  
 pour y manquer. Mais il faut au-  
 tant sçavoir bien nettement quelle  
 être opinion sur l'usage de ces an-  
 sacrifices dont vous me parlez.

IV.  
 CLASSE.

meilleure voye pour aller à Dieu ,  
 - vous, c'est celle par laquelle un  
 ne de bien , dont les actions & les  
 es sont selon la pieté , la justice, la  
 ure , la pureté & la verité , & qui  
 été solidement éprouvé s'est tou-  
 trouvé le même en tout temps , &  
 utes sortes d'occasions , & ne peut  
 soupçonné de vanité ny de faux  
 lant , s'avance vers Dieu de toute  
 etuosité de son esprit & de son  
 , muni & escorté , pour ainsi dire ,  
 ne un soldat veteran des armées du  
 l Dieu , de toute la troupe des  
 x inferieurs ; qui ne sont autre chose  
 e que nous appellons des *Anges* ,  
 roy que ce puisse être de ce qu'il  
 e plus excellent après Dieu , & qui  
 de luy , ou qui en est inseparable ,  
 ii porte à luy , c'est à dire comme  
 omme rempli de toutes les vertus  
 ul ineffable , incomprehensible , &  
 gable Createur de toutes choses.  
 nt vos propres paroles , & vous les

reconnoissez sans doute , puis qu'elles  
 sont tirées une à une de vôtre lettre , où  
 » vous concluez enfin que cette voye pour  
 » aller à Dieu est celle par laquelle ces  
 » gens de bien , dont vous venez de faire  
 » le portrait , purifiez interieurement , &  
 » exterieurement par la pratique pieuse  
 » des anciens sacrifices qui vous sont pres-  
 » crits , & par les expiations & l'abstinen-  
 » ce des choses impures , s'avancent à  
 » grands pas vers Dieu.

2. Je voy par ces paroles , si je ne me  
 trompe , que vôtre pensée est qu'il ne  
 suffit pas pour aller à Dieu d'être hom-  
 me de bien , & de s'être rendu les Dieux  
 inferieurs propices , par une vie qui soit  
 selon les regles de la pieté , de la justice ,  
 de la droiture , de la pureté , & de la ve-  
 rité , & d'être escorté de toute cette  
 troupe celeste , à moins qu'on ne prati-  
 que encore les sacrifices prescrits par les  
 » Anciens. Je voudrois donc sçavoir ce  
 » que vous croyez qu'il peut rester à ex-  
 » pier dans celuy qui par une vie confor-  
 » me aux loix de la pieté , de la justice ,  
 » de la droiture & de la verité , s'est rendu  
 les Dieux inferieurs propices , & par  
 eux le Dieu souverain ? Car s'il y a quel-  
 que chose à purifier en luy par ces sa-  
 crifices , il n'est donc pas pur ; & s'il

n'est pas pur , dès-là il ne vit pas selon les regles de la pieté , de la justice, de la droiture & de la pureté : car quiconque vit de la sorte est pur. Or à quoy bon employer des sacrifices & des expiations à purifier ce qui est déjà pur ?

Le nœud de nôtre question qu'il faut démêler avant de venir au reste, est donc de sçavoir si ce qu'on appelle *bien vivre* c'est se purifier par ces expiations & ces sacrifices , ou si ce sont des moyens pour parvenir à bien vivre ; ou si l'on doit penser que quelque sainte vie que l'on mène , on ne sçauroit arriver à cette vie heureuse qui se trouve dans la possession de Dieu , à moins que de pratiquer encore ces sacrifices & ces expiations ; ou si ces pratiques sont comme une partie de la bonne vie , en sorte que bien vivre & les observer ne soient pas deux choses différentes , mais que l'une soit comprise dans l'autre. Je vous prie donc de vouloir bien m'apprendre, par une réponse, sur laquelle de ces quatre choses vous pretendez établir la nécessité des sacrifices & des expiations. Car il faut le sçavoir précisément pour avancer chemin dans ce que nous avons à traiter ensemble ; autrement je courrois risque de perdre du temps & des paroles à

refuter autre chose que ce que vous pensez. Je ne feray pas cette lettre plus longue, pour ne vous pas surcharger, & afin que vous puissiez me faire plus promptement réponse, après quoy nous passerons au reste.



\* C'étoit auparavant la 74. & celle qui étoit la 236. est présentement la 65.

## L E T T R E C C X X X V I. \*

*Saint Augustin donne avis à l'Evêque Deuterius qu'il avoit dégradé & chassé le Soudiacre Victorin, convaincu de l'erreur des Manichéens, & de l'avoir même enseignée secrettement. Il prie cet Evêque de ne le point recevoir à penitence, à moins qu'il ne decouvre ce qu'il connoissoit d'autres gens infectez de la même erreur. Il dit par occasion ce que c'étoit parmy les Manichéens que les Auditeurs & les Elûs.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher & tres-saint frere &  
Collegue, le tres-venerable Seigneur  
DEUTERIUS. <sup>a</sup>

a. DEUTERIUS étoit Evêque de Cesarée, Metropole de la Mauritanie Cesarienne. Cette Province & la Mauritanie de Tingis ( maintenant Tanger ) ne sont séparées de l'Espagne, que par le détroit de Gibraltar, ce qui donna lieu aux Priscillianistes, qui étoient poursuivis en Espagne, de passer en Affrique.

1. J' Ay crû que pour empêcher que l'ennemy , qui ne cesse point de chercher par où il pourra faire perir des âmes rachetées par le Sang de Jesus-Christ , ne se glisse dans le troupeau par la negligence des Pasteurs , & ne ravage vôtre province , je ne pouvois rien faire de meilleur que de vous donner avis de ce qui s'est passé parmy nous. Nous avons découvert & verifié qu'un certain Soudiacre de Mailles \* nommé Victorin étoit infecté de l'heresie des Manichéens , & que sous le voile de la cléricature il cache depuis long - temps des sentimens si detestables ; car il est déjà d'un âge fort avancé. La chose a été si bien averée , que dès qu'il a été interrogé devant moy il a tout avoué , avant même qu'on luy eût produit aucun témoin , car il y en avoit tant , & il s'étoit découvert à tant de gens , qu'il a bien vû qu'il y auroit non seulement de l'imprudence , mais de la folie à prendre le party de nier. Il a donc avoué qu'il étoit Manichéen , quoyqu'il ne fût parmy eux que de ceux qu'ils appellent *Auditeurs* , & non pas de ceux qu'ils appellent *Elûs*.

2. Ces auditeurs mangent de la chair comme les autres hommes, exercent l'a-

IV.  
CLASSE.

\* Ville de la Mauritanie Césarienne , à quelque 40. milles de la mer Méditerranée.

*Auditeurs parmy les Manichéens.*

IV.  
CLASSE.  
ce que c'é-  
toit.

*Difference  
des Audi-  
teurs & des  
Elûs.*

*Doctrine  
des Mani-  
chéens.*

griciculture , & se marient même s'ils le jugent à propos : mais les Elûs ne font rien de tout cela. Aussi les Auditeurs ont-ils un si grand respect pour les Elûs, qu'ils se mettent à genoux devant eux quand ils en rencontrent , les priant de leur imposer les mains , ce que font ceux même de ces Elûs qui ne sont ny Diacres, ny Prêtres , ny Evêques. Mais enfin les Auditeurs aussi-bien que les Elûs adorent & prient le Soleil & la Lune , jeûnent le Dimanche , & croient tous les dogmes impies qui rendent cette secte si detestable. Car ils soutiennent que Jesus-Christ n'est point né d'une Vierge, que son corps n'étoit point un veritable corps , mais un corps phantastique , qu'ainsi sa passion n'a été qu'une illusion, & qu'il n'est point resuscité. Ils calomnient les Patriarches & les Prophetes , & veulent que la loy donnée par le serviteur de Dieu Moïse vienne du Prince des tenebres , & non pas du vray Dieu. Que les ames, non seulement des hommes , mais des bêtes , soient des portions de la substance de Dieu. Que le Dieu bon & veritable a été en guerre avec la race des tenebres , & qu'il n'a pû si bien faire qu'une partie de sa substance ne soit demeurée mêlée avec les Princes des tene-

bres. Que cette portion échape peu à peu de ses liens , & que c'est à mesure qu'il en passe quelque chose dans le Soleil & dans la Lune , ou dans la bouche des Elûs , qu'elle se purifie de l'impureté qu'elle a contractée ; & que ce qu'il en restera à la fin du monde , qui n'aura pû être ainsi purifié , sera jetté dans des liens & des supplices éternels. De sorte que selon ces impies il faudroit croire non seulement que la substance de Dieu est capable d'alteration , de souillûre & de corruption , puis qu'une portion de cette substance est tombée dans un si malheureux état , mais qu'elle ne pourra pas même être affranchie toute entière à la fin des siècles de cet abyfme de misere & d'impureté.

3. Voilà les blasphemes horribles que ce Soudiacre faisoit profession de croire , & que non seulement il cachoit sous le masque & la contenance d'un Catholique , mais qu'il enseignoit même de toute sa force. Car c'est par-là qu'il a été découvert , & pour s'être confié à des gens dont il pretendoit se faire des Disciples. Après m'avoir avoué qu'il étoit Auditeur parmi les Manichéens , il m'a prié de le remettre dans la voye de la verité Catholique , mais j'avoué que je n'ay pû avoir



que de l'horreur pour un homme qui en même temps qu'il cachoit de tels sentimens dans le fond de son cœur , n'a pas laissé de faire semblant d'être Catholique , & a été capable de pousser la fourberie jusques à entrer dans la cléricature. Ainsi je n'ay pas crû qu'il y eût autre chose à faire que de le faire chasser de la ville , après l'avoir châtié comme il le meritoit. Ce ne seroit pas assez néanmoins , si je manquois d'avertir votre sainteté de tout cecy , afin que tout le monde sçache qu'il a été dégradé selon la rigueur de la discipline Ecclesiastique, & que chacun s'en donne-garde. Il demande d'être reçu à faire penitence, mais on ne doit point croire que ce soit sincèrement , à moins qu'il ne defere à votre sainteté tout ce qu'il connoît de Manicheens , non seulement dans le territoire de Mailles , mais dans toute la Province.



LETTRE CCXXXVII. \*

*nt Augustin parle à l'Evêque Ceretius  
les rêveries des Manicheens & des Priscillianistes touchant les Livres Canoniques, & des interpretations bizarres & rompeuses que ces derniers donnoient à  
es saintes Ecritures, & aux Livres  
Apocryphes, & sur tout à une certaine  
Hymne qu'ils vouloient faire passer pour  
elle que Iesus-Christ prononça avant  
l'aller au jardin des Olives, & qu'ils  
nettoient au dessus des Livres mêmes  
Canoniques.*

GUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
mon tres-saint Frere & Collegue, le  
tres-venerable Seigneur CERETIUS. <sup>a</sup>

**I**L faut, mon tres-saint Pere & tres-  
venerable Seigneur, autant que j'en  
suis juger par ce que vôtre Sainteté m'a  
montré, ou qu'Arginius sans y penser,  
sans sçavoir qu'il y eût des Priscillianistes  
au monde, ait donné dans leurs  
écritures, ou qu'il s'en soit laissé infecter

Il y a un Evêque de ce nom qui écrivit à saint  
Pape premier du nom, avec deux autres Evêques  
l'an 451. au sujet de sa Lettre à Flavien, &  
assez croyable qu'il étoit Evêque en Provence ou  
en Langue-d'oc, où les Priscillianistes pouvoient facile-  
ment venir d'Espagne. On ne peut dire assurément que  
c'est le même; mais aussi il n'y a rien qui s'y oppose.

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit au-  
paravant la 1.  
de celles qui  
étoient cot-  
tées 233. &  
celle qui étoit  
la 237. est  
presentement  
la 56.

a

avec connoissance de cause, & sçachant bien ce qu'il faisoit. Car je ne doute point que ces écrits ne viennent de quelqu'un de cette secte, quoyque je n'aye encore sçû lire aucun des deux de bout en bout, tant j'ay été accablé depuis que je les ay par une infinité d'autres affaires qui sont venuës l'une sur l'autre : j'en ay même égaré un je ne sçay comment, & quelque soin que j'aye pris de le chercher parmy les miens, je ne l'ay jamais pû retrouver.

2. Quant à cette hymne<sup>a</sup> qu'ils disent être de nôtre Seigneur Jesus-Christ, & qui a fait le plus d'impression sur l'esprit de vôtre Sainteté, elle se trouve parmy les Livres apocryphes, & ces Livres ne sont point particuliers aux Priscillianistes; d'autres Heretiques s'en servent aussi bien qu'eux pour authentifier chacun ses erreurs & ses impietez, dont la diversité n'empêche pas que ces Livres ne leur soient communs à tous. Ceux qui en font le plus d'usage, sont ceux qui ne reçoivent point les Livres de l'ancienne Loy, ny ceux des Prophetes que nous reconnoissons pour Cano-

*Erreurs  
des Mani-  
chéens, & de  
quelques au-  
tres hereti-  
ques, sur les  
saintes Ecri-  
tures.*

a. On ne trouve que des lambeaux de cette Hymne prétendue; il y a même apparence, que dès le temps qu'écrivoit saint Epiphane, c'est à dire, l'an 375. on ne l'avoit pas entière, car il n'auroit pas manqué de la rapporter.

riques. Car ils soutiennent que ces Livres ne regardent point le Dieu bon & veritable, ny son Fils Jesus-Christ ; tels sont les Manichéens , les Marcionites , & quelques autres, qui ont été jusques à faire d'un tel blasphème un des points de leur creance. Entre les Livres mêmes du nouveau Testament , c'est à dire les saints Evangiles , & les écrits des Apôtres , ils ne reçoivent que ce qui les accommode , & poussent leur hardiesse jusques à rejeter des Livres entiers. Dans ceux-mêmes qu'ils reçoivent ils ne prennent pour bon que ce qu'ils prétendent pouvoir accorder avec leurs erreurs, & rejettent tout le reste comme faux.

Les Manichéens, par exemple, rejettent tout le Livre des Actes , incommodez de ce qu'on y voit que le S. Esprit promis dans l'Evangile par Jesus-Christ fut envoyé sur ses Disciples après son Ascension. Car leur aveuglement va jusques à soutenir que cette promesse de Jesus-Christ n'a été accomplie que dans leur Patriarche Manichée , qu'ils font passer pour ce divin Esprit, abusant d'un si saint nom pour seduire les simples & les ignorans , par où, quand il n'y auroit que cela seul, ils sont exclus de ce don celeste. Les Cathaphrignes \* sont

*Jean. 15. 26.  
Act. 2. 2.  
&c.*

*Manichéens  
& Cathaphrignes vou-  
loient faire  
passer leurs  
Patriarches  
pour le saint  
Esprit.*

\* Voyez  
une note sur

IV.  
CLASSE.  
le nombre 12.  
de la Lettre  
118.

tombez dans une impiété toute semblable, & prétendent aussi que le saint Esprit que Jesus - Christ avoit promis d'envoyer n'est venu dans le monde que par Montan & Priscilla, deux Fanatiques qu'ils reverent comme leurs Prophetes.

3. Pour les Priscillianistes, ils reçoivent indifferemment & les Livres Canoniques, & les Apocryphes, & se démêlent de ce qu'il y a dans les uns & dans les autres de contraire à leurs dogmes impies, par des interpretations dont quelques-unes sont assez adroites, & d'autres les plus sottes & les plus ridicules du monde. Mais ce qu'ils ont de particulier, c'est qu'ils ne croient rien eux-mêmes des interpretations qu'ils donnent devant ceux qui ne sont pas de leur secte \* aux endroits de ces Livres qui leur sont contraires; car s'ils s'en tenoient à ces interpretations, ils seroient Catholiques, ou au moins peu éloignés de la vérité, puis qu'ils ne cherchent ou paroissent ne vouloir chercher, dans les Livres apocryphes mêmes, que des sens Catholiques. Mais ce qu'ils croient, qu'ils enseignent, & qu'ils apprennent à leurs sectateurs, quand ils sont en particulier, est tout contraire à ce qu'ils disent publiquement; & comme ils n'osent

Voyez le  
Livre de saint  
Augustin contre le men-  
songe.

\* Il faut lire  
icy dans le la-  
tin, à *sua secta*  
*hominibus a-*  
*lienis*, au lieu  
de *ab sua sec-*  
*te*, &c.

s'en expliquer , parce qu'en effet ce sont des dogmes visiblement impies & detestables , ils ne debitent devant ceux dont ils se deffient qu'une doctrine conforme à la foy Catholique dont ils tâchent de se couvrir , mais qu'ils sont bien éloignez de suivre.

Ainsi , quoiqu'il y ait peut-être d'autres Heretiques plus corrompus par le fonds des dogmes , il n'y en a point de comparables à ceux-là en dissimulation & en fourberie. Car au lieu que les autres ne mentent que par le même principe d'infirmité ou de mauvaise habitude qui fait que l'on est sujet aux autres vices , ceux-cy mentent par principe de Religion ; & l'on dit qu'un des preceptes de leur secte , c'est non seulement de mentir , mais de mentir même avec serment , quand il est besoin , plutôt que de reveler le secret de leur doctrine. Et nous sçavons de ceux qui ont été de leur secte , & que la misericorde de Dieu en a tirez , qu'ils ont fait de ce precepte fondamental une espece de formule conçue en ces termes.

*Priscillianistes menteurs par principe de Religion.*

*Employez hardiment pour cacher le secret ,  
Et le serment & le parjure.*

4. Or afin de voir à n'en pouvoir douter qu'ils prennent ces Livres Apocry-

phes dans un sens tout different de celuy qu'ils font semblant de leur donner, il ne faut que prendre-garde à ce principe sur lequel ils se fondent pour donner à ces Livres l'autorité d'Écritures Canoniques, & ce qui est encore plus criminel, pour les mettre même au dessus de celles qui le sont veritablement. Ce principe paroît par ce titre de l'un de ces deux Livres que vous m'avez envoyez :

Mat. 26. 30. » Hymne du Seigneur qu'il dit en secret  
 » à ses saints Apôtres & Disciples, ( car il  
 » est écrit dans l'Evangile que ce fut après  
 » avoir dit une Hymne qu'il s'en alla sur  
 » la montagne des Oliviers, ) & qui a été  
 » obmise dans le Canon à cause de ceux  
 » qui ne jugent des choses que selon leur  
 » propre esprit, & non pas selon l'esprit de  
 » Dieu & sa verité, & parce qu'il est écrit,  
 Tob. 12. 7. » *il est bon de cacher le secret du Roy, quoiqu'il*  
 » *soit loüable de reveler les œuvres de Dieu.*  
 » Leur grande raison pourquoy cette  
 Hymne n'a pas été mise dans le Canon, est donc qu'il est bon de cacher le secret du Roy à ceux qui ne jugent des choses que selon la chair, & non pas selon l'esprit de Dieu & sa verité : mais de là il s'ensuit que les écritures qui se trouvent dans le Canon ne regardent donc point ce secret du Roy qu'il faut reser-

ver à ceux qui jugent des choses selon l'esprit de Dieu & sa vérité, & qu'elles ne sont faites que pour ceux qui n'en jugent que selon la chair ; c'est à dire que les écritures Canoniques ne parlent point selon l'esprit de Dieu, & n'appartiennent point à sa vérité. Or c'est une impiété qui fait horreur, & dont on ne se lavera pas en disant que les écritures Canoniques, quoiqu'entenduës charnellement par les charnels, sont entenduës spirituellement par les spirituels. Car si cela est, pourquoy cette Hymne n'auroit-elle pas été mise dans le Canon, puis qu'elle n'auroit été sujette à être prise charnellement que par les charnels non plus que le reste des écritures, & qu'elle auroit été entenduë spirituellement par les spirituels ?

§. D'ailleurs, d'où vient qu'en expliquant cette Hymne ils tâchent de luy donner un sens qui s'accorde avec les Livres Canoniques ? Car si la raison pour laquelle cette Hymne ne se trouve point parmi les Livres Canoniques, est qu'elle n'est que pour les spirituels, au lieu que les autres écritures sont pour les charnels, pourquoy explique-t-on ce qui n'est que pour les spirituels d'une manière qui se rapporte à ce qui est pour



les charnels? Il est dit dans cette Hymne par exemple , *je veux délier , & je veux être delié* , & cela veut dire , selon ces gens-cy même, que Jesus-Christ nous a dépris & détachez du commerce des choses de la terre , & que nous ne devons plus nous y engager. Mais les Ecritures Canoniques ne nous apprennent-elles pas l'un & l'autre quand elles disent , *Vous avez rompu mes liens* , & ailleurs , *C'est le Seigneur qui délie ceux qui étoient dans les chaînes* ? Or qu'après avoir été déliés de la sorte nous ne devons plus nous engager de nouveau dans les liens , c'est précisément ce que nous enseigne l'Apôtre S. Paul, quand il dit , *Demeurez donc fermes, & ne vous remettez point de nouveau sous le joug de la servitude* , & l'Apôtre S. Pierre quand il dit , *Si après avoir été retirez de la corruption du monde par la connoissance de Jesus - Christ nôtre Seigneur & nôtre Sauveur ils se laissent vaincre en s'y engageant de nouveau, leur dernier état devient pire que le premier*, par où il fait voir qu'après avoir été tirez des engagements du monde, il ne faut pas nous y jeter de nouveau.

Ce qu'ils s'efforcent de trouver dans cette hymne étant donc clairement exprimé par les Livres du Canon , comme

il paroît par ces passages , & par beaucoup d'autres qu'on pourroit rapporter , & n'étant que ce qu'on lit & qu'on prêche sans cesse aux Fidèles , pourquoy lisent-ils que si Dieu n'a pas voulu que cette hymne *si obscure*, pour me servir de leurs termes , se trouvât avec les Livres Canoniques , c'est pour ne pas reveler \* aux charnels les grandes choses qu'elle contient , puisque nous voyons au contraire que les Livres Canoniques expriment clairement ces mêmes choses qui se font dans cette hymne qu'obscurément , à ce qu'ils avoient eux-mêmes ? Nous avons donc grand sujet de croire que le sens qu'ils donnent devant le monde aux paroles de cette hymne n'est qu'une couverture de celui qu'ils y donnent entr'eux, & qu'ils n'osent découvrir.

6. Car si le vray sens de ce qu'ils font dire à Jesus - Christ dans cette hymne , est qu'il nous a tirez des liens de ce siècle , afin que nous ne nous y engagions plus , il y auroit , *je veux délier, & je ne veux pas que ceux que j'auray déliez se laissent lier de nouveau* , plutôt que , *je veux délier & je veux être délié*. Et quand on voudroit dire que dans ces dernières paroles , *je veux être délié*, le chef se croit mis à la place de ses membres ,

IV.  
CLASSE.

\* Il faut lire icy dans le latin, *ne revelarentur*, au lieu de *ne velarentur*, qui est visiblement contre le sens.

IV.  
CLASSE.  
Mat. 25 35.

Act. 9. 4.

comme dans ce passage, *j'ay eu faim & vous m'avez donné à manger*, il auroit dit, *je veux être délié pour n'être plus lié*, plutôt que de dire simplement *je veux être délié*. On dira peut-être qu'il est également certain, & que Jesus-Christ délie comme chef, & que Jesus-Christ est délié dans la personne de ses membres, pour lesquels il parle quelquefois comme s'il parloit pour luy-même, comme quand il dit à S. Paul, *Saul, Saul, pourquoy me persecutez-vous*. Mais en premier lieu c'est ce que celui qui a fait l'explication de cette hymne ne dit point, & quand il le diroit nous luy répondrions, comme nous avons déjà fait, que nous trouvons cette même vérité dans les Livres Canoniques; qu'elle y est tres-clairement exprimée; que c'est de ces Livres que nous l'avons tirée; & que c'est par eux que nous l'appuyons quand nous la prêchons aux peuples. Pourquoi dit-on donc que c'a été pour dérober cette hymne aux charnels que Dieu n'a pas voulu qu'elle se trouvât parmi les Livres Canoniques, puisque ce qui n'est qu'obscurément dans cette hymne est clairement dans les Livres du Canon? Iront-ils jusques à cet excès de folie d'oser dire que *ce secret du Roy* qu'il

Tob. 12. 7.

*est bon de cacher*, se trouve effectivement caché dans cette hymne aux spirituels même, pendant que les Livres Canoniques l'exposent clairement même aux charnels ?

IV.  
CLASSE.

7. On peut dire la même chose de ces autres paroles, *Je veux sauver, & je veux être sauvé*, qui se trouvent dans cette hymne un peu au dessus de celles que je viens de rapporter. Car si ces paroles signifient, comme ils le prétendent par le sens qu'ils leur donnent, que comme Jésus-Christ nous sauve par le Baptême, nous sauvons aussi Jésus-Christ en nous, tant que nous conservons en nous le S. Esprit qui nous est donné au Baptême, les Livres du Canon ne nous prêchent-ils pas la même chose lors qu'ils disent d'un côté, *Il nous a sauvés par le lavoir de la regeneration*, & de l'autre, *n'éteignez point le S. Esprit* ? Pourquoi dit-on donc que si cette hymne ne se trouve point dans le Canon, c'est pour dérober aux charnels la connaissance des mystères qu'elle enferme, puis qu'encore une fois ce qui n'est qu'obscurément dans cette hymne est clairement dans les Livres du Canon ?

Tit. 3. 5.

1. Thess. 4.  
19.

N'y a-t'il donc pas grande apparence que ce n'est qu'une défaite de ces

gens-là, qui se font des explications qu'ils donnent à cette hymne, comme un voile qu'ils mettent devant les yeux de ceux qui ne sont point de leur secte, & sous lequel ils cachent leurs véritables sentimens ? Ce qu'il y a d'étrange & qui fait bien voir leur aveuglement, c'est qu'en même temps qu'ils disent que ce qui a fait que Dieu n'a pas voulu que cette hymne fût dans le Canon, c'est pour cacher aux charnels le secret du Roy, ils l'expliquent par des endroits des Livres Canoniques. Car dequoy sert que ce *secret du Roy* soit voilé dans cette hymne sous des expressions enigmatiques, s'il y en a de claires dans les Livres Canoniques qui l'expliquent & le dévoilent ?

- „ 8. Ils disent par exemple, que par ces  
 „ autres paroles de cette hymne, *Je veux*  
 „ *être engendré*, il ne faut entendre autre  
 „ chose que ce qui est exprimé dans cet  
 „ endroit d'une Épître Canonique, *Mes*  
 „ *chers enfans, pour qui je sens de nouveau*  
 Gal. 4. „ *les douleurs de l'enfantement jusqu'à ce que*  
 „ *Jésus-Christ soit formé en vous* ; & que ces  
 „ autres paroles de la même hymne, *Je*  
 „ *veux chanter*, ne signifient que ce qui est  
 „ dit dans celles-cy d'un Livre Canonique,  
 „ que, *Chantez au Seigneur un Cantique*

# Lettre CCXXVII. 405

*au; que par celles-cy de l'hymne, tout le monde danse, il faut enten-* " IV. CLASSE.  
*même chose que dans cet endroit* " Ps. 95. 1.  
*Mathieu, Nous avons chanté pour* " Math. 11.  
*, & vous n'avez pas voulu danser;* " 17.  
*celles-cy de l'hymne, Je veux me la-* "  
*ser, que tout le monde se frappe la poi-* "  
*, se doivent prendre dans le même* "  
*que celles-cy du même endroit de* "  
*Mathieu, Nous vous avons chanté des* "  
*lugubres, & vous n'avez point pleuré;* "  
*celles-cy de l'hymne, Je veux parler* " Ibid.  
*de paré se rapportent à cet endroit* "  
*saint Paul, que Dieu fasse que Iesus-* "  
*Christ habite par la foy dans vos cœurs,* "  
*cet autre, Vous êtes le temple de Dieu,* " Eph. 3. 17.  
*et saint Esprit habite en vous; que* " 2. Cor. 6.  
*l'un de celles-cy de l'hymne, Je suis* " 16.  
*la lampe pour ceux qui me voyent & qui* "  
*connoissent, est le même que celui* "  
*de cet endroit de David, Ce sera dans* " Ps. 35. 10.  
*la lumière que nous verrons la lumière;* "  
*et ces autres de l'hymne, je suis la* "  
*lampe pour tous ceux qui veulent y frapper,* "  
*concordent parfaitement avec celles-cy* "  
*de David, Ouvrez-moy les portes de la* " Psal. 117.  
*et j'y entreray pour louer le Seigneur,* " 19.  
*avec ces autres du même Prophete,* "  
*ouvrez vos plus grandes portes, portes éter-* "  
*nelles, ouvrez-vous, & le Roy de gloire en-* " Ps. 23. 7.

IV  
CLASSE.

11 *trera.* Enfin que celles - cy de l'hymne,  
 12 *Vous qui voyez ce que je fais, gardez-vous*  
 13 *bien d'en parler,* ne sont que la même  
 14 chose que ce qui est dit dans le Livre de  
 Tob. 12. 15 *Tobie, qu'il est bon de cacher le secret du*  
 17. 16 *Roy.*

Mais si cela est, comment peut-on dire que ce n'est que pour cacher aux charnels ce secret du Roy, que Dieu n'a pas voulu que cette hymne se trouvât parmi les livres Canoniques, puisque quand on vient à l'expliquer on n'y trouve que ce que nous voyons dans ces livres, & que nous y voyons si clairement exprimé, qu'avec cela nous venons à bout d'entendre ce qu'il y a dans l'hymne de plus obscur? Ces interprétations qu'ils y donnent ne sont donc, comme j'ay déjà dit, que des voiles dont ils se couvrent. Car ils cachent d'autant mieux à ceux qui ne sont pas de leur secte le sens qu'ils donnent véritablement aux paroles de cette hymne, qu'ils paroissent leur en donner un qui est reçu de tout le monde.

9. Il faudroit trop de discours pour détailler tout le reste; mais il est aisé de suivre ce que j'ay commencé, & de voir que tout ce qu'ils disent de bon & de raisonnable dans l'explication de

cette hymne se trouve dans les livres Canoniques, & par là il est clair que c'est une deffaitte, & non pas une veritable raison, que de dire comme ils font, que ce n'est que pour cacher aux charnels le secret du Roy, que Dieu n'a pas permis que cette hymne se trouvât au nombre des livres Canoniques. Ainsi il y a lieu de croire qu'en l'expliquant comme ils font, ils ont pour but de cacher leur doctrine, plutôt que de faire entendre cette hymne. C'est dequoy il ne faut point s'étonner, puisqu'ils croient que Jesus-Christ même n'a été qu'un trompeur & un mocqueur dans ce qu'il a dit, non seulement par la bouche des Prophetes, des Apôtres, & des Anges, mais par la sienne propre, Car ils ne reconnoissent pour parole de Dieu revêtuë de son autorité que cette hymne toute feule, dans laquelle celui qui l'a fabriquée fait dire à Jesus-Christ, *j'ay trompé tout le monde par mes paroles, mais je ne me suis trompé en rien.* Qu'ils nous disent donc, ces spirituels si raffinez, où nous irons, qui nous écouteront, & à qui nous pourrons donner la moindre créance, s'il est vray que Jesus-Christ, c'est à dire le Docteur de la verité, le Verbe & le Fils unique de Dieu,



## 408. *S. Augustin à Pascentius,*

IV.  
CLASSE.

2. *Pier.* 2 1.

a trompé tout le monde par ses paroles? Mais c'est trop parler de ces misérables, de ces ames perduës, de ces docteurs de vanité & de mensonge, de ces seducteurs, qui se trompant les premiers, trompent ensuite ce qu'ils se peuvent associer de gens predestinez à la mort éternelle.

Si j'ay fait cette réponse à vôtre Sainteté beaucoup plus tard que je n'aurois voulu, je m'y suis aussi étendu beaucoup plus que je ne pensois. C'est un grand bien que de veiller comme vous faites pour écarter les loups du troupeau de Jesus-Christ; mais il faut encore que vôtre vigilance pastorale s'applique, avec la grace du Prince des Pasteurs, à guerir les brebis qu'ils peuvent avoir endommagées.

1. *Pier.* 5. 4.

\* C'étoit auparavant la 174. & celle qui étoit la 238. est présentement la 69.

## LETTRE CCXXXVIII.

*Pascentius, homme de qualité, & du Conseil de l'Empereur, mais infecté de l'heresie Arrienne, avoit offert à saint Augustin à Carthage d'entrer en conference avec lui, comme il paroît par le dix-septième Chapitre de la vie de ce Saint, écrite par l'ossidius; & après avoir essayé de le tromper dans la Conference, par une*

*profession de foy équivoque & ambiguë, il s'étoit vanté d'avoir eu l'avantage sur S. Augustin, qui en ayant été averti le fait souvenir par cette lettre de ce qui s'étoit passé dans cette conference; expose sa foy sur l'article d'un seul Dieu en trois personnes, & rend raison du sens dans lequel l'Eglise Catholique prenoit le mot οὐνοιοι. La doctrine de l'Eglise sur la Trinité est admirablement expliquée dans cette lettre.*

S. AUGUSTIN à PASCENTIUS.

**J**E croy que vous voudrez bien vous souvenir que j'étois tout prêt le conferer avec vous sur la Foy Chrétienne, & même de vive voix, selon ce qu'il plairoit à Dieu de me donner de force & de lumière, & que je ne demandois pas mieux que de satisfaire sur cela à ce que vous demandiez vous-même avec tant d'instance, ou pour parler plus conformement, à ce qui est dû votre dignité & à votre âge, d'obeïr ce qu'il vous plaisoit d'ordonner. Vous vous souviendrez bien aussi qu'il ne tint qu'à vous, & au refus que vous fîtes de remettre après le dîner qu'on écrivît ce que nous dirions, quoique nous en fussions convenus le matin. Cependant

CHAP. I.

j'apprens que vous allez disant que je n'osay vous exposer ma foy. Afin donc que vous ne puissiez plus tenir ce langage, je veux vous en rendre compte par cette lettre, qu'il ne tiendra qu'à vous de lire & de faire lire à qui vous voudrez, & à quoy vous pourrez même répondre ce que vous jugerez à propos. Car il n'est pas juste de vouloir juger des autres, & de ne vouloir pas en être jugé.

2. Le seul refus que vous fîtes d'exécuter l'apresdînée ce que nous avions arrêté le matin, fait assez voir lequel de nous deux se défioit de sa cause, ou celui qui vouloit bien en parler, mais qui craignoit que ce qu'il diroit demeurât, ou celui qui vouloit tellement que tout le monde pût juger de ce qu'il diroit, qu'il demandoit même qu'il fût mis par écrit, afin qu'on le retint d'autant mieux, & que ny l'oubly, ny le dépit que la contrariété de sentimens fait naître, ne pût donner lieu à personne de prétendre que ce qui auroit été dit ne l'auroit pas été, ou que ce qui n'auroit pas été dit l'auroit été. Car c'est par là que ceux qui se sont mal défendus, & qui songent plus à contester qu'à trouver la vérité, tâchent d'échapper & de se cou-

C'est ce que nous n'aurions eu aucun prétexte de nous reprocher l'un à l'autre, si vous aviez voulu vous tenir à ce que nous avions arrêté qu'on écrirait ce que nous dirions; & cela étoit tant plus nécessaire que dans l'extinction de votre foy vous avez varié tant de fois que vous l'avez repotée, quoy je veux croire qu'il y a eu plus de manquement de mémoire que de foin & de mauvaise foy.

p. Car vous dites d'abord je croy en «  
au le Pere Tout-puissant, invisible, «  
engendré, que rien ne peut ny com- «  
prendre ny contenir, & en Jesus-Christ «  
Fils, Dieu comme luy, né avant «  
les siècles, par qui toutes choses «  
ont été faites, & au saint Esprit. Je «  
répondis que vous ne disiez en- «  
rien qui fut contraire à ma foy; «  
qu'ainsi si vous mettiez par écrit ce «  
que vous veniez de dire, rien ne m'em- «  
pêcheroit d'y souscrire. Sur cela on en «  
t, je ne sçay pas bien comment, jus- «  
au point que vous demandâtes du «  
papier pour l'écrire de votre propre main. «  
Is lorsque vous me donnâtes à lire «  
ce que vous aviez écrit, je trouvay que «  
vous aviez bien mis, tout-puissant, in- «  
visible, qui n'est ny né, ny engendré, mais

que vous aviez supprimé le mot de *Pere*, que vous ajoutâtes néanmoins dès que je vous en eus fait appercevoir. Ces autres mots, *que rien ne peut ny contenir ny comprendre*, étoient encore oubliés dans votre écrit, quoiqu'ils fissent partie de ce que vous aviez dit d'abord; mais je ne m'arrêtay pas à vous rien dire sur cela.

4. Je vous dis seulement que j'étois prêt de signer ce que vous veniez d'écrire, & que rien ne m'empêchoit de m'approprier ces mêmes termes, & de m'en servir pour exprimer ma foy. Mais je vous demanday auparavant, pour ne pas laisser échaper ce qui m'étoit venu dans l'esprit, s'il étoit dit en quelque endroit de l'Ecriture que le pere fût *non engendré*. Ce qui me donna lieu de vous faire cette question, c'est que dès le commencement de la conférence mon frere Alipe ayant nommé Arrius & Eunomius, & vous ayant demandé pour lequel des deux étoit cet Auxentius, dont vous aviez tant dit de bien, vous vous écriâtes que vous anathématisiez Arrius & Eunomius; mais vous demandâtes que nous anathématisassions donc aussi *ὁμοιον*, comme si *ὁμοιον* eût été un homme aussi bien qu'Arrius.

ou Eunomius , nous faisant au surplus de grandes instances pour nous obliger de vous faire voir ce mot-là dans l'Ecriture, moyennant quoy vous offriez de communiquer avec nous dès le moment. Nous vous répondîmes que comme ce mot étoit grec, & que nous parlions latin, il falloit commencer par voir ce que signifioit ce mot-là; & qu'après cela nous verrions si ce qu'il signifie se trouve dans l'Ecriture. Vous ne faisiez cependant que repeter le même mot, comme quelque chose de fort odieux pour nous, nous reprochant que c'étoit le mot des Conciles tenus par nos peres; & vous insistiez qu'on vous le montrât dans l'Ecriture, sans vouloir écouter ce que nous vous repetions aussi de nôtre côté, que puisque nous parlions une autre langue que la grecque, il falloit expliquer le mot *ὁμολογία*, & voir ce qu'il signifioit, & qu'ensuite nous verrions si ce qu'il signifie se trouve dans l'Ecriture; parce qu'il se pourroit faire que la chose y fût, quoique le mot n'y fût pas; & que RIEN ne porte plus visiblement le caractère d'un esprit contentieux & opiniâtre, que de s'amuser à disputer du nom quand on convient de la chose.

5. Voilà ce qui s'étoit passé dès le commencement de la conférence ; & ce fut ce qui m'obligea de vous demander dans la suite , s'il étoit dit en quelque endroit de l'Ecriture que le Père fût *engendré* ; car vous aviez employé ce mot-là dans cette déclaration de votre foy que vous mîtes par écrit , comme je viens de dire. Quoique je n'y visse rien de contraire à la nôtre , & qui m'empêchât d'y souscrire , je crus vous devoit faire cette question ; & comme vous m'eûtes répondu que ce mot se trouvoit formellement dans l'Ecriture , je vous pressois de me le montrer , lorsqu'un de ceux qui vous accompagnoient , & qui est apparemment dans les mêmes sentimens où vous êtes , prit la parole , & s'adressant à moy ; *Quoy , dit-il , est-ce que vous voudriez dire que le Père est engendré ?* Non , luy dis-je , ce n'est pas là ma pensée. *S'il n'est donc pas engendré* , reprit-il , *c'est bien parler que de dire qu'il est non engendré.* Mais si cela est , luy dis-je , vous voyez donc qu'encore que ce mot ne soit pas dans l'Ecriture , on peut en rendre bon compte , & faire voir qu'on a raison de s'en servir ; & qu'ainsi quand nous ne trouverions pas dans l'Ecriture le mot *ὁμοούσιον* , qu'en

nous veut obliger d'y montrer, il se pourroit faire que nous y trouvassions ce que ce mot signifie, & que nous eussions raison de l'exprimer par ce mot-là.

6. J'attendois que vous me fissiez connoître ce que vous pensiez de ce que je venois de dire, lorsque vous dites que l'Ecriture avoit eu ses raisons pour ne pas dire que le Pere fût *engendré*, & que c'étoit pour ne luy pas faire injure par un tel mot. Mais, repliquay-je, vous venez donc de luy faire injure, & de vôtre propre main : après quoy vous avotâtes que vous n'aviez pas dû vous servir de ce mot-là. Et comme je vous dis que s'il vous paroïssoit que ce fût faire injure à Dieu que de se servir de ce terme, vous pouviez l'effacer de ce que vous veniez d'écrire, vous vous ravistâtes, & trouvant qu'il n'y avoit rien que de bien dans ce mot-là, & qu'on le pouvoit soutenir, vous déclarâtes que vous vous en teniez à ce que vous aviez écrit ; & cela me donna lieu de repeter ce que j'avois déjà dit, qu'il se pouvoit faire, tout de même, qu'encore que le mot *engendré* ne se trouvât point dans l'Ecriture, on fût très-bien fondé à le soutenir, & à



s'en servir dans une profession de foy, aussi bien que de celuy de *non engendré*, que vous aviez employé à l'égard du Pere, & que vous preniez le party de soutenir, quoyqu'il ne se trouvât point dans l'Ecriture. Sur cela vous reprîtes de mes mains le papier que vous m'aviez donné, & vous le mîtes en pieces, & il fut convenu qu'après midy on auroit des Scribes pour écrire ce que nous dirions, & que nous reprendrions la conférence pour traiter les choses le plus exactement qu'il nous seroit possible.

7. Nous ne manquâmes pas de venir à l'heure dite, & d'amener des Scribes, & nous nous assîmes en attendant ceux que vous feriez venir de votre côté. Vous repetâtes de nouveau votre profession de foy, dans laquelle je n'entendis point le mot de *non engendré*, & je croy que ce fut ce qui s'étoit passé le matin, & à quoy vous ne vouliez pas vous exposer une seconde fois, qui vous obligea de le supprimer. Ensuite vous demandâtes que je fisse aussi ma profession de foy. Et comme je vous fis souvenir de ce que nous avions arrêté le matin, & que je vous priay de trouver bon qu'on écrivît ce que vous

veniez

veniez de dire, vous vous écriâtes que c'étoit un piège qu'on vous tendoit, que nous cherchions à vous surprendre, & que c'étoit pour cela que nous voulions avoir par écrit ce que vous diriez. Je ne veux pas me souvenir de ce que je vous répondis, & je serois bien-aise que vous ne vous en souvinssiez pas non plus, quoique je ne me sois point écarté de ce que je dois à votre rang; aussi n'ay-je pas pris pour une injure une parole à quoy le pouvoir que votre dignité vous donne, a eu plus de part que la vérité. Mais enfin quoique je n'aye fait autre chose que dire tout bas, *quoy c'est un piège que nous vous tendons, & nous cherchons à vous surprendre?* c'est encore trop, & je vous prie de me le pardonner.

IV.  
CLASSER.

Docteur  
& modération de saint  
Augustin.

8. Ensuite vous repetâtes votre profession de foy pour la seconde fois; mais quoique ce fût d'une voix encore plus élevée qu'auparavant, je n'entendis point les mots de *Dieu le Fils*, que vous n'aviez point obmis toutes les autres fois. Cela me donna lieu de redemander encore, mais plus modestement que jamais, l'exécution de ce que nous avions arrêté qu'on écriroit ce que nous dirions; & je me servis de ce qui se pas-

soit dans le moment pour faire voir combien ce que je demandois étoit nécessaire. Je dis donc que si vous ne pouviez pas vous-même retenir des paroles qui vous étoient si familières, & si vous n'aviez sçeu les repeter sans oublier toujours quelque chose d'essentiel, il étoit encore beaucoup moins possible que ceux qui nous écoutoient retinssent assez fidèlement ce que nous dirions pour répondre de ce qui auroit ou n'auroit pas été dit, en cas que nous voulussions reprendre & discuter quelque chose, vous de ce qui auroit été dit par moy, & moy de ce qui l'auroit été par vous.

Ce fut sur cela que vous dites, avec chagrin, qu'il eût mieux valu pour moy que vous ne m'eussiez connu que par ce que je puis avoir de réputation, & que vous m'aviez trouvé fort au dessous de ce qu'on vous avoit dit de moy. Je vous fis souvenir sur cela que lorsque nous avions été vous saluer avant le dîner, & que vous m'aviez parlé de cette grande réputation, je vous avois dit qu'elle étoit trompeuse. Vous me répondîtes que je disois vray ; & je vous dis que puisqu'il y avoit lieu de juger autrement de moy sur ce que j'en faisois connoi-

tre moy-même , que sur ce que la renommée en pouvoit dire , c'étoit un sujet de joye pour moy de me trouver plus veritable qu'elle. Neanmoins comme il est écrit que Dieu seul est veritable , & que tout homme est menteur , je crains qu'il n'y ait eu de la temerité dans cette réponse même , puisque ce n'est point de nous-mêmes ny par nous-mêmes que nous sommes veritables quand nous le sommes ; mais seulement en celuy , & par celuy qui est le seul veritable , en sorte qu'il n'y a de verité en nous que lorsqu'il daigne parler par nous.

9. Si vous vous souvenez , comme je n'en doute pas , que les choses se sont passées comme je viens de dire , vous voyez bien que vous ne devriez pas aller disant , comme vous faites , que je n'ay osé vous exposer ma foy , puisque c'est vous qui n'avez pas voulu excuser ce que nous avions arrêté. Car comment se persuader qu'un si grand homme , qui par la foy qu'il doit & qu'il garde à la republique , s'est mis au dessus de tout ce qu'on peut dire de luy dans les Provinces , puisse craindre les pieges & les surprises de deux Evêques , quand il s'agit de la foy qu'il doit à Jesus-

IV.  
CLASSE.

Rom. 3. 4.

*Modestie  
& humilité  
de saint  
Augustin.*

*D'où vient  
tout ce qu'il  
peut y avoir  
de verité en  
nous.*

Christ ? Ne vous souvenez-vous point que vous souhaitâtes que plusieurs personnes de considération assistassent à notre conférence ? ce que vous ne craignez donc point de dire devant des témoins si illustres , comment craignez-vous qu'on l'écrive ; & comment vous croyez-vous plus exposé à la calomnie par l'un que par l'autre ? Ne voyez-vous point combien il est difficile qu'on se persuade que ce soit la crainte d'aucune surprise & d'aucune calomnie qui vous ait empêché de consentir que ce que vous diriez fût mis par écrit ; & qu'on croira bien plutôt qu'après vous être trouvé pris le matin par un mot que vous aviez écrit de votre propre main, vous comprîtes qu'il ne vous seroit pas si aisé d'effacer ce que les Scribes auroient écrit, qu'il vous l'avoit été de déchirer ce morceau de papier ?

Que si vous dites que le fait n'est pas tel que je l'ay rapporté, il faut ou que votre mémoire vous trompe, car je ne voudrois pas dire que vous fussiez capable de mentir, ou que ce soit moy qui mente, ou qui me trompe. Et cela même fait voir combien j'ay de raison de dire que quand on traite de pareilles matieres, il faut que ce que l'on dit soit

par écrit , & combien vous en avez eu d'en convenir le matin , quoiqu'il y ait eu la crainte de vous trouver en mécompte vous ait empêché de le perdre après midy.

o. Il ne me reste plus qu'à vous dire donc enfin quelle est ma foy , & cette confiance dans la miséricorde & la toute-puissance de Dieu , qu'il fera la grace de vous l'exposer sans fausser sa vérité, ny vous blesser. Je declare donc que je croy en Dieu le Pere tout-puissant ; & je dis qu'il est éternel & immortel , de cette sorte d'immortalité qui n'appartient qu'à Dieu seul. Je croy la même chose & de son Fils unique , à le regarder selon ce qu'il est dans la forme & la nature de Dieu , du saint Esprit, qui est l'esprit commun du Pere & du Fils , quoique depuis que Jesus-Christ Nôtre-Seigneur nôtre Dieu , Fils unique de Dieu le Pere , a pris la forme de serviteur pour notre salut dans la plénitude des temps, l'écriture ait parlé de luy en plusieurs endroits par rapport à cette forme de serviteur, comme elle en parle aussi en plusieurs autres par rapport à la forme de Dieu. C'est en se regardant selon la forme de serviteur, qu'il a dit, mon Pere est plus

IV.  
CLASSE.

CHAP. II.

*Confession  
de foy de S.  
Augustin  
sur la Tri-  
nité.  
Phil. 2. 6.*

*Ibid. v. 7.*

*Gal. 4. 4*

*Phil. 2. 7.*

*Ibid. v. 6.*

IV.  
CLASSE.

Joan. 14.

28.

Jean. 10. 30.

1. Tim. 6.

16.

1. Tim. 1.

17.

Phil. 2. 6.

1. Cor. 6. 16.

Ibid. v. 17.

*grand que moy ; & c'est en se regardant selon la forme de Dieu , qu'il a dit , mon Pere & moy ne sommes qu'un.*

II. Quant à ces autres passages de l'Ecriture , Dieu seul possède l'immortalité , à Dieu seul invisible soit honneur & gloire ; & autres semblables , nous les entendons & du Fils , à le regarder selon la forme de Dieu , & du saint Esprit même , aussi bien que du Pere & du Fils ; parce que le Pere , le Fils , & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu , qui est le seul Dieu véritable , & qui seul est immortel par la parfaite immutabilité de sa substance. Car s'il est dit dans l'Ecriture que l'alliance des deux sexes fait que deux personnes deviennent un même corps , & un peu plus bas , que *celuy qui est uni à Dieu est un même esprit avec luy* , quoique l'esprit de l'homme soit d'une nature toute différente de celle de Dieu ; combien sommes-nous mieux fondez à dire que le Pere étant Dieu , & dans son Fils , le Fils étant Dieu & dans son Pere , & le saint Esprit étant Dieu , & l'esprit commun du Pere & du Fils , & tous trois étant d'une même nature , ils ne sont qu'un seul Dieu , puisque nous voyons même qu'une certaine sorte d'union entre choses toutes différen-

es, fait que l'Ecriture dit qu'elles ne sont plus qu'un même corps ou un même esprit ?

IV.  
CLASSE.

12. Si l'union du corps & de l'ame fait que l'on dit que ces deux choses ne sont qu'un même homme, quoique cette union ne les lie pas inseparablement, l'union inseparable du Pere & du Fils ne nous donne-t'elle pas sans comparaison plus de droit de dire que le Pere & le Fils ne sont qu'un seul Dieu? & si le corps & l'ame ne sont qu'un même homme, quoique le corps & l'ame ne soient pas la même chose, pourquoy ne dirons-nous pas que le Pere & le Fils ne sont qu'un, selon cette parole de la verité même, *mon Pere & moy ne sommes qu'un* ? Et si l'homme interieur & l'homme exterieur ne sont pas deux hommes, mais un seul homme, quoique bien loin d'être la même chose, ils soient même de différente nature, puisque ce n'est que le corps qu'on entend par l'homme exterieur, comme ce n'est que l'ame que l'on entend par l'homme interieur, combien sommes-nous mieux fondez à dire que le Pere & le Fils ne sont qu'un seul Dieu, puisqu'ils ne sont qu'une même chose, comme l'Ecriture le dit en propres termes, à raison de l'identité de leur nature ou de leur substance, que nous exprimons par

*Jeann. 10. 30.*

*Ibid.*



## 424 S. Augustin à Pascentius,

IV.  
CLASSE.

ces termes , faute d'en trouver de plus propres , & qui conviennent mieux à l'être de Dieu ? Si nous disons donc que l'esprit de Dieu & l'esprit d'un homme , quoiqu'ils ne soient pas la même chose ,  
1. Cor. 6. 17. sont néanmoins un même esprit & non pas deux , lorsque cet homme est uni à Dieu , & si quoique l'homme intérieur , & l'homme extérieur ne soient pas la même chose , nous ne laissons pas de dire que ce ne sont pas deux hommes , mais un seul homme , à raison de l'union naturelle qui les joint. Nous devons dire à bien plus forte raison que le Pere & le Fils ne sont qu'un même Dieu & non pas deux , puisque ce Fils même  
Jean. 10. 30. nous dit , *mon Pere & moy ne sommes qu'un.*

13. Ce qui nous fait le mieux entendre cette communauté de nature ou de divinité , pour parler ainsi , entre le Pere & le Fils , cette unité indivisible & éternelle qui les lie , & qui fait que ce ne sont pas deux Dieux , mais un seul Dieu , c'est l'unité de foy , d'esperance & de charité qui unit en Dieu la multitude des Saints , appelez pour avoir part à  
Eph. 1. 5. l'adoption par où ils sont faits enfans de  
Rom. 8. 17. Dieu & coheritiers de Jesus-Christ ; & qui fait qu'ils ne sont tous qu'un même

cœur & une même ame. Car quelque separez & differens les uns des autres que tous ces hommes ayent été , par la difference de leurs inœurs , de leurs volontez & de leurs sentimens , quoique d'ailleurs ils fussent un , en quelque sorte , par l'unité de la nature qui leur étoit commune à tous , il est vray de dire que lorsqu'ils seront arrivez à ce bienheureux terme où Dieu fera tout en tous, ils ne seront plus qu'un , & qu'il y aura entr'eux une parfaite unité. Combien sommes - nous donc mieux fondez à dire que Dieu le Pere , & son Fils , qui est son Verbe , & qui est en luy , & Dieu comme luy , ne sont qu'un seul Dieu & non pas deux , puisque non seulement ils ne sont , mais qu'ils n'ont jamais été qu'un , d'une unité ineffable & inexplicable , si toutefois on peut parler au passé , quand on parle de ce qui est éternel , & qui ne passe jamais.

14. Cependant ceux qui ne prennent pas assez garde, sur chaque parole de l'Ecriture, pourquoy , & par rapport à quoy elle a été dite, voudroient trouver dans ces divins livres des décisions claires & précises sur chaque chose ; & comme ils cherchent plus à paroître sages & sçavants qu'à l'être effectivement , & qu'ils

IV.  
CLASSE.  
Act. 4. 32.

I. Cor. 15.  
28.

Jean 1. 1.

*Phil. 2. 6.**Ibid. v. 7.**Difference  
entre la sub-  
stance & les  
relations.*

n'examinent pas l'Ecriture avec assez de soin, ils s'embarquent témérairement à soutenir des choses, dont ils ne demorent que rarement, & avec toutes les peines du monde. Voilà ce qui fait que quelques-uns veulent prendre par rapport à la *forme de Dieu*, ce qui n'est dit de Jesus-Christ que par rapport à la *forme de serviteur*, & entendre de la nature & de la substance, ce qui n'est dit que pour marquer la distinction & les relations des Personnes divines; & par là ils alterent la pureté de la foy, qui nous oblige de croire & de reconnoître que le Pere, le Fils & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu, sans que nous puissions dire néanmoins que le Fils soit le même que le Pere; ny que le Pere soit le même que le Fils; ny que l'Esprit du Pere & du Fils soit le même que le Pere ou le Fils. Ces noms de *Pere* & de *Fils* & de *saint Esprit*, designent donc, non la substance, selon laquelle ils ne sont qu'un, mais la relation des uns aux autres. Car qui dit *pere* suppose un *fils*, comme qui dit *fils* suppose un *pere*, & qui dit *esprit* ou *souffle*, (car c'est dans le sens de ce dernier mot qu'on doit prendre icy celui d'*esprit*.) suppose le principe dont cet esprit est le souffle, comme qui suppose ce

principe , suppose ce qui en est le souffle.

IV.  
CLASSE.

15. Mais il faut bien se garder de concevoir tout cecy sous des images corporelles, & cela se passe en Dieu d'une maniere bien differente de nos idées ordinaires. Car si l'Apôtre nous apprend que des choses qui ne sont que l'ouvrage de Dieu sont néanmoins fort au dessus de tout ce que nous sommes capables de demander & de comprendre, combien plus son essence surpasse-t-elle toutes nos pensées ?

Eph. 3. 20.

Ce mot d'*esprit*, ne se prend pas seulement dans le sens que je viens de dire, selon lequel il a rapport à quelque autre chose : toute nature incorporelle est appelée *esprit* dans l'Ecriture ; ainsi ce terme convient non seulement au Pere & au Fils, & au saint Esprit, mais à toute creature capable de raison. De là vient que comme il est écrit que *Dieu est esprit*, & qu'il faut que ceux qui l'adorent, l'adorent en esprit & en verité, il est écrit aussi que *Dieu se sert d'esprits pour en faire ses Ambassadeurs*, ce qui se doit entendre des Anges, & que les hommes ne sont qu'un souffle & un *esprit* qui ne fait que passer, & qui ne revient plus ; que personne ne sçait ce qui se passe dans l'homme que l'*esprit* même de l'homme

En combien de sens differens, l'Ecriture employe le mot d'esprit,  
Ioan. 4. 24.

Psal. 103. 4.

Pf. 77. 39.

1. Cor. 2. 11.

IV.  
CLASSE.  
*Ecccl. 3. 21.*

qui est en luy , & qu'on ne sçait si l'*esprit* des enfans des hommes monte en haut, & si celuy des bêtes descend en bas.

Ce mot d'*esprit* se prend encore quelquefois dans l'Ecriture pour la partie la plus intime de l'ame , pour ainsi parler, & c'est ainsi que l'Apôtre l'employe quand il dit , *que vos ESPRITS, vos ames, & vos corps se conservent sans tache pour le jour de l'avenement de Nôtre-Seigneur Iesus-Christ*, & quand il dit encore ailleurs, *si je prie en une langue inconnuë, mon cœur prie, mais mon esprit demeure sans fruit. Que feray-je donc, je prieray de cœur, mais mon ESPRIT aura aussi part à ma priere.*

I. Cor. 14.  
14. & 15.

Cependant quand on dit *le saint Esprit*, le mot d'*esprit* se prend alors pour l'esprit commun du Pere & du Fils , & marque ce que ce divin Esprit est au Pere & au Fils , dont il est le souffle commun.

Du reste à regarder la substance de Dieu, on n'en peut dire autre chose sinon que *Dieu est Esprit*, comme il est dit dans l'Evangile. Ainsi le Pere & le Fils sont Esprit, comme le S. Esprit même, mais ils ne sont tous qu'un seul Esprit, & non pas trois ; comme ils ne sont pas trois Dieux, mais un seul Dieu.

*Jean 4. 24.*

16. Ne soyez point surpris de ces merveilles, qui sont une suite nécessaire

*Lettre CCXXXVIII.* 429

de cette *paix de Dieu qui passe toute intelligence* , comme dit le grand Apôtre , c'est à dire toute intelligence créée , & qui est si élevée au dessus de ce que nous avons accoutumé de concevoir par le mot de *paix* , & même de celle que l'union de la charité entretient entre les Fidelles , & que nous regardons comme le plus grand bien de cette vie.

Souvenons-nous donc que S. Paul même reconnoissoit qu'il n'avoit pas encore atteint la sublimité des mysteres, & que cet aveu de ce grand Apôtre , avec l'avis qu'il nous donne que *celuy qui se flatte de sçavoir les choses ne sçait encore rien de la maniere dont il faut sçavoir* , nous remette nôtre foiblesse devant les yeux , & nous fasse renoncer à tout esprit de contention & de dispute , pour ne plus songer qu'à nous nourrir des saintes Ecritures dans un Esprit de paix. Ainsi au lieu de chercher, par une vanité puerile, à triompher les uns des autres dans la dispute , que ce soit plutôt la paix de Jesus - Christ qui triomphe dans nos cœurs , autant qu'il luy plaira de nous faire la grace d'y participer dès cette vie , afin que venant à penser ce que cette paix a fait entre les Fidelles , où de tant de cœurs & d'ames différentes

IV.  
CLASSE.  
*Phil. 4. 7.*

*Phil. 3. 12.*  
G 13.

1. Cor. 8. 2.  
*Soumission  
aux choses  
de la foy.*

*Col. 3. 15.*

IV.  
CLASSE.

Act. 4. 32.

Phil. 4. 7.

Ibid.

Act. 4. 32.

Phil. 2. 6.

Ibid. v. 7.

Union des  
deux natu-  
res en Jesus-  
Christ, fon-  
dement du  
langage qui  
semble attri-  
buer à l'une,  
ce qui ne  
convient  
qu'à l'au-  
tre.

C H. III.

elle n'a fait qu'une seule ame & un seul cœur, nous puissions croire ; comme la vérité & la piété nous y obligent, que dans cette *paix de Dieu qui passe toute intelligence*, le Pere, le Fils & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu, & non pas trois Dieux, & que cette unité est autant au dessus de celle que nous concevons entre les Fidèles, que cette *paix qui passe toute intelligence* est au dessus de celle qui des âmes & des cœurs des premiers Fideles ne faisoit en Dieu *qu'une seule ame & un seul cœur*.

17. Que si nous disons du Fils unique de Dieu qu'il est aussi fils de l'Homme, ce n'est pas à raison de *la forme & de la nature de Dieu*, par où il est égal à son Pere, mais à raison de *la forme de serviteur* qu'il a prise, & par où il est moins que son Pere. Mais comme le même Jesus-Christ est Fils de Dieu, & Fils de l'Homme, nous disons que le Fils de Dieu a été crucifié, non selon sa divinité toute-puissante, mais selon l'infirmité de son humanité ; non selon l'immutabilité de sa nature divine, mais selon la passibilité de notre nature mortelle, dont il a bien voulu se revêtir.

18. APRES vous avoir exposé ma foy, il ne me reste qu'à vous faire faire atten-

ion aux paroles de l'Ecriture qui nous obligent de ne reconnoître qu'un seul Dieu, quoyque lors qu'on nous demande raison de nôtre foy sur le Pere, le Fils & le S. Esprit nous disions que chacun en particulier est Dieu aussi-bien que tous ensemble.

Nous voyons premierement qu'il est dit dans le Deuteronomie, *Ecoutez, ô Israël; le Seigneur votre Dieu est le seul & unique Seigneur.* Duquel des trois croyez-vous que cela a été dit? Si c'est du Pere tout seul, Jesus-Christ n'est donc pas nôtre Seigneur & nôtre Dieu; & que deviendra cette parole de S. Thomas lors qu'il vit & qu'il toucha les playes de son Maître resuscité; *vous êtes mon Seigneur & mon Dieu!* ce qui fût une profession de foy à quoy Jesus-Christ ne trouva rien à reprendre, & qu'il approuva au contraire lors qu'il répondit à cet Apôtre, *Vous avez cru, Thomas, parce que vous avez vu?* Que si l'on dit que le Fils est Dieu & Seigneur aussi-bien que le Pere, mais que ce sont deux Dieux, & deux Seigneurs, comment est-il vray de dire que nous n'avons qu'un seul Dieu & un seul Seigneur, comme ces paroles du Deuteronomie le disent formellement?

IV.  
CLASSE.

Foy de l'Eglise sur la Trinité prouvée par l'Ecriture.

Deut. 6. 4.

Ioan. 18. 28.

ibid. v. 19.

Deut. 6. 4.



IV.  
CLASSE.

I. Cor. 8. 5.

Ibid. v. 5.  
& 6.

Si l'on répond que le Pere est le seul & unique Seigneur, & que le Fils, quoy que Seigneur, ne l'est pas de cette sorte, mais de cette autre, selon laquelle il est dit qu'il y a plusieurs Dieux, & plusieurs Seigneurs, comment accordera-t-on cette réponse avec ce que dit l'Apôtre au même endroit, *qu'encore qu'il y en ait à qui l'on donne le nom de Dieux, soit dans le Ciel, soit sur la terre, & qu'ainsi il y ait plusieurs Dieux & plusieurs Seigneurs, il n'y a pour nous qu'un seul Dieu, qui est le Pere, dont toutes choses tirent leur être, & qui nous a faits pour luy, & un seul Seigneur, qui est Jesus-Christ, par qui toutes choses ont été faites, & par qui nous sommes tout ce que nous sommes ?* Car si ce qui est dit dans ce passage que nous n'avons qu'un seul Dieu qui est le Pere, porte exclusion pour le Fils, ce qui est dit du Fils dans ce même passage portera aussi exclusion pour le Pere; & il faudra dire que le Pere n'est plus Seigneur, puisque S. Paul dit formellement en cet endroit que nous n'avons qu'un seul Seigneur qui est Jesus-Christ. Et qui est-ce qui sera assez osé pour avancer une telle impiété ? Comment est-ce donc que Jesus-Christ étant le seul Seigneur, le Pere ne laisse pas néanmoins d'être Seigneur, sinon

finon parceque le Pere & le Fils ne sont qu'un seul Dieu avec le S. Esprit ?

IV.  
CLASSE.

Il est donc vray & que le Pere est Dieu , & que ce Dieu est unique , & que le Fils n'est avec le Pere qu'un seul & unique Dieu ; mais quoyque les deux ensemble ne soient qu'un même Dieu , on ne peut pas dire qu'ils ne sont qu'un même Pere , de la même maniere qu'en-  
core que Jesus-Christ ne soit qu'un même Seigneur avec son Pere , on ne peut pas dire que son Pere & luy ne soient que le même Jesus-Christ, comme si le Pere étoit Jesus-Christ: car ce nom-  
là ne convient au Fils qu'à raison de son Incarnation, qui est le grand ouvrage de la misericorde de Dieu sur nous.

19. Vous direz. peut être que dans ces paroles de S. Paul. *Nous n'avons qu'un seul Seigneur, qui est Jesus-Christ, par qui sont toutes choses* , le mot de *seul* se doit lier, non avec celui de *Seigneur* , mais avec ces derniers mots *par qui sont toutes choses*, en sorte que l'Apôtre ait voulu dire , non que Jesus-Christ est le seul Seigneur , mais que toutes choses sont par luy seul, & non pas par le Pere, quoy-  
que d'ailleurs tout vienne du Pere ; & qu'ainsi comme c'est du Pere seul que toutes choses viennent, c'est par le Fils

1. Cor. 8. 6.

seul qu'elles font. Mais prenez - garde que le passage-même qui peut vous donner lieu de faire cette distinction vous force d'avouër que le Pere & le Fils ne sont qu'un même Dieu & un même Seigneur. Car vous ne la sçauriez fonder que sur ces paroles de S. Paul , *Qui a connu les desseins de Dieu ? & qui est entré dans le secret de ses conseils ? qui luy a donné quelque chose le premier pour en pretendre recompense ? tout est de luy , tout est par luy , tout est en luy ; à luy seul soit honneur & gloire.* Or l'Apôtre ne dit pas que tout vient du Pere , & que tout est par le Fils , mais il dit que *tout est de luy , par luy , & en luy.* Et qu'entend l'Apôtre par ce mot de *luy* , sinon ce Seigneur dont il dit dès l'entrée que personne ne connoît les pensées & les desseins ? Comme c'est donc du Seigneur que viennent toutes choses , c'est aussi par luy & en luy qu'elles font toutes ; & cela ne se peut dire que d'un seul & même Seigneur , sans qu'on puisse distribuer une partie de ce que dit icy l'Apôtre à l'un , & une autre partie à l'autre ; puisqu'il est clair par ces derniers mots, *A luy seul gloire dans tous les siècles* , qu'il ne parle que d'un seul , & non pas de plusieurs.

Rom. II. 36.

Ibid. v. 34.

Rom. II. 36.

20. Que si vous dites que dans ce passa-

ge de l'Apôtre le mot de *seul* ne marque ny que Jesus-Christ est seul Seigneur, ny que toutes choses sont par luy seul, mais simplement qu'il n'y a qu'un seul Jesus-Christ à qui l'on donne le nom de *Seigneur*, sans vouloir dire néanmoins qu'il soit le seul & unique Seigneur, comment vous demêlerez-vous de ce que dit le même Apôtre, qu'il n'y a qu'un Seigneur, qu'une Foy, & qu'un Baptême, & un Dieu Pere de tous ? Car comme c'est du Pere qu'il parle quand il dit qu'il n'y a qu'un Dieu Pere de tous, c'est de Jesus-Christ aussi qu'il parle sans doute quand il dit qu'il n'y a qu'un Seigneur; & ainsi dés-là qu'il est dit que Jesus-Christ est *le seul Seigneur*, il faudra dire que le Pere ne l'est pas: or c'est ce qu'on ne sçauroit penser sans absurdité & sans impiété. Comprendons donc que tout cela ne s'allie & ne s'accorde que par l'unité du Pere, du Fils & du S. Esprit, qui fait que ce qui est dit d'un seul Dieu ne se doit pas entendre du Pere seul, mais du Fils & du S. Esprit aussi-bien que du Pere; parce qu'encore que le Pere ne soit pas le Fils, comme le Fils n'est pas le Pere, & comme le S. Esprit n'est ny le Pere, ny le Fils, le Pere, le Fils & le S. Esprit ne sont nean-

IV.  
CLASSE.

Eph. 4. 5. 6.

Ibid. v. 6.

Ibid. v. 5.

IV.  
CLASSE.

CHAP. IV.

1. Cor. 6. 19.

*Divinité  
de S. Esprit,  
prouvée par  
l'Ecriture.**Ibid. v. 19.*

G 20.

*Ibid. v. 19.**Ibid. 15.**Ibid. 19.*

moins qu'un même Dieu & un même Seigneur, qui est le seul véritable Dieu.

21. CAR pour venir au S. Esprit; s'il n'étoit Dieu, & véritablement Dieu, S. Paul ne diroit pas que nos corps en sont les temples. *Ne sçavez-vous pas,* dit ce grand Apôtre, *que vos corps sont les temples du S. Esprit qui nous a été donné de Dieu ?* Et pour fermer la bouche à ceux qui voudroient dire que le S. Esprit n'est pas Dieu, il ajoute, *Vous n'êtes plus à vous-mêmes, car vous avez été achetez d'un grand prix, glorifiez donc le Dieu que vous portez dans votre corps.* Et quel est ce Dieu qu'il veut que l'on glorifie, si non celui dont il venoit de dire que nos corps sont les temples ?

Qui peut assez s'étonner que S. Paul ait parlé de la sorte s'il est vrai, comme j'apprens que vous le dites, que le saint Esprit soit autant au dessous du Fils que vous pretendez que le Fils est au dessous du Pere ? Car n'avez-vous point pris-garde que le même S. Paul qui dit que nos corps sont *les membres de Iesus-Christ,* dit aussi qu'ils sont *les temples du S. Esprit ?* Quoy nos corps ne seront que les membres du plus grand, & ils seront les temples du moindre ? Cela ne vous donneroit-il point envie de dire au contraire

que le S. Esprit est plus grand que Jesus-Christ. En effet il semble que l'Evangile favorise cette pretention, quand il dit que celuy qui parlera contre le Fils de l'Homme obtiendra le pardon de son crime, mais que de parler contre le saint Esprit c'est un crime qui ne se remet ny dans ce monde ny dans l'autre. Ne semble-t'il donc pas que celuy contre qui il est le plus dangereux de pecher est le plus grand ? Et l'on ne se tirera pas de cette difficulté en disant qu'il n'est parlé en cet endroit que du Fils de l'Homme ; car on ne separe point le Fils de l'Homme d'avec le Fils de Dieu, puisque c'est le Fils de Dieu même qui s'est fait le Fils de l'Homme, non en perdant rien de ce qu'il est, mais en prenant une nature qu'il n'avoit pas. Cependant c'est une impieté que de mettre le S. Esprit au dessus du Fils. Ne nous laissons donc pas ébranler & jeter dans l'erreur par les endroits de l'Ecriture qui semblent mettre l'un au dessus de l'autre.

22. Elle parle même en quelques endroits d'une maniere à faire croire, à ceux qui ne l'entendent pas, que le Fils est plus grand que le Pere. En effet si on nous demandoit lequel est le plus

IV.  
CLASS.

Mat. 12. 32.  
32.

Ioan. 14. 6.

Ioan. 17. 3.

grand de ce qui est vray , ou de la verité même , ne répondrions - nous pas que c'est la verité , puisque tout ce qui est vray ne l'est que par la verité ? Cependant il n'en est pas ainsi en Dieu ; & nous ne disons pas que le Fils soit plus grand que le Pere , quoyque le Fils soit la verité , comme il nous en assure luy-même par ces paroles , *Je suis la voye, la verité, & la vie* , & que le Pere soit seulement appelé le vray Dieu , & non pas la verité , comme l'on voit dans ces paroles de J. C. *La vie éternelle consiste à vous connoître , vous qui êtes le seul vray Dieu, avec le Christ que vous avez envoyé.* Vous pretendez que ces mots *le seul vray Dieu* ne s'entendent que du Pere , au lieu que nous soutenons au contraire qu'ils comprennent aussi Jesus-Christ comme étant véritablement Dieu , en sorte que le sens de tout le passage soit *la vie éternelle consiste à connoître le seul Dieu véritable , c'est à dire vous & le Christ que vous avez envoyé.* Car si ce que J. C. dit à son Pere qu'il est *le seul Dieu véritable* donnoit droit de conclure que Jesus-Christ n'est pas véritablement Dieu , ce que dit S. Paul que Jesus-Christ est *le seul Seigneur* donneroit aussi droit de conclure que le Pere n'est point le Seigneur.

Mais pour revenir à ces deux passages de S. Jean , comme dans le premier Jesus-Christ est appelé *la verité* , & que dans le second il n'est dit autre chose du Pere sinon qu'il est *le vray Dieu* , ne diroit-on pas que le Dieu qui est la verité même est plus grand que celui qui n'est que véritablement Dieu , puisque le vray n'est vray que par la verité , & qu'ainsi le Fils seroit plus grand que le Pere , puisqu'au lieu que l'un n'est que *vray* , l'autre est *la verité même* ? On le diroit sans doute , mais en prenant mal le sens de l'Ecriture , & en se jettant dans l'erreur ; & on ne le dira jamais quand on sçaura que c'est par engendrer la verité , & non pas par y participer , que la qualité de *vray* convient au Pere ; d'où il s'ensuit que la substance du *vray* qui engendre , & de la *verité* engendrée ne peut être que la même.

23. L'œil du cœur de l'homme, à quelque degré de pureté qu'il soit parvenu , est bien foible pour contempler ces merveilles. Comment pourroient-elles donc être comprises par ceux qui bien loin d'épurer & de fortifier cet œil interieur , l'affoiblissent & le troublent de plus en plus, en se laissant emporter à l'esprit de contention & d'opiniâtreté ? L'Ecriture

IV.  
CLASSE.  
Eph. 4. 5.  
Joan. 14. 6.

Ibid. 17. 3.

Par où la  
qualité de  
vray con-  
vient au  
Pere.

Eph. 1. 18.



IV.  
CLASSE.*Jean. I. 1.*

dit que le Fils de Dieu Jesus-Christ nôtre Seigneur & nôtre Sauveur est le Verbe de Dieu ; qu'il est la sagesse & la verité ; & des hommes soutiennent que dès avant que de s'être incarné dans le sein de la Vierge Marie , avant que de s'être uni à rien de corporel & de créé, il étoit quelque chose de visible & de corruptible, par sa propre nature, & selon cette même substance par laquelle il est le Verbe & la sagesse de Dieu. Et pourquoy le disent-ils ? parce qu'ils ne veulent pas démordre de ce qu'ils se sont mis dans la tête que c'est du Pere tout seul que parle l'Apôtre dans ce passage de la premiere Epître à Timothée , *Au seul Dieu invisible & incorruptible gloire dans tous les siècles.* Quoy, la parole des hommes même est invisible , & celui qui est la parole & le Verbe de Dieu ne le fera pas ? Quoy, cette sagesse dont il est dit qu'elle atteint de toutes parts par sa pureté , que rien d'impur ne s'y attache, & que demeurant toujours la même, elle renouvelle toutes choses , fera quelque chose de corruptible ? Je ne sçay plus que dire après cela ; & tout ce que je puis c'est de déplorer la temerité des hommes , & d'admirer la patience de Dieu.

*Sag. 7. 24.**Ibid. v. 25.**Ibid. v. 27.*

24. Il est dit encore de cette sagesse qu'elle est la splendeur de la lumiere éternelle. Or peut-on dire que cette lumiere du Pere , qui n'est autre chose que sa propre substance , ait jamais été sans la splendeur qu'elle engendre , selon que ce que nous avons de foy & d'intelligence nous peut faire comprendre que cela se passe dans une nature incorporelle , immuable , spirituelle & divine. Je croy que ceux même de votre party ne le diront pas ; car j'apprens qu'ils ont corrigé leur doctrine en ce point. Or s'ils n'osent plus dire que la lumiere éternelle ait jamais été sans la splendeur qu'elle engendre , c'est à dire le Pere sans le Fils , vous conviendrez qu'il faut qu'ils se soyent corrigez , puisque vous ne sçauriez nier qu'ils ne l'ayent dit autrefois.

Mais, direz-vous, si le Fils est né du Pere il faut que le Pere ait cessé d'engendrer , & si cette generation a cessé, il faut qu'elle ait commencé, & par consequent qu'il y ait eu un temps où le Pere ait été sans son Fils ? Nous répondons que le Pere n'a jamais été sans son Fils , parceque le Fils est la sagesse du Pere , & la splendeur de cette lumiere éternelle ; & qu'ainsi la generation de l'un , & la naissance de

IV.  
CLASSE.  
Sag. 7.  
v. 26.

Sag. 7. 26.  
Generation  
du Fils par

IV.  
CLASSE.  
*Le Pere, éternelle & perpétuelle.*

*Isaïe 53. 8.*

l'autre sont éternelles & perpétuelles. Que si cela vous jette dans un autre scrupule, & que vous craigniez que cette generation soit imparfaite si nous disons que le Fils naît sans cesse, au lieu de dire qu'il est né une fois pour toutes; compatissez avec moy à ce qu'il y a de defectueux dans nos expressions & nos pensées; & recourons l'un & l'autre à cette parole du Prophete animé de l'Esprit de Dieu, *Qui pourra expliquer sa generation?*

25. Mais j'ay une chose à vous demander; c'est de voir bien exactement si vous trouverez quelque endroit de l'Ecriture où il soit dit de deux différentes substances qu'elles ne sont qu'une même chose? Car s'il se trouve qu'elle ne parle de la sorte que de ce qui est certainement d'une même substance, pourquoy vous revoltez-vous contre la foy Catholique & veritable? Que si vous trouvez que l'Ecriture ait parlé ainsi de choses de differente substance, alors vous serez bien fondé à vouloir que pour montrer que ce que signifie le mot *ὁμοῖον* est précisément ce qui se doit dire du Pere & du Fils, je vous apporte d'autres passages que celui-cy, *Mon Pere & moy ne sommes qu'une même*

*hose.* Mais sans aller si avant, voicy un raisonnement que ceux même qui ne sont pas assez versez dans l'intelligence de l'Ecriture, & qui ne l'étudient pas avec assez de soin, mais qui ne laissent pas de croire cette égalité & cette identité de nature entre le Pere & le Fils, pourroient faire à ceux qui ne veulent pas la reconnoître, quoy qu'ils conviennent qu'il y a un Fils unique de Dieu le Pere. Ou le Pere leur diroient-ils n'a pas voulu engendrer un Fils qui luy fût égal, ou il ne l'a pû : s'il ne l'a pas voulu quoy qu'il le pût, il est envieux; s'il ne l'a pû, quoy qu'il l'ait voulu il est impuissant. Or ny l'un ny l'autre ne se peut dire de Dieu sans impiété & sans sacrilege. Je ne voy pas qu'on puisse rien répondre à cela que d'absurde & d'insensé.

IV.  
CLASSE.

26. JE VIENS de vous exposer ma foy, autant que j'en suis capable : on pourroit le faire avec plus d'étendue, & entrer dans un plus grand détail, mais je crains que le peu même que j'en ay dit ne soit trop pour un homme qui a autant d'affaires que vous en avez. J'ay crû néanmoins que je devois non seulement le dicter, mais le signer, comme je le voulois faire dès le temps de nôtre confe-

CHAP. V.

rence, si ce que nous avions arrêté, avoit été exécuté ; & je croy qu'au moins vous ne devez plus dire après cela que je n'ay osé vous exposer ma foy, puisque non seulement je vous l'expose, mais que je la signe, afin qu'on ne puisse pas me faire accroire d'avoir dit ce que je n'ay pas dit, ou de n'avoir pas dit ce que j'ay dit. Faites la même chose de vôtre côté, si vous voulez bien que nous ayons pour Juges dans nôtre dispute des gens qui puissent prononcer librement sur ce que vous aurez écrit, & qui ne soient pas de ceux à qui vôtre dignité impose, & qui jugent de vos paroles par rapport à ce que vous êtes, & au rang que vous tenez. Si vous craignez quelque supercherie, ( ce que je n'aurois jamais osé dire si vous ne l'aviez dit le premier,) vous pouvez ne point mettre vôtre nom à ce que vous écrirez : je n'ay pas même voulu vous nommer dans cet écrit, de peur que cela vous empêchât d'accepter le party que je vous offre.

27. Il est le plus aisé du monde d'avoir l'avantage sur Augustin. Si c'est par la force de la vérité, ou par le ton de la voix, je m'en rapporte à vous ; pour moy je ne puis dire autre chose si non qu'il est aisé d'avoir l'avantage sur

Augustin , & encore plus de paroître  
 'avoir eu , & de s'en vanter , quoique  
 cela ne soit pas. Il n'y a rien de plus ai-  
 sée encore une fois ; ne le comptez donc  
 pas pour si grande chose. Car dès qu'on  
 s'appercevra combien vous avez d'envie  
 que cela soit , il se trouvera une infini-  
 té de gens qui seront ravis de profiter  
 d'une si belle occasion de se faire un amy  
 d'un homme de vôtre considération , sans  
 qu'il leur en coûte que quelques accla-  
 mations. Je ne veux pas dire que s'ils  
 venoient à vous les refuser , & à pronon-  
 cer contre vous , ils pourroient craindre  
 de vous avoir pour ennemy ; cependant,  
 quelque ridicule & quelque mal fondée  
 que pût être une telle crainte, vous sça-  
 vez que la plûpart des hommes sont  
 ainsi faits.

28. Ne songez donc pas tant comment  
 on vient à bout d'Augustin , que com-  
 ment on peut se défendre d'admettre ,  
 non le mot ὁμῳσιον qui n'est qu'un mot  
 grec , dont il est aisé de se moquer ,  
 quand on ne l'entend pas , mais ce que  
 ce mot signifie , & qui n'est que ce que  
 Jesus-Christ même nous apprend quand  
 il dit , *Mon Pere & moy ne sommes qu'une*  
*même chose* , & ailleurs , *Pere saint , con-*  
*servez en vôtre Nom ceux que vous m'avez*

Consu-  
 bstantialité  
 du Pere &  
 du Fils ,

# 446 S. Augustin à Pascentius,

IV.  
CLASSE.  
prouvé par  
l'Ecriture.

Ioan. 10. 30.  
17. 11.

Ibid. 2.

donnez, afin qu'ils soient un comme nous, & un peu plus bas, je ne prie pas seulement pour ceux-cy, mais pour ceux qui doivent croire en moy par la parole de ceux-cy, afin que tous ensemble ne soient qu'un, comme vous, mon Pere, êtes en moy & moy en vous, & que le monde croye que vous m'avez envoyé. Je leur ay donné la gloire que vous m'avez donnée, afin qu'ils ne soient qu'un comme nous ne sommes qu'un. Je suis en eux, & vous en moy; afin qu'ils soient consommés dans l'unité. Voyez combien de fois il a dit qu'ils ne soyent qu'un, comme nous ne sommes qu'un. Cependant il n'a pas dit une seule fois que nous ne soyons qu'un avec eux, mais seulement qu'ils ne soyent qu'un en nous, comme nous ne sommes qu'un, parce qu'en disant de son Pere & de luy, nous ne sommes qu'un, il a voulu nous faire entendre qu'ils sont l'un & l'autre d'une seule & même substance, aussi bien que ceux dont il parle <sup>a</sup>, & qu'il vouloit rendre participans d'une même vie, c'est à dire de la vie éternelle &

a. Saint AUGUSTIN n'a eu dessein en cet endroit, que de combattre l'erreur des Arriens, sur ce qu'ils tenoient que la substance du Fils fût inférieure à celle du Pere; & cela se détruit fort bien par la comparaison que Jesus-Christ fait dans ce passage de l'unité de substance, qui est entre les Saints, avec l'unité de substance qui est entre son Pere & luy; puisque d'homme à homme il n'y a nulle infériorité de substance, mais de

bienheureuse avec le Pere & le Fils, sans qu'on puisse dire néanmoins, à parler exactement, que le Pere & le Fils y participent, puisqu'ils sont eux-mêmes cette vie ineffable dont la participation nous rend heureux.

Jesus-Christ auroit pû dire, à se regarder selon la forme de serviteur, *nous ne sommes qu'un eux & moy*, ou, *je desire qu'eux & moy ne soyons qu'un*. Il ne l'a pas dit néanmoins, parce que son dessein étoit de faire voir qu'il y avoit entre son Pere & luy unité de substance, comme entre ceux dont il parloit. Que si au lieu de parler comme il a fait, il avoit dit, *Je desire que vous & eux ne soyez qu'un, comme vous & moy ne sommes qu'un*, ou, *que nous ne soyons qu'un avec eux, comme nous ne sommes qu'un vous & moy*, nous ne pourrions plus disconvenir qu'on ne pût dire de choses de différente substance qu'elles ne sont qu'un; mais vous voyez bien que cela ne se peut pas dire, puisque ce n'est pas ainsi que Jesus-Christ

reste, l'identité de substance entre le Pere & le Fils, est bien autre que celle qui se trouve d'homme à homme. Car à l'égard des hommes, il n'est vrai de dire qu'ils sont de même substance, qu'en ce que la substance de l'un n'est point d'une autre espèce que celle de l'autre; mais l'on ne peut pas dire, que celle de l'un soit précisément la même que celle de l'autre, comme celle du Fils est précisément la même que celle du Pere.



a parlé , & qu'il n'a repeté tant de fois la même chose que pour nous mieux imprimer ce qu'il a eu dessein de nous faire entendre.

29. Vous trouverez donc bien , comme j'ay déjà marqué , que l'Ecriture en parlant de choses de differente nature, ne laisse pas de dire qu'elles sont un; mais en même temps elle exprime ou sous-entend visiblement de quelle maniere elles sont un. Et c'est ainsi qu'un corps & une ame ne sont ensemble qu'un seul animal , un seul homme , & une seule personne. Que si hors de ces cas-là , où il y a toujours quelque chose d'ajouté ou de sous-entendu , vous trouvez que l'Ecriture dise en quelque endroit, en parlant de choses de differente substance, qu'elles ne sont qu'un ; alors vous serez bien fondé à vouloir qu'on vous justifie l'ὁμοῦλον par d'autres passages que par ceux que je viens de vous rapporter. Il y auroit beaucoup d'autres choses à dire sur cette matiere ; mais en voilà assez quant à present , si vous voulez bien y faire attention , & vous deffaire de tout esprit de contention & de dispute , afin d'attirer la misericorde de Dieu sur vous.

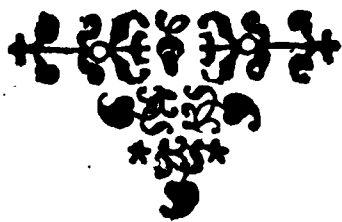
*Soumission  
à la verité ,*

LE BIEN de l'homme n'est pas de triompher d'un autre homme , mais de vouloir

ir bien que la verité triomphe de luy.  
ar elle triomphera de nous bon-gré  
algré ; & le plus grand malheur qui  
ous puisse arriver, c'est qu'elle en triom-  
ie malgré nous.

IV.  
CLASSE.  
*bonheur de  
l'homme.*

Pardonnez-moy si j'ay parlé avec quel-  
ie sorte de liberté ; & foyez persuadé  
ie je ne l'ay fait par aucun dessein de  
ous blesser, mais par la seule necessité  
me deffendre, & parce que j'ay crû  
ie vous aviez trop de lumiere & de  
anne foy pour ne pas convenir que  
est vous qui m'avez mis dans cette ne-  
essité. Neanmoins si je me suis trom-  
en cela même, je vous prie encore  
me le pardonner. J'ay signé cet écrit  
oy Augustin après l'avoir dicté &  
lû.



I V.  
C L A S S E.

\* C'étoit auparavant la 171. &amp; celle qui étoit la 239. est présentement la 83.

## LETTRE CCXXXIX. \*

*Saint Augustin presse de nouveau le même Pascentius de déclarer nettement ce qu'il croyoit sur la Trinité.*

S. AUGUSTIN à PASCENTIUS.

I. J'APPRENS que vous continuez de dire que vous m'avez exposé votre foy, & que je n'ay pas voulu vous exposer la mienne; mais je vous prie de vous souvenir combien il s'en faut que ny l'un ny l'autre ne soit vray. Car la verité est, & que vous ne voulûtes jamais me dire votre foy, & que je ne refusay point de vous dire la mienne; mais que je voulois que ce fût d'une maniere à ne pouvoir craindre qu'on me fît accroire d'avoir dit ce que je n'aurois pas dit, ou de n'avoir pas dit ce que j'aurois dit. Vous m'auriez exposé votre foy, vous aviez bien voulu me dire ce que vous croyez de different de ce que nous croyons, & que vous eussiez dit par exemple, Je croy en Dieu le Pere qui a créé son Fils avant toutes les autres creatures; & en ce Fils qui n'est ny égal ny semblable à son Pere, ny veritablement Dieu; & au saint Esprit, fait de

puis le Fils & par le Fils, car on dit que c'est là votre créance. Vous direz peut-être que ce ne l'est pas, & c'est surquoy je souhaiterois que vous voulussiez vous expliquer. Que si c'est là votre doctrine, je voudrois sçavoir comment vous la justifiez par l'Ecriture. Mais vous ne me dites rien de tout cela, & voicy tout ce que je pûs tirer de vous. Je croy, dites-vous, en Dieu le Pere Tout-puissant, immortel, invisable, non engendré, principe de toutes choses, & en son Fils Jesus-Christ qui est Dieu, né avant tous les siècles, & par qui toutes choses ont été faites, & au saint Esprit. Or ce n'est pas là votre foy, puisque c'est la mienne comme la vôtre, aussi bien que ce que vous auriez pû ajouter que Jesus-Christ, ce Fils de Dieu, est né de la Vierge Marie, & les autres choses que nous croyons également de part & d'autre. Si vous aviez donc voulu exposer votre foy, vous auriez dit ce que vous croyez de différent de ce que nous croyons, & non pas ce que nous croyons comme vous.

2. Voilà ce que je vous aurois déclaré dès le temps que nous étions l'un avec l'autre, si vous aviez bien voulu qu'on eût écrit ce que nous avions à dire, comme nous en étions convenus.

\* Le latin  
porte, *quod*  
*quemadmo-*  
*dum velles*, il  
faut effacer le  
*quod*.

Mais vous ne le voulûtes jamais, disant que vous craigniez quelque supercherie de nôtre part; & quoique nous l'eussions arrêté le matin, vous vous en dédîtes tout net, pour être en état de rapporter comme il vous plairoit \* ce que j'aurois dit, sans que j'eusse dequoy montrer précisément ce que ce seroit que j'aurois dit, ny de quelle maniere je l'aurois dit. Ne vous vantez donc plus que vous m'avez exposé vôtre foy, & que je n'ay pas voulu exposer la mienne; & ne doutez pas qu'il ne se trouve des gens assez éclairés pour juger lequel se tenoit le plus assuré de sa foy, ou de moy qui voulois qu'on mît par écrit ce que chacun de nous diroit, ou de vous qui le refusâtes, comme si vous vous fussiez exposé par là à quelque supercherie. Mais qu'y avoit-il à gagner pour vous en ne voulant pas qu'on écrivît ce que nous dirions, & à quoy cela pouvoit-il être bon qu'à vous conserver la liberté de defavoüer ce qu'on vous auroit pû reprocher d'avoir avancé contre ma foy? Voilà ce que vous avez donné sujet de penser de vous. Car si vous aviez été en disposition de convenir de ce que vous auriez dit, pourquoy n'auriez-vous pas voulu qu'on l'écrivît; puisque vous vouliez

bien le dire devant plusieurs personnes de considération que vous souhaitâtes d'avoir pour témoins de nôtre conférence : Quoy, la plume des Scribes étoit-elle plus à craindre que le témoignage de tant de personnes considérables ; & étiez-vous plus exposé à cette prétendue supercherie par l'un que par l'autre ?

3. Que si vous voulez que je vous dise ma foy, comme vous prétendez m'avoir dit la vôtre, je vous satisferay aisément, & en bien moins de paroles. Car je n'ay qu'à vous dire que je croy au Pere, au Fils, & au saint Esprit. Que si vous voulez que j'aie jusqu'à marquer ce qu'il y a de différence entre ma créance & la vôtre, je vous diray que je croy au Pere, au Fils, & au S. Esprit ; & que sans croire ny que le Fils soit le Pere, ny que le Pere soit le Fils, ny que l'Esprit commun de l'un & de l'autre soit ny le Pere, ny le Fils, je croy que comme le Pere est Dieu, le Fils l'est aussi, & le saint Esprit aussi, & par leur propre substance, qui est la même que celle de Dieu le Pere ; & que par cette substance, qui leur est commune avec le Pere, ils sont avec luy un seul Dieu éternel & immor-

*Abregé de  
la foy de l'E-  
glise sur la  
Trinité.*

454 *Pascentius à S. Augustin,*

mortel par la divinité qu'il possède avant tous les siècles.

Si cette doctrine vous choque, & que vous veüilliez que je vous dise comment je la prouve par l'Ecriture, vous n'avez qu'à lire la longue lettre que je vous ay envoyée. Que si vous dites que vous avez autre chose à faire, trouvez bon que je vous dise aussi que j'ay autre chose à faire qu'à parler à des gens qui n'écoutent point. Je suis prêt néanmoins de répondre par écrit, autant qu'il plaira à Dieu de m'en faire la grâce, à tout ce que vous voudrez me proposer de la même manière. J'ay signé cette lettre moy Augustin, après l'avoir dictée & relûe.

LETTRE CCXL. \*

*Pascentius presse saint Augustin avec des termes injurieux de déclarer laquelle des trois Personnes est Dieu, & luy offre de conferer avec luy en presence d'arbitres.*

PASCENTIUS à saint AUGUSTIN.

J'Aurois fort souhaité, mon cher frere, que vous eussiez renoncé à vos vieilles erreurs, & j'admire que vous y persistiez encore, comme il ne

\* C'étoit auparavant la 176. & celle qui étoit la 240. est présentement la 63.

et que trop par vôtre lettre. Vous  
comme un homme qui n'ayant  
ré que de l'eau bourbeuse dans  
sur de la soif, s'en est tellement  
li qu'encore qu'il entrouve après  
de claire & de fraîche, il n'est plus  
tat d'en boire, parce qu'il a les en-  
es pleines de bouë. Enfin il y a quel-  
chose dans vos desseins & dans vos  
ées, qui ne me paroît pas droit, ce  
soit dit sans vous offenser, & on  
pauroit mieux les comparer qu'à un  
e tout tortu & tout plein de nœuds,  
on ne peut rien trouver qui ne  
se la vûë. Vôtre Sainteté me dit que  
ere est Dieu, que le Fils est Dieu, &  
le saint Esprit est Dieu, mais qu'ils  
ont qu'un seul Dieu. Dites-moy donc  
iel des trois est ce Dieu, ou si ce que  
s appelez Dieu, est je ne sçay quelle  
bonne à trois têtes. Il n'a tenu qu'à  
s de venir avec quelques-uns de vos  
llegues pour conferer avec moy dans  
esprit de paix, & avec des intentions  
ites sur les choses de Dieu, & sur  
qui regarde sa gloire, & la grace qu'il  
is communique par son saint Esprit;  
c'est ce que vous auriez fait si vous  
is étiez tenu assuré de vôtre foy. Du  
e à quoy bon tant de lettres & de



456 · *S. Augustin à Pascentius,*  
réponses sur des choses qui ne sont ra-  
pables de rien moins que d'édifier ?

■ C'é oit au-  
paravant la  
177. & celle  
qui étoit la  
241. est pré-  
sentelement la  
61.

## LETTRE CCXLI. \*

*Saint Augustin répond à Pascentius qu'il  
ne reconnoît qu'un seul Dieu, qui n'est  
rien moins qu'une personne à trois têtes, &  
accepte la conférence pourvu qu'on écri-  
ve ce qui se dira de part & d'autre.*

S. AUGUSTIN À PASCENTIUS.

I. **V**OSTRE lettre n'a pû ny me por-  
ter à vous rendre injure pour  
injure, ny m'empêcher de vous faire ré-  
ponse; ce que j'y ay vû me toucheroit si  
c'étoit la vérité de Dieu qui parlât, au lieu  
que ce n'est que ce que vous avez de pou-  
voir & d'autorité parmy les hommes.  
Mes desseins, dites-vous, sont comme  
un arbre tortu & plein de nœuds, où l'on  
ne voit rien qui ne choque la vûë. Que  
ne diriez-vous donc point si c'étoit moy  
qui eusse manqué à ce qui avoit été ar-  
rêté entre nous le matin du jour de nô-  
tre conférence, & que j'eusse fait pa-  
roître des nœuds & des tortuositez dans  
mon discours, en cherchant à me dédire  
aussi aisée & aussi raisonna-  
ble. Neauriez-vous pas dit

que j'aurois eu non les entrailles pleines d'eau bourbeuse , mais le cœur double & trompeur, si vous ne m'eussiez pas trouvé l'apresdînée le même que j'étois le matin ? Vous venez de m'écrire ce qu'il vous a plu , & la crainte de *quelque supercherie* ne vous en a pas empêché. Pourquoy craindre donc qu'on écrivît tout de même ce qu'il vous plairoit de dire dans une conference, afin que cela donnât moyen aux autres & à vous-même de juger de ce que nous aurions dit ?

Vous dites que ma créance est que Dieu est *une personne à trois têtes* ; peut-être ne l'auriez-vous pas dit , si vous aviez lû le long écrit que je vous ay envoyé, où je dis toute autre chose , & que vous eussiez voulu vous donner la peine d'y répondre. Mais enfin dès-là que vous avez bien voulu que j'eusse un écrit de vous qui porte que je croy que Dieu est *une personne à trois têtes*, & que vous avez fait ce pas là sans craindre qu'on vous fît sur cela aucune supercherie , vous avez bien fait voir que j'ay raison quand je dis que c'est la deffiance où vous êtes sur la verité de votre créance, plutôt que la crainte d'aucune surprise, qui vous a empêché de souffrir qu'on écrivît ce que vous diriez. Mais puisqu'il

vous a plû à la fin de mettre par écrit que ma créance est que Dieu est *une* personne à trois têtes, je vous répons que ce n'est pas là ce que je croy ; & que je croy au contraire qu'il n'y a rien de plus uniforme que le Pere , le Fils & le saint Esprit, qui n'ayant qu'une même divinité , pour parler ainsi , ne sont tous ensemble qu'un même Dieu.

1. Cor. 6. 16.  
17.

2. Or comme je vous répons sur ce que vous m'avez dit, répondez-moy aussi je vous prie , & dites-moy en peu de mots comment vous entendez ce que dit l'Apôtre, que celuy qui se joint à une prostituée ne fait qu'un même corps avec elle , & que celuy qui demeure attaché au Seigneur est un même esprit avec luy ? Car remarquez que comme la seule union de deux corps de different sexe luy fait dire que les deux ne sont plus qu'un même corps , il dit aussi qu'un homme qui demeure attaché à Dieu est un même esprit avec luy. Or si cela peut être vray d'un homme, quoique nul homme ne puisse dire, *le Pere & moy nous ne sommes qu'un*, combien plus l'est-il de celuy qui a dit , *mon Pere & moy ne sommes qu'un*, & qui en cela, comme en tout le reste , a parlé selon la verité la plus exacte , puisqu'il est infé-

Jean. 10. 30.

parablement uni à son Pere, si toutesfois on se peut servir du terme d'*uni*, quand on parle de la divinité, & de ce qui est si intimement un, qu'il ne peut ny n'a jamais pû souffrir la moindre separation ?

Répondez-moy donc, s'il vous plaît, & dites-moy si vous croyez que quand un homme est uni à Dieu, en sorte qu'il n'est plus qu'un même esprit avec luy, on puisse dire que c'est *une personne à deux têtes* ? & si vous ne trouvez pas que cela se puisse dire, convenez qu'encore que je dise que le Pere, le Fils & le saint Esprit sont un seul Dieu, on ne peut pas m'imputer de dire non plus que Dieu soit *une personne à trois têtes*. Si vous voulez que nous conferions de vive voix, j'en auray la plus grande joye du monde, & je vous en remercie par avance ; mais puisque vous avez bien fait le pas de m'écrire ce qu'il vous a plu, faites encore, s'il vous plaît, celui de me promettre par une réponse que l'on écrira ce que nous dirons, avec cela vous me trouverez toujours prêt de vous satisfaire autant qu'il plaira à Dieu de m'en faire la grace. Car s'il n'y a point d'édification à attendre de ce que nous écrivons de part & d'autre, comment en

*Impieté des Arriens, que selon les Catholiques, Dieu étoit une personne à trois têtes, réfutée.*

pourroit-on espérer de ce que nous dirions qui ne feroit que de l'air battu, & dont il ne resteroit rien à quoy nous pûssions avoir recours pour nous le remettre & pour en juger ? J'ay signé cet écrit moy Augustin, après l'avoir dicté & relû, laissons là les injures ; & au lieu de perdre du temps à nous en dire , venons au fonds de la question.

## L E T T R E C C X L I I . \*

\* C'étoit auparavant la 150. & celle qui étoit la 242. est présentement la 84.

*C'est une réponse de saint Augustin à Elpide Arrien. Ce saint Docteur luy fait voir que le Fils de Dieu est égal à son Pere ; que le Pere est principe du Fils par voye de generation, & non pas de creation ; & luy promet de répondre plus amplement à un écrit d'un certain Arrien dès qu'il en auroit le loisir.*

AUGUSTIN au tres-desirable & tres-estimable Seigneur ELPIDE.

I. **C'**EST une question qui de nous deux est dans l'erreur sur ce que nous croyons ou que nous pretendons sçavoir de la Trinité , mais je ne laisse pas de vous être obligé de ce que sans me connoître vous vous êtes mis en peine de me retirer de l'erreur où vous avez

crû que j'étois : je prie Dieu qu'en récompense de cette bonne volonté que vous avez eüe pour moy, il vous apprenne ce que vous croyez sçavoir. Car je trouve que c'est quelque chose de plus élevé & de plus difficile que vous ne pensez. Que ce souhait ne vous offense pas, je vous prie ; je crains un peu que cela n'arrive , je vous l'avouë , & que vos préjugés , & l'opinion que vous avez de votre science, ne vous fassent rejeter , je ne dis pas les instructions salutaires que je pourrois vous donner , car je ne presume pas assez de moy pour me croire capable de vous instruire , mais les souhaits mêmes que je fais pour vous , quoiqu'ils dûssent toujours être bien reçûs, quelque peu habile que je pûsse être , puisqu'en matiere de souhaits on ne doit regarder qu'à l'amitié , & non pas à la suffisance.

Je crains donc que vous ne trouviez mauvais que je vous souhaite le don de sagesse & d'intelligence , au lieu de le reconnoître en vous , & de vous en féliciter. Cependant si tout Evêque que je suis, je vous sçay bon gré non seulement du Livre que vous m'avez envoyé, pour me retirer , dites - vous , des ténèbres de l'erreur , quoyque cet ouvrage

a

1. Cor. 2. 12.

ne soit que le fruit de l'esprit & du travail d'un de vos Evêques , mais même de ce que vous me renvoyez au delà de la mer à Bonose & à Jason, <sup>a</sup> dont vous parlez comme de gens fort habiles , & auprès de qui vous croyez que je trouverois beaucoup à profiter , & si je regarde l'un & l'autre comme une marque de vôtre bienveillance , combien plus devez-vous prendre en gré que je vous souhaite ce que Dieu seul vous peut donner ; & qui ne peut être le fruit de l'esprit ny du travail de personne ? Car, comme dit le grand Apôtre , *l'esprit que nous avons reçu n'est pas l'esprit du monde , mais l'esprit de Dieu même , & qui seul nous peut faire connoître les dons que Dieu nous a faits, & que nous annonçons non avec les paroles étudiées de la sagesse humaine , mais avec celles que l'Esprit saint nous met à la bouche , traittant spirituellement les choses spirituelles , que l'homme charnel & animal n'entend point ; parce qu'il est incapable des choses qu'enseigne l'Esprit de Dieu , & qu'elles luy paroissent une folie.*

2. Je voudrois donc principalement

a. Deux Arriens, que cet Elpide avoit vantez à saint Augustin , comme deux fort habiles gens , & dont il l'invitoit à lire les écrits.

examiner avec vous jusques où va ce qui fait qu'on peut appeller l'homme *charnel & animal*, afin que si nous trouvions que nous en fussions affranchis & dégagés nous pussions nous réjoûir avec fondement d'avoir atteint en quelque sorte cette essence immuable qui est si élevée au dessus de l'intelligence humaine. Car il est à craindre que ce ne soit parce que nous vivons encore de la vie de cet *homme charnel & animal*, à qui ce qu'enseigne l'Esprit de Dieu paroît une folie, que nous traitons de folie ce qu'on nous dit de l'égalité du Père & du Fils.

En effet quelque ineffable que soit cette souveraine Majesté qui surpasse infiniment tout ce que nous connoissons de plus élevé, mais que les spirituels ne laissent pas d'atteindre en quelque sorte, il me semble qu'il est aisé de voir que celui-là n'a point été fait, par qui toutes choses ont été faites, & sans qui rien n'a été fait. Car on ne peut pas dire qu'il a été fait par luy-même, puisqu'il faudroit pour cela qu'il eût été avant que d'être, ce qui est la chose la plus absurde & la plus folle qu'on puisse dire ny penser. Or s'il n'a point été fait par luy-même, sans doute

*Que le Fils  
de Dieu n'a  
point été  
fait.*



qu'il n'a été fait en aucune manière, puisque tout ce qui a été fait l'a été par luy. Car *tout a été fait par luy*, dit l'Evangile ; & *rien n'a été fait sans luy*.

3. J'admire qu'on prenne si peu garde à ce que dit l'Evangile, & surquoy il n'appuye d'une manière si expresse, qu'afin que personne ne puisse s'empêcher de le voir. Car comme si ce n'eût pas été assez d'avoir dit *toutes choses ont été faites par luy*, il adjoute, & *rien n'a été fait sans luy*. Pour moy, quelque grossier que je sois, quelque malade & quelque incapable de contempler l'excellence ineffable de la nature du Pere & du Fils, que soit l'œil de mon Esprit, je comprends sans aucune peine ces paroles de l'Evangile, qui sont comme les premices de ce que nous connoîtrons un jour de ce mystere, & qui vont non à nous faire comprendre la divinité, mais à nous empêcher de nous vanter temerairement de la comprendre. Car si toutes choses ont été faites par le Fils, ce qui n'a point été fait par luy, n'a point été fait; or il n'a point été fait par luy-même, il n'a donc point été fait. L'Evangile nous oblige de croire que tout a été fait par le Fils; il nous oblige donc aussi de croire que le Fils n'a point été fait.

le plus si rien n'a été fait sans luy, tout qu'on pretend avoir été fait sans luy est rien, & il n'est rien luy-même, s'il n'est fait, puisqu'on ne le peut pas mettre au rang des choses qui ont été faites par luy. Or comme ce seroit une impiété sacrilege de dire qu'il n'est rien, faut avouer, malgré que nous en ayons, qu'il n'a point été fait sans luy, c'est dire qu'il a été fait par luy-même, ou qu'il n'a point été fait du tout. Le premier ne se peut dire, puisque pour servir luy-même, ou même pour ayder celui qui l'auroit fait, il faudroit qu'il fût été avant que d'être. Il faut donc avouer malgré qu'on en ait qu'il n'a point été fait. Car de dire qu'encore qu'il n'ait pas été fait par luy, il ne s'en est pas d'avoir été fait, ce seroit vouloir qu'il ne fût rien, puisque tout ce qu'on voudroit dire avoir été fait sans luy n'est rien selon l'Evangile. Ainsi ou il n'est rien, ou il n'a point été fait. On ne peut pas dire qu'il n'est rien, donc il n'a point été fait : il est Fils néanmoins, voyqu'il n'ait point été fait, donc il est né & engendré du Pere.

Vous demandez comment le Pere a pu seul engendrer un fils, & comment ce fils a pu naître égal à celui dont il est né.

IV.  
CLASSE.  
Isaïe 5. 3. 8.

C'est ce que je ne sçaurois vous expliquer, & je m'en tiens à ce que dit le Prophete, *Qui pourra expliquer sa generation*

Que si vous pretendez que cela se doit entendre de la generation temporelle de Jesus-Christ, & de sa naissance d'une Vierge, consultez-vous vous-même, & voyez si votre esprit qui plie sous le faix quand il n'est question que d'expliquer cette generation temporelle, peut oser entreprendre d'expliquer la generation éternelle du Verbe. Cessez donc au moins, dites-vous, de dire que le Fils est égal au Pere. Et pourquoy ne diray-je pas ce que dit le grand Apôtre, que Jesus-Christ n'a point crû que ce fût une usurpation à luy que de se dire égal à Dieu ? Car quoyqu'il n'ait point expliqué cette égalité, parcequ'il parloit à des hommes dont l'intelligence n'étoit pas encore assez épurée, il n'a marqué dans ses paroles que ce que nous verrions en effet si nos cœurs étoient purifiés au point qu'il le faut être pour cela. \* Travaillons donc à les purifier, afin de les rendre assez clairvoyans pour voir de si grandes choses car Jesus-Christ nous assure que ceux qui auront le cœur pur verront Dieu. Ce sera par-là que nous élevant au dessus

\* Il faut lire icy dans le latin, *quod in re posset invenire purgata*, au lieu de *inveniri purgata*.

Math. 5. 7.

des nuages qui offusquent l'homme char-  
nel & animal, nous arriverons au degré  
de pureté & de sérénité qui rend capa-  
ble de voir ce que nous voyons que  
nous ne saurions exprimer.

5. Quant à l'écrit que vous m'avez  
envoyé, si jamais je me trouve assez de  
loisir pour y répondre en détail, j'espère  
que vous connoîtrez qu'on est d'autant  
moins éclairé de la lumière de la vérité  
que l'on croit la montrer plus à décou-  
vert. Car pour ne parler quant à présent  
que de ce qui m'a fait le plus de peine  
dans cet écrit, qui est-ce qui peut souf-  
rir que pendant que S. Paul même dit,  
que nous ne voyons les choses joy-bas  
qu'en énigme, & comme dans un miroir  
obscur, au lieu que dans l'autre vie nous  
les verrons à découvert; l'Auteur de  
ce Livre ait osé dire qu'il écarte tous  
les voiles qui ont accoutumé de cacher  
la vérité, & qu'il la montre dévoilée?  
Quand il ne se feroit vanté que de la  
voir de cette sorte, il n'y auroit rien de  
plus aveugle que cette présomption,  
mais non seulement il la voit ainsi, il la  
montre même à qui la veut voir, afin  
que l'on croye désormais qu'elle n'est non  
plus au dessus des paroles des hommes  
que de leurs pensées. Cependant que

1. Cor. 13.  
12.

468 *S. Augustin à Latus,*

ne dit-on point de l'ineffabilité de la tres-sainte Trinité ? C'est même à quoy se reduit tout ce qu'on peut dire de ce mystere. Car si ce qu'on dit alloit à le faire entendre , il ne seroit pas ineffable ; cela ne va donc qu'à faire entendre qu'on ne sçauroit le faire entendre. Je vous en dirois peut-être davantage si je n'avois déjà passé la mesure ordinaire des lettres ; & si vous ne m'aviez averti par la vôtre même qu'il faut être court. Comme vous alleguez sur cela les regles des Anciens , vous trouverez bon que je vous allegue leur exemple , & que je vous fasse souvenir de la mesure de ces lettres de Cicéron dont vous me parlez.

\* C'étoit auparavant la 38. & celle qui étoit la 243. est présentement la 246.

LETTRE CCXLIII. \*

*Latus, après avoir entrepris de servir Dieu dans un parfait mépris de toutes les choses du monde , étoit tenté de retourner à ce qu'il avoit quitté. Saint Augustin l'encourage à demeurer ferme dans ce qu'il avoit commencé , & à ne se pas laisser affoiblir par la tendresse de ses proches , & fait voir jusques où va selon l'Evangile l'obligation d'éteindre en soy ces sortes de sentimens, & de renoncer à tout pour suivre Jesus-Christ.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST <sup>IV.</sup> CLASSE  
son tres-cher frere le tres-aymable,  
Seigneur LÆTUS,

**J'**A Y lû la lettre que vous avez  
écrite à nos freres , par où il pa-  
roit que vous cherchez quelque conso-  
lation qui vous soutienne contre les ten-  
tations dont vous êtes agité dans ces  
commencemens de la vie que vous avez  
embrassée , & que vous desirez même  
que je vous écrive sur ce sujet. J'entre-  
prends vos peines , mon cher frere , & je  
n'en ferois plus qu'à vous-même si je  
pouvois de vous écrire , puisque ce se-  
rait manquer à un devoir de charité. Si  
vous vous regardez donc comme un  
nouveau soldat de la milice de Jesus-  
Christ , gardez-vous bien de sortir de  
votre Camp , où vous avez à bâtir cette  
tour dont il nous parle dans l'Evangile.  
Vous n'aurez plus après cela qu'à vous  
tenir ; & pourvu que vous y combat-  
tiez vaillamment avec les armes de la  
parole de Dieu , elle vous fera un rem-  
part assuré contre toutes sortes de  
tentations , & contre les traits de l'en-  
emy. Vous les éviterez d'autant mieux  
que vous serez mieux posté pour les voir  
venir de loin ; & ceux que vous lance-

rez contre luy feront d'autant plus d'effet que partant du haut de cette forteresse spirituelle ils tomberont avec plus de roideur. Remarquez encore que Jesus-Christ qui tout nôtre Roy qu'il est traite ses foldats de Rois, parce qu'en qualité de freres de ce divin Roy nous participons à sa royauté, nous avertit que pour combattre celuy qui vient à nous avec vingt-mille hommes il nous faut au moins une armée de dix mille.

2. Mais prenez-garde à ce qu'il nous dit avant que d'en venir à ces comparaisons d'un homme qui se prepare à bâtir une Tour, & d'un Roy qui marche contre un autre. *Si quelqu'un, dit-il, prétend venir à moy, & qu'il ne haïsse pas son Pere, sa Mere, sa femme, ses enfans, ses freres, ses sœurs & sa propre vie, il ne feroit être mon Disciple; & à moins de porter sa Croix & de me suivre on ne sauroit être mon Disciple.* Ce n'est qu'en suite de ces paroles qu'il adjoute, *Qui est celuy d'entre vous qui voulant bâtir une Tour ne commence pas par supputer en repos & à loisir s'il a dequoy en faire la dépense, de peur que s'il se trouvoit dans l'impuissance de l'achever après en avoir jetté les fondemens, ceux qui verroient ce bâtiment imparfait ne vinssent à dire, cet homme avoit*

Luc. 14. 26.

commencé un grand ouvrage ; mais il n'a  
 pu l'achever ? Or qui est le Roy qui étant  
 sur le point de marcher contre un autre ne  
 consulte auparavant en repos & à loisir s'il  
 peut avec dix mille hommes aller à la ren-  
 contre de celui qui vient contre luy avec  
 vingt mille , afin que s'il ne se trouve pas  
 en état de cela, il envoie des Ambassadeurs  
 à cet ennemy pendant qu'il est encore loin ;  
 pour luy faire des propositions de paix. On  
 ne sçauroit donc plus être en peine de  
 ce que Jesus-Christ vouloit dire par ces  
 comparaisons ; & il te fait assez enten-  
 dre par ces paroles par lesquelles il con-  
 clut , ainsi qu'onque d'entre vous ne re-  
 nonce pas à tout ce qu'il a , ne sçauroit être  
 mon Disciple.

3. De sorte que d'avoir dequoy bâtir  
 cette Tour, & dequoy résister à cet ennemy  
 qui vient contre nous avec une armée de  
 vingt-mille hommes , tout cela ne signi-  
 fie autre chose que renoncer à tout ce  
 qu'on a. Ainsi la conclusion & l'entrée  
 du discours de Jesus-Christ s'accordent  
 parfaitement. Car renoncer à tout ce  
 qu'on a , c'est renoncer à Pere , à Mere ,  
 à femme , à enfans , à freres , à sœurs , &  
 à sa propre vie , puisque tout cela est  
 comme le pecule particulier de chacun ;  
 & que de ces biens particuliers de cha-

Ce que c'est  
 que renoncer  
 à tout pour  
 suivre Jesus-  
 Christ.



IV.  
CLASSE.*Ce qui  
nous éloigne  
du bien  
commun.*

cun il n'y en a aucun qui n'empêtre & qui n'embarrasse, & qui ne nous soit tres-souvent un obstacle à l'acquisition de ce bien commun qui demeure éternellement. Car tout ce qui n'est que le bien particulier de chacun passe, & ne dure que tres-peu.

Ce qui vous attache à votre Mere, par exemple, est quelque chose de particulier pour vous, & par où elle ne m'est rien. Or cela passera, comme vous voyez que de vous avoir conçu, de vous avoir porté dans son ventre, de vous avoir mis au monde, & nourri de son lait ce sont choses déjà passées. Mais ce qui fait qu'elle est votre sœur en Jesus-Christ aussi-bien que la mienne, & de tous ceux qui ont part aux promesses de cet heritage commun où nous aurons Dieu pour Pere, & Jesus-Christ pour frere, dans l'union d'une parfaite charité, c'est ce qui est éternel; c'est surquoy le temps ne peut rien; c'est ce que nous serons d'autant plus assurés de ne point perdre, qu'il y a moins de propriété & de singularité dans ce qui nous y donne droit, & qui nous en met en possession.

4. Ce que je viens de vous dire est le plus aisé du monde à voir dans ce qui

Je passe presentement de vôtre Mere à vous , puisque si elle vous arrête au milieu de la course que vous aviez commencée , si elle vous retire vers ce que vous aviez abandonné , & si elle tâche de vous faire retourner en arriere , d'où vient cela , sinon de ce qu'elle vous est quelque chose qu'elle n'est point aux autres , c'est à dire de ce qu'elle est vôtre Mere? Car ce qui fait qu'elle sert d'obstacle à vos bons desseins , ce n'est pas ce qu'elle est à tous les autres Chrétiens comme à vous , & si elle n'avoit à vôtre égard que la qualité de *Sœur* qu'elle a à l'égard de tous ceux qui ont Dieu pour Pere & l'Eglise pour Mere, elle ne seroit non plus un empêchement pour vous que pour moy , & pour tous tant que nous sommes qui ne l'aimons que de la charité commune à tous ceux qui composent la maison de Dieu , & non pas de cette autre sorte d'affection qui vous unit à elle , par rapport à ce qu'elle vous est plus qu'aux autres , & qui ne s'étend pas au delà de ce qui compose vôtre famille. Cependant, ce qui fait que vous luy appartenez selon la chair ne devrait aller qu'à vous donner plus de liberté de luy parler à cœur ouvert , & de luy conseiller d'éteindre en elle-même tout

*A quoy les  
liaisons hu-  
maines doi-  
vent servir.*

IV.  
CLASSE.

ce qu'il y a de particulier dans l'affection qu'elle a pour vous, & de se mettre au point que ce soit moins pour elle de vous avoir porté dans son sein, & de vous avoir enfanté, que de ce que l'Eglise vous a enfanté l'un & l'autre.

*Ce que  
chacun doit  
aimer en  
soy.*

Act. 4 32.

*Unité d'a-  
me & de  
cœur entre  
les Chrê-  
tiens.*

*Ce qui con-  
duit au mé-  
pris de la  
mort.*

Ps. 21. 21.

Ce que je viens de dire de votre Mere se doit entendre de tout le reste de vos proches, & de l'ame même de chacun; puisqu'IL FAUT que chacun haïsse en luy cette sorte d'amour qu'on a pour soy-même, & qui se borne à soy-même; & que l'on en vienne à n'aimer autre chose en soy que ce qui fait qu'on appartient à cette société dont il est dit, *ils n'étoient tous en Dieu qu'un cœur & une ame.* Car à nous regarder par-là, notre ame n'est plus nôtre ame, mais celle de tous nos freres, dont les ames sont aussi les nôtres, ou plutôt dont les ames avec la nôtre ne sont plus qu'une seule ame, qui est cette *ame unique* de Jesus-Christ pour laquelle il prie dans le Pseaume 21. & demande qu'elle soit délivrée *de la gueule du chien.* O qu'il est aisé de mépriser la mort quand on en est là!

5. Et il ne faut pas que nos Petes & nos Meres trouvent mauvais que Jesus-Christ nous ordonne de les haïr, puisqu'il veut que nous haïssions jusqu'à nos

ames. Or comme Jesus-Christ veut que cette haine qu'il nous commande en cet endroit d'avoir pour nos Peres & nos Meres s'étende jusqu'à nos propres ames, de même ce qu'il ne dit dans un autre que de nos ames se doit étendre aussi jusques à nos Peres & nos Meres.

*Que celui*, dit-il, *qui aime son ame la perde*. Je dis donc, & je le dis hardiment, que si nous aymons nos Peres & nos Meres, il faut les perdre. Car le mot de *perdre* ne signifie dans ce passage que ce que celui de *haïr* signifie dans l'autre.

Comme donc ce commandement de perdre nos ames ne va pas à nous obliger de nous tuer, ce qui seroit un crime irremissible, mais de faire mourir en nous cet amour tout de chair que nôtre ame a pour elle-même, & qui nous faisant aimer la vie presente, devient un obstacle à l'acquisition de l'autre, de même il est vray de dire que si nous aimons nos Peres & nos Meres il faut *les perdre*; non en trempant nos mains dans leur sang comme des parricides, mais en faisant mourir en eux, par le glaive spirituel de la parole de Dieu, cet amour tout de chair qu'ils ont pour eux-mêmes, & pour ceux qu'ils ont mis au mon-

IV.  
CLASSE.

Ioan. 12. 25.

*Ce que Jesus-Christ a voulu dire, quand il veut que chacun perde son ame.*

*Ce que c'est, selon l'Evangile, que haïr nos Peres & nos Meres.*

de ; & qui fait qu'ils ne cherchent qu'à les jeter dans les engagements du siècle. Car de la même manière que ce commandement que J. C. nous fait de haïr nos ames & de les perdre, ne va qu'à nous les faire aimer comme on les doit aimer, puisque c'est en les perdant de cette sorte qu'on les retrouve dans la vie éternelle, comme Jesus - Christ même nous le dit clairement dans le même endroit ; ainsi cette haine qu'il nous commande d'avoir pour nos Peres & nos Meres est la plus grande marque d'affection que nous puissions leur donner, puisque CE N'EST que par l'extinction de cet amour pernicieux qu'on peut faire vivre en eux ce qui fait qu'ils sont les freres de leurs propres enfans, sous un même Pere qui est Dieu, & une même Mere qui est l'Eglise.

*Combien  
la tendresse  
naturelle est  
contraire à  
la charité.*

6. Car voyez un peu, je vous prie, ce que fait cet amour déréglé des peres & des meres pour leurs enfans & pour eux-mêmes. Vous étiez plein de l'amour de la verité, & du desir d'apprendre dans les Ecritures la volonté de Dieu pour la suivre : vos oreilles avoient été frappées de ce signal par lequel Jesus-Christ nous avertit dans l'Evangile de veiller dans son camp, d'élever cette tour d'où nous

puissions découvrir & repousser l'ennemy de nôtre bonheur éternel ; & dans le temps que cette trompette celeste vous appelle & vous fait marcher au combat comme un vray soldat de Jesus-Christ, vous voilà arrêté par votre mere, bien differente de celle des Machabées, & même des meres de Lacedemone que nous voyons dans l'histoire animant leurs enfans au combat bien plus efficacement que le son des trompettes, & les encourageant à répandre leur sang pour la querelle de leur patrie. Car dés-là que votre mere ne veut pas souffrir que vous vous tiriez des embarras du siècle pour apprendre le chemin qui conduit à la veritable vie, vous pouvez juger de ce qu'elle feroit s'il étoit question de souffrir la mort pour le Nom de Jesus-Christ.

7. Mais encore que vous dit-elle, & par où vous peut-elle attaquer ? Est-ce en vous faisant souvenir de ces neuf mois qu'elle vous a portez dans ses entrailles, de ce qu'il luy en a coûté pour vous mettre au monde, pour vous nourrir, & pour vous élever ? Voilà contre quoy vous devez vous armer du glaive spirituel de la parole de vie : voilà ce qu'il faut faire mourir dans votre mere : voi-

là à quoy vous la devez faire mourir elle-même pour la retrouver dans la vie éternelle : voilà ce que vous devez haïr en elle, si vous l'aimez, si vous êtes un vray soldat de Jesus-Christ, si vous voulez achever l'*édifice de la tour*, & que l'on ne dise pas de vous, *cet homme avoit commencé un grand ouvrage, mais il n'a pas eu dequoy l'achever*. C'est là une affection toute charnelle, & qui tient encore du vieil homme : ce sont ces fortes d'affections & de sentimens que les regles de la milice Chrétienne nous ordonnent de faire mourir, & dans nous-mêmes & dans nos proches, ce qui n'empêche pas qu'on ne conserve toute la reconnaissance qu'on leur doit. Car nous sommes bien éloignez de vouloir que l'on compte pour rien, tout ce qu'ils font pour nous, & en nous donnant la vie, & & en nous élevant avec tant de peines & de soins. Il faut au contraire leur marquer en toutes occasions que nous avons pour eux les sentimens que la nature nous inspire ; mais cela n'a lieu que lorsque nous ne sommes pas appelés ailleurs par des obligations plus pressantes.

*A quoy  
doit céder  
l'obligation  
d'assister nos  
Peres & nos  
Meres.*

8. L'Eglise est la mere commune, elle l'est de votre mere comme de vous ;

c'est elle qui vous a conçûs l'un & l'autre dans son sein par Jesus-Christ; c'est elle qui vous a enfantez au prix du sang des Martyrs, & à qui vous êtes redevables de la naissance qui vous rend capables de voir la lumiere éternelle. C'est elle qui vous a nourris, & qui vous nourrit encore presentement du lait de la foy, qui vous prepare des viandes plus solides, & qui porte avec tant de peine que vous veüilliez demeurer enfans. N'est-ce pas assez qu'elle soit combattuë comme elle est de toutes parts par tant de sortes d'erreurs, & qu'elle voye un si grand nombre de ses enfans revoltrez & les armes à la main contre elle? Elle se voit même, par la lâcheté de quelques-uns de ceux qu'elle porte encore dans son sein, hors d'état de rechauffer un grand nombre de ses membres en qui la chaleur s'éteint, & à qui peut-elle avoir recours pour les ranimer qu'à d'autres de ses membres, c'est à dire à vous & à vos semblables?

L'abandonnerez-vous donc au besoin? Ecoutez-vous le langage de la chair & du sang, pendant qu'elle vous fait des reproches bien plus touchans que ceux que votre mere vous peut faire, & qu'elle vous montre des mammelles qui vous doivent être bien plus cheres



que celles de la personne qui vous a mis au monde, puisque l'une ne vous a engendré que pour la terre, & que l'autre vous a engendré pour le Ciel ? Ajoutez à cela ce que l'Epoux de cette divine Mere a fait pour vous. Car s'il s'est revêtu de chair, ce n'est que pour vous déprendre de tout ce qui tient de la chair : Si le Verbe éternel s'est assujéty en se faisant homme, à des maux à peu près de même genre que ceux que votre mere vous reproche qu'elle a soufferts pour vous, s'il a essuyé les outrages, les fouets, la mort, & la mort de la Croix, ce n'est que pour vous retirer des engagements du monde.

*Ce que Jesus-Christ a prétendu de faire en nous par ses souffrances.*

9. Quoy, après avoir été conçu & engendré selon l'homme interieur au prix de tant de souffrances ; après être né de Jesus-Christ par son Eglise pour mener une vie toute nouvelle, vous languissez encore, & vous retombez dans l'état du vieil homme ? Votre chef n'avoit-il pas une mere sur la terre comme vous ? Cependant quand on luy vint dire, dans un temps où il traitoit des affaires du Ciel, que sa mere & ses proches le demandoient, il répondit, *& qui est ma mere, & qui sont mes freres ?* & étendant la main sur ses disciples, il déclara

clara qu'il ne reconnoissoit pour ses proches que ceux qui font la volonté de son Pere ; ce qui n'alloit pas néanmoins à exclure la sainte Vierge du nombre de ses proches , puisqu'elle étoit de ceux qui font la volonté du Pere. C'est ainsi que ce divin Maître nous a fait voir le peu de cas qu'il faisoit de ce que Marie luy étoit par sa qualité de mere, quoique ceux qui luy avoient annoncé la venue de la sainte Vierge l'eussent fait sonner fort haut , comme une chose qui le regardant si uniquement sembloit le devoir toucher , & combien il mettoit cette affinité humaine au dessous de celle que nous contractons avec luy en faisant la volonté de son Pere. Mais aussi en nous faisant remarquer celle-cy dans ses disciples , il nous a fait voir en même temps par quelle sorte de proximité la sainte Vierge luy est unie avec tous les autres Saints.

*Quel cas  
Jésus-Christ  
faisoit de ce  
qu'il y avoit  
d'affinité  
humaine en-  
tre luy & la  
sainte Vier-  
ge.*

On auroit pû abuser de cette leçon si salutaire par où il nous a appris à mépriser tout ce que la chair & le sang donnent de tendresse pour nous à nos peres & à nos meres , & l'erreur de ceux qui nient qu'il soit né d'une mere auroit pû en tirer avantage ; mais il y a pourvû par un autre endroit de l'Evangile , où il

ordonne à ses disciples de ne point reconnoître de Pere sur la terre ; afin que comme on ne sçauroit conclure de cet endroit de l'Evangile que ses disciples n'ont point eu de pere , on ne pût non plus conclure qu'il n'a point eu de mere de celui où il a jugé à propos de marquer le peu de cas qu'il faisoit de ce qu'il y avoit d'affinité humaine entre sa mere & luy, pour apprendre à ses disciples par son exemple à mépriser toutes ces sortes de liaisons.

10. Laissez-vous donc effacer par les discours de votre mere les impressions que les leçons & l'exemple de Jesus-Christ avoient faites sur vous ? Quoy, vous avez l'un & l'autre devant les yeux & vous écouterez ce qu'elle vous peut dire des neuf mois qu'elle vous a porté dans son sein , & du lait que vous avez tiré de ses mammelles ? Car elle a beau vous avoir enfanté & nourri, elle n'a été que comme le canal par où vous êtes né d'Adam & d'Eve , & vous n'êtes vous-même que comme un autre Adam par cette sorte de naissance. Tournez-vous donc plutôt vers le second Adam qui est descendu du Ciel ; & commencez à exprimer le celeste, comme vous avez exprimé le terrestre. Gardez-vous

bien d'oublier ces obligations que vous avez à votre mere, & quoiqu'elle ne vous les remette devant les yeux que pour vous affoiblir, marquez luy votre reconnaissance ; mais que ce soit en luy rendant des biens spirituels & éternels pour les biens charnels & temporels que vous tenez d'elle. Si elle ne veut pas vous suivre dans le chemin du salut, qu'au moins elle ne vous empêche pas d'y marcher, & prenez-garde qu'en refusant de se changer en mieux elle ne vous change en pis. C'est une Eve, dont l'exemple d'Adam vous doit apprendre à vous défendre ; & pour être votre mere, au lieu que celle qui seduisit Adam étoit sa femme, elle n'en est pas moins à craindre. Cette fausse tendresse qu'elle a pour vous, vient de la corruption, qui ouvrit les yeux aux premiers parens sur leur nudité qu'ils tâcherent de cacher avec des feuilles d'arbre ; & toutes ces demonstrations d'amitié par où elle tâche d'éteindre en vous la charité Evangelique tiennent des artifices du serpent, & de la duplicité de ce Prince qui vient à nous avec une armée double de la nôtre. Car ces deux fois dix mil hommes sont la figure de la duplicité, comme les dix mil avec quoy nous devons le combattre

*Quel est le principe de la tendresse naturelle, que nous avons pour nos proches.*

& le vaincre, marquent la simplicité de cœur que l'Ecriture demande de nous, & avec laquelle elle nous ordonne de chercher Dieu.

II. Voilà, mon cher frere, à quoy vous devez ouvrir votre cœur, plutôt qu'aux seductions de votre mere; voilà ce qui vous doit faire porter votre croix après Jesus-Christ. Dès le temps que vous étiez avec nous je voyois par ces soins domestiques qui rallentissoient le mouvement dont vous aviez commencé d'aller à Dieu que votre croix vous portoit, pour ainsi dire, plutôt que vous ne la portiez. C'est ce que vous n'aurez pas de peine à entendre quand vous sçaurez que cette Croix, que J.C. veut que nous portions pour le pouvoir suivre plus librement, n'est autre chose que les miseres attachées à nôtre mortalité, qui nous crucifieront toujours, pour ainsi parler, jusques à ce que ce qu'il y a de mortel en nous soit absorbé & consumé par une parfaite victoire. Il faut donc crucifier cette Croix qui nous tourmente, & la tenir cloüée par les clous de la crainte de Dieu, de peur que si elle avoit la liberté de s'agiter & de se débattre, nous ne pûssions la porter, ny par consequent suivre Jesus-Christ, que vous ne

*Ce que c'est  
que porter sa  
Croix.*

ſçauriez ſuivre ſi vous ne la portez. Car comment le ſuivre ſi vous n'êtes à luy ? Or, dit le grand Apôtre, *tous ceux qui ſont à Jeſus-Chriſt ont crucifié leur chair avec tout ce qu'elle a de paſſions & de mauvais deſirs.*

IV.  
CLASSE.  
*Par où on eſt en état de ſuivre Jeſus-Chriſt.*  
Gal. 3. 24.

12. Donnez à vôtre mere & à vos freres ce qui ſe trouvera d'argent comptant parmy vôtre bien. Car ſi vous avez reſolu de le diſtribuer aux pauvres, pour arriver à la perfection Evangelique, vous devez commencer par pourvoir aux neceſſitez de vos proches, puis que de n'avoir pas ſoin des ſiens, & particulièrement de ceux de ſa maiſon, c'eſt à avoir renoncé à la foy, & c'eſt être pire qu'un infidelle. Achevez donc de vous dégager de tous ces ſoins, dont il vous ſeroit deſormais honteux de demeurer embarraſſé. Que ſi ce n'eſt que pour vous en deffaire entièrement, & afin d'être après cela d'autant plus en état de porter le joug de la ſageſſe, que vous êtes parti d'icy, comment vous laiſſez-vous toucher à des larmes qu'il n'y a que la chair qui faiſſe couler ? Que vous fait la fuite ou la mort de quelques eſclaves, ou la mauvaiſe ſanté de vos freres ? Si vous AVEZ dans le cœur une charité bien ordonnée il faut ſçavoir faire ceder les

*Proches & premiers pauvres.*  
1. Tim. 5. &

IV.  
CLASSE.

Math. 13.

petites choses aux grandes ; & si vous vous laissez toucher de compassion , ce doit être de ce que les pauvres ne sont point evangelisez , de ce que la moisson de Jesus-Christ demeure en proye aux oyseaux faute d'ouvriers ; & du reste que votre cœur soit prêt à suivre la volonté du Seigneur , soit qu'il ait resolu de faire sentir à ses serviteurs les fieux de sa justice , ou les douceurs de sa miséricorde.

1. Tim. 4.  
13.

Meditez ce que je viens de vous dire ; soyez-en sans cesse occupé , afin que votre avancement paroisse aux yeux de tout le monde , & prenez-garde que vous ne donniez plus de tristesse à nos saints freres par votre tiedeur & votre lenteur , que vous ne leur aviez donné de joye par la ferveur qui avoit commencé de paroître en vous. Au reste j'ay cru que ce seroit une chose superflue que d'écrire en votre faveur à ceux pour qui vous me demandiez des lettres de recommandation , & que ce seroit à peu près comme si on m'en écrivoit pour vous.

## LETTRE CCXLIV. \*

*Saint Augustin ayant appris que Chrisime étoit démesurément affligé de quelque perte qu'il avoit faite, luy écrit pour le consoler.*

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 83. & celle qui étoit la 244. est présentement la 79.

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-chier frere le tres-estimable  
Seigneur CHRISIME.

**I**L court un bruit, & Dieu veuille qu'il soit faux, que vôtre douleur vous met hors de vous ; & je ne puis assez m'étonner qu'un homme aussi sage & aussi Chrétien que vous l'êtes ne se souviennne pas de quelle nature sont les choses de la terre, & qu'il ne faut pas s'attendre de les trouver aussi stables que celles du Ciel, qui seules méritent que nous y mettions nôtre cœur & nos espérances. Où est donc vôtre sagesse ? Quoy, ce que vous venez de perdre faisoit-il donc tout vôtre bonheur ? Le comptiez-vous pour un si grand bien que vous n'avez pû vous le voir enlever sans que les nuages de la tristesse vous obscurcissent l'esprit jusqu'au point qu'on diroit qu'il ne connoît point d'autre lumière que celle des prospéritez tempo-



relles , & que ce n'est point Dieu qui l'éclaire & qui le soutient? Car j'apprens, & Dieu veuille encore une fois que l'on m'ait trompé, j'apprens, dis-je , que vous voudriez vous ôter la vie , ce que je ne sçaurois croire néanmoins que vous ayez jamais pû ny dire ny penser. Mais enfin j'ay été si touché que l'on ait pû dire cela de vous , & que le trouble où votre douleur vous a jetté ait paru assés grand pour cela, que j'ay crû vous devoir écrire pour vous consoler, quoique je ne doute point que Jesus - Christ même ne vous dise de bien meilleures choses au fond du cœur : Car je sçay combien votre piété vous a toujours rendu attentif à sa parole.

*Quel est le  
thresor des  
gens de bien.*

*Pourquoy  
Dieu nous  
afflige.*

*Ce que c'est  
qui nous at-  
tache aux  
biens de la  
terre.*

2. Prenez donc courage , mon cher frere , NÔTRE DIEU est le bien de ceux qui luy appartiennent, & un bien qui ne perit point, & qui même les empêche de perir. Il ne veut que vous faire souvenir combien ces choses que nous aimons toujours trop sont fragiles & peu durables , afin que nous rompions les liens de la cupidité qui nous y attache, & par où elles nous entraînent , & que nous nous accoûtumions à faire couler tout nôtre amour vers celuy que nous ne sçaurions craindre de perdre. C'est

luy qui vous parle par ma bouche, & qui vous exhorte à prendre courage, & à vous souvenir que vous êtes Chrétien, & racheté par le sang de celuy qui nous a appris non seulement par les leçons de sa sagesse éternelle, mais par les actions & les exemples de son humanité sainte, à mépriser également les prospérités & les adversitez de cette vie, à user sobrement des unes, & à porter courageusement les autres, & qui nous y convie par la promesse d'une félicité que personne ne nous sçauroit ôter,

J'écris aussi au Comte dont vous avez besoin. Il dépendra de vous de garder ma lettre, ou de la luy faire donner, & je croy que vous trouverez aisément par qui : Evêque, Prêtre, ou qui que ce soit il n'importe.



\* C'étoit auparavant la 73. & celle qui étoit la 245. est presently la 8.

## LETTRE CCXLV.\*

*Saint Augustin parle à l'Evêque Possidius de la parure des femmes, du fard, & de certains pendans d'oreille qui étoient en usage en ce temps-là; & luy conseille de ne point ordonner un certain homme qui avoit été baptisé parmi les Donatistes.*

AUGUSTIN, & les Freres qui demeurent avec luy, saluë en JESUS-CHRIST son tres-cher & tres-venerable frere & Collegue POSSIDIUS, & les Freres qui sont avec luy.

I. **I**L faut songer comment vous traiterez ceux qui ne veulent pas obéir, plutôt que de quelle maniere vous leur pourriez faire voir que ce qu'ils font, ne se doit pas. Mais la lettre de vôtre sainteté m'a trouvé chargé de tant d'autres affaires, & le porteur s'est si fort pressé de repartir que je ne puis vous répondre, comme il faudroit, sur les choses surquoy vous m'avez consulté, quoique je ne puisse aussi le laisser partir sans vous faire réponse. Je ne voudrois pas que vous lassiez si vite à défendre toutes les parures d'or & d'étoffes precieuses,

si ce n'est à ceux qui n'étant point mariés, & n'ayant point dessein de l'être, ne doivent songer qu'à plaire à Dieu. Pour les autres ils sont encore occupez des choses du monde, & du soin de plaire, les femmes à leurs maris, & les maris à leurs femmes, ce qui ne doit pas aller néanmoins à souffrir que les femmes même mariées laissent voir leurs cheveux, puisque l'Apôtre veut même qu'elles soient voilées.

Pour ce qui est de mettre du fard ou du rouge, pour paroître plus blanches ou plus incarnates, je suis sûr que les maris, pour lesquels seuls on permet la parure aux femmes, (comme une chose à tolérer néanmoins plutôt qu'à conseiller,) ne veulent point qu'on les trompe de la sorte; car LA VRAIE PARURE des Chrétiens de l'un & de l'autre sexe ce n'est ny un fard trompeur, ny même l'or & les étoffes précieuses, mais la pureté des mœurs.

2. Quant à ces nœuds & ces ligatures, au nombre desquelles on doit mettre ces pendans d'oreille que les hommes portent d'un côté, ce sont des superstitions detestables; & si l'on en met c'est pour rendre une manière d'hommage aux demons plutôt que pour se

IV.  
CLASSE.  
*Regles pour  
la parure  
des femmes.*

1. Cor. 7. 33.

1. Cor. 11.  
13.

*Le fard &  
le rouge in-  
terdits aux  
femmes  
Chrétiennes.*

*Parures  
superstitieuses  
des anciens.*

IV.  
CLASSE.1. Cor. 10.  
20.

parer & pour plaire aux hommes. Or le moyen de trouver dans l'Ecriture des défenses particulieres de toutes ces sortes de superstitions; & n'est-ce pas assez que l'Apôtre ait dit en general, *Je ne veux pas que vous entriez en aucune société avec les demons*, & ailleurs, *QUEL rapport y a-t'il de Jesus-Christ à Belial?* si ce n'est qu'on veuille dire que comme dans cette défense d'entrer en société avec les demons il n'a nommé que *Belial*, & qu'il n'a rien dit en particulier de Neptune, par exemple, il doit être permis aux Chrétiens de sacrifier à celui-là. Il faut au moins avertir ces misérables que s'ils refusent d'obeir aux preceptes salutaires de l'Ecriture ils n'aillent pas au moins jusques à soutenir ces pratiques sacrileges, ce qui ne feroit que les rendre encore plus criminels. Du reste comment faire avec ceux qui font difficulté de quitter leurs pendans d'oreille, & qui n'en font point de recevoir le Corps de J. C. en portant la marque du Diable?

\* Voyez la note sur le nombre 2. de la Lettre 61.

Quant à cet homme qui a été baptisé parmy les Donatistes je ne sçaurois vous conseiller de l'ordonner\*. Car que vous le fassiez si l'on vous y force, ou qu'on vous conseille de le faire, ce sont choses toutes differentes.

## LETTRE CCXLVI. \*

*Saint Augustin fait voir à Lampadius que c'est mal à propos que les hommes prétendent imputer leurs pechez au destin, puisque les Astrologues ne reçoivent pas eux-mêmes cette sorte d'excuse, & qu'elle ne les empêche pas de châtier les fautes de ceux sur qui ils ont pouvoir.*

\* C'étoit auparavant la 243. & celle qui étoit la 246. est présentement la 160.

## AUGUSTIN à LAMPADIUS.

I. **J**E vous dois une longue réponse sur le sujet de ce qu'on appelle la fortune & le destin. Car je me suis aperçu dès le temps que nous étions ensemble, & je voy encore plus clairement par votre lettre, que ces sortes de choses font beaucoup d'impression sur votre esprit. J'espère que Dieu me fera la grace de traiter cette matiere de la maniere qu'il connoît la plus capable de redresser votre foy, & de contribuer à votre salut. Car CE N'EST pas un petit mal que d'être prevenu d'opinions qui voñt non seulement à faire commettre le peché, en se laissant aller aux attraits de la volupté, mais encore à l'excuser, & à nous détourner de l'aveu hum-

ble & sincere qui nous en pourroit faire obtenir le pardon.

*Combien  
les prédic-  
tions astro-  
nomiques,  
sont perni-  
cieuses.*

2. Mais en attendant que je puisse traiter cette matiere plus à fond, il est aisé de vous faire voir dès à présent, & en tres-peu de mots, que toutes les loix & toutes les regles de la morale sont aneanties, & qu'il ne faut plus parler de recompenses ny de peines, non plus que de loüanges, de corrections & de reproches, & de tout ce qu'on met en usage pour porter les hommes au bien & les détourner du mal, & par où la société humaine se gouverne & se conduit; & qu'il n'y a plus rien de juste dans tout cela, à moins que la volonté ne soit la cause du mal que l'on fait. N'est-il donc pas sans comparaison plus raisonnable & plus juste de rejeter les rêveries des Astrologues que de condamner toutes les loix divines & humaines, d'abandonner le soin de nos maisons, & de les laisser aller au hazard?

Les Astrologues eux-mêmes le font-ils? & après qu'ils sont revenus de debiter leurs ridicules predictions à ces gens qui ont de l'argent de reste, quel est celui d'entr'eux qui s'étant remis au travail, & venant à lever les yeux de dessus ses tables pour voir un peu ce qui se passe

dans sa maison, ne quitte tout là pour reprendre & même pour châtier sa femme, s'il la trouve, je ne dis pas se jouant autrement que la pudeur ne le permet, mais regardant seulement à la fenêtre avec un peu trop de liberté ? Et si elle luy disoit pourquoy me battez-vous ? c'est Venus qu'il faudroit battre, puis-que c'est elle qui me force de faire ce que je fais, se payeroit-il d'une telle excuse, qui n'est néanmoins que ce qu'il debite aux étrangers, & cesseroit-il pour cela d'user de main-mise, autant qu'il le jugeroit nécessaire pour maintenir le bon ordre dans sa maison ?

3. Lors donc que quelqu'un de ceux que l'on reprend de leurs fautes les rejette sur le destin, pretendant qu'étant forcé à faire ce qu'il fait, on ne l'en doit pas blâmer, qu'il rentre en luy-même, & qu'il voye s'il reçoit de pareilles excuses de ceux qui dépendent de luy, s'il ne châtie point un valet qui le vole ; s'il ne se plaint point de la désobéissance de son Fils ; s'il ne menace point un voisin fâcheux qui l'incommode ? Car avec quelle justice peut-il rien faire de tout cela, & où est la faute de ceux qui luy font quelque tort, s'ils y sont forcez par la violence du destin ?



Que si au contraire il croit avoir droit & être obligé par le devoir de Pere de famille de solliciter à bien faire ceux qui dépendent de luy ; de les détourner du mal par la crainte ; de vouloir qu'ils luy obeïssent ; de récompenser ceux qui le font ; de punir ceux qui ne le font pas ; de rendre la pareille à ceux qui luy font du bien , & d'avoir de l'indignation contre les ingrats , m'amuseray-je à luy faire des dissertations contre le destin pendant qu'il montre si bien le mépris qu'il en fait , & qu'il le marque non seulement par des paroles , mais par toutes ces sortes d'actions , qui sont comme autant de coups de levier sur la tête des Astrologues ? Si le peu que je viens de vous dire ne contente pas votre avidité , & que vous souhaittiez de moy quelque chose de plus étendu sur ce sujet, il faut attendre que je sois plus en repos que je ne suis , & prier Dieu qu'il me donne le loisir & le moyen de vous satisfaire. J'auray plus de courage à l'entreprendre si vous m'en sollicitez de temps en temps , & si vous voulez bien me faire sçavoir par une réponse ce qu'il vous semble de ce que je viens de vous dire.

LETTRE CCXLVII. \*

*Saint Augustin intercede auprès de Romulus, pour ses fermiers & ses tenanciers, à qui il vouloit faire payer deux fois la même chose, & le menace de la justice de Dieu s'il continuë ces sortes de vexations.*

AUGUSTIN à son cher Fils le Seigneur ROMULUS salut en JESUS-CHRIST.

I. **L**A verité est quelquefois douce ; & quelquefois amere, & si la douceur va à nous épargner, son amertume ne tend qu'à nous guerir. C'est ce que vous éprouverez si vous ne refusez pas de boire le breuvage que je vous presente. Plût à Dieu que les outrages que je reçois de vous, ne vous fissent pas plus de tort qu'à moy, & que les injustices que vous faites à vos pauvres tenanciers ne vous fissent qu'autant de mal qu'elles leur en font ! Car pour eux ils ne souffrent que pour un temps ; au lieu que vous vous amassez un thresor de colere pour le jour de la colere & de la manifestation du juste jugement de Dieu qui rendra à chacun selon ses œuvres. Je prie sa misericorde de vous châtier en

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 211. & celle qui étoit la 247. est présentement la 161.

Rom. 4. 5.

ce monde, comme il sçait qu'il le faut pour vous corriger; & de n'attendre pas à vous châtier à ce jour où l'amendement & la correction n'auront plus de lieu; que comme il vous a donné la crainte, ce qui fait que je ne desespere pas encore de vous, il vous ouvre les yeux de l'esprit, pour vous faire voir le mal que vous faites, & vous en donner une horreur qui vous porte à le réparer. Il vous semble que ce n'est rien, ou que c'est le plus petit mal du monde: mais c'en est un si grand que si jamais votre cupidité est domptée jusqu'au point de vous permettre de le voir, vous arroserez la terre de vos larmes, afin qu'il plaise à Dieu d'exercer sa miséricorde envers vous.

Si c'est moy qui suis injuste & déraisonnable, lorsque je veux obtenir de vous que vous ne fassiez pas payer deux fois de pauvres tenanciers qui sont déjà quittes envers vous, puisqu'ils ont payé à votre Intendant, qui vous représentoit & qui leur commandoit de votre part; si c'est moy, dis-je, qui suis déraisonnable lorsque je trouve injuste que vous fassiez payer une seconde fois à ces gens-là ce qu'ils ont eu bien de la peine à payer la première, faites ce qu'il vous

plaira. Si au contraire ce que je viens de dire vous paroît injuste aussi-bien qu'à moy, faites ce que vous devez, ce que Dieu vous ordonne, & que je vous demande.

IV.  
CLASSE

2. Ce Dieu que je crains voit que c'est pour vous-même plutôt que pour eux que je vous le demande, & que je vous en prie, afin que comme il est écrit vous ayez pitié de vôtre ame en tâchant de plaire à ce juste juge qui ne souffre point l'injustice. J'aurois même plus de sujet de vous faire des reproches que des prieres; car l'Ecriture nous apprend qu'il faut reprendre & châtier ceux qu'on aime. Si c'étoit pour moy que j'eusse des prieres à vous faire, peut-être ne vous les ferois-je pas; mais comme c'est pour vous, je le fais hardiment. Je vous prie donc de cesser de vous vouloir du mal, & de vous en faire: c'est avec vous-même que je veux vous remettre en paix, afin que vous puissiez vous y remettre avec celuy que vous priez. J'envoyay vers vous le samedi, comme vous étiez encore à table, afin de vous prier de ne pas partir sans que je vous eusse vû; mais quoique vous l'eussiez promis, vous vous contentâtes, à ce que j'ay appris, de venir le Dimanche faire

*Eccl. 1. 30.  
24.*

*Apoc. 3. 19.*

vôtre priere à l'Eglise, & vous partîtes sans m'avoir vû; Dieu vous le pardonne; je ne puis vous dire autre chose, & il sçait bien que c'est ce que je desire; mais si vous ne vous corrigez pas, souvenez-vous qu'il est juste. En vous épargnant vous-même vous m'épargnez aussi; car je ne suis pas assez misérable, & mon cœur n'est pas assez depourvû de la charité de Jesus-Christ pour n'être pas percé de douleur quand ceux que j'ay engendré par l'Evangile se conduisent comme vous faites.

3. Vous direz peut-être encore que vous n'aviez pas commandé à ces gens-là de payer à Pontican; mais vous leur aviez commandé de le reconnoître & de luy obeïr; & ils ne pouvoient pas déterminer jusques où ils le devoient, sur tout quand il ne leur demanderoit de votre part que ce qu'ils ne pouvoient nier de vous devoir. Il auroit fallu qu'ils eussent eu quelque lettre de vous à luy produire, s'il est vray que ce fût contre vos ordres qu'il leur demandât ce qu'ils vous devoient; par-là ils auroient pû se défendre de le luy payer jusques à ce que vous leur eussiez envoyé un ordre exprez de le faire. Car de dire que vous leur aviez cy-devant défendu verbal-

ment de rien donner à celuy qui leur commandoit de vôtre part, ils pouvoient ne s'en pas souvenir , & je ne sçay si vous vous en souvenez bien vous même ; s'il est vray que vous leur ayez fait cette défense ; si c'est à ceux-là même que vous l'avez faite , ou à d'autres , ou à tous.

Il y a d'autant plus de lieu d'en douter que vous n'avez point trouvé mauvais qu'ils ayent payé depuis à celuy qui fait vos affaires à la place de Pontican, parce que vôtre argent étoit en sûreté entre ses mains. Il est vray que vous vous êtes ravisé sur cela, mais ce ne fut que dans le temps que je vous parlois pour ces pauvres gens, & que je vous dis entr'autres choses, quoy, si celuy-cy avoit détourné vôtre argent comme l'autre, faudroit-il le leur redemander une seconde fois ? Voilà surquoy vous commençâtes à trouver mauvais qu'ils eussent payé à celuy-cy aussi bien qu'à l'autre : vous adjoutâtes même , & vous repetâtes plusieurs fois, que vous n'aviez jamais chargé Agnese non plus que Valere d'agir pour vous. Cependant, lorsqu'on vint à parler du vin , & que sur ce que vous disiez , pour mettre ces pauvres gens dans leur tort , qu'ils devoient faire voir à

Valere qu'il commençoit à se gâter, on vous répondit que Valere étoit absent, la mémoire vous manqua tout d'un coup, & sans songer à ce que vous veniez de me dire, & que vous aviez repeté tant de fois, *ils devoient*, dites - vous, *le faire voir à Aginèse en l'absence de Valere, & faire ce qu'il leur auroit ordonné.* Et lorsque je vous dis sur cela, mais vous n'avez pas accoutumé de charger ny l'un ny l'autre de faire pour vous, vous me répondîtes qu'Aginèse avoit un ordre de vous par écrit, comme si ceux que vous chargez du soin de vos affaires avoient accoutumé de produire vos lettres à ces païsans, & que cette formalité fût nécessaire pour leur faire croire que c'est par votre ordre que de telles gens se mêlent de vos affaires. Car comment pourroit-il entrer dans l'esprit à ces païsans, que des gens qu'ils connoissent pour être à vous s'ingerent dans vos affaires sans que vous leur en ayez donné le pouvoir ? Peuvent-ils deviner votre intention, ny sçavoir à quoy s'en tenir, à moins d'avoir des lettres de vous qu'ils puissent faire voir à tout le monde, & qui portent défenses de payer qu'à ceux qui auront des pouvoirs de vous par écrit pour recevoir ?

4. Mais il n'est pas besoin de m'étendre davantage sur ce sujet ; & le chagrin que donneroit un si long discours à un homme aussi occupé que vous l'êtes pourroit retomber sur ces misérables. Je croy néanmoins que les effets que vous leur pourriez faire sentir de vôtre colère , en haine de ce que je ne vous dis que pour vôtre salut , leur tiendroient lieu de merites auprès de Dieu. Je ne veux rien vous dire de plus fort , de peur que ce que je vous dirois ne vous parût avoir quelque air d'imprecation , quoyque ce ne fût que la crainte où je suis pour vous qui me fît parler. Craignez Dieu si vous voulez ne vous point méprendre ; je le prens à témoin , & je veux qu'il me punisse si je ne dis vray ; que dans tout cecy je crains plus pour vous que pour ceux pour qui j'intercede. Si vous me croyez sur cela , j'en rendray graces à Dieu ; sinon je me consolay par ces paroles de Jesus-Christ dans l'Evangile. *Quand vous entrez dans une maison saluez-la , & dites la paix soit à cette maison. S'il s'y trouve quelque enfant de la paix , vôtre paix reposera sur luy , sinon elle reviendra sur vous.* Je prie Dieu , mon tres-cher Fils , que sa misericorde vous conserve.

Mat. 10. 12.



IV.  
CLASSE.

\* C'étoit  
auparavant  
la 145. & cel-  
le qui étoit la  
248. est pre-  
sentement la  
264.

## LETTRE CCXLVIII. \*

*Saint Augustin parle à Sebastien de la tri-  
stesse sainte dont l'impiété des méchants  
remplit le cœur des gens de bien. L'E-  
vêque Alipe mit un mot de sa main au  
bas de cette lettre.*

AUGUSTIN salué en JESUS-CHRIST  
son tres-saint & tres-aymable frere  
en JESUS-CHRIST le tres-honoré  
Seigneur SEBASTIEN.

I. **Q**Uoyque le doux lien de la cha-  
rité qui nous unit fasse que  
quelque absens que nous soyons l'un de  
l'autre nous ne sommes jamais separés,  
& que la sainteté de vos mœurs & de  
vos entretiens me soit toujours presen-  
te, je ne laisse pas de vous être obligé  
du plaisir que vous m'avez fait de m'é-  
crire & de m'apprendre des nouvelles  
de votre santé, & je vous en rends graces  
de tout mon cœur. Je voy par votre  
lettre la peine que vous font les pechez  
de ceux qui abandonnent la loy de Dieu;  
car vous vivez du même Esprit qui a fait  
dire à David, *La vue des insensés me  
faisoit secher de douleur. C'EST une sainte  
tristesse, & une heureuse misere, s'il est*

permis de parler ainsi , que celle qui nous fait sentir la part que nous prenons aux pechez d'autrui , non en y consentant , ny par aucun amour de ce qu'il y a de doux dans le peché , mais en les déplorant , & par une vive douleur du mal qu'il fait à nos freres. C'est en cela que consiste cette persecution que tous ceux qui veulent vivre avec pieté en Jesus-Christ , ne sçauroient éviter de souffrir , selon la decision du grand Apôtre , dont la verité se fait bien sentir. Car quelle plus grande persecution aux gens de bien que la vie des méchans ? non par aucune contagion du mal \* , qui ne se communique qu'autant qu'on l'imite ou qu'on y consent , mais par la douleur de le voir faire ?

Souvent les crimes des méchans échappent ou tout à fait , ou pour longtemps , à la severité des puissances de la terre & les pecheurs se trouvent souvent exemts , quant aux corps , de tous les maux qu'ils meritoient ; mais le cœur des gens de bien ne le sera jamais , tant que le monde durera , de ce que la vûe de l'iniquité leur fait souffrir , & c'est par là que s'accomplit cette predication de l'Apôtre , *Tous ceux qui veulent vivre avec pieté en Jesus - Christ souffriront per-*

IV.  
CLASSE.

*Par où il est vray que tous ceux qui sont à Jesus-Christ souffrent persecution.*

2. Tim. 3.  
12.

\* S. Augustin avoit les Donatistes en vûe dans cet endroit.

*Ibid.*

IV.  
CLASSE.

*secution*, & une persécution d'autant plus cruelle, qu'elle est plus intime, & que la colombe se trouve dans la même Arche avec le Corbeau jusqu'à ce que le deluge soit passé.

Math. 24.  
13.

2. Mais demeurez uni, mon cher frere, à celuy qui nous assure que ceux qui persevereront jusqu'à la fin seront sauvez. Attachez-vous à ce divin Sauveur, afin que vôtre vie nouvelle aille toujours se fortifiant. Je sçay même que si vous avez des peines, vous ne manquez pas aussi de consolations; & que vous en trouvez abondamment dans la sainte vie de plusieurs de vos freres. Adjoûtez à cela que les promesses de Dieu sont aussi fidelles qu'elles sont magnifiques & éternelles; & que la patience même, avec laquelle nous supportons les maux qui nous arrivent, nous produira pour recompense un repos ineffable & inalterable. Soutenez-vous par la verité de ces paroles que vous chantez tous les

Psal. 93. 19.

jours, *Vos consolations ont rempli mon ame de joye, à proportion des douleurs qui avoient accablé mon cœur.* Envoyez ma lettre à nôtre frere Firmus. Les freres & les sœurs qui sont parmy nous, & dont vous avez bien voulu vous souvenir, vous en rendent graces, & saluent vôtre sainteté

& toute la sainte famille que vous gouvernez. Et d'une autre main, Que Dieu vous conserve en santé, nos tres-chers & tres-saints Freres, & qu'il vous fasse souvenir de prier pour nous.

Je me joins à mon frere Augustin, moy Alipe, pour vous saluer de tout mon cœur, vous & tous ceux qui vous sont unis en Jesus-Christ, & je vous prie de regarder cette lettre comme venant de moy aussi-bien que de luy. J'aurois pû vous en écrire une à part, mais j'ay mieux aimé souscrire celle-cy, pour marquer d'autant mieux l'union qui me lie avec celuy qui l'a écrite.

LETTRE CCXLIX. \*

\* C'étoit  
auparavant  
la 69. & celle  
qui étoit la  
249. est pré-  
sentement la  
94.

*Saint Augustin console le Diaere Restitut, qui portoit avec peine les déreglemens des mauvais Chrétiens, & luy apprend à conserver la paix avec les méchans mêmes.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher & tres-aymable Frere &  
Collegue dans le Diaconat le tres-  
honore Seigneur RESTITUT.

J'Ay sçû vos peines & vos angoisses,  
qui marquent si bien le zele dont

\* C'étoit un  
Auteur Do-  
natiste , mais  
qui ne laissoit  
pas de dire de  
bonnes choses  
témoin ces 7.  
Regles que S.  
Augustin en  
rapporte dans  
le 3. Livre de  
la doctrine  
Chrétienne ,  
chapitre 30.  
Voyez la note  
sur le nombre  
43. de la Let-  
tre 93.

vôtre cœur est embrasé, & je les ay ap-  
prises par nôtre frere Deogratias , qui  
en est , comme vous sçavez , un fidelle  
témoin , & qui les partage avec vous.  
Lisez donc Tychonius , \* qui ne vous  
est pas inconnu. Car quoyqu'on ne puisse  
pas approuver tout ce qu'il dit , & que  
ses ouvrages soyent semez de plusieurs  
erreurs , dont il faut se garder , & que  
vous discernerez fort bien , il me paroît  
qu'il a fort bien montré jusques à quel  
point l'interêt de l'unité doit faire to-  
lerer les desordres & les crimes mêmes  
qui se commettent dans l'Eglise , & à  
quoy l'on ne peut remedier ; & qu'il a  
admirablement bien resolu toutes les  
difficultez que l'on peut faire sur ce  
sujet. Mais de ses ouvrages , où il n'ya  
presque que l'intention à redresser , il  
faut remonter aux sources de l'Ecriture ,  
où nous verrons combien ce qu'il en a  
tiré de passages & d'exemples est peu de  
chose en comparaison de ce qu'il y en a  
qui faisoient à son sujet , & que l'on ne  
sçauroit ramasser tous , à moins de copier  
l'Ecriture presque toute entiere. Car à  
peine y a-t'il une seule page où elle ne  
nous exhorte à conserver la paix avec  
ceux même qui sont ennemis de la paix ,  
& à demeurer avec eux dans la com-

munion des Sacremens par où Dieu nous prepare à la vie eternelle, attendant avec gémissement la fin de nôtre exil, & cette paix inalterable dont nous jouïrons dans le sein de nôtre Mere la Jerusalem Celeste, & que produira là force insurmontable de cette ville sainte où nous trouverons, non plus des faux Freres comme icy bas, mais de ceux dont la rareté nous fait gemir, & dont le nombre sera aussi grand dans cette divine republique, qu'il est petit dans cette valée de larmes.

Et quelle est la force de cette ville celeste sinon Dieu-même, qui est son Dieu & le nôtre ? vous voyez donc qui est celuy qui seul produit la paix, & dans chaque homme en particulier, puisqu'il n'y en a pas un seul qui ne soit en guerre avec luy même, lorsque Dieu n'est pas dans son cœur, quand même il ne se passeroit rien hors de luy qui fût capable de le troubler, & entre tous les fidelles qui, quelque unis qu'ils puissent être en ce monde, par le lien d'une veritable amitié, ne le sont point encore parfaitement ny de corps ny d'esprit. Car il faut malgré qu'ils en ayent se separer quelquefois, & il y a toujours icy bas parmy eux quelque diversité d'opinions & de sentimens. Que le Sei-

*Par où on  
peut être en  
paix avec  
soy-même.*

*Diversité de  
sentimens,  
entre ceux  
même que le*

IV.  
CLASSE.  
lien de la  
charité unit.

510. *S. Augustin à Auxilius,*  
gneur affermissé vôtre cœur par sa gra-  
ce , mon cher frere , & qu'il vous fasse  
toujours souvenir de moy.

---

## LETTRE CCL.

*Vn jeune Evêque, nommé Auxilius, avoit  
excommunié Classicien & toute sa famil-  
le. Saint Augustin luy écrit pour le prier  
ou de lever l'excommunication, ou de dire  
quelles raisons il pouvoit avoir eues d'ex-  
communier une famille toute entiere pour  
le peché d'un seul.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher frere & Collegue, le  
tres-venerable Seigneur AUXILIUS.

I. **N**OSTRÉ fils Classicien , qui est  
comme vous sçavez un homme  
de consideration, m'a écrit une lettre  
où il se plaint que vous l'avez excom-  
munié, pour être venu dans l'Eglise ac-  
compagné comme sa charge demande  
qu'il le soit, & vous avoir prié de ne  
point donner vôtre protection à des gens  
qui après avoir prophané par un faux  
serment la sainteté de l'Evangile, vou-  
loient encore que l'Eglise même, qui est  
le sanctuaire de la foy, leur servît d'azi-  
le dans leur manquement de foy. Car il

souffrent que ces gens-là , pressez du remords de leur crime , sortirent d'eux-mêmes de l'Eglise , & qu'on n'usa d'aucune violence pour les en tirer ; & que cependant cette action vous avoit mis dans une telle colere que par un acte public vous aviez prononcé une sentence d'excommunication contre luy , & contre toute sa famille.

Après beaucoup d'agitations & de différentes pensées que cette lettre m'a fait venir dans l'esprit , j'ay crû ne pouvoir me dispenser de vous écrire , afin que si la raison ou l'Ecriture vous fournissent quelque chose de certain sur ce sujet , vous veüilliez bien m'en faire part , & m'apprendre comment on peut excommunier le fils pour le pechié du pere , la femme pour celui du mary , le serviteur pour celui du maître , & même les enfans qui peuvent naître dans la maison que vous avez excommuniée , puisque tant qu'elle sera dans cet état , elle ne sçauroit procurer aux enfans , même en danger de mort , la grace de la regeneration que produit le saint Baptême.

Ce châtiment n'est pas de ceux qui ne tombent que sur le corps , comme la peine de mort , que Dieu comme l'E-

IV.  
CLASSB.

Eglises ser-  
voient d'a-  
zile.



IV.  
CLASSE.

*Dieu maître de nos vies.*

*Math. 16.  
19.*

*Ezech. 18.  
4.*

*Nul ne peut être excommunié pour le péché d'autrui.*

criture nous apprend, fit souffrir à quelques-uns pour avoir méprisé ses ordres, & dans la punition desquels il enveloppa tous ceux qui leur appartenoient, quoiqu'ils ne fussent point complices de leur crime. Car il ne faisoit perdre à ces gens-là que la vie corporelle, qu'ils ne pouvoient éviter de perdre tôt ou tard, & dont il peut disposer comme il luy plaît, quand ce ne seroit que pour faire un exemple, & imprimer la terreur aux autres. Mais l'excommunication, qui est un effet du pouvoir qui nous est donné par ces paroles, *ce que vous aurez lié sur la terre; sera lié au Ciel*, tombe sur les âmes mêmes. Or il est dit des âmes que celle du Fils est à Dieu aussi bien que celle du Père, & que celle qui aura péché sera la seule qui mourra.

2. Peut-être vous êtes-vous fondé sur l'exemple de quelques grands Evêques, qui ont anathématisé comme vous des familles entières pour le péché d'un seul. Mais peut-être aussi qu'ils auroient eu peine à rendre raison de cette conduite, & c'est parce que je n'ay jamais pû voir comment on en pourroit rendre raison que je n'ay jamais osé faire ce que vous avez fait, quelque grands qu'aient été les crimes que j'ay vû commettre

contre

ontre l'Eglise, & quelque douleur que  
en eusse. Si néanmoins Dieu vous a  
ait connoître que cela se peut faire  
vec justice, le peu d'âge que vous avez,  
& le peu de temps qu'il y a que vous  
tes Evêque, ne m'empêcheront point  
e vous écouter là-dessus. Me voilà donc,  
vec mes cheveux blancs, & tout ce que  
e long temps qu'il y a que je suis Evê-  
ue me peut avoir donné d'expérience,  
rêt à apprendre de vous, quelque jeune  
ue vous soyez, & quoiqu'il n'y ait pas  
n an que vous êtes Evêque.

Comment nous pourrons-nous justi-  
er, & devant Dieu & devant les hom-  
es, lorsque pour le crime d'autrui, &  
n crime qui ne se communique point  
omme celui d'Adam, en qui nous a-  
ons tous péché, nous aurons fait tomber  
e peine spirituelle de l'excommunica-  
ion sur des âmes innocentes? Car en-  
ore que Classicien ait fait passer dans  
on fils le péché du premier homme, pour  
quel ce fils a eu besoin d'être lavé dans  
s eaux du Baptême, tout ce que le pere  
pû faire depuis ne regarde ny le fils,  
il n'y a point pris de part, ny la femme,  
y tout ce qu'il y a dans le reste de la fa-  
ille, dont il seroit sans comparaison  
plus fâcheux de voir périr une seule

ame, comme il en peut perir faute d'avoir reçu le Baptême, par l'impossibilité où votre sentence les met de recourir aux Sacremens, que de voir arracher des innocens de l'azile de l'Eglise, & même de leur voir ôter la vie. Si vous trouvez donc qu'on puisse rendre raison d'une conduite comme la vôtre, je vous prie de m'apprendre par où : si au contraire vous ne voyez pas par où on la peut justifier, il auroit mieux valu ne vous pas laisser aller au mouvement de colere qui vous a surpris, que de faire une chose dont vous ne sçauriez rendre bon compte à qui vous le demanderoit.

3. Tout ce que je viens de vous dire subsisteroit quand nôtre fils Classicien auroit mérité personnellement par quelque faute l'excommunication que vous avez prononcée contre luy. Or si ce qu'il m'écrivit est vrai, il n'y avoit pas même lieu de l'excommunier luy seul. Mais c'est une question dans laquelle je ne veux point entrer avec votre sainteté, je ne luy demande autre chose que de pardonner à Classicien, s'il reconnoît sa faute, & qu'il en demande pardon. Que si après y avoir fait reflexion, vous trouvez qu'il n'a point failli, &

avoit raison de demander que la  
 ay fût gardée dans la maison de la  
 & qu'au moins elle ne fût pas violée  
 le lieu même où l'on en fait des  
 as, faites ce que doit faire un saint  
 me ; & si par une surprise à quoy  
 est sujet dès-là qu'on est homme ,  
 us est arrivé , aussi bien qu'au saint  
 David , que la colere ait troublé  
 de vôtre esprit, dites à Dieu avec  
 int Prophete , *Ayez pitié de moy ,*  
*seur , parce que je suis foible* , afin qu'il  
 tende la main , qu'il reprime vôtre  
 re , & qu'il ramene dans vôtre cœur  
 alme qui le rende capable de voir  
 e suivre ce que la justice demande.  
 , comme dit l'Ecriture , *la colere de*  
*me n'accomplit point la justice de Dieu.*  
 e croyez pas que dès là qu'on est  
 que, on soit incapable d'être surpris  
 aucun mouvement de colere injuste.  
 geons au contraire que tant qu'on  
 comme on est exposé de toutes parts  
 tentation.

Psal. 6.

Psal. 6. 3.

Jacq. 1. 20.

apprimez donc une sentence à quoy  
 colere a peut-être eu plus de part  
 la justice ; & reprenez pour Classi-  
 les mêmes sentimens de charité que  
 aviez l'un pour l'autre dès le temps  
 vous n'étiez encore que Cathecu-

mene ; faites cesser ce qui vous broüille & qui vous divise , & rétablissez la paix entre vous & luy , de peur qu'un homme qui a toujours été de vos amis ne périsse , & que vous ne donniez sujet au diable , nôtre commun ennemy , de se réjouir. Dieu est tout-puissant ; & j'espère de sa miséricorde qu'il exaucera les prières que je luy fais , & que bien loin de permettre que la tristesse que j'ay conçüe de ce qui s'est passé entre Classicien & vous s'augmente , il la dissipera en faisant cesser ce qui l'a causée , qu'il vous relevera par sa grace , & qu'il comblera vôtre jeunesse d'une sainte joye , si vous voulez bien ne pas mépriser les avis d'un pauvre vieillard.

---

FRAGMENT D'UNE LETTRE  
DE S. AUGUSTIN A CLASSICIEN  
excommunié par Auxilius.

*Il se trouve avec ce titre dans un vieux manuscrit de l'Eglise de Troye où sont les collections de Cresconius & de Ferrand.*

S. AUGUSTIN à CLASSICIEN.

**J'**Ay dessein, avec la grace du Seigneur, de parler dans nôtre Concile de ceux

our le peché d'un seul excommu-  
toute une maison. Cette condui-  
fait de la peine par plusieurs rai-  
mais principalement parce qu'il  
arriver de là que quelqu'un mour-  
as Baptême. Je desire aussi qu'on  
ine s'il ne faut pas chasser de l'E-  
ceux qui ne s'y refugient que par-  
ils manquent de foy à leurs cau-  
, & j'écriray s'il est besoin au Siege  
holique sur l'un & sur l'autre, afin  
ous reglions tous d'un commun ac-  
ce que nous avons à faire dans  
encontres. Mais je puis toujours di-  
ns temerité qu'une excommunica-  
injuste fait plus de tort à celuy qui  
ononce qu'à celuy qui la souffre;  
que le saint Esprit qui habite dans  
aints, & par qui on est lié ou délié  
ait souffrir aucune peine à person-  
ui ne l'ait meritée. Car si la charité  
point temeraire ny precipitée, que  
ons-nous dire de celuy qui la répand  
s nos cœurs?

*Pour qui  
les excom-  
munications  
injustes sont  
à craindre.*



IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 211. & celle qui étoit la 251. est présentement la 269.

LETTRE CCLI. \*

*S. Augustin écrit à Pancarius sur le sujet du Prêtre Secondin accusé de quelques crimes, & declare qu'il est prêt de recevoir les accusations des Catholiques contre ce Prêtre; mais non pas celles des heretiques.*

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST  
son tres - cher fils le tres - honoré  
Seigneur PANCARIUS. <sup>a</sup>

COMME ceux de Germanic ne témoignoi-ent avant vôtre arrivée aucun mécontentement du Prêtre Secondin, je ne comprends pas bien, mon tres-cher fils & tres-honoré Seigneur, comment il se peut faire qu'ils soient présentement dans la disposition où vous me mandez qu'ils sont de l'accuser de

<sup>a.</sup> PANCARIUS étoit un laïque qui avoit des prétentions sur quelque heritage que l'Eglise de Germanic luy disputoit, ou dont elle étoit même en possession. Il vint sur les lieux avec les titres du don que les Empereurs luy avoient fait de la terre en question. Comme le Prêtre Secondin défendoit trop bien les droits de son Eglise, Pancarius luy suscita des accusateurs : Car c'est à luy que saint Augustin impute cette accusation en disant qu'il ne comprend pas comment ce Prêtre qui étoit innocent & agreable au peuple de cette ville, avant l'arrivée de Pancarius, se trouvoit coup. b'le & odieux à tout le monde. Peut-être même que la maison où logeoit le Prêtre faisoit partie de ce que Pancarius pretendoit luy appartenir.

je ne ſçay quels crimes. Pour moy je ne ſçaurois ne pas écouter ce qu'on me propoſera contre un Prêtre, pourvû que ce ſoient des Catholiques qui le propoſent. Car nous ne devons ny ne pouvons recevoir les accusations des heretiques contre des Prêtres. Ayez donc ſoin, ſ'il vous plaît, avant toutes choſes, qu'il n'y ait point d'heretiques dans un lieu où il n'y en avoit point avant vôtre arrivée. Avec cela ce qu'on peut avoir à propoſer contre ce Prêtre ſera reçu & écouté comme il le merite. Du reſte trouvez bon je vous prie, que je vous avertiſſe, par le ſoin que j'ay de vos intereſts & de vôtre reputation, & par celuy que je ſuis obligé d'avoir de ceux de Germanic, qui ſont ſous ma charge & de mon Dioceſe, que vous devriez produire hardiment, & ce que vous avez obtenu des Empereurs, & ce que vous avez fait ordonner en juſtice, afin que tout le monde voye que vous ne faites rien qui ne ſoit dans l'ordre, & de peur que ſi vous rentrez en conteſtation ſur la poſſeſſion avec vôtre competitor; ce pauvre peuple n'en ſouffre encore plus que par le paſſé, & ne ſuccombe tout à fait. Je vous prie auſſi d'empêcher qu'on ne pille la maiſon de ce Prêtre,

IV.  
CLASSE.

*Accuſa-  
tions d'heretiques contre  
des Prêtres,  
non recevables,*



& qu'on n'y fasse aucun desordre, comme je le crains sur ce que j'ay été averty que quelques-uns vouloient même jeter son Eglise par terre, ce que je ne croy pas que vous puissiez jamais souffrir.

\* C'étoit auparavant la 217. & celle qui étoit la 252. est présentement la 179.

LETTRE CCLII. \*

*Saint Augustin parle à Felix d'une orpheline dont on avoit fait l'Eglise tutrice.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher frere le tres-honoré Seigneur FELIX.

*Ancienne costume de faire l'Eglise tutrice des orphelins.*

\* C'est celuy à qui s'adresse la Lettre 255.

**V**OUS sçavez combien l'Eglise & les Evêques doivent avoir de soin de tout le monde, & particulièrement des orphelins, & ainsi je ne puis ny ne dois, sur tout après avoir reçu votre lettre, & la copie de celle de nôtre frere Rustique \*, confier à personne la fille dont il s'agit, que luy même a mise sous la tutelle de l'Eglise. J'attens donc son arrivée, mon tres-cher fils & tres-honoré Seigneur, afin de voir avec luy ce qu'il y aura à faire & de prendre sur cela les résolutions qu'il plaira à Dieu de nous inspirer.

## LETTRE CCLIII. \*

*Saint Augustin écrit à l'Evêque Benenatus sur le sujet de la même fille, autant qu'on en peut juger, & declare qu'il ne peut consentir qu'on la marie qu'à un Catholique.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher & tres-saint frere le  
tres-honoré Seigneur BENENATUS, &  
les freres qui sont avec luy.

**C**eluy par qui j'écris à votre Sainteté  
est un si bon Chrétien, que j'ay sujet  
de me réjouir avec vous de sa foy & de  
son amour pour l'Eglise. Il a souhaité  
en s'en retournant vers vous de vous  
porter de nos lettres, mon tres-cher &  
tres-venerable Seigneur & frere. S'il est  
vray, comme on m'en a assuré, que vous  
ayez dessein de conclure, & de vous en-  
gager sur l'affaire que vous sçavez, ( ce  
que j'ay de la peine à croire, & qui me  
surprendroit un peu, ) au moins souve-  
nez-vous que le soin que la qualité d'E-  
vêque & de pere vous oblige d'avoir  
pour les interests de l'Eglise Catholi-  
que, ne nous permet pas d'engager la  
chose avec le premier venu; & que vous

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit au-  
paravant la  
232. & la 1.  
de celles qui  
étoient cor-  
rées 253. est  
presentement  
la 237 & cel-  
le qui étoit la  
seconde cor-  
rée 253. est  
presentement  
la 103.

522. *S. Augustin à Benenatus,*

IV.  
CLASSE.  
*Exactituae  
de S. Au-  
gustin.*

ne devez laisser entrer cette fille que dans une famille Catholique, que l'Eglise non seulement ne puisse craindre d'avoir contraire, mais dont elle puisse encore recevoir le secours qu'elle a droit d'attendre des Fideles.

---

LETTRE CCLIV. \*

\* C'étoit auparavant la 253 & celle qui étoit la 254 est presentement la 104.

*Saint Augustin écrit au même Benenatus, qui vouloit faire le mariage de la fille, dont il est parlé dans la lettre precedente avec le fils de Rustique.*

AUGUSTIN, & les freres qui sont avec luy, saluënt son tres-cher & tres-saint frere & Collegue le tres-venerable Seigneur BENENATUS, & les freres qui sont avec luy.

**L**A fille dont vous m'avez écrit est en dessein de ne se point marier, quand elle auroit l'âge qu'il faut pour cela, & elle est encore si jeune que quand elle penseroit à se marier on ne pourroit la donner ny la promettre presentement à personne. Mais par dessus cela, quand on l'a mise sous la protection de Dieu & de son Eglise, ç'a été, Benenatus mon cher frere, pour la mettre à couvert des desseins que les méchans pourroient fai-

re sur elle , & afin que ceux qui ne la doivent pas avoir ne pûssent pas l'enlever , & non pas afin que je la donnasse à qui il me plairoit. Le party que vous me proposez pour elle ne me déplaît pas , si elle avoit à se marier , & c'est ce que nous ne sçavons point , car quoique nous aimassions mieux qu'elle se consacrat à Dieu , comme elle dit que c'est son dessein , son âge ne nous permet de regarder ce qu'elle en dit que comme un jeu , & non pas comme un engagement sérieux. De plus elle a une tante du côté de sa mere. Je l'ay dit à nôtre tres-cher & tres-honoré frere Felix , lorsque nous avons parlé ensemble sur ce sujet , car je ne pouvois ny ne devois le luy dire que dans cette occasion ; & bien loin que cela l'ait surpris , il en a eu de la joye, quoiqu'il ait fait quelques plaintes , c'est à dire de celles que l'amitié donne droit de faire, qu'on ne luy en eût rien écrit.

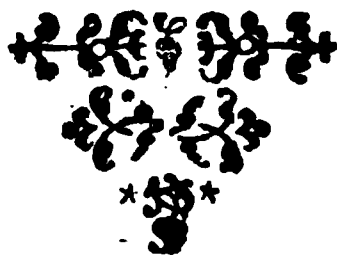
Qui sçait même si, comme il paroît presentement une tante, il n'en paroîtra point bien-tôt une mere, quoiqu'on ne la voye pas encore ? Or quand il est question de marier une fille , je croy que la nature veut que la volonté de la mere l'emporte sur celle de tous les autres, à

524 *S. Augustin à Rustique,*

IV.  
CLASSE.

*Exactitude  
& fidélité  
de S. Au-  
gustin.*

moins que la fille ne soit dans un âge à pouvoir disposer d'elle-même. Enfin quand je serois seul maître de la donner à qui je voudrois, quand elle seroit en âge & en resolution de se marier, & qu'elle se rapporteroit à moy de luy choisir un party tel que je croirois devant Dieu qu'il le luy faut, vous voyez à quoy cela m'engageroit. Ainsi quand je vous dis que celuy que vous me proposez me paroît bon, vous entendez bien que s'il s'en presentoit un meilleur la fidélité que je dois à Dieu, qui doit me juger un jour, ne me permettroit pas de le refuser. Je ne sçay s'il s'en presentera de ceux-là, mais enfin vôtre Sainteté voit combien il y a de raisons qui ne me permettent pas de la promettre presentement à personne.



## LETTRE CCLV. \*

*Saint Augustin declare à Rustique, qui luy demandoit pour son fils cette même fille dont il est parlé dans les lettres precedentes, que quand il en seroit le maître il ne pourroit pas la donner à un payen.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher fils le tres-estimable  
Seigneur RUSTIQUE.

**Q**UOIQUE je vous souhaite, & à toute vôtre famille, non seulement tous les biens qui font le bonheur de cette vie ; mais tous ceux qui font la felicité éternelle de l'autre, qui est l'objet de cette foy qu'on n'a encore pû vous inspirer, je ne puis vous rien promettre, mon tres-cher fils & tres-venerable Seigneur, sur le sujet de la fille que vous demandez pour vôtre fils, & je suis lié par les raisons que j'ay écrites à mon saint frere & collegue Benenatus. Car si vous n'avez encore rien voulu promettre sur vôtre fils, qui est toujours payen, à ce que j'apprens, quoique vous sçachiez que quelque pouvoir que je pûsse avoir de disposer d'une fille Chrétienne, je ne pourrois la marier qu'à un Chrétien, combien suis-je mieux fondé,

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit  
auparavant la  
234. & celle  
qui étoit la  
255. est pre-  
sentement la  
208.

par les raisons que vous pourrez voir dans ma lettre à Benenatus, à ne m'engager à rien pour le mariage de cette fille, quand vous m'auriez donné votre parole sur la conversion de votre fils, & que j'aurois même la joye de la voir executée?

---

LETTRE CCLVI. \*

\* C'étoit  
auparavant la  
236. & celle  
qui étoit la  
256. est pre-  
sentement la  
216.

*C'est une réponse de saint Augustin à Christin, qui l'avoit prié de luy écrire pour le presser de se donner à Dieu.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher & tres-aimable frere le  
tres-estimable Seigneur CHRISTIN.

J'Ay vû par votre lettre que vous souhaitez que je vous écrive ; & je l'ay encore mieux vû par ce que m'a dit mon frere Jacques, que sa propre experience a rendu un bon témoin de ce que vous êtes, & qui m'a appris des choses de vous qui sont les plus consolantes du monde, & qui vont bien au delà de tout ce que votre lettre m'en pouvoit apprendre. J'ay donc beaucoup de sujet de vous feliciter, mon très-cher & tres-aimable frere, & tres-honoré Seigneur, & de rendre graces à Dieu de vous avoir donné un cœur si Chrétien.

Car c'est de luy que vous tenez tout ce qu'il y a de bon en vous.

IV.  
CLASSE.

Vous voudriez , dites - vous , que je m'attachasse à vous gagner encore de plus en plus à force de lettres ; mais je me tiens sur cela à ce que j'ay pour vous dans le cœur , & qui est au dessus de toutes les lettres du monde. Je sçay même qu'il n'est pas besoin de vous dire où je voudrois vous pouvoir porter. Du reste je craindrois que tout ce que vous pourriez voir de lettres & d'écrits de moy ne vous fatigât davantage par la multitude des paroles , qu'il ne vous sçauroit plaire par l'éloquence. Ainsi je ne vous diray que ce seul mot, que vous goûterez d'autant mieux que vous vous appliquerez davantage à le méditer. EN PENSANT fuir ce que nôtre lâcheté nous fait craindre dans la voye de Dieu , qu'est plus douce que nous ne croyons , & où il y a tant à gagner, nous nous jettons misérablement dans les voyes du siècle , où il y a des choses sans comparaison plus dures à essuyer , & qui ne nous produisent rien. Je prie Dieu, mon tres-cher frere & tres-estimable Seigneur , qu'il vous conserve en santé , & qu'il vous soutienne & vous fasse aller en avançant dans la vie dont Jesus-Christ est le principe.

*Effet de  
l'envie-  
ment des  
plaisirs.*



IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 223. & celle qui étoit la 297. est présentement la 242.

## LETTRE CCLVII. \*

*C'est une réponse de saint Augustin à Oronce qui luy avoit fait des avances d'honnêteté sans le connoître.*

AUGUSTIN à son tres-cher & tres-aimable fils le tres-illustre Seigneur  
ORONCE. <sup>a</sup>

**J**E vous suis tres-obligé de la lettre que vous avez bien voulu m'écrire, je la regarde comme un avantcoureur de vôtre arrivée, & elle me fait déjà goûter quelque chose des douceurs que l'esperance de vous voir & de vous connoître me promet, & augmente de beaucoup l'envie que j'en ay. Trouvez donc bon que je rende par cétte lettre ce que je dois à l'honnêteté avec laquelle vous m'avez prévenu, & que je vous dise combien j'ay de joye d'avoir appris que

<sup>a</sup>. ORONCE étoit un homme puissant, & qui avoit de l'autorité dans l'Afrique, comme on voit par les titres que saint Augustin luy donne; & il y a apparence que c'est celuy auprès de qui nôtre Saint prie, lettre 222. Quodvultdeus, Diacre de Carthage, de recommander un Soudiacre du Diocèse d'Hippone qui étoit né dans un terre d'Oronce. En arrivant de Carthage à Hippone, il envoya faire civilité à l'Evêque du lieu, avec un compliment de sa main, dont saint Augustin le remercie.

VOUS

vous êtes en bonne santé, & combien je souhaite que Dieu vous la conserve.

IV.  
CLASSE.

Vous ne faites qu'user du droit que vous donnent sur moy les avances d'amitié que vous m'avez faites; quand vous demandez que je vous fasse réponse: mais c'est trop pour moy que d'ajouter comme vous faites, *Si toutesfois je puis meriter cette grace d'un homme d'une si grande sainteté*. Je tire néanmoins un bon presage de ces paroles; & elles me font espérer que quelque jour non seulement vous louerez le Dieu qui est la source de toute sainteté, & d'où dérive tout ce qu'il peut y avoir de bien en moy, mais que vous aurez part à sa grace; & que vous conviendrez \* que comme ce Dieu qui est la source ineffable & immuable de tout bien vous a donné par sa puissance un si bon cœur & un si bon esprit; il faut aussi qu'il renouvelle l'un & l'autre par sa grace. Qu'il luy plaise, mon tres-cher & tres-honoré fils & tres-illustre Seigneur de vous conserver en santé, & de vous rendre toujours heureux de plus en plus.

\* Ce mot donne à penser que cet Oronce paroît du côté des Pelagiens.

— 530 —

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit  
auparavant  
la 155. & celle  
qui étoit la  
258 est pré-  
sentement la  
158.

LETTRE CCLVIII. \*

*Saint Augustin se réjouit avec Martien, son ancien amy, de ce qu'il étoit enfin au rang des Cathécumenes, & l'exhorte à se faire baptiser.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-cher & tres-aimable frère le  
tres-honoré Seigneur MARTIEN.

I. JE me suis arraché, ou plutôt dérobé,  
à toutes mes autres affaires pour  
écrire à Martien mon cher & mon ancien  
amy, que je ne devois pas néanmoins  
compter au nombre de mes amis tant que  
je ne le possédois pas en Jesus-Christ;  
car vous sçavez de quelle maniere Ci-  
ceron définit l'amitié, & qu'elle n'est  
selon luy qu'une bien-veillance reciproque,  
soutenue d'une parfaite conformité de sen-  
timens sur toutes les choses divines & hu-  
maines. Dans le temps que je recher-  
chois les choses de ce monde comme les  
autres hommes, & qu'avec mes autres  
amis, entre lesquels vous teniez un des  
premiers rangs, vous m'y aidiez en ce  
qui dependoit de vous; & que pour  
me porter & me faire arriver à ce qui ne  
me donne presentement que du repen-

*Ce que c'est  
que l'ami-  
tié.*

*Cic. l. 2. de  
l'amitié.*

tir, vous travaillez à rendre les voiles de ma cupidité, & à les enfler du vent de vos louanges, il y avoit entre nous, mon cher Martien, une grande *conformité de sentimens* sur ces sortes de choses. Mais comme nul rayon de verité ne m'avoit encore fait connoître les choses de Dieu, nôtre amitié étoit fort imparfaite, & il y manquoit la meilleur partie de ce que comprend cette définition de Ciceron, puisque ce qu'il y avoit entre nous de *conformité de sentimens* ne regardoit que les *choses du monde*, quoiqu'il fût accompagné de beaucoup de *bienveillance reciproque*.

*Amitié, ne peut être parfaite qu'entre les vrais Chrétiens.*

2. Vous en avez toujours conservé pour moy depuis même que j'ay cessé de désirer ce que nous recherchions en ce temps-là, & vous m'avez toujours souhaité de la santé, & de tout ce qui fait cette sorte de félicité que le monde cherche. Ainsi il y avoit toujours entre nous quelque sorte d'amitié & de *conformité de sentimens*, sur les choses de ce monde. Mais présentement que nôtre amitié n'est plus imparfaite & defectueuse comme autrefois, & que nous sommes véritablement & solidement amis, ma joye est au delà de tout ce qui s'en peut dire. Car nous sommes présentement

d'accord sur les choses de Dieu aussi bien que sur celles du monde, & au lieu de cette union passagere où vôtre bonté me faisoit trouver tant de douceur, mais qui ne pouvoit s'étendre au delà de cette vie, nous sommes presentement unis dans l'esperance d'une vie qui ne finira jamais.

Nous ne sçaurions plus être divisez après cela sur les choses mêmes de ce monde, puisque nous en jugeons par la connoissance que nous avons de celles de Dieu, qui fait que nous ne les estimons pas plus qu'elles ne valent, & que nous ne les méprisons pas aussi d'une sorte de mépris \* qui puisse aller jusqu'à faire injure au Createur de tout ce qui est au Ciel & sur la terre. Aussi n'appartient-il qu'à ceux qui sont d'accord sur les choses de Dieu d'être veritablement & parfaitement d'accord sur celles du monde ; car il n'est pas possible qu'on juge bien de celles - cy, quand on méprise les autres, ny qu'on ayme les hommes comme il les faut aymer, quand on n'a point d'amour pour celuy qui les a faits. Ainsi vous n'êtes veritablement mon amy que depuis que vous avez commencé de chercher Dieu ; & au lieu de dire que vous l'êtes plus parfaitement

\* S. Augustin dans cet endroit a eu les Manichéens en vûe, qui prétendoient que leur puissance de ténèbres étoit autheur de la substance corporelle.

On ne sçait point aymer les hommes si l'on n'aime Dieu.

dépuis ce temps-là, mais que vous l'étiez  
 dès auparavant, quoyque moins parfait-  
 tement, la raison nous fait voir que vous  
 ne l'étiez pas même imparfaitement  
 avant cela, puisque ce qu'il y avoit entre  
 nous de convenance sur les choses mê-  
 mes du monde n'étant pas tel qu'il devoit  
 être, l'amitié qui étoit fondée là dessus  
 ne pouvoit être une véritable amitié.  
 Car on ne juge bien des choses même  
 du monde que par celles de Dieu, & on  
 ne peut pas dire que nous fussions unis sur  
 celles-cy, ny dans le temps que nous en  
 étions tous deux également éloignés, ny  
 depuis même que j'ay commencé de les  
 goûter en quelque sorte, puisque de vô-  
 tre part vous en avez toujours été tres-  
 éloigné jusques à présent.

3. Ne trouvez pas mauvais, je vous  
 prie, & ne traitez pas d'absurde ce que  
 je dis que dans le temps que j'étois plein  
 d'ardeur pour les vanitez du monde  
 vous n'étiez point mon véritable amy,  
 quoyqu'il semblât que vous m'aimas-  
 siez beaucoup. Car alors je me haïssois  
 moy-même plutôt que je ne m'aimois,  
 puisque j'aimois l'iniquité, & qu'il n'y a  
 rien de plus vray que cet oracle de Dieu  
 même dans l'Ecriture, *Celuy qui aime*  
*l'iniquité se haït soy-même.* Si je me haïs-

Psal. 10. 6.

IV.  
CLASSE.

Tit. 3. 4.

sois donc moy-même en ce temps-là, comment est-ce que celuy qui ne me souhaittoit que ces mêmes choses dont l'amour me rendoit ennemy de moy-même pouvoit être mon veritable amy? Et depuis que la bonté de nôtre Sauveur a fait luire sur moy la lumiere de sa grace, non en recompense d'aucun merite qui fût en moy, mais par sa pure misericorde, comment auriez-vous pû être mon amy, vous qui non seulement n'aviez point de part à cette grace, mais qui ne connoissiez point ce qui pouvoit faire mon bonheur, & qui ne m'aimiez point en celuy en qui je commençois de m'aymer moy-même?

• 4. Que Dieu soit donc remercié de ce qu'enfin il luy a plû de nous rendre veritablement amis, Car c'est à cette heure qu'il y a entre nous, sur toutes les choses divines & humaines, une parfaite conformité de sentimens, soutenue d'une bienveillance reciproque en Jesus-Christ nôtre Seigneur, qui est le vray lien de nos cœurs, & qui a renfermé tous les enseignemens de l'Ecriture dans ces deux preceptes, à quoy la Loy & les Prophetes se reduisent, *Vous aimerez le Seigneur vôtre Dieu de tout vôtre cœur, & de tout vôtre esprit, & de toute vôtre*

*Jesus-Christ  
seul fonde-  
ment de la  
veritable a-  
mitié.*

Math. 22.  
37.

ame, & votre prochain comme vous-même. C'est le premier de ces preceptes qui produit une parfaite conformité de sentimens sur les choses divines, comme le second la produit sur les choses humaines, avec une bienveillance reciproque. Si nous sommes donc fidelles l'un & l'autre à l'observation de ces deux commandemens, nôtre amitié fera veritable & eternelle, & elle nous unira non seulement l'un à l'autre, mais tous deux à Dieu.

5. C'est pour cela que je vous exhorte à recevoir au plutôt les Sacremens des Fideles, comme vôtre âge le demande, & que je croy que vosmœurs le permettent. Souvenez-vous que sur le point de nôtre separation vous me citâtes ce vers d'une comedie de Terence, où ce Poëte n'a songé qu'à se jouer, mais qui ne laissoit pas de me convenir, & qui renfermoit un avis tres-salutaire, *d'aujourd'huy en avant il faut d'autres mœurs & une autre sorte de vie*. Si vous me parliez donc alors sincerement & tout de bon, comme je n'en dois pas douter, je ne dois pas douter non plus que vous ne viviez presentement d'une maniere à vous rendre digne de recevoir dans les eaux salutaires du baptême la remission de vos pe-

IV.  
CLASSE.

Condition  
necessaire  
pour rece-  
voir le bap-  
tême.

Ter. Andr.  
Act. I. Sc. I.

L'effet du  
Baptême,  
aussi bien  
que des au-  
tres Sacre-  
mens dépend  
de la dispo-  
sition de ce-



IV.  
CLASSE.  
luy qui le  
reçoit.  
Virg. Eclog.  
4.

chez passez. Car il n'y a que Jesus-Christ  
seul à qui nous puissions dire ,

*Sous vos auspices , les pechez*

*Dont nous pouvons encore être entachez*

*Ne nous laissent plus rien à craindre.*

C'est ce que Virgile a emprunté de la  
Sybille de Cumes , à qui l'esprit de Dieu  
avoit peut-être fait connoître quelque  
chose de nôtre unique Sauveur, dont  
cette Prophetesse se trouva obligée de  
s'expliquer.

Voilà , mon tres-cher frere en Jesus-  
Christ & tres-honoré Seigneur, ce que  
j'ay trouvé moyen de vous écrire mal-  
gré toutes mes occupations. Je ne sçay  
si cette lettre vous paroîtra trop lon-  
gue ou trop courte, quoy qu'il en soit  
je souhaite d'en recevoir bien-tôt la ré-  
ponse , & d'apprendre que vous vous  
êtes fait écrire sur la liste des compe-  
tens , \* ou que vous êtes sur le point de  
le faire. Que le Seigneur nôtre Dieu,  
en qui vous croyez presentement, vous  
protege & vous conserve, mon tres-cher  
frere en Jesus-Christ & tres-honoré Sei-  
gneur, & dans cette vie , & dans celle  
que nous attendons.

\* Voyez la  
note sur la  
Lettre 227.

## LETTRE CCLIX. \*

*Carneille, homme fort debauché, souhaittoit que Saint Augustin écrivît quelque chose à la louange de sa femme qu'il venoit de perdre, & qui avoit été une personne fort chaste & fort vertueuse; c'est ce que saint Augustin luy declare qu'il n'obtiendrait point à moins qu'il ne changeât de vie.*

AUGUSTIN à son cher frere, le tres-honoré Seigneur CORNEILLE.

**V**OUS me priez par votre lettre de vous écrire un peu au long, pour vous consoler de la perte d'une femme aussi vertueuse que la vôtre, comme vous vous souvenez que S. Paulin fit à Macaire après la mort de la sienne. Pour elle, il ne faut pas croire que dans le séjour du repos, où elle a été reçue avec ce qu'il y a eu de femmes chastes & fidelles qui l'ont devancée; elle soit touchée des louanges des hommes, & qu'elle les desire. CE N'EST que pour ceux qui sont encore sur la terre qu'on fait l'éloge de ceux qui l'ont quittée. Si vous souhaitez donc pour votre consolation qu'on écrive quelque

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 225. & celle qui étoit la 259. est présentement la 151.

*Eloges funebres sont pour les vivans plutôt que pour les morts.*

chose à la louange de votre femme, vous devriez commencer par régler votre vie d'une manière à mériter d'arriver où elle est; car vous ne croyez pas sans doute qu'elle soit où vont les femmes qui manquent de fidélité à leurs maris, ou celles qui n'ayant point de mary s'abandonnent à l'impureté. Du reste ne seroit-ce pas une basse flatterie, plutôt qu'une action de charité, que de se mettre en peine d'appaiser par les louanges de la femme la prétendue douleur du mary, pendant que les déreglemens de ce mary, & le peu de soin qu'il a d'imiter les vertus de sa femme font voir le peu de cas qu'il en faisoit? Car n'est-il pas clair que si vous aviez aimé la vôtre comme elle vous a aimé, vous luy auriez gardé la même fidélité, qu'elle vous a gardée, & comme il est certain qu'elle ne se seroit pas remariée si vous étiez mort le premier, n'est-il pas également certain que jamais femme même légitime ne vous auroit rien été, si la douleur dont vous voulez qu'on vous console par les louanges de la personne que vous avez perdue étoit sincère & véritable?

„ 2. Mais à quoy bon ces reprimandes  
 „ & ces duretez, me direz-vous? j'ay blan-

chy à en entendre de pareilles , & ma vie finira plutôt que mes desordres. Voulez-vous donc que je vous épargne dans la malheureuse insensibilité où vous êtes, vous que la compassion , pour ne pas dire l'amitié & la reconnoissance , devroient obliger de m'épargner les peines & les craintes où je suis pour vous , & qui néanmoins vous en mettez si peu en peine ? *Je voudrois , mes Seigneurs , disoit Cicéron au Senat de Rome , pouvoir ne point sortir des bornes de la moderation & de la douceur ; mais je ne puis aussi demeurer froid & insensible à d'aussi grands maux que ceux qui desolent la republique.* Si donc un homme qui ne songeoit qu'aux intérêts d'une republique passagere & périssable , & dont les intentions n'étoient pas à beaucoup près si pures que les miennes, a pû parler de la sorte, combien suis-je mieux fondé à vous tenir le même langage moy qui vous ayme , au point que vous sçavez, & qui en qualité d'Evêque & de dispensateur des Sacremens & de la parole de Dieu suis chargé des intérêts de la republique du Ciel ? Trouvez donc bon, mon frere Corneille, que je vous dise que je voudrois pouvoir me tenir dans les bornes de la douceur & de la moderation ; mais que je ne puis

demeurer froid & insensible à d'aussi grands perils que ceux qui nous menacent l'un & l'autre.

3. Vous êtes sans cesse environné d'une troupe de concubines qui ne vous quittent ny jour ny nuit, & dont le nombre va tous les jours en augmentant, & vous voulez qu'un Evêque écoute le Maître, ou plutôt l'esclave de cette infame troupe? Quoy, pendant que l'ardeur insatiable de votre cupidité vous livre à toutes sortes d'excez vous prétendez être reçu à exiger de moy par le droit de nôtre ancienne amitié que j'écrive quelque chose à la louange de votre femme comme pour vous consoler de sa perte? Ne vous souvenez-vous point que dans le temps de nôtre plus grande jeunesse, car nous sommes à peu près de même âge, & vous en avez même un peu plus que moy, & lorsque bien loin d'être encore ny baptisé ny même Catechumène, vous étiez engagé comme moy dans des erreurs pernicieuses, vous vous retirâtes de ces sortes de débauches le plus courageusement du monde, & d'une manière qui faisoit voir que la tempérance avoit repris le dessus dans votre cœur? Il est vrai que bientôt après vous vous y replongâtes plus

avant que jamais ; mais enfin faut-il qu'après avoir eu tant de courage au plus fort de la jeunesse , dans l'infidélité & dans l'erreur , vous en manquiez presentement après avoir reçu le baptême , qu'on vous a donné depuis dans une extrémité de maladie ; faut-il que ny mon caractère, ny mon grand âge, ny le vôtre encore plus avancé ne puissent rien pour vous corriger ?

Vous voulez que je vous console de la mort de votre femme ; mais qui me consolera de la vôtre ? car vous êtes bien plus mort qu'elle. Est-ce parce que je ne puis oublier les grandes obligations que je vous ay que je merite la peine que vous me faites par la depravation de vos mœurs ? Est-ce pour cela que vous me méprisez, & que vous comptez pour rien les gemissemens que vous seul faites sortir de mon cœur. J'avoüe que je ne suis rien , & que je n'ay pas en moy de quoy vous corriger & vous guerir. Mais regardez Dieu ; pensez à Jesus-Christ ; écoutez son Apôtre qui vous dit , *quoy ferez-vous des membres de Jesus-Christ les membres d'une prostituée ?* Si vous méprisez donc les paroles d'un Evêque votre ancien amy , pensez au moins que votre corps fait partie de celuy de Jesus-Christ.

*Pécheurs  
plus morts  
que les morts  
mêmes.*

*1. Cor. 6. 15.*

IV.  
CLASSE.

Belle parole  
pour ceux  
qui diffèrent  
leur conver-  
sion.

\* C'étoit le  
nom de la  
femme de  
Corneille.

Enfin pensez que NUL HOMME ne pouvant s'assûter d'un seul jour de vie, rien n'est plus monstrueux que de différer de jour en jour de se convertir.

4. Je verray tout à l'heure ce que c'est que cette envie que vous témoignez d'avoir quelque chose de moy à la loüange de Cyprienne. \* Si je faisois encore le métier d'enseigner la Rethorique, & de vendre des paroles à des écoliers ils me payeroient par avance. Or je veux vous vendre ce que vous me demandez à la loüange d'une des plus chastes femmes du monde; & ce que je veux de vous pour cela c'est que vous soyez chaste vous-même. Voila à quel prix vous aurez de moy ce que vous souhaitez : payez-moy donc par avance ; donnez & vous recevrez. Je vous prends par où je puis, & je vous parle un langage proportionné à votre foiblesse. Je verray donc, malgré que vous en ayez, le peu de cas que vous faites de la memoire de Cyprienne, s'il se trouve que vous aymiez mieux vos concubines que ce qu'on pourroit faire à sa loüange. Vous obstinerez-vous à le vouloir avoir sans condition, & ne voyez-vous pas que vous gagnerez plus que personne à celle que j'y mets : au lieu de la soumission avec la

quelle vous demandez presentement , vous serez en droit d'ordonner & de commander dès que vous serez converty.

IV.  
CLASSE.

Faisons tous deux à votre femme des offrandes toutes spirituelles ; la vôtre sera de l'imiter , & la mienne de la louer. Elle se passe fort bien de nos louanges , & elle n'en desire point dans l'état où elle est ; mais elle y conserve l'envie qu'elle a toujours eue que vous suivissiez ses exemples ; & elle le desire encore presentement autant qu'elle vous a aimé durant sa vie , quelque peu de conformité qu'il y eût entre vos mœurs & les siennes. Je feray donc sur son sujet ce que vous desirez , lorsque vous aurez fait ce qu'elle ne desire pas moins que moy.

5. Car si ce riche impie & orgueilleux dont Jesus-Christ parle dans l'Evangile, qui étoit vêtu magnifiquement pendant sa vie , & dont tous les repas étoient des festins , se souvint de ses freres au milieu des flammes de l'enfer où il portoit la peine de ses crimes , sans pouvoir obtenir que le pauvre qu'il avoit vû étendu devant sa porte , & dont il n'avoit point eu de compassion, fit dégouter une seule goutte d'eau sur sa langue, s'il se souvient

LUC. 16. 19.



dis-je, de cinq freres qu'il avoit encore sur la terre, & s'il pria le Pere Abraham, dans le sein duquel il voyoit le Lazare, de le leur envoyer pour les avertir de se garder de tomber dans *ce lieu de tourmens*, combien y a-t'il plus de sujet de croire que votre femme se souvient de vous ? Si ce méchant même craignoit que ses freres ne tombassent dans les supplices éternels des méchans, combien plus cette femme si chaste craint-elle que vous ne tombiez dans ceux des impudiques ? Si ce malheureux riche craignoit d'avoir ses freres pour compagnons de ses maux, combien plus votre femme craint-elle de ne vous avoir pas pour compagnon de son bonheur, & de vous voir séparé d'elle pour jamais de toute la distance qui est entre l'Enfer & le Paradis ? Lisez vous-même toute cette histoire dans l'Evangile. C'est Jesus-Christ qui parle ; & si vous n'écoutez pas les hommes, il faut au moins écouter Dieu.

Vous sentez de la douleur, dites-vous, de la mort de votre femme ; & vous croyez que ce que je pourrois écrire à sa louange seroit capable de vous consoler : mais songez plutôt dans quel abysme de douleur vous serez plongé  
pour

pour jamais si vous n'êtes avec votre femme. Qui de nous deux à votre avis a le plus de sujet de s'affliger, ou vous de ce que je ne travaille pas à son éloge, ou moy de ce que vous ne l'aymez pas ? Car si vous l'aymiez, vous souhaiteriez d'être avec elle après votre mort ; or vous n'y ferez pas assurément si vous mourez tel que vous êtes. Aymez donc sincèrement celle que vous voulez que je louë ; car il ne seroit pas juste que je vous accordasse ce que vous ne me demanderiez que sur un faux fondement. *Et d'une autre main.* Je prie Dieu, mon tres-cher frere, & tres-honoré Seigneur qu'il me donne la joye de vous voir en voye de salut.

## LETTRE CCLX. \*

*Audax prie Saint Augustin de luy écrire plus au long qu'il n'avoit fait.*

AUDAX saluë en JESUS-CHRIST  
son tres-saint & tres-admirable Pere  
le tres-venerable Seigneur AUGUSTIN.

**J**E rends graces à votre sainteté de ce qu'elle a bien reçu ce que je me suis hazardé de luy écrire : car l'approbation du Pere est ce qui soutient le

\* C'étoit au paravant la 139. & celle qui étoit la 260. est presentement la 180.

*Quelle opinion on avoit de S. Augustin dès son vivant.*

courage des enfans. Cependant quand je me suis mis en devoir de vous faire parler, ce n'étoit pas, mon cher Pere, pour ne faire couler sur moy que quelque goutte de cette precieuse liqueur dont vôtre cœur est la source ; mais pour en être inondé. Je voulois que vous m'ouvrissiez tous les thresors de vôtre sagesse ; & vous ne m'en avez montré qu'une petite partie , si toutesfois on peut appeller *petit* ce qui vient d'Augustin , c'est à dire de celuy qui est l'oracle de la loy ; de celuy qui distribue le gage sacré de la justice ; de celuy qui est reparateur de ce qui donne entrée à la gloire du Ciel , & le dispensateur du salut éternel. Le monde entier vous connoît comme vous le connoissez , & vous n'y êtes pas moins estimé que connu. Je voudrois donc me nourrir du suc de vôtre sagesse , & être abreuvé de ses vives eaux. Ce que vous ferez pour remplir mes desirs vous sera utile aussi-bien qu'à moy. Je suis comme un vieux arbre qui n'a plus que l'écorce , mais qui reverdira si vous prenez soin de l'arroser. Je vous promets donc de vous aller trouver , & mes desirs me sont sur cela un engagement encore plus fort que ma parole , je n'attens qu'une réponse de

vôtre Sainteté, & je la prendray pour un ordre \* de partir. Que la miséricorde de Dieu vous conserve longues années, mon tres-venerable Seigneur.

I V.  
CLASSE.  
\* On a suivi les manuscrits qui portent *pro jussu*, au lieu de *pro visus*, qui n'a point de sens.

*D'où vient donc qu' Augustin cette source seconde  
Qui de ses vives eaux arrose tout le monde,  
Ne fait que distiller goutte à goutte pour moy.  
Luy qui sçait que mon cœur tout vuide & tout à soy,  
Cherche avec une soif que rien ne desaltère  
Les celestes douceurs du nectar salutaire  
Que cet oingt du Seigneur cet appuy des Autels,  
Repand de toutes parts pour le bien des mortels ?  
Qu'il fasse donc enfin couler en abondance  
De ses amples discours la pompeuse opulence.  
Je les attens rempli d'esperance & de foy,  
Au pied du sacré bois où pend mon Sauveur &  
mon Roy.*

## LETTRE CCLXI. \*

*Saint Augustin fait réponse à Audax ; il s'excuse sur le grand nombre de ses occupations de ce qu'il ne luy avoit pas écrit plus au long, & luy conseille de lire ses ouvrages, & de le venir trouver.*

\* C'étoit auparavant la 140. & celle qui étoit la 261. est presentement la 209.

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST  
son tres-cher & tres-aymable frere,  
le tres-honoré Seigneur AUDAX.

I. **V**OTRE lettre pour être courte, ne laisse pas d'exprimer de la maniere du monde la plus pressante,

M m ij

*Comment  
S. Augustin  
employoit le  
temps.*

l'envie que vous avez d'en recevoir une longue de moy , & cela m'a fait un fort grand plaisir ; non que je me sente capable de contenter vôtre avidité , mais parce qu'il y a lieu de vous feliciter de ce qu'encore que vous ne vous adressiez pas bien , au moins ce que vous desirez est bon. Neanmoins c'est plutôt le défaut de loisir qu'autre chose qui m'empêche de vous écrire aussi au long que vous le souhaiteriez ; car les affaires de l'Eglise m'occupent si fort qu'à peine puis-je trouver quelques momens de vuides ; & quand j'en ay quelques-uns , il faut que je les employe ou à dicter d'autres choses plus pressées , & qui me paroissent pouvoir être utiles à un plus grand nombre de gens , ou à penser à quelque chose d'indispensable , ou à reparer par quelque sorte de repos les forces dont j'ay besoin pour pouvoir rendre à l'Eglise le service journalier que je luy dois. Sans cela je n'aurois pas de peine à trouver dequoy remplir une longue lettre , quoyque je ne me sente pas capable , quelque longue que je la pûsse faire , de vous contenter sur ce que vous souhaiteriez. Car vous voudriez *des thresors de sagesse* ; & vous vous plaignez même d'avoir reçu sur cela beau-

coup moins que vous n'attendiez. Mais que pouviez-vous en attendre d'un homme qui est luy-même comme un mendiant aux pieds de celui qui dispense ces thresors ; & qui ne peut qu'à peine en obtenir , à force de prieres & de gémissemens , ce qui luy est nécessaire pour sa subsistance journaliere ?

*Humilité  
de saint Au-  
gustin.*

2. Vous me traitez *d'oracle de la Loy*, moy qui trouve dans les merveilles qu'elle enferme beaucoup plus de choses que j'ignore qu'il n'y en a que je sçay , & qui ne m'apperois que trop , par l'impuissance où je suis d'en pénétrer les profondeurs comme je desirerois , qu'il n'y a que mon indignité qui m'en empêche. Comment pouvez-vous dire non plus que c'est moy *qui distribue le gage sacré de la justice* , puisque c'est beaucoup que j'y aye quelque part ? Vous dites encore que je suis *le repara- teur de ce qui donne entrée à la gloire du Ciel* ; mais il faut que vous me connoissiez bien mal , puisque je suis si éloigné de pouvoir faire dans les autres ce que vous dites , que je ne sçay pas moy-même quel progres je fais dans ce qui nous rapproche de cette gloire ; ou même si je ne m'en éloigne point plutôt que de m'en rapprocher.

*Humilité  
de saint Au-  
gustin.*

IV.  
CLASSE.

1 Cor. 9. 17.

Condition  
des mau-  
vais Pas-  
teurs.

Pour dispensateur du salut éternel, je le suis, comme une infinité d'autres, qui sont chargez comme moy du soin de la famille du Seigneur. Si c'est de bon cœur que je m'employe aux fonctions de mon ministere j'en recevray la récompense, & j'auray part à ce que je dispense aux autres; mais si ce n'est qu'à regret, & parce que je ne puis m'empêcher de le faire, je ne fais que dispenser ce qui m'a été confié sans y participer. Car quoy qu'on soit dispensateur du salut par le moyen de la parole & des Sacremens, on n'est pas seur pour cela d'y avoir part.

1. Cor. 11. 1.

Math. 23. 3.

1. Cor. 4. 2.

1. Cor. 7. 7.

Il y a néanmoins de bons dispensateurs, autrement l'Apôtre n'auroit pas dit, *Soyez mes imitateurs comme je le suis de Jesus-Christ*; mais il y en a aussi de mauvais, autrement J. C. n'auroit pas dit en parlant des Scribes & des Pharisiens, *Faites ce qu'ils disent, mais ne faites pas ce qu'ils font, car ils disent & ne font pas*. Il y a donc plusieurs dispensateurs, par le secours desquels on arrive au salut éternel; la question est d'être du nombre des dispensateurs fidelles; & entre ceux-là même, parmi lesquels je souhaite d'être compté par celuy qui ne se méprend point, l'un a un degré de grace, & l'autre un autre,

elon la mesure de foy qu'il a plû à Dieu de départir à chacun.

IV.  
CLASSE.  
Rom. 12. 3.

3. Il faut donc que ce soit Dieu même, mon tres-cher & tres-aymable frere, qui vous nourrisse du suc & vous abreuve des eaux vives de sa sagesse, & si je puis vous ayder dans vos bons des-seins, & remplir ce que je voy en vous de capacité aussi-bien que d'avidité, il faut que ce soit par la lecture de mes ouvrages, qui sont déjà en tres-grand nombre, plutôt que par des lettres, dont vous ne sçauriez rien esperer qui pût répondre à ce que vous desirez. Si vous voulez même venir icy, vous tirerez de moy ce que vous pourrez, & je ne voy rien qui vous en puisse empêcher que le défaut de volonté. Car à quoy tient-il qu'un homme qui n'est attaché nulle part par aucun employ vienne vers nous, pour y être tant & si peu qu'il luy plaira?

4. Peu s'en faut que cette lettre ne verifie ce que vous dites dans le dixième de vos vers; & que vous ne la trouviez plus *ample* & plus *discoureuse* qu'éloquente. Mais à propos de vos vers, d'où vient que le dernier a sept pieds? Est-ce que vôtre oreille vous a trompé, ou que vous avez voulu voir si je m'en appercevrois encore, ou si j'aurois entie-



rement perdu l'idée de ces choses-là, que la plupart de ceux qui donnent toute leur application aux saintes lettres ont entièrement oubliées, quoy qu'ils y eussent été autrefois fort attachez ?

5. Je n'ay point les Pseaumes de la traduction de S. Jérôme sur l'Hebreu, & je ne les ay point traduits ; je n'ay fait que corriger sur le Grec beaucoup de fautes des versions latines. Et par le moyen de ces corrections, ce que nous avons est meilleur qu'il n'étoit, mais il n'est pas encore tel qu'il devroit être : car je corrige encore presentement par la comparaison des exemplaires ce qu'il y reste de defectueux, & qui nous avoit échappé en ce temps-là. Ainsi nous en sommes, aussi-bien que vous, à chercher cette perfection que vous souhaiteriez.

---

LETTRE CCLXII. \*

\* C'étoit auparavant la 199. & celle qui étoit la 262. est presentement la 229.

*Saint Augustin reprend durement Ecdicia qui à l'inscû de son mary, qu'elle avoit fait consentir à vivre en continence avec elle, avoit distribué tout son bien aux pauvres, & avoit pris l'habit de veufve. Il luy ordonne de faire sur cela la satisfaction qu'elle devoit à son mary, que le dépit qu'il avoit eu de cette conduite*

*de sa femme avoit jetté dans le desordre. Cette lettre est pleine d'instructions excellentes pour les femmes mariées.*

IV.  
CLASSE

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
sa tres-pieuse fille la Dame ECDICIA.

J' Ay une extrême douleur de ce que j'ay appris par vôtre lettre, & ensuite par le porteur, que j'ay questionné sur ce qui me restoit à sçavoir de la maniere dont vous en avez usé avec vôtre mary, & qui a fait que de l'état si élevé de la continence, dans lequel il commençoit à s'établir, il est tombé dans l'abyssme de l'adultere. Quand après avoir voüé la continence, & avoir commencé de la pratiquer, il n'auroit fait que recommencer à vivre avec vous comme auparavant, il y auroit sujet de s'en affliger; combien y en a-t'il donc d'avantage de le voir non seulement manquer à la continence, mais s'abandonner desesperément aux dissolutions es plus contraires à la foy conjugale, par la colere où il est contre vous, & qu'il tourne contre luy-même, comme si de se faire perir luy-même c'étoit se venger d'autant plus cruellement de vous? Or tout ce mal ne vient que de ce que vous n'avez pas gardé avec luy

IV.  
CLASSE.

1. Cor. 7.  
13.

*Le parti de  
la continen-  
ce, entre per-  
sonnes ma-  
riées, ne se  
peut prendre  
que du con-  
sentement  
des deux.*

les mesures qu'il falloit. Car encore que vous fussiez convenus de ne plus vivre ensemble comme mary & femme, vous luy deviez en tout le reste l'obéissance qu'une femme doit à son mary; & vous la luy deviez d'autant plus que vous étiez membres de Jesus-Christ l'un & l'autre, puisque quand même il auroit été infidele, vous auriez toujours dû, selon S. Paul, luy demeurer soumise pour le gagner à Jesus-Christ.

2. Je pourrois adjoûter à cela que vous n'avez pas même suivi les regles de la saine doctrine lorsque vous avez formé le dessein de vivre en continence, puisque la resolution en étoit prise de vôtre part, à ce que j'ay appris, dès avant qu'il y eût consenty. Or vous ne deviez pas luy refuser le devoir conjugal jusques à ce que vous fussiez venue à bout de luy persuader d'embrasser avec vous l'état de la continence, qui est si fort au dessus de celuy de la pudicité conjugale. Car se peut-il faire que vous n'eussiez jamais lû ny entendu dire ce que dit l'Apôtre sur ce sujet, ou que vous n'y eussiez pas fait d'attention? *Il est bon à l'homme*, dit ce saint Apôtre, *de ne point toucher de femme; néanmoins pour éviter la fornication, que chaque homme*

1. Cor. 7. 1.  
2. Etc.

*vive avec sa femme , & chaque femme avec son mary : que le mary rende à la femme ce qu'il luy doit , & la femme ce qu'elle doit à son mary. Le corps de la femme n'est point en sa puissance , mais en celle du mary : comme celui du mary n'est point dans la sienne , mais dans celle de sa femme. Ne vous refusez point ce devoir l'un à l'autre , si ce n'est que vous en soyez convenus pour un temps , afin de vacquer d'autant plus librement à la priere , mais après cela, vivez comme auparavant de peur que le demon ne vous tente par votre incontinence. Si votre mary avoit voulu garder la continence , & que vous ne l'eussiez pas voulu , il auroit été obligé , selon cette regle du saint Apôtre, de vous rendre le devoir conjugal , & s'il ne l'avoit fait que par condescendance à votre infirmité , plutôt qu'à la sienne propre , & pour vous empêcher de tomber dans le crime damnable de l'adultere , Dieu luy auroit tenu compte de cette continence qu'il auroit été en disposition de garder , s'il n'avoit tenu qu'à luy. Combien plus étiez-vous donc obligée, vous dont la soumission est le partage , de ne pas résister à ce qu'il demandoit de vous sur le devoir conjugal ; ce qui n'auroit pas empêché que Dieu n'eût reçu votre bonne volon-*

té, que la seule crainte de faire perir votre mary auroit fait demeurer sans effet.

*Refus du  
devoir con-  
jugal.*

3. Mais je laisse cela à part, puis qu'enfin voyant que vous persistiez à luy refuser ce qu'il avoit droit d'exiger de vous, il étoit luy-même convenu de vivre dans la continence, qu'il l'a gardée tres-fidèlement avec vous long-temps durant, & qu'en s'y soumettant il a fait cesser le peché que vous commettiez par le refus de ce qu'il étoit bien fondé à vous demander. Il ne s'agit donc pas entre vous deux presentement si vous devez revenir à vivre avec luy sur cela comme auparavant; puis qu'après avoir voüé la continence d'un commun accord, vous êtes obligez l'un & l'autre de la garder fidelement jusqu'à la fin; & que s'il y manque de son côté, vous n'en êtes pas dispensée pour cela, ny moins obligée de vous tenir à ce que vous avez promis. C'est à quoy je ne vous exhorte que parce qu'il y avoit consenty: car sans cela les années ne seroient pas une raison; & à quelque âge que vous eussiez pû me consulter je vous aurois toujours dit avec l'Apôtre, *Le corps de la femme n'est pas en sa puissance mais en celle de son mary;* en sorte que vous n'avez pû vivre en continence avec luy

*L'âge ne  
dispense  
point du de-  
voir conju-  
gal.*

*1. Cor. 7. 4.*

que parce qu'il vous l'a permis, par un effet de cette même puissance , & qu'il s'est luy-même engagé à la garder.

CL<sup>IV</sup> ASS<sup>B</sup>.

4. Mais c'est pour cela même que vous luy deviez d'autant plus de soumission ; c'est parce qu'il avoit eu assez de religion & de pieté pour vous permettre & pour pratiquer luy-même à vôtre exemple une si grande chose que vous étiez d'autant plus obligée de luy obéir dans tout le reste ; & c'est aussi ce qui me donne d'autant plus de douleur que vous ne l'avez pas fait. Car pour avoir cessé de vous demander l'un à l'autre le devoir conjugal , il n'en étoit pas moins vôtre mary ; vous demeuriez au contraire d'autant plus étroitement unis que l'état dans lequel vous étiez convenus de vivre étoit plus saint. Vous deviez donc bien vous garder de disposer sans luy ny de vos meubles , ny de vôtre argent , ny d'aucun autre de vos biens, pour ne pas scandaliser par-là un homme qui en voüant la continence à Dieu aussi-bien que vous , & en renonçant à ce qu'il avoit droit d'en exiger , venoit de faire un bien plus grand sacrifice que celui que vous prétendez avoir fait de vôtre bien.

*Les femmes ne doivent disposer de rien , sans la permission de leurs maris.*

5. Aussi n'a-t'il pas manqué, dès qu'il

s'est vû méprise, de rompre l'engagement dans lequel il étoit entré se croyant aimé ; & de tourner contre luy-même la colere que vous luy avez donné sujet d'avoir contre vous. Car ayant trouvé, à ce que j'ay appris du porteur de vôtre lettre, que deux Moines qui passaient chemin, ayant abordé chez vous, vous leur aviez donné tout ce que vous aviez, ou la plus grande partie, comme pour le distribuër aux pauvres par leurs mains, il entra dans une si grande colere, que detestant & vous & les Moines qu'il ne regardoit plus comme des serviteurs de Dieu, mais comme de ces gens qui font  
 2. *Tim.* 3. 6. métier de s'insinuër dans les maisons, de gagner l'esprit des femmes, & de les piller, il fit banqueroute dès ce moment à la sainte resolution qu'il avoit prise avec vous. Car il étoit foible ; & vous qui paroissiez plus forte & plus capable de garder fidèlement ce que vous aviez promis à Dieu l'un & l'autre, vous n'en étiez que plus obligée à le soutenir par des marques d'amitié & de soumission, bien loin de le mettre en desordre par des manieres aussi peu mesurées que celles - là.

Quand il auroit été plus serré qu'il ne falloit, & moins porté à faire l'aumô-

ne, vous auriez pû l'instruire & le persuader sur cela comme sur le reste, si au lieu de l'irriter par des profusions à contre-temps vous aviez pris à tâche de le gagner par les soins & les complaisances qu'il avoit droit d'attendre de vous. Par ce moyen vous auriez même pû le disposer peu à peu à faire d'un commun accord avec vous ce que vous n'avez pû faire sans temerité, le faisant toute seule & de votre chef ; & cela n'auroit-il pas été mieux, plus honnête & plus dans l'ordre ? Ainsi, au lieu que vous avez exposé des serviteurs de Dieu à la calomnie, pour avoir pris tant de choses d'une femme inconnue, & sous la puissance d'un mary, dans l'absence & à l'insçu de ce mary, ( si toutesfois il est vray que ces deux Moines en ayant usé comme on m'a dit,) vous auriez donné sujet de louer Dieu de vos bonnes œuvres, & de cette union de cœurs si parfaite qui après vous avoir fait embrasser la continence vous auroit encore fait aspirer, d'un commun accord, à la gloire de la pauvreté Evangelique.

6. Au lieu de cela voyez je vous prie ce que vous avez fait par votre inconsideration. Car pour ne rien penser de mauvais de ces deux Moines par qui il se



plaint que vous avez été pillée plutôt qu'édifiée , & pour ne nous pas rapporter à un homme en colere de ce que nous devons croire de deux hommes qui sont peut-être de bons serviteurs de Dieu, les secours corporels que les pauvres ont pû tirer de vos largesses, sont-ils un bien comparable au mal que vous avez fait à l'ame de votre mary, en le jettant dans un trouble & un desordre qui l'a fait manquer à ce qu'il avoit promis à Dieu, & rompre le saint engagement où il étoit entré ? N'est-il pas certain que si vous n'aviez différé de distribuer votre bien aux pauvres qu'en vûë d'une autre œuvre de misericorde bien plus pressante, c'est à dire pour n'être pas à votre mary une occasion de scandale & de chute, & pour ne le pas faire perir, Dieu vous auroit tenu compte de toutes les aumônes que vous auriez été en disposition de faire sans cela ? Si vous comprenez donc le prix de la conquête que vous aviez faite lorsque vous gagnâtes votre mary, & que vous le fîtes résoudre à servir Jesus Christ avec vous dans l'état le plus parfait où un mary & une femme puissent vivre, vous comprendrez aussi la grandeur du mal que vous avez fait par ces aumônes précipitées qui luy ont ren-

verse

*Continence, perfection de l'état du mariage.*

versé l'esprit, & qui ont aneanti tous les bons desseins; & que par là vous avez perdu sans comparaison davantage que vous ne pretendiez gagner en soulageant les miseres des pauvres. Car si dans le Ciel, où se tient le compte de ces sortes de gains, un morceau de pain donné à un pauvre dans sa faim est de si grand prix; quel doit être celuy de la charité qu'on exerce envers un homme qu'on arrache au demon comme à un lion rugissant qui ne fait que chercher qui il pourra devorer?

1. Pet. 5.8.

7. Ce n'est pas que je veuille dire par là que si quelqu'un se scandalise de vos bonnes œuvres, il faille cesser d'en faire; mais autre est la condition d'une personne qui ne tient à rien, autre celle d'une personne qui est avec une autre dans quelque sorte de société & de dépendance: autre est celle d'un Chrétien: autre celle d'un infidelle; autres sont les devoirs des peres & meres envers leurs enfans, autres ceux des enfans envers leurs peres & leurs meres; & pour venir à nôtre sujet, autres sont ceux dont je viens de parler, & autres ceux d'une femme envers son mary, & d'un mary envers sa femme. Car une femme ne peut pas dire je puis faire ce qu'il me

IV.  
CLASSE.

*Fondement  
de la sou-  
mission que  
les femmes  
doivent à  
leurs maris.*

*1. Pet. 3. 5. 6.*

plaît de ce qui est à moy, puisqu'elle n'est pas à elle-même, mais à son chef qui est son mary. Et c'est ce que l'Ecriture nous apprend, lorsque parlant non à des femmes Juives, mais à des Chrétiennes, elle dit, *C'est ainsi que de saintes femmes qui avoient mis toute leur esperance en Dieu étoient soumises à leurs maris, & que Sara, dont vous êtes les filles, obéissoit à Abraham qu'elle appelloit son seigneur.*

*C'est à Dieu  
à décider  
sur le parti  
qu'on doit  
faire pren-  
dre aux en-  
fans.*

*1. Cor. 7. 7.*

*1. Tim. 3. 8.*

8. Est-il bien étrange que votre mary ne voulût pas que vous dépouillassiez votre fils & le sien de la subsistance dont on a besoin dans cette vie, sur tout ne sachant encore quel party il prendroit, quand il seroit grand; si ce seroit celui de la profession Monastique, de l'état Ecclesiastique, ou du mariage? Car encore qu'il faille porter les enfans des Saints à ce qu'il y a de meilleur & de plus parfait, & travailler à les en rendre capables, *chacun n'a que le don qu'il plaît à Dieu de luy départir; l'un celui-cy & l'autre celui-là.* Dira-t'on que le pere avoit tort de songer à cela pour son fils, & le peut-on dire après que l'Apôtre a prononcé que *celuy qui ne pourroit pas aux besoins des siens, & sur tout de ce qui compose sa maison, a renoué*

*à la foy, & est pire qu'un infidelle; & sur le sujet des aumônes qu'il ne faut pas se mettre soy-même à l'étroit, en mettant les autres au large?* Il auroit donc fallu concerter toutes choses entre vous; voir ensemble ce que vous employeriez à thesauriser dans le Ciel, & ce que vous réserveriez pour vos besoins; & pour ceux de votre fils, & de tous les vôtres, de peur de vous mettre vous-mêmes à l'étroit, en mettant les autres au large. Si vos pensées & vos vûës sur cela avoient été les meilleures, vous auriez pû les représenter avec respect à votre mary, prête au reste de vous soumettre avec obeïssance à son autorité, comme à celle de votre chef. Par ce moyen toutes les personnes sages qui auroient entendu parler de votre union & de votre bonne intelligence, en auroient eu de la joye, & les ennemis du nom Chrétien auroient été confondus ne trouvant aucun mal à dire de vous.

9. Que si ayant un mary non seulement fidelle; mais qui gardoit exactement la continence, selon le saint engagement où il étoit entré avec vous, vous étiez obligée de ne rien faire sans sa participation ny contre sa volonté sur le sujet de l'aumône; c'est à dire d'une

1. Tim. 2. 9.  
*Habille-  
mens des  
femmes.*

œuvre sainte que Jesus-Christ nous recommande en tant d'endroits , & d'une maniere si expresse , combien aviez-vous plus d'obligation de ne rien changer sans sa volonté sur la maniere dont les femmes de vôtre sorte s'habillent , puisque l'Ecriture ne nous prescrit rien sur un tel sujet ? Elle dit bien qu'il faut que les femmes soient habillées *modestement* , & condamne *les parures d'or* , la *friseure des cheveux* , & les autres choses par où les femmes ne cherchent qu'à satisfaire leur vanité , ou à relever leur beauté. Mais cela n'empêche pas qu'il n'y ait une maniere de s'habiller propre à chaque état , & que les femmes qui ont encore leurs maris ne se mettent autrement que les veuves ; & ces differences se peuvent observer sans aller contre ce que les regles du Christianisme nous prescrivent.

Si donc vôtre mary ne trouvoit pas bon que vous changeassiez vôtre maniere ordinaire de vous habiller , & que vous voulussiez faire la veuve avant qu'il fut mort , vous ne deviez pas vous opiniâtrer sur cela jusques à le scandaliser , & à vous broüiller avec luy ; le retranchement que vous avez voulu faire n'étant point un bien , & la desobeissance étant

tres-certainement un mal. Vous auriez mieux fait de chercher à plaire à votre mary par la candeur & la simplicité de vos mœurs, que de le mécontenter par la noirceur de votre habit; & il n'y a rien de plus mauvais sens que de s'élever d'orgueil contre son mary, sous pretexte de conserver l'humilité apparente d'un habit modeste. Si vous aimiez d'être habillée comme les personnes consacrées à Dieu, il falloit en obtenir la permission de votre mary, à force de complaisances & de prieres, & non pas prendre d'autorité cette sorte d'habit sans sa permission & contre son gré. Et quand même il ne vous auroit pas voulu permettre de le prendre, vos bons desseins en auroient-ils souffert, & pouvez-vous vous imaginer que Dieu eût trouvé mauvais que votre mary vivant, vous eussiez été habillée comme la chaste Suzanne plutôt que comme Anne la Prophetesse?

*Habille-  
mens des  
personnes  
consacrées à  
Dieu, diffé-  
rens de celui  
des autres.*

10. Car vous n'étiez pas en danger qu'un mary qui s'étoit engagé à vivre en continence avec vous, & qui avoit si bien commencé, vous obligât à quelque parure peu modeste, quoiqu'il souhaitât que vous continuassiez de vous habiller comme une femme mariée, & non

IV.  
CLASSE.

Esther 2.

Ibid. 5. 1.

pas comme une veuve. Et quand il vous auroit forcée par quelque mauvais traitement à passer en cela les bornes de la modestie Chrétienne, rien ne vous auroit empêchée de conserver un cœur humble sous des habits superbes & magnifiques. Ne voyons-nous pas qu'au temps de nos peres la Reine Esther qui faisoit une profession si exacte de craindre Dieu, de l'adorer & de le servir, n'en étoit pas moins soumise au Roy son mary, quoiqu'il n'adorât pas le Dieu qu'elle adoroit, & qu'il ne fût pas même de son peuple ? Ne voyons-nous pas même que dans l'extrémité du peril dont elle étoit menacée avec toute sa nation, qui étoit alors le peuple de Dieu, elle se para de ses habits royaux, qui ne luy étoient néanmoins que comme les plus pauvres haillons, comme elle le proteste dans cette priere qu'elle fit à Dieu, prosternée devant sa souveraine Majesté, en quoy elle disoit si vray qu'elle fut exaucée sur le champ par celui qui connoît le fond des cœurs ? Elle étoit femme d'un mary qui en avoit plusieurs autres, & qui étoit addonné au culte des faux Dieux, au lieu que vous aviez un mary non seulement fidelle & adorateur du vray Dieu comme vous, mais qui

vivoit en continence avec vous , & qui la garderoit encore si les mécontentemens que vous luy avez donnez ne l'a-voient jetté dans le desordre. Vous étiez donc en sûreté ; & comme il n'auroit pas sans doute oublié l'engagement où il étoit entré avec vous , il ne vous auroit point aussi forcée à vous parer d'une manière contraire à la modestie Chrétienne , quoiqu'il souhaitât que vous demeurassiez habillée comme les femmes mariées le doivent être.

II. Voilà ce que j'avois à vous dire sur ce que vous me demandez ; & vous voyez par là que je ne puis que déplorer l'inconsidération de votre conduite, qui a donné lieu à votre mary de rompre \* le saint engagement où il étoit entré avec vous ; car je suis bien éloigné de vous conseiller de le rompre de votre côté. \* Songez donc à reparer le mal que vous avez fait , & appliquez-vous y fortement si vous voulez appartenir véritablement à Jesus-Christ. Etablissez-vous dans l'humilité , & pour mériter que Dieu vous fasse perséverer , travaillez à empêcher votre mary de pé-  
rir. Priez pour luy sans cesse, & du fonds du cœur ; offrez à Dieu le sacrifice de vos larmes. Car les larmes sont comme

IV.  
CLASSE.

\* On a lu icy *fractum* , au lieu de *factum* , selon la conjecture des RR. PP. Benedictins.

\* Il falloit qu'Ecdicia eût demandé à S. Augustin, si pour retirer son mari de la debauché , elle ne pouvoit point se remettre à vivre avec luy comme avant leur vœu de continence.



le sang d'un cœur percé de douleur. Ecrivez à votre mary de la maniere que vous jugerez la plus propre pour l'appaïser ; demandez-luy pardon d'avoir manqué envers luy en disposant de vôtre bien ; comme il vous a plû sans sa participation, & contre sa volonté ; non qu'il faille vous repentir du bien que vous avez fait aux pauvres , mais de l'avoir fait à son insçû , & autrement que par son avis. Promettez-luy que s'il veut renoncer à ses desordres, & rentrer avec vous dans le saint engagement où vous aviez commencé de vivre , vous luy obeïrez à l'avenir avec la grace de Dieu comme vous y êtes obligée. Car peut-être que Dieu luy donnera l'esprit de penitence , & le tirera des filets du diable qui le tient captif presentement , & qui en fait ce qu'il luy plaît. Quant à votre fils, comme il est né d'un legitime mariage , il est sous la puissance du pere plutôt que sous la vôtre : ainsi on ne sçauroit le luy refuser lorsqu'il sçaura où il est , & qu'il le demandera. Il faut donc , pour l'intérêt même de cet enfant , & pour le pouvoir nourrir & élever comme vous le desirez dans la doctrine du salut, que vous vous remettiez bien avec votre mary.

LETTRE CCLXIII. \*

*La vierge Sapida avoit fait une tunique de ses propres mains pour le Diacre Timothée son frere, qu'elle aimoit fort tendrement ; & Timothée étant venu à mourir avant d'avoir pû se servir de la tunique, Sapida l'avoit envoyée à saint Augustin, & avoit souhaité pour sa consolation que ce saint Homme s'en servît. Il l'assûre donc par cette lettre qu'il l'avoit fait, & l'exhorte à chercher dans l'Ecriture des consolations plus solides.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
sa chere fille la tres-sainte Dame  
SAPIDA.

I. **J'**AY donc reçû, parce que vous l'avez voulu, l'ouvrage de vos mains, ou plutôt l'ouvrage de vôtre bon naturel & de vôtre charité, puisque vous l'aviez fait pour vôtre frere, qui étoit un saint homme, & un fidelle ministre de Jesus-Christ; & comme vous avez crû que ce seroit quelque consolation pour vous que je me servisse de cette tunique, dont celuy qui a passé de cette region des morts dans celle des vivans n'a

IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 248. & celle qui étoit la 263. est présentement la 230.

plus besoin, non plus que de toutes les autres choses qui sont sujettes à la corruption, j'ay fait ce que vous avez désiré, pour ne vous pas contrister dans un temps où vous aviez besoin de consolation, & pour ne pas refuser celle-là, telle qu'elle est, à ce que la tendresse que vous aviez pour votre frere vous fait sentir. J'avois même déjà commencé à mettre cette tunique lorsque j'ay pris la plume pour vous écrire. Prenez donc courage, ma chere fille, mais ayez recours à des consolations plus efficaces & plus solides; cherchez dans les vives lumieres de l'Ecriture dequoy dissiper les nuages de la tristesse, que l'infirmité humaine a répandue dans votre cœur; & persevererez dans une vie qui vous puisse faire vivre à jamais avec votre frere. Car la mort par où il a passé n'empêche pas qu'il ne soit vivant.

2. Il est vray que c'est un sujet de douleur de ne plus voir un frere qui vous aimoit, & qui respectoit en vous la sainte vie que vous menez, & le saint état de virginité que vous professez. C'est quelque chose de fort triste de ne plus voir comme vous faisiez ce saint Dia-cre de l'Eglise de Carthage dans ses fonctions dont il s'acquittoit si bien, &

avec tant d'édification ; & de ne plus entendre de ces discours qu'il faisoit quelquesfois à vôtre sainteté , & qui marquoient tant de vertu , de piété & d'amitié pour vous , & tant d'envie que vous fussiez contente de luy. Le souvenir de toutes ces choses, que la force de la coutume fait \* qu'on ne peut s'empêcher de regretter , perce le cœur , & en même temps les larmes coulent , comme le sang de cette playe. Mais que le cœur se tienne élevé vers le Ciel , & les yeux seront bien-tôt secs. Car pour n'avoir plus ces douceurs passageres dont la privation fait vôtre douleur , cette charité qui tenoit Timothée uni à Sapida n'est pas perie pour cela ; elle n'est que cachée en Dieu avec Jesus-Christ , où elle subsiste comme dans son centre , & entretient toujours entre vous la même liaison. Ceux qui aiment l'argent ne comptent pas de l'avoir perdu quand ils le cachent en terre ; ils croient même le posséder d'autant plus sûrement qu'ils ne l'ont perdu de vue que pour le mettre hors d'atteinte à ce qui pourroit le leur enlever. La charité comptera-t'elle donc ce qu'elle aime pour perdu , lorsqu'il n'est que déposé un peu plutôt dans les thresors du Ciel , pendant que la

IV.  
CLASSE.

\* Il faut lire icy dans le latin ; *consuetudinis violentia requiruntur*, au lieu de *consuetudinis violentia requiruntur*.

*La mort ne peut rien sur la charité qui unit les Chrétiens.*

IV.  
CLASSE.

\* Le mot de *Sapida*, vient de celui de *Savere*, qui veut dire goûter.

Col. 3. 2.

*Mort de Jéſus Chriſt, remède contre ce qu'il y a de dur & de terrible dans la mort.*

*Par où les Chrétiens doivent chercher à ſe conſoler dans leurs afflictions.*

cupidité compte que ce qu'elle aime eſt d'autant plus à elle qu'elle eſt moins à portée de le voir? Souvenez-vous de votre nom\*, & de ce qu'il ſignifie, & *ne goûtez plus que ce qui eſt dans le Ciel*, où *I. C.* eſt aſſis à la droite de Dieu, après avoir bien voulu mourir pour nous, afin de nous aſſûrer une nouvelle vie après la mort, afin que nous ne la craigniſſions plus comme ſi elle étoit capable de nous aneantir; afin que nous ne pleuraſſions plus les morts, pour leſquels la vie même a bien voulu mourir, & que nous ne nous affligeaſſions point comme ſi cette mort par où ils ont paſſé leur avoit fait perdre la vie. Cherchez dans ces penſées, & dans d'autres du même genre, une conſolation toute celeſte & toute divine, qui puiſſe vous délivrer, & même vous faire honte, de ce que l'infirmité humaine entretient de triſteſſe dans votre cœur.

3. On pardonne aux hommes la douleur qu'ils ont de la mort des perſonnes qui leur ſont chères; mais cette douleur ne doit pas être de durée parmi les fidèles. C'eſt donc aſſez que la vôtre ait duré juſqu'à preſent, & *il ne faut pas vous affliger comme ceux qui n'ont point d'eſperance*. C'eſt ſaint Paul qui parle;

1. Tb. 4. 12.

il ne nous deffend pas absolument de nous affliger , mais de nous affliger *comme ceux qui n'ont point d'esperance*. Aussi voyons-nous que Marthe & Marie , les deux saintes & fidelles sœurs du Lazare , le pleuroient quoiqu'elles scûssent qu'il dût resusciter , mais pour la vie éternelle seulement , & non pas pour celle-cy. Jesus-Christ luy-même a pleuré ce même Lazare qu'il alloit resusciter ; & nous pouvons dire que s'il ne nous a obligé par aucun precepte de pleurer ceux que nous esperons de voir resusciter pour la veritable vie, il nous l'a au moins permis par son exemple. Pleurons donc la mort de nos amis , puisqu'il est écrit , *Versez des larmes sur les morts , & affligez-vous de leur perte , comme d'un tres-grand malheur*. Mais écoutons aussi la même Ecriture quand elle ajoûte , *Consolez-vous neanmoins , & chassez la tristesse de vôtre cœur , parce qu'elle produit la mort , & qu'elle consomme toute la vigueur de l'esprit*.

*Jeân. II. 31.*

*Eccl. 38. 16.*

*Effets de la tristesse.*

*Ibid.*

4. Vôtre frere est vivant , ma chere fille , par la meilleure partie de luy-même qui est son ame : son corps même, quoyqu'il dorme dans un tombeau, ne se reveillera - t'il pas un jour du sommeil où il est ? Dieu qui a reçu son esprit rétablira son corps , qu'il ne luy a pas ôté

*Psal. 40. 9.*

*Certitude  
de la resur-  
rection, con-  
solation des  
Chrêtiens.*

*Luc. 21. 18.*

pour l'aneantir , mais pour le luy rendre tôt ou tard. Qui pourroit donc faire durer votre tristesse , & comment pourroit-elle tenir contre un tel sujet de joye , & d'une joye qui durera éternellement ? Car vous devez compter que de tout ce qu'étoit votre frere il n'y a rien de perdu pour vous , non pas même cette partie mortelle & corruptible qu'on a mise en terre ; par où vous le voyiez , par où il vous parloit & vous entendoit quand vous luy parliez , par où il vous faisoit entendre sa voix qui ne vous étoit pas moins connue que son visage , & dont le son vous le faisoit reconnoître quelque part qu'il fût , avant même que vos yeux l'eussent apperçû. Voila ce que la mort dérobe à nos sens quand elle nous enleve nos amis , & c'est ce qui fait la douleur que nous avons de ne les plus voir. Mais puisque nous sçavons que les corps ne perissent point non plus que les ames , qu'il ne se perdra pas même un cheveu de nos têtes , que nos ames après avoir été pour un temps dépoüillées de leurs corps , les reprendront pour ne les plus quitter , & qu'elles les retrouveront non seulement changez en mieux ; mais incorruptibles & inalterables , en verité le sujet que l'esperance d'une éternité de

biens inestimables nous donne de nous réjouir, le doit emporter sur celuy qu'une privation de peu de durée nous peut donner de nous affliger.

IV.  
CLASSM

Pour les Gentils, ils n'ont point cette joye ny cette esperance, parce qu'ils ne comprennent ny les Ecritures, ny la puissance de Dieu, qui sçaura bien retrouver ce qui est perdu, vivifier ce qui est mort, rétablir ce qui est corrompu, réjoindre ce qui est separé, & conserver sans fin dans une parfaite incorruptibilité ce qui étoit corruptible & sujet à finir. Voila ce que nous a promis celuy qui par l'accomplissement de plusieurs autres de ses promesses nous a donné des gages assûrez de la fidelité de celle-cy. Voila dequoy il faut que vôtre foy vous entretienne, & par où elle vous fera voir que vôtre esperance ne sera point trompée, quoyque ce qui doit faire la recompense de vôtre charité soit différé pour quelque temps.

Math. 22.  
29.

Meditez ces saintes veritez, qui seules peuvent produire une consolation solide & veritable. Car si c'est quelque sorte de consolation pour vous que je porte cette tunique, que vous aviez faite pour vôtre frere, à qui la mort n'a pas permis de s'en servir, combien en de-



IV.  
- CLASSE.

\* Il faut lire icy dans le latin, *corruptibili*, au lieu de *incorruptibili*.

I. Cor. 15.  
53.

vez - vous trouver une plus grande & plus solide à penser que celui pour qui vous aviez fait cet ouvrage n'a plus besoin de ces sortes d'habillemens corruptibles \* comme le corps même pour lequel on les fait , & qu'il doit être un jour revêtu d'incorruptibilité & d'immortalité :

\* C'étoit auparavant la 141. & celle qui étoit la 264. est présentement la 251.

## LETTRE CCLXIV. \*

*Saint Augustin console la sainte Dame Maxima, qui voyoit avec beaucoup de douleur & même avec quelque sorte de trouble son païs infecté de plusieurs erreurs tres-pernicieuses.*

AUGUSTIN saluë en JESUS-CHRIST  
la tres-illustre & tres-honorable servante de Dieu MAXIMA.

\* Il y a quelque sujet de croire que c'étoit l'Espagne, ou dans le temps qu'Orose passa en Afrique, le venin de l'erreur faisoit encore plus de ravage sur les ames que

I. **A**UTANT que j'ay de joye de ce que je voy en vous de charité & de sainte sollicitude, autant ay-je de douleur d'apprendre que vôtre païs \* est infecté d'erreurs si pernicieuses. Mais comme toutes ces choses ont été prédites, il ne faut point nous étonner qu'elles arrivent ; & nous n'avons qu'à nous tenir dans la vigilance nécessaire pour empêcher qu'elles ne nous nuisent. Notre  
Sauveur

Sauveur & nôtre Dieu ne permettroit pas ces sortes de tentations si ce n'étoient pour ses Saints autant d'épreuves & de leçons dont ils ont besoin Pour ceux qui sont auteurs de tous ces maux, ils s'attirent par la depravation & la malice de leur volonté les tenebres de l'aveuglement dès cette vie, & les supplices éternels dans l'autre, si persistant dans leur obstination, & rejetant les lumieres de la verité, ils negligent de se corriger & de faire penitence. Mais si de leur part ils font un mauvais usage des bienfaits de ce Dieu qui fait lever son Soleil & tomber de la pluye sur les impies aussi-bien que sur les bons, & qu'ils abusent de la bonté & de la patience avec laquelle il les convie à la penitence, dans le temps même qu'au lieu de se corriger ils s'amassent un thresor de colere pour le jour de la colere & de la manifestation du juste jugement; Dieu au contraire fait faire un bon usage du mal même qu'ils font. Et ce n'est pas seulement sa justice qui en fait un bon usage, en les punissant enfin comme ils le meritent; sa bonté même s'en sert utilement pour le bien de ses Saints, qu'il exerce & qu'il perfectionne par ce moyen; en sorte que ces effets mêmes

IV.  
CLASSE.  
*L'épée des Barbares n'en faisoit sur les corps, comme dit cet Auteur dans un memoire qui se trouve dans le 6. tome des œuvres de saint Augustin, & S. Augustin luy même, lettre 166. nombre 2.*

*Scandales pourquoy prédits.*  
*Math. v. 45.*  
*Rom. 2. 4.*  
*& 5.*

*A quoy servent les méchans.*

IV.  
CLASSE.I. Cor. II.  
19.

de la malice des impies sont ce qui éprouve, qui fortifie, & qui fait éclater la vertu des bons, selon cette parole de l'Apôtre, *il faut même qu'il y ait des heresies, afin qu'on découvre par là ceux qui sont solidement à Dieu.*

2. Car si Dieu n'avoit point de bon usage à faire des méchans même pour le bien de ses Elûs, comme nous le voyons par celuy qu'il a tiré de la malice de Judas, & qui est le bienfait même de nôtre redemption par le sang de Jesus-Christ, il pourroit ou ne pas permettre qu'ils vinssent au monde, ou les en retirer dès qu'ils commencent d'être méchans. Mais il les y laisse autant qu'il sçait qu'il est à propos pour faire rentrer ses enfans en eux-mêmes, & pour exercer leur patience & leur vertu, & si nous sommes affligés de la malice des méchans, il nous console par nôtre affliction même; puisque L'ABATTEMENT que nous cause la veüe de l'iniquité nous relève, au lieu qu'il achevé d'accabler les méchans qui persistent dans le mal. Que si quelqu'un de ceux-là vient à se corriger, & passe dans la société des Saints, c'est une joye pour nous à quoy nulle autre de celle de cette vie n'est comparable. C'est pour cela que l'Ecri-

*La douleur  
que les justes  
ont du mal,  
leur tourne  
en bien, &  
en mal à  
ceux qui en  
sont la cause.*

ture nous dit, *Mon Fils si vous êtes sage vous le ferez pour votre prochain aussi-bien que pour vous ; si au contraire vous devenez méchant , vous en porterez la peine tout seul.* Car QUAND nous nous réjouissons de ce qu'il y a de bien dans les fidelles & dans les justes, cette joye fait que ce bien devient le nôtre comme le leur ; au lieu que QUAND nous nous affligeons du mal que font les infidelles & les impies , nôtre douleur , non plus que leur malice ne nuit qu'à eux ; & bien loin de nous nuire elle nous sert beaucoup auprès de Dieu , qui nous tient compte de la sensibilité que nôtre charité nous donne pour les maux de nos freres , & qui nous fait gemir & prier pour eux. Je ne puis donc que louer & approuver extrêmement & la douleur que je voy par vôtre lettre que ces sortes de gens vous causent , & la vigilance avec laquelle vous vous tenez sur vos gardes contre eux , & je vous exhorte, autant que je le puis , & parce que vous l'avez voulu, à continuër dans l'un & dans l'autre ; c'est à dire à leur porter compassion , avec toute la douceur & toute la simplicité de la Colombe , & à vous tenir en garde contre eux avec toute la prudence du serpent ; &

IV.  
CLASSE.  
Prov. 9. 12.

On participe au bien que font les autres quand on s'en réjouit.

En quelle disposition on doit être pour ceux à qu'on voit faire le mal.  
Mat. 10. 16

enfin à faire en sorte , autant que vous le pourrez , que ceux qui ont quelque liaison avec vous demeurent comme vous dans la pureté de la foy , ou qu'ils y reviennent, s'il leur est arrivé de s'en écarter en quoy que ce soit.

*jean 1.*

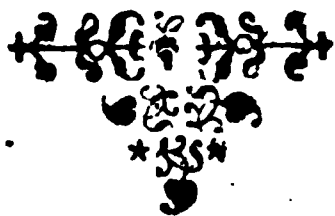
*Abregé de  
la doctrine  
de l'Eglise  
sur l'Incar-  
nation de  
Jesus Christ.*

3. Si j'avois trouvé quelque chose à reformer dans ce que vous croyez sur le sujet de l'homme auquel le Verbe de Dieu s'est uni lorsqu'il s'est fait chair , & qu'il a habité parmy nous , je n'aurois pas manqué de vous en avertir. Croyez donc toujours, comme vous faites , que le Fils de Dieu en s'unissant à cet homme a pris nôtre nature toute entiere , c'est à dire une ame raisonnable , & une chair mortelle , mais sans peché, ( car il n'a participé qu'à nôtre infirmité, & non pas à nôtre iniquité, ) afin que par le moyen de cette infirmité qui luy a été commune avec nous , il nous tirât de nôtre iniquité , & nous rendît participans de sa justice. Comme donc c'est par ce qu'il tenoit de nous qu'il a bû le Calice de la mort , c'est de son fonds que vient la vie qu'il nous presente.

Si vous avez quelque écrit de ces gens-là , où ils aient avancé quelque chose de contraire à cette doctrine de la foy Catholique , ayez agreable de

me l'envoyer , afin qu'après avoir établi  
notre foy nous refutions leurs erreurs ,  
autant que nous en serons capables. Car  
sans doute qu'ils tâchent de les établir  
sur quelques authoritez de l'Ecriture.  
Il faut donc leur faire voir combien ils  
l'entendent mal, & que d'abuser comme  
ils font de ces divins Livres , qui n'ont  
été écrits que pour le salut des fidelles ,  
c'est comme s'ils se donnoient la mort  
avec des instrumens de Chirurgie , qui  
n'ont été inventez que pour rétablir la  
santé. J'ay fait plusieurs ouvrages pour  
refuter diverses sortes d'erreurs , & j'en  
fais encore tous les jours. Si vous desi-  
rez de les avoir , envoyez quelqu'un qui  
vous les copie, puisque Dieu vous a mis  
en état de vous contenter là-dessus , en  
vous donnant moyen de faire cette dé-  
pense.

IV.  
CLASSE.



IV  
CLASSE.

\* C'étoit  
at paravant la  
108. & celle  
qui étoit la  
165. est pre-  
sentement la  
106.

LETTRE CCLXV. \*

*Saint Augustin refuse dans cette lettre les rêveries d'un certain Novatien , sur le baptême & la penitence de saint Pierre.*

AUGUSTIN Evêque , à la tres-pieuse  
& tres - venerable Servante de Dieu  
SELEUCIENNE , salut en JESUS-  
CHRIST.

I. JE répons sans differer à ce que  
vous me proposez par vôtre lettre,  
où j'ay vû avec beaucoup de joye que  
vous êtes en bonne santé. J'admire en  
premier lieu que ce Novatien <sup>a</sup> ait pû

<sup>a</sup> LES NOVATIENS étoient ces fameux heretiques du troisiéme siecle qui ne vouloient point recevoir à penitence ceux qui pechoient depuis le baptême , pre-  
tendant que la penitence n'avoit lieu qu'avant le baptême , & qu'elle ne devoit être regardée que com-  
me une preparation à ce Sacrement. Ils vouloient tellement que le baptême fût la seule source de la grace, qu'ils rebaptisoient les pecheurs au lieu de les mettre en penitence. Ces heretiques furent condamnez l'an 251. par un Concile tenu à Rome, & deux ans après à Carthage , par un autre Concile de 42. Evêques Ils avoient pour patriarche Novatien , Prêtre ambitieux, qui fut le premier Antipape, s'étant fait élire par quel-  
ques factieux qui l'éleverent contre S. Corneille suc-  
cessieur de saint Fabian. Il fit ce qu'il pût pour se maintenir dans le Siege de Rome , & tâcha de met-  
tre dans ses interêts Fabius Patriarche d'Anthioche, Denis Patriarche d'Alexandrie, & saint Ciprien Evê-  
que de Carthage & Primat de toute l'Affrique , mais

dire que saint Pierre n'avoit point été baptisé , puisqu'il demeure d'accord , comme vous m'avez écrit cy - devant , que les Apôtres l'ont été ; & je ne voy pas par où il peut pretendre que saint Pierre soit le seul entre les autres qui n'ait point reçu le baptême. Cela m'oblige de vous envoyer une copie de votre lettre, dont vous n'en avez peut-être gardé aucune , afin que vous voyiez que je répons précisément à ce que vous m'avez écrit , & que vous preniez-garde si celui qui a écrit sous vous ne s'est point mépris. Car je ne puis comprendre qu'un homme qui dit que les Apôtres ont été baptisez , pretende que saint Pierre ne l'a pas été ; & je ne sçay comment il faut avoir la tête faite pour être capable d'une telle absurdité.

2. En second lieu , quand on dit que S. Pierre a fait penitence , il faut bien se garder de croire qu'il l'ait faite comme la font presentement dans l'Eglise ceux à qui l'on donne proprement le nom de *Penitens*. A Dieu ne plaife que nous mettions le premier des Apôtres au rang de ces gens-là , quoyqu'il ait fait peni-

inutilement ; son intrusion fut condamnée de tout le monde ; & l'élection de saint Corneille reconnue pour legitime & pour canonique.



IV.  
CLASSE.  
Math. 28.  
75.

S. Esprit,  
communi-  
qué aux  
Apôtres par  
le souffle de  
Jésus Christ.  
Jean 20.  
22.

## 584 S. Augustin à Seleucienne ,

tence d'avoir renté Jésus-Christ, comme ses larmes en font foy : car il est écrit qu'il *pleura amèrement*. Mais les Apôtres n'avoient pas encore été confirmés & fortifiés dans la foy, comme ils le furent depuis par la Résurrection de Jésus-Christ, & par le don du S. Esprit qui descendit sur eux le jour de la Pentecôte, & même par le souffle de Jésus-Christ, qui dans une de ses apparitions après sa résurrection, souffla sur eux en disant *recevez le S. Esprit*.

3. Ainsi l'on peut dire, que quand S. Pierre renia Jésus-Christ, les Apôtres n'avoient pas encore été baptisés, pourvu que cela s'entende, non du *Baptême de l'eau*, mais du *Baptême du S. Esprit*, dont ils ne devoient être baptisés qu'après l'Ascension de Jésus-Christ, qui dans le temps qu'il conversoit avec eux depuis sa Résurrection leur dit, *Jean a baptisé dans l'eau, mais dans peu de jours vous serez baptisés dans le S. Esprit*. Quelques exemplaires portent, *vous commencerez d'être baptisés*, au lieu de, *vous serez baptisés*; mais cette différence ne fait rien à notre question. Pour ceux qui portent, *vous baptiserez*, ou, *vous commencerez de baptiser*, ils sont fautifs; & cela se voit manifestement par le texte grec.

Or de dire que les Apôtres n'ont point été baptisez du baptême ordinaire de l'eau, c'est leur faire une grande injure, & donner pretexte aux hommes de mépriser le baptême, que la conduite des Apôtres nous fait voir qu'ils étoient si éloignez de mépriser, qu'après même que le Centenier Corneille & ceux qui étoient avec luy eurent reçu le S. Esprit, saint Pierre ne laissa pas de les faire baptiser.

IV.  
CLASSE.  
*Que les Apôtres ont été baptisez.*

Act. 10. 48.  
*Baptême, de nécessité indispensable.*

4. Comme c'eût été un grand peché que de ne se faire point circoncire depuis que Dieu eut ordonné la circoncision à Abraham, pour luy & pour toute sa posterité, quoyque ce n'en fût point un auparavant; de même c'en seroit un fort grand que de negliger le saint baptême depuis que Jesus-Christ l'a institué dans son Eglise, au lieu de la Circoncision, & qu'il a dit en propres termes, *Celuy qui ne sera point régeneré par l'eau & le S. Esprit, n'entrera point dans le royaume du Ciel.* Ainsi il n'est plus question de demander quand les Apôtres ny les autres Saints ont été baptisez, & D'ÉS-LÀ que nous voyons que l'Ecriture parle de quelqu'un comme étant du corps de Jesus-Christ qui est son Eglise, & comme ayant part au royaume

Joan. 3. 5.

*On n'est du corps de Jesus-Christ que par le baptême.*

I V.  
C. L. A S S E.*Baptême  
de sang.*

du Ciel, nous ne devons point douter qu'il n'ait été baptisé ; & il n'y a d'exception à cette règle qu'à l'égard de ceux qui surpris par la persécution avant que d'avoir pu recevoir le baptême ont souffert la mort plutôt que de renoncer à Jesus-Christ ; car le sang de ceux-là leur a tenu lieu de baptême. Mais cela ne se peut pas dire des Apôtres, qui ayant eu le temps de donner le baptême à tant d'autres, n'en ont pas manqué pour le recevoir eux-mêmes. Tout ce qui s'est fait n'est pas écrit : mais on ne laisse pas pour cela d'avoir des preuves convaincantes que de certaines choses ont été faites quoy qu'elles ne soient pas écrites.

L'Ecriture nous marque quand l'Apôtre S. Paul a été baptisé, & ne nous dit point quand les autres Apôtres l'ont été ; il est vrai, mais nous ne devons pas douter pour cela qu'ils ne l'aient été, comme nous ne doutons point qu'encore que l'Ecriture ne nous parle que du baptême des peuples de Jerusalem & de Samarie, & non pas de celui des autres peuples d'entre les Gentils à qui les Apôtres ont écrit, ceux-cy n'ayant été baptisez aussi-bien que les autres, puisque c'est un oracle prononcé par la bouche de Jesus-Christ même, que *qui-*

*conque ne sera point régénéré par l'eau & le S. Esprit, n'entrera point dans le royaume du Ciel.*

IV.  
CLASSE.  
*Jean 3. 5.*

5. Il est écrit de ce divin Sauveur, & qu'il baptisoit plus de monde que Jean, & que ce n'étoit pas luy néanmoins qui baptisoit, mais ses disciples; & cela pour nous faire comprendre, que dès-là que le baptême se donnoit par son ordre, & en sa presence, quoiqu'il ne le donnât pas de ses propres mains, c'étoit luy qui baptisoit, parce que le Sacrement étoit de luy, & que ses disciples n'en étoient que les ministres. C'est ce qui fait que saint Jean après avoir dit que Jesus-Christ étant retourné en Judée avec ses disciples, il s'y tenoit avec eux, & baptisoit, ajoute un peu plus bas, *ce n'étoit pas luy néanmoins qui baptisoit, mais ses disciples*, qui dès-là avoient sans doute déjà été baptisez eux-mêmes, ou du baptême de Jean, selon l'opinion de quelques-uns, ou ce qui est plus vray-semblable, du baptême de Jesus-Christ même. Car ce divin Sauveur n'aura pas sans doute dédaigné de baptiser luy-même, ceux par qui il vouloit baptiser les autres; puisqu'il n'a pas même dédaigné de s'abaisser jusques à leur laver les pieds, pour leur faire une leçon d'humilité par cer-

*Jean 4. 1.*

*C'est Jesus-Christ qui baptise.*

*Ioan. 3. 22.*

*Ioan. 4. 1.*

*Apôtres vraisemblablement baptisez par Jesus-Christ même.*

IV.  
CLASSE.

Ioan. 13. 10.

te action si humble, & dans laquelle saint Pierre l'ayant prié de luy laver non seulement les pieds, mais les mains & la tête, il luy répondit que celui qui a déjà été lavé n'a plus besoin que de se laver les pieds, & qu'il est pur dans tout le reste; ce qui nous fait assez entendre que saint Pierre avoit déjà été baptisé.

6. Je n'entens pas bien ce que ce Novatien veut dire, quand il dit que les *Apôtres ont donné la penitence au lieu du baptême*, & ce que vous m'en rapportez dans votre lettre n'est pas assez démêlé. Car s'il a voulu dire par là que la penitence remet les pechez aussi bien que le baptême, ce qu'il dit est raisonnable. Mais comme ce n'est qu'après le baptême que la penitence est utile pour effacer les pechez qu'on peut avoir commis depuis l'avoir reçu, & que cet homme ne veut pas qu'on soit reçu à penitence après le baptême, puisque vous m'assûrez que sa doctrine est qu'il n'y a point de penitence qu'avant le baptême, il semble que lorsqu'il dit que les *Apôtres ont donné la penitence au lieu du baptême*, il veuille dire qu'ils l'ont donnée avant le baptême, & pour en tenir lieu; en sorte que ceux à qui ils l'ont donnée n'ont point été baptisez.

*Penitence,  
tire toute son  
utilité du  
baptême.*

*Penitence,  
ne peut tenir  
lieu de bap-  
tême.*

Or c'est ce que je n'avois encore jamais ouï dire que les Novatiens prétendissent. Ainsi prenez-garde s'il ne seroit point de quelque autre secte, & engagé dans d'autres erreurs, quoiqu'il se donne ou qu'il se prenne peut-être luy-même pour Novatien. Car encore une fois, je n'ay jamais ouï dire que ce fût là la doctrine des Novatiens, & si ce l'est, je ne le sçay pas. Ce que je sçay, c'est que quiconque parle de la sorte va directement contre les saintes regles de la foy Catholique, & combat la doctrine de Jesus-Christ & de ses Apôtres.

7. Ce n'est pas que dés avant le bapme on ne fasse penitence des pechez que l'on a commis jusques-là, & cette penitence, bien loin d'exclure le baptême, y prepare, & en est comme le préliminaire, témoin ces paroles de saint Pierre aux Juifs dans les Actes, *faites penitence, & que chacun de vous reçoive le baptême au nom de Jesus-Christ & vos pechez vous seront remis*. Mais on fait aussi penitence après le baptême comme devant, lorsqu'on a commis quelqu'un de ces pechez pour lesquels on est excommunié & separé de l'Autel; après quoy l'on est reconcilié si l'on le merite; & cette sorte de penitence est celle de ceux

*Premiere  
sorte de peni-  
tence, qui est  
celle qui se  
fait avant  
le baptême.  
Act. 2. 38.*

*Deuxième  
sorte de pe-  
nitence qui  
est celle qui  
se fait après  
le baptême.*

*Penitens,  
separez de  
l'Autel.*

IV.  
CLASSE.  
2. Cor. 12.  
21.

à qui l'on donne proprement le nom de *penitens* dans toutes les Eglises. C'est de celle-là que parle saint Paul quand il dit, *Je crains que Dieu ne m'humilie lorsque je seray parmi vous ; & que je n'aye sujet de pleurer pour plusieurs qui étant tombez dans des impuretez, des fornications, & des déreglemens infames, n'en ont point fait penitence ;* car en cet endroit saint Paul ne parle qu'à des baptisez. Nous voyons aussi dans les actes que Simon avoit déjà été baptisé, lorsque S. Pierre l'exhorta à faire penitence du crime horrible qu'il avoit commis en voulant avoir pour de l'argent le don de faire descendre le S. Esprit par l'imposition des mains.

Act. 8. 22.

*Penitence journaliere des plus justes, troisième sorte de penitence.*

Math. 6. 12.

*De quelle sorte de pechez nous demandons pardon dans le Pater.*

8. Outre ces deux sortes de penitence, il y a encore la penitence journaliere des fideles mêmes qui vivent dans la pieté & l'humilité. C'est celle qui nous fait dire tous les jours en frappant nôtre poitrine, *pardonnez-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensez.* Car le pardon que nous demandons par là n'est pas le pardon des pechez commis avant le baptême, puisque nous ne doutons point que Dieu ne nous les ait remis quand nous avons reçu ce Sacrement; c'est le pardon de ces pechez, legers à la verité, mais frequens, où la fragilité

humaine nous fait tomber , & que nous devons avoir soin d'expier sans cesse, de peur que leur multitude ne nous accable, comme pourroit faire quelque grand péché. Car QUE LE vaisseau soit enfoncé ou par ces montagnes d'eau que la tempête forme , ou par ce qui s'en amasse peu à peu au travers des fentes , & qu'on aura négligé de vuider , c'est également faire naufrage. Voilà ce qui fait qu'il faut recourir sans cesse aux remèdes du jeûne, de l'aumône, & de la prière ; & lorsque dans ces saints exercices nous disons , pardonnez-nous nos offenses , comme nous pardonnons, nous faisons voir qu'il y a toujours quelque chose en nous qui a besoin de pardon ; nous humilions nos âmes par cet aveu de nos péchez , & nous faisons en quelque manière une pénitence perpétuelle. Je croy avoir répondu suffisamment à ce que vous m'avez écrit, quoique je l'aye fait en peu de mots. Ce qui nous reste à souhaiter , c'est qu'il n'y ait point d'opiniâtreté ny d'entêtement dans celui que vous voudriez tâcher de regagner, par ce que vous m'avez obligé d'écrire.

IV.  
CLASSE.

*La multitude des péchez veniels peut faire périr.*

*Par où les fautes journalières s'expient.*



IV.  
CLASSE.

\* C'étoit auparavant la 132. & celle qui étoit la 266. est présentement la 107.

## LETTRE CCLXVI. \*

*La Vierge Florentine étoit une jeune personne fort studieuse, & fort desiruse d'apprendre. S. Augustin luy offre par cette lettre de luy expliquer les difficultez dont elle voudroit luy demander l'eclaircissement.*

AUGUSTIN à sa tres-chere & tres-honorée fille en JESUS-CHRIST, la tres-illustre Dame FLORENTINE, salut dans le même JESUS-CHRIST.

I. **L**A sainte vie que vous avez embrassée, & les profondes racines que je sçay qu'a jettées dans vôtre cœur cette crainte chaste qui demeure éternellement, sont de puissans aiguillons pour réveiller l'envie que j'ay de vous aider par mes avis aussi bien que par mes prieres. C'est ce que j'ay tâché de faire plus d'une fois par les lettres que j'ay écrites à vôtre mere, qui est une personne qu'on ne doit jamais nommer sans marquer le respect qu'on a pour elle. Mais comme elle m'apprend, par une de ses réponses, qu'avant que de vous adresser à moy, vous voudriez que je vous eusse écrit, & qu'après cela vous me diriez plus librement en quoy vous pourriez

riez avoir besoin de mon ministère & de mon travail, dont je reconnois qu'une servitude toute libre me rend redevable envers vous, & envers tous ceux qui ont des inclinations aussi louables que les vôtres, je fais ce que vous desirez; & quoique je ne l'aye pas appris de vous-même, il semble qu'il y auroit de l'inhumanité à ne me pas prêter à la confiance que vous êtes disposé d'avoir en moy. C'est à vous après cela à me proposer ce que vous voulez que je vous explique. Car ou c'est quelque chose que je sçay, & je ne manqueray pas de vous faire part de ce que j'en sçauray; ou c'est quelque chose que je ne sçay pas, mais que nous pouvons ignorer sans que nôtre foy en souffre, & je me reduiray à vous faire comprendre cela même; & à vous mettre en repos autant que j'en seray capable; ou si c'est quelque chose qu'il faille sçavoir, quoique je ne le sçache pas, je tâcheray d'en obtenir la connoissance du Seigneur pour ne vous pas manquer au besoin. Car souvent l'obligation d'instruire les autres nous tient lieu de mérite pour obtenir de Dieu qu'il nous éclaire sur ce que nous ignorons; ou je vous feray au moins connoître par ma réponse à qui nous de-

vons nous adresser sur ce que nous ignorons vous & moy.

2. J'ay crû devoir commencer par ce que je viens de vous dire, de peur que vous ne vous tinssiez assurée d'avoir de moy la solution de tout ce que vous pourriez me proposer, & que si cela manquoit vous ne trouvassiez plus de présomption que de prudence dans les offres que je vous fais de répondre à ce que vous jugerez à propos de me demander. Car en cela je ne pretens pas, ma très-chère & très-honorée fille en Jesus-Christ & très-illustre Dame, me donner pour un docteur consommé, & à qui il ne manque rien, mais pour un homme qui cherche à se perfectionner avec ceux-mêmes qu'il est obligé d'enseigner. Dans les choses même que je sçay à peu près, j'aimerois mieux vous trouver instruite & sçavante, qu'ayant besoin de ce que je puis sçavoir. Car nous ne devons pas souhaiter que les autres soient dans l'ignorance pour avoir lieu de debiter ce que nous sçavons, & le meilleur est que nous soyons tous *enseignés de Dieu*, comme nous le serons dans cette celeste patrie où s'accomplira ce que le Prophete a prédit que chacun n'aura plus besoin d'enseigner son prochain & son

frere, & de luy dire ; *apprenez à con-*  
*noître le Seigneur* ; parce que tous le  
 connoîtront depuis le plus petit jusques  
 au plus grand. Ce que nous avons à fai-  
 re en attendant ; c'est de prendre bien  
 garde, à ne nous pas laisser surprendre à  
 l'orgueil quand nous nous mêlons d'en-  
 seigner ; car c'est à quoy sont exposez  
 ceux qui enseignent ; & non pas ceux  
 qui apprennent. De là vient que saint  
 Jacques nous dit qu'il faut que chacun  
 soit toujours *prêt à écouter*, & *peu em-*  
*pressé à parler* ; & que David disoit à  
 Dieu ; *vous me comblerez de joye à pro-*  
*portion du soin que j'auray d'écouter* ; après  
 quoy il ajoutè, & *mes os humiliez tres-*  
*sailliront d'allegresse*. Car ce saint Pro-  
 phete voyoit bien qu'au lieu qu'il est  
 aisé de conserver l'humilité quand on ne  
 fait qu'apprendre ; cela est fort difficile  
 quand on enseigne ; parce que la fonc-  
 tion d'enseigner nous place au dessus  
 des autres, & que dès qu'on se voit là,  
 on a bien de la peine à se deffendre de  
 l'orgueil.

3. Vous voyez donc à quoy nous  
 exposent ceux qui veulent non seu-  
 lement que nous fassions les docteurs,  
 mais que nous leur enseignions mê-  
 me les choses de Dieu, quoique nous

IV.  
CLASSÉ.

Métier  
d'enseigner  
perilleux.

Jac. i. 19.

Ps. 50. 10.

Par où la  
fonction  
d'enseigner  
est à crain-  
dre.

Combien St.  
Augustin  
étoit en garde  
de contre  
l'orgueil.

Jesus-Christ, avoit grand  
pas oublier, comme il paroît  
bles de ce grand Precurseur,  
*celuy à qui l'épouse appartient ;*  
*le l'époux, son partage & sa*  
*tenir auprès de luy, & d'en-* *Ioan. 3. 19.*  
*aux.* Voilà ce que David avoit  
ms ce passage que je viens *Pf. 50. 10.*  
*ous me comblerez de joye à pro-*  
*in que j'auray d'écouter, & mes*  
*treffailliront d'allegresse.*

ez donc persuadée, ma chere  
la joye que j'ay de ce qu'il y  
de foy, d'esperance, & de cha-  
autant plus vraye, plus folide  
ge, que vous aurez moins de  
rien apprendre ny de moy, ny  
de homme que ce soit. Mais  
ans le temps que j'étois avec  
le pere & votre mere, ravis de  
vos bonnes inclinations, & sup-  
r un effet de leur pieté à ce  
modestie & la retenuë qui con-  
à votre âge ne vous permet-  
me firent connoître combien  
ez d'amour pour la pieté, &  
eritablement, & me prierent,  
de communications d'amitié,  
et mon foible se-  
ses où je pouvois

2. Cor. 12.  
7.

Mat. 23. 10.

1. Cor. 3. 7.

Math. 23. 12.

Luc. 3. 16.

ne soyons que des hommes. Ce qui nous console dans nos travaux , & dans nos perils , c'est de voir que ceux qui cherchent à s'instruire comme vous avancent, & qu'ils prennent le chemin d'arriver où ils n'auront plus besoin d'être enseignés par des hommes. Et quel sujet n'avons-nous point de craindre cette tentation d'orgueil , nous qui ne sommes rien , puisqu'elle faisoit trembler le Docteur même des nations , & que de peur que la grandeur de ses revelations ne l'en orgueillît , Dieu le livra à un ange de Sathan qui le tourmentoit par l'aiguillon de la chair ? C'est pour cela que nôtre divin maître , qui est un admirable Medecin contre l'enflure de l'orgueil, nous dit dans l'Evangile , *ne desirez point qu'on vous traite de docteurs & de Maîtres ; car vous n'avez tous qu'un seul maître qui est le Christ.* C'est ce que le Docteur des nations nous fait voir qu'il avoit bien retenu , quand il dit que ny celui qui plante , ny celui qui arrose ne sont rien ; & que c'est Dieu seul qui donne l'accroissement ; & c'est enfin ce que celui qui s'humilioit d'autant plus qu'il étoit le plus grand de tous ceux qui sont *nez de femmes* , & qui ne se trouvoit pas digne de délier les

souliers de Jesus-Christ , avoit grand soin de ne pas oublier , comme il paroît par ces paroles de ce grand Precurſeur, *l'époux est celui à qui l'épouse appartient ; pour l'amy de l'époux , son partage & sa joye est de se tenir auprès de luy, & d'entendre sa voix.* Voilà ce que David avoit en vûë dans ce passage que je viens de citer , *vous me comblerez de joye à proportion du soin que j'auray d'écouter, & mes os humiliez tressailliront d'allegresse.*

Ioan. 3. 19.

Ps. 50. 10.

4. Soyez donc persuadée , ma chere fille , que la joye que j'ay de ce qu'il y a en vous de foy, d'esperance, & de charité fera d'autant plus vraye, plus folide & plus sage , que vous aurez moins de besoin de rien apprendre ny de moy, ny de quelque homme que ce soit. Mais comme dans le temps que j'étois avec vous, vôtre pere & vôtre mere , ravis de joye de vos bonnes inclinations , & suppleant par un effet de leur pieté à ce que la modestie & la retenuë qui conviennent à vôtre âge ne vous permettoit pas , me firent connoître combien vous aviez d'amour pour la pieté , & pour la veritable sagesse , & me prièrent, avec tant de demonstrations d'amitié , de ne vous pas refuser mon foible secours , dans les choses où je pouvois

*Condition  
nécessaire  
pour profiter  
sous ceux  
qui nous  
instruisent.*

*1. Cor. 3. 7.*

contribuer à votre instruction, j'ay crû que je devois vous assurer par cette lettre que je suis prêt de vous répondre, aux conditions que j'ay marquées. J'attens donc ce que vous aurez à me proposer, pour ne pas perdre des paroles à vous enseigner ce que vous sçavez peut-être déjà. Mais quoique je puisse faire pour vous, tenez pour certain que je ne vous sçaurois rien apprendre de salutaire, qu'autant que vous serez instruite intérieurement par le maître invisible qui vous parle dans le fond du cœur, où il vous fait discerner & sentir ce qu'il y a de vray dans ce qu'on vous dit: parce qu'enfin ny celui qui plante ny celui qui arrose ne sont rien, & que c'est Dieu seul qui donne l'accroissement.

\* C'étoit auparavant la 206. & celle qui étoit la 267. est présentement la 30.

## LETTRE CCLXVII. \*

*Saint Augustin félicite Fabiole de ce qu'elle portoit avec peine l'exil de cette vie; & luy parle de ce qui fait que l'on peut dire qu'on est véritablement avec les personnes qu'on aime.*

AUGUSTIN saluë en JESUS - CHRIST  
sa tres - chere fille la tres-excellente,



tres-pieuse & tres-estimable Dame  
FABIOLE. <sup>a</sup>

IV.  
CLASSE.  
<sup>a</sup>

**Q**UOIQUE la lettre que je viens de recevoir de votre Sainteté soit une réponse, j'ay crû qu'elle en meritoit une, sur la peine avec laquelle vous portez l'exil de cette vie, qui ne permet pas \* que les Saints ayent la joye de vivre ensemble, & sur le sentiment si Chrétien & si saint qui vous fait mettre infiniment au dessus de tout ce qu'on peut goûter de plus heureux sur la terre,

\* On a mis icy non contingit, au lieu de contingit, & le sens demande visiblement cette négative, quoiqu'elle ne soit pas dans le texte.

<sup>a</sup>. FABIOLE est cette celebre Dame Romaine, de la famille de Fabius, dont saint Jérôme a fait l'éloge funebre ou l'Epitaphe. Elle avoit été mariée en premières noces à un homme debauché, au delà de tout ce que l'on peut dire, & elle crut avoir droit de le quitter pour se marier à un autre. Mais après la mort de ce second mari, ayant connu sa faute, qui n'étoit qu'une faute d'ignorance, elle en fit penitence publique au milieu de Rome, dans le temps du Carême, parmy la foule des autres penitens, en présence de toute cette grande Eglise, qui fondeoit en larmes à la vue d'un spectacle si touchant. Son immense charité luy faisoit répandre ses grands biens sur les pauvres, avec une profusion sans exemple; & elle fut la premiere, dit saint Jérôme, qui fonda à Rome un Hôpital pour les pauvres malades, auxquels elle donnoit à manger de ses propres mains, qu'elle portoit sur ses épaules, & dont elle lavoit même les playes les plus horribles & les plus infectes. Enfin, après avoir fait le voyage de Jerusalem, l'irruption des Huns l'obligea de reprendre le chemin de Rome, où elle acheva de vivre pauvre, en faisant subsister les pauvres de ses biens. Tout Rome se trouva à ses obseques, & publia sa sainteté & ses vertus.

cette celeste patrie , où nous ne ferons plus separez, comme on l'est icy bas, par l'éloignement des lieux où chacun se trouve attaché , mais tous ensemble, & parfaitement unis dans la contemplation d'un même objet. Vous êtes bien-heureuse de vous occuper de ces choses-là , & plus encore de les aimer , & vous le ferez un jour encore davantage de les posséder.

*Par où on  
est verita-  
blement pre-  
sent à ses  
amis.*

Mais pensez un peu, je vous prie, par où c'est principalement qu'il est vrai de dire , à l'égard même de la vie presente, que nous sommes absens les uns des autres , si c'est parce que nous ne sommes point à portée de nous voir des yeux corporels , ou parce que nos esprits ne se communiquent point leurs pensées, comme on fait par les entretiens. Car je croy que quelque separez que nos corps pûssent être, si nous pouvions nous faire connoître nos pensées les uns aux autres, nous serions plus veritablement ensemble que si nous étions dans un même lieu à nous regarder sans nous parler & sans nous communiquer nos pensées par aucun signe ; & par là vous comprenez que ce qui fait que chacun est, pour ainsi dire, plus present à luy-même que personne ne le peut être à un autre , c'est

que chacun se connoît mieux qu'il n'est connu de personne, non par voir son visage, qu'on ne voit point sans miroir, mais par voir dans le fond de son cœur & de sa conscience, où l'on voit même les yeux fermez. Car qu'est-ce que la connoissance que nous pouvons avoir les uns des autres dans cette vie, & qui en fait toute la douceur, au prix de celle que chacun a de foy-même ?

LETTRÉ CCLXVIII. \*

*Un certain Fascius, qui devoit plus qu'il n'avoit vallant, pressé par ses creanciers s'étoit refugié dans l'Eglise d'Hyppone ; & saint Augustin ayant emprunté de quoy payer pour luy, prie son peuple de faire une collecte entre eux jusqu'à la concurrence de la somme qu'il avoit empruntée.*

\* C'étoit auparavant la 215. & celle qui étoit la 268. est présentement la 11.

AUGUSTIN, à mes tres-chers freres, les tres-aimables Seigneurs qui composent le peuple au service duquel je suis attaché, & que je regarde comme des membres de JESUS-CHRIST, salut dans le même JESUS-CHRIST.

I. JE sçay par beaucoup d'experiences combien vous êtes dévoüez à Notre

IV.  
E L A S S E

Seigneur Jesus-Christ, & la connoissance que j'en ay me donne assez de confiance pour attendre de vous, quoiqu'absent, ce que j'ay eu tant de fois la joye d'obtenir en presence. Aussi m'êtes-vous toujours presens, non seulement par la bonne odeur que la grace de Jesus-Christ vous fait exhaler, & qui ne cesse point de venir jusques à moy; mais par le soin que vous avez de tirer de peine en toutes occasions celuy qui vous sert dans l'Evangile de Jesus-Christ.

\* Le solide  
valoit envi-  
ron 100. écus  
de nôtre  
monnoye,  
voyez la note  
sur le nombre  
4. de la Lettre  
8.

Je vous diray donc que nôtre frere Fascius pressé par ses creanciers pour le paiement de dix-sept *solides* \* qu'il leur devoit, & qu'il ne se trouvoit pas en état de leur rendre, craignant qu'ils ne s'en prissent à sa personne, s'est mis sous la protection de la sainte Eglise; & comme les creanciers ne pouvoient luy donner de terme, parce qu'ils étoient pressés de partir, ils me vinrent faire de grandes plaintes, voulant m'obliger ou de le leur remettre entre les mains, ou de leur trouver de quoy se faire payer de ce qu'ils faisoient voir qui leur étoit dû. J'offris à Fascius de vous exposer sa necessité; mais la honte le retint, & il me pria de ne le pas faire. Me voyant donc moy-même dans une necessité encore plus

pressante que la sienne, j'empruntay ces dix-sept solides de nôtre frere Macedonius, & je les payay pour Fascius, sur l'esperance qu'il donna de revenir dans un certain temps & de les rendre; consentant que si dans ce temps-là il n'avoit pû faire cette somme, on eût recours à la charité que vous avez accoustumé de faire à vos freres en pareille occasion.

2. Or comme il n'est point revenu, il s'agit de dégager, non Fascius absent, & à qui on ne demande plus rien, mais ma parole & ma reputation, dont le soin vous est toujours present. Car le temps dans lequel il avoit promis de revenir est passé; & je n'ay autre chose à répondre à celui qui a prêté les dix-sept solides, sur ma parole, sinon que je suis prêt de faire ce que j'ay promis. Mais comme on ne me fit point souvenir de vous en parler le saint jour de la Pentecôte, que le concours étoit plus grand, & l'assemblée plus nombreuse, je vous prie que cette lettre vous tienne lieu de ce que j'aurois pû dire sur ce sujet. Je laisse le reste à faire aux mouvemens secrets que produira dans le fond de vos cœurs le Seigneur en qui vous croyez, & qui ne s'éloignera jamais de vous tant que vous serez fidelles à vous tenir dans la crainte

IV.  
CLASSE.

Charité  
du peuple  
d'Hippone.

604 *S. Aug. à ceux d'Hippone,*

IV.  
CLASSE.

Galat. 6. 9.

2. Cor. 9. 6.

& le respect que l'on doit à son saint Nom, dans lequel nous sommes toujours unis quoiqu'absens. Souvenez-vous seulement que ces fortes de bonnes œuvres sont la semence pour laquelle il promet la moisson de la vie éternelle, selon cette parole du grand Apôtre, *ne nous laissons point de faire le bien ; car si nous ne perdons point courage, nous recueillerons le fruit du bien que nous faisons, & c'est une moisson qui viendra dans son temps. Faisons-en donc à tout le monde & sur tout à ceux qui sont domestiques du même Seigneur que nous par l'unité de la même foy.* Comme donc celui dont la nécessité m'oblige de m'adresser à vous, est fidelle, Chrétien, & Catholique, & par là *domestique du même Seigneur* à qui nous appartenons, faites pour luy ce que ce même Seigneur vous ordonne ; & faites-le non seulement sans chagrin & sans murmure, mais avec joye & dilatation de cœur. Car ce n'est pas sur la parole d'un homme, mais sur celle de Dieu même que vous croyez que de toutes les œuvres de miséricorde que vous faites, il n'y aura rien de perdu ; & que tout cela vous fera rendu au dernier jour avec de riches ufures, qui ne seront pas moins qu'une éternité de gloire. Or quand l'A-

pôtre dit , *celuy qui sème peu , moissonne peu* , c'est pour nous faire entendre que pendant que nous sommes en cette vie , IL FAUT nous hâter d'acheter par nos bonnes œuvres le trefor de la vie éternelle ; & y travailler avec ardeur, parce qu'il ne se donnera à la fin des siècles qu'à ceux à qui la foy aura fait faire sans l'avoir vû tout ce qu'il faut pour l'acheter.

IV.  
CLASS B.  
2. Cor. 9. 6.

Pour qui  
sera la vie  
éternelle

3. J'écris aux Prêtres que si après la collecte que vôtre Sainteté aura faite , il se trouve quelque chose de moins que la somme , ils y suppléent du bien de l'Eglise , afin que chacun soit libre de ne donner que ce qu'il luy plaira : mais donnez-le de bon cœur ; car enfin soit que cela se fasse de ce qu'on aura tiré de vous , ou du fonds de l'Eglise , tout est à Dieu , & tout vient de Dieu. Nous ne voulons que vôtre bonne volonté , & nous l'aimons mieux que les trefors de l'Eglise : puisque , comme dit saint Paul , *ce que je cherche n'est pas ce que vous donnerez , mais le fruit qui vous en reviendra*. Donnez - moy donc la joye que mon cœur desire , & qui n'est autre que de vous voir rapporter du fruit en abondance. Car vous êtes comme les arbres de Dieu , qui vous arrose sans cesse par

Phil. 4. 17.

1. Cor. 3. 9.

nôtre miniftère de la rofée de fa parole & de fa grace. Que le Seigneur vous préserve de tout mal, mes tres-chers freres & Seigneurs.

---

## LETTRE CCLXIX. \*

\* C'étoit auparavant la 251. & celle qui étoit la 269. eft présentement la 12.

*Saint Augustin prie l'Evêque Nobilius de l'excuser s'il ne pouvoit se trouver à la dedicace d'une nouvelle Eglise à quoy cet Evêque l'avoit convié.*

AUGUSTIN à son tres-saint & tres-venerable frere & Collegue NOBILIUS.

C'EST une si grande solemnité que celle à quoy vous me conviez, que mon cœur m'y porteroit si mes infirmités ne m'en empêchoient. J'y pourrois aller si nous n'étions point dans l'hyver, & je pourrois ne me pas soucier de l'hyver si j'étois jeune. La froideur de mon âge me permettroit encore de voyager dans les chaleurs de l'esté; & la vigueur de la jeunesse pourroit, si j'y étois encore, me faire porter le froid de l'hyver: mais la froideur de mon âge, que je porte par tout, ne me permet pas d'entreprendre un si long voyage au milieu de l'hyver. Je me con-



tenteray donc de vous saluer icy comme je dois , mon tres-saint & tres-venerable frere & Collegue. Je me recommande à vos prieres , & prie le Seigneur que la dedicace \* d'une si grande Eglise soit suivie de toute sorte de bonheur, de prosperité & de paix.

IV.  
CLASSÉ.

\* Combien la pratique de consacrer les Eglises est ancienne.

LETRE CCLXX.\*

*Quoyque cette lettre ait passé pour être de S. Ierôme , & qu'elle se trouve même parmi les siennes , elle n'en est point , comme il paroît par la difference du stile , mais d'un inconnu , qui se plaint à S. Augustin de ne l'avoir point rencontré comme il esperoit avec l'Evêque Severe dans la ville de Leges.*

\* Cette Lettre n'étoit pas dans le autres Editions, celle qui étoit la 270. est presentement la 206.

**J'**Ay été fort contristé de ce qu'ayant été ces jours passez dans la ville de Leges <sup>a</sup> je ne vous y ay pas trouvé tout

a. Quoiqu'il y ait eu plusieurs Villes de ce nom en Afrique, il y a pourtant toute apparence qu'il parle icy de celle qui étoit en Numidie , & dont l'Evêque étoit Datien, qui assista à la Conférence de Carthage. Cette Lettre au reste doit avoir été écrite avant le mois de Septembre de l'an 426. car Severe mourut vers ce temps-là , & avant la designation d'Erastus pour succeder à saint Augustin, de sorte qu'on la pouvoit placer avant les actes de cette designation qui font la Lettre 215.

entier , mais seulement une partie de vous-même , c'est à dire votre cher Severe<sup>a</sup>. Ainsi ma joye n'a été pour ainsi dire qu'une demie joye , au lieu qu'elle auroit été parfaite si je vous avois trouvé. Je me suis même vû tout à la fois dans la douleur & dans la joye ; dans la joye , d'avoir trouvé cette partie de vous-même ; & dans la douleur, de n'avoir pas trouvé l'autre ; & je disois à mon ame , pourquoy êtes - vous dans la tristesse, & pourquoy me troublez-vous ? esperez en Dieu & il vous donnera moyen de voir cet amy qui vous est si cher, j'espere donc qu'il me donnera cette joye-là. Pourquoy l'amitié ne se peut-elle pas voir des yeux corporels ? ce se- roit alors que vous verriez combien j'en ay pour vous , & que vous vous sentiriez porté à me rendre la pareille. C'est une justice que vous me devez ; & vous ayant en Jesus - Christ autant que je fais , vous ne sçauriez vous défendre de m'aymer , & même d'employer ce que

<sup>a</sup> Il parle de SEVERE Evêque de Mileve , de qui est la Lettre 109. & pour qui saint Augustin avoit la plus grande amitié du monde, comme il paroît par la Lettre 84. & la 110. où il dit même, nombre 4. que l'ame de Severe & la sienne n'en faisoient qu'une , ce qui pour- roit avoir donné lieu à l'Auteur de cette Lettre-cy, de parler comme il a fait.

vôtre dignité vous donne de pouvoir sur les autres pour les porter à m'aymer. Je prierois volontiers pour vous, comme vous m'en sollicitez par votre lettre; mais pour être en état de prier pour les autres, il faudroit que je fusse delivré de mes pechez. Faites donc auprès de Dieu qu'il m'en delivre; employez pour cela ces prieres que vous luy offrez sans cesse; & vous souvenant à quoy ma profession m'engage, representez - vous ce jour où le juste sera sans crainte parce qu'au lieu de cette effroyable sentence, *allez, maudits, au feu éternel*, Jesus-Christ luy dira, *Venez, le beni de mon Pere, posseder le royaume qui vous a été préparé*. Plaise à celui qui vit & regne dans les siècles des siècles de vous y conduire.

IV.  
CLASSE.

Psal. lxxvii. 7.

Math. 25.  
34.



FRAGMENT D'UNE LETTRE  
DE S. AUGUSTIN à MAXIME.

*Ce fragment n'avoit point encore été imprimé avant l'édition des RR. PP. Benedictins. Il leur avoit même échappé dans le temps qu'ils ont fait imprimer les lettres de S. Augustin ; mais l'ayant trouvé depuis , dans le Commentaire de Primase sur l'Apocalypse , ils l'ont donné au public à la fin du volume qui suit celui où sont les lettres. Il n'y a rien de plus beau que ce fragment , ny qui marque mieux le chemin qu'il faut tenir pour se sanctifier ; & les lettres de S. Augustin ne pouvoient mieux finir que par là. Primase le rapporte dans un endroit où il traite des divers degrez par où il faut passer pour arriver à la perfection Chrétienne , & qu'il réduit au nombre de sept , par rapport aux sept premieres beatitudes. Le Docteur incomparable Augustin , dit Primase , parle en plusieurs endroits de ces degrez par où il faut passer en combattant pour gagner le sommet de la perfection chrétienne ; & voicy ce qu'il en dit dans une de ses lettres à MAXIME. <sup>a</sup>*

a

a. On ne sçauroit presque douter que ce Maxime

**R**Eglez vos mœurs & votre vie selon les preceptes par où Dieu nous a prescrit ce que nous avons à faire pour bien vivre ; & commencez par la crainte de Dieu, puisqu'il est écrit que la crainte de Dieu est le commencement de la sagesse. Car il faut que la crainte marche devant pour abattre l'orgueil de l'homme ; Ainsi devenu doux & souple par la piété , de fier & indocile que vous étiez , vous apprendrez à vous soumettre même à ce que vous n'entendez pas encore dans les saintes écritures , & à ce que les ignorans y trouvent d'absurde , & qui paroît se contredire , sans vous opiniâtrer à disputer contre , ny preferer vos pensées au sens de ces divins Livres ; mais cedant à leur autorité ; attendant avec patience que vous foyez capable d'entendre ; & pratiquant

IV.  
CLASSE.

*Psal 110. 9.*

*Effet de la  
crainte.*

ne soit ce même Medecin de Thenite qui après avoir été Arrien se convertit à la foy Catholique , & à qui Alipe & saint Augustin écrivirent la Lettre 170. pour l'affermir dans la foy de la Trinité. On le voit même par le soin que saint Augustin a eu de faire icy mention de la Trinité jusques à deux fois , quoique son sujet ne le demandât point. Ce fragment a rapport avec ce que dit saint Augustin au 7. Chapitre du premier Livre de la doctrine Chrétienne , & au 3. du premier Livre sur le sermon de Nôtre Seigneur sur la montagne ; & ce sont peut-être ces endroits-là que Primase avoit en vûë , quand il a dit , que saint Augustin parle de ces degrez en plusieurs endroits.

IV.  
CLASSE.

en cela cette douceur d'esprit que la crainte & la piété auront produite en vous, plutôt que de vous revolter, par un effet de votre première fierté, contre ce que l'obscurité de l'Ecriture vous cache.

Tableau  
abregé de  
la misere  
humaine.

2. Cor. 5. 6.

Rom. 7. 23.

Rom. 7. 24.

Ibid. 24.

Troisièmement, lorsque pour vous faire connoître à vous-même, Dieu commencera de vous découvrir jusques où va l'infirmité humaine, & que vous verrez dans quel abyme de misere vous êtes, quelle est la chaîne de la mortalité que nous fait traîner la qualité d'enfans d'Adam, & combien le malheureux exil où le peché nous a jettez nous tient loin du Seigneur; en un mot quand vous connoîtrez bien cette loy de vos membres qui repugne à la loy de votre esprit, & qui vous entraîne & vous tient captif dans la loy du peché qui reside dans vos membres, écriez - vous avec l'Apôtre, *Malheureux que je suis, qui me delivrera du corps de cette mort ?* afin que la grace de Dieu par Iesus - Christ nôtre Seigneur vous console dans votre douleur, par la promesse de cette délivrance après quoy vous soupirez. Voilà le troisième degré.

Comment  
on doit desi-  
rer la justice  
Chrétienne.

De-là il faut passer au quatrième, qui consiste à desirer d'accomplir la justice,

& à le desirer d'un desir plus ardent & plus vif que celuy dont les méchans desirent les voluptez, mais en même temps plus calme & moins inquiet; parce que s'appuyant sur l'esperance du secours de Dieu, il est plus sûr d'arriver où il aspire. Or il est de l'état de ce quatrième degré d'être fortement appliqué à la priere, qui étant un effet de la faim & de la soif qu'il est de ce même état d'avoir pour la justice, nous puisse faire meriter que Dieu nous en rassasie, & nous mette au point que bien loin que ce nous soit une peine de nous priver de tous les plaisirs qui vont à nous corrompre nous-mêmes, ou à corrompre les autres, ce nous soit une joye & un plaisir, quelque combat qu'il nous faille rendre pour cela.

Afin de l'obtenir plus aisément de la misericorde de Dieu, il faut passer au cinquième degré, qui nous porte à la pratique des œuvres de misericorde, & à secourir les pauvres, en ce que nous pouvons, comme nous desirons que le Tout-Puissant nous assiste dans ce que nous ne pouvons pas encore. Or les œuvres de misericorde consistent dans ces deux points, *donner & pardonner*; donner à ceux qui sont dans le besoin,

IV.  
CLASSE.

Math. 5. 6.

*Effet du  
desir sincere  
du bien.*

*Par où se  
mesure le se-  
cours que  
nous pou-  
vons esperer  
de Dieu.*

## 614 *Fragment d'une Lettre*

IV.  
CLASSE.

*Luc. 6. 37.  
& 38.*

& pardonner à ceux qui nous ont offensés, & c'est ce que Jesus - Christ a renfermé dans ce seul mot, *pardonnez, & il vous sera pardonné; donnez, & il vous sera donné.* Cela va encore à obtenir la pureté de cœur nécessaire pour voir de l'œil de l'esprit la substance immuable de Dieu, autant qu'on la peut voir en cette vie. Car il y a un certain empêchement, & comme une taye, qu'il faut que Dieu leve de devant nos yeux, pour les rendre capables de voir sa lumière, & c'est ce que l'aumône nous obtient, selon cette parole de Jesus Christ même, *donnez l'aumône, & tout sera pur pour vous.*

*Par où on  
arrive à la  
pureté de  
cœur.*

*Comment  
Dieu veut  
être servi.*

De là on passe donc au sixième degré, qui est la pureté de cœur. Or si nous voulons que l'œil de notre cœur soit pur, & capable de se porter vers la véritable lumière, il faut que dans tout ce que nous faisons de bien, & dans tout ce que nous tâchons d'apprendre & de pénétrer, nous n'ayons pour fin ny de plaire aux hommes, ny de parvenir aux biens & aux commoditez de la vie présente; car DIEU veut être servi gratuitement; aussi n'y a-t'il rien en vûë dequoy l'on le doive desirer.

Lorsque par tous les autres degrez de



la bonne vie nous ferons arriver à cette pureté d'intelligence , à quoy les uns parviennent plutôt , & les autres plus tard , c'est alors que nous pourrons dire que nôtre esprit sera capable d'atteindre en quelque sorte l'unité de la sainte & ineffable Trinité , & c'est là que nous trouverons la paix parfaite. Car lorsque les hommes , devenus enfans de Dieu , & reformez sur l'image de celuy qui les a créez , & qui veut bien être leur Pere, seront parvenus à jouir de la vûe de son essence immuable , il n'y aura plus rien à attendre ny à desirer pour eux. Le premier degré de leur beatitude c'est d'être pauvres d'esprit, & c'est celuy-là qui nous établit dans la crainte de Dieu ; le second est d'être doux , ce qui enferme la docilité & la pitié ; le troisiéme de pleurer , lorsque nous venons à ouvrir les yeux sur la grandeur de nos miseres ; le quatriéme d'avoir faim & soif de la justice , ce qui inspire le courage & la force de dompter la sensualité ; le cinquiéme d'exercer misericorde pour obtenir misericorde , c'est à dire d'ayder pour meriter d'être aydez ; le sixiéme d'avoir le cœur pur & capable de voir Dieu , c'est à dire , de comprendre en quelque sorte la tres-sainte

IV.  
CLASSB.

Col. 3. 10.

Math. 5. 3.

Ibid. 4.

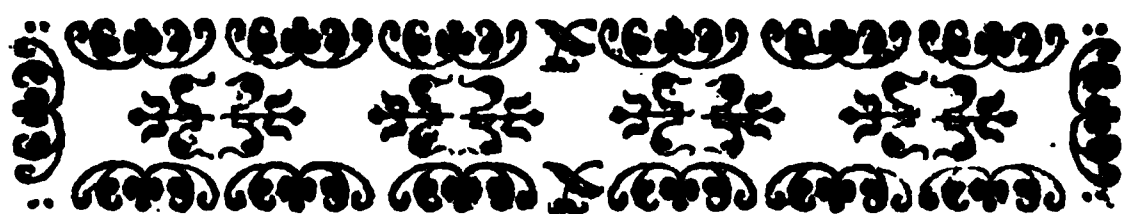
Ibid. 5.

Ibid. 6.

Ibid. 7.

Ibid. 8.

& tres-adorable Trinité , & de l'atteindre par la pureré de l'œil interieur, qui ne se peut conserver à moins que nous ne meprisions les loüanges des hommes; jusqu'à n'y avoir aucun égard dans ce que nous faisons, qui pourroit nous en attirer; & de là nous passons au dernier degré , qui nous établit dans cette paix & cette tranquillité parfaite que le monde ne sçauroit donner. Il y a donc sept degrez pour aller à Dieu , comme il y a sept vertus principales : car en adjoûtant aux quatre que les Philosophes mêmes ont été capables de découvrir, & qui sont la Prudence , la Force , la Temperance , & la Justice , ces trois autres vertus, qui jointes avec celles-là font le culte parfait que la religion nous oblige de rendre à Dieu , c'est à dire, la Foy , l'Esperance , & la Charité , nous trouverons le nombre de sept. Or on ne sçauroit se passer de ces trois-cy, puisque nous sçavons que sans elles personne ne sçauroit ny servir Dieu, ny luy plaire.



# T A B L E

## D E S M A T I E R E S.

*A, Signifie les dix premieres lignes de la page ; B, les dix d'après ; & C, les dix dernieres.*

### A

**A** B A G A R E ou A B G A R E , s'il a écrit à Jesus-Christ , & s'il en a reçu responce , 348. not.  
 Accusations d'heretiques contre des Prêtres , non recevables , 519. a.

Actions de graces , preuve invincible de la grace , 138. c,

Actions de graces , trompeuses dans la bouche des ennemis de la grace , 116. c,

A C T I U S , les démêlez avec le Comte Boniface , 170. not.

A D A M , a fait tort à tous les hommes par son peché , 213. b ,

A D R U M E T , Metropole de la Bisacene , presentement Mahomette , 69. not. division arrivée dans le Monastere d'Adrumet , sur ce que quelques-uns d'eux nioient le libre arbitre , 70. a , comment cela , 93. c ,

Adversité , Bienfait de Dieu , aussi bien que la prosperité , 29 a ,

Affinité , celle qu'on contracte avec Jesus-Christ en faisant la volonté de Dieu , est au dessus de celle qui pourroit venir du côté du sang , 481. b ,

Afflictions , souffrances , motifs de Dieu different dans ce qu'il fait souffrir aux bons & aux méchans , 176. a ,

Affliger , pourquoy Dieu nous afflige , 488. c ,

A G E S , Philosophe Payen , 380. a ,

A G I N E S E , homme d'affaire , 501. c ,

# T A B L E

- Aimer**, ce que chacun doit aimer en foy, 474. b, on ne  
 ſçait point aimer les hommes ſi l'on n'aime Dieu,  
 532. c,
- Ame**, unité d'ame entre les Chrétiens, 474. b, ce  
 que c'eſt que haïr & perdre ſon ame, 475. b,
- Amis**, par où on leur eſt véritablement preſent, 600.  
 b, ceux qui n'aiment que par rapport à la vie pre-  
 ſente, faux amis, 162. c,
- Amitié**, ce que c'eſt, 530. b, ne peut être parfaite qu'en-  
 tre les vrais Chrétiens, 531. a, 535. a, Jeſus-Chriſt  
 ſeul fondement de la véritable amitié, 534. c, com-  
 bien elle doit être pure entre perſonnes de même ſexe  
 auſſi bien que de ſexes différens, 55. b,
- Amour**, à quoy il faut donner tout ſon amour, 488. c,
- Amour de Dieu**, en quel état nous ſommes naturelle-  
 ment à l'égard de l'amour de Dieu, 123. a,
- Amour des ennemis**, caractère des vrais fidelles, 172. b,
- Anges rebelles**, appelez puiffancé de tenebres, 118. b,  
 puiffances de l'air, 119. c,
- ANTOINE**, Evêque de Fuſſalle, dequoy il étoit acculé,  
 14. a, il eſt interdit par des Evêques, 15. a, & pri-  
 vé de la communion Eccleſiaſtique, 16. a. acquieſce  
 à la ſentence, *ibid.* gagne le Primat de Numidie,  
 & l'oblige d'écrire au Pape Boniface en ſa faveur,  
 16. b,
- APÔTRES**, qu'ils ont été baptizez, 585. a, vray-ſem-  
 blablement par Jeſus-Chriſt même, 587. c,
- Appellations**, les Evêques d'Affrique avoient fait di-  
 verſes deliberations contre les appellations, à Rome,  
 19. not. *interim* ſur les appellations, gardé en Affri-  
 que, & combien il a duré, 19. not. Canons du Con-  
 cile de Sardique touchant les appellations fauſſement  
 attribuez à celuy de Nicée, 20. not. ce que le Concile  
 de Nicée en ordonne, 23. not.
- Apprendre**, condition neceſſaire pour apprendre de ceux  
 qui enſeignent, 598. b,
- ARMENIUS** Prêtre & Abbé, 255. c,
- Arriens**, leur creance ſur la Trinité, 450. c, 451. a,  
 imputoient aux Catholiques de croire que Dieu étoit  
 une perſonne à trois têtes, refutez, 457. c. *ſurv.*
- Aſtrologues**, leurs prédictions pernicieuſes, 494. a,
- S. ATHANAſE**, dans quel eſprit il fuïoit la perfec-  
 tion de l'Empereur, 325. b, 330. c, la foy Catholique

## DES MATIERES.

doit beaucoup à son éloquence & à sa charité, 331. a,  
 Auditeurs, parmy les Manichéens ce que c'étoit, 389.  
 c, difference des Auditeurs & des Elus, 390. a,  
 Avertir, obligation de s'entr'avertir, 46. b,  
 S. AUGUSTIN, nourri dans la ville de Madaure, 374.  
 c, ordonné Evêque du vivant de Valere son prede-  
 cesseur, contre la deffense du Concile de Nicée que  
 tous deux ne sçavoient pas, 65. c, sa charité, 195. b,  
 500. a, sa moderation & sa douceur, 417. b, son hu-  
 milité & sa modestie, 419. a, 594. a, 360. a, 549. a.  
 c, combien il étoit en garde contre l'orgueil, 595. c,  
 son exactitude & sa fidelité, 524. a, sa condescendan-  
 ce, 570. a, son équité dans les choses mêmes qui le  
 regardoient, 24. b, combien il se jugeoit severe-  
 ment luy-même, 26. a, n'étoit pas bien aise d'être  
 loué de toutes sortes de gens, 352. c, comment il em-  
 ployoit le temps, 193. c, 548. b, de combien d'af-  
 faires il étoit accablé, 193. b, chargé par les Peres  
 des Conciles de Numidie & de Carthage de travail-  
 ler sur l'Ecriture 66. c, en quelle veneration il étoit  
 dès son vivant, 181. a, 190. a, 270. c, 272. a,  
 289. b, 310. b, 343. a, 546. b, en quelle ve-  
 neration il étoit parmy les Payens-mêmes, 380. c,  
 sa confession de foy sur la Trinité, 421. b, dans  
 quel esprit il a écrit le livre de ses Confessions, 360.  
 a, envoie de ses livres au Comte Darins, 362. c, sa  
 lettre à Sixte, à quelle occasion elle a été écrite, 72.  
 a, 73. c, son livre de la grace & du libre arbitre, 81.  
 b, son livre de la correction & de la grace, 271. b,  
 corrige sur le texte grec des Pseaumes beaucoup de  
 fautes des versions latines, 552. a, son livre de la grace  
 & du libre arbitre, 309. b, celui de la Predestination  
 des Saints, 312. a, celui du don de la perseverance,  
 312. a, répond aux huit livres de Julien, 193. a,  
 ce que c'est que *ses retractations*, 194. a, 309. a, nom-  
 bre des livres qu'il a composez sans compter les lettres  
 & les sermons, 194. b, quelques-uns sont troublez de  
 ses livres contre les Pelagiens, 270. c, 272. a, deux  
 veritez fondamentales pour bien entendre sa doctrine  
 sur la grace, 71. c, choisit Etzelius pour son succes-  
 seur, 62. c, ce qui se passa dans cette action, *ibid.* 29.  
*suiv.* étoit convenu avec son peuple qu'on le laisseroit  
 en repos cinq jours, de la semaine pour travailler sur-

## T A B L E.

- l'Ecriture , 66. c , employe les dernieres années de sa vie à l'étude de l'Ecriture , 68. a pourquoy il souhaitoit d'être déchargé de ses grandes occupations , 68. a , sa sœur a été supérieure d'un Monastere , 36b , pour qui sa regle a été composée , 38. not. noircy de médisances , & ses écrits décriez par les Demipelagiens , 202. b , saint Prosper & Hilaire entreprennent de le deffendre , 202. c , éloge que saint Celestin Pape luy donne , 209. c , éloges donnez à ce grand Saint , par différentes personnes , 266.
- Aumônes , semence pour laquelle on aura la moisson de la vie éternelle , 604. a , dans quelle disposition il faut la faire , 604. c , fait obtenir la pureté de cœur , 614. b ,
- Authoritas* , comment ce mot se prend dans la basse Latinité , 262. not.
- Authorité , le maintien de l'autorité dispense de ce que l'humilité demanderoit , 54. c ,
- Azile , les Eglises servoient d'azile , 511. a ,

## B

- B**Ains , permis aux Religieuses mêmes , 51. b ,
- Baptême , sa necessité , 80. b , 585. b , condition nécessaire pour le recevoir , 535. b , son effet dépend de la disposition de celuy qui le reçoit , 535. c , on n'est du corps de Jesus-Christ que par le baptême , 585. c , son effet dans les enfans , 119. a , le soufflé des Clercs , & les exorcismes dont on se sert au baptême preuve de la grace , 223. a , par où on peut prouver qu'une personne a été baptisée , 585. c ,
- Baptême de sang , 586. a ,
- Baptiser , c'est Jesus-Christ qui baptise , 587. b ,
- BARNABE , Prêtre , 60. c ,
- Beatitude , degrez par où on arrive à la beatitude , 615. b ,
- Bien , par où on s'y maintient , 9. b , c'est s'égarer que de s'attribuer le bien qu'on fait , 87. c , effet du desir sincere du bien , 613. b , on participe à celuy que font les autres quand on s'en réjoit , 579. a , biens qui ne se donnent qu'aux bons , 176. b , combien Dieu fait de bien aux méchans mêmes , 28. a ,
- Bien commun , ce qui nous en éloigne , 472. a ,
- Bien particulier , tout ce qui n'est que le bien particulier

# DES MATIERES.

- de chacun , passé & ne dure que tres-peu , 472. a ,  
 Biens de cette vie , ne sont point stables , 487. b , 488.  
 c , ce que c'est qui nous y attache , 488. c , Jésus-  
 Christ, par ses souffrances, nous apprend à mépriser les  
 biens de cette vie , 162. b , modération Chrétienne ,  
 dans l'usage des biens de la terre , 167. b ,  
**BONIFACE** Comte , vouloit se faire Moine après la mort  
 de sa première femme , 164. c , saint Augustin & saint  
 Alipe l'en détournent , *ibid.* saint Augustin le blâme  
 d'avoir abandonné la continence qu'il avoit embrassée ,  
 165. c , il est accusé de trahison , 170. not. sa mort ,  
 171. not.  
**BONIFACE** II. approuve le deuxième Concile d'Orange ,  
 255. a , & les écrits de saint Césaire contre Fauste ,  
 255. b ,  
 Bon , nul ne l'est par luy-même , 214. a , par où on le  
 peut être , *ibid.*  
**BONOSE** , Arrien , 462. a ,  
 Bonheur , le bonheur de ceux qui meurent en Jésus-  
 Christ ne sçauroit être revoqué en doute , 137. b ,  
 Bons , mêlez avec les méchans , 4. a ,

## C

- CAMILLE** Prêtre de Genes, Demipélagien , 204.  
 b ,  
 Calamitez publiques, excitent la ferveur des fideles , 328.  
 b ,  
 Capitaines , sont malheureusement obligez de contenter  
 la cupidité des Soldats , 169. b ,  
**CASSIEN** , sa pieté & sa science , 197. b , chef des  
 Demipelagiens , *ibid.* ses écrits sur la grace condam-  
 nez par un Concile de Rome , 229. a ,  
 Cataphryges, vouloient faire passer leurs Patriarches pour  
 le saint Esprit , 396. a ,  
**CELER** , Officier en Affrique , 15. c ,  
**CELESTIN** , son élection au Souverain Pontificat , 10. c ,  
 il n'est pas auteur des dix articles sur la grace qui se  
 trouvent à la fin de sa Lettre aux Evêques de France ,  
 226. a , de qui ils sont , 226. c ,  
**CERETIUS** Evêque , apparemment de la Provence ou du  
 Languedoc , 393. not.  
**S. CESAIRE** Evêque d'Arles , preside au deuxième Con-

# T A B L E

- cile d'Orange , 255. b , écrit contre les Livres de Fauste , *ibid.*
- Chair , on ne sçauroit vaincre sa concupiscence sans un secours continuél de la grace , 214. c ,
- Chant , Office , chant des Pseaumes & des Cantiques dans les Monasteres , 41. b ,
- Charité vient de Dieu , 326. c , principe des bonnes œuvres , 70. c , par où il est vray de dire qu'elle ne cherche point ses propres interêts , 50. b , fait ceder les petites choses aux grandes , 485. c , songe plus à conserver la paix qu'à faire la correction , 32. a , est bien aise de ne rien trouver à punir , 32. c , la tendresse naturelle luy est contraire , 476. b ,
- Chasteté , elle doit être dans les yeux autant que dans le cœur , 45. a , combien il est aisé de la perdre lorsqu'on même que le corps demeure pur , 45. b , hors d'atteinte à la violence , 327. a ,
- Châtier , dans quel esprit il faut châtier , 48. b ,
- Cheveux , les Religieuses n'en doivent point faire paroître , 44. a , ny même les femmes mariées , 491. a , encore moins les friser , 564. b ,
- Choix élection , à quoy l'on peut rapporter le choix de l'un plutôt que de l'autre , 73. b , raison que rendoient les Pelagiens , pourquoy l'un étoit choisi & non pas l'autre , 129. b , choix de l'un plutôt que de l'autre fondé selon les Demipelagiens sur les dispositions des hommes , 301. b ,
- Chrêtiens , leur caractere , 173. a , c , 175. b , unité d'ame & de cœur entr'eux , 474. b , appelez Romains , 380. a ,
- Ciel , ce mot signifie les fideles en quelques endroits de l'Ecriture , 114. a ,
- Cilices , Palatin en fait present à saint Augustin , 153. b , de quelle maniere saint Augustin regardoit le present des Cilices que Palatin luy avoit envoyé , 153. b ,
- Clôture , il n'y en avoit point dans les premiers temps pour les Religieuses , 45. a ,
- Cœur , changement des cœurs , effet de la grace , 114. c , unité de cœur entre les Chrêtiens , 474. b ,
- Colere , danger qu'il y a de la laisser croupir dans le cœur , 32. a , il vaut mieux être plus sujet à la colere , & être aussi toujours prêt à demander pardon , que d'y être moins sujet & avoir aussi plus de peine à pardonner ,



# DES MATIERES.

34. a, ne point tourner sa colere contre soy-même, pour se venger des autres, 553. c,  
 Commandement, il faut demander à Dieu ce qu'il nous ordonne, 107. b,  
 Communion, une des peines qu'on ordonnoit contre les Evêques, étoit de les reduire à la seule Communion de leurs Eglises, 18. a,  
 Compassion, sur quoy il faut se laisser toucher de compassion, 486. a,  
 CONCILE plenier de toute l'Afrique tenu à Carthage, contre les Pelagiens, 82. b,  
 Correction, produit des effets differens selon les dispositions de ceux à qui on la fait, 30. 31. amour de la correction, vertu rare, 30. a, il ne faut pas laisser de faire la correction, quoyqu'elle fasse de la peine, 30. b, par où elle fait de la peine, 30. c, comment il faut être pour être digne de la faire, 31. c, être plus appliqué à conserver la paix qu'à faire la correction, 32. a,  
 Conseils, peu de fondement à faire sur les conseils que les hommes se donnent les uns aux autres, & pourquoy, 162. c,  
 Consolation, par où un mari ou une femme en peuvent tirer sur la mort de l'un ou de l'autre, 540. *É. suiv.* où il en faut chercher, 570. b, 571. b, 572. b, sur la mort des parens & des amis, 574. b, 575. c,  
 Consubstantialité du Pere & du Fils, prouvée par l'Ecriture, 446. a,  
 Continence, perfection du mariage, 560. c, on ne peut la garder dans le mariage, sans un consentement mutuel, 178. a, 554. b,  
 Convalescens, comment on doit les traiter, 43. a,  
 Conversion des pecheurs, preuve de la grace, 139. a, pourquoy Dieu a voulu que la conversion de quelques Infideles, fût le fruit des prieres que les Fideles font pour eux, 124. a, combien les actions de graces, pour la conversion de quelque Infidele, sont justes, 130. b, belle parole pour ceux qui different de se convertir, 542. a, combien la conversion d'un pecheur cause de joye aux justes, 578. c,  
 CORNEILLE Laïque, exhortations pressantes que saint Augustin luy fait de sortir de ses débauches, 538. *É. suiv.*  
 Corps, souhaiter d'être delivré de ce corps de mort, 612. c,

# T A B L E

- Crainte**, fondement de tout l'édifice de la perfection,  
pourquoy, 611. a, par où on se met au dessus de la  
crainte des maux temporels, 326. b,  
**CRESCONIUS**, Moine du Monastere d'Adrumet, 70. a,  
81. b,  
**Crimes**, Dieu n'imputera à personne ceux qu'il auroit  
pu faire s'il avoit vécu davantage, 129. c, 135. b,  
136. a, tolerer pour l'amour de l'unité, ceux qui se  
commettent dans l'Eglise, & ausquels on ne sçauroit  
remedier, 508. a,  
**Croire**, don de Dieu, 123. b, action d'une volonté toute  
libre, 137. c, d'où vient que l'un croit & l'autre non,  
123. c,  
**Croix**, sa predication accompagnée de miracles, pour-  
quoy, 374. a, ce que c'est que porter la croix, 484.  
b,  
**Culte de Dieu**, composé des sept vertus principales,  
616. b,  
**Cupidité** plus aisée à éteindre qu'à contenter, 168. c,  
principe des engagements & des necessitez dont les gens  
du monde se plaignent, 175. a,  
**S. CYPRIEN**, établit la grace dans son Livre sur le Pa-  
ter, 83. a, 107. b,  
**CYPRIENNE** femme de Corneille, 542. a,

## D

- DARIUS** Comte, envoyé en Affrique pour faire la  
paix, 341. a, fait une treve, 345. c, veneration  
qu'il avoit pour saint Augustin, 343. a, s'étoit  
retiré de la superstition Payenne par la lecture des  
Ouvrages de saint Augustin, 347. b, luy demande  
le Livre de ses Confessions, *ibid.* ce Saint les luy en-  
voye avec d'autres de ses Livres, 362. c,  
**Decret**, à quoy les Demipelagiens reduisoient tous les  
Decreets de Dieu, 299. c,  
**Dedicace des Eglises**, combien ancienne, 607. a,  
**Défauts**, les supporter les uns des autres, 29. a,  
**Deferer à la Superieure** celles qui ne profitent pas des  
avertissemens, 47. b,  
**Delicatesse**, bannie des Monasteres, particulièrement pour  
les personnes qui auroient été pauvres dans le monde,  
43. a,

# DES MATIÈRES.

Demipelagiens , leur Histoire , 196. source de leurs erreurs , 280. a , 282. a , à quoy va leur doctrine , 285. b , leur doctrine soutenuë par des gens d'autorité & de vertu , 284. b , 306. a , 307. c , 308. a , pretendoient appuyer leurs sentimens sur quelques Ouvrages de saint Augustin , 295. b , empruntent les objections de Julien Pelagien , 275. b , quel parti ils prenoient sur les passages de saint Paul qui les incommodoient , 276. a , par où ils éludoient la preuve de la predestination qui se tire de ce qui se passe à l'égard des enfans , 279. c , reconnoissent le peché d'origine , 292. b , leurs sentimens sur la vocation des hommes , 272. c , 278. a , 280. b , sur la predestination , 273. b , 279. c , 283. a , 292. a , 294. c , 298. a , 304. a , 306. b , sur la grace & sur sa dispensation , 277. b , 282. b , 283. b , 292. a , 298. c , 300. b , sur le libre arbitre , 278. c , 282. a , 283. b , 298. c , 303. c , sur la predication de l'Evangile parmy certaines nations plutôt que parmy d'autres , 281. a , 294. c , sur la redemption des hommes , 281. c , sur ce que les uns reçoivent le baptême , & non les autres , 282. a , sur le commencement du salut , 283. c , 299. b , sur le commencement des actions de piété , 293. a , sur l'augmentation de la Foy , 292. c , sur le merite de la premiere grace , 293. b , sur la perseverance , 299. b , c , sur le choix de l'un plutôt que de l'autre , 301. b , sur la difference de la grace des deux états , 301. c , sur l'efficacité de la grace , 302. b , leur doctrine , vacillante , 308. c , ne vouloient tenir pour bon sur la matiere de la grace que ce qui étoit émané du saint Siege , 211. b , 212. b ,

Demon , comment on le surmonte , 177. c , on ne sçaitroit se défendre de ses embûches si l'on n'est assisté sans cesse de la grace , 214. b ,

Demons , incapables de vouloir le bien , 119. c ,

Devoir conjugal , son refus , 556. a , l'âge n'en dispense point , 556. c ,

DEUTERIUS , Evêque de Cesarée Metropole de la Mauritanie Cæsarienne , 388. not.

Destin , les Astrologues le combattent par leur conduite , quoiqu'ils l'établissent par leurs discours , 494. c ,

Diable , ce que c'est qu'être delivré de sa puissance , 121. b ,

# T A B L E

- DIEU**, seul immortel par l'immutabilité de sa substance, 422. b, son unité prouvée par l'Ecriture, 431. *o*  
*suiv* bien par excellence d'où découle tout ce qu'il y  
a de bon dans l'homme, 377. b, par où on est capable  
de Dieu, 372. e, veut être servi gratuitement, 614.  
c, combien il fait de bien aux méchans mêmes, 28. a,  
par où on peut juger de sa bonté & de sa miséricorde,  
28. a, ne voit pas moins pour avoir sur ce qu'il voit  
toute la patience qu'il a, 45. c, on ne sçauroit éviter  
ses yeux, 45. c, c'est parce que Dieu ne le veut pas  
qu'il y en a plusieurs qui ne sont pas sauvez, 134. a,  
voye pour aller à Dieu selon les Payens, 381. c,  
**Dieux inferieurs**, les Payens nommoient ainsi ce que  
nous appellons des Anges, 382. b,  
**Dioscore**, sa conversion accompagnée de circonstan-  
ces extraordinaires, 314. a,  
**Dispute**, c'est le caractère d'un esprit contentieux & opi-  
niâtre de s'amuser à disputer du nom quand on con-  
vient de la chose, 413. c, ne pas chercher par une  
vanité puerile à triompher les uns des autres dans la  
dispute, 429. c,  
**Divinité**, l'Evangile nous empêche de nous vanter te-  
merairement de la comprendre, 464. b,  
**Docteur.**, la fonction d'enseigner perilleuse, & par où,  
595. a, c,  
**Doctrine**, inutile sans la grace, 124. a, 138. c, les  
doctrines inutiles & les nuisibles ne meritent pas le  
nom de doctrine, 377. a,  
**Donatistes**, leur orgueil, 4. b,  
**Douleur**, ce qui cause la douleur qu'on ressent à la  
mort des amis, 574. b, jusqu'où elle doit aller,  
572. c, par où on peut la soulager, 574. b,  
**Droit, gauche**, ne se jeter ny à droit ny à gauche, ce  
que c'est, 89. b,

## E

- E**criture, son autorité confirmée par l'accomplis-  
sement des Prophetes, 370. a, se soumettre à ce  
qu'on n'y entend pas, 611. b, il faut que la foy sup-  
plée à ce qui manque à l'intelligence sur l'Ecriture,  
76. c, erreurs des Manichéens & de quelques autres  
heretiques sur les saintes Ecritures, 394. c,

# DES MATIERES.

- Egarer , on s'égare à droit comme à gauche , & comment , 87. c , 89. a ,
- Eglise , son origine & sa propagation marquées par la succession des Evêques , 369. a , mere commune des Chrétiens , 479 a , répandue dans toutes les nations , 8. a , 369. a , rien ne sert hors de l'Eglise , 8. c , point de bons hors de l'Eglise , 8. a , mélange des bons & des méchans dans l'Eglise , 4. a , 8. a , ne s'en point retirer à cause des méchans , 4. b , c , ancienne coutume de faire l'Eglise tutrice des orphelins , 520 b , écouter plutôt ses reproches que ceux que la chair & le sang font faire à nos mères , 479.
- Eglise de la Paix à Hyppone , 60. c ,
- Eglises , combien la pratique de les consacrer est ancienne , 607. a , on s'y refugioit , on se mettoit sous la protection des Eglises , 602. b , servoient d'azile , 511. a , s'il faut y donner azile à ceux qui manquent de foy à leurs cautions , 517. a ,
- Eloges funebres , sont pour les vivans plutôt que pour les morts , 537. c ,
- Elûs , tirent avantage de la malice des méchans , 577. c , 578. b ,
- Empereurs , viennent le diademe bas faire leurs prieres au tombeau d'un pécheur , 370. a ,
- Enfans , c'est à Dieu à décider sur le party qu'on doit leur faire prendre , 562. b , la grace n'est point donnée à ceux qui meurent sans baptême , 132. c , ceux qui meurent avant l'usage de raison ne sont pas jugés selon ce qu'ils auroient fait s'ils avoient vécu davantage , 129. b , 135. c , ceux qui meurent sans baptême , damnez , 80. b ,
- Engagemens , quel est le principe des engagemens dont les gens du monde se plaignent , 175. a ,
- Ennemis , amour des ennemis , caractère des vrais fidelles , 172. b ,
- Enseigner , métier perilleux , 595. a , & par où , *ibid.* b , combien les Saints craignoient la fonction d'enseigner , 596. a , Dieu est le maître invisible qui instruit , 596. c , 598 b , condition nécessaire pour profiter sous ceux qui instruisent , 598. b , souvent l'obligation d'instruire les autres nous fait meriter que Dieu nous éclaire sur ce que nous ignorons , 593. c .
- S. EPIPHANE , a recueilli les heresies qui avoient été

# T A B L E

- devant & depuis Jesus-Christ , 186. a , particularitez  
de la vie de ce Saint , *ibid.* not.
- ERACLIUS** , Prêtre , 60. c , choisi par saint Augustin  
pour être son successeur , 62. c ,
- Erreur** , c'est être coupable que de la favoriser , quand  
ce ne seroit que par le silence , 207. c ,
- Erreurs heresies** , ne point s'étonner qu'elles arrivent ,  
puisqu'elles ont été prédites , 576. c ,
- Esprit** , en combien de sens differens , l'Ecriture em-  
ploie ce mot , 427. b , dans quel sens il se doit pren-  
dre quand il signifie la troisième personne de la Tri-  
nité , 426. c ,
- S. ESPRIT** , sa divinité prouvée par l'Ecriture sainte , 436.  
a , raison de ce nom qu'on donne à la troisième personne  
de la sainte Trinité , 426. c , communiqué aux Apô-  
tres par le souffle de Jesus-Christ , 584. a , impiété  
des Manichéens & des Cataphryges envers le saint Es-  
prit , 396. a ,
- S. ESTIENNE** , ses reliques , 59. c ,
- Evangile** , la prédication parmy toutes les Nations , pré-  
dite , 368. c , raison que rendoient les Demipelagiens  
pourquoy Dieu permet que l'Evangile soit prêché icy  
& non pas-là , 281. a , 295.
- Evêques** , leurs translations défendues , 17. b , troubles  
qui ont coûtume d'arriver dans les élections des Evê-  
ques , 61. c , leurs successeurs nommez par eux de  
leur vivant , 62. a , punis sans qu'on leur ait ôté le  
rang de leur dignité , 17. c , on les reduisoit pour les  
punir , à la seule communion de leurs Eglises , 18. a ,
- Evêques d'Affrique** , releguez dans l'Isle de Sardaigne ,  
232. c ,
- Excommunication** , on ne peut pas en frapper toute une  
famille pour le peché d'un seul , 511. b , 512. c , 517.  
a , pour qui les excommunications injustes sont à crain-  
dre , 517. b ,

## F

- FABIOLE** Dame Romaine , ses rares vertus , 599.  
not
- Fard** , interdit aux femmes Chrétiennes , 491. b ,
- FAUSTE** , Abbé de Lerins & Evêque de Riez soutient la  
doctrine des Demipelagiens , 230. a , ses écrits , mis  
au rang des apocryphes , *ibid.* c , condamné par le

# DES MATIERES.

- Pape Hormisdas, 231. b, disputes excitées à Constantinople à l'occasion de son livre, 230. c,  
 Fautes, dans quelle conjoncture on doit faire remarquer celles des autres, 47. c, par où les fautes journalieres s'expient, 591. b,  
 Felicité, Superieure d'un Monastere, 27. b, not,  
 Felix, Moine du Monastere d'Adrumet, 70. a,  
 Femmes, doivent l'obeïssance à leurs maris, 554. a, fondement de cette soumission, 562. a, ne doivent disposer de rien sans la permission de leurs maris, 556. c. 559. a, regle pour leur parure, 491. & pour leurs habillemens, 564. b, les femmes même mariées ne doivent point laisser voir leurs cheveux, 491. a,  
 Ferveur, renouvellement de ferveur aux approches des calamitez publiques, 328. b,  
 Fidelles, designez par le mot de Ciel, 114. a, leur caractere l'amour des ennemis, 172. b, ce qui doit leur tenir au cœur c'est la douleur d'avoir offensé Dieu, & la crainte de l'offenser à l'avenir, 171. a,  
 Fils, un fils est sous la puissance du pere plutôt que sous celle de la mere, 568. c,  
 FILS DE DIEU, n'a point été fait, 463. c, son égalité avec le Pere, 466. b,  
 Fleaux, ceux qui servent de fleaux à la justice de Dieu, punis à leur tour, 172. a,  
 FLORENT, Evêque d'Hippone de Zarrite, 154. not.  
 FLORUS, Moine d'Adrumet, 91. a, natif d'Uzale, 93. c,  
 Forces, ne se point confier en ses propres forces, 88. c, 150. a,  
 FORTUNATIEN Prêtre, 60. c,  
 Foy, don de Dieu, 74. a, on doit la demander pour foy & pour les autres, 90. c, 105. b, l'entrée dans la foy est une action du libre arbitre & de la grace, 117. c, la premiere volonté qui nous porte à croire est un effet de la grace, 135. a, les Pelagiens attribuoient au libre arbitre l'entrée dans la foy, 145. c, comment selon les Demipelagiens on en peut meriter l'augmentation, 292. c, selon eux elle dépend de la volonté de l'homme, 293. c, 298. a, 300. c, soumission aux choses de la foy, 429. b, elle purifie, guerit, & rend parfaitement libres les infidelles, 120. a, fait meriter la vie éternelle, 605. a, tous les efforts

# T A B L E

- du demon tendent principalement à éloigner les hommes de la foy , 120. c , selon saint Paul elle n'est pas commune à tous , & comment , 143. b ,
- Fuir , en quel cas a lieu le precepte de fuir de ville en ville , 320. a ,
- Fuite , ce n'est qu'à l'instance des autres qu'on doit songer à se conserver , 331. b , ce qu'on doit faire quand le peril ne menace que les Clercs , & les menace tous , 331. c , par où on doit decider qui demeurera & qui se retirera , 335. a ,
- S. FULGENCE , relegué en l'Isle de Sardaigne , 234. a , sa doctrine & ses écrits , *ibid.*
- FUSSALE , bourgade du Diocese d'Hippone , 11. b , à quarante milles de cette ville , 12. a , saint Augustin fait quitter aux habitans de ce lieu le party des Donatistes pour rentrer dans l'unité , 11. c , saint Augustin y fait ordonner un Evêque , 12. b ,

## G

- GABINIEN sa conversion , 313. c ,
- GALLE , nom d'une sainte veufve , 58 b ,
- GENNADE , soupçonné de Pelagianisme , 229 a ,
- Gens de bien , quel est leur thresor , 488. b , il n'y a rien qu'on doive tant souhaitter que d'être homme de bien , 376. c , par où on le peut être , *ibid.*
- GERMANIC , Eglise de Germanic , 518. b , dans le Diocese d'Hippone , 519 b ,
- Guerre , éloge de la profession militaire , 340. b , dans quel esprit les gens de bien font la guerre , 341. a , ne la faire que pour avoir la paix , 178. c , les gens de guerre sont tous possédez de l'amour du monde , 169. a , leurs devoirs , 178 c ,
- Grace , en quoy consiste ce qu'on appelle grace , 122. b , ce que c'est que la veritable , 112. a , ce n'est que par elle qu'on peut être sauvé , 213. b , marquée par le soin que l'Ecriture a de nous faire demander ce qu'elle nous ordonne , 77. c , la qualité de Sauveur qui est en Jesus-Christ , preuve de la grace , 71. b , la necessité de la priere en est une preuve , 151. b , & le commandement de prier , 143. c , & les prieres de l'Eglise , 106. c , 221. b , & entr'autres celles qu'elle fait pour les infidelles , 84. a , 141. b ,



## DES MATIÈRES.

la force invinciblement établie par le commandement de prier pour les infidèles, 112. c, la conversion de plusieurs infidèles obtenuë par les prières des fidèles en est une preuve, 124. a, la conversion des pecheurs, & de saint Paul en particulier, en est une preuve, 139. a, les actions de grace qu'on rend à Dieu sont des preuves de la grace, 138. c, 223. a, & les ceremonies du baptême, 223. a, saint Cyprien l'établit dans son livre sur le *Pater*, 83. a, 107. b, c'est un pur effet d'une miséricorde toute gratuite, 118. a, 134. b, n'est point donnée en considération d'aucun mérite, 74. a, 127. c, 128. b, 131. b, nul mérite ne la precede, 144. a, Dieu n'attend point dans la dispensation de sa grace que la volonté de l'homme ait precedé, 138. b, l'usage que Dieu prevoit que les enfans feroient de leur volonté n'est pas ce qui l'oblige à la donner aux uns & à la refuser aux autres, 135. c, elle n'est pas donnée à tous les hommes, 128. a, 132. b, pourquoy, *ibid.* b, pourquoy Dieu la refuse à quelques-uns, 134. pourquoy Dieu la donne à quelques-uns qui ne doivent pas perserver, 126. b, ses effets, 121. c, 221. b, 223. c, elle change les cœurs, 114. c, son effet n'est pas seulement de remettre les pechez, mais d'empêcher qu'on n'en commette, 219. b, elle produit la premiere volonté qui nous porte à croire, & celle qui nous fait perserver, 135. a, met le libre arbitre dans la liberté necessaire pour fuir le mal & pour faire le bien, 116. a, 138. a, ce qu'elle fait de plus excellent & de plus utile est de faire mourir au péché, 90. b, donne le vouloir, & la force d'exécuter ce que l'on veut, 152. a, elle ne fait pas seulement que nous connoissions la loy, mais encore que nous l'aimions en sorte que nous l'accomplissions, 220. a, n'est pas donnée seulement pour accomplir la loy avec plus de facilité, comme si on pouvoit l'accomplir sans la loy quoique plus difficilement, 220. c, nous remportons la victoire quand Dieu nous assiste de sa grace, nous sommes vaincus quand il ne nous assiste pas, 215. b, la grace se donne pour chaque action, 128. a, 132. b, l'admettre en sorte qu'on ne nie point le libre arbitre, 71. c, concert du libre arbitre & de la grace, 117. c, 152. a, la doctrine su-

## T A B L E

sette à être mal prise , 76. a , douze articles de la foy Catholique sur la matiere de la grace , 127. b , sur quoy rouloit toute la question entre les ennemis de la grace & l'Eglise , 130. c , à quoy les Pelagiens reduisoient ce qu'ils appelloient grace , 110. c , quelle étoit selon Vital la nature de la grace , 106. b , & la necessité , 146. a , les Demipelagiens la faisoient consister dans les remonstrances & les exhortations , 300. b , vouloient qu'en meritât la premiere grace & par où , 293. b , & que la dispensation de la grace se réglât selon ce que Dieu a prevû des dispositions des hommes , 295. a , 298. a , pourquoy les Demipelagiens ne vouloient pas reconnoître qu'elle previent la volonté , 282. b , & qu'elle se l'assujettit , 284. a , son effet soumis au libre arbitre , selon les Demipelagiens , 298. c , 303. c , son efficacité combattue par les Demipelagiens , & par où , 302. b , difference de la grace des deux états insupportable aux Demipelagiens , 301. c , ce qui se passe à l'égard des enfans ne doit pas servir de regle , selon les Demipelagiens , pour ce qui regarde les personnes qui ont l'usage de raison , 305. b , dix articles sur la grace , tirez des écrits des Papes , & des Conciles d'Afrique , 211. 2 , de qui sont ces articles , 226. c , disputes excitées à Constantinople sur la grace à l'occasion du livre de Fauste , 230. c , cette vie est le temps de la grace , après la mort ce sera le temps de la justice , & de la colere , 99. c , par où se mesure le secours que nous pouvons esperer de Dieu , 613. c ,

## H

**H**Abillemens , l'Ecriture ne deffend pas de s'habiller conformement à son état , 564. b , ce que les femmes doivent observer dans leurs habillemens , 564. b , conserver l'humilité sous des habits superbes , 565. a , & suiv. ceux des personnes consacrées à Dieu differens de ceux des autres , 565. a , indifférence que les personnes religieuses doivent avoir pour les habillemens du corps , 49. c ,  
Haïr , son pere & sa mere , haïr son ame , ce que c'est 475. c .

# DES MATIERES.

- Heretiques prédites, 369. b, qui sont ceux qui en ont fait des recueils, 186. a, saint Augustin prefere saint Epiphane à Philastrius sur cette matiere, 187. b,  
 Heretiques, leur caractere, 203. a, leurs acculations contre des Prêtres, non recevables, 519. a,  
 HILAIRE compagnon de saint Prosper, avoit été disciple de saint Augustin, 319. c, luy écrit sur les erreurs des Demipelagiens, 290. c, combat les Demipelagiens, 201. b, Celestin I. écrit aux Evêques de France, en sa faveur, 205. b,  
 HILAIRE Evêque d'Arles avoit donné dans les sentimens des Demipelagiens, 288. c, est mort dans des sentimens bien éloignez de ceux des Demipelagiens, 198. b, 199. b,  
 HILARE, lieu dans le territoire de Carthage, 339. b,  
 HIPNONE, charité du peuple d'Hippone, 603. a,  
 HIPNONE de Zarrithe, Evêché dans la Province de Carthage, 154. not.  
 Homme, ce qu'on entend par l'homme interieur & exterieur, 423. c,  
 Humilité, doit être inseparable de la priere, 153. b, moyen necessaire pour pouvoir arriver à une grandeur solide, 373. a, l'Incarnation du Fils de Dieu est une grande leçon d'humilité, 373. b, se conserve par l'incertitude de ce qu'on doit être, 125. b, par la chute de quelques justes, *ibid* c, le maintien de l'autorité dispense de ce que l'humilité demanderoit, 54 c,  
 Hymne que les Manichéens & les Priscillianistes disoient être de Nôtre Seigneur Jesus-Christ, 394. b, & *suiv.*

## I

- JASON, Arrien, 462. a,  
 Idolatrie détruite, 369. b,  
 Idoles, les Princes ont tourné contre les Idoles les mêmes loix qui leur sacrifioient autrefois les Chrétiens, 369. c,  
 JEAN MAXENCE, combat efficacement les écrits de Fauste, 230. c, 232. a,  
 JESUS-CHRIST, pourquoy il s'est incarné, 373. a, sa divinité prouvée par l'Ecriture Sainte, 431. & *suiv.*

# T A B L E

- union des deux natures en luy , fondement du langage qui semble attribuer à l'une ce qui ne convient qu'à l'autre , 430. c , quel cas il faisoit de ce qu'il y avoit d'affinité humaine entre luy & la Sainte Vierge , 481. a , s'il a reçu une lettre du Roy Abagare , & s'il luy a fait réponse , 348. not. raison fondamentale de l'état pauvre où Jesus-Christ a paru sur la terre , 373. c , quel a été son but dans ses souffrances & dans sa resurrection , 162. b , ce qu'il a prétendu faire en nous par ses souffrances , 480. b , la qualité de Sauveur prouve la grace , celle de Juge le libre arbitre , 71. b , sentimens des Demipelagiens sur la mort de Jesus-Christ , pour tous les hommes , 281. c , son nom dans la bouche de tout le monde , 370. c , toute la terre l'attend comme son Juge , quoique toute la terre l'ait autrefois regardé avec mépris , 375. b , quelle idée les Payens en avoient , 382. c , par où on est en état de le suivre , 485. a ,
- Jeûne recommandé à ceux qui vivent dans les Monastères , 41. c , Regle qu'on y doit garder , 176. c , ceux même qui ne peuvent jeûner , ne doivent rien prendre qu'à l'heure du repas , 41. c , Regle pour ceux qui ne peuvent jeûner , 41. c ,
- Ignorer, ne pas connoître , ce que Jesus-Christ veut dire quand il dit qu'il ne connoît point les méchans , 86. c ,
- Immortel , il n'y a que Dieu seul qui soit immortel par l'immutabilité de sa substance , 422. b ,
- Incarnation du Verbe de Dieu , leçon d'humilité , 373. b , abrégé de la doctrine de l'Eglise sur ce Mystere , 580. b ,
- Incertitude de ce qu'on doit être , utile aux Saints , 125. b ,
- Infideles designez par le nom de *terre* , 114. a , sont purifiés & guéris , & deviennent parfaitement libres par la Foy , 120. a ,
- Inimitiez , combien nuisibles à la priere , 54. a ,
- INNOCENT I. ses sentimens sur la grace , 213. b ,
- Intelligence , la pureté d'intelligence nous fait atteindre en quelque sorte l'unité & la sainteté de l'ineffable Trinité , 615. a ,
- Jour , il n'y en a aucun d'assuré dans la vie , particulièrement dans la vieillesse , 61. a ,

# DES MATIERES.

Jugement, chacun recevra recompense ou punition selon  
ce qu'il aura fait, & non pas ce qu'il auroit fait s'il eût  
vécu davantage, 128. c, 135. b, 136. a,  
JUSTES, tout ce qui leur est arrivé a été prédit, 368.  
b,  
Justes, les hommes ne se peuvent faire justes eux-mê-  
mes, 72. c, pourquoy Dieu permet que quelques  
Justes tombent, 125. c, les Justes sont la consolation  
les uns des autres par leur bonne vie, 506. b,  
Justice, don de Dieu, 72. c,  
Justice Chrétienne, comment on doit la desirer, 613.  
Justice de Dieu, ceux qui luy servent de fieux punis à  
leur tour, 172. a,

## L

**L** Armes, sang d'un cœur percé de douleur, 568. a,  
les larmes sur la mort des personnes qu'on aime,  
jusqu'à quel point sont pardonnables, 572. c,  
LAURENT Evêque de la Province Césarienne, interdit,  
18. b,

LAZARE, Prêtre, 60. c,

LAZEP, Prêtre, 350. a,

Lecture durant le repas dans les Monasteres, 41. c,

LEGES ville de Numidie, 607. c,

LEPORIUS, Moine du Diocèse de Marseille, erroit sur  
l'Incarnation & sur la grace, 155. not. est redressé par  
saint Augustin, 156. b, & not. envoie sa profession de  
Foy dans les Gaules, pour reparer le scandale qu'il y  
avoit causé, 156. not. sa confession de Foy, dressée  
par saint Augustin, 159. not. fut fait Prêtre, 60.  
c,

S. LEON Pape, Autheur des dix articles sur la grace  
qui se trouvent à la fin de la Lettre de saint Celestin,  
226. c, de la Lettre à Demetriade, & de l'Ouvrage  
de la vocation des Gentils, 229. c,

LEONTIUS, Diacre, 270. a, 311. b,

LIBERIUS, Prefect des Gaules, assemble des Evêques à  
Orange pour la Dedicace d'une Eglise, 237. c,

Liaisons humaines, à quoy elles doivent servir, 474. c,

Libre arbitre, marqué par les preceptes que l'Ecriture  
nous adresse, 77. b, on le prouve par la qualité de  
Juge que Jesus-Christ exercera à la fin des Siecles, 75.

## T A B L E

**b**, la foiblesse, 84 **c**, il n'est libre que par la grace, 116. **a**, 138. **a**, 224. **a**, personne n'en use bien que par le secours de Jesus-Christ, 215. **b**, comment il faut le soutenir, 84. **c**, 100. **c**, 116. **a**, 138. **a**, il faut que ce soit de telle sorte qu'on reconnoisse qu'il ne peut rien sans la grace, 71. **c**, concert du libre arbitre & de la grace, 117. **c**, 152. **a**, il s'affermir par l'humilité, 118. **a**, ne suffit pas sans la grace pour sortir de l'abîme où la chute d'Adam a jetté les hommes, 213. **b**, il precede la grace selon les Demipelagiens, 298. **c**, combien les Demipelagiens luy attribuoient de vertu, 278. **c**, 282. **a**, 283. **b**,  
**Livres**, on les distribuoit tous les jours dans les Monasteres à une certaine heure, 53. **a**,  
**Loüanges**, il n'y a personne qui n'aime à être loüé, 353. **c**, c'est une maladie selon Horace, 354. **b**, mépriser les loüanges des hommes, 614. **a**, **b**, 616. **a**, par qui les gens de bien sont bien aîsés d'être loüez, 352. **c**, desirer la vertu & la verité qui produisent les loüanges, craindre la vanité qui les suit, 353. **c**, comment il faut être à l'égard des loüanges, 354. **c**, celles du bien, utiles à ceux qui les donnent plutôt qu'à ceux qui les reçoivent, 354. **c**, utiles quelques-fois à ceux même qui ne les meritent pas, & par où, 357. **a**, ce que saint Paul cherchoit dans les loüanges, 355. **b**,  
**Loy**, son effet, 122. **a**, effet de la Lettre destituée de la grace, 122. **b**, 123. **a**,  
**Loy de Dieu**, ce qui nous la met dans le cœur, 123. **b**,

## M

**M** A H O M E T T E , autrefois appelée Adrumet, ville du Royaume de Tunis, 69. **not.**  
**Mal**, comment il se communique, 505. la douleur que les justes ont du mal leur tourne en bien, & en mal à ceux qui en sont la cause, 578. **c**, 579. **a**, en quelle disposition on doit être pour ceux à qui l'on voit faire le mal, 579. **c**, un Chrétien ne doit non plus rendre le mal pour le mal que le mal pour le bien, 173. **a**,  
**Malades**, comment on les doit traiter, 43. **a**, soin qu'on en doit avoir dans les Monasteres, 51. **c**, il arrive souvent qu'ils croient tirer du soulagement d'un

# DES MATIERES.

- chose parce qu'elle leur fait plaisir , 52. a ,  
**MANICHE'ENS** , qui étoient ceux qu'on nommoit par-  
 my eux , *Auditeurs & Elûs* , 389. c , difference des  
 uns & des autres , 390. a , abrégé de leur doctrine ,  
 390. b , leurs erreurs sur les saintes Ecritures , 391.  
 c , pourquoy ils rejettoient le livre des Actes des Apô-  
 tres , 395. b , vouloient faire passer leur Patriarche  
 Manichée pour le saint Esprit , 395. c ,  
**Mariage** , n'est point ou ne doit point être un empê-  
 chement à aimer Dieu , 178. b , quand il est question  
 de marier une fille qui n'est pas en âge de disposer  
 d'elle , la volonté de la mere doit l'emporter sur  
 celle de tous les autres , 523. c , volonté de la  
 mere , de quel poids dans le mariage d'une fille , 523.  
 c ,  
**MARSEILLE** , cet Evêché avoit autrefois le titre de  
 Metropole , 154. not.  
**MARTINIEN** , Evêque , 60. c ,  
**Maux** , il ne faut pas pour des maux incertains com-  
 mettre une faute certaine , 323. a ,  
**MAXIME** Medecin de Thenite , d'Arrien devenu Ca-  
 tholique , 610. not.  
**MAXIMIN** Evêque Donatiste , & ensuite Evêque Ca-  
 tholique de Sinit , 11. not.  
**Mary** , d'où un mary peut tirer de la consolation sur la  
 mort de sa femme , 544. c ,  
**Méchans** , à quoy ils servent , 577. c , 578. b , leur vie  
 est une persecution aux gens de bien , 505. b , les to-  
 lérer dans l'Eglise , 4. b , ne point se separer de com-  
 munion d'avec eux , 509. a , separation des bons d'a-  
 vec les méchans , réservée à Jesus-Christ seul , 4. b ,  
**MERGAMITE** , Evêché dans la Numidie , 154. not.  
**Meres** , mauvais effets que produit la tendresse déreglée  
 des meres , 476. c ,  
**Merite** , preuve qu'il y a du merite & du demerite ,  
 74. b , par où il y a des merites dans l'homme , 74.  
 c , tous les merites des Saints sont des dons de Dieu ,  
 216. a , 224. b , nul merite ne precede la grace , 144. a ,  
**Ministres de l'Eglise** , ne sont que comme des instrumens  
 entre les mains de Dieu , 158. c , quoiqu'on soit dis-  
 pensateur du salut par le moyen de la parole & des  
 Sacremens , on n'est pas seur pour cela d'y avoir part ,  
 550. b ,

# T A B L E

- Miseres** de cette vie , effet du peché , 127. b , tableau  
abregé de la misere humaine , 612. a ,
- Misericorde** , precede la volonté de l'homme , 138. c , en  
quoy consistent les œuvres de misericorde , 613. c ,
- Modestie** , quelle doit être celle des Religieuses ,  
44. b ,
- Moines** , on appelloit ainsi ceux qui faisoient profession  
d'une vie sainte & retirée , 200. c , dignes soldats  
de Jesus-Christ , 177. b , quels sont les ennemis à  
qui ils ont à faire & comment il les surmontent , *ibid.*  
c , vie Monastique est comme un vaisseau qui porte  
sur la mer de ce monde , 103. a , respect des Moines  
pour les Clercs , 103. b ,
- Monastere** , le premier soin de ceux qui y vivent doit  
être l'union des cœurs , 38. b , les riches qui y en-  
trent doivent s'humilier , & les pauvres ne point s'en-  
orgueillir , 40. a , personne n'y doit travailler pour  
soy , mais pour la communauté , 50. a , en chasser ceux  
ou celles qui ne veulent point subir le châtiment ,  
48. a , ceux des filles avoient un Prêtre pour Super-  
ieur , outre la Superieure , 37. a , communauté d'ha-  
bits dans les Monasteres , comme de tout le reste , 49.  
a , on y portoit ce qu'on avoit de bien , 39. b , schisme  
dans un Monastere sur l'élection d'une Superieure ,  
36. a ,
- Monde** , tout ce Jesus-Christ a enduré n'est que pour  
nous retirer des engagemens du monde , 480. b , on  
ne peut juger des choses du monde , que par celles  
de Dieu , 532. c , 533. b ,
- Montan** , Patriarche des Cataphryges , 396. a ,
- Morale** , abregé de toute la morale Chrétienne , 173.  
c ,
- Mort** , ne peut rien sur la charité qui unit les Chrétiens ,  
571. b , ce qui conduit au mépris de la mort , 474.  
c , Dieu a puni quelquefois de mort , non seulement  
les coupables , mais encore ceux qui leur appartenoient ,  
512. a , la douleur de la mort des personnes qui sont  
cheres ne doit pas être de durée parmi les fidel-  
les , 572. c , celle de Jesus-Christ est un remede con-  
tre ce qu'il y a de rude & de terrible dans la mort ,  
572. a ,
- Mort éternelle** , personne n'en est délivré qu'en renais-  
sant en Jesus-Christ , 127. c ,



## DES MATIERES.

Morts, s'intéressent pour les vivans qui les touchent,  
544. a,

Mourir, le bonheur de ceux qui meurent en Jesus-  
Christ, ne sçauroit être revoqué en doute, 137.  
b,

Mouvements, il n'y a point de bons mouvements qui  
ne viennent de Dieu, 218. a,

Murmurer; envie, ne point murmurer dans les Com-  
munautés de ce qu'on fait à quelques uns un meil-  
leur traitement, 42. a,

### N

**N**aissance, celle qu'on tire du nouvel Adam, prefe-  
rable à celle qu'on tire du vieil, 480. a,  
482. c,

Nature, ses forces ruinées par Adam, 121. c,  
Noir, couleur affectée aux habillemens modestes & à ceux  
des personnes consacrées à Dieu, 565. a,

NOVAT; Evêque, 339. b, not. 342. c,

NOVATIEN, n'admettoit plus de penitence depuis le  
baptême, 588. c,

NOVATIENS, leur origine, & leurs erreurs, 582.  
not.

### O

**O**eil; messager & interprete du cœur, 45. a,  
Oeil-interieur, troublé par la contention & l'opi-  
niâtreté, 439. a,

Oeuvres, par où il y a de bonnes œuvres en nous, 70.  
c, il n'y en peut avoir en nous sans la grace, 73. c,  
à qui nos bonnes œuvres se peuvent rapporter,  
87. a,

Oeuvres de miséricorde consistent dans ces deux points  
donner & pardonner, 613. c,

Offenses, les pardonner, 53. c, soin de s'abstenir de tout  
ce qui peut blesser les autres, 54. b,

ὁμολογία, comment saint Augustin soutient cette expres-  
sion, 413. & suiv. 442. c, 445. c, 448. c,

Office, Psalmodie, que le cœur suive ce que la voix pro-  
nonce en psalmodiant, 41. b,

Orange, second Concile d'Orange donne le dernier coup

# T A B L E

aux Demipelagiens, 234. c., ses décisions, toutes tirées  
de saint Augustin, 235. a, ses canons, 238. c, & suiv.  
en quel temps il a été tenu, 237. c, 254. b, Evêques  
qui y ont assisté, 254. b, saint Césaire y préside,  
255. b, Boniface II. approuve & confirme ce Con-  
cile, 255. a,  
Oratoire, dans les Monasteres, 41. a, n'y faire autre  
chose que celle à quoy il est destiné & d'où il tire  
son nom, 41. a,  
Ordonner Evêque, Antoine qui n'étoit qu' Lecteur est  
ordonné Evêque de Fussalle, 13. b,  
Orgueil, Par où il est le plus à craindre, 40. c,  
ORONCE, homme de consideration, 187. c, 528. c,  
ORPHE'US, Philosophe Payen, 380. a,  
Orphelins, on les mettoit anciennement sous la tutelle  
de l'Eglise, 520. b,

## P

**P**aganisme, sa destruction prédite, 369. b,  
Paix obtenüe par des voyes pacifiques, plus esti-  
mable que celle qu'on n'obtient que par la force des  
armes, 340. c, le plus grand bien de cette vie est  
la paix, 429. a, par tout l'Ecriture exhorte à la con-  
server, 508. c, c'est Dieu seul qui l'a produit, 509.  
b, par où on peut l'avoir avec soy-même, 509. b, où  
se trouve la paix parfaite, 615. a, paix entre les fidel-  
les, exprime celle de Dieu, 430. ce que c'est que la  
paix de Dieu, 429. a, 430. a,  
PALATIN, Ses vertus, 149. c,  
Pardon, quand & à qui il faut le demander, 54. a, se  
pardonner reciproquement, 53. c, nul pardon à es-  
perer de Dieu si on ne pardonne, 54. b, il ne sert de  
rien d'être dans un Monastere quand on ne peut se re-  
soudre à demander pardon ou qu'on ne le demande qu'à  
regret, 54. b, de quelle sorte de peché nous deman-  
dons pardon dans le *Pater*, 590. c,  
Parens, par où ils sont les freres de leurs propres enfans,  
476. b, combien est dangereux l'amour déreglé qu'ils  
ont pour leurs enfans, 476. c, ils ne sont que com-  
me des canaux par où nous naissons d'Adam & d'Eve,  
482. c,  
Parole de Dieu, est l'adversaire & comme la partie des mé-

# DES MATIERES.

- chans, 29. a, comment Dieu fait que sa parole se répand, 142. c, s'abstenir des paroles qui peuvent blesser les autres, 54. b,
- Parures, défendues par l'Ecriture, 564. b, dans quelle vue on les tolere, 491. b, regle pour la parure des femmes, 491. a, quelle est la vraie parure des Chrétiens, 491. b, parures superstitieuses des anciens, 491. c,
- Pas, ce que l'Ecriture nous veut faire entendre quand elle dit que Dieu *dresse nos pas*, 108. b,
- PASCENTIUS, relation de ce qui se passa à la Conference que saint Augustin eut avec luy, 409. & *suiv.* 450. & *suiv.*
- Pasteurs, caractere des bons & des mauvais Pasteurs, 3. a, condition des mauvais Pasteurs, 550. a, les Pasteurs ont d'autant plus de besoin qu'on prie pour eux, que leurs perils sont plus grands que ceux des autres, 361. b, les brebis de Jésus-Christ vont à luy sous la conduite des mauvais Pasteurs comme sous celle des bons, 6. a, les bons portent au bien par leurs exemples aussi bien que par leurs paroles, 6. b, leur fidélité à ne point abandonner leurs brebis dans les plus grands perils, 318. a, en quel cas il ne leur est pas permis de se soustraire au peril, 310. b, & *suiv.* plus de charité à s'exposer pour ses brebis qu'à souffrir le martyre après les avoir abandonnées, 322. a, deux cas où ils peuvent s'enfuir, 324. c, c'est une impiété à un Ministre de l'Eglise de frustrer les fideles du secours qu'il leur doit dans le temps qu'ils en ont plus de besoin, 328. a, & *suiv.* quelles sont les causes de leur fuite, 329. c, jusqu'où va l'obligation que les Pasteurs peuvent avoir de se conserver pour l'Eglise même, 330. b,
- Pater*, De quelle sorte de peché nous demandons pardon dans le *Pater*, 590. c,
- S PAUL, sa conversion preuve de la grace, 139. b, sa doctrine sur la grace mal entendue de son vivant même, 76. a, dans quelle vue il consentit qu'on le fit sauver de Damas, 319. c, ce qu'il cherchoit dans les loüanges, 355. b, les Demipelagiens vouloient qu'on laissât à part les passages de saint Paul qui leur faisoient de la peine, 276. a,
- PAUL, Diacre, 161. c,

# T A B L E

- S. PAULIN** , écrit à Macaire sur la mort de sa femme , 537. b ,
- Pauvres** , les proches sont les premiers pauvres , 485. b ,
- Payens** , qui sont ceux parmy eux qui ont donné des preceptes pour le reglement des mœurs , 380. a ,
- Peché d'origine** , reconnu par les Demipelagiens même , 292. b , il n'y aura de damnez pour le seul peché d'origine que les enfans morts sans baptême , 80. b ,
- Peché** , y mourir c'est le plus excellent effet de la grace , 90. b , ressentir avec douleur ceux de nos freres , 504. c , ce n'est pas un petit mal d'être prévenu d'opinions qui vont non seulement à faire commettre le peché , mais encore à l'excuser , 493. c , de quelle sorte de peché nous demandons pardon dans le *Pater* , 590. c ,
- Pechez veniels** , leur multitude peut faire perir , 591. a ,
- Pecheurs** , plus morts que les morts mêmes , 541. b ,
- PELAGE** , reconnoît que la grace ne nous est point donnée en consideration d'aucun merite , 132. a , qu'elle ne consiste ny dans la loy ny dans la faculté naturelle du libre arbitre , 132. a ,
- PELAGIENS** , vouloient que la grace fut donnée en consideration de quelque merite , 72. b , 80. a , à quoy ils reduisoient ce qu'ils appelloient grace , 110. c , en quoy ils faisoient consister la grace , 122. c , attribuoient entierement au libre arbitre l'entrée dans la foy , & tout ce qui regarde la pratique de la pieté , 145. c ,
- Pendants-d'oreille** , défendus , 491. c ,
- Penitence** , ne peut tenir lieu de baptême , 588. c , tire toute son utilité du baptême , 588. b , Novatien n'en admettoit point après le baptême , 588. c , deux sortes de penitence , l'une avant le baptême , l'autre après , 589. b , penitence journaliere des plus justes , 590. b ,
- Penitens** , separez de l'Autel , 589. c ,
- Pensée** , il n'y a point de saintes pensées qui ne viennent de Dieu , 218. a ,
- Peres & Meres** , ce que c'est selon l'Evangile que haïr nos Peres & nos Meres , 475. c , à quoy doit ceder l'obligation d'assister nos Peres & nos Meres , 478. c ,
- PEREGRIN Comte** , sa conversion , 314. b ,

## DES MATIERES.

- Perfection , degrez pour y arriver , 610. 611. a , & *suiv.*
- Persecution , par où il est vray que tous ceux qui sont à Jesus-Christ souffrent persecution , 505. a ,
- Perseverance , effet de la grace , 135. a , quelle est, selon les Demipelagiens , la nature de la grace qui fait perseverer , 299. c , on peut, selon les Demipelagiens, la meriter ou la perdre , 299. a , pour perseverer, on a besoin de cette même sagesse qui fait prendre le bon party , 149. b ,
- Pertes , belle consolation sur les pertes , 487. c ,
- PHILASTRIUS, Evêque de Bresse , a ramassé toutes les heresies qui ont été devant & depuis Jesus-Christ , 185. c , particularitez de la vie de cet Evêque , *ibid.* not.
- PHILOCALUS , un des Chefs de la ville d'Hippone , 185. b ,
- S. PIERRE , Novatien pretendoit que cet Apôtre n'avoit pas été baptisé , 583. a , sa penitence, differente de celle que font ceux qu'on nomme *Penitens* , 583. c ,
- Pieté, vivre selon la pieté, effet de la misericorde de Dieu, 123. b , les Pelagiens attribuoient au libre arbitre, tout ce qui regarde la pratique de la pieté , 145. c ,
- Plaire , pourquoy on doit desirer de plaire aux hommes , 356. b ,
- Plaisirs , effet de leur enyvrement , 527.
- PONTICAN , homme d'affaires de Romulus , 500. b ,
- POSSESSOR , Evêque d'Affrique , 231. a ,
- Predestination , ce que c'est , 124. a , odieuse aux Demipelagiens & par où , 292. a , rejetée par les Demipelagiens , 304. a , plaintes generales des Demipelagiens contre la Doctrine de la Predestination , 306. b , sentimens des Demipelagiens sur la Predestination , 273. b , 294. c , par où ils combattoient la Predestination gratuite , 274. a , & comment ils répondoient aux objections, 279. c , ils vouloient que la predestination fût fondée sur des merites, ne fussent-ils qu'imaginaires , 280. a , inconveniens alleguez par les Demipelagiens contre la Doctrine de la Predestination , 283. a , 300. b , ils l'établissoient sur la prescience , 295. b , 299. b , tâchoient d'apuyer cette pretention de l'autorité des Anciens , 288. a ,
- Predication , ne suffit pas sans la grace pour tirer des

# T A B L E

- tenebres , 117. 122. b , 123. a , 138. b ,  
**Presence** , par où on est present à ses amis , 600. b , & à  
 soy même plus qu'à tout autre , *ibid.* c ,  
**Present** , une personne Religieuse, qui cele quelque chose  
 de ce qu'on luy a donné , commet un larcin , 51. a ,  
**Prêtres** , on ne doit point recevoir contre eux les accusa-  
 tions des heretiques , 519. a ,  
**Prevision des merites** , établie par les Demipelagiens ,  
 280. b ,  
**Priere** , don de Dieu , 74. b , effet de la faim & de la soif  
 de la justice , 613. a , s'y appliquer fortement , 613.  
 a , l'humilité en doit être inseparable , 153. b , à quoy  
 se reduit tout ce qu'on doit demander à Dieu pour soy  
 & pour les autres , 90. c , 105. b , ce que les vrais  
 Fideles demandent à Dieu , 151. c , il faut demander  
 à Dieu ce qu'il nous ordonne , 107. b , ce que nous de-  
 mandons à Dieu ne peut venir que de luy , 113. a , 115.  
 a , la necessité, preuve de la grace , 151. b , le comman-  
 dement de prier, preuve de la grace , 143. c , les Prie-  
 res de l'Eglise , preuve de la grace , 106. c , celles  
 qu'on fait pour les ennemis de la Foy, preuve du pou-  
 voir de la grace sur la volonté , 84. a , prieres de  
 l'Eglise pour les Infideles, preuve de la grace , 141. b ,  
 fondées sur les principes de la Foy Orthodoxe , 130. a ,  
 138. b , les plus grands Saints ont besoin qu'on prie  
 pour eux , 360. c , prieres trompeuses dans la bouche  
 de ceux qui ne veulent pas reconnoître la force de la  
 grace , 115. a , Prieres des Prêtres à l'Autel , 141. c ,  
**Primat** , c'étoit par antiquité que l'on le devenoit , 17.  
 c ,  
**PRISCILLA** , regardé par les Cataphryges comme le saint  
 Esprit , 396. a ,  
**PRISCILLIANISTES** , leurs erreurs sur l'Ecriture Sainte,  
 396. b , fourbes & menteurs par principe de Religion,  
 397. b ,  
**PRISCUS** , Evêque de la Province Césarienne déclaré in-  
 capable de devenir Primat , 17. c ,  
**Proches** , premiers pauvres , 485. b ,  
**PROCULE** , Evêque de Marseille , 154. not.  
**Propreté** , craindre que le trop grand soin qu'on en a ne  
 donne atteinte à la pureté de l'ame , 51. b ,  
**Propriété** , doit être bannie des Monasteres , 51. a ,  
**S. PROSPER** d'Aquitaine , écrit à saint Augustin par le

## DES MATIERES.

Diacre Leontius , 270. a , & ensuite sur les erreurs  
 des Demipelagiens , 286. b , n'a jamais été Evêque ,  
 201. a , éloges qu'on luy a donné , *ibid.* soutient la  
 verité Catholique contre les Demipelagiens , 200. b ,  
 sa réponse aux articles des Gaulois , 203. c , celle aux  
 objections de Vincent , 204. a , celle aux extraits des  
 Gennois , 204. c , saint Celestin Pape écrit aux Evê-  
 ques des Gaules pour sa défense , 205. b , son Ouvrage  
 contre Cassien , 228. b , la Chronique , 229. b , ses  
 écrits approuvez de l'Eglise , 229. a , a été Secrétaire  
 de saint Leon Pape , 229. c ,  
 Prosperité , plus dangereuse que l'adversité , 361. c , par  
 où elle est dangereuse aux méchans , 362. a , pour-  
 quoy on peut la souhaiter , 362. a ,  
 Propheties déjà accomplies , sûreté de l'accomplissement  
 des autres , 370. b ,  
 Pseaumes, Office, quelque-fois on les chantoit, quelque-  
 fois on les recitoit à voix basse , 41. b ,  
 Puissances , domptées & subjuguées par la patience des  
 Chrétiens à se laisser égorger , 369. c ,  
 Pureté , belle regle pour la conservation de la pureté ,  
 45. a ,  
 Pureté de cœur , nécessaire pour arriver à l'intelligence ,  
 466. c , par où elle s'obtient , 614. a , b ,  
 Pureté des mœurs , vraie parure des Chrétiens , 491.  
 c ,

### Q

**Q**uerelles , les appaiser promptement , 53. a ,  
**Q**uestion , il y en a de si profondes qu'on ne sçau-  
 roit donner pour constant ce que les autres en ont  
 dit , quoiqu'on ne doive pas le mépriser , 225. b ,  
**Q**uitter , quand les plus pauvres quittent ce qu'ils ont  
 ils quittent tout , 150. b ,  
**Q**UODVULTDEUS Evêque de Carthage , particularitez  
 de sa vie , 179. not. la veneration pour saint Augustin ,  
 181. a , il luy demande un sommaire de toutes les  
 heresies qui se sont élevées dans l'Eglise , 182. c , 190.  
 b ,

# T A B L E

## R

- R** Ailler , humeur railleuse & badine , expose à de  
grands pechez , 316. a,  
Rapports , dans quelle circonstance on en doit faire,  
47. a ,  
Regards , comment les Religieuses doivent gouver-  
ner les leur , 44. c ,  
Regle de saint Augustin, pour des Religieuses , 38. c ,  
& *suiv.* faire lire sa regle une fois la semaine , 57. c ,  
quel doit être le principe de l'assujettissement des Re-  
ligieux à leur regle , 57. b ,  
RELIGIEN , Evêque , 60. c ,  
Religieuses , regle pour toute leur conduite , 38. c , &  
*suiv.* combien elles doivent d'obeïssance & de respect  
à leur Superieure , 55. c , combien elles en doivent  
aux Prêtres qui les gouvernent , 56. a , ne doivent  
point arrêter leurs yeux sur des hommes , 46. a , ne  
doivent point recevoir secretement des lettres ou des  
presens de quelque homme , 48. c , la superieure  
doit faire faire aux malades , quand elles ne le vou-  
droient pas , ce qui est ncessaire pour leur santé ,  
51. c ,  
Religieux , quel doit être le principe de l'assujettissement  
des Religieux à leur Regle , 57. b ,  
Religion Chrétienne , l'accomplissement des prédictions  
de l'Ecriture en est une preuve , 368. a ,  
Reliques , veneration des reliques , 59. c ,  
Renoncer , ce que c'est que renoncer à tout pour suivre  
Jesus-Christ , 471. c ,  
Repas , lecture durant le repas , 41. c ,  
Resurrection , certitude de la Resurrection , consolation  
des Chrétiens , 574. b ,  
Richesses , sont veritablement des biens , 175. c , pour-  
quoy Dieu en donne aux méchans & aux bons , 175.  
c , en bien user , 177. a , c'est les avoir méprisées que  
de renoncer à toutes les pretentions qu'on pouvoit  
avoir dans le monde , 150. b , vraie richesse en ce  
monde, ce que c'est , 44. a ,  
Romains , leur vie a été toute brillante de l'éclat d'une  
fausse vertu , 120. b ,  
Rouge , interdit aux femmes Chrétiennes , 491. b ,



# DES MATIERES.

**RUSTIQUE**, Prêtre, 60. c, Superieur d'un Monastere,  
27. not.

## S

- SABIN**, Prêtre, 96. b,  
**Sacremens**, leur effet dépend de la disposition de celui qui les reçoit, 535. c,  
**Sacrifices**, sur quoy les Payens fondoient la nécessité de leurs sacrifices propitiatoires, 387. b,  
**Sagesse**, le Livre de la Sagesse n'est pas Canonique, selon les Demipelagiens, 299. c,  
**Sainteté**, système abrégé de toute la Sainteté Chrétienne, 372. b, on disoit *votre sainteté* même à des filles, 2. b,  
**Salut**, les Demipelagiens en attribuoient le commencement à la volonté de l'homme, & non à la grace, 283. c,  
**Satisfaction**, la faire à ceux qu'on a offensez, 53. c,  
**SATURNIN**, Prêtre, 60. c,  
**Sauver**, en quel sens il est vray de dire, que Dieu veut que tous les hommes soient sauvez, 133. c, comment les Demipelagiens l'entendoient, 364. b,  
**Scandales**, pourquoy predits, 2. c, 577. b, quels en sont les Auteurs, 3. a, par où on s'empesche d'en être ébranlé, 9. c,  
**Schismes**, predits, 369. b,  
**SCYTHIE**, Moines de Scythie, combattent le Livre de Fauste, 230. c, soutenoient cette proposition, *une des personnes de la Trinité a été crucifiée*, 231. a,  
**SECONDIN**, Evêque de Megarmitte dans la Numidie, 154. not.  
**SECONDIN**, Prêtre de Germanic, 518. b,  
**Sens**, c'est en domptant ce qui fait impression sur les sens qu'on surmonte le Demon, 177. c,  
**Sentimens**, la plupart ne s'attachent à un sentiment, ou ne s'en éloignent que par l'impression que fait en eux le nom & l'autorité de ceux qui le suivent, 306. a, diversité de sentimens entre ceux même que le lien de la charité unit, 509. c,  
**Servir Dieu gratuitement**, 614. c,  
**SEVERE**, Evêque de Mileve, ami intime de saint Augustin, 608. a, not. nomme son successeur, 62. a,

## T A B L E

**Siecle** , en pensant fuir ce qu'on craint dans les voyes de Dieu , on se jette dans celles du siecle où il y a bien davantage à souffrir , 527. c ,  
**SIMPLICIE** , Vierge consacrée à Dieu , 58. c ,  
**SOCRATE** , belle parole de ce Philosophe , 376. b ,  
**Soldats** , gens de guerre, belle regle pour eux , 165. a ,  
**Solide** , combien il valloit , 602. b ,  
**Sort** , on peut s'en servir pour decider quelque chose , 335.

**Souffrir** , qui sont ceux qui souffrent pour les autres dans une ville menacée de siege ou de quelque autre calamité , 320. c ,  
**Souhait** , en matiere de souhaits, on ne doit regarder qu'à l'amitié & non pas à la suffisance , 461. b ,  
**Superieur** , doit traiter chacun selon ses forces , 39. a ,  
 belle Regle pour les Superieurs des Communautéz Religieuses , 56. a ,  
**Les Superieures des maisons Religieuses** doivent consulter les Prêtres , 56. a ,  
**Symbole** , pourquoy on ne l'écrivoit point , 315. not. comment on l'expliquoit aux Catechumenes , & comment ils étoient obligez de l'apprendre par cœur , 315. not.

## T

**T**Endresse , quel est le principe naturel de la tendresse naturelle que nous avons pour nos proches , 483. b , elle est contraire à la charité , 476. b , il faut la mépriser , 481. c ,  
**Tenebres** , Puissance des tenebres ce que c'est , 118. b , tout le genre humain sous la puissance des tenebres & par où , 118. c , c'est le baptême qui l'en délivre , 119. a ,  
**Tentation** , charité envers ceux que la tentation emporte , 157. c , on y est exposé de toutes parts tant qu'on est homme , 515. a , b ,  
**Terre** , infidelles designez par le mot de terre , 114. a ,  
**THEMISTOCLE** , ne prenoit de plaisir qu'à entendre dire du bien de luy , 353. a ,  
**THEODORE** , Prêtre de Genes, Demipelagien , 204. b ,  
**THEODOSE** , Empereur , Consul pour la douzième fois , 60. b ,

**THEODOSE**

# DES MATIERES.

- THEODOS** particulier, avoit decouvert quelques  
 Manichéens, 188. b,  
**Thresor**, quel est celuy des gens de bien, 488. b,  
**TICHONIUS**, Donatiste, a fort bien parlé de la tolérance  
 des crimes qui se commettent dans l'Eglise, 508. a,  
**Tiedeur**, par où on doit la chasser, 486. b,  
**TIMOTHE'E**, Diacre de Carthage, loüange que saint  
 Augustin luy donne, 569. c, 570. c,  
**Tolerance** reciproque, 29. c,  
**Toul**, Concile tenu en cette Ville, 264. b, 265. a,  
**Translations** des Evêques, défendues par les anciens,  
 17. b,  
**Tribulations**, leur utilité, 28. c, & *suiv.*  
**TRINITE** la doctrine admirablement expliquée, 371.  
 c, & *suiv.* abrégé de la foy de l'Eglise sur la Tri-  
 nité, 453. b, foy de l'Eglise sur la Trinité, prou-  
 vée par l'Ecriture, 431. a, confession de foy de  
 saint Augustin sur la Trinité, 421. b, le Pere, le  
 Fils & le saint Esprit ne sont qu'un seul Dieu, 422.  
 b, l'unité qui est entre les Saints, symbole, de  
 l'unité qui lie le Pere, le Fils, & le saint Esprit,  
 424. c, & *suiv.* difference entre la substance & les  
 relations, 426. b, 433. a, par où la qualité de vray  
 convient au Pere, 459. b, creance des Arriens sur  
 ce mystere, 450. c, & *suiv.* les Arriens avoient  
 soutenu que le Pere avoit été un temps sans son Fils,  
 441. d, que le Pere étoit plus ancien que le Fils,  
*ibid.* corrigent leur doctrine en ce point, *ibid.* ge-  
 neration du Fils par le Pere, éternelle & perpetuelle,  
*ibid.* consubstantialité du Pere & du Fils, prouvée par  
 l'Ecriture, 446. a, égalité & identité de nature entre  
 le Pere & le Fils, prouvée par l'Ecriture & par la raison,  
 443. a, l'Ecriture en quelques endroits semble mettre  
 une personne au dessus de l'autre, 437. c, dispute  
 sur cette proposition, *une des Personnes de la Tri-  
 nité a été crucifiée*, 231. a, tout ce qu'on peut dire  
 sur ce mystere se reduit à dire qu'il est ineffable,  
 468. a,  
**TRISMEGISTE**, Philosophe payen, 845. a,  
**Tristesse**, son effet, 941. f,  
**TUENTIUS**, apparemment Prêtre ou Evêque,  
 579. a,

# T A B L E

## V

<b>V</b> ALANTINIEN Auguste,	60. b,
VALERE, homme d'affaire de Romulus,	501. c,
Veiller les uns sur les autres,	46. a,
Vanité, ce que c'est,	354. a,
Verbe de Dieu, les Arriens soutenoient qu'avant l'Incarnation, il étoit quelque chose de visible & de corruptible, 440. b, la generation par le Pere, éternelle & perpetuelle,	441. c,
VERIMODUS, fils du Comte Darius ;	350. a,
Verité, d'où vient tout ce qu'il peut y avoir de verité en nous, 419. a, soumission à la verité bonheur de l'homme, 448. c, le plus grand malheur qui puisse arriver à l'homme est que la verité triomphe de luy malgré luy, 449. a, douceur & amertume de la verité,	497. b,
Vertu, ne s'en point glorifier, 152. b, fausse vertu, artifice du diable, 120. c, necessité des vertus theologiques, 616. c, quatre vertus que les Philosophes mêmes ont découvertes,	<i>ibid.</i> b,
Vexations, ceux qui en commettent se font plus de tort qu'aux autres,	498. b,
VICTOR, Evêque de la Province Cesarienne, exclus de la Primatie,	18. a,
VICTORIN, soldiacre de Mailles ville de la Mauritanie Cesarienne, infecté de l'heresie des Manichéens, 389. b, degradé de la Clericature & chassé de la ville, 392. b,	
Vie, Dieu en est le maître, 512. a, il peut l'ôter à qui il luy plaît, quand ce ne seroit que pour faire un exemple, <i>ibid.</i> moins on a d'assujettissemens & de besoins, plus la vie approche de ce qu'elle doit être, 43. c, souhaiter d'être affranchi de ses miseres, 612. b,	
Vie éternelle, pour qui elle sera,	605. a,
Sainte VIERGE, l'affinité humaine qu'elle avoit avec Jesus-Christ au dessous de ce qu'elle avoit avec luy par l'accomplissement de la volonté de Dieu, 481. b,	
VINCENT, qui est celuy qui a fait des objections à saint Prosper,	204. b,

## DES MATIERES.

- Vision de Dieu , souverain bonheur , 615. b ,  
**VITAL** , ses sentimens sur la necessité de la grace ,  
 146. a ,  
 Vocation , sentiment des Demipelagiens sur la vocation , 272. c ,  
 Vœux , negligence de s'acquiter des vœux faits à Dieu châtiée , 34 c ,  
 Voiles des Religieuses , quels ils doivent être , 44. a ,  
 Volonté , par où elle devient veritablement libre , 116. a , 138. a , ne suffit pas sans la grace pour garentir de la tentation , 151. c , bonne volonté , principe de tout merite , d'où elle vient , 81. a . 109. a , c'est Dieu qui la prepare , 138. a , les Demipelagiens pretendoient qu'il y a dans l'homme un commencement de volonté qui fait qu'on reçoit la grace ou qu'on en est privé , 299. a ,  
 Volonté de Dieu , ce que c'est , selon saint Cyprien , que de demander à Dieu que sa volonté se fasse sur la terre comme au Ciel , 113. b ,  
 Vouloir , c'est Dieu qui fait vouloir , & qui donne la force d'exécuter ce que l'on veut , 152. a ,  
 Voye qui est à droit , voye qui est à gauche , ce que c'est , 87. a ,  
 Voyes de Dieu , en pensant fuir ce que la lâcheté fait craindre dans les voyes de Dieu , on se jette dans celles du siècle , où il y a bien plus à souffrir , 527. c ,  
 Union des cœurs , premier soin de ceux qui vivent en communauté , 38. b ,  
 Unité , amour de l'Unité , caractere du bon grain , 4. c , n'en point fortir sous pretexte des scandales , 4. c , 7. c .  
 Unité d'ame & de cœur entre les Chrétiens , 474. b , n'est pas encore parfaite icy bas , 509. c ,  
**VRBAIN** Evêque de Sic , 339. b , not. 342. c ,

### X

**XENOPHON** , a donné l'idée d'un homme de bien , 380. c ,

# TABLE DES MATIERES.

## Y

**Y** Eux, combien ils doivent être chastes, 45. t,  
, avec combien de soin il faut veiller sur eux,  
46. a.

*Fin de la Table des Matieres du sixième Volume.*

---

## *Fautes d'impression.*

**P**Age 9. ligne 9. forcées lisez, forcée, p. 14. l. 29. de la l. de la, p. 15. l. 2. qui auroit l. qui auroient, p. 24. l. 4. dans les l. dans des, *ibid.* à la marge effacez *Philemon* 10. p. 25. l. 20. ne luy permettant l. ne permettant, p. 39. l. 12. soit l. soyent, p. 46. l. 19. être l. avoir, p. 53. l. 28. elles l. quelles, p. 63. l. 26. conformer l. confirmer, p. 73. l. 4. qu'il choisit & qu'il discerne l. & qui les choisit & les discerne, p. 206. *note marg.* la note de *Prosper & d'Hilaire*, doit être en romain, & tout au commencement du Chapitre dont elle est comme le titre, p. 290. l. 3. du titre de la Lettre 226. sur le même sujet l. & sur le même sujet, p. 291. l. 9. qui netant l. qui ne sont, p. 312. l. 10. qui vient l. qui vint, p. 370. *note marg.* la bouche tout l. la bouche de tout, p. 450. l. 15. de la Lettre, vous aviez l. si vous aviez, p. 452. l. 11. voulu exposer l. voulu vous exposer, p. 543. l. 29. fit l. fît, *ibid.* l. 30. souvient l. souvint, p. 550. l. 11. sans y participer l. & je n'y ay point de part, p. 578. l. 29, de celle l. de celles,

## *Extrait du Privilege du Roy.*

**P**A.R. Lettres Patentes du Roy , données à Paris, le 12. d'Octobre 1682. Signées par le Roy en son Conseil P A R A Y R E , & seellées du grand Seau en cire jaune : Il est permis au Sieur \* \* \* de faire imprimer , vendre & debiter *Les Lettres de saint Augustin par luy traduites en François , sur l'Edition nouvelle des Religieux Benedictins de la Congregation de saint Maur, &c.* par tel Imprimeur ou Libraire qu'il voudra choisir , en tel volume, marges & caracteres qu'il jugera à propos , & ce pendant l'espace de VINGT ANNE'E'S consecutives, à compter du jour que lesdites *Lettres* seront achevées d'imprimer pour la premiere fois : pendant lequel temps Sa Majesté défend à tous Imprimeurs, Libraires, & autres personnes , de quelque qualité & condition qu'e:les soient , d'imprimer ou faire imprimer , vendre & debiter lesdites *Lettres de saint Augustin en François* , sous pretexte de changement , correction , augmentation , & même de traduction nouvelle , en quelque sorte & maniere que ce soit , sans la permission dudit Sieur \* \* \* ou de ceux qui auront droit de luy, à peine de 6000. livres d'amende , applicables untiers à Sa Majesté , un tiers à l'Hôpital General de Paris , & l'autre tiers audit Sieur \* \* \* , confiscation des Exemplaires contrefaits , & des caracteres , presses & ustanciles qui auront servi à les imprimer, & de tous dépens, dommages & interêts envers ledit Sieur \* \* \* , ainsi qu'il est plus au long porté par lesdites *Lettres* , à l'Extrait desquelles , mis au commencement ou à la fin de ladite impression , Sa Majesté veut qu'il soit adjouté foy comme à l'Original , & qu'elles soient tenues pour bien & dûëment signifiées à tous ceux qu'il appartiendra.

*Registrées sur le Livre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris. Signé , A N G O T Syndic.*

Achevé d'imprimer pour la premiere fois, le 1. jour de Juillet 1684.

Et ledit Sieur \* \* \* a permis à JEAN BAPTISTE COIGNARD, Imprimeur & Libraire ordinaire du Roy , d'imprimer , vendre & debiter lesdites *Lettres de S. Augustin*, suivant l'accord fait entr'eux.













